CERL PAPERS · XII



CONSORTIUM *of* EUROPEAN RESEARCH LIBRARIES

STUDI E TESTI

506

LA STAMPA ROMANA NELLA CITTÀ DEI PAPI E IN EUROPA

A cura di
Cristina Dondi – Andreina Rita
Adalbert Roth – Marina Venier

CITTÀ DEL VATICANO
BIBLIOTECA APOSTOLICA VATICANA
2016

Pubblicazione curata dalla
Commissione per l'editoria della Biblioteca Apostolica Vaticana:

Marco Buonocore (Segretario)
Eleonora Giampiccolo
Timothy Janz
Antonio Manfredi
Claudia Montuschi
Cesare Pasini
Ambrogio M. Piazzoni (Presidente)
Delio V. Proverbio
Adalbert Roth
Paolo Vian

Descrizione bibliografica in www.vaticanlibrary.va

Proprietà letteraria riservata
© Biblioteca Apostolica Vaticana, 2016

ISBN 978-88-210-0970-9

SOMMARIO

Preface di Elmar Mittler e Ulf Göranson VII

Address di Adalbert Roth XI

Benvenuto di Farina card. Raffaele XIII

Abbreviazioni bibliografiche XVI

Concetta Bianca, *Le strade della "sancta ars": la stampa e la curia a Roma nel XV secolo* 1

Martin Davies, *From Mainz to Subiaco. Illumination of the first Italian printed books* 9

Pasqualino Avigliano, *Una modesta proposta per una (ipotetica) topografia della tipografia a Roma nel secolo XV* 43

Andreina Rita, *La Vaticana di Sisto IV fra libri tipografici e libri manoscritti. Ipotesi di ricerca* 51

Laura Lalli, *Le collezioni degli incunaboli della Biblioteca Apostolica Vaticana e il progetto BAVIC* 87

Bettina Wagner, *Early Roman incunabula in the Bayerische Staatsbibliothek München and their owners* 107

Tomasz Ososiński, *The Roman incunables in the Polish National Library* 133

Benedetta Cenni, *Gli incunaboli vaticani di Santa Maria del Popolo e il cardinale Jorge da Costa (1406-1508)* 157

Francesca Schena, *Legni xilografici quattrocenteschi tra Venezia e Roma* 181

Marina Venier, *Topografia della tipografia (o meglio del libro) a Roma nel XVI secolo* 197

Paolo Sachet, *A humanist printer moves from Venice to Rome: the curial patronage of Paolo Manuzio* 217

Julia Walworth, *The* Congregatio Concilii and *a proposal for a Vatican press in the 1570s* 235

Massimo Ceresa, *Gli stampati negli inventari cinquecenteschi della Vaticana* 247

Ornella Denza – Claudia Leoncini, *Tipografi ed editori a Roma: risultanze e curiosità da EDIT16* 259

Isabelle de Conihout, *Les quatre Grolier de Rome* 291

Stephen Parkin, *Notes on two collections of printed and manuscript material in the British Library relating to the Repubblica Romana of 1798-1799* 307

Indice dei nomi 321
Indice dei manoscritti, delle fonti archivistiche e degli esemplari citati 345
Indice dei riferimenti bibliografici alle edizioni 351
Sitografia 353

PREFACE

From the very beginning of CERL, the Vatican Library was involved in the efforts to improve information about and access to our written and printed book heritage. These activities were led from the 1990s by a group of leading heritage libraries. Dr Michael J. Smethurst of the British Library took the lead, and recognized researchers in the field of book and library studies, including Professor Henry L. Snyder and Professor Bernhard Fabian, supported the initiative. It was evident that the full range of European publications required by those wishing to research book history was not to be found only at national level: co-operative effort by the international community of national and academic libraries was needed to try to reach the goal of comprehensive information and improved access. Father Leonard Eugene Boyle, O.P., the open-minded Prefect of the Vatican Library, with worldwide research experience in archives and libraries, was a skilled advocate of these ideas and gave highly valuable advice on the practical aspects of international co-operation.

On the occasion of the 600th anniversary of the University of Heidelberg's foundation in 1986, I was privileged to organise the Bibliotheca Palatina exhibition with the invaluable support of the Cardinal Librarian and Archivist of the Holy Roman Church Msgr Alfons M. Stickler and Father Boyle. The former Heidelberg book collections, which had been taken to Rome via Munich in 1622/23 during the Thirty Years' War, are a good example of the movement of books at a European level. The most extensive 16th- and early 17th-century Protestant library in Germany is now safely housed in the Vatican Library, but the Bibliotheca Palatina exhibition became a high level event since a carefully selected part of the library returned to its original home in Heidelberg for a period of five months. The attendance of over 286,000 visitors at the exhibition clearly showed that our heritage of books and libraries is not only a matter of interest to specialist book and cultural historians but also has great attractions for all those interested in cultural affairs.

I am delighted that Cardinal Raffaele Farina Prefect of the Vatican Library (1997-2007) and Archivist and Librarian of the Holy Roman Church (2007-2012), with the support of the Director of the Printed Books Department, Dr Adalbert Roth, has continued the close international co-operation of the Vatican Library with international heritage libraries in the Consortium of European Research Libraries (CERL). Dr Roth has been a member of the Executive Committee and joined the Board of Directors in 2011. I am very pleased that CERL was invited to hold its 2011 Annual Seminar and Annual General Meeting in the Vatican Library. The theme of the Seminar on *La stampa romana nella città dei papi e in Europa / The*

Roman Press in the Papal City and in Europe demonstrated just how fruitful international co-operation in the field of book research can be. I should like to thank Dr Cristina Dondi, Dr Adalbert Roth, and Dr Marina Venier for preparing the programme, and thank our speakers for their excellent papers. The visit to the Vatican Museum – and, in particular, to the Sistine Chapel and the Raphael Rooms (Stanze di Raffaello), under the guidance of Prof. Dr Arnold Nesselrath – gave us many new historical insights. We benefited greatly from Prof. Nesselrath´s immense knowledge: his experience of restoring numerous masterpieces and individual rooms makes him perhaps the foremost living expert on the Vatican buildings. The reception that followed was a wonderfully hospitable occasion. As former Chairman of CERL, I should like to thank the Vatican Library, Cardinal Raffaele Farina, and Dr Adalbert Roth and his colleagues for hosting our 2011 Annual Seminar and Annual General Meeting. I should also like to thank our Secretary, Dr Cristina Dondi, and our Executive Manager, Dr Marian Lefferts, for their professional, friendly and fruitful co-operation during my time as Chairman of CERL. Warm thanks are also due to the Secretariat, colleagues on the Board of Directors and the Executive Committee, and the main contributors to CERL's work, including Mr Alexander Jahnke and the Goettingen Data Conversion Group, Mr Ivan Boserup, and colleagues in the Computer Centre in Uppsala. I was very glad that I was able to transfer the chairmanship of CERL into the capable hands of Professor Ulf Göranson during the Vatican meeting in Rome.

You can perhaps imagine how pleased I was to complete my time as Chairman of CERL in the Vatican Library, where I had worked for weeks on many occasions preparing the PALATINA exhibition and the microform edition of the printed works. The Vatican Annual Seminar and the Annual General Meeting in 2011 were unforgettable events in the history of CERL, and they were the very high points of my time as Chairman of CERL. Very many thanks to everyone who participated!

Göttingen in February 2016
Elmar Mittler
CERL Chairman 2006-2011

* * *

After the rewarding days in 2011, when CERL met in the Apostolic Vatican Library, the co-operation has continued and deepened. That the Vatican Library is one of the richest in printed material of the hand-press period is world-wide knowledge. For CERL to have the Library as an ac-

tive Member has not only made it possible to enrich our various digital resources with metadata from its collections. It also means that CERL is able to benefit from the expertise of the many skilled and learned members of its highly professional staff.

I am especially indebted to Dr Adalbert Roth, the Director of the Printed Books Department, who with great interest and valuable contributions has served on the CERL Board of Directors since 2010, giving sound and experienced advice on the routes to follow in the rapidly changing library environment. The importance of precise cataloguing techniques, reliable metadata, digitisation and the improved CERL reach-out to both librarians and researchers have been his beneficial guidelines in our Board discussions.

Dr Roth invited the Board to hold its annual April meeting in the Vatican Library in 2013 and was one of the organisers of the CERL Security Conference in 2015, a new service of our organisation held this first time under the auspices of the Library. At both instances, like in 2011, we were shown great generosity and a benevolent reception in the unique Vatican setting with its rich treasures. The continuous support of the Library Prefect, Msgr Cesare Pasini, has given strength to the CERL-Vatican Library combined efforts to open library collections to a both facilitated and more reachable use.

Uppsala in February 2016
Ulf Göranson
CERL Chairman 2011

* * *

Oltre alle relazioni presentate l'11 novembre 2011 durante il Seminario del CERL ospitato dalla Biblioteca Apostolica Vaticana, il volume accoglie i contributi di Benedetta Cenni, Isabelle de Conihout, Claudia Leoncini e Ornella Denza, Paolo Sachet, Francesca Schena.

I criteri di citazione bibliografica sono uniformati a quelli della collana *Studi e testi*.

The present volume includes all the papers presented on 11 November 2011 at the CERL Seminar hosted by the Biblioteca Apostolica Vaticana as well as a number of supplementary contributions by Benedetta Cenni, Isabelle de Conihout, Claudia Leoncini and Ornella Denza, Paolo Sachet, Francesca Schena.

The references have been standardized according to the stylesheet of the series *Studi e testi.*

ADDRESS[1]

The first time I heard about CERL was around 1994 during a conversation with Father Leonard Eugene Boyle, O.P., the former Prefect of the Vatican Library. He just had returned from a CERL meeting in London and spoke with enthusiasm about the projects discussed, which were to evolve into the resources and digital tools we are all familiar with. On various occasions Father Boyle came back to CERL and it was evident that his interest was growing. In the history of CERL he was one of the people of the first hour, because of his acquaintance with Lotte Hellinga, the first Secretary of CERL from 1994 to 2002, who tried to involve him in the establishment of the company, which legally just had come into being. Father Boyle left the Library in the summer of 1997. The vicissitudes of the Library in the following years did not permit any further development of the relationship between CERL and the Vatican Library and contact became rather sporadic during the first years of the new century.

The situation began to change considerably in spring 2007 when in the *Consiglio* of the Library a screening of the existing library associations was carried out in order to determine whether membership of the Vatican Library in one of these associations would be desirable or opportune. Remembering the numerous conversations with Leonard, I decided to have a close look at CERL's website. The resources and digital tools available and the enormous potential which lay and today even more lies in their development was one strong argument to join CERL. The other argument I invited the *Consiglio* to consider was of different nature: CERL, in my view, is a sort of self-help organisation founded, financed and administered by important Libraries among which the Vatican Library should also be represented, not only because it could contribute significantly to CERL's resources, but also because CERL represents an important platform for inter-library collaboration and the Vatican Library could only draw great benefits from cooperation with other libraries. In the end these arguments convinced the members of the *Consiglio* and first and foremost the then Prefect, Don Raffaele Farina, to adhere to CERL and to formalize the relationship: on 12 July 2007 the Vatican Library became a "Special Member" of CERL.

In Paris in November 2008 for the first time a representative of the Vatican Library participated officially at an AGM and my memories of the

[1] Text read on the opening of the Annual Seminar *La stampa romana nella città dei papi e in Europa / The Roman Press in the Papal City and in Europe*, held at the Annual General Meeting 2011 of the Consortium of European Research Libraries, with some additions at the end.

warm welcome are still fresh. It was in Paris that I had the idea of how to realize the catalogue of our incunabula within a reasonable time. The Vatican Incunabula Short Title Catalogue, the VISTC, was compiled within less than a year and is now also part of the Heritage of the Printed Book (HPB) database. The principal purpose of the VISTC is to serve as a basis for the true incunabula catalogue, the *Bibliotecae Apostolicae Vaticanae Incunabulorum Catalogus* (BAVIC), which is since October last year in a kind of preparatory stage; we hope now to find the necessary funding to continue the Project.

Right from the start, as soon as the decision had become official that in 2011 the AGM of CERL should be hosted by the Vatican Library I felt the necessity to involve actively and visibly the Biblioteca Nazionale Centrale di Roma. The original idea was to organize the Annual Seminar at the Biblioteca Nazionale. Unfortunately, this was not possible for financial reasons. We all know about the catastrophic budget cuts the public libraries in Italy have suffered recently. Nevertheless Marina Venier was involved actively in the organisation of the Seminar.

The organisation of meetings and conferences is always a team effort. I would like to express my sincere gratitude to Cristina Dondi, the Secretary of CERL and to Amalia D'Alascio and Raffaella Vincenti of the Vatican Library for their untiring efforts and their great commitment, which made the organisation of the AGM a remarkable experience. I would like to recall the important contribution made by Marina Venier to the preparation of the Seminar. I wish also to thank Stefano Righetti, bursar of the Vatican Library and his collaborators, whose assistance guaranteed the successful progress of the conference. Last but not least I would like to express my particular gratitude to Monsignor Cesare Pasini, Prefect of the Vatican Library. His support was essential for the implementation of the conference and he generously agreed to publish the papers held at he conference in the series *Studi e Testi* of the Vatican Library.

Friday, 11 November 2011
ADALBERT ROTH

BENVENUTO

al Seminario annuale

La stampa romana nella città dei papi e in Europa

Signor Presidente, cari amici,

Vi auguro buona giornata e Vi do il benvenuto in Vaticano e nella Biblioteca Apostolica Vaticana. Il mio vuole essere un breve saluto e augurio, anche a nome della Biblioteca Vaticana, che qui è del resto ben rappresentata.

Il *Consortium of European Research Libraries* o *CERL* (www.cerl.org), una delle occasioni più riuscite e feconde di cooperazione in ambito europeo, è nato circa venti anni fa (e si è formalizzato nel 1994) dall'unione di diverse importanti biblioteche europee di ricerca, con l'obiettivo di documentare il patrimonio librario antico a stampa e, più recentemente, anche manoscritto, di tutta l'Europa. Da tempo esso costituisce, grazie all'apporto collaborativo dei partecipanti, un autorevole punto di riferimento internazionale che aggrega competenze, risorse e strumenti specialistici di elevata qualità scientifica per bibliotecari e studiosi. Il *Consortium* dedica, inoltre, un forte impegno alla promozione, sul versante tecnico, di strumenti che agevolino la circolazione e lo scambio delle descrizioni bibliografiche e all'accesso integrato alle più importanti basi di dati relative al libro antico. I principali strumenti già realizzati in questo senso sono l'HPB (*Heritage of the Printed Book Database*), il *CERL Thesaurus,* nonché il *CERL Portal*.

La Biblioteca Vaticana ha aderito al CERL come "Special Member" nel 2007, ma già negli anni precedenti, apprezzando la ricchezza e l'elevata qualità delle iniziative e sentendole in piena consonanza con le proprie finalità "pro communi doctorum virorum commodo" (per usare le parole del nostro fondatore Niccolò V), aveva seguito con interesse le attività del *Consortium*, che annualmente organizza una fitta agenda di *seminari* e *workshop*, alcuni dei quali si sono svolti sul suolo italiano. In particolare, la Biblioteca Nazionale Centrale di Roma ha offerto la propria sede nel 2005 per il *Seminario annuale* e, nel 2007, per un *Workshop*. Quest'anno, è la Biblioteca Vaticana a ricambiare l'ospitalità, accogliendo il *Seminario* del 2011 in un contesto tematico (*La stampa romana nella città dei papi e in Europa*), che abbraccia il Vaticano e la città di Roma, e ci consente di celebrare gli studi umanistici e, al tempo stesso, di ricordare le nostre comuni radici culturali e istituzionali: Roma, come città particolarmente fervida di iniziative tipografiche, e la Santa Sede, come motore e promotore dell'attività editoriale romana nei secoli XV e XVI. Un nesso questo forte e significativo.

La stessa Biblioteca, del resto, come ha ricordato anche il Santo Padre nel messaggio di saluto al convegno *La Biblioteca Apostolica Vaticana come luogo di ricerca e come istituzione al servizio degli studiosi* (organizzato esattamente un anno fa nella medesima sede in cui si svolge quest'anno il *Seminario*), nasce "nel XV secolo, nel cuore dell'Umanesimo, di cui è una splendida manifestazione" e, fedele alle sue origini, è sempre stata "per vocazione aperta all'umano".

Questa vocazione ha guidato la Biblioteca, durante gli oltre cinque secoli di vita, nell'allestimento delle sue collezioni. Il patrimonio librario antico a stampa della Biblioteca Vaticana costituisce, insieme ai fondi manoscritti, alla collezione numismatica e alla raccolta di grafica, un tesoro inestimabile. In particolare, la ricca collezione di incunaboli e cinquecentine rappresenta una testimonianza diretta della vitalità della cultura umanistica e rinascimentale e della sorprendente capacità tecnica raggiunta dai primi artefici dell'arte tipografica. È impossibile non percepire la forza e il fascino di questo passato, così distante in termini di tempo, ma così vicino a noi nella sua intrinseca modernità.

Benedetto XVI rammentava anche, nel medesimo messaggio di saluto, che la Biblioteca "ha sempre cercato, raccolto, conservato, con una continuità che ha pochi paragoni, gli esiti migliori degli sforzi degli uomini di elevarsi al di sopra della pura materialità verso la ricerca, consapevole o inconsapevole, della Verità". Un analogo spirito di ricerca, unito al desiderio di valorizzare ciò che di grande e di bello l'ingegno umano ha realizzato nel corso dei secoli anima anche le altre biblioteche che partecipano al CERL; si può dire, anzi, che costituisca l'*humus* culturale che tutti insieme ci accomuna e che ci permette di stabilire obiettivi condivisi, realizzare progetti, programmare attività di studio.

Se ci limitassimo a conservare i preziosi testimoni che i secoli ci hanno lasciato in eredità senza favorirne e promuoverne lo studio, perderemmo il senso profondo del nostro operare, il valore culturale intrinseco che, al tempo stesso, ci alimenta e che, attraverso noi si radica, matura e si propaga.

È questo l'*animus* e l'*humus* che traccia i nostri incontri. E in questo contesto e in questa atmosfera che si crea quell'invisibile ponte tra noi e il passato, laddove il libro, l'oggetto del nostro discorrere, l'oggetto delle nostre cure e, diciamolo pure, del nostro amore, ci dice molto più di quanto l'autore pensava di comunicare e trasmettere.

Per questo, ospitare quest'anno il *Seminario*, con il suo particolare *focus* tematico, costituisce, per la Biblioteca del Papa, un'occasione per contribuire concretamente a proseguire il dialogo iniziato e, se possibile, ad arricchirlo, avvalendoci delle risorse che la collaborazione reciproca ci permette di condividere, usufruendo del supporto tecnologico divenuto indispensabile anche agli studi umanistici.

E tuttavia la tecnologia, ausilio fondamentale per la divulgazione della ricerca e per la realizzazione pratica di tanti progetti, non avrebbe senso

se non disponessimo di quello che potremmo definire la materia prima imprescindibile: i *libri*, certamente, ma anche e soprattutto le *persone* (*i libri senza i lettori sono morti*) che li studiano e si confrontano per offrire gli strumenti più idonei alla ricerca in campo umanistico.

Da quando la Biblioteca Vaticana fa parte del CERL abbiamo potuto apprezzare i notevoli frutti di questa collaborazione, come emergerà anche nel corso dell'odierno programma. Mi riferisco a due progetti integrati tra loro.

Il primo, VISTC (*Vatican Incunabula Short Title Catalogue*), avviato nel 2009 e concluso nel 2010, anche in collaborazione con *l'Incunabula Short Title Catalogue* (ISTC) della British Library, riguarda la digitalizzazione delle descrizioni sintetiche (*short title*) degli incunaboli della Biblioteca Vaticana. Il secondo progetto, che è una fase di esplicitazione del primo, denominato BAVIC (*Bibliothecae Apostolicae Vaticanae Incunabulorum Catalogus*), iniziato nel 2010, prevede la descrizione analitica degli esemplari secondo le regole applicate tradizionalmente nella catalogazione dei manoscritti. Ambedue i progetti rappresentano risultati concreti di elevata qualità e di particolare spessore culturale per la Vaticana e per la comunità scientifica internazionale.

* * *

Cari amici, questo è il mio augurio, nell'accogliere e dare il benvenuto a quanti partecipano al *Seminario*: che l'instancabile e variegata attività del CERL non venga mai meno, anzi, se possibile, si intensifichi sempre più; e ai *Seminari*, allo scambio di informazioni e competenze, alle pubblicazioni e alle imponenti architetture di dati in linea, si aggiungano, nei prossimi anni, sempre nuove e creative forme di collaborazione e di ausilio allo studio e all'approfondimento del patrimonio librario antico.

Solo così possiamo guardare fiduciosi al futuro e trasferire alle prossime generazioni strumenti sempre più raffinati così che esse, ancor meglio di noi, possano adeguatamente rispettare, conservare e, a loro volta, trasmettere, consapevolmente, i doni straordinari che i secoli passati ci hanno lasciato, intatti nella loro complessità e preziosi per la loro ricchezza.

Cari amici, grazie di aver scelto la Biblioteca Vaticana per il Seminario 2011. Anche a nome dello staff della Biblioteca Vaticana vi auguro buon lavoro e buon soggiorno a Roma. Grazie!

RAFFAELE Cardinal FARINA, S.D.B.
Archivista e Bibliotecario emerito di Santa Romana Chiesa

ABBREVIAZIONI BIBLIOGRAFICHE

BMC	*Catalogue of Books Printed in the XV^th^ Century now in the British Museum*, London 1949
Bod-inc	*A catalogue of Books Printed in the Fifteenth Century now in the Bodleian Library*, by A. Coates, K. Jensen, C. Dondi, B. Wagner, and H. Dixon, 6 voll., Oxford 2005. http://incunables.bodleian.ox.ac.uk/
BSB-Ink	*Catalogue of Incunabula of the Bayerische Staatbibliothek* http://inkunabeln.digitale-sammlungen.de/sucheEin.html
CIBN	*Catalogue des incunables*, Bibliothèque Nationale de France, *Paris 1981-2011.*
EDIT 16	*Censimento nazionale delle edizioni italiane del XVI secolo.* http://edit16.iccu.sbn.it/web_iccu/imain.htm
Goff	F. R. Goff, *Incunabula in American libraries. A third census of fifteenth-century books recorded in North American collections,* New York 1964 (1973 reprint edition is reproduced from the annotated copy maintained by Goff, annotated and corrected, with a new introduction and list of dealers).
GW	*Gesamkatalog der Wiegendrucke,* I-VII, Leipzig 1925-1938, VIII-, Stuttgart 1978-. http://www.gesamtkatalogderwiegendrucke.de/GWEN.xhtml
INKA	Inkunabelkatalog INKA http://www.inka.uni-tuebingen.de/
ISTC	*Incunabula Short-title catalogue* http://www.bl.uk/catalogues/istc/
VD 16	*Verzeichnis der im deutschen Sprachbereich erschienenen Drucke des XVI. Jahrhunderts* https://opacplus.bib-bvb.de/TouchPoint_touchpoint/search.do?-methodToCall=switchSearchPage&SearchType=2&emptyFields=true

CONCETTA BIANCA

LE STRADE DELLA «SANCTA ARS»: LA STAMPA E LA CURIA A ROMA NEL XV SECOLO

Nei primi anni in cui l'arte tipografica iniziava a svilupparsi nella città di Roma [1] si registra una circostanza davvero singolare: ben due testi, e non di piccola consistenza, vengono stampati a breve distanza di tempo da due diverse tipografie. Si tratta delle *Epistolae* di san Girolamo [2] e dei *Sermones et epistolae* di Leone Magno [3]. Le prime, *sine notis*, furono stampate probabilmente da Sixtus Riessinger e finanziate da Gaspare de Lellis, canonico della cattedrale di Trento [4], che evidentemente desiderava portare a compimento il lavoro filologico ed editoriale di Teodoro de Lellis, vescovo di curia, morto nel 1467 [5]. I secondi invece furono stampati presso la tipografia di Giovanni Filippo De Lignamine, il nobile messinese che da Napoli si era trasferito nell'Urbe [6]. In entrambi i casi si trattava di testi patristici che sancivano la *potestas* pontificia e l'unità e il primato della chiesa romana; entrambi questi testi apparvero in seconda edizione a cura di Giovanni Andrea Bussi, che proprio con le *Epistolae* di san Girolamo iniziava la sua collaborazione con i prototipografi romani Conrad Sweynheym e Arnold Pannartz [7],

[1] Cfr. *Gutenberg e Roma. Le origini della stampa nella città dei papi (1467-1477)*, a cura di M. Miglio e O. Rossini, Napoli 1997; M. Miglio, *Saggi di stampa. Tipografi e cultura a Roma nel Quattrocento*, a cura di A. Modigliani, Roma 2002 (RR inedita, 29 saggi); P. Veneziani, *Tracce sul foglio. Saggi di storia della tipografia*, a cura di P. Piacentini, Roma 2007 (RR inedita, 38 saggi); cfr. anche A. Modigliani, *Tipografi a Roma prima della stampa. Due società per fare libri con le forme (1466-1470)*, Roma 1989 (RR inedita, 3 saggi). Al gruppo dell'Associazione "Roma nel Rinascimento" si deve nel 1980 l'allestimento dello IERS (= Indice delle edizioni romane a stampa).

[2] ISTC ih00160800; IERS 6.

[3] ISTC il00128500; IERS 54.

[4] Cfr. P. Farenga, *Il sistema delle dediche nella prima editoria romana del Quattrocento*, in *Il libro a corte*, a cura di A. Quondam, Roma 1994 (Biblioteca del Cinquecento, 60), pp. 57-87, in part. p. 74.

[5] Cfr. D. Quaglioni, *De' Lelli, Teodoro*, in *Dizionario biografico degli italiani*, XXXVI, Roma 1988, pp. 506-509.

[6] P. Farenga, *Le prefazioni alle edizioni romane di Giovanni Filippo De Lignamine*, in *Scrittura, biblioteche e stampa a Roma nel Quattrocento*. Atti del 2° Seminario (6-8 maggio 1982), a cura di M. Miglio, Città del Vaticano 1983 (Littera antiqua, 3), pp. 135-174; C. Alaimo, *De Lignamine, Giovanni Filippo*, in *Dizionario biografico degli italiani*, XXXVI, Roma 1988, pp. 643-647.

[7] G. A. Bussi, *Prefazioni alle edizioni di Sweynheym e Pannartz, prototipografi romani*, a cura di M. Miglio, Milano 1978 (Documenti sulle arti del libro, 12).

che, giunti nella città di Roma già dal 1465[8], avevano intrapreso la loro attività tipografica a Subiaco[9], per poi trasferirsi a Roma nel 1467, come conferma una sottoscrizione di Leonardo Dati, vescovo di Massa, che nel novembre 1467 acquistava «ab ipsis theutonicis Romae commorantibus» un *De civitate Dei* di Agostino stampato a Subiaco[10]. La seconda edizione delle *Epistolae* di san Girolamo, datata 13 dicembre 1468[11], si colloca dunque strettamente a ridosso della prima, che dovrebbe risalire come suggerisce Piero Scapecchi[12], al 1467: la differenza più evidente tra le due edizioni è data dalla presenza della *Lettera* di Aristea, secondo la traduzione di Mattia Palmieri, collocata all'inizio della stampa di Sixtus Riessinger, che costituisce una sorta di *accessus* alle medesime *Epistolae* di san Girolamo[13]. Una collazione, sia pure molto parziale, del testo delle due edizioni delle *Epistolae* di san Girolamo lascia intravedere un lavoro di revisione che presuppone l'utilizzazione di almeno un altro testimone manoscritto fra i tanti che circolavano, sia pure non completi, del testo gerolominiano. Del resto il lavoro sistematico di revisione emerge per la seconda edizione dei *Sermones et Epistulae* di Leone Magno[14], in quanto per merito di Piero Scapecchi è emerso un esemplare della prima edizione prodotta dalla tipografia del De Lignamine, conservato presso la Biblioteca Marucelliana di Firenze[15], sul quale Giovanni Andrea Bussi con la sua caratteristica e nota scrittura aveva emendato vari passi, per poi aggiungere in inchiostro rosso la seguente annotazione: «Secunda recognitio absoluta die XXI septembris 1470, Romae»[16], dove emerge non solo il termine tecnico della

[8] A. Esch, *La prima generazione dei tipografi tedeschi a Roma (1465-1480): nuovi dati dai registri di Paolo II e Sisto IV*, in *Bullettino dell'Istituto storico italiano per il Medio Evo* 109/1 (2007), pp. 401-418; id., *Economia, cultura materiale e arte nella Roma del Rinascimento. Studi sui registri doganali romani, 1445-1485*, Roma 2007 (RR inedita, 36 saggi).

[9] Cfr. *Subiaco, la culla della stampa*, Subiaco 2010.

[10] ISTC ia012300000. L'esemplare che reca questa nota è conservato presso la Bibliothèque Nationale di Parigi (Rés C. 477), riprodotta in G. P. Carosi, *La stampa da Magonza a Subiaco*, Subiaco 1976, tav. 6. Cfr. C. Bianca, *Gli umanisti e la stampa a Roma*, in *Medioevo e Rinascimento*, n.s., 12 (2001), pp. 217-227.

[11] ISTC ih00161000; IERS 10.

[12] P. Scapecchi, *Abbozzo per la redazione di una sequenza cronologica delle tipografie e delle edizioni romane degli Han e di Riessinger negli anni tra il 1466 e 1470*, in *Roma nel Rinascimento* (1997), pp. 318-326.

[13] Cfr. C. Bianca, *Il soggiorno romano di Aristea*, in *Roma nel Rinascimento* (1996), pp. 36-41; id., *Mathia Palmieri e la traduzione delle lettere di Aristea*, in *Ritorno ad Alessandria. Storiografia antica e cultura bibliotecaria: tracce di una relazione perduta.* Atti del Convegno (Università di Roma Tor Vergata, 28-29 novembre 2012), a cura di V. Costa – M. Berti, Tivoli 2013, pp. 305-318.

[14] ISTC il00129000; IERS 63.

[15] P. Scapecchi, *An example of printer's copy used in Rome, 1470*, in *The Library*, s. VI, 12 (1990), pp. 50-52.

[16] *Ibid.*, p. 51.

recognitio, ma anche l'accuratezza del lavoro («secunda recognitio»), che potrebbe significare l'utilizzo di due manoscritti per collazionare il testo base (cioè il testo a stampa del De Lignamine) oppure una revisione effettuata due volte. In ogni caso le due edizioni di san Girolamo e di Leone Magno venivano in qualche modo sussunte all'interno del progetto editoriale del Bussi che si appoggiava alla tipografia di Sweynheym e Pannartz: va però sottolineato che tale progetto editoriale, dove la riscoperta della patristica svolge un ruolo primario, era stato con molta probabilità commissionato al Bussi proprio dalla curia stessa, con il pontefice destinatario di molte prefazioni del Bussi e con il gruppo predominante che intravedeva nel Bussi stesso un vescovo colto, che era stato al servizio del cardinale Cusano [17] e che non si era trovato coinvolto in nessun movimento di opposizione. Del resto la prima dedica del Bussi al pontefice Paolo II, quella che appunto precede le *Epistolae* di san Girolamo, risulta costituire in modo manifesto un programma ben preciso [18]: Bussi afferma l'importanza del patrimonio culturale della chiesa romana, fondato proprio sull'accumulo dei libri dei Padri, non mancando di accennare alla biblioteca di Alessandria, ovvero al mito di una biblioteca non solo ricca di testi ma sorvegliata e impreziosita dalle cure di un bibliotecario-filologo che controllasse i testi e fosse in qualche modo garante della correttezza filologica della trasmissione testuale [19]. All'interno di questo quadro, nel quale non mancano i riferimenti a una sorta di *renovatio* ecclesiale (e dunque politica e culturale), si inserisce la novità della *sancta ars*, così come la definisce Bussi, attribuendo tra l'altro al cardinale Cusano la felice intuizione di trasportare a Roma, ovvero in curia, il nuovo ritrovato scoperto in Germania [20]. In questa prefazione di fatto Bussi riporta allo stato della Chiesa, sia attraverso la figura del pontefice, destinatario dell'edizione a stampa, sia attraverso la menzione del cardinale *germanus*, l'intero *affaire* della produzione di testi a stampa [21]. Sweynheym e Pannartz non erano i primi tipografi a Roma, come suggeriscono alcuni documenti di archivio [22] e come emerge dalla produzione tipografica di Ulrich Han o di altri [23], ma

[17] Per l'intervento del Bussi su numerosi codici della bibioteca del Cusano cfr. C. Bianca, *La biblioteca romana di Niccolò Cusano*, in *Scrittura, biblioteca e stampa* cit. nt. 6, pp. 669-708.

[18] Bussi, *Prefazioni* cit. nt. 7, pp. 3-5.

[19] C. Bianca, *Una postilla ad Aristea*, in *Roma nel Rinascimento* (1998), pp. 105-109.

[20] Bussi, *Prefazioni* cit. nt. 7, p. 4: «Hoc est quo semper gloriosa illa et caelo digna anima Nicolai Cusensis, cardinalis Sancti Petri ad Vincula, peroptabat, ut hec sancta ars, quae oriri tunc videbatur in Germania, Romam deduceretur».

[21] Cfr. J. Röll, *A crayfish in Subiaco: a hint of Nichola of Cusa's involvement in early printing?* in *The Library*, s. VI, 16 (1994), pp. 135-140.

[22] Esch, *La prima generazione* cit. nt. 8, p. 401.

[23] Modigliani, *Tipografi a Roma* cit. nt. 1; Scapecchi, *Abbozzo* cit. nt. 12.

sicuramente erano i primi al servizio della curia, una sorta di privilegio faticosamente conquistato e destinato, come è noto, a fallire, a quanto emerge dalla famosa supplica dei due prototipografi tedeschi che si lamentavano direttamente con il pontefice per la mole di libri invenduti[24].

In questi primi anni Sweynheym e Pannartz non erano certamente l'unica officina tipografica a cui si rivolgessero gli uomini di curia: ad esempio il cardinale Juan Torquemada, con precocità di intenti, faceva stampare il 31 dicembre 1467 (o forse 1466) presso Ulrich Han le sue *Meditationes*[25], un testo inframmezzato da silografie che si inquadra nella tradizione domenicana della predicazione ma che costituisce sul piano del libro a stampa una tappa davvero innovativa, proprio per la commistione di testo e immagine[26]: di fatto, con tutta probabilità, erano state riprodotte le didascalie dipinte che accompagnavano gli affreschi del chiostro di S. Maria sopra la Minerva[27]. Un altro uomo di curia, il vescovo Rodrigo Sánchez de Arévalo, ben noto per la carica di castellano di Castel Sant'Angelo, esercitata con clemenza e curiosità intellettuale nei confronti del gruppo dei carcerati della congiura del 1468[28], si rivolgeva a Ulrich Han per mettere a stampa la sua *Compendiosa historia hispanica*[29]: sicuramente egli la aveva finanziata, come si deduce dall'espressione «de mandato» che compare nel *colophon* dell'edizione. Quanto alla finalità dell'operazione, Rodrigo Sánchez de Arévalo intendeva, con la pubblicazione di un testo storico volto a diffondere la conoscenza del mondo iberico, partecipare attivamente al rafforzamento della presenza in curia di quel partito che

[24] Nella dedica del terzo volume della *Postilla super totam Bibliam* di Niccolò da Lira (ISTC in00131000; IERS 114) Bussi si faceva portavoce dei due prototipografi. Cfr. M. Davies, *The Book-list of Sweynheym and Pannartz*, in *Libri, tipografi, biblioteche. Ricerche storiche dedicate a Luigi Balsamo*, Firenze 1997 (Biblioteca di bibliografia italiana, 148), pp. 25-53; C. Bianca, *La stampa a Roma nel XV secolo*, in *Lezioni bellinzonesi* 4, cura di F. Beltraminelli, Bellinzona 2011, pp. 98-105.

[25] ISTC it00534800; IERS 1. Cfr. C. Bianca, *Tre note da inventari: Palmieri, Torquemada, Perotti*, in *Roma nel Rinascimento* (1996), pp. 312-318, in part. p. 317. Nel caso fosse stato adottato lo stile della Natività, la data dovrebbe intendersi come 1466: cfr. A. Esch, *Deutsche Frühdrucker in Rom in den Registern Papst Pauls II* in *Gutenberg-Jahrbuch* (1993), pp. 44-52, in part. p. 47.

[26] Cfr. L. Donati, *Escorso sulle "Meditationes Johannis de Turrecremata" 1467*, in *La Bibliofilia* 76 (1974), pp. 1-34.

[27] G. De Simone, *L'ultimo Angelico. Le "Meditationes" del cardinal Torquemada e il ciclo perduto nel chiostro di S. Maria sopra Minerva*, in *Ricerche di storia dell'arte* 76 (2002), pp. 41-87.

[28] Cfr., da ultimo, T. González Rolán – J. M. Baños – A. López Fonseca, *Ex Castro. Cartas desde la prisión papal de Sant'Angelo entre los humanistas de la Academia Romana y su alcaide, Rodrigo Sánchez de Arévalo*, Madrid 2008; C. Bianca – D. Vecchia, *Riflessioni sulla congiura degli Accademici,* in *Congiura e conflitti. L'affermazione della signoria pontificia su Roma nel Rinascimento: politica, economia e cultura*. Atti del Convegno Internazionale (Roma, 3-5 novembre 2013), a cura di M. Chiabò et al., Roma 2014 (RR inedita, 62 saggi), pp. 187-201.

[29] ISTC ir00211000; IERS 34.

aveva eletto Callisto III[30]. É possibile immaginare che anche il cardinale Francesco Todeschini Piccolomini fosse il finanziatore delle *Vitae* di Plutarco che Giannantonio Campano gli dedicava intorno al 1470, ricorrendo all'officina di Ulrich Han[31] per stampare il frutto di quel faticoso lavoro filologico che lo aveva portato a selezionare le traduzioni delle *Vitae* plutarchee, scegliendo, tra quelle che ricadevano su un medesimo testo, la più efficace rispetto all'originale greco[32]. Referente ideale del partito dei pieschi, il cardinale Todeschini Piccolomini non si era appoggiato alla tipografia di Sweynheym e Pannartz, e Giannantonio Campano avrebbe interrotto il suo impegno di editore per seguire il cardinale nella missione a Ratisbona[33].

A Sweynheym e Pannartz, invece, si rivolgeva il cardinale Bessarione che dava alle stampe, prima del settembre 1469, la sua *Defensio Platonis*[34] al termine di una lunga vicenda testuale che dalla prima stesura in lingua greca era poi approdata a una versione più ampia, in traduzione latina, alla quale avevano partecipato in stretta collaborazione i suoi *familiari*[35]: così come per la revisione del testo, la diffusione della stampa della *Defensio Platonis* era stata anch'essa capillarmente seguita[36], a conferma di come l'intento politico e culturale della stessa operazione di messa a stampa fosse chiaramente avvertito dal gruppo di *familiari* e ovviamente dallo stesso cardinale[37]. Del resto anche Sisto IV, evidentemente consapevole della capacità di diffusione e penetrazione della stampa, permetteva che Giovanni Filippo De Lignamine stampasse il *De sanguine Christi*[38] che egli aveva composto durante il cardinalato e anzi doveva aver fornito al

[30] R. H. Trame, *Rodrigo Sánchez de Arévalo 1404-1470. Spanish Diplomat and Champion of the Papacy*, Washington 1958; J. M. Laboa, *Rodrigo Sánchez de Arévalo, Alcaide de Sant'Angelo*, Madrid 1983.

[31] ISTC ip00830000; IERS 39.

[32] Cfr. V.R. Giustiniani, *Sulle traduzioni latine delle "Vite" di Plutarco nel Quattrocento*, in *Rinascimento*, s. II, 1 (1961), pp. 3-62: a pp. 10-11 la dedica del Campano al cardinale Todeschini Piccolomini.

[33] Cfr. F. Di Bernardo, *Un vescovo umanista alla corte pontificia: Giannantonio Campano (1429-1477)*, Roma 1975 (Miscellanea historiae pontificiae, 39), pp. 245-292.

[34] ISTC ib00518000; IERS 30. Cfr. C. Bianca, *Da Bisanzio a Roma. Studi sul cardinale Bessarione*, Roma 1999 (RR inedita, 15 saggi), p. 94; J. Hankins, *Plato in the Italian Renaissance*, I, Leiden 1990 (Columbia Studies in the classical tradition, 17), pp. 245-255.

[35] J. Monfasani, *Bessarion latinus*, in *Rinascimento*, s. II, 21 (1981), pp. 165-209, rist. in id., *Byzantine Scholars in Renaissance Italy: Cardinal Bessarion and Other Emigrés. Selected Essays*, Aldershot 1995, nr. II.

[36] K. A. Neuhausen – E. Trapp, *Lateinische Humanistenbriefe zu Bessarions Schrift "In calumniatorem Platonis"*, in *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik* 28 (1979), pp. 141-165.

[37] Cfr. C. Bianca, *L'ambiente romano dell'Accademia*, in *Bessarione e la sua Accademia*, a cura di A. Gutkowski – E. Prinzivalli, Roma 2012, pp. 57-63.

[38] ISTC is00579000; IERS 90.

De Lignamine una redazione più ampia e aggiornata rispetto alla prima conservata nel *Vat. lat.* 1052[39].

Che la curia fosse il *domicilium sapientiae*[40] era stato già teorizzato al tempo di Innocenzo VII con la riapertura dello *Studium Urbis*, come indica la bolla *Ad exaltationem romanae curiae* del 1406 (peraltro stilata da Leonardo Bruni)[41] e soprattutto, con la ricostruzione dello stato pontificio, al tempo di Martino V[42]. Negli anni in cui si diffonde e soprattutto si comprende l'"uso" della *sancta ars*, il ruolo della curia come *domicilium sapientiae* viene ribadito con maggiore consapevolezza: Pietro Marsi nella sua *oratio coram papa*, dal titolo *Oratio in die sancti Stephani*, recitata in San Pietro e dedicata all'arcivescovo Stefano Nardini, teorizzava l'importanza della curia[43]. Anche Demetrio Guazzelli, nel 1481, nella dedica al cubicolario pontificio Giovanni Giacomo Sclafenati che precede l'*Inventarium Bibliothecae Vaticanae*, sottolineava come Sisto IV avesse radunato da ogni parte (*undique*) uomini dotti, con lo scopo, anche in questo caso, di tradurre testi dal greco, dall'ebraico e dall'arabo nella lingua latina, anzi – come scrive Guazzelli – *in romanum sermonem*[44].

Sono proprio gli uomini di curia, cardinali, vescovi, avvocati concistoriali, a farsi in qualche modo promotori a vario titolo della messa a stampa di determinati testi, molto spesso divenendone i finanziatori, con finalità quanto mai diverse. Così l'avvocato concistoriale Lelio Della Valle affidava alle stampe, con l'aiuto di Teodoro Gaza, l'importante, anche se non completa, traduzione omerica del figlio Niccolò[45]; Gaspare Biondo

[39] Cfr. C. Bianca, *Francesco Della Rovere, un francescano tra teologia e potere,* in *Un pontificato ed una città: Sisto IV (1471-1484*). Atti del Convegno (Roma 3-7 dicembre 1984), a cura di M. Miglio et al., Città del Vaticano 1986 (Littera antiqua, 5), pp. 19-55.

[40] Cfr. C. Bianca, *La curia come "domicilium sapientiae" e la "sancta rusticitas"*, in *Humanisme et Église en Italie et en France méridionale (XV^e siècle – milieu du XVI^e siècle)*, sous la direction de P. Gilli, Rome 2004 (Collection de l'École française de Rome, 330), pp. 97-113.

[41] Cfr. G. Griffiths, *Leonardo Bruni and the Restoration of the University of Rome*, in *Renaissance Quarterly* 26 (1973), pp. 1-10.

[42] Cfr. C. Bianca, *Martino V e le origini dello Stato della Chiesa,* in *Martino V. Genazzano, il pontefice, le idealità. Studi in onore di Walter Brandmüller*, a cura di P. Piatti – R. Ronzani, Roma 2009 (RR inedita, 41 saggi), pp. 1-18.

[43] ISTC im00288000; IERS 744. Cfr. M. Dykmans, *L'humanisme de Pierre Marso*, Città del Vaticano 1988 (Studi e testi, 327), pp. 69-70.

[44] La dedica dell'*Inventarium* è edita in P. Guidi, *Pietro Demetrio Guazzelli da Lucca, il primo custode della Biblioteca Vaticana (1481-1511) e l'inventario dei suoi libri*, in *Miscellanea Francesco Ehrle* V, Città del Vaticano 1936 (Studi e testi, 41), pp. 193-218, in part. p. 209: «Sanctitas enim sua [Sixtus IV] doctissimos viros undique ad se convocat, liberalitate ac pollicitationibus invitat, alii e graeco in latinum, alii ex hebraico et arabico in romanum transferant sermonem».

[45] ISTC ih00310000; IERS 262: l'edizione è datata 1° febbraio 1474. Cfr. B. Gatta, *Dal casale al libro: i Della Valle*, in *Scrittura, biblioteche e stampa* cit. nt. 6, pp. 629-652; id., *Della Valle, Lelio*, in *Dizionario biografico degli italiani*, XXXVII, Roma 1989, pp. 757-758.

dedicava al vescovo Domenico Domenichi l'edizione a stampa dell'*Italia illustrata*[46] del padre, su cui aveva lavorato con rispetto filiale; Francesco Elio Marchese indirizzava all'avvocato concistoriale Giovan Alvise Toscani la sua edizione di Orazio[47].

Con il passare degli anni cresceva la consapevolezza da un lato dell'utilità e dall'altro del valore simbolico e politico di certe edizioni. Ad esempio Giovanni Filippo De Lignamine, fattosi editore, dedicava nel 1473 l'edizione del *De curialium miseria* di Pio II al nipote del pontefice, il cardinale Francesco Todeschini Piccolomini[48], come del resto a questo stesso cardinale, in anni successivi, Mariano Cuccini avrebbe dedicato nel 1483 le *Decisiones rotae*[49]: se nel primo caso prevalevano i legami familiari tra l'autore dell'opera (Pio II) e il destinatario, nel secondo caso era l'urgenza del quotidiano a spingere per un'edizione che facesse chiarezza testuale proprio per quei curiali che lavoravano nel settore. Un'analoga esigenza di chiarezza e uniformità delle consuetudini aveva spinto il cardinale Latino Orsini nella sua veste di camerlengo a emanare un decreto (7 giugno 1474)[50] che obbligava gli avvocati, i procuratori e i notai ad acquistare entro 8 giorni gli *Statuta Urbis Romae*, che erano stati già stampati qualche tempo prima[51], ma che evidentemente non venivano tenuti nella debita considerazione.

Il valore della stampa come strumento di comunicazione era stato pienamente avvertito: proprio Andrea Trapezunzio, curiale e figlio dello sfortunato Giorgio Trapezunzio, aveva espresso in una lettera al pontefice i rischi che potevano derivare dalla stampa, dalla cui diffusione sarebbe scaturito l'allargamento dei contrasti[52]. Ma allo stesso tempo la nuova *ars* poteva costituire per la curia uno strumento prezioso: lo avevano bene compreso alcuni ordini religiosi, come accade per la controversia tra ago-

[46] ISTC ib00700000; IERS 265: l'edizione è datata 5 dicembre 1474. Cfr. A. Raffarin Dupuis, *Autour de Flavio Biondo: deux lettres inédites d'Ermolao Barbaro et Domenico Domenici*, in *Les cahiers de l'Humanisme* 1 (2000), pp. 53-85.

[47] ISTC ih00472000; IERS 351. Cfr. C. Bianca, *Il soggiorno romano di Francesco Elio Marchese*, in *Letteratura fra centro e periferia. Studi in memoria di Pasquale Alberto De Lisio*, Napoli 1987, pp. 221-248.

[48] ISTC ip00661500; IERS 197. Cfr. Farenga, *Le prefazioni* cit. nt. 6, p. 142.

[49] ISTC id00112000; IERS 791. Cfr. C. Bianca, *Un codice universitario romano: il Vat. Ross. 1028 e Mariano Cuccini*, in *Roma e lo Studium Urbis. Spazio urbano e cultura dal Quattro al Seicento*, a cura di P. Cherubini, Roma 1992 (Pubblicazioni degli Archivi di Stato. Saggi, 22), pp. 133-155.

[50] A. Modigliani, *Statuti in tipografia*, in *Roma nel Rinascimento* (1999), pp. 253-256.

[51] Si tratta dell'edizione assegnata a Ulrich Han intorno al 1471: ISTC is00722300; IERS 78 (invece al 1473).

[52] La lettera di Andrea Trapezunzio a Paolo II (*Contra Platonem ex Doctorum auctoritate*) è edita in F. A. Zaccaria, *Iter litterarium per Italiam*, Venetiis, excudit Sebastianus Coleti, 1762, pp. 127-134.

stiniani e canonici regolari [53]. Ma soprattutto lo aveva ben compreso la curia: dopo l'esaltante stagione dei primi anni, con Giovanni Andrea Bussi editore e bibliotecario al servizio di Sisto IV, la *sancta ars* sembra imboccare una strada diversa: mentre da un lato prevaleva l'editoria rivolta allo *Studium Urbis* [54], riservata per lo più ai docenti che vi insegnavano [55], dall'altro prende il sopravvento l'edizione a stampa di bolle e di orazioni recitate soprattutto *coram papa* [56]. Nello spartiacque sottile tra bolle pubblicate e non pubblicate, tra orazioni edite a stampa o non edite [57], la diffusione e soprattutto l'utilizzo della stampa a Roma sembra sempre più divenire strumento al servizio di quel trono di Pietro [58] che si era venuto consolidando proprio nei primi anni della diffusione della stampa a Roma.

[53] Cfr. P. Farenga, *La controversia tra canonici regolari e agostiniani attraverso la stampa: Ambrogio, Domenico da Treviso, Paolo Olmi ed Eusebio Corrado*, in *La carriera di un uomo di curia nel Quattrocento. Ambrogio Massari da Cori, agostiniano: cultura umanistica e committenza artistica*, a cura di C. Frova – R. Michetti – D. Palombi, Roma 2008, pp. 75-90.

[54] Cfr. M. G. Blasio, *Lo "Studium Urbis" e la produzione romana a stampa: i corsi di retorica, latino e greco*, in *Un pontificato ed una città* cit. nt. 39, pp. 481-501.

[55] Cfr. M. Campanelli – M. A. Pincelli, *La lettura dei classici nello "Studium Urbis" tra Umanesimo e Rinascimento*, in *Storia della Facoltà di Lettere e Filosofia de "La Sapienza"*, a cura di L. Capo e M. R. Di Simone, Roma 2000, pp. 93-195.

[56] Cfr. J. O' Malley, *Praise and blame in Renaissance Rome: rhetoric, doctrine and reform in the sacred orators of the papal court, c. 1450-1521*, Durham 1979 (Duke Monographs in Medieval and Renaissance Studies, 3).

[57] Per il periodo sotto Alessandro VI cfr. C. Bianca, *Le orazioni a stampa*, in *Roma di fronte all'Europa al tempo di Alessandro VI*. Atti del Convegno (Città del Vaticano – Roma, 1-4 dicembre 1999), II, a cura di M. Chiabò et al., Roma 2001, pp. 441-467.

[58] P. Prodi, *Il sovrano pontefice. Un corpo e due anime: la monarchia papale nella prima età moderna*, Bologna 1982 (Saggi, 228).

MARTIN DAVIES

FROM MAINZ TO SUBIACO
ILLUMINATION OF THE FIRST ITALIAN PRINTED BOOKS

Subiaco for Beginners

Much attention has been paid to the hand-decoration of incunabula in Venice and the Veneto, but very little has been given to that of the first books printed on the Italian peninsula, those produced by Konrad Sweynheym and Arnold Pannartz at Subiaco in the years 1465 to 1467[1]. Yet certain prominent features of their illumination not only suggest how Sweynheym and Pannartz marketed their wares but may also shed some light on the introduction of printing into Italy itself. The Benedictine monastery of Subiaco is made up of two houses, Santa Scolastica on a hill overlooking the Aniene valley and Sacro Speco even higher up the hill. Sacro Speco was where St. Benedict first tried out the monastic life around 500 AD. When Pius II went there, he thought it resembled nests of swallows clinging to the rocks[2]. It is one of the sad near-misses of history that Pius, our only witness to the Gutenberg Bible in the making[3], paid his visit in 1461 and not three years later. For no later than 1464 Sweynheym and Pannartz arrived from Germany and began to print books. One often reads that Subiaco is near Rome, but it is almost fifty miles away and

[1] Remarks on the illumination of Sweynheym and Pannartz's books (chiefly those printed at Rome, 1467-1473) are found in L. Miglio, «*Calami, stili aut penne suffragio*», in *Vedere i classici: l'illustrazione libraria dei testi antichi dall'età romana al tardo medioevo*, a cura di M. Buonocore, Roma 1996, pp. 115-122; an unillustrated version of the same title, but with additional matter in footnotes, appeared in *Accademie e Biblioteche d'Italia* 64/3 (1996), pp. 5-20; *Gutenberg e Roma. Le origini della stampa nella città dei papi (1467-1477)*, Catalogo della mostra, a cura di M. Miglio – O. Rossini, Napoli 1997, *inter alia*: P. Farenga, *Tipologia del libro*, pp. 69-71; S. Maddalo, «*Artificiosa … adinventione imprimendi seu caracterizandi sic effigiatum*». *Decorazione e illustrazione nei primi libri a stampa romani*, pp. 121-127; and in M. Miglio, *Saggi di stampa: Tipografi e cultura a Roma nel Quattrocento*, a cura di A. Modigliani, Roma 2002 (RR inedita, 29 saggi), p. 150.

[2] «nidos [...] hirundinum in crepidine lapidum», Pius II, *Commentarii rerum memorabilium*, ed. A. van Heck, Città del Vaticano 1984 (Studi e testi, 312), VI.21 (p. 408, line 5). On this trip see A. Esch, *In gita con Pio II. Un papa vive il paesaggio del primo Rinascimento*, in *Conferenze su Pio II*, a cura di E. Mecacci, Siena 2006, pp. 27-66 (32-36). There is, or was, a contemporary graffito commemorating Pius's visit in one of the churches of the Sacro Speco: cfr. V. Federici, *Appendice. Le epigrafi*, in *I monasteri di Subiaco*, II: *La biblioteca e l'archivio*, per V. Federici, Roma 1904, p. 393 nt. 2.

[3] M. Davies, *Juan de Carvajal and Early Printing: The 42-line Bible and the Sweynheym and Pannartz Aquinas*, in *The Library* ser. 6, 18 (1996), pp. 193-215 (193-201).

not easy of access even now. In the fifteenth century it was a journey of perhaps a day and a half[4]. Nobody knows what took the Germans to this pleasant but undeniably secluded spot; perhaps its very seclusion, since the art of printing was at first a closely guarded secret[5].

There are two main theories, both open to objection. The first is that they were invited there by the commendatory abbot, Juan de Torquemada. But Torquemada was firmly non-resident – he was actually a Dominican who lived in the Minerva at Rome. He seems to have paid few visits to the monastery (though he did accompany Pius), and in general taken little interest in its affairs; when his *Meditationes* came out at the end of 1467 they were not printed by Sweynheym and Pannartz but by their rival Ulrich Han. The other theory is based on a remark by the man who later became the editor of Sweynheym and Pannartz's Roman books but who had been from 1459 to 1464 the secretary of Nicholas of Cusa, Giannandrea Bussi. In the dedication of the 1468 Roman edition of Jerome, Bussi says that his late master had always wanted the sacred art of printing – *haec sancta ars* – brought to Rome from his German homeland[6]. But what Bussi does not say is surely more significant: he does not say that Cusanus actually did invite the German printers, whom he is busy commending to the pope precisely in this letter. This would have been the ideal place to do so[7]. Lately, Cardinal Bessarion has been brought into the picture as a possible encourager of the first press. Marino Zorzi has noted that Bessarion's German legation (1460-1461) will have exposed him to the new technology. But in default of evidence, his role will have to remain no more than a desirable connexion[8].

[4] Giovanni Andrea Bussi, *Prefazioni alle edizioni di Sweynheym e Pannartz, prototipografi romani*, a cura di M. Miglio, Milano 1978 (Documenti sulle arti del libro, 12), p. 17, line 30 (preface to Apuleius, 1469), reckoned a day's journey on horseback at 40 German miles.

[5] Cfr. A. Modigliani, *Tipografi a Roma* (1467-1477), in *Gutenberg e Roma* cit. nt. 1, p. 41.

[6] Bussi, *Prefazioni* cit. nt. 4, p. 4, lines 36-39.

[7] The point is made by [G.] P. Carosi, *Sweynheym e Pannartz stampatori a Subiaco*, in *La culla della stampa italiana. V centenario della nascita della stampa italiana a Subiaco*, Subiaco 1965, p. 30. This book was reprinted at Subiaco in 2006 with an introductory essay *Da Magonza a Subiaco* by Massimo Miglio, who endorses Carosi's observation, p. v. The essential bibliography on this subject is gathered in J. Röll, *A Crayfish in Subiaco: A Hint of Nicholas of Cusa's Involvement in Early Printing?*, in *The Library* ser. 6, 16 (1994), pp. 135-140, the «hint» being a corbel at the monastery bearing the arms of Cusanus.

[8] M. Zorzi, *Il cardinale Bessarione e la sua biblioteca*, in *I luoghi della memoria scritta: manoscritti, incunaboli, libri a stampa di biblioteche statali italiane,* a cura di G. Cavallo, Roma 1994, pp. 404-407, and id., *La stampa, fattore di mutamento nell'Europa dei secoli XV-XVIII*, in *La città e la parola scritta*, a cura di G. Pugliese Carratelli, Milano 1997, pp. 218-220. No contact of Sweynheym and Pannartz with Bessarion has been known before their move to Rome, but he may have owned a copy of the 1467 Subiaco Augustine: a flyleaf note transcribed by H. Büchler-Mattmann, *Inkunabeln der Bodmeriana*, Cologny-Genève 1976, p. 35 on Bodmer Inc. 31 as «pro procuratore domini Cardinalis in ceni [?]» should be read as *niceni*, i.e., for

In the end, we have no information on what took Sweynheym and Pannartz to Subiaco, indeed we have no explicit testimony that they were ever there. I myself favour the view recently put forward by Uwe Israel that it was some sort of Benedictine network that led the printers to Subiaco, the monastery being something of an international centre for monks and pilgrims, perhaps more famous beyond the Alps than in Italy itself[9]. It is well known that a large majority of the monks at Subiaco were themselves Germans, like most of the early printers in Italy. What no one seems to doubt is that our Germans were part of the great diaspora of printers that took place after the Sack of Mainz on 29 October 1462 and the political upheavals of the ensuing Archbishops' War. It is commonly believed that Sweynheym at least was a worker in the printing shop of Fust and Schoeffer in Mainz. There appears to be no evidence at all to support these notions, only general probabilities. At a later stage, certainly, when they had taken minor orders, Sweynheym and Pannartz were described as clerics of the dioceses of Mainz and Cologne respectively, and we know that Sweynheym secured a prebend at Mainz and Pannartz a benefice at Cologne cathedral[10].

The Subiaco Editions

As to their production at Subiaco, we are fortunate to have a complete list (up to that point) of Sweynheym and Pannartz's publications in the fifth volume of the Nicholas of Lyra bible commentary printed in 1472, in an urgent plea for papal support penned for them by Bussi in the face of the firm's imminent collapse[11]. The printers themselves never left their

the agent of the Cardinal of Nicaea, Bessarion. If the Augustine was his, it is the earliest printed book he is known to have owned.

[9] U. Israel, *Romnähe und Klosterreform oder Warum die erste Druckerpresse Italiens in der Benediktinerabtei Subiaco stand,* in *Archiv für Kulturgeschichte* 88 (2006), pp. 279-296.

[10] V. Scholderer, *The Petition of Sweynheym and Pannartz to Sixtus IV* [*c*. March 1472], in id., *Fifty Essays in Fifteenth-and Sixteenth-Century Bibliography*, ed. D. E. Rhodes, Amsterdam 1966, pp. 72-73. A. Esch, *Deutsche Frühdrucker in Rom in den Registern Papst Pauls II.*, in *Gutenberg-Jahrbuch* 1993, pp. 44-52, and Esch's syntheses, *La prima generazione dei tipografi tedeschi a Roma (1465-1480): nuovi dati dai registri di Paolo II e Sisto IV*, in *Bullettino dell'Istituto storico italiano per il medio evo* 109 (2007), pp. 401-418, and *I prototipografi tedeschi a Roma e a Subiaco. Nuovi dati dai registri vaticani su durata del soggiorno, status e condizioni di vita*, in *Subiaco, la culla della stampa. Atti dei convegni, Abbazia di Santa Scolastica 2006-2007*, Subiaco 2010, pp. 53-62. Among Esch's services is to establish the dates of death of Sweynheym (before 24 July 1476) and Pannartz (March-April 1476), and the fact that in 1469 both were still laymen.

[11] N. de Lyra, *Postilla super totam Bibliam*, Rome 1471-1472, Goff N-131. The letter dated 20 March 1472 in vol. 5 is often reproduced, e.g. in K. Burger, *Buchhändleranzeigen des 15. Jahrhunderts*, Leipzig 1907, taf. 10; Bussi, *Prefazioni* cit. nt. 4, tavv. xxviii-xxix (with transcrip-

names in any of the Subiaco books, nor does Bussi mention the place. But from a number of lines of evidence, chiefly the titles and print runs given in the begging letter, we can deduce that the three extant books printed in the same semi-roman type, one of them explicitly printed in Subiaco, were produced by them at the monastery. The book that heads the list, a *Donatus pro puerulis*, a grammar for little boys, is now completely lost, torn to pieces by those same little boys. Nobody in modern times has seen it. Next to appear was a Cicero, *De oratore*, which an obliging humanist finished correcting on 30 September 1465 in a Leipzig copy almost invariably said to be destroyed but in fact looked after by the Russians since the Second World War[12].

The third book is the famous Subiaco Lactantius, the book that tells us it was printed *in venerabili monasterio Sublacensi* on 29 October 1465 – three years to the day after the Sack of Mainz. This is the first dated book printed in Italy. The best part of two years passed before the last book was issued, Augustine's *City of God*, without place but dated 13 June 1467. The reason for the lengthy gestation of the Augustine, a very big book, was perhaps the involvement of the monks, who definitely assisted with the printing in accordance with the rhythms of their day, which naturally included much more than book work[13]; and also perhaps because by early 1467 Sweynheym and Pannartz were already preparing their departure to Rome and an easier marketplace. This brief sketch is all common ground.

Given that more incunable editions survive in a single copy than in any other number of copies, and that a good many more survive, like the Donatus, in zero copies, the remaining Subiaco books have a good survival rate, for a number of reasons[14]. First of all, they were not torn to pieces by little boys. The Subiaco books grew ever larger. We assume that the Donatus was

tion *ibid*., pp. 82-84, by oversight omitting: «Silii Italici cum C. Calphurnio & Hesiodo uolumina ducenta septuagintaquinque» following the Bible on p. 84); and *Als die Lettern laufen lernten: Medienwandel im 15. Jahrhundert. Inkunabeln aus der Bayerischen Staatsbibliothek München*, ed. B. Wagner, Wiesbaden 2009, pp. 163-164.

[12] The best reproduction of the copy annotated by Antonio Tridentone of Parma, formerly in the Klemm collection at the Deutsches Buch- und Schriftmuseum, Leipzig, is in K. Burger, *Monumenta Germaniae et Italiae typographica. Deutsche und italienische Inkunabeln in getreuen Nachbildungen*, Berlin 1892-1913, taf. 45. The Deutsche Nationalbibliothek website gives a concordance of the old Leipzig locations of Klemm incunables with those in the present RGB (Russian State Library, Moscow) at <http://deposit.ddb.de/online/inkunabel/>. The Cicero (pressmark Л 27) may be found at the RGB website <http://www.rsl.ru/en> simply by searching for «Subiaco», accessed January 2016.

[13] See L. Hellinga, *Three Notes on Printer's Copy: Strassburg, Oxford, Subiaco*, in *Transactions of the Cambridge Bibliographical Society* 9/2 (1987), pp. 194-204 (199-202).

[14] J. Green – F. McIntyre – P. Needham, *The Shape of Incunable Survival and Statistical Estimation of Lost Editions*, in *Papers of the Bibliographical Society of America* 105 (2011), pp. 141-175 (p. 147: «The most common number of copies is 1»; p. 171: «it is not unlikely that there are more missing editions than existing ones»).

the usual pamphlet, unsigned and undated. The Cicero is a Royal quarto on half-sheets of 110 leaves, the Lactantius a Median folio of 186 leaves, the Augustine a Royal folio of 271 leaves. These were books for the study and the library, not for schoolboys. The Cicero, as a smallish quarto and a central text in the humanities, was more exposed to destruction than the other two: it appears to survive in no more than twenty-one copies, out of the 275 we can deduce they printed from the numbers given in the begging letter of 1472. But both Lactantius and Augustine are in incunable terms common books, about fifty copies of each being extant today. Another factor tending towards the preservation of these books, apart from their bulk and their being housed in libraries, was that they were often objects not only physically imposing but also aesthetically pleasing, self-evidently of high value. The beauty of the Subiaco roman type, which good judges have thought the finest of Renaissance types, was inherent in the printed pages; yet the great majority of copies of these books have received additional beautification in the form of hand-decoration, usually miniatures in gold and colours. Decoration protects, and it may well be that there was a higher proportion of undecorated copies to decorated ones among those that are now lost.

The archives and chronicles of Subiaco apparently have nothing whatever to say on Sweynheym and Pannartz[15]. To get an idea of what went on in their printing office, we can only study the books themselves, ideally alongside their manuscript exemplars, as Carla Frova and Massimo Miglio did in their classic study of the process whereby the Subiaco manuscript of *De civitate Dei* became the incunable of June 1467[16]. Or we can turn for illumination to illumination itself. There has so far been only fleeting attention paid to this feature of the Subiaco incunables, partly because the books are dispersed around the world, most of them outside Italy. Digital photography and the rise of the internet have considerably eased the effort involved, if not always the expense[17]. The growing number of library «Treasures» volumes has also helped, for every Subiaco book is a treasure.

[15] Nothing new in the way of documents emerges from the recent publications of *Subiaco, la culla* (cit. nt. 10) and L. Branciani, *Il secolo di Gutenberg nei protocenobi sublacensi tra produzione manoscritta ed i più antichi testi a stampa: strumenti per una sintesi dell'ambiente culturale,* Subiaco 2007. The standard work remains G. P. Carosi, *La stampa da Magonza a Subiaco*, Subiaco 1976, repr. Subiaco 1994.

[16] C. Frova – M. Miglio, *Dal MS. Sublacense XLII all'editio princeps del «De Civitate Dei» di sant'Agostino (Hain 2046)*, in *Scrittura, biblioteche e stampa a Roma nel Quattrocento. Aspetti e problemi. Atti del seminario 1-2 giugno 1979*, a cura di C. Bianca et al., Città del Vaticano 1980 (Littera antiqua, 1, 1), pp. 245-273, reprinted in Miglio, *Saggi* cit. nt. 1, pp. 87-113. A surprising number of Sweynheym and Pannartz editions have surviving manuscript exemplars, as listed by M. L. Ford in the Appendix to her *Author's Autograph and Printer's Copy: Werner Rolewinck's «Paradisus conscientiae» (Cologne: Arnold ther Hoernen, 1475)*, in *Incunabula: Studies in Fifteenth-Century Printed Books Presented to Lotte Hellinga*, ed. M. Davies, London 1999, pp. 109-128 (119-121, nos 1-4, 7-8, 11).

[17] I have received considerable generous assistance from many librarians and photographers in building a corpus of pictures of illuminated Sweynheym and Pannartz books

Lactantius represents one strand of the evidence for Sweynheym and Pannartz as the printers of the Subiaco edition of that author, and so of the other books tied by their type to it. They published signed editions of Lactantius at Rome in 1468 and 1470 in their new roman and greek types. In the preface of the latter, Bussi says that the Germans had twice before printed the text of the church Father[18], that is, he implicitly claims for them both the Rome edition of 1468 and the Subiaco edition of 1465, no other edition earlier than 1470 being known. Most copies have the vine-stem borders and gold initials which are routine in their Roman books[19]. The page with such illumination that one usually sees reproduced – the «M-page» – is the beginning of the text, with a large M for *Magno* (the opening word of the *Divine Institutes*), always straight-shanked roman, not rounded gothic. These examples are typical of the fully decorated humanist book which Sweynheym and Pannartz were trying to sell to the prelates and curialists of the Roman court, by now deeply penetrated by humanist learning and attitudes. Of the 1468 edition, rather more than half of the copies with illumination have vine-stem borders, most of the rest being decorated in a gothic style with scrolling acanthus and profuse flowers[20].

printed at Subiaco and Rome. Here I mention only Herr Michael Himml of Giselhergasse 3/40, 1150 Wien, who supplied a single digital photograph of the Subiaco Augustine at Klosterneuburg at a cost of 215 euros, before bank charges.

[18] Bussi, *Prefazioni* cit., p. 48: «Sumant igitur studiosi […] Lactantium Firmianum semel ab iis [Sweynheym and Pannartz] iterumque impressum prius» (this passage adduced by P. Egidi, *Le stampe sublacensi,* in *I monasteri di Subiaco,* I: id., *Notizie storiche,* Roma 1904, p. 239, and earlier by G. B. Audiffredi, *Catalogus historico-criticus editionum Italicarum saeculi XV*, Roma 1794, pp. 58-59, and regarded as conclusive in BMC IV, p. i).

[19] Two American copies of the 1470 edition visible online have the typical Roman vine-stem decoration, at New York, Columbia UL, Inc. L-3 <http://ds.lib.berkeley.edu/IncunableL3_20>, accessed January 2016, and Dallas, Texas, Southern Methodist University, Bridwell Library, call no. 06427 <http://digitalcollections.smu.edu/cdm/singleitem/collection/brinc/id/5650/rec/1>, accessed January 2016: the latter book has unidentified arms featuring a porcupine passant also found in the Bodleian copy of Pannartz's 1475 Josephus (Bod-inc. J-224), in vol. 2 of the Imola, Bibl. Comunale (4.c.7.4-5) copy of the Sweynheym and Pannartz 1468 Jerome, and, as Pier Luigi Mulas kindly told me, in the Chantilly copy (IX A.38) of Bruni, *De bello italico*, Foligno 1470, GW 5600. Eight of the 12 illuminated copies that I have seen in person or in photographs have vine-stem decoration.

[20] To extrapolate from my sample of 23 decorated copies, of which 12 have vine-stem borders. What I call «gothic» decoration is not easily localisable (except for its being Italian), but it is eminently recognisable: the first illuminated page, f. 12r in this 1468 edition, has a bowed uncial M from which issue acanthus and ink filigree, to which fleshy flowers and rayed gold dots are attached. Some copies plainly came out of the same workshop, e.g. those at Brussels BR (*The Book through Five Thousand Years: A Survey*, ed. H. D. L. Vervliet, London 1972, taf. 180), Munich BSB (F. Geldner, *Die deutschen Inkunabeldrucker*, 2 vols, Stuttgart 1968-1970, II, taf. 8), and Wien ÖNB (H. J. Hermann, *Beschreibendes Verzeichnis der illuminierten Handschriften in Österreich*, N.F., VI.3: *Die Handschriften und Inkunabeln der italienischen Renaissance*, Leipzig 1932, taf. xlv, 3). The BSB copy has been available online in its entirety since August 2012. The M-page of the copy in Moscow RGB (*Каталог*

From the very frequent occurrence of the wreath for a coat of arms being left empty, we have to suppose that the illumination was produced speculatively and not to order. Production began to precede demand, as it does today, even with the hand-finishing of printed books. It was probably organised by the booksellers: Sweynheym and Pannartz themselves, or some *cartolaio* associated with them[21]. Most book owners then as now did not have a coat of arms, or did not take the trouble to affix them.

The Subiaco Lactantius

When we turn to the 1465 Subiaco edition of Lactantius we find a very different state of affairs. I know of fifty-three surviving copies, of which no more than four have Roman vine-stem work decorating them[22]. One or two of them have no decoration whatever, such as the copy of Thomas Grenville now in the British Library, which is not even rubricated – Grenville actually preferred his books to look like this, free of all signs that they had ever been read[23]. Some have various crude initial Ms, accompanied by carelessly written rubrics, as in a pair of copies that have passed through Christie's auction house in recent years. These are expensive books but also workaday copies, decorated for some none too discriminating monastic library[24]. A similar case is the British Library copy IB.17007, from the

инкунабулов и палеотипов из собрания Генриха Клемма, составитель и редатор Н.П. Черкашина = Katalog inkunabulov i paleotipov iz sobraniia Genrikha Klemma, ed. N. P. Cherkashina, Moskva 2011, pp. 202-205, no. 92, with plate) appears to be a modern facsimile of the corresponding page of BSB copy.

[21] The central role of the *cartolai* in arranging sales and illumination is one of the main themes of M. A. Rouse – R. H. Rouse, *Cartolai, Illuminators, and Printers in Fifteenth-Century Italy: The Evidence of the Ripoli Press*, Los Angeles 1988. On their part in the organisation of illumination, see also A. Melograni, *The Illuminated Manuscript as a Commodity*, in *The Material Renaissance*, ed. M. O'Malley – E. Welch, Manchester 2007, pp. 197-218. We can, however, very occasionally find the first owners avowedly buying books direct from the printers: I mention two Sweynheym and Pannartz examples in M. Davies, *Two Book-Lists of Sweynheym and Pannartz*, in *Libri, tipografi, biblioteche. Ricerche storiche dedicate a Luigi Balsamo*, a cura di A. Ganda – E. Grignani, Firenze 1997 (Biblioteca di bibliografia italiana, 148), pp. 25-53 (45-46: Augustine 1467 and Lactantius 1468), and Vasino Malabaila bought a *Scrutinium scripturarum* direct from Han («emptus ab eo» after the colophon in the Rome, Bibl. Casanatense, vol. inc. 387, copy of H. 10764) in April 1471: A. Modigliani, *Tipografi a Roma prima della stampa: due società per fare libri con le forme (1466-1470)*, Roma 1989 (RR inedita, 3), p. 50, nt. 109.

[22] Paris, BnF (the second copy, Rés. C.364), Paris, Bibl. Ste-Geneviève (OEXV 63 RES), Verona, Bibl. Comunale (Inc. 1086); a previously unrecorded copy with vine-stem illumination was offered for sale by Minerva Auctions (Rome), 12-13 dic. 2012, Asta 85/807.

[23] Pages of the Grenville copy, G.9020, may be seen on the CD-ROM of *The Illustrated ISTC*, Reading (UK) 1998. It was earlier owned by Comte MacCarthy Reagh, who may have been responsible for the bleaching of the book; cfr. K. Jensen, *Revolution and the Antiquarian Book*, Cambridge 2011, p. 258, nt. 61.

[24] Christie's London, 20 June 1990/63, sold again 29 Nov. 2000/26. Anthony Hobson thought the original binding of this book, shown in the sales catalogues, was made at Su-

eighteenth-century collector Clayton Mordaunt Cracherode, which was first owned by the town physician of Würzburg, Burkhard von Horneck (1440-1522)[25]. All three have a distinctly gothic, Germanic and home-made feel to them. Another such is the copy (Folio Inc. 3288) at the Newberry Library in Chicago, described to me by Paul Gehl as having «a large blue gothic initial M, entirely unelaborated, and a sloppy cursive rubric in brown ink underlined in red». This copy apparently belonged to Hieronymus Münzer, town physician of Nuremberg[26]. Behind such examples we may suspect there lay a regular transalpine trade, of which we later catch a fugitive glimpse when in 1471 yet another Italian-trained physician, Hermann Schedel, cousin of the more famous Hartmann, was buying Sweynheym and Pannartz books from an agent of theirs in Nuremberg[27].

Higher up the hierarchy, we find the full but still fairly basic monastic decoration that was done in the copy still kept in the library at Subiaco and in several others. In that book we see a fine gothic M in interlocking red and blue with mauve tracery in and around it[28]. Similar copies are found in another British Library copy (IB.17006), in the Riccardiana in Florence (Ed.R. 41), and in the second copy in the Pierpont Morgan Library (ChL 588), which has an inscription of the Sacro Speco[29]. The next stage is found in those copies where some effort has been made to add proper illumina-

biaco itself: A. R. A. Hobson, *Italian Fifteenth-Century Bookbindings*, in *Renaissance Studies* 9 (1995), pp. 129-136 (133), which may have helped it achieve the price of £751,750 at the second sale, as against £200,000 at the first. The other copy was sold at Christie's London, 13 June 2002/42 (Botfield sale), for £424,650.

[25] On him see the article by P. Assion, *Burkhard von Horneck*, in *Die deutsche Literatur des Mittelalters. Verfasserlexikon* 2. Aufl., hrsg. von W. Stammler – K. Langosch, Berlin and New York 1, 1978, cols 1137-1139. A reproduction of his very crude M-page is given in H. N. Humphreys, *A History of the Art of Printing* [...] *Illustrated by 100 Fac-similes*, London 1868, pl. 28.

[26] According to E. P. Goldschmidt, *Hieronymus Münzer und seine Bibliothek*, London 1938, p. 116, no. 8, the former Nikolsburg copy at the Newberry probably came from Münzer, †1508.

[27] Davies, *Two Book-Lists* cit. nt. 21, p. 42, nt. 71.

[28] Often reproduced (nowadays, alas, from the facsimile issued by Bramante Editrice, Milano 1972, since the original colours are much faded after an involuntary excursion from the library in the late twentieth century), e.g. Carosi, *La stampa* cit. nt. 15, p. 129. Three of the internal book initials in the same style are reproduced in colour at the end of *La culla* cit. nt. 7.

[29] IB.17006, one of four British Library copies, is reproduced in the microfiche series, *Incunabula: the Printing Revolution in Europe 1455-1500*. Unit 9: *Printing in Italy Before 1472*, Reading (UK) 1994, Part III, PI 38. The Morgan copy, PML ChL 588, is inscribed on the M-page, with abbreviations expanded: «Est Monasterij Sacri Specus | Iste liber est Congregationis Casinensis alias sancte Justine deputatus ad usum | monachorum Monasterij sublacensis signatus numero 596», in the usual formula; Subiaco joined the Cassinese Congregation of Benedictines, alias the Congregation of S. Giustina of Padua, in 1514. See Branciani, *Il secolo di Gutenberg* cit. nt. 15, p. 11: it seems that most of these inscriptions were written by the librarian Pietro Clavarini in the mid-seventeenth century. Two other copies of the 1465 Lactantius (apart from PML, ChL 588 and Subiaco itself) have ownership inscriptions of Subiaco: Vatican, Stamp. Barb. AAA.II.9, and Montecassino, P.VI.7.

tion, evidently bespoke work for proud owners, some of whom even sported arms. By «proper» illumination I mean work that was carried out in gold leaf and colours – without the gold it is strictly speaking not illumination. Of these one can cite the copy in the Österreichische Nationalbibliothek in Vienna and the very closely resembling copy at Holkham Hall in Norfolk (BN 1984), perhaps by the same artist[30]. Those in the Scheide Library at Princeton (S3.1) and in the Biblioteca Nazionale at Naples (XXIII.H.28) have miniatures similar in style to the ÖNB and Holkham illumination, which is all very gothic, very un-humanist. Two last books in this class are at Brown University in Providence, Rhode Island (Hay, Annmary 202) and the University of Texas at Austin, with pleasant but rather homely floral borders and gothic ornaments[31]. Finally, we have a high-quality piece of work in Ferrarese style, sold at Sotheby's in the 1970s, very much in the humanist and courtly taste that produced so many fine manuscripts in the Este city. The capital M is still uncial in form, accompanied by two cartouches, at left and bottom, made up of flowers and whorls held together by dense and tightly structured filigree in brown ink, the whole studded with rayed gold dots and long pointed fruits. A wreath encloses a coat of arms[32]. All these copies and others like them were presumably sold as plain copies to be decorated, or not, by non-professionals, amateur or run-of-the-mill artists, very occasionally an artist of distinction.

These broad categories, with a few individual outliers and two or three decorated outside Italy, account for the bulk of the extant copies of the 1465 Lactantius. But the remarkable thing about this book is that a large minority of its copies, 19 of the 53, were illuminated in the same way by the same artist, a fact that has hitherto passed unnoticed[33]. A sample of four such

[30] HERMANN, *Beschreibendes Verzeichnis* cit. nt. 20, VI.3, p. 140, no. 93 and taf. XLV.1, showing Wien, ÖNB, Ink. 4.D.6, also seen in O. MAZAL, *Die Überlieferung der antiken Literatur im Buchdruck des 15. Jahrhunderts*, Stuttgart 2003 (Bibliothek des Buchwesens, Bd. 14, Teile 1-4), IV, p. 935.

[31] The M-page of the Texas copy (-o- Incun 1465 L119o) is seen at <http://www.hrc.utexas.edu/educator/modules/gutenberg/books/legacy> accessed January 2016, (in the section *The Spread of Printing*). The damaged coat of arms has not been identified. It seems to be *azure, in base two chevronels gules* with some effaced charge in chief, possibly *an eagle displayed (argent?)*.

[32] Sotheby's London, 9 May 1978/600 (Broxbourne sale) and colour frontispiece of vol. II: «north-eastern Italian (probably Ferrarese) work […] close to the style of Fra Evangelista da Reggio of Ferrara (d. 1494)». The arms, *argent, two bars dancetty gules*, i.e., two double chevrons one above the other, were tentatively identified in the catalogue as those of the Bristolani of Venice, which I have not been able to confirm (G. B. DI CROLLALANZA, *Dizionario storico-blasonico*, I, Pisa 1886, p. 173, gives «BRISTOLANI di Venezia, Argento allo scaglione di rosso rovesciato», not quite the same). It seems more likely that they are the arms of a member of the Mentebuona (Montabona, Montebuona, de Mentebonis) family of Rome, described by Bertini as «D'argento a due fasce increspate di rosso»: T. AMAYDEN, *La storia delle famiglie romane*, con note ed aggiunte del Comm. CARLO AUGUSTO BERTINI, II, Roma 1910, p. 73, nt. 3.

[33] Except in a single instance by MIGLIO, «*Calami, stili aut penne suffragio*» cit. nt. 1 (*ABI* version, p. 9, nt. 24), who remarks that Vatican Stamp. Barb. AAA.II.9 and the Milan Biblio-

illuminations is given in fig. 1, from the opening text pages of the Cambridge UL (Inc. 3.B.1.1), Manchester JRUL (3090), Amsterdam (formerly Bibliotheca Philosophica Hermetica, sold 2012) and Naples Universitaria (Rr 35) copies. A twentieth copy, in the Museum Meermanno-Westreenianum in The Hague (4 D 24), imitates the style and pattern, rather unsuccessfully (see no. 4 in the list below and *infra*, nt. 39). Scattered photographic evidence of this pattern has been available for several copies for a number of years. In chronological order of publication:

1. Munich BSB: K. Haebler, *Die deutschen Buchdrucker des XV. Jahrhunderts im Auslande*, München 1924, taf. 1 (b/w).
2. Milan, Braidense: *La introduzione della stampa in Italia e Milano. Mostra di 80 cimeli bibliografici della Biblioteca Nazionale Braidense, 10.XII.1965-15.I.1966*, a cura di E. Coen Pirani – S. Samek Ludovici, Milano 1965, plate (b/w) opp. p. 30.
3. (olim) Amsterdam, BPH: the copy offered in H. P. Kraus, *Monumenta Xylographica et Typographica: The Cradle of Printing Part II* (Catalogue 131), New York 1971, no. 8[34].
4. The Hague, Museum van het Boek: *Vroege boekdrukkunst uit Italië. Italiaanse incunabelen uit het Rijksmuseum Meermanno-Westreenianum*, ed. R. E. O. Ekkart, 's-Gravenhage 1987, pl. 2 (b/w).
5. Christie's New York, *The Estelle Doheny Collection*, part I, 22 Oct. 1987, lot 77[35].
6. Liège, BU: N. Haesenne-Peremans – C. Opsomer-Halleux, *Livres d'images. Images du livre. Les plus beaux incunables de l'Université de Liège*, Bruxelles 1993, p. 68.
7. Paris, BnF (Rés. C. 363)[36]: Bibliothèque nationale de France, *Des livres rares depuis l'invention de l'imprimerie*, sous la direction d'A. Coron, Paris 1998, p. 36.
8. San Marino, CA, Huntington Library: *The Huntington Library: Treasures from Ten Centuries*, London 2004, p. 77.
9. Bologna, BU: *Tesori della Biblioteca Universitaria di Bologna: codici, libri rari e altre meraviglie*, a cura di B. Antonino, Bologna 2004, p. 81.

teca Nazionale Braidense, AN. XIII.14 copy «presentano nella carta d'incipit una decorazione […] meravigliosamente sovrapponibile».

[34] From St. Michael's, the Benedictine house in Bamberg; Munich duplicate. Following renewed sales of BPH books, this copy was in April 2012 being offered by the Paris dealer Jean-Baptiste de Proyart.

[35] Amherst of Hackney copy, present whereabouts unknown. Sold for $264,000 with the buyer's premium.

[36] From Harley and La Vallière.



FIG. 1 - Lactantius, *Opera*, Subiaco, 1465. The opening of the text in the Cambridge UL, Manchester JRUL, olim Amsterdam, BPH, and Napoli, BU copies (f. 13r), clockwise from top left.

In recent years, the English copies at Cambridge, UL (Inc. 3.B.1.1), Manchester, John Rylands UL (3090), and Oxford, Bodleian Library (Auct. L 3.33) have all had at least their M-pages put up at their respective

websites, likewise the M-page of the Napoli BU copy (Rr 35)[37]. Bologna University used to show not only the M-page of its copy (A.V.B.XI.21) but all the internal floral initials as well, but at the time of writing no longer does. Fortunately, an online facsimile of the fine Munich BSB copy has in the meantime become available at <http://daten.digitale-sammlungen.de/bsb00036840/image_1>, accessed January 2016. This copy, Rar. 294, described at BSB Ink L-2, is complete in 186 leaves, collating [$*^{10}$ $**^{2}$ a-e^{10} f^{12} g-n^{10} o^{12} p-r^{10}], 10, 185 and 186 being blank. The first quire contains the *rubrice* of the various books, i.e., the headings printed at the front which were intended to be copied by hand at their appropriate locations in the text. The second quire, wanting in many copies, contains the theological *Errata* alleged against Lactantius by the Franciscan Antonio da Rho. The text proper of the *Divine Institutes* begins with *Magno* on f. 13r, in seven books supplemented by two shorter tracts at the end.

The M-Master

Comparison of copies side by side will help us to see how the M-Master constructs his initials, what was fixed and what was open to variation. The first thing is the six-line M itself (fig. 2), a handsome bowed gothic letter painted on to the pre-laid gold ground, which is edged in black ink.



FIG. 2 - Lactantius, 1465. Opening initial in the Cambridge UL (Inc. 3.B.1.1) and Napoli BU (Rr 35) copies.

[37] Cambridge: <https://exhibitions.lib.cam.ac.uk/incunabula/artifacts/lactantius-1465/>; Manchester: <http://enriqueta.man.ac.uk/luna/> and search for "Subiaco"; Oxford: <http://viewer.bodleian.ox.ac.uk/icv/page.php?book=Auct._L_3.33>; Napoli BU: <http://www.bun.unina.it/incunaboli.htm>. A very high-quality facsimile of the whole book Rr 35 at Napoli BU has recently been put online <http://www.wdl.org/en/search/?q=lactantius+1465>, but the pdf file available to download is at low resolution. Since April 2014 the Vatican copy Stamp. Barb. AAA.II.9 has also become available online: <http://digi.vatlib.it/view/Stamp.Barb.AAA.II.9>, accessed January 2016.

The uncial shape of the M is invariable, the colours of the letter vary between red, blue and green, though there is always a beige-coloured inner arch to the M (shell gold), itself edged in white. The strokes of the M have white filigree applied to them, always to an identical design. The floral or vegetal matter that entwines around the central bar of the M, on the other hand, always varies in some way, if only in the colours used. The ground within the letter is always blue touched up with wispy white filigree. To the left of the letter box there will often be two shaded leaves, a flower or some other motif, here in the Cambridge copy a flower shaped like a cocktail umbrella. If these motifs are absent, there will be an arrangement of three rayed gold dots held in place by tendrils of brown ink[38]. A spray of folded and faceted acanthus emerges from the letter, with some variation in the rendering of the leaves from copy to copy but always with a dotted fruit within it, leading into the top border with a five-petalled flower, gold dots, shaded and striated beech leaves, and decorated spheres, all wrapped in brown-ink tracery and arranged in a tight and constant pattern (fig. 3).



FIG. 3 - Top border of Lactantius, fol. 13r (Karlsruhe, Badische LB, Dg 150 and Cambridge, UL, Inc. 3.B.1.1).

[38] Gold dots is what they are, but the upmarket word for them favoured by auction-house cataloguers is «bezants». In Italian I have seen them called «bottoni aurei», «globi» or «globetti aurei», «punti d'oro», «pallini dorati», «cerchietti dorati» and «pois dorati».

Usually, but not always, there is the head of an angry-looking green bird with a long beak at top left. The beaky bird is usually angry with a duck of various coloration (predominantly green) flying downwards, occasionally upwards, or some other bird[39]. The lower border (fig. 4) has the same elements arranged vertically, the acanthus of a contrasting colour and without the birds.

All books that have such illumination on the opening text page will have a sequence of eight smaller (five-line) internal initials in the same style, though less elaborate, and with the same limited palette – blue, yellow, green, a vibrant pinkish red. The Munich online facsimile shows the full set: as with the *Magno* initial itself, every one of these small initials varies from all others in some respect. The designs are at the same time standardized yet inventive. The initials are disposed at the beginning of books as follows, with the Munich frame number appended in square brackets to aid navigation[40]:

1) [a1r] = f. 13r. Magno (*De falsa religione liber primus*) [33]
2) [c2v] = f. 35v. Quamquam (*De origine erroris liber 2*) [76]
3) [e1r] = f. 53r. Vellem (*De falsa sapientia liber 3*) [113]
4) [g1r] = f. 75r. Cogitanti (*De vera sapientia liber 4*) [157]
5) [i2v] = f. 96v. Non est apud me (*De iustitia liber 5*) [200]
6) [l1r] = f. 115r. Quod erat officium (*De vero cultu liber 6*) [237]
7) [n3r] = f. 137r. Bene habet (*De beata vita liber 7*) [281]
8) [p1r] = f. 157r. Animadverti (*De ira Dei*) [321]
9) [q5v] = f. 171v. Quam minime (*De opificio Dei*) [350]

[39] Where there is no long-beaked bird in the top left corner, another five-petalled flower (a «pimpernel») of contrasting colour sits alongside the first in the position usually taken by the bird. The bird is thus lacking in the copies at Montecassino (P.VI.7), Huntington Library (Rare Books 90930), Pierpont Morgan Library (ChL 588a) and Princeton UL (EXKA Incunabula 1465, as distinct from the Scheide copy, S3.1, not M-Master work, also at Princeton). Unless the Doheny copy stayed in the USA, which is not clear, the beaky bird is not to be found there. The Liège BU copy (XV.B.166) has all these elements (except that it has purple tulip-like flowers instead of the regular red or blue pimpernels) but in an individual arrangement, the beaky bird facing downwards in the left margin. I think it is a copy made before the M-Master became settled in his habits. Another that has the right elements in the right place but with very poor execution is the MMW copy in The Hague (4 D 24: reproduction in *Vroege boekdrukkunst* cit. p. 18, no. 4 above): this will be by some less talented follower of the M-Master.

[40] The Munich copy Rar. 294 begins with some ms leaves extraneous to the printed book, which accounts for the text starting on frame 33. Keen readers of Lactantius who download the file as a pdf should add 1 to the frame numbers given above to allow for the copyright page that comes with it.



FIG. 4 - Left border of Lactantius, fol. 13r (Cambridge, UL, Inc. 3.B.1.1 and Karlsruhe, Badische LB, Dg 150).

For some time I seemed to have invented a school of illumination – the M-Master and his feeble follower in The Hague (4 D 24) – which illuminated just the one book. Of the much scarcer Cicero, *De oratore* of 1465, some have no decoration at all, and another substantial portion has only

basic monastic initials or amateur, home-made illumination[41]. Systematic investigation, however, turned up three copies of the Cicero illuminated by my artist. The book initials in these copies, at Budapest (NL, Inc. 331), Göttingen (SUB, 4° Auct. Lat. II, 335) and Vienna (ÖNB, Ink. 3.F.25), closely resemble the internal initials of a standard M-Master Lactantius. Lactantius being the Christian Cicero, he helpfully began the fourth book of the *Divine Institutes* with same phrase, «Cogitanti mihi», that begins Cicero's *De oratore*. The resulting initial Cs may be compared in the Göttingen Cicero and the Naples Universitaria Lactantius (fig. 5)[42].



FIG. 5 - Initial C in Cicero, *De Oratore*, Subiaco, 1465, fol. 1r (Göttingen, SUB, 4° Auct. Lat. II, 335) and in Lactantius, 1465, fol. 75r (Napoli, BU, Rr 35).

[41] Eight have no decoration (including that sold in the Chatsworth sale, Christie's London, 6 June 1974/6, not registered in ISTC), six have «monastic» decoration, three have vine-stem decoration. I have no information on the copy in Rennes BM.

[42] The Göttingen copy, described in the German online incunable catalogue INKA; from Crevenna and apparently Colbert before him. The Budapest National Library copy is reproduced in *Cimélia: az Országos Széchényi Könyvtár kincsei. The Treasures of the National Széchényi Library*, ed. O. KARSAY, Budapest 2000, p. 205, and in I. MONOK – J. HAPÁK, *Kincsek a nemzet könyvtárából*, Budapest 2002, no. 92. The page appears and disappears again at various parts of the NL website, most recently sighted at <http://regi.oszk.hu/siteeszkoz/kepek/kincsek/cimeliak/osnyom/nagy/03_07.jpg>, accessed January 2016. The Vienna copy has its opening page overlaid by later painted decoration, but the C of *Cogitanti* largely preserves its original appearance, and internal initials are in the regular M-Master form: see HERMANN, *Beschreibendes Verzeichnis* cit. nt. 20, VI.3, taf. liv (I am grateful to Lilian Armstrong for looking at this book on my behalf).

Nineteen copies of the Lactantius, then, 36 per cent of the extant copies, and three only of the Cicero, 14 per cent, were illuminated by the M-Master.

Contrary to the situation with Lactantius and Cicero, a good number (14) of the approximately 48 surviving copies of the 1467 Augustine have vine-stem illumination in the Roman style, and that may itself be a sign of the change in direction that took Sweynheym and Pannartz to Rome. Of the decorated copies, the same number were painted in the gothic style of swirling acanthus and fleshy flowers that was so popular at Rome in the late 1460s. Seven copies have simple monastic decoration, i.e., plain or minimally decorated ink initials. Apart from the two that still remain in the Subiaco library, four more of these have inscriptions showing that they once belonged to that library[43]. The only copy of the Augustine with the M-Master's work (excluding from consideration for now the two or three on which I have not yet managed to get information) is that in the Biblioteca Nazionale in Naples (S.Q.II.K.10). The Naples Augustine, though clearly done by the M-Master, is on a scale that goes far beyond the modest initials of Cicero or the grand page of Lactantius (fig. 6). All his old traits are here, plus some new ones – new trefoil flowers besides the coloured spheres, pimpernels, beech leaves and spoked gold dots of the Lactantius miniatures, all set within highly controlled whorls of pale brown ink. In the spaces left by the printers for the initials I and G, which in all copies dictated the size and to some extent the shape of the letters, our artist has wrapped the acanthus around the letter itself or around the faceted bar that separates the two columns of the text – this was the only edition printed by Sweyn-

[43] The copies at Parma Palatina (Inc. Parm. 603; see S. Samek Ludovici, *L'introduzione della stampa in Italia,* in *L'Italia grafica* 12 (1964), pp. 1-29, fig. 12), Bodleian (Auct. 7Q 2.19; see Bodleian Library, *A Continental Shelf*, Oxford 1994, p. 55), Huntington Library (Rare Books 104598), and the Società Napoletana di Storia Patria in Naples (inc. 01 A.15). On this last copy, hitherto unknown to the repertories, there is a diverting internet video of 4 April 2011 which shows the Augustine as «il primo libro stampato in Italia». If the video is stopped 13 seconds from the end, the ownership inscription of the Sacro Speco can be seen below the *colophon*: <http://video.corrieredelmezzogiorno.corriere.it/salviamo-primo-libro-stampato-italia/cm-155761>, accessed January 2016. It is claimed that the Bodleian copy (Bod-inc. A-517), which with its simple red ink initials is almost identical to the Huntington and Napoli SNSP copies, was probably that given by the monastery to Pius VI, Braschi (cfr. *infra*, nt. 73), but it is very much more probably the Paris, Ste-Geneviève copy, OEXV 6 RES, which besides handsome floral illumination has a largely erased Subiaco inscription on fol. 13r and Braschi arms in gilt on the front cover (as seen at <http://archive.org/details/OEXV6RES>, accessed January 2016). See G. Salvi, *Di un preteso contributo dato dal Monastero di Subiaco alla Biblioteca Vaticana*, in *Benedictina* 4 (1950), pp. 283-295, with the correct date of the gift, 1779. The monks of Subiaco owned the remaining copies of Augustine after Sweynheym and Pannartz's departure, as we deduce from their paying customs duties on the importation of 60 copies into Rome in January 1468: P. Cherubini et al., *Il costo del libro*, in *Scrittura, biblioteche e stampa a Roma nel Quattrocento. Atti del 2° Seminario, 6-8 maggio 1982*, a cura di M. Miglio, Città del Vaticano 1983 (Littera antiqua, 3), pp. 403, 416.

heym and Pannartz in columns. Each of the 22 books has a fine, often quite imposing initial, all in the M-Master's best floral style. This Augustine is so much more elaborate than his previous work for the Germans that it was presumably a copy illuminated to order for a patron, perhaps at the recommendation of the printers themselves. They were selling the edition in Rome by the end of 1467, as we learn from the Bishop of Massa's purchase note in Paris, BnF, Rés. C. 477[44]. Presumably again, that patron was the owner of the arms on the first page, but after much effort I have been unable to discover whose they are: *or three bendlets vert, on the central bend a dove close argent, membered gules, holding in its beak an olive branch proper*[45]. Another sign that the M-Master did not have a free hand with the book is the absence of the beaky bird, in the Lactantius his symbol[46]. When you find that beaky bird, you have found the M-Master at work.

So the position is that 3 Subiaco Ciceros, 19 Lactantiuses and a single Augustine were illuminated by our artist, the last probably to special order. It seems clear that the illuminator was at this stage working directly for Sweynheym and Pannartz, and if so, the conclusion is inescapable that they produced such copies speculatively, before they had found buyers for them. It may be that having tried the artist out on a few copies of Cicero, they decided to give him a large number of the Lactantius, say 30 per cent of the (nominal) print run of 275 copies, to decorate to a high standard for the wealthier sort of buyer, the cardinals, bishops and curialists at Rome and all their connexions throughout Christendom. The copies not made to this template would have been sold plain and unornamented, except, usually, for rubrication. The price would have reflected the value added by an artist like the M-Master, not quite «penny plain, twopence coloured», but probably more like 6 ducats as against the 4 that the Bishop of Trent paid for an unrubricated Lactantius in 1466, now in Vienna. The much bigger Augustine was bought by the Bishop of Massa in 1467 for 8.2 ducats, presumably already equipped with the clumsy floral decoration of the present Paris copy[47]. These are the only contemporary notices we have of prices paid for Subiaco books.

[44] The note in the hand of the bishop, Leonardo Dati, is dated «mense novembrio» 1467, reproduced in Carosi, *La stampa* cit. nt. 15, p. 63, tav. 6, and printed at BMC IV, p. 2.

[45] No other Subiaco book with M-Master miniatures has a coat of arms (the illumination did not invite them, unlike the vine-stem copies with their frequent laurel wreaths), except those unidentified in the Princeton UL copy (EXKA Incunabula 1465), which seem to be a subsequent, though early, addition: *A bar argent fess-wise, on a chief sable a crescent or, in base or a star of eight points dimidiated sable*. I am indebted to Alan Coates and Rowan Watson for help with the arms blazoned in this article.

[46] The small initial spaces of the Cicero did not allow for such elaboration in that book.

[47] Wien, ÖNB, Ink. 4.D.6 (Johannes Hinderbach's copy; cfr. *supra*, nt. 30) and Paris, BnF *Rés*. C. 477 (*supra*, nt. 44). Davies, *Two Book-Lists* cit. nt. 21, pp. 44-45, nos 1-2.



FIG. 6 - Augustinus, *De civitate Dei*. [Subiaco: Conradus Sweynheym and Arnoldus Pannartz], 12 June 1467, Napoli, Biblioteca Nazionale, S.Q.II.K.10, f. 15r.

The Road to the North and a Change of Name

Although none of the four copies of Lactantius in the British Library (twice as many as any other collection has now)[48] was illuminated by the M-Master, it is a book in that library that provides the key to his work. I was led to it by seeing in an exhibition catalogue of Sir Paul Getty's books a remarkable example of the M-Master's work in a printed Bible (fig. 7). The Getty copy, at the Wormsley Library in Buckinghamshire, north-west of London, has been made up from several different copies, illustrated, according to the catalogue, by miniatures of French, Flemish and German artists. Yet one of the two plates illustrating the entry shows no northern hand but unmistakeably that of my Italian M-Master. And the Bible was not that printed by Sweynheym and Pannartz in Rome but the edition of Fust and Schoeffer finished at Mainz in August 1462, known as the 48-line Bible or B48, from a copy of which in fact the Sweynheym and Pannartz Bible was set[49]. This perplexing turn of events set me to looking into the 1462 Mainz Bible. I found that what the art historian Eberhard König had originally counted as five Bibles with M-Master work, which he believed were distributed from S. Giustina in Padua, all collapsed, as he later saw, into a single vellum Bible. This book had been broken up at some point in the eighteenth century, leaves going to make up other defective copies. Parts survive scattered around Europe. The only substantial portion is the New Testament in the British Library, which had been in the collection of the British Consul at Venice, Joseph Smith, since at least 1724 before entering King George III's library in 1763 and being presented to the nation sixty years later along with the rest of the King's Library (fig. 8)[50].

[48] When William J. Sheehan catalogued the Vatican collection in *Bibliothecae Apostolicae Vaticanae incunabula*, 4 vols, Città del Vaticano 1997 (Studi e testi, 380-383), there were three Lactantiuses registered at his L-1. One of them, Stamp. Ross. 1345, was subsequently alienated «by exchange» with Marino Massimo De Caro (on 15 March 2013 De Caro was sentenced to seven years in jail for plundering the Girolamini library at Naples, of which the Italian authorities had made him Director; see N. Schmidle, *A Very Rare Book: The Mystery Surrounding a Copy of Galileo's Pivotal Treatise*, in *The New Yorker*, 16 Dec. 2013, pp. 62-73). I am fairly sure that this is the unprovenanced copy that turned up in a Libreria Philobiblon catalogue, *ΜΥΡΙΟΒΙΒΛΟΝ*, Milano-Roma 2010, pp. 6-8, no. β (with colour plate, not M-Master).

[49] This shows that Sweynheym and Pannartz had direct contact with at least one copy of Fust and Schoeffer's books. On the derivation of the Rome Bible text see P. Needham, *The Text of the Gutenberg Bible*, in *Trasmissione dei testi a stampa nel periodo moderno*, II, a cura di G. Crapulli, Roma 1987 (Lessico intellettuale europeo, 44), pp. 43-84 (64). The exhibition catalogue is *The Wormsley Library: A Personal Selection by Sir Paul Getty*, ed. H. G. Fletcher, London 1999, here pp. 33-35, with a colour photograph of the beginning of Joshua.

[50] E. König, *The 1462 Fust & Schoeffer Bible*, Akron, OH, and Evanston, IL, 1993, p. 34 on the London NT; id., *Biblia pulcra: die 48zeilige Bibel von 1462. Zwei Pergamentexemplare in der Bibermühle*, Ramsen 2005, the palinode for his earlier «krasses Miβverständnis» at p. 80. At *Biblia pulcra* p. 247, no. 31, König places the New Testament in Consul Smith's possession *c*. 1750 but



FIG. 7 - *Biblia latina*. Mainz: Johann Fust and Peter Schoeffer, 14 Aug. 1462. A stray leaf (Book of Joshua) illuminated by the M-Master in the Wormsley Library copy.

it was already in the Smith catalogue of 1724 (*Catalogus librorum rarissimorum*, [Padua] 1724, pp. 7-8). The monochrome picture used to illustrate the King's Bible in König's entry is not from that book but from the Kraus fragment mentioned below and listed by him without illustration at p. 312, no. 92. The present pressmark is C.6.d.15 (BMC I, p. 23), printed on vellum; George III also had a complete copy on paper, C.7.d.13-14. Other vellum fragments of the same book, from the Old Testament, are found in Chantilly (see *Le Cabinet des livres du Musée Condé: cent reproductions*, Chantilly 1970, pl. LXIX, 1 Kings), H. P. KRAUS, *The Cradle of Printing* (Catalogue 69), New York 1954, p. 23, no. 10 (a bifolium with 4 Ezra), and a very made-up copy in the Chambre des Députés in Paris, not apparently reproduced in the portions with M-Master illumination. Some leaves without miniatures went into the Bologna BU copy (A.V.B.XI.4/1-2: KÖNIG, *Biblia pulcra*, pp. 206-209, no. 5). On the Chantilly copy (XX II D.6-7), see now P. L. MULAS, *I libri a stampa pergamenacei della collezione Melzi a Chantilly e alcune miniature di Benedetto Bordon*, in *Rivista di storia della miniatura* 13 (2009), pp. 179-189 (186). Like me, Mulas was unable to see the inscription of the congregation of S. Giustina that König claimed to be in the book, even with an ultraviolet lamp.



FIG. 8 - Two illuminated pages from the British Library vellum copy C.6.d.15 of the 1462 Mainz Bible (3 John and Philemon).

The King's New Testament offers, by the standards of the M-Master's other work in printed books, a staggering wealth of illumination, very much more elaborate even than the Naples Augustine but recognizably by the same accomplished hand. Besides his habitual motifs – beaky birds (in quantity), shaded acanthus, decorated spheres and gold dots, lush flowers, fruits and leaves, intricately patterned white filigree on the letter surfaces, all executed with the same restricted palette, to which a light-brown pigment is added – something wholly new appears. For the first time the M-Master presents human figures, half-bust portraits of the writers of the gospels and epistles, each holding (sometimes writing) a scroll with the title of the ensuing section written in roman capitals. These bearded figures have a characteristic and uniform feature: the pupils are always placed in the corner of their eyes, giving them a slightly fearful or furtive look as they glance sideways, often downwards, occasionally upwards. Armed with these author portraits, it did not take long to find similar faces among the repertories of North Italian illuminators, and to discover that the M-Master had, not unexpectedly, been leading a double life under an assumed name. Specifically, a small photograph of Pächt and Alexander's no. 679 in their catalogue of Italian illumination at the Bodleian Library showed a face of identical aspect to the many worthies

of the London Bible, enclosed in an initial decorated with patterns of white tracery typical of the M-Master[51]. This was a fortunate find, for consultation of the catalogue at once led to six manuscripts first identified as a group by Jonathan Alexander, five of them at Oxford itself[52]. The sixth is a Missal at the Biblioteca del Seminario in Padua, Cod. 355, from which the unknown artist takes his name as the Master of the Barbo Missal.

All of these manuscripts have connexions, liturgical or by provenance, to Lombardy and the Veneto – Brescia, Treviso, Padua, Concordia[53] – as indeed the artist's style, a sort of Lombard late international Gothic, would incline us to think[54]. The Barbo Master's manuscript work of the late 1450s and 1460s, including his minor contributions to the famous Bible of Borso d'Este, have been much discussed in recent years. He seems to have been most closely connected with Marco Barbo, relative and henchman of Pope Paul II, Pietro Barbo, in whose reign (1464-1471) printing arrived in Italy[55]. The Missal itself was made for Barbo when he was Bishop of Treviso,

[51] O. Pächt – J. J. G. Alexander, *Illuminated Manuscripts in the Bodleian Library, Oxford*, II: *Italian School*, Oxford 1970, p. 70 and pl. LXVI, on MS Canon. liturg. 328, a Franciscan breviary of Paduan provenance (the initial in fact shows the Three Kings, the central one having the specified M-Master features). It is not necessarily datable to around 1464 on the basis of an inscription on the end flyleaf read by Pächt and Alexander as «1464 completum». The actual wording is «.1464. Cō.», in the same small hand that makes notes on feast days, including that of St. Anthony Abbot, at the foot of the first page of the calendar. This seems unlikely to mean *completum*; perhaps rather *Commemoratio*, as Cristina Dondi suggests to me. The cursory nature of the entries for the many breviaries listed in the mid fifteenth-century catalogue of the Biblioteca Antoniana (on which more below), typically «Item unum breviarium», make it impossible to connect the Oxford manuscript with that library (K.W. Humphreys, *The Library of the Franciscans of the Convent of St. Antony, Padua*, Amsterdam 1966).

[52] Pächt – Alexander, *Illuminated Manuscripts in the Bodleian* cit. nt. 51, nos 677, 679, 681-683. Two of them have online images (musical putti and musical angels) in the Bodleian Library's Luna imaging system: MS Douce 272, f. 63r, a Psalter made for the Dominican house of St. Catherine's, Brescia (P&A 681), at <http://bodley30.bodley.ox.ac.uk:8180/luna/servlet/s/i8m5m5>; and MS Lat. liturg. a.3, f. 103r (P&A 683) at <http://bodley30.bodley.ox.ac.uk:8180/luna/servlet/s/gs699g>, [accessed January 2016]. The latter, part of a large two-volume Psalter made for Lateran canons or Dominicans, either at Treviso (Mariani Canova, as nt. 53 *infra*) or at Padua (Toniolo, as nt. 55), was illuminated by several artists, one of them active at S. Giustina in Padua.

[53] Concordia Sagittaria near Venice. G. Mariani Canova has made the latest of her several contributions to the delineation of this artist in an article on the Bodleian manuscript of *Belial* from there dated 1458, *Manoscritti miniati provenienti da Concordia: il manoscritto Canon. Misc. 382 del 'Maestro del Messale Barbo'*, in *Tra Livenza e Tagliamento: Arte e cultura a Portogruaro e nel territorio concordiese tra XV e XVI secolo. Atti della Giornata di studio, Portogruaro, 28 novembre 2008*, a cura di A. M. Spiazzi – L. Majoli, Vicenza 2009, pp. 127-137.

[54] Associations with Belbello, Cristoforo de Predis and Girolamo da Cremona are suggested in the literature.

[55] I cannot deal here with the Barbo Master's manuscript decoration, on which I hope to write elsewhere, but give in appendix a short-list of all his book work known to me. Research on the artist is expertly drawn together by F. Toniolo, *Maestro del Messale Barbo*, in *Dizionario biografico dei miniatori italiani*, a cura di M. Bollati, Milano 2004, pp. 621-623.

between 1455 and 1464, and a canon of Padua cathedral[56]. A great book collector, Marco moved to Rome in 1464 to take advantage of Pietro's elevation to the papacy, and became cardinal of S. Marco in 1467. It is supposed by the art historians that our artist moved with him. One of his last known works is a breviary in the Vatican which is in part dated 11 October 1467, well supplied, like the Barbo Missal, with beaky birds (fig. 9)[57].



FIG. 9 - The Master of the Barbo Missal in the Barbo Missal (Padova, Bibl. del Seminario, Cod. 355, fol. 25v), and in the Vatican Breviary (Arch. Cap. S. Pietro B. 81, f. 116r).

[56] Described in *I manoscritti della Biblioteca del Seminario vescovile di Padova*, a cura di A. DONELLO et al., Firenze 1998 (Biblioteche e archivi. Manoscritti medievali del Veneto, 1), pp. 72-73, no. 162, and in the online Nuova Biblioteca Manoscritta: <http://www.nuovabibliotecamanoscritta.it/StampaManoscritto.html?codice=17616>, with a picture of f. 17r at <http://tinyurl.com/c6476my>, accessed January 2016. See also G. MARIANI CANOVA, *I manoscritti miniati*, in *Il Seminario di Gregorio Barbarigo: trecento anni di arte, cultura e fede*, a cura di P. GIOS – A. M. SPIAZZI, Padova 1997, pp. 151-177 (166-168).

[57] A full description of Vaticano Arch. Cap. S. Pietro B. 81, with photographs, is in *Liturgia in figura. Codici liturgici rinascimentali della Biblioteca Apostolica Vaticana*, a cura di G. MORELLO – S. MADDALO, Città del Vaticano 1995, pp. 151-155, no. 23, notice by «A. M.» (initials unexplained, but it is ANNA MELOGRANI). Apart from the beaky birds seen in fig. 63 (f. 116r), the frontispiece, f. 1r, shown in fig. 62 has bearded prophets holding scrolls in the manner of the author portraits in the London King's Bible. There are many other points of contact, though the acanthus scrollwork of the breviary is much more exuberant than in the Barbo Master's work in printed books. The beautiful Assumption of the Virgin in a cutting from a choir book in British Library, Add. MS 39636, f. 1, is attributed in the BL Catalogue of Illuminated Manuscripts to «the First Master of the Vatican Breviary», i.e., the Master of the Barbo Missal (<http://tinyurl.com/cep5any>, or search for «Detailed record for Additional 39636, f. 1», accessed January 2016).

In one of the many articles that touch on the Barbo Master, though not in the others, there is a glancing reference to an incunable illuminated by him, also in Padua, in the Pontificia Biblioteca Antoniana, the library attached to the basilica of St. Anthony there[58].

This book turns out to be the Durandus, *Rationale divinorum officiorum* printed at Mainz by Fust and Schoeffer on 6 October 1459. A Durandus initial in fig. 10 is set on the left next to one from the Naples Augustine for comparison[59].



FIG. 10 - Barbo Master initials in Durandus, *Rationale*, Mainz, 1459 (Padova, Biblioteca Antoniana, Inc. 67, f. 138r), and in the Subiaco Augustine, 1467 (Napoli, BN, S.Q.II.K.10, f. 161r).

[58] F. TONIOLO, *I miniatori individuati per ragioni stilistiche*, in *La Bibbia di Borso d'Este: commentario al codice*, Modena 1997, pp. 433-476 (459); the incunable, pressmarked as Antoniana MS 67, is not mentioned in her *Dizionario biografico dei miniatori* entry (*supra*, nt. 55). See *Codici e manoscritti della Biblioteca Antoniana*, a cura di G. ABATE et al., Vicenza 1975, pp. 57-58, 751, and tavv. 143-146 (= <http://www.nuovabibliotecamanoscritta.it/Generale/BibliotecaDigitale/caricaVolumi.html?codice=4>, accessed January 2016). See now M. C. ZANARDI, *Catalogo degli incunaboli della Biblioteca Antoniana di Padova*, Firenze 2012 (Biblioteca di bibliografia italiana, 196), scheda 90 and tav. 10 («miniatura c. 138r», as in fig. 10 here).

[59] Perhaps owing to my interest in it, the Antoniana initial may now be found on YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=qScIxhoRcfY&feature=player_embedded#> at 5 mins 39 secs into the video [accessed January 2016]. This initial happens not to have a beaky bird accompanying it, but two are found in the book, ff. 13v and 80r, the first illustrated in ABATE, *Codici e manoscritti* cit. nt. 58, tav. 144.

Another Mainz book illuminated by the Barbo Master! This *Rationale* has been in the Antoniana at Padua since soon after it was printed, from its position in the library catalogue begun in 1449, all manuscripts except for this and another Fust and Schoeffer incunable [60]. If we look carefully at the records for the 1459 Durandus we find a cluster of them in the Veneto from early on. Besides the Franciscan copy at the Antoniana, the Biblioteca Capitolare in Padua also has a copy, from Jacopo Zeno, Bishop of Padua from 1460 [61]. The Benedictines of Praglia near Padua had a copy now at Chantilly [62], those of S. Giorgio Maggiore in Venice a copy now in the Bibliothèque nationale de France [63]. The Carthusians of Venice had a copy now in the Rylands library in Manchester [64], the Camaldulensians of Murano in the Venetian lagoon a copy now lost or latent [65]. A priest named Daniel Venturella bought a copy, again now in

[60] Abate, *Codici e manoscritti* cit. nt. 58, p. 57: «Quando questo incunabulo entrò in Biblioteca (sec. XV) fu messo fra i Mss di questa con la seguente descrizione: "Rationale Divini Officii cum tabulis coopertis corio nigro et fulcito cantonibus de auricalcho. Cuius principium est 'Quaecumque in Ecclesia' cum Q laborato auro et azuro et uno fratre in medio. Finis vero effundant". Stava nella "banca ottava destra". (Dall'Inv. del 1449, f. 8v, aggiunta di pochi anni dopo)». The first leaf of this book is missing, no doubt removed for its Barbo Master illumination. But the unusual contemporary description of the initial («a Q in gold and blue with a friar in the middle») gives hope that this precious vellum leaf may one day be identified among the many collections of Italian cuttings.

[61] E. Govi, *La Biblioteca di Jacopo Zeno*, in *Bollettino dell'Istituto della Patologia del Libro* 10 (1951), pp. 34-118 (81, no. 134).

[62] Mulas, *I libri a stampa pergamenacei* cit. nt. 50, p. 187, no. 31.

[63] CIBN D-278 (1), BnF, Vélins 125, «Iste liber est 9gregationis monachorum scte iustine deputatus monasterio scti georgii majoris venetiarum ac signatus numero 315. Constitit ducatorum decem octo emptus anno 1461» (S. de Ricci, *Catalogue raisonné des premières impressions de Mayence (1445-1467)*, Mainz 1911 (Veröffentlichungen der Gutenberg-Gesellschaft, VIII-IX), pp. 75-76, no. 65.8). The book was seized in the Napoleonic period and when the time came for restitution, Van Praet returned an inferior copy from the Benedictines of Arras, which is now in the Marciana (*ibid.*, p. 78, no. 65.30).

[64] This is my reading of the partially effaced inscription on the first leaf of Manchester, Rylands 3074 as seen on their Luna viewer (<http://enriqueta.man.ac.uk/luna/servlet/s/lq6cm6>, accessed January 2016), «domus scti Andree de xxxxx», traces of the last word being consistent with *litore* (or *lictore* or *littore*). Nothing today remains of the Carthusian house of S. Andrea del Lido, the vaporetto stop called Certosa. Lotte Hellinga tells me that she now believes the Rylands Durandus was one of the books disposed of by Consul Smith before he sold his library to George III. Smith's hunting grounds in the first half of the eighteenth century were pre-eminently Venice, the Veneto and Lombardy – in that general area he will have picked up the London B48.

[65] According to the record BIB66123 in RICI (Ricerca sull'Inchiesta della Congregazione dell'Indice dei libri proibiti, coordinata dal Prof. Roberto Rusconi) at <http://rici.vatlib.it/index.asp>, accessed January 2016, where the edition «in carta edina» (haedina, vellum) is listed as a manuscript, despite the wording of the entry «Impressum anno 1459». I have not found Durandus in the several studies that E. Barbieri has devoted to the Camaldulensian li-

Paris, in June 1462[66]. The S. Giorgio copy in the BnF was purchased in 1461 for 18 ducats[67]. These two notes are by five or six years the earliest records of printed books being bought in Italy. How were their purchasers getting hold of them?

Now the Barbo Master's production-line illumination of the Lactantius for Sweynheym and Pannartz was a marketing venture that had no successor in Italy in quite the same way. But it is not unexampled in Germany. No fewer than ten copies of the Mainz Durandus of 1459 are illuminated in an identical pattern and style, a very German style, by the artist formerly known as the Fust Master, because he worked exclusively for Fust and Schoeffer, the successors of Gutenberg. Fig. 11 shows f. 1r of the twins at Paris, Bibl. Sainte-Geneviève (OEXV 1 RES) and Leipzig, UB (Ed. vet. perg. 4); but the other eight copies are just the same, probably mechanically reproduced by pouncing. «Formerly», because the Mainz artist who illustrated the Durandus *en bloc* has lately been distinguished from the *echt* Fust Master who worked earlier and later for Fust[68]. But the point remains that this was the first and almost the last experiment with the serial production of printed books decorated to a rigid, standardized pattern. To this we can add another indication, that, as Carl Wehmer perceptively said, the new type used for the 1462 Mainz Bible seems to have been designed to soften the angular missal founts of the 42-line (Gutenberg) Bible or the

brary of S. Mattia (*Produrre, conservare, distruggere: per una storia della biblioteca di S. Mattia di Murano*, in *Ateneo veneto* 185, 1997, pp. 13-55; Id., *Morfologie del libro in un monastero del Quattrocento: il caso S. Mattia di Murano*, in id., *Il libro nella storia*, Milano 2000, pp. 1-115; Id., *Per la storia di S. Mattia di Murano: tra istituzione, ascesi e cultura*, in *Eremiti, monasteri, monaci camaldolesi a Murano e nella laguna veneta. In memoria del beato Daniele d'Ungrispach*, a cura di G. Mazzucco, Padova 2002, pp. 45-61).

[66] CIBN D-278 (3), BnF, Vélins 127: «Acheté le 3 juin 1462 par Daniel Venturella, prêtre». A priest of this name witnessed an act at Venice in 1440 regarding an extension of the Hieronymite monastery of S. Sebastiano: J. B. Sajanellus, *Historica monumenta Ordinis Sancti Hieronymi congregat. B. Petri de Pisis*, II, Romae 1760, p. 49. He was presumably a relation of the Andreas Venturella several times mentioned there as «plebanus ecclesiae S. Raphaelis» in Venice.

[67] See the inscription quoted *supra*, nt. 63. One of the Duranduses in the Vatican, Inc. Chigi. S.427, appears to have the same price, «duc~ 18», on the front flyleaf <http://digi.vatlib.it/view/Inc.Chig.S.437/0003>, accessed January 2016. These were very expensive books, even though all were printed on vellum. There is another Durandus in Turin with Italian decoration, made for Domenico Della Rovere (1442-1501, cardinal from 1478, bishop of Turin from 1484): Torino, BNU, Inc XV.I.36, described by G. C. Alessio, *Per la biografia e la raccolta libraria di Domenico Della Rovere*, in *Italia medioevale e umanistica* 27 (1984), pp. 175-231 (228). I am obliged to Prof. Ermanno Malaspina for kindly sending photographs of the book, with illumination in the same general style as the Barbo Master's but not by him.

[68] M. Ikeda, *The First Experiments in Book Decoration at the Fust-Schöffer Press*, in *Early Printed Books as Material Objects* (IFLA conference, Munich, 19-21 Aug. 2009), ed. B. Wagner – M. Reed, Berlin and New York 2010, pp. 39-49, denies that the Durandus illumination was done by the Fust Master at p. 44, nt. 16.

36-line Bible, neither of which is found in Italy, to a more Italianate style of script, one that could penetrate Italian markets[69]. There are today eight 1462 Bibles in the libraries of Italy, and König counts thirteen illuminated there. In fact though the Fust and Schoeffer 118G has a quite different appearance at first sight to the Subiaco 120 semi-roman type, if the heavy gothic upper-case is abstracted from the Bible type, the lower-case has many similarities to the type used by Sweynheym and Pannartz (fig. 12).



FIG. 11 - Durandus, *Rationale*, Mainz, 1459, fol. 1r, illuminated by the (pseudo-) Fust Master in the Paris, Ste-Geneviève (OEXV 1 RES) and Leipzig, UB (Ed. vet. perg. 4) copies.

How They Brought the Good News from Mainz to Subiaco

When, some years ago now, I came across the second Mainz book illuminated by the Italian artist who worked for Sweynheym and Pannartz, I began to form a view as to how such a thing might have happened. In this hypothesis, Sweynheym at least really was one of the workers in the Mainz shop of Fust and Schoeffer. There he learnt to cast type and about the serial decoration of the (pseudo-) Fust Master. He and Pannartz first descended

[69] C. WEHMER, *Deutsche Buchdrucker des fünfzehnten Jahrhunderts*, Wiesbaden 1971, no. 13. The 118G type first appeared in the *colophon* of the 1459 Durandus, and had already been used in bulk in the 1460 Clementines (GW 7077). On other books in this durable and influential type, see L. HELLINGA, *Johann Fust, Peter Schoeffer and Nicolas Jenson*, in *Gutenberg-Jahrbuch* 2003, pp. 16-21.

into Italy, perhaps even before the Sack of Mainz, as sellers of Fust and Schoeffer books, «Buchführer», to such places as the monastic libraries of Padua and Venice. They engaged the services of a local artist from the Veneto to illuminate their wares, and liked the look of them when he did. After 1462 they perhaps moved permanently to Italy, still bringing from Mainz such books as the Bible and Durandus. Sales going well, and Mainz falling into chaos, they thought for the first time to take up printing on their own account, and took refuge in the German colony at Subiaco. Their own first books were given to the same artist, by now in Rome, to illuminate wholesale. This was part of a sales strategy which for any number of reasons was completely changed after they themselves moved to Rome in 1467. The Master of the Barbo Missal, the quondam M-Master, was certainly working there in that year and the next, but thereafter is no more to be seen[70]. It was a brief early episode in the life of a product wholly new to Italy.

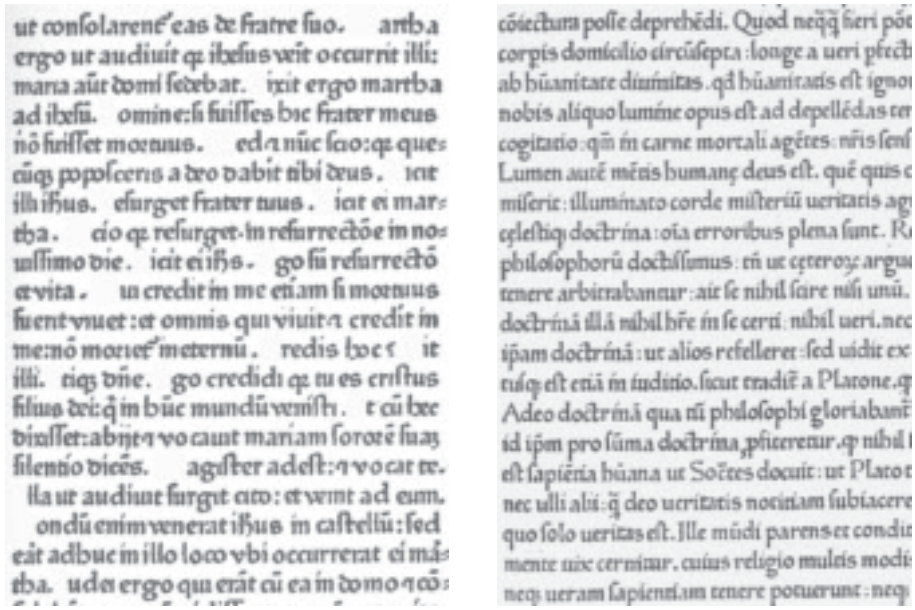


Fig. 12 - Fust and Schoeffer's 118 G type (as used in the 1462 Bible) without capitals set against Sweynheym and Pannartz's 120 semi-roman type (as used in the Subiaco books).

[70] I have now seen *in situ* or in photographs many hundreds of early Roman incunables with illumination, perhaps a thousand. The only sign of the Barbo Master after the Naples Augustine of June 1467 and the Vatican manuscript Breviary, partly written by October of that year, turns up in a Cicero, *De oratore* printed by Ulrich Han in December 1468 (GW 6743), now in Stuttgart WLB (Inc. fol. 5099), where he painted three initials (and doubtless a fourth on the opening leaf, now, like the Antoniana Durandus, mutilated). This find (<http://digital.wlb-stuttgart.de/purl/bsz347036163>) was made while the present article was in proof, and clearly invites reconsideration of the Barbo Master's later career. I should also say that

This tenuous idea has now put on a little more flesh. The 1459 Durandus in the Bibliothèque Sainte-Geneviève in Paris has recently been digitized and put online at <http://archive.org/details/OEXV1R>, accessed January 2016[71]. It is one of the ten copies painted in identical style by the pseudo-Fust Master. The artist illustrated the prologue, as seen in fig. 11, and all of the book beginnings. But, as commonly happened, he omitted to do the opening initial of Book 1, on the verso of the first leaf[72]. Someone, an owner or a seller – let us call him Konrad Sweynheym – commissioned another artist to complete it. And not just any passing illuminator but the Master of the Barbo Missal himself. Figure 13 shows the single page where the Barbo Master intersects with his model (on this account), the ps-Fust Master, the initial extension topped by one of his specialities, a flower as cocktail umbrella. The initial P itself may be compared with the two others in the Antoniana Durandus (whose missing first leaf rules out direct comparison of the same page) and in the Naples Augustine shown in fig. 10. This is a book printed in Mainz and largely decorated there, but finished in Italy and sold in Italy[73]. I should like to think that this encounter was the work of Sweynheym and Pannartz, the first sellers of printed books in Italy.

in three days spent working through the incunabula and manuscripts in the library of Subiaco, as well as the extensive in-house photographic collection of illuminations of the library's books, no trace of him appeared.

[71] I was alerted to this by Nathalie Rollet-Bricklin of the BSG, who has been very helpful in my dealings concerning the Mainz, Subiaco and Rome books in her library. The BSG was the beneficiary of much of the massive library confiscations carried out by the French in Italy in 1796-1797, but was somehow overlooked when the French were obliged to return the books after 1814. In consequence the library retains many books from the Albani and Braschi libraries.

[72] The decorative strategy devised by Fust and Schoeffer for this book is a little complicated. Ikeda, *The First Experiments* cit. nt. 68, p. 43, gives the essence of it: «The nine places where decorative initials can be inserted in the 1459 Durandus are the openings to the General Prologue and Books One to Eight. The press provided three different options for these decorative initials: the first was to print the initials at the press as in the Mainz Psalter; the second was to leave the initial spaces blank so that individual owners could fill them in as they wished; and the third was to provide hand illumination at the press [i.e. by the ps-Fust Master]».

[73] It is said to come from the library of Pius VI, Braschi, died 1799 – among his other offices, an abbot of Subiaco who was by no means averse to dipping his hands into the library stock of his ancient monastery: S. de Ricci, *Catalogue raisonné* cit. nt. 63, p. 76, no. 65.11, from «Pape Pie VI». This, however, is denied by the BSG people and I cannot see any evidence for it. Besides individual acknowledgments of assistance in this article, I should like to thank Jonathan Alexander, Lilian Armstrong, Cristina Dondi, Mayumi Ikeda, Pier Luigi Mulas, Paul Needham and the late Nicolas Petit for helpful discussion over the years.



FIG. 13 - Durandus, *Rationale*. Mainz: Johann Fust and Peter Schoeffer, 6 Oct. 1459, f. 1v, illuminated by the Master of the Barbo Missal in the Paris, Ste-Geneviève copy (OEXV 1 RES).

APPENDIX

BOOKS ILLUMINATED BY THE MASTER OF THE BARBO MISSAL

MANUSCRIPTS (16 ITEMS)

Cambridge (UK)

Fitzwilliam Museum, Marlay Cuttings It. 70-72 (three leaves of a Gradual)
Marlay Cuttings It. 73-76 (four leaves of a Breviary)[74]

Città del Vaticano

Biblioteca Apostolica Vaticana, Arch. Cap. S. Pietro B. 81 (Breviary, first part dated 11 Oct. 1467)

Cividale del Friuli

Museo Archeologico, MS CVI (Breviary, mutilated)

Cleveland, Ohio

Museum of Art, Jeanne Miles Blackburn Collection of Manuscript Illuminations, no. 77 (a Psalter leaf, from *Enluminures* cat. 7, 1998, no. 34)

Jerusalem

Israel Museum, Maimonides, *Mishneh Torah* formerly at Frankfurt. The manuscript was in fact due to be sold in *A Treasured Legacy: The Michael and Judy Steinhardt Judaica Collection*, Sotheby's, New York, 29 April 2013, but was jointly bought before the sale by the Metropolitan Museum, New York, and the Israel Museum, Jerusalem[75]

London

British Library, Add. 39636 f. 1 (Gradual cutting)

Modena

Biblioteca Estense Universitaria, Ms. Lat. 423 (Bibbia di Borso, vol. 2, ff. 24v, 27r, 27v, 28r)

[74] *Illuminated Manuscripts in Cambridge: A Catalogue of Western Book Illumination in the Fitzwilliam Museum and the Cambridge Colleges*, ed. N. Morgan – S. Panayotova – S. Reynolds, vol. 2, part 1, London 2011, pp. 238-243, nos 139-140.

[75] The part in the Vatican, Ross. 498, does not have Barbo Master work.

New York

Columbia UL, Plimpton ms 40A (leaf of a Gradual for canons of S. Giorgio in Alga at their Brescian house SS Pietro e Paolo)

Oxford

Bodleian Library, Douce 272 (Psalter for the Dominican Convent of Saint Catherine in Brescia, after 1461)
Canon. liturg. 328 (Franciscan Breviary, after 1464?)
Lat. liturg. a. 2, a. 3 (Psalter in two volumes from Padua or Treviso)
Canon. Misc. 382 (*Belial*, written 1458-1459)

Padua

Bibl. Seminario, Cod. 355 (Barbo Missal, probably illuminated at Treviso)
Bibl. Capitolare, E.44/II (Psalter, made for Lateran canons of Treviso)

Unknown location

Gradual leaf (*Enluminures* cat. 7, 1998, no. 35)

INCUNABULA (28 ITEMS, BY DATE)

Durandus, Guilelmus, *Rationale divinorum officiorum,* [Mainz]: Johann Fust and Peter Schoeffer, 6 Oct. 1459, 2 copies
Padova, Biblioteca Antoniana, MS [= Inc.] 67
Paris, Bibliothèque Sainte-Geneviève, OEXV 1 Rés (f. 1v only)

Biblia latina, Mainz: Johann Fust and Peter Schoeffer, 14 Aug. 1462
London, British Library, C.6.d.15 (NT only).
Other fragmentary parts in Wormsley, Chantilly, Paris Députés, Bologna BU, Kraus 69 (1954), 10

Cicero, Marcus Tullius, *De oratore,* [Subiaco: Conradus Sweynheym and Arnoldus Pannartz, before 30 Sept. 1465], 3 copies
Budapest, NL, Inc. 331
Göttingen, SUB, 4° Auct. Lat. II, 335
Wien, ÖNB, Ink. 3.F.25

Lactantius Firmianus, Lucius Caecilius, *Opera,* Subiaco: [Conradus Sweynheym and Arnoldus Pannartz], 29 Oct. 1465, 20 copies
Amsterdam, BPH, H folio, sold 2011
Bologna, BU, A.V.B.XI.21
Camarillo (CA), St. John's Seminary, Estelle Doheny Collection, sold 1987
Cambridge (UK), UL, Inc. 3.B.1.1
Chantilly, Musée Condé, IV H 2
Città del Vaticano, BAV, Stamp. Barb. AAA. II.9
Karlsruhe, Badische LB, Dg 150
Liège, BU, XV. B. 166
Manchester, JRUL, 3090
Milano, Biblioteca Nazionale Braidense, AN.XIII.14
Montecassino, Biblioteca statale del Monumento nazionale, P.VI.7

München, BSB, Rar. 294
Napoli, BU, Rr 35
New York, Pierpont Morgan Library, ChL 588a
Oxford, Bodleian Library, Auct. L 3. 33
Paris, BnF, Rés. C. 363
Princeton, UL, EXKA Incunabula 1465
Roma, Biblioteca dell'Accademia Nazionale dei Lincei e Corsiniana, 46 F 3
San Marino (CA), Huntington Library, Rare Books 90930
The Hague, MMW, 4 D 24 (doubtful)

Augustinus, Aurelius, *De civitate Dei,* [Subiaco: Conradus Sweynheym and Arnoldus Pannartz], 12 June 1467
Napoli, BN, S.Q.II.K.10

Cicero, Marcus Tullius, *De oratore*, Rome: Ulrich Han (Udalricus Gallus), 5 Dec. 1468
Stuttgart, Württembergische Landesbibliothek, Inc. fol. 5099

PASQUALINO AVIGLIANO

UNA MODESTA PROPOSTA PER UNA (IPOTETICA) TOPOGRAFIA DELLA TIPOGRAFIA A ROMA NEL SECOLO XV

Per parlare della nascita della tipografia a Roma è d'uso – come sappiamo – partire da Subiaco e dai due prototipografi tedeschi Konrad Sweynheym e Arnold Pannartz che lì stamparono le prime opere con caratteri mobili e che da Subiaco si trasferirono poi a Roma alla fine dell'anno 1467[1]. L'*Incunabula Short-title catalogue* (d'ora in avanti ISTC) pone all'inizio della lista delle 2082 edizioni (con certezza o soltanto attribuite) stampate a Roma, proprio il Cicerone (IGI 2806, ISTC ic00503500) da essi stampato *in domo Petri de Maximo* in quell'anno. Questa certezza è stata in qualche modo scalfita da Anna Modigliani[2], alla quale va il merito di aver scoperto due documenti – due contratti notarili – del 1470 dai quali risulta che, anteriormente all'autunno del 1466 (periodo per il quale non è conosciuto alcun incunabolo romano), una società tipografica era già stata formata a Roma, aveva prodotto dei libri e – per motivi non meglio precisati – si era sciolta. Tra i partecipanti a questa società troviamo un *magister Herricus Unrici, Gallus theutonicus* o *Gallus germanus* – così definito le due volte in cui viene citato. La Modigliani ipotizza che questo *Herricus* possa essere il figlio dell'*Uldaricus Gallus* ovvero di Ulrich Han, l'altro prototipografo tedesco il cui nome viene di solito associato a Sweynheym e Pannartz, ma dopo di essi, come l'altro artefice dell'introduzione della stampa a Roma. A questo va aggiunta la disputa circa la datazione della prima opera stampata da Han, le *Meditationes* del Turrecremata (ISTC it00534800) che riporta nel *colophon* la data 31 dicembre 1467, che secondo alcuni va interpretata come 31 dicembre 1466 e ciò darebbe ad Han, e non più ai due chierici sublacensi, la palma per avere stampato

[1] Dalla sterminata bibliografia cito qui soltanto: D. Marzi, *I tipografi tedeschi in Italia durante il secolo XV*, in *Festschrift der Stadt Mainz zum 500 järingen Geburtstage von Johann Gutenberg*, Mainz 1900; A.W. Pollard, *Introduction* al *Catalogue of Books printed in the XVth Century now in the British Museum*, London 1906, pt. IV. Ho trovato anche utile la consultazione dello *Specimen historicum Typographiae Romanae saeculi XV* di F. X. Laire, Romae 1778 ed il *Catalogus historico-criticus Romanarum editionum saeculi XV* di G.B. Audiffredi, Romae 1783. Per i rapporti dei due chierici all'interno della curia romana vedi anche: S. Samek Ludovici, *Sweynheym, Pannartz e Giovanni Andrea Bussi*, in *Beitrage zur Inkunabelkunde, Dritte Folge* 4 (1969), pp. 163-169.

[2] A. Modigliani, *Tipografi a Roma prima della stampa. Due società per fare libri con le forme (1466-1470)*, Roma 1989 (RR inedita, 3).

il primo libro a caratteri mobili a Roma. Sia come sia, sono loro i primi ed è da loro che parte anche questo mio contributo per poter individuare i luoghi della tipografia a Roma nel secolo XV[3]. Cosa questa non facile, data la mancanza pressoché totale di documenti di archivio, ragion per cui bisogna solo fare affidamento sulle sottoscrizioni che ritroviamo nei vari *colophon*, ma anche in questo caso i dati a disposizione sono limitati: delle quasi 60 tipografie che operarono a Roma fino al 31 dicembre 1500, solo una decina tra esse possono essere rintracciate e questo grazie alle sottoscrizioni – quando presenti[4]. Sweynheym e Pannartz impiantarono la loro tipografia in una casa dei fratelli Pietro e Francesco Massimo, così come ricordato nei loro vari *colophon* che variano da «in domo Petri de Maximo» a «Petrus cum fratre Francisco Maximus [...] ambo aptatam contribuere domum», ma spesso vi è l'aggiunta «juxta Campum Florae». Ed è qui, nelle vicinanze di Campo de' Fiori, che va rintracciata la loro tipografia; contrariamente a quanto detto nella lapide che celebra – nella piazzetta dei Massimi appunto, dietro piazza Navona – l'ospitalità data ai due in quella casa che affaccia dall'altro lato sull'attuale Corso Vittorio Emanuele. La loro officina tipografica è invece da collocare in un'altra casa (una delle tante) dei fratelli Massimo, all'inizio di via del Pellegrino – un tempo facente parte del tracciato della via detta Mercatoria[5], che da Campo de' Fiori proseguiva in linea quasi retta continuando dopo via del Pellegrino sull'attuale via dei Banchi Vecchi per poi sfociare su Ponte Sant'Angelo.

Sempre sulla via Mercatoria, però più avanti, si trovava l'officina tipografica di Ulrich Han, per il quale è abbastanza difficile identificare la sede della sua prima produzione – la sottoscrizione del Tortellius (IGI 9682, ISTC it00394000) del 1471 ci dice solo essere stampato «in domo de Taliacoxis», ovvero nella casa dei conti di Tagliacozzo, nel rione Ponte[6]. Ma già dal dicembre del 1473 lo Han stava trattando per prendere in affitto una casa di proprietà della confraternita tedesca di Santa Maria dell'Anima, e nel gennaio del 1474 si occupava di ottenere dai maestri delle strade l'auto-

[3] Vedi F. Barberi, *Libri e stampatori nella Roma dei Papi*, in *Studi Romani* XIII (1965), pp. 433-456; anche L. De Gregori, *La stampa a Roma nel secolo XV*, Roma 1933. Per una visione più ampia vedi anche R. Alhaique Pettinelli, *Elementi culturali e fattori socio-economici nella produzione libraria a Roma nel '400*, in *Letteratura e critica. Studi in onore di Natalino Sapegno*, III, Roma 1975, pp. 101-143.

[4] Utilissimi, a questo proposito, tutti i contributi presenti nel volume *Gutenberg e Roma. Le origini della stampa nella città dei papi* (1467-1477), a cura di M. Miglio – O. Rossini, Napoli 1997.

[5] Vedi A. Modigliani, *Mercati, botteghe e spazi di commercio a Roma tra Medioevo ed età moderna*, Roma 1998 (RR inedita, 16 saggi); in particolare il cap. IV: *La Via Mercatoria e Campo de' Fiori*, pp. 145-258; U. Gnoli, *Topografia e toponomastica di Roma medioevale e moderna*, Roma 1939.

[6] Modigliani, *Mercati, botteghe* cit. nt. 5, p. 173.

rizzazione per mettere un banco di vendita davanti alla casa. La casa – che è lecito supporre fosse anche sede della sua tipografia – si trovava lungo il trafficatissimo percorso della già citata via Mercatoria, ricca di botteghe e attività artigianali. Una zona nella quale si concentravano diversi tipi di artigiani coinvolti nella produzione del libro, come copisti, miniatori e legatori.

Tra i pochi tipografi italiani attivi nella Roma quattrocentesca è il caso di nominare Giovanni Filippo De Lignamine[7], nativo di Messina, trasferitosi a Roma nel 1470, dotato di uno spirito d'iniziativa non comune e di possibilità economiche che gli permisero di stampare a suo nome e nella sua casa fino al maggio 1476 circa 40 edizioni, per la maggior parte sottoscritte «in domo Iohannis Philippi De Lignamine». In altre – poche – sue sottoscrizioni è invece presente la dizione «in via pape propre sanctum Marcum» oppure un'altra «in pinea regione via pape». Ora, come via Papale o del Papa era denominato il lungo tragitto che il pontefice percorreva nelle solenni occasioni – come quella del possesso – tra il Vaticano e il Laterano. Però le due indicazioni relative una alla *pinea regione* – corrispondente al rione Pigna, e l'altra *prope sanctum Marcum* che indica la chiesa, nonché il palazzo, di san Marco ci permettono di situare questa tipografia con esattezza e – forse – di identificarla come il primo nucleo di una successiva: quella situata nei pressi della chiesa di San Marco, come leggiamo nelle sottoscrizioni delle edizioni che riportano un *colophon* che le dice impresse a Roma «apud Sanctum Marcum» *o in volgare* «appresso al palatio di San Marco». Edizioni queste tutte attribuite ad un altro tipografo tedesco, Vito Pücher[8], anche se il suo nome non figura mai ed è presente solo in qualche prefazione. Il caso di questa tipografia è tra quelli per i quali vale lo stesso toponimo, rimasto invariato e perciò facile da identificare; il Palazzo di San Marco è quello adiacente all'omonima chiesa di San Marco ai piedi del Campidoglio, che affaccia sull'attuale piazza Venezia.

Resta invece anonima l'officina tipografica situata nei pressi di Sant'Eustachio, ed è anche qui il *colophon* a darci le uniche informazioni. Le poco più di venti edizioni – tutte di carattere giuridico – che lì vennero stampate riportano «*apud S. Eustachium in domo dominorum Antonii et Raphaelis de Vulterris, scriptorum Apostolicorum*». La chiesa di Sant'Eustachio – come quella di San Marco – è nell'omonima piazzetta, dove è ancora possibile lasciarsi sconvolgere dalla visione della meravigliosa cupola a spirale di S. Ivo alla Sapienza del Borromini. Dei due fratelli Raffaele e Antonio Maffei da Volterra sappiamo solo che vennero nominati scrittori apostolici da Paolo II[9].

[7] P. Farenga, *Le prefazioni di Giovanni Filippo de Lignamine,* in *Scrittura, biblioteche e stampa a Roma nel Quattrocento*, a cura di M. Miglio, Roma 1983 (Littera antiqua, 3), pp. 161-173.

[8] A. Modigliani, *La tipografia "Apud Sanctum Marcum" e Vito Puecher*, in *Scrittura, biblioteche* cit. nt. 7, pp. 111-133.

[9] A. Modigliani, *Tipografi A Roma (1467-1477)*, in *Gutenberg e Roma* cit. nt. 4, p. 47.

Ed è ancora un toponimo che ci permette di identificare l'attività di un altro tipografo tedesco: Bartholomaeus Guldinbeck, tra i pochi a sopravvivere all'indomani del 1480, quando la crisi che attraversò la stampa a Roma segnò anche la fine di molte tra le società tipografiche. Il Guldinbeck continuò a stampare anche dopo tale data[10], e le sue edizioni riportano nel *colophon* la dicitura: «apud Columna Antonini». La Colonna Antonina – per nostra fortuna – è ancora al suo posto, in piazza Colonna appunto. Una rapida scorsa alle più di 170 edizioni – che ISTC gli attribuisce – dà l'idea di come egli seppe interpretare quelle che erano le richieste, diversificando la sua produzione, implementando un catalogo che mette insieme classici con opere di più immediato smercio e fruizione: libri da banco, libri da bisaccia, libretti da mano – come li ha felicemente definiti e descritti Armando Petrucci in un suo articolo[11].

Le (poche) officine tipografiche fin qui esaminate, abbiamo visto essere tutte circoscritte in una sorta di quadrilatero inerente comunque al centro (allora come oggi) storico della città. Un caso certo anomalo è quello del tipografo Georg Lauer[12] che, forse come molti altri, prima di esercitare in proprio aveva fatto parte dell'officina di Sweynheym e Pannartz. In una delle prime edizioni a lui attribuite, le *Omelie* di Giovanni Crisostomo (IGI 5201, ISTC ij00286000) il *colophon* dice che l'opera «è stata scritta e diligentemente corretta a Roma nel monastero di Sant'Eusebio». Questo monastero oggi non esiste più e si trovava in una posizione piuttosto decentrata rispetto alla maggioranza delle tipografie romane, ovvero dopo la basilica di santa Maria Maggiore, nell'attuale piazza Vittorio Emanuele II, ai confini della città subito prima della cinta muraria. Un altro *colophon* di Lauer, quello del sant'Antonino del 1472 (IGI 621, ISTC ia00789000) ci dice che il testo dell'opera era stato corretto da un monaco di Sant'Eusebio; c'è quindi un rapporto molto stretto tra il tipografo e la sede che lo ospitava, una collaborazione che concerne il lavoro relativo all'edizione.

Sempre per quanto riguarda tipografie, in certo modo decentrate, interne a sedi monacali, è il caso di citare senz'altro le opere stampate da un tipografo italiano, Francesco Cinquini[13]. Nei suoi *colophon* si legge: «in domo Francisci de Cinquinis apud S. Mariam de Populo». È più che giusto supporre che la tipografia fosse in stretta relazione col convento degli Agostiniani di S. Maria del Popolo, anzi che lavorasse per loro. Ne danno conferma le edizioni di due opere di Paolo da Bergamo (il quale era generale degli Agostiniani) che il Cinquini stampò, ma anche il fatto che la

[10] *Ibid.*, p. 48.

[11] A. Petrucci, *Alle origini del libro moderno: libri da banco, libri da bisaccia, libretti da mano*, in *Italia medioevale e umanistica* XII (1969), pp. 295-313.

[12] De Gregori, *La stampa a Roma* cit. nt. 3, pp. 18-19.

[13] P. Veneziani, *Cinquini, Francesco*, in *Dizionario biografico degli italiani*, XXV, Roma 1981, p. 647.

maggior parte della sua produzione è di carattere ecclesiastico. È appena il caso di sottolineare come la Porta del Popolo, dove ancora oggi ha inizio la via Flaminia, era uno dei punti di arrivo proprio dei pellegrini che percorrevano la via Francigena, e che ancora oggi nelle vicinanze di piazza del Popolo, all'incrocio tra via del Babuino e via Laurina, quest'ultima via conserva ancora due indicazioni stradali (evidentemente proprio per i pellegrini appena entrati a Roma dalla Porta del Popolo), l'una iconografica e l'altra epigrafica, che ne rivelano l'antica funzione di « *via dei pellegrini* [14].

Ma torniamo al punto di partenza, ovvero nel rione Parione, dove avevamo già visto essere presenti officine tipografiche, tra le quali quelle già citate di Sweynheym e Pannartz e quella di Ulrich Han. È qui che troviamo i due principali protagonisti della tipografia romana nell'ultimo scorcio del XV secolo: si tratta di Stephan Plannck e di Eucharius Silber. Sono infatti loro due a detenere il maggior numero di edizioni stampate in questo periodo: l'ISTC ne attribuisce 445 a Plannck e ben 510 a Silber. La prima edizione sottoscritta da Plannck, il *Compendium* alle *Eleganze* del Valla di Bonus Accursius (IGI 39, ISTC ia00028000), nel *colophon* riporta che è stata stampata a Roma « in domo quondam Magistri Udalrici Galli barbati » [15].



FIG. 1 - Roma, via Laurina angolo via del Babuino

[14] C. D'ONOFRIO, *Visitiamo Roma mille anni fa. La città dei Mirabilia*, Roma 1988 (Collana di studi e testi per la storia della città di Roma, 8), pp. 44-45.

[15] A. PONTECORVI, *Alcune note sul catalogo di Stephan Plannck,* in *Editori ed edizioni a Roma nel Rinascimento*, a cura di P. FARENGA, Roma 2005 (RR inedita, 34 saggi), pp. 91-104.

L'indicazione del nono anno di pontificato di Sisto IV la pone a cavallo tra il 1479 e il 1480. L'ultima edizione sottoscritta da Han, le *Meditationes* del Turrecremata (ISTC it00538000), contiene la data 9 dicembre 1478; c'è quindi una sorta di continuità ideale – ma anche sostanziale tra i due tipografi tedeschi. L'officina tipografica di Plannck è nello stesso luogo dove prima risiedeva quella di Han, lungo la via Mercatoria[16]. È fin troppo facile indicare Plannck come successore di Han, non solo per gli strumenti della tipografia, i torchi e quant'altro, ma anche per i rapporti che ebbe a lungo con le persone più autorevoli della Curia e della città. Il suo catalogo – ricco di pubblicazioni a torto ritenute minori – per la maggior parte di carattere ecclesiastico, sermoni, prognostici e lunari, formulari, bolle, pubblicazioni ufficiali della Curia, *Mirabilia urbis Romae*, ce ne da conferma.

La produzione di Eucharius Silber supera – abbiamo visto – quella di Plannck, ed è in gran parte simile. Anche nel suo caso è il *colophon* che leggiamo in molte delle sue edizioni a darci l'indicazione del luogo in cui stampava: « in Campo Flore ». A Campo de' Fiori, dunque; ed è lecito ipotizzare che tutta la zona circostante, facente parte del rione Parione, sia stata il luogo dove si è concentrata l'attività tipografica a Roma durante il XV secolo. Per molteplici ragioni, non ultima la vicinanza del fiume – essenziale per la produzione della carta, ma anche come veicolo di commerci. A ciò va aggiunta la vicinanza con la sede papale, il tragitto finale – si è detto – della via Papale e comunque il fatto di essere (ancora oggi con il suo coloritissimo mercato) il vero fulcro del commercio della città.

Mi piace immaginare che questa sia stata la sede dove hanno svolto la loro opera tutti gli altri tipografi attivi a Roma in quegli anni, una sorta di cooperativa instabile; con i caratteri tipografici che viaggiavano de un'officina all'altra, ma anche con uno scambio continuo di persone tra le officine stesse. È appena il caso di citare l'ennesimo tipografo tedesco Johann Besicken del quale troviamo (cito sempre da ISTC) 132 edizioni attribuite a lui da solo, 51 insieme a Sigismundus Mayer, 59 con Martinus de Amsterdam e 3 con Andreas Freitag. Certo, non doveva essere facile – già allora – comprendersi tra tedeschi e locali. Ma anche a ciò c'era rimedio: ho trovato una copia superstite, presso l'Archivio di Stato di Roma[17], di un Vocabolario Italiano-Tedesco (ISTC iv00321480) stampato a Roma [c. 1493] e attribuito a Johann Besicken dai colleghi del GW (fig. 2). Un ultimo accenno alle tante edizioni non sottoscritte, per le quali avanzo l'ipotesi che non si sottoscrivesse perché non si poteva sottoscrivere. Molto spesso un lavoro iniziato da un tipografo veniva portato a termine da un altro, per motivi squisitamente finanziari; con la cessione o il prestito dei caratteri usati, ma anche con un interscambio tra le maestranze stesse.

[16] Modigliani, *Mercati, botteghe* cit. nt. 5, pp. 202-203.
[17] Devo la segnalazione dell'esemplare a Federica Fabbri, che qui ringrazio.

«Il cronista che enumera gli avvenimenti senza distinguere tra i piccoli e i grandi, tiene conto della verità che nulla di ciò che si è verificato va dato perduto per la storia»; così Walter Benjamin nelle sue *Tesi di filosofia della storia* [18]. Ritengo che a questi – tanti – tipografi, correttori, miniatori e altri, si debba rendere merito, e che possano entrare a far parte della schiera di quei *Silent Printers* (cito il professor Rhodes) [19] che con la loro opera ci hanno lasciato l'unica testimonianza tangibile di un periodo storico così importante, quello della introduzione della stampa a Roma.



FIG. 2 - *Vocabularius* [italiano e tedesco]. [Roma: Johann Besicken, circa 1493] cfr. ISTC iv00321480: Archivio di Stato di Roma, *Università di Roma*, b. 297, fasc. IV, n. 2, introito e porta. Su concessione del Ministero per i Beni e le Attività Culturali, ASR 18/2012 - Riproduzione vietata.

[18] W. BENJAMIN, *Angelus Novus*, a cura di R. SOLMI, Torino 1962, p. 73.

[19] D. E. RHODES, *Silent Printers. Anonymous Printing at Venice in the Sixteenth Century*, London 1995 (The British Library studies in the history of book).

ANDREINA RITA

LA VATICANA DI SISTO IV FRA LIBRI TIPOGRAFICI E LIBRI MANOSCRITTI. IPOTESI DI RICERCA

Libri tipografici negli inventari vaticani antichi

Come suggeriscono le ipotesi più recenti, i due chierici tedeschi Conrad Sweynheym e Arnold Pannartz, formati come tipografi a Magonza nell'officina dei primi soci di Gutenberg e tradizionalmente considerati i primi tipografi/editori italiani, scesero in Italia e, passando per Roma, si stabilirono a Subiaco, dove intorno alla metà degli anni '60 del Quattrocento insediarono la prima officina tipografica italiana, anche grazie alla mediazione di colti e illustri uomini di curia. La vicenda non è ancora ricostruita nei dettagli e l'identità dei prelati e le modalità del loro coinvolgimento non sono ancora completamente definite: il cardinal Bessarione, o più probabilmente Niccolò Cusano, o anche il cardinale domenicano Juan de Torquemada, abate commendatario dell'abbazia sublacense di Santa Scolastica, il cui ruolo nella vicenda è stato in parte ridimensionato. Certo è che, dopo aver avviato la prima tipografia stabile d'Italia nel territorio romano-pontificio[1] – non solo in senso topografico ma anche geopolitico – i due prototipografi tedeschi si trasferirono nel 1467 nel cuore di Roma e aprirono bottega a Campo de' Fiori, presso l'abitazione dei Massimo.[2] Anche questo trasferimento fu forse favorito da esponenti della curia.

[1] Un sentito grazie ad Antonio Manfredi per la disponibilità e il vivace confronto, sempre proficuo. Per i due prototipografi: G.A. Bussi, *Le prefazioni alle edizioni di Sweynheym e Pannartz prototipografi romani*, a c. di M. Miglio, Milano 1978 (Documenti sulle arti del libro, 12); anche M. Davies, *Two Book-lists of Sweynheym and Pannartz*, in *Libri, tipografi, biblioteche: ricerche storiche dedicate a Luigi Balsamo*, I, Firenze 1997 (Biblioteca di bibliografia italiana, 148), pp. 25-53; ora anche M. Albanese, *Pannartz, Arnold,* in *Dizionario biografico degli italiani*, LXXX, Roma 2014, pp. 801-804. Specificamente per il periodo sublacense ora anche: M. Miglio, *Da Magonza a Subiaco. Per una storia della prototipografia sublacense,* in *La culla della stampa italiana: MCCCCLXV-MCMLXV*, Subiaco 2006, pp. III-XI, *Subiaco, la culla della stampa. Atti dei convegni, Abbazia di Santa Scolastica 2006-2007*, Subiaco 2010 e M.A. Orlandi, *Saggio introduttivo* alla recente ristampa anastatica del Cicerone sublacense (1465), a cura del Comitato "Subiaco , la culla della stampa", Subiaco 2015, con aggiornata bibliografia.

[2] Una sintesi sulla diffusione della stampa in ambiente romano in *Gutenberg e Roma. Le origini della stampa nella città dei papi* (1467-1477), Catalogo della mostra, Roma Museo Barracco, 13-31 maggio 1997, a c. di M. Miglio – O. Rossini, Napoli 1997; C. Bianca, *Da Bisanzio a Roma: studi sul cardinale Bessarione*, Roma 1999 (RR inedita, 15), p. 92; M. Miglio, *Saggi*

È ormai certo dunque che a Roma la diffusione della stampa a caratteri mobili fu fortemente sostenuta dalla corte papale e dallo stesso pontefice. Infatti a Sisto IV della Rovere si rivolsero i due prototipografi tedeschi nel 1472 per chiedere esplicitamente un sostegno economico, attraverso il bibliotecario Giovanni Andrea Bussi, vescovo di Aleria e loro principale riferimento anche in ambito umanistico[3].

L'interesse della curia e del papa per la nuova arte tipografica si dipana dunque come un filo almeno sino alla fine del Quattrocento, ma non traspare dall'analisi del posseduto della raccolta libraria dei papi, allora in piena ristrutturazione[4].

L'immagine definitiva della Vaticana delle origini, riorganizzata in quattro sale – *latina, graeca, secreta, pontificia* – e riordinata per volere di Sisto IV da Bartolomeo Platina[5], attivo e lungimirante bibliotecario, al cui operato si deve anche l'ampliamento degli spazi, si ricava dall'inventario topografico allestito nel 1481[6]. Questo è il primo *index* della *Bibliotheca palatii*[7], in cui compaiono descritti i libri tipografici. È noto in duplice copia:

di stampa. Tipografi e cultura a Roma nel Quattrocento, a c. di A. Modigliani, Roma 2002 (RR inedita, 29 saggi); offrono ancora spunti, i saggi raccolti in *Scrittura, biblioteche e stampa a Roma nel Quattrocento. Aspetti e problemi. Atti del Seminario* 1-2 giugno 1979, a c. di C. Bianca et al., Città del Vaticano 1980 (Littera antiqua, 1,1); *Un pontificato ed una città. Sisto IV* (1471-1484). *Atti del convegno, Roma, 3-7 dicembre 1984*, a c. di M. Miglio, F. Niutta, D. Quaglioni, C. Ranieri, Città del Vaticano 1986 (Littera antiqua, 5); *Roma e lo Studium Urbis. Spazio urbano e cultura dal Quattro al Seicento. Atti del convegno, Roma, 7-10 giugno 1989*, a c. di P. Cherubini, Roma 1992 (Pubblicazioni degli Archivi di Stato. Saggi, 22). Ora anche C. Bianca, *Le strade della «sancta ars». La stampa e la curia a Roma nel XV secolo* in questo volume, pp. 1-8.

[3] La supplica a Sisto IV in favore dei due tipografi compare nella prefazione alla *Postilla* di Niccolò da Lira, del 26 maggio 1472: cfr. Miglio, *Saggi di stampa* cit. nt. 2, p. 76, con sintesi bibliografica; anche Bussi, *Le prefazioni alle edizioni* cit. nt. 1, e il precedente M. Miglio, *Bussi, Giovanni Andrea*, in *Dizionario biografico degli italiani,* XV, Roma 1972, pp. 565-572; in sintesi anche W.J. Sheehan, *Schede 8* e *9*, in A. Di Sante, *La Biblioteca rinascimentale attraverso i suoi inventari*, in *Le origini della Biblioteca Vaticana tra Umanesimo e Rinascimento (1447-1534)*, a c. di A. Manfredi, Città del Vaticano 2010 (Storia della Biblioteca Apostolica Vaticana, 1), pp. 329-330 e *Scheda 16*, a firma di W.J. Sheehan, in A. Manfredi, *La nascita della Vaticana in età umanistica: da Niccolò V a Sisto IV*, *ibid.*, p. 205, da rettificare in parte riguardo l'appartenenza al Bussi di alcuni esemplari ora vaticani, impossibile per ragioni cronologiche, nonostante l'annotazione tracciata sui volumi da una coeva mano umanistica.

[4] Ora per la storia della Vaticana delle origini e delle sue collezioni: *Le origini della Biblioteca Vaticana tra Umanesimo e Rinascimento (1447-1534)* cit. nt. 3.

[5] Per una recente biografia: S. Bauer, *The Censorship and Fortuna of Platina's Lives of the Popes in the Sixteenth century*, Turnhout 2006 (Late Medieval and Early Modern Studies, 9); una sintesi è in *Repertorium Pomponianum*: <http://www.repertoriumpomponianum.it/pomponiani/platina.htm>, ultima consultazione gennaio 2016.

[6] Di Sante, *La Biblioteca rinascimentale* cit. nt. 3, pp. 317-320.

[7] Sull'uso di questa nomenclatura per indicare la Vaticana delle origini si vedano: Manfredi, *La nascita della Vaticana in età umanistica* cit. nt. 3, p. 202 e A. Rita, *Per la storia della Vaticana nel primo Rinascimento*, *ibid.*, p. 239.

una di dedica (*Vat. lat.* 3947), in pergamena, con primo foglio decorato a bianchi girari e in calce lo stemma di Sisto IV; l'altra è cartacea, riservata all'uso corrente (*Vat. lat.* 3952). Quest'ultima – identificata nel XVI secolo come *index antiquus*[8] – fu infatti utilizzata e annotata dai *custodes* fino al secondo decennio del Cinquecento, ma forse con minor sistematicità di quanto inizialmente si credesse; riflette puntualmente l'immagine di una biblioteca *in progress* – ma, sembrerebbe, non per ciò che riguarda gli stampati[9].

Su una collezione di oltre 3250 manoscritti, 800 dei quali in greco, vi sono descritte esplicitamente come *impressae* soltanto cinque opere. Eppure siamo nel pieno del pontificato sistino, all'indomani della morte del Platina – mancato il 21 settembre di quell'anno (1481). Soprattutto, dal nostro punto di vista, siamo a sei anni di distanza dalla scomparsa del Bussi, il bibliotecario vaticano che, come è noto, tanto si era adoperato per la diffusione della *sancta ars* a Roma, collaborando assiduamente con i due prototipografi.

Tuttavia, nonostante il mondo circostante stesse accogliendo con interesse l'affermarsi della nuova tecnica, e alcuni degli uomini coinvolti nella gestione della Biblioteca fossero in prima fila nella diffusione della stampa tipografica, la percentuale di stampati, descritti come tali nell'inventario della Vaticana di allora, è irrisoria, e resterà tale ancora per molti anni. È *in fieri* l'edizione della sezione latina dell'inventario allestito dai *custodes* Zanobi Acciaioli e Lorenzo Parmenio tra il 1518 e il 1521, durante il primo pontificato mediceo, quello di Leone X (1513-1521)[10]; in esso compaiono descritte poco più di 50 opere a stampa, raccolte principalmente in due *capsae,* affiancate rispettivamente al primo e al settimo banco della *bibliotheca magna secreta*[11], la *pontificia* di Sisto IV,

[8] Di Sante, *La Biblioteca rinascimentale* cit. nt. 3, p. 324.

[9] I custodi vi registravano le aggiunte e vi annotavano le variazioni relative a ciascun volume della Biblioteca (spostamenti, mancanze, nuove legature, ecc.), in modo da avere lo stato reale e aggiornato della collezione. Tuttavia il confronto tra la copia di dedica e quella d'uso dimostra che l'aggiornamento non riguardò sempre la stessa copia, ma che si intervenne in modo altalenante ora sull'una, ora sull'altra e talvolta su entrambe.

[10] Anche in questo caso, secondo una consuetudine attestata dai testimoni sopravvissuti, l'inventario fu redatto in più stesure: il *Vat. lat.* 3955 corrisponde alla copia d'uso, di cui è nota un'ulteriore copia (*Vat. lat.* 3950); il *Vat. lat.* 3948 è invece la copia di dedica con legatura in pelle impressa a secco e decorazioni in argento, tra cui lo stemma di Leone X. Su questo inventario nei tre testimoni: Di Sante, *La Biblioteca rinascimentale* cit. nt. 3, pp. 322-324. La studiosa sta ora curando l'edizione della sezione latina. L'edizione della sezione greca, completamente priva di libri a stampa, è edita in *Index seu inventarium Bibliothecae Vaticanae divi Leonis pontificis optimi. Anno 1518 c. Series graeca,* a c. di M.-L. Sosower, D.F. Jackson, A. Manfredi, Città del Vaticano 2006 (Studi e testi, 427).

[11] *Vat. lat.* 3948, f. 52rv; a margine del primo elenco è annotato: *omnes impressi.* Nella seconda lista, la specifica *impressi* è inserita nella rubrica iniziale; tuttavia le ultime quattro

aggiunta e organizzata dal Platina, dopo il 1477. Questa sezione, ben enucleata e distinta, costituisce il primo nucleo organizzato di libri tipografici della Vaticana: per la prima volta sono infatti conservati in un unico blocco, separato dai manoscritti, e sono descritti nell'inventario. La loro quantità, maggiore rispetto agli stampati presenti nell'inventario del 1481, resta ancora percentualmente molto bassa. Sembrerebbe inoltre che la gran parte di quelle opere a stampa sia entrata nella biblioteca papale non per acquisizione diretta, ma all'interno di altre collezioni, ricevute in lascito o per diritto di spoglio. In particolare molti dei libri tipografici delle *capsae* sono riconducibili al cardinal Guillaume d'Estouteville [12], vescovo di Rouen, primate di Francia, titolare e mecenate della chiesa e del convento di S. Agostino a Roma, e, in numero maggiore, al confratello *episcopus Tornacensis*, Ferry de Clugny [13]. Entrambi i porporati, bibliofili illustri, morirono nel 1483. Una scelta – piuttosto parziale – delle loro raccolte librarie entrò per diritto di spoglio nella *Bibliotheca palatii* come documentano due elenchi di scarico trasmessi dalla copia d'uso dell'inventario del 1481 [14] (fig. 1). In seguito, non tutti gli stampati descritti nell'inventario del 1518-21 sopravvissero in Vaticana: lo dimostra l'edizione dell'inventario del 1533 [15] – *index* immediatamente successivo – in cui l'insieme dei libri a stampa in precedenza collocati

descrizioni dell'elenco sono relative a manoscritti, come precisato a margine. Altri esemplari a stampa, smembrati, risultano collocati nella stessa sala, al quarto banco (ff. 43v-44v) e nelle casse della sala *parva secreta* (ff. 57r-69r).

[12] A. Esposito, *Estouteville (Tuttavilla), Guillaume (Guglielmo) d',* in *Dizionario biografico degli italiani,* XLIII, Roma 1993, pp. 456-460, con sintesi bibliografica; in particolare sulla biblioteca del cardinale: ead., *Testamento e inventari per la ricostruzione della biblioteca del card. Guglielmo d'Estouteville*, in *Scrittura, biblioteche* cit. nt. 2, pp. 309-342.

[13] Una sintesi bibliografica sui libri di Ferry de Clugny trasferiti in Vaticana, in J. Ruysschaert, *La Bibliothèque de Ferry de Clugny,* in *Le Pontifical de Ferry de Clugny cardinal et éveque de Tournai*, par A. De Schryver – M. Dykmans – J. Ruysschaert, Città del Vaticano 1989 (Collezione paleografica vaticana, 3), pp. 241-251. Prossimamente, con Antonio Manfredi, torneremo in modo più analitico sui libri dell'*episcopus Tornacensis* – in particolare su quelli a stampa – ora conservati in Vaticana.

[14] Le liste dei libri provenienti dai due cardinali, sono trasmesse – come libri aggiunti – dal *Vat. lat.* 3952, ff. 96v-98r (*ex cardinali Rhotomacensi*), ff. 98v-100r (*ex cardinali Tornacensi*); sono edite in E. Müntz – P. Fabre, *La Bibliothèque du Vatican au XVe siècle d'après des documents inédits*, Paris 1887, pp. 159-250; a esse si riferisce M. Bertòla, *Incunaboli esistenti nella Biblioteca Vaticana durante il secolo XV,* in *Miscellanea Giovanni Mercati*, VI, Città del Vaticano 1946 (Studi e testi, 126), pp. 398-408, e ora Di Sante, *La Biblioteca rinascimentale* cit. nt. 3, pp. 331-333. Altri stampati entrarono nella Biblioteca nel 1490 tra i libri di studio e di lavoro di Sisto IV, ma in seguito furono in parte venduti: *ibid*., p. 333.

[15] *Librorum Latinorum Bibliothecae Vaticanae index a Nicolao de Maioranis compositus et Faustus Sabeo collatus anno MDXXXIII,* a c. di A. Di Sante – A. Manfredi, Città del Vaticano 2009 (Studi e testi, 457).

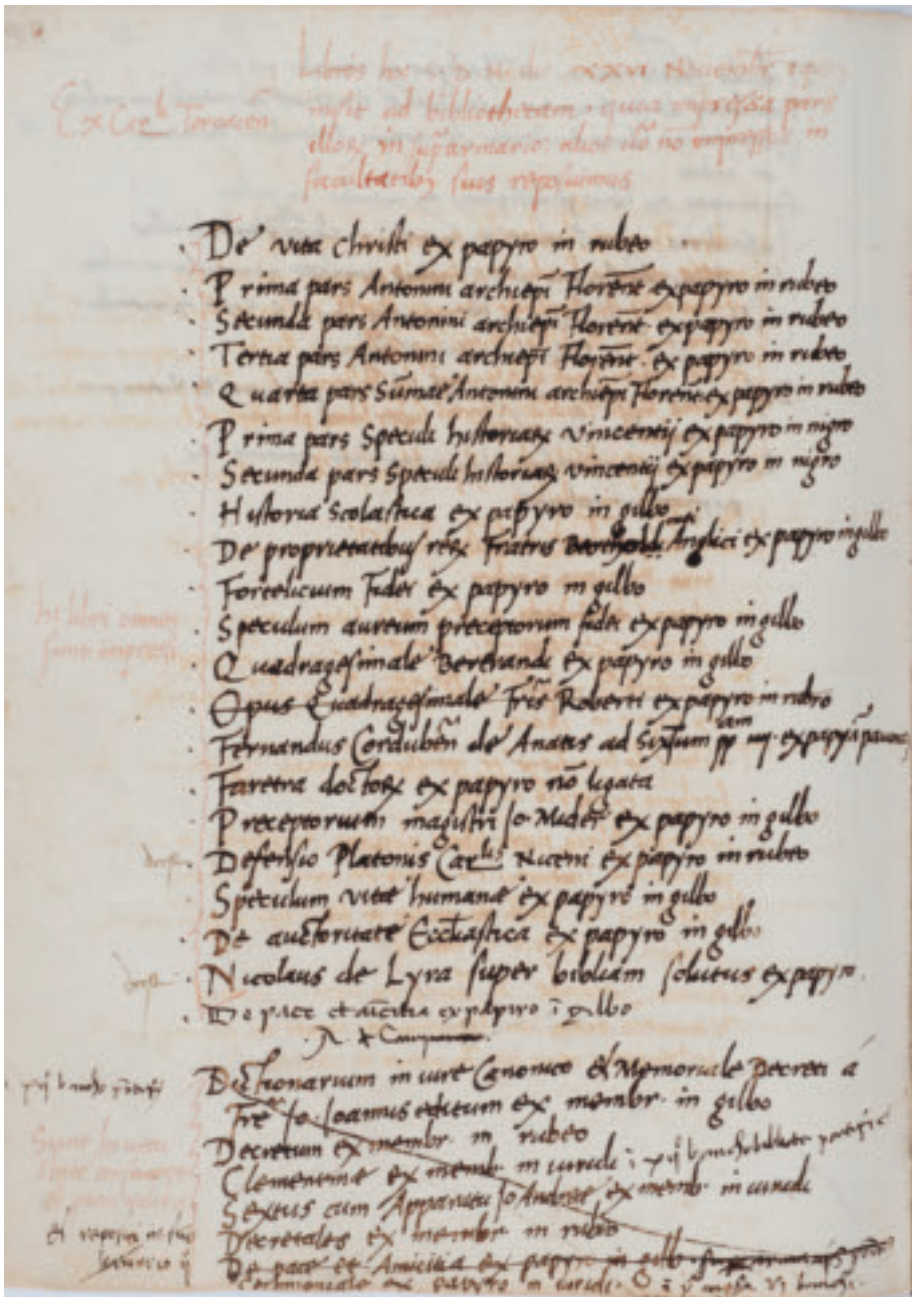


FIG. 1 - Elenco dei libri provenienti dal lascito del cardinal Ferry de Clugny come indicato nella rubrica iniziale di mano di Demetrio Guazzelli (*Vat. lat.* 3952, f. 98v).

nelle *capsae* risulta smembrato; e tale smembramento avvenne prima e indipendentemente dal Sacco di Roma[16].

Esemplari a stampa nell'inventario del 1481

Sembrano solo cinque le opere descritte come *impressae* nell'inventario vaticano del 1481[17].

1. La *Defensio Platonis*, ossia lo scritto filosofico del cardinal Bessarione, stampato in 300 esemplari a Roma dai due prototipografi maguntini, prima del 28 agosto 1469[18]. L'esemplare, cartaceo e legato in *rubeo,* compare descritto nelle copie dell'inventario dell'81[19], dove tuttavia potrebbe essere stato aggiunto in un secondo momento; in entrambe il volume risulta collocato nella *secunda capsa* del secondo banco della *bibliotheca secreta*.

Di quell'opera, che nel Quattrocento fu stampata un'unica volta, la *Bibliotheca palatii* acquisì nel 1483 due esemplari: uno proveniente dalla raccolta del cardinale d'Estouteville e l'altro ricevuto tra i libri di Ferry de Clugny. Nel 1483 dunque, uno di questi due esemplari, forse quello appartenuto all'Estouteville[20], potrebbe essere stato collocato nella *bibliotheca*

[16] Di Sante, *La Biblioteca rinascimentale* cit. nt. 3, pp. 339-347, con un ridimensionamento delle perdite subite.

[17] Sull'argomento anche: Bertòla, *Incunaboli esistenti nella Biblioteca Vaticana* cit. nt. 14, pp. 398-408 e il recente Di Sante, *La Biblioteca rinascimentale* cit. nt. 3, pp. 328-336.

[18] I. Bessarion, *Adversus Platonis calumniatorem*, Roma: C. Sweynheym e A. Pannartz [prima del 28 agosto 1469]: BAVI B-218; ISTC: ib00518000. La descrizione dell'incunabolo con sintesi storica e bibliografica in *Bessarione e l'Umanesimo*, a c. di G. Fiaccadori, Napoli 1994, p. 497 e in *Philobiblon. Mille anni di bibliofilia dal X al XX secolo,* Milano 2008, pp. 20-21 n. 12, consultabile *online* all'indirizzo: <http://www.philobiblon.org/files/cataloghi/2013/07/7_mille_anni_di_bibliofilia_2008.pdf> (ultima consultazione gennaio 2016).

[19] «Defensio Platonis Cardinalis Niceni, impressus ex papyro in rubeo». Nella copia di dedica dell'inventario la descrizione è l'ultima della lista e potrebbe essere stata aggiunta in un secondo momento: *Vat. lat.* 3947, f. 109r, lin. 7; anche nella copia d'uso, la descrizione dell'opera sembrerebbe aggiunta, nonostante sia seguita da successive accessioni: *Vat. lat.* 3952, f. 174r, lin. 23. In quest'ultimo repertorio, nel margine sinistro fu registrata la mancanza del volume (*deest*), constatata in una revisione successiva. E sembrerebbe mancante anche l'esemplare dell'opera acquisito da Ferry de Clugny: nella lista di scarico a margine della descrizione è annotato *deest* (*Vat. lat*. 3952, f. 98v, lin. 21: fig. 1). A partire dall'inventario del 1518-21, l'opera del Bessarione non è più descritta.

[20] Lo ipotizzava Bertòla, *Incunaboli esistenti nella Biblioteca Vaticana* cit. nt. 14, pp. 399-400. A ulteriore sostegno dell'ipotesi anche il fatto che le due descrizioni immediatamente precedenti la *Defensio Platonis*, si riferiscono a opere presenti nell'elenco dei libri passati alla Vaticana nel febbraio 1483 e provenienti dall'Estouteville («Excerpta ex libris Aristotelis de natura animalium, ex membranis in rubeo; Excerpta ex libris philosophorum, ex membranis in rubeo»): *Vat. lat.* 3952, f. 98r, linn. 3-5. La proposta non è condivisa da Di Sante, *La Biblioteca rinascimentale* cit. nt. 3, p. 329 e nt. 63.

secreta e descritto in entrambe le copie dell'inventario dell'81. Non è possibile dimostrare quindi se nella Vaticana delle origini si trovasse già prima del 1483 un esemplare dell'opera. Le descrizioni individuate negli inventari non aiutano a risolvere il dubbio, perché lo scritto di Bessarione risulta identico per supporto e legatura – *ex papyro in rubeo* – sia nell'esemplare della sala *secreta*, sia nei due ricevuti rispettivamente dai cardinali Estouteville e Ferry de Clugny. È invece certo che a partire dall'inventario di Leone X del 1518-21, l'edizione non compare più, e che nella collezione attuale della Vaticana non si identifica neppure uno degli esemplari posseduti nel Quattrocento.

2. È descritta come *impressa* anche la traduzione latina del *Contra Celsum* di Origene a firma del guglielmita Cristoforo Persona, monaco romano in Santa Balbina, che dal 1484 alla fine del 1485, fu custode della *Bibliotheca palatii* su nomina di Innocenzo VIII Cibo (1484-1492)[21]. Per la traduzione, il Persona si servì di un noto manoscritto greco della Vaticana, avuto in prestito dal gennaio al giugno 1477, l'attuale *Vat. gr.* 387[22]. Il testo latino fu dato alle stampe nel gennaio 1481 a Roma da Georg Herolt di Bamberga[23]; fu la prima edizione romana sottoscritta da quell'editore: stampata *in folio* con 33 righe per pagina, costò circa 3 bolognini per quinterno[24]. Un esemplare in pergamena, con legatura in seta verde, venne inserito nella collezione della *Bibliotheca palatii*, collocato nel sesto banco della sala *pontificia*, dove risulta dall'inventario

[21] Sul Persona e sulla sua attività in Vaticana: E. GAMILLSCHEG, *Übersetzer und Kopist. Beobachtungen zum Werk des Christophoros Persona*, in *Bollettino della Badia Greca di Grottaferrata*, n.s. 51 (1997) [= Ὀπώρα. *Studi in onore di mgr Paul Canart per il LXX compleanno*, I, a c. di S. LUCÀ e L. PERRIA], pp. 233-241, RITA, *Per la storia della Vaticana* cit. nt. 7, pp. 239-247, A. VILLANI, *Cristoforo Persona et la première traduction en latin du* Contre Celse *d'Origène*, in *Lire les Pères de l'Église entre la Renaissance et la Réforme. Six contributions éditées par* A. VILLANI, avec une préface de B. POUDERON, Paris 2013, pp. 22-24 e A. RITA, *La versione latina del* Contra Celsum *di Origene nell'esemplare della Vaticana di Sisto IV*, in *Miscellanea Bibliothecae Apostolicae Vaticanae*, XX, Città del Vaticano 2014 (Studi e testi, 484), pp. 680-682.

[22] L'identificazione del codice si deve a G. MERCATI, *Appunti scolariani,* in *Opere Minori*, IV, Città del Vaticano 1937 (Studi e testi, 79), pp. 72-106: 89-93, e prima in *Bessarione* 36 (1920), pp. 109-143. Il manoscritto non compare nell'inventario della Biblioteca redatto nel 1455 (cfr. A. MANFREDI, *I codici latini di Niccolò V. Edizione degli inventari e catalogazione dei manoscritti*, Città del Vaticano 1994, Studi e testi, 359), forse perché fu affidato a Teodoro Gaza, che ne curò la traduzione secondo quanto richiesto dal Parentucelli, trattenendolo presso di sé. Rientrò in Biblioteca prima del 1475 (cfr. *Vat. lat*. 3953, f. 70v). Per la descrizione: R. DEVREESSE, *Le fonds grec de la Bibliothèque Vaticane des origines à Paul V*, Città del Vaticano 1965 (Studi e testi, 244), pp. 180-184.

[23] ORIGENES, *Contra Celsum et in fidei Christianae defensionem libri*, Roma: Georgius Herolt, gennaio 1481; traduzione dal greco in latino di Cristoforo Persona (BAVI O-3; ISTC: io00095000). Sull'edizione in sintesi RITA, *Per la storia della Vaticana* cit. nt. 7, p. 247 e relative note; ora anche EAD., *La versione latina del* Contra Celsum cit. nt. 21, pp. 682-685.

[24] A. MODIGLIANI, *Costo e commercio del libro a stampa,* in *Gutenberg e Roma* cit. nt. 2, p. 94.

dell'81[25]. Ancora presente nel 1518-21[26], è invece assente nell'inventario del '33. L'edizione è nota in tre varianti, che si distinguono per lettera dedicatoria: a Sisto IV, al doge di Venezia Giovanni Mocenigo, a Ferdinando d'Aragona. È ipotizzabile che l'esemplare vaticano fosse una copia di lusso – lo confermerebbe la descrizione datane nell'inventario del 1481 – nella variante con dedica a Sisto IV: *Origenes contra Celsum a Christophoro Persona priore S. Balbinae traductus ad Sixtum quartum pont. maximum impressus, ex membranis in serico viridi*.

Il prezioso volume descritto negli anni '80 del Quattrocento, oggi non si trova nelle collezioni della Biblioteca Vaticana. Considerato a lungo disperso, è da identificare con l'esemplare *Vélins* 280 della Bibliothèque nationale de France (fig. 2). Non presente nell'inventario vaticano del 1533, perché dato in prestito al cardinale Agostino Trivulzio (1485-1548), nel 1548 rientrò nella Biblioteca pontificia dove fu conservato fino al maggio 1798, quando, in seguito a quanto stabilito dal Trattato di Tolentino – l'accordo di pace stipulato tra Pio VI e la Francia rivoluzionaria – venne trasferito a Parigi, dove tuttora si trova[27].

L'esemplare è membranaceo, con lettera di dedica a Sisto IV. L'elegante miniatura a bianchi girari nel foglio iniziale – finora non studiata – fu probabilmente realizzata a Roma da Gioacchino de Gigantibus, artista di origine tedesca, ma di formazione fiorentina[28]. L'attribuzione è suggerita oltre che dallo stile anche da evidenti affinità con l'apparato decorativo – meno ricco – del codice *Vat. lat.* 408, latore di un'altra traduzione curata dal Persona, la cui miniatura fu realizzata dal de Gigantibus su commissione di Sisto IV[29] (fig. 8). Anche l'edizione a stampa del *Contra Celsum* fu dunque probabilmente decorata per volere del della Rovere: lo suggeriscono lo stemma e il ritratto del papa – dedicatario dell'opera, ma anche committente – miniati all'interno di un cerchio d'alloro, rispettivamente al centro del fregio inferiore e superiore della cornice. Nel

[25] *Vat. lat.* 3952, f. 110r, linn. 25-27; la descrizione compare anche nella copia di dedica: *Vat. lat.* 3947, f. 74r, linn. 27-29.

[26] *Vat. lat.* 3955, f. 46r, lin. 13; è collocato nel primo banco della *parva secreta*.

[27] Per la storia dell'esemplare e per le persone ad essa connesse, cfr. Rita, *La versione latina del* Contra Celsum cit. nt. 21, pp. 686-693; una sua prima descrizione in *1789. Le patrimoine libéré: 200 trésors entrés à la Bibliothèque nationale de 1789 à 1799*. Bibliothèque nationale, 6 juin-10 septembre 1989, pp. 266-267: scheda *197* a firma di F. Dupuigrenet Desroussilles, con qualche imprecisione riguardo la storia del volume in Vaticana. Cfr. anche M. Miglio, *Parisiensia*, in *Roma nel Rinascimento* 1993, p. 249, ristampato poi in id., *Saggi di stampa* cit. nt. 2, p. 180.

[28] Su di lui, in sintesi con bibliografia: F. Pasut, *Gioacchino di Giovanni de' Gigantibus*, in *Dizionario biografico dei miniatori italiani. Secoli IX-XVI*, a c. di M. Bollati, Milano 2004, pp. 265-267. In seguito anche G. Toscano, *Gioacchino di Giovanni de' Gigantibus*, in *Saur Allgemeines Künstlerlexikon* 54 (2007), pp. 382-383; F. Niutta, *Il salterio di Gioacchino de Gigantibus per Sisto IV alla Biblioteca Nazionale*, in *Roma nel Rinascimento* 2009, pp. 281-288.

[29] Cfr. *infra,* pp. 78-79.


ORIGENIS PROAEMIVM CONTRA CELSVM ET IN FIDEI CHRISTIANAE DEFENSIONEM LIBER.I.

Ortaris facer Ambrosi ut Celsi; etsi gentilis & philosophi hominis obie ctiones: in christianā religionē obla trantis: p nostro arbitrio refutemus. Ipse uero: etsi assiduis & magnis: ut tu te nosti: Laboribus interpellor: qp pe qui sacras litteras omnes interpre tandi prouinciā mihi defumpserim: haudquaq tamen pro maximis tuis in me beneficiis: ad rē non minus ho nestam q necessariā hortanti tibi fum defuturus. Quis enim tam leuis philosophi dicacitatis petulitiā tulerit: q fuis tenebris qbus immergit nihil contemnens: uel aliis has ipsas ut ingeras enitat: q de rerum conditore optime sentit: & eius uelit disciplinā & insti tuta obstrepido peruertere: qui a morte homines reuocauit ad ui tam: & errantibus immortalitatis iter ostēdit. Enimuero de rebus humanis tam bene mereri potest q pestiferos errores sustuleris: q qui pie docet innocuerq uiuere. Tametsi illd dicere ausim neminē uspiā inuenīri qui diuinis sit lēis apprime eruditus: & uerā dei in xpo caritatem adeptus: qui deliramentis Celsi dictis: aut sui simi lium uel nutet uel penitus moueat. nō enim a xpi fide: ut uetus quondā pdictionibus: ita iposterū re ipsa & miraculis aptius cō firmata tam leuiter quiuis defecerit. Quis enim inqt Apostolus a caritate dei nos separabit: atribulatio an angustia: an pfecutio an fames: an nuditas: an periculū: an gladius: quātis olim plerisq af fecti supplicijsq miseris mōis excruciati: in fide stabiles pstiterī. Sed cū infirmiores sint in ecclesia quidā: quos Paulus suscipi dos esse cōmonefacit: nō ab re fuerit deliri hominis ineptias refutare: ne forte qui recens ad uerā illā & diuinā se contulit disciplinā: fuae uerbor lenocinio quodam illectus: suae pristinae fuae & prauae ad

Fig. 2 - Origenes, *Contra Celsum*. Roma: G. Herolt, gennaio 1481; traduzione dal greco in latino di Cristoforo Persona (BnF, *Vélins* 280, f. 3r).

lato esterno, circondato di lauro, è ritratto anche il traduttore, Cristoforo Persona, nell'abito monastico guglielmita. Dopo essere stato decorato e aver assunto un aspetto simile a quello dei coevi manoscritti, l'esemplare a stampa del *Contra Celsum* fu inserito nella *Bibliotheca palatii* e descritto nell'inventario.

Dunque entrambi questi esemplari di *impressi* descritti nelle due copie dell'inventario del 1481 scomparvero dalla Vaticana: uno probabilmente nel corso del primo ventennio del Cinquecento, l'altro alla fine del Settecento.

3. Diversa sorte ebbe l'esemplare del *Repertorium iuris utriusque*, una vastissima enciclopedia di diritto, dal taglio pratico e divulgativo, a firma dell'avvocato concistoriale Giovanni Bertachini [30], ancora in Vaticana, ora con la segnatura *Inc.* S.142-144. L'*editio princeps*, in tre volumi *in folio*, uscì a Roma dai torchi di Georg Lauer il 5 aprile 1481 [31]; sembrerebbe essere l'ultima sottoscritta dal tipografo tedesco [32]. In Vaticana i tre tomi furono collocati in fondo alla sezione *ius*, nel quarto banco della sala *parva secreta*. Lo stampato compare così descritto nelle due copie dell'inventario datato al 1481: *Repertorium iuris decisivi Ioannis Bertachini Firmani pars prima [secunda, tertia], ad Sixtum quartum Pontificem Maximum, ex papiro in rubeo, impressum* [33]. In entrambe potrebbe essere stato aggiunto in un secondo momento. In particolare il successivo inserimento nella copia di dedica è suggerito dalla posizione – al termine della *facultas* – dalle evidenze paleografiche e dall'assenza dagli indici che si trovano nella parte iniziale di questo testimone dell'*inventarium* [34]. In seguito, il *Repertorium* fu tolto dai banchi e collocato tra i libri stampati, nella seconda cassa del settimo banco della *bibliotheca magna secreta*, come documenta l'inventario leonino (1518-21)[35].

L'esemplare vaticano, membranaceo, fu riccamente miniato in una bottega di ambito romano, per essere donato a Sisto IV, come illustra la

[30] M. Caravale, *Bertachini (Bertacchini), Giovanni*, in *Dizionario biografico degli italiani,* IX, Roma 1967, pp. 441-442.

[31] BAVI B-212; ISTC: ib00497000.

[32] P. Veneziani, *Lauer, Georg*, in *Dizionario biografico degli italiani,* LXIV, Roma 2005, pp. 51-53; ora anche in *Repertorium Pomponianum*: <http://www.repertoriumpomponianum.it/pomponiani/lauer.htm>, ultima consultazione gennaio 2016; per i caratteri utilizzati dal tipografo e per una sua presunta identificazione con *Georgius Teutonicus*, poi smentita: id., *Tracce sul foglio. Saggi di storia della tipografia*, a c. di P. Piacentini, Roma 2007 (RR inedita, 38 saggi), *ad indicem*.

[33] *Vat. lat.* 3947, f. 65v, linn. 28-32 e *Vat. lat.* 3952, f. 89v, linn. 1-7: nella copia d'uso il *Repertorium* non è descritto come ultimo libro dell'elenco; inoltre per nessuno dei tre volumi è precisato *impressum*. L'indicazione relativa alla stampa compare invece nell'esemplare di dedica.

[34] *Vat. lat.* 3947, ff. 3r-28v.

[35] *Vat. lat.* 3948, f. 52r, linn. 18-23. Rimase nella stessa collocazione fino al 1533, cfr. *Librorum Latinorum Bibliothecae Vaticanae index* cit. nt. 15, nrr. 1417-1419.

scena di dedica affiancata allo stemma del papa nella pagina iniziale, con decorazione a bianchi girari e stemma dell'autore in calce[36]. Del *Repertorium* si conosce un'altra copia indirizzata a Federico da Montefeltro: cartacea e miniata, con stemmi del dedicatario e dell'autore, e con dedica su foglio pergamenaceo aggiunto all'inizio del volume. Il duca di Urbino, come Sisto IV, ma diversamente da quello che si credeva fosse il suo *modus operandi*, fece inserire il bel volume a stampa tra i suoi preziosi codici, forse perché ne apprezzò la raffinata fattura e la *facies,* molto simile a quella dei coevi manoscritti[37].

4. La segnatura *Membr*. II.19 identifica oggi le *Quaestiones metaphysicae* del veronese Gabriele Zerbi[38], *doctor medicinae,* filosofo di orientamento scotista e, dal 1494, professore di anatomia a Padova, dove Francesco della Rovere, futuro Sisto IV, era stato prima studente, e poi reggente e professore di logica presso la Basilica del Santo. Le *Quaestiones* furono stampate il 1 dicembre 1482, a Bologna da Giovanni da Nordlingen ed Enrico da Haarlem, associati dall'80 all'aprile '83[39]. Come l'opera del Bertachini, questa voluminosa edizione *in folio* compare in entrambe le copie dell'inventario del 1481, che la descrivono collocata nell'ottavo banco della *bibliotheca pontificia*, tra i libri di filosofia (*in philosophia*). Di nuovo, nella copia di dedica, l'edizione è l'ultima dell'elenco e potrebbe essere stata aggiunta in un momento successivo rispetto alla stesura iniziale: valgono le stesse evidenze topografiche e paleografiche considerate per il *Repertorium* e l'assenza dall'indice dell'inventario[40].

[36] Di Sante, *La Biblioteca rinascimentale* cit. nt. 3, pp. 329, 332.

[37] Su questo esemplare, che non è descritto come stampato nell'*indice vecchio* della biblioteca urbinate e che ora è conservato a Cambridge, Fitzwilliam Museum *6.L.1*, da ultimo M. Davies, Non ve n'è ignuno a stampa: *The printed Books of Federico da Montefeltro*, in *Federico da Montefeltro and his Library*, ed. by M. Simonetta, preface J. J. G. Alexander, Milano 2007, pp. 63-87: 69, che sottolinea, tra l'altro come nella biblioteca urbinate vi fossero anche stampati. Questa tesi era stata già avanzata e dimostrata da L. Michelini-Tocci, *La formazione della biblioteca di Federico da Montefeltro. Codici contemporanei e libri a stampa,* in *Federico da Montefeltro. Lo stato, le arti, la cultura*, a c. di G. Cerboni Baiardi – G. Chittolini – P. Floriani: *La cultura*, Roma 1986, pp. 9-18.

[38] Il nome si trova anche nelle forme varianti *De Zerbis* e *Zerbo;* una nota bio-bibliografica in N.G. De Santo – C. Bisaccia – R.M. De Santo – A. Touwaide, *The Pre-Vesalian Kidney*: *Gabriele Zerbi*, *1445-1505,* in *American Journal of Nephrology* 22, 2-3 (2002), pp. 164-171 e in precedenza in G. Zerbi, *Gerontocomia: on the Care of the Aged,* ed. by L. R. Lind, Philadelphia 1988 (Memoirs of the American Philosophical Society, 182), pp. 10-15, 337-339, una traduzione inglese di un'altra opera dello Zerbi, stampata a Roma dal Silber, il 27 novembre 1489, con dedica a Innocenzo VIII (BAVI Z-15; ISTC: iz00026000).

[39] BAVI Z-16 ISTC: iz00027000. I due tipografi lavorarono insieme a Bologna soltanto nel 1482, dove sottoscrissero 4 edizioni (ISTC all'indirizzo *online* <http://istc.bl.uk/search/search.html>, ultima consultazione gennaio 2016). Per Enrico da Haarlem: A. Modigliani, *Enrico da Haarlem*, in *Dizionario biografico degli italiani*, XLII, Roma 1993, pp. 741-743.

[40] *Vat. lat.* 3947, ff. 3r-28v.

Anche in questo caso l'esemplare è in pergamena, sontuosamente miniato a più mani: nei due fogli iniziali sono raffigurati la scena di dedica e lo stemma della Rovere, dipinto al centro della cornice nel margine inferiore[41]. A differenza dalle altre copie in cui è impresso tipograficamente in rosso, il titolo dell'opera è manoscritto in caratteri epigrafici all'interno un sarcofago posto sopra la lettera di dedica (f. 1v), inserita in una cornice miniata. La particolarità e l'importanza dell'esemplare vaticano sono evidenziate anche dalla ricchezza della legatura, in origine chiusa da quattro fermagli in argento, come descritto nell'inventario dell'81[42]. Argenti che però caddero o vennero tolti poco tempo dopo, come attesta la successiva descrizione del 1518-21[43].

5. Anche i quattro volumi membranacei *in folio* della *Biblia latina* stampata a Venezia il 31 luglio 1481 da Johann Herbort per *Johannes de Colonia*, *Nicolaus Jenson et Socii*, corredata dalla cosiddetta *Postilla* del francescano Niccolò da Lira[44], compaiono come *impressi* nell'inventario del 1481. Tuttavia la loro descrizione sembra presente soltanto nella copia d'uso[45]. Forse, in questo caso, la copia di dedica non venne aggiornata. I quattro tomi erano collocati in coda ai libri di *theologia et sententiae*, nel secondo banco della *bibliotheca secreta,* e avevano legature di diverso colore, ora cadute. L'esemplare contraddistinto dallo stemma di papa della Rovere miniato in ciascun volume, è sopravvissuto in Vaticano dove ora è segnato *Membr.* II.6-9[46].

[41] In una di quelle mani era stato riconosciuto il "seguace di Franco": M. Bonicatti, *Aspetti dell'illustrazione del libro nell'ambiente padano del secondo '400*, in *Rivista d'arte* 32 (1937), pp. 131-135. Tale attribuzione, non condivisa da Mirella Levi d'Ancona (cfr. *Contributi al problema di Franco dei Russi,* in *Commentari* 11 (1960), p. 45) non sembrerebbe essere stata più riconsiderata, a differenza delle altre, proposte nella medesima sede.

[42] *Vat. lat.* 3947, f. 76v, linn. 8-10: «Gabrielis Zerbi Veronensis in Questionibus metaphysicis ad Sixtum quartum pontificem maximum, ex membranis, impressum, in auro intertexto cum IIII^{or} seraturis argenteis parvis». Identica la descrizione in *Vat. lat.* 3952, f. 113r, linn. 18-20, dove l'opera dello Zerbi è seguita da altri sette titoli, aggiunti da una mano diversa. Su alcune delle stratificazioni dell'inventario del 1481 nella copia d'uso trasmessa dal codice *Vat. lat.* 3952, cfr. F. D'Aiuto, *Nuovi manoscritti di Nicola calligrafo, copista del «Menologio Imperiale di Mosca» (con qualche osservazione sugli inventari della Biblioteca Vaticana del 1481 e del 1484)*, in *Studi in onore del Cardinale Raffaele Farina*, a c. di A. M. Piazzoni, I, Città del Vaticano 2013 (Studi e testi, 477), pp. 374-390.

[43] *Vat. lat.* 3948, f. 46v, linn. 20-21; sulla dispersione delle decorazioni in argento: Di Sante, *La Biblioteca rinascimentale* cit. nt. 3, pp. 345-347.

[44] BAVI B-280; ISTC: ib00611000.

[45] *Vat. lat.* 3952, f. 86v, linn. 22-33.

[46] Per l'attribuzione dell'apparato decorativo, recentemente assegnato alla bottega del miniatore di origini francesi Iacopo Ravaldi, cfr. L. Armstrong, *The Hand Illumination* of *Venetian Bibles in the Incunable Period,* in *Incunabula and Their Readers*, ed. K. Jensen, London 2003, pp. 83-113, 229-236: 102-103. Sul Ravaldi, e sulla sua bottega da ultimo V. Guéant, *Du*

Tre delle cinque edizioni descritte come *impressae* nelle due copie dell'inventario del 1481 furono stampate in quell'anno; una è addirittura datata al 1482 e dunque fu certamente aggiunta in un secondo momento. Risale a molti anni prima (1469) la stampa della *Defensio Platonis* del Bessarione, che però – come già sostenuto – potrebbe essere stata acquisita dalla *Bibliotheca palatii* attraverso il lascito o lo spoglio di una *libraria* cardinalizia e aggiunta nell'inventario solo a partire dal 1483. Dell'esemplare (ma potrebbero essere più di uno), disperso già dal primo ventennio del Cinquecento, sappiamo che era cartaceo, a differenza degli altri stampati vaticani descritti nella stessa fonte. Per questi ultimi è possibile la verifica dei volumi, ancora conservati nelle collezioni della Biblioteca Vaticana e altrove (Bibliothèque nationale de France). In particolare, l'analisi diretta dimostra che i quattro stampati sopravvissuti sono esemplari di dedica: in pergamena, con stemma del dedicatario e, in due casi, con raffigurata "l'offerta del libro".

Dunque i pochissimi libri a stampa collocati nei banchi della *Bibliotheca palatii* e descritti nell'inventario del 1481, erano membranacei, miniati e direttamente offerti al papa[47]: avevano la stessa *facies* dei manoscritti allestiti in quegli anni. Tuttavia a differenza di questi ultimi, sopravvissuti quasi integralmente nell'assetto originario, solo quattro esemplari delle cinque edizioni della Vaticana di Sisto IV sono oggi identificabili. La data, in cui questi stampati furono collocati nei banchi e descritti nell'inventario, è probabilmente successiva alla morte del Platina. Lo si può affermare con certezza per l'opera dello Zerbi, uscita dai torchi tipografici nel dicembre '82, e anche per la *Defensio Platonis,* se, come ipotizzato, fu ricevuta dall'Estouteville o da Ferry de Clugny. Le altre tre edizioni furono date alle stampe rispettivamente nel gennaio, nell'aprile e nel luglio 1481. È dunque probabile che la loro accessione – come diremmo con termine moderno – sia successiva al settembre 1481, tanto più che sia il *Contra Celsum*, sia il *Repertorium* del Bertachini, sia la Bibbia, prima di entrare in Biblioteca, furono miniati. La morte del Platina sarebbe dunque un termine *ante quem* troppo vicino per ritenere concluso l'allestimento della decorazione degli esemplari. Se l'inserimento nella *Bibliotheca palatii* dei primi stampati non avvenne durante l'amministrazione del Platina – come la cronologia

nouveau sur la production des premières années à Rome du Maître des Missels Della Rovere, in *Rivista di storia della miniatura* 13 (2009), pp. 141-155, con sintesi precedente.

[47] Una tipologia di libro a stampa di lusso, in pergamena, con dedica al pontifice, che si trova anche nella Vaticana dei primi decenni del secolo XVI: si vedano ad esempio gli esemplari donati a Leone X del *Psalterium* tetraglotto, stampato a Genova nel 1516 da Pietro Paolo Porro (*Membr.* II.5) e della *Bibbia complutense* (*Membr.* I.7-12), offerta al pontefice *pro Bibliotheca*, per i quali rispettivamente *Index seu inventarium* cit. nt. 10, pp. XXXVII-XXXVIII e RITA, *Per la storia della Vaticana* cit. nt. 7, pp. 287-291.

sembrerebbe dimostrare – la loro accessione si collocherebbe sotto il suo successore, il romagnolo Bartolomeo Manfredi, bibliotecario di Sisto IV e, per un brevissimo periodo, di Innocenzo VIII, che poi ne decretò la destituzione[48]. L'inserimento degli stampati nella Biblioteca a partire dal Manfredi non credo sia da considerare come indizio di una preclusione del Platina nei confronti della nuova tecnica tipografica e dei suoi prodotti, con i quali il primo bibliotecario di Sisto IV si rapportò "normalmente" rispetto ai tempi e all'istituzione che rappresentava. Lo dimostrerebbe il pagamento per la miniatura dell'Aulo Gellio registrato nell'aprile del 1479 se fosse da riferire all'*editio princeps* delle *Noctes Atticae,* curata dal Bussi e uscita a Roma dai torchi dei due prototipografi nell'aprile 1469[49]. L'esemplare membranaceo, la cui miniatura fu pagata dal Platina, potrebbe forse essere identificabile con l'attuale *Membr.* II.17[50], comparso per la prima volta nella storia della Vaticana in tempi successivi, tra i libri di Giulio II[51], che nel periodo in cui l'incunabolo veniva decorato era ancora il cardinale Giuliano della Rovere, nipote prediletto di Sisto IV, cui forse lo zio intendeva fare un dono[52]. La non contrarietà del Platina alla stampa è ulteriormente attestata, e con maggior certezza, nel luglio 1481 quando lo stesso bibliotecario consegnò a un tal *Georgius Monthabur* il manoscritto di dedica a Sisto IV, latore di una silloge di sue opere – i *Dialoghi*. Il codice (ora *Vat. lat.* 2045), membranaceo con legatura in rosso, copiato da Guazzelli e decorato, era stato allestito soltanto l'anno prima; collocato nel primo banco della sala *latina*, fu prestato al Monthabur per essere stampato

[48] Su di lui, noto anche come Aristofilo: Manfredi, *La nascita della Vaticana in età umanistica* cit. nt. 3, p. 235, nt. 247, con sintesi bibliografica; per la nomina a bibliotecario e la destituzione: M. G. Cerri, *I documenti pontifici per la nuova istituzione*, in *Le origini della Biblioteca Vaticana* cit. nt. 3, pp. 358-359, 361-362, 364, 374-375.

[49] Aulus Gellius, *Noctes Atticae*, Roma: In domo Petri de Maximis [Conradus Sweynheym e Arnoldus Pannartz], 11 Apr. 1469 [BAVI G-25; ISTC: ig00118000]. Cfr. *Platina, la Biblioteca Vaticana e i registri di Introitus ed Exitus da una ricerca di Giuseppe Lombardi*, a c. di P. Piacentini, Roma 2009 (RR inedita, 42 saggi), pp. xxiii, 77, che ne propone l'identificazione con il *Vat. lat.* 1536.

[50] A f. 6r, miniato in calce, lo stemma cardinalizio della Rovere ritenuto fino a pochi anni fa del cardinal Francesco, che poi nel 1471 divenne papa con nome di Sisto IV. Quello stemma è a mio avviso da attribuire a Giuliano della Rovere, dal 1503 papa Giulio II. L'incunabolo è infatti elencato tra i suoi libri. Inoltre, l'edizione fu miniata nel '79 quando Francesco era già papa; se il volume fosse stato destinato a lui, vi avrebbe fatto dipingere la tiara pontificia e non il galero cardinalizio.

[51] *Librorum Latinorum Bibliothecae Vaticanae index* cit. nt. 15, nr. 932 e relativa nota; anche Di Sante, *La Biblioteca rinascimentale* cit. nt. 3, p. 333 e note.

[52] Questo tipo di dono non rappresentava una novità per Francesco della Rovere: già prima dell'elezione al soglio pontificio egli aveva commissionato libri da regalare: nel 1462, quando era ministro della provincia romana dei Frati minori, fece allestire codici (ad esempio i *Vat. lat.* 884, 886, 888) per un altro suo illustre nipote, Pietro Riario, cfr. la sottoscrizione autografa di Sisto IV in *Vat. lat.* 888, f. 212v.

(*ad imprimendum*)[53]. Tuttavia non sembra che in quell'occasione il testo sia stato effettivamente impresso[54], forse per la morte dell'autore, scomparso due mesi dopo la consegna del volume. Il manoscritto fu restituito alla Biblioteca nel marzo 1482.

Altri esemplari a stampa nella Vaticana di fine Quattrocento?

Quelli descritti nell'inventario del 1481 non sono forse tutti gli stampati che si conservavano in Vaticana alla fine del secolo XV, come dimostrato da varie testimonianze.

Si è accennato più volte a liste di scarico di libri provenienti da colti e illustri porporati. Ci interessa in particolare una rubrica vergata dal lucchese Demetrio Guazzelli[55], custode della Vaticana dal tempo del Platina, in testa all'elenco dei volumi provenienti dal lascito del già citato Ferry de Clugny: *Libros hos S. D. N. die XXVI Novembris 1483 misit ad Bibliothecam quia impressa pars illorum insuper armario, alios vero non impressos in facultatibus suis reposuimus*[56] (fig. 1). L'annotazione non lascia spazio a interpretazioni: i libri manoscritti ricevuti dalla Biblioteca furono collocati nelle rispettive *facultates*, secondo l'argomento, mentre gli stampati vennero sistemati sopra un armadio (*insuper armario*) – forse il secondo della sala *secreta* – senza essere descritti nell'inventario, almeno nei testimoni a noi noti.

L'indicazione sull'abitudine di ammonticchiare libri a stampa, sopra gli armadi, fornita dal Guazzelli, concorda con quanto descritto anche dal notaio romano Antonio de Thomeis nel suo *Convivium scientiarum*. Si tratta di un poemetto in terza rima, composto probabilmente tra il 1477-1478, in cui Sisto IV è celebrato come *renovator Urbis* attraverso la *Bibliotheca palatii*, di cui il notaio, ricorrendo al *topos* letterario del viaggio,

[53] M. Bertòla, *I due primi registri di prestito della Biblioteca Apostolica Vaticana: codici Vaticani Latini 3964, 3966 pubblicati in fototipia e in trascrizione con note e indici*, Città del Vaticano 1942 (Codices e Vaticanis selecti, 27), p. 23: « Ego Georgius Monthabur fatior accepisse a domino Platina Dyalogos per se compositos ex biblioteca palatina ad imprimendum, ex membranis in rubro cum catena ex panca prima ». Da precisare che, secondo la consuetudine descrittiva degli inventari della Vaticana delle origini, l'espressione « ex membranis in rubro » si riferisce al supporto e alla legatura del codice, che dunque era membranaceo, con legatura in rosso. Sul codice: B. Platina, *De falso et vero bono*, a c. di M. G. Blasio, Roma 1999 (Edizione nazionale dei testi umanistici, 3); per il suo allestimento cfr. *Platina, la Biblioteca Vaticana e i registri* cit. nt. 49, pp. xxiii, 81.

[54] La prima edizione finora nota è veneziana, a firma di Giovanni Tacuino (*per Ioannem de Cereto de Tridino alias Tacuinum*), datata 28 luglio 1503, cfr. EDIT 16: CNCE 34375.

[55] Per un primo approccio biografico con riferimenti all'attività svolta in Vaticana: Ch. M. Grafinger, *scheda 22,* in A. Manfredi, *La nascita della Vaticana in età umanistica* cit. nt. 3, p. 216.

[56] *Vat. lat.* 3952, f. 98v.

descrive in versi, talvolta allegorici, personale, ambienti visitati e posseduto[57]. In particolare, descrivendo la sala *secreta*, il de Thomeis riferisce della presenza di sedici *cassoni* – le *capsae* – affiancati alle estremità dei banchi, in cui erano conservati libri e poi accenna a *li montoni* di volumi sistemati in pile sopra gli armadi[58]. L'indicazione topografica *sopre l'armarij* richiama immediatamente, integrandola, la quasi coeva rubrica del Guazzelli e permette di avanzare l'ipotesi che tra quei *montoni* di libri collocati in pile (ammonticchiati e per questo l'uso del lemma *montoni*)[59] sopra gli armadi vi fossero anche libri a stampa, posseduti dunque in numero maggiore rispetto a quanto attestato dagli inventari. La loro quantità tuttavia non doveva essere eccessivamente cospicua, se i custodi, nonostante la mancanza di un inventario, conoscevano le opere possedute e sapevano dove cercarle, per darle – come vedremo – in prestito.

Dunque, tranne rare eccezioni, nella Vaticana di fine Quattrocento gli stampati non erano collocati nei banchi e/o negli *armarij* ma, per quanto finora consta, venivano sistemati sopra gli armadi, non suddivisi per argomento e soprattutto non catalogati: erano posseduti, ma non in forma ufficiale. E questo modo di operare continuò forse per molti anni, almeno per alcuni libri a stampa. Infatti, durante il primo pontificato mediceo, quando gli stampati descritti nell'inventario e quindi formalmente posseduti dalla Biblioteca erano stati per lo più raccolti nelle specifiche *capsae*, l'allora bibliotecario Filippo Beroaldo *iunior* vendette varie copie della stampa del *De potestate papae* scritta dal cardinale domenicano Juan de Torquemada e, autorizzato dalla Camera Apostolica, utilizzò il ricavato per la Biblioteca. L'edizione, curata da Jean Monissart, vescovo di Tournai e *magister domus Sacri palatii*, era uscita a Roma nel 1489 dai torchi tipografici di Eucario Silber, totalmente finanziata da Innocenzo VIII[60]. E forse proprio a causa della singolarità dello *sponsor*, una parte degli esemplari tirati e non venduti fu conservata nella *Bibliotheca palatii*. Tra il 1518 e il '21 il Beroaldo ne vendette almeno 24, che per lo più vennero acquistati da *librai*. Con il denaro ricavato fu pagato il muratore a saldo dei lavori di ampliamento dei locali della Biblioteca[61]. Di quell'opera, di cui la Vaticana conservava parte della giacenza tipografica, non compare

[57] *Vat. lat.* 4832 edito con commento in A. De Thomeis, *Rime. Convivium scientiarum – In laudem Sixti quarti pontificis maximi*, a c. di F. Carboni – A. Manfredi, Città del Vaticano 1999 (Studi e testi, 394. Studi e documenti sulla formazione della Biblioteca Apostolica Vaticana, 4).

[58] *Ibid.*, p. 113, vv. 1725-1728: « sopre l'armarij eran li montoni / intorniati atorno a poco a ppoco, / tanti che nne farria cento sermoni ».

[59] *Ibid.*, nt. 1726.

[60] J. De Turrecremata, *Summa de ecclesia contra impugnatores potestatis summi pontificis*, Roma: Eucharius Silber, 27 Apr. 1489 (BAVI T-261 ISTC: it00555000).

[61] Rita, *Per la storia della Vaticana* cit. nt. 7, pp. 252, 283-284, con fonti e sintesi bibliografica.

traccia negli inventari coevi. Voluta e pagata dal papa, probabilmente non venne descritta negli inventari, non per il contenuto – già a partire dal 1475 una *facultas* della sala *parva secreta* era destinata a raccogliere i libri *de potestate papae*[62] – ma forse solo perché a stampa, come altre edizioni certamente possedute, ma formalmente inesistenti.

Che già dagli anni '80 del Quattrocento nella *Bibliotheca palatii* si custodissero altri stampati, oltre quelli descritti nell'inventario, si evince anche dallo spoglio dei due registri del prestito (*Vat. lat.* 3964, 3966) allestiti nella Vaticana delle origini. Il primo fu aperto dal Platina nel febbraio 1475; in seguito se ne aprì un altro, che fu organizzato con criteri diversi, e aggiornato in modo più o meno sistematico fino all'aprile 1548[63]. Da essi emergono notizie di poche altre edizioni a stampa, tutte certamente assenti dagli inventari: finora soltanto tre, ma che, esplicitamente indicate come *impressae*, supportano quanto dedotto dalla descrizione del de Thomeis e dalla rubrica del Guazzelli.

1. Il 4 ottobre 1480, il romano *Cornelius Porcius* ricevette un *librum de instrumentis bellicis impressum*[64]. Non è chiaro se l'edizione in origine fosse sua o della Biblioteca; come ricostruito dallo stesso *Porcius*, era stata data in prestito al vescovo Niccolò Modrussiense, dopo la morte del quale tornò nella raccolta *Palatii* e, successivamente, ottenute tutte le autorizzazioni necessarie, venne consegnata al *Porcius*, che si impegnò a restituirla quando e se fosse stato ritenuto necessario dal bibliotecario o dai custodi[65]. La citazione dell'opera, imprecisa, rimanda probabilmente al *De re militari* di Roberto Valturio e specificatamente, considerata la data del prestito, al *liber elegantissimus litteris et figuratis signis*, stampato a Verona dal poco noto

[62] Ne accenna A. Manfredi in *Prima dell'Archivio Segreto: registri pontifici e altri documenti nella Biblioteca Vaticana*, in *Religiosa Archivorum Custodia. IV Centenario della fondazione dell'Archivio Segreto Vaticano (1612-2012)*, Atti del Convegno di studi, Città del Vaticano, 17-18 aprile 2012, Città del Vaticano 2015 (Collectanea Archivi Vaticani, 98), pp. 65-85:77.

[63] I due registri sono editi e riprodotti anastaticamente in Bertòla, *I due primi registri di prestito* cit. nt. 53. Dal loro spoglio risulta che talvolta i libri a stampa furono utilizzati come pegno lasciato alla Biblioteca a garanzia del prestito concesso.

[64] Bertòla, *I due primi registri di prestito* cit. nt. 53, p. 38.

[65] Su Niccolò di Modrussia e i suoi libri: G. Mercati, *Notizie varie sopra Niccolò Modrussiense*, in *La Bibliofilia* 26 (1926), pp. 165-179, 253-265, 289-299, 359-372, riedito in id., *Opere minori raccolte in occasione del settantesimo natalizio*, IV (1917-1936), Città del Vaticano 1937 (Studi e testi, 79), pp. 205-267; in particolare per il *liber de instrumentis bellicis*: pp. 206-207; sulla sua raccolta libraria e sulla dispersione: P. Cherubini, *Giovanni da Itri: armigero, fisico e copista*, in *Scrittura, biblioteche* cit. nt. 2, pp. 33-63; sul passaggio di oltre 200 libri a stampa e manoscritti del vescovo Niccolò alla biblioteca romana del convento di Santa Maria del Popolo, per ordine di Sisto IV: C. Manieri, *Incunaboli angelicani con note di possesso*, in *Roma nel Rinascimento* 2009, pp. 362-375: 369-371. Riferisce sul prestito anche C. Bianca, *I libri a stampa nelle biblioteche romane*, in *Gutenberg e Roma* cit. nt. 2, p. 118.

Iohannes Nicolai de Verona[66]. L'*editio princeps* del 1472 era infatti in quel momento l'unica stampa del testo disponibile sul mercato[67].

2. Ancora, il 16 dicembre 1481 – così è annotato nel registro, ma si tratta probabilmente del 1482, come suggeriscono le datazioni immediatamente contigue, un tal *magister Santes,* finora non identificato, ebbe in prestito *Chaietanus super Matheora Aristotelis ex papiro impresso in tabulis*[68]. L'opera è identificabile nella rara *Expositio in libros Aristotelis Meteororum,* a firma di s. Gaetano da Thiene, stampata a Padova il 6 agosto 1476[69] (fig. 3) nell'importante officina di *Petrus Maufer de Maliferis*[70], tipografo originario di Rouen, che l'anno prima aveva licenziato l'altrettanto rara *Expositio in Aristotelem De anima*[71]. Il volume fu restituito il 21 settembre 1483, presumibilmente a copia ultimata[72].

3. Il 2 dicembre 1483, il vescovo di Parma Giovanni Giacomo Sclafenati, ricevette dal bibliotecario Bartolomeo Manfredi il primo volume di una Bibbia in pergamena, in *gilbo* – dunque con legatura gialla – *et impressam*[73]. L'opera, consegnata al suo cappellano *Leonardus de Bonis* di Sarzana[74], venne in seguito restituita, ma la data della consegna non

[66] Sul tipografo che oltre a questa raffinata edizione sembrerebbe aver sottoscritto soltanto due opuscoli, cfr. D. Fattori, *Per la storia della tipografia veronese: Giovanni da Verona*, in *La Bibliofilia* 92 (1990), pp. 269-281.

[67] BAVI V-39 ISTC: iv00088000. Oltre a quella del 1472, in ISTC sono censite altre due *editiones* successive*:* entrambe veronesi per i tipi di *Boninus de Boninis, de Ragusia*, rispettivamente del 13 (ISTC: iv00089000) e del 17 febbraio 1483, quest'ultima in lingua italiana (ISTC: iv00090000). Sulle stampe dell'opera pubblicate nel Quattrocento: A. Contò, *Da Rimini a Verona: le edizioni quattrocentesche del De re militari*, in *Roberto Valturio, De re militari. Saggi critici*, a c. di P. Delbianco, Rimini – Milano 2006, pp. 95-104, in precedenza in *Il libro in Romagna. Produzione, commercio e consumo dalla fine del secolo XV all'età contemporanea* (Cesena, 23-25 marzo 1995), a c. di L. Baldacchini – A. Manfron, Firenze 1998, pp. 115-130.

[68] Bertòla, *I due primi registri di prestito* cit. nt. 53, p. 25. Un riferimento al prestito del *Santes* anche in Bianca, *I libri a stampa nelle biblioteche romane* cit. nt. 65, p. 113.

[69] BAVI C-18; ISTC: ig00030000.

[70] P. Scapecchi, *Maufer, Pierre (Petrus de Malaferis, Petrus Franzosius)*, in *Dizionario biografico degli italiani,* LXXII, Roma 2009, pp. 352-353.

[71] BAVI C-13; ISTC: ig00024500. Sulla storia tipografica di quest'edizione, uscita in 355 esemplari a spese di Giacomo Bordigazzi, che fornì la carta, in formato reale, e di Tommaso de' Capitani, che pagò il lavoro degli stampatori: D. Fattori, *Nuovi documenti per la tipografia padovana del '400*, in *La Bibliofilia* 100 (1998), pp. 7-8.

[72] Bertòla, *I due primi registri di prestito* cit. nt. 53, p. 25.

[73] *Ibid.,* p. 28: «Ego Leonardus de Bonis de Sarzana habui a domino Bartholomeo Manfredo Bibliam unam ex membranis, gilbo copertam et impressam, die II decembris 1483. Et hanc habui nomine reverendissimi domini cardinalis Parmensis, videlicet mediam tantum partem, a principio».

[74] In data 9 giugno 1498, il Burcardo ricorda con un certo disprezzo Leonardus da Sarzana, per un suo sermone menzionandolo come cappellano del defunto cardinale di Parma: *Iohannis Burckardi Liber notarum ab anno MCCCCLXXXIII usque ad annum MDVI,* Città di Castello [1910-1943] (Rerum Italicarum scriptores, 32, 2), II, p. 101.



FIG. 3 - Caietanus a Thiene, *Expositio in libros Aristotelis meteororum*. Padova: Petrus Maufer de Maliferis, 6 Aug. 1476 (esemplare: *Stamp. Ross*. 941, f. 2r; non è quello presente nella Vaticana delle origini).

è stata annotata nel registro. La generica descrizione è insufficiente per proporre l'identificazione dell'edizione.

Nessuna di queste tre edizioni è stata finora identificata nell'inventario del 1481 e neppure nei successivi, compreso quello del 1533; tuttavia, almeno negli anni 1480-1483, quei libri a stampa si trovavano certamente nella *Bibliotheca palatii* e, pur non essendo descritti nel coevo inventario, erano disponibili per il prestito.

Fra manoscritti e stampati: copie manoscritte di esemplari a stampa in Vaticana

La nota di prestito del copista *Santes* ci permette di compiere un ulteriore passo in avanti. Essa informa infatti che l'esemplare a stampa dell'*Expositio* del *Caietanus* alle *Meteore* di Aristotele fu chiesto « ad describendum pro sanctissimo Domino N. eundem» [75]. Il motivo della richiesta del volume, dichiarato nella ricevuta, era dunque di copiare, *pro Domino* – dunque per il papa – il testo trasmesso dall'edizione. Intento dichiarato e realizzato. Infatti nella copia d'uso dell'inventario del 1481[76], in coda al terzo banco della *bibliotheca secreta,* nella sezione *in philosophia,* si trova aggiunto dalla mano del Guazzelli: *Caietani de Tienis Vincentini philosophi in quattuor Aristotelis Metheorum libros expositio, ex membranis in velluto alexandrino cum quattuor seraturis argenteis*. La descrizione riguarda evidentemente il testimone manoscritto (fig. 4), copiato dal *Santes* dopo il dicembre 1482, e poi – forse nel 1483 – inserito nel banco della sala *secreta* e descritto nell'inventario, a differenza dell'edizione a stampa concessa in prestito per la copia e mai comparsa nei repertori. Il codice corrisponde all'attuale *Vat. lat*. 2145 [77]: membranaceo, di fattura raffinata, riccamente miniato nel foglio iniziale; è l'esemplare di committenza pontificia, fatto allestire da Sisto IV, come attesta lo stemma sorretto da putti, in basso, al centro della cornice floreale; fu dunque voluto dallo stesso papa, destinatario e committente[78]. Il testo è esemplato sull'edizione padovana del Maufer, datata all'agosto 1476. Il manoscritto, esattamente come l'antigrafo a stampa, è latore di una seconda opera: il *De mineralibus* di Alberto

[75] Bertòla, *I due primi registri di prestito* cit. nt. 53, p. 25: « Ego magister Santes accepi ex bibliotecha Chaethanum super Matheora Aristotelis ex papiro impressum in tabulis ad describendum pro sanctissimo Domino N. eundem, die 16 Decembris mccccxxxxxx[xx]i. Restituit die 21 septembris 1483 ».

[76] *Vat. lat.* 3952, f. 88r, linn. 11-14.

[77] Per la descrizione del codice: *Codices Vaticani Latini. Codices 2118-2192*, recens. A. Maier, Città del Vaticano 1961 (Bibliothecae Apostolicae Vaticanae, Codices manu scripti recensiti, 36), pp. 53-54.

[78] Sulla miniatura del codice, L. Armstrong, *Studies of Renaissance miniaturists in Venice*, 2003, pp. 392, 403-404, che ne propone l'attribuzione al cosiddetto *Petrus V*.



Fig. 4 - Caietanus a Thiene, *Expositio in libros Aristotelis meteororum* (*Vat. lat.* 2145, f. 1r).

Magno, uscita dalla stessa officina tipografica il 20 settembre 1476[79]. Le due opere, anche se con *colophon* distinto e con diversa datazione, furono probabilmente concepite come un'unica edizione, la cui genesi tipografica è stata recentemente ricostruita, attraverso fonti d'archivio[80]. Il *Vat. lat*. 2145 discende dunque direttamente da un'edizione a stampa. Dell'esemplare da cui fu tratta la copia, finora non è stata trovata traccia, né in Vaticana né altrove.

Analogamente il testo del *De re militari* del Valturio nell'*editio princeps* veronese del 1472[81], fu copiato nell'attuale *Clm.* 23467 della Bayerischen Staatsbibliothek di Monaco[82]. Il codice, membranaceo e decorato (fig. 5), fu commissionato da Sisto IV (*iussu Sixti IIII*) al noto copista Pietro Ursuleo[83], che non ne portò a termine la stesura, bruscamente interrotta e conclusa da altra mano. Il manoscritto, voluto da papa della Rovere, si conserva a Monaco forse dal 1573-74. Probabilmente non entrò mai in Vaticana, se nel 1484 lo stesso papa inviava il bibliotecario Bartolomeo Manfredi da Pandolfo Malatesta, a Rimini, per avere il *Robertus Valturius*, da copiare per la Biblioteca[84]. La discendenza del manoscritto, che ho visto solo attraverso i repertori, dall'*editio princeps* (fig. 6), sia nel testo che nell'apparato

[79] BAVI A-9; ISTC: ia0027900. Nel *colophon* sono indicati i nomi del correttore del testo e del finanziatore della stampa: «correxit Nicolaus de Pigaciis, Patavii, Petrus Maufer per Antonium de Albricis». *I due* sono stati identificati: si tratta di Nicoletto Vernia da Chieti, insegnante di filosofia nello *Studium* patavino, e Antonio Albrizzi da Bergamo, dottore in arti a Padova dal luglio 1467. Il loro coinvolgimento nell'impresa editoriale fu definito con contratto: dell'edizione furono tirate 600 copie, la metà delle quali fu divisa tra i due collaboratori: Fattori, *Nuovi documenti per la tipografia padovana* cit. nt. 71, pp. 13-18.

[80] *Ibid*.

[81] Cfr. qui nt. 67.

[82] Il codice è descritto in vari cataloghi di mostra: *Thesaurus librorum. 425 Jahre Bayerische Staatsbibliothek*: Ausstellung, München, 18. August - 1. Oktober 1983, Wiesbaden 1983 (Ausstellungs-Kataloge, 28), p. 154; *The painted page. Italian Renaissance book illumination, 1450-1550*, ed. by J. J. G. Alexander, Munich 1994, p. 140; *Kulturkosmos der Renaissance: Die Gründung der Bayerischen Staatsbibliothek. Katalog*, Wiesbaden 2008, pp. 52-53 n. 7. Per la tradizione del Valturio nei manoscritti e negli stampati: E. Rodakiewicz, *The editio princeps of Valturio's De re militari in Relation to the Dresden and Munich manuscripts*, in *Maso Finiguerra* 5 (1940), pp. 14-82 e A. Campana, *Felice Feliciano e la prima edizione del Valturio*, in *Maso Finiguerra* 6 (1940), pp. 211-222. Ora anche Contò, *Da Rimini a Verona* cit. nt. 67 e D. Frioli, *Per la tradizione manoscritta di Roberto Valturio. Appunti e spunti di ricerca*, in *Roberto Valturio* cit. nt. 67, pp. 69-93: 79-81.

[83] Una sintesi con bibliografia sull'attività dell'Ursuleo, noto anche come Pietro da Capua, in E. Caldelli, *Copisti a Roma nel Quattrocento*, Roma 2006 (Scritture e libri del medioevo, 4), pp. 136-138.

[84] Sulla questione con relative fonti: Cerri, *I documenti pontifici* cit. nt. 48, pp. 369, 375 e prima G. Mercati, *Per la cronologia della vita e degli scritti di Niccolò Perotti vescovo di Sipon-to*, Roma 1925 (Studi e testi, 44), p. 126.

iconografico – costituito da 82 raffinate xilografie – era già stata dimostrata negli anni '40 del Novecento[85].

Anche l'attuale *Vat. lat.* 2142[86] con la traduzione della *Paraphrasis* aristotelica di Temistio, a firma di Ermolao Barbaro *iunior,* fu copiato dall'edizione a stampa. Il testo, tradotto dal Barbaro ancora giovanissimo, ma già insegnante a Padova, fu stampato per la prima volta il 15 febbraio 1481, a Treviso, da Bartolomeo Confalonieri e Morello Gerardino[87], con la cura editoriale di un amico e protetto dell'autore, Galeazzo Facino, detto Pontico[88]. L'intervento del Pontico, che nel *colophon* è presentato come editore generale, fu di fatto richiesto dall'autore, quando gran parte del volume era già stata stampata. Tuttavia l'edizione, che si caratterizza per la presenza – oltre alla dedica iniziale a Sisto IV – di altre lettere dedicatorie a vari personaggi, premesse alle singole parti, non risultò di gran pregio tipografico[89]. L'imperizia del tipografo era stata infatti lamentata dallo stesso Barbaro in corso di stampa[90]. Anche il papa, cui l'edizione era dedicata, fu probabilmente poco soddisfatto dell'impresa tipografica, al punto che ne commissionò la copia allo *scriptor* Salvato da Cagli[91], in precedenza (1475) stipendiato dalla *Bibliotheca palatii* come collaboratore del Platina. Il *Vat. lat.* 2142 è sottoscritto: nell'*explicit* Salvato si appella alla *beneficentia* del papa, precisando di aver ricevuto da lui l'incarico di trascrivere la *Paraphrasis* per porre rimedio ai limiti della stampa (*exemplaris*

[85] Rodakiewicz, *The editio princeps of Valturio's De re militari* cit. nt. 82.

[86] *Codices Vaticani Latini. Codices 2118-2192* cit. nt. 77, pp. 58-59.

[87] BAV T-44; ISTC: it00129000; anche D. E. Rhodes, *La stampa a Treviso nel secolo XV*, Treviso 1983 (Quaderni di studi trevisani, 1), pp. 55-56. Sull'edizione e sul contesto in cui maturò, ora P. Tomè, *Le latinizzazioni dal greco a Treviso sullo scorcio del secolo decimoquinto. Tra memoria manoscritta e novità della stampa (con trascrizione dei documenti editoriali annessi*), in *Atti dell'Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti* 169 (2010-2011), pp. 143-249: 144, 215-217, 229-230.

[88] G. Pistilli, *Facino, Galeazzo, detto il Pontico*, in *Dizionario biografico degli italiani*, XLIV, Roma 1994, pp. 108-110 e in precedenza L. Gargan, *Un umanista ritrovato: Galeazzo Facino e la sua biblioteca*, in *Italia Medievale e Umanistica* 26 (1983), pp. 257-305.

[89] Sette lettere dedicatorie edite in E. Barbaro, *Epistolae, orationes et carmina,* edizione critica a c. di V. Branca, Firenze 1943 (Nuova collezione di testi umanistici inediti o rari, 5), pp. 6-18.

[90] *Ibid.*, p. 18.

[91] Su di lui, che lavorò anche come copista di Pio II e in seguito di Sisto IV, secondo quanto attestano i mandati di pagamento e i codici da lui sottoscritti o a lui attribuiti, cfr. J. Ruysschaert, *Les collaborateurs stables de Platina, premier bibliothécaire de la Vaticane (1475-1481)*, in *Palaeographica, diplomatica et archivistica. Studi in onore di Giulio Battelli*, II, Roma 1979 (Storia e letteratura, 140), pp. 584-585; anche Caldelli, *Copisti a Roma* cit. nt. 83, pp. 140-141 con sintesi bibliografica; alla sua mano si deve inoltre la copia di dedica dell'inventario della *Bibliotheca palatii* allestito nel 1475 (*Vat. lat.* 3954) sulla quale: De Thomeis, *Rime* cit. nt. 57, p. LXIII.

impressure), ben noti al pontefice[92]. Una rapida collazione tra il testo a stampa e quello manoscritto evidenzia infatti alcune varianti, innanzitutto nella successione delle opere e nella numerazione del testo d'apparato, che nell'esemplare tipografico risulta segnata da numerose imprecisioni.

Anche il *Vat. lat.* 2142, datato ora al 1482-84[93], discende dunque da uno stampato, di cui emenda gli errori. A differenza dell'edizione, descritta negli inventari della Vaticana del primo Rinascimento e finora non individuata nell'esemplare appartenuto alla *Bibliotheca palatii*, la descrizione del manoscritto compare nella copia d'uso del 1481, dove forse fu aggiunta intorno al 1483[94]. Il codice membranaceo, con legatura in verde, fu collocato nel sesto banco della sala *secreta*. Nel foglio iniziale riccamente decorato a bianchi girari è miniato lo stemma del papa (fig. 7).

Fu successivo alla diffusione del testo a stampa anche l'allestimento del codice membranaceo latore di una silloge di sermoni, a carattere prevalentemente morale, attribuiti a Giovanni Crisostomo, tradotti da Cristoforo Persona, altro bibliotecario della Vaticana nel pontificato di Innocenzo VIII, cui si è già accennato per la traduzione del *Contra Celsum* di Origene[95]. L'*editio princeps* dei *Sermones* uscì a Roma priva di sottoscrizione e data, ma è comunemente attribuita a Georg Lauer e datata all'inizio degli anni '70[96]. L'opera fu di nuovo stampata a Bologna nel 1475 per i tipi di Baldassarre Azzoguidi, che si sottoscrive[97]. Nessuna delle due edizioni è

[92] *Vat. lat.* 2142, f. 280v: «Finiunt libri [...] quorum librarius Salvatus Calliensis beneficentiae S. mi Patris et Domini Nostri Domini Sixti IIII Pont. Max. cuius nomine trascripsit se commendat adeo ut lucem quam exemplaris impressure vicio pene amisit se non amisisse penitus cognoscat. Deo Laus».

[93] Per la descrizione del manoscritto: *Codices Vaticani Latini. Codices 2118-2192* cit. nt. 77, che data il codice al secolo XV e lo ritiene un dono dell'Università di Padova a Sisto IV in occasione della sua elezione; anche P. O. Kristeller, *Iter Italicum. A Finding List of Uncatalogued or Incompletely Catalogued Humanistic Manuscripts of the Renaissance in Italian and other Libraries,* II: *Italy, Orvieto to Volterra, Vatican City*, London – Leiden 1967, p. 349. Una datazione più ristretta è proposta da R. B. Todd, *Themistius*, in *Catalogus Translationum et Commentariorum: Mediaeval and Renaissance Latin Translations and Commentaries,* VIII, ed. by V. Brown – J. Hankins – R. A. Kaster, Washington 2003, pp. 57-102: 76.

[94] *Vat. lat.* 3952, f. 113r, linn. 14-17. La descrizione è inserita immediatamente prima di quella delle *Quaestiones metaphysicae* di Zerbi, stampate, come già detto, nel dicembre 1482.

[95] Cfr. *supra*, nt. 21.

[96] BAV J-88; ISTC: ij00300000. Johannes Chrysostomus, *Sermones morales XXV* [Roma: Georgius Lauer, circa 1470]. Sul tipografo qui nt. 32. Sulla traduzione del Persona: R. Etaix, *Les sermons de saint Jean Chrysostome traduits par Cristoforo Persona*, in *Revue des Études Agustiniennes* 30 (1984), pp. 42-47; sulla storia anche in rapporto al manoscritto già P. Paschini, *Un ellenista romano del Quattrocento e la sua famiglia*, in *Atti dell'Accademia degli Arcadi e scritti dei soci* XXI (1939-1940), pp. 45-56: pp. 48-49; una sintesi bibliografica in C. L. Stinger, *The Renaissance in Rome*, Bloomington (IN) 1998, p. 381, nt. 237, anche Rita, *Per la storia della Vaticana* cit. nt. 7, pp. 241, 246 e Villani, *Cristoforo Persona et la première traduction* cit. nt. 21.

[97] BAVI J-89; ISTC: ij00301000. Su questa edizione, in un esemplare della Biblioteca Riccardiana di Firenze: *Umanesimo e Padri della Chiesa. Manoscritti e incunaboli di testi*



FIG. 5 - Roberto Valturio, *De re militari* (München, Bayerische Staatsbibliothek, Clm 23467, f. 125v).



FIG. 6 - Roberto Valturio, *De re militari*. [Verona]: Iohannes Nicolai de Verona, 1472 (esemplare: *Inc*. II.19, f. 163v; non è quello presente nella Vaticana delle origini).



FIG. 7 - Themistius Peripateticus, *Paraphrasis in Aristotelem*, nella traduzione latina di Ermolao Barbaro (*Vat. lat.* 2142, f. 1r). Il manoscritto discende dall'*editio princeps* Treviso: Bartolomeo Confalonieri e Morello Gerardino, 15 febbraio 1481.

dedicata a Sisto IV, a differenza del codice, oggi *Vat. lat.* 408[98]. Di mano di un solo copista di ambiente romano, il manoscritto è databile al 1481. Fu lussuosamente miniato, con gusto un po' retrò, da Gioacchino de Gigantibus, che in calce alla cornice a bianchi girari del foglio iniziale inserisce lo stemma di papa della Rovere[99] (fig. 8). Anche in questo caso dunque, dalla stampa deriva il codice di probabile committenza papale, destinato alla *Bibliotheca palatii*, dove infatti risulta dal 1481[100]. Parzialmente analoga è la vicenda che portò all'allestimento del manoscritto latore della versione latina, anche questa a firma del Persona, del Commento alle *Epistole* di san Paolo. L'*editio princeps* fu stampata a Roma per i torchi di Ulrich Han nel gennaio 1477[101], ma la versione del testo era stata conclusa già nel 1469, almeno secondo quanto si dichiara nel colophon: «F. Cristoforus de persona Romanus prior sancte Balbinae de Urbe, traduxit anno domini MCCCCLXIX, pontificatus Pauli pontificis Maximi, anno V». L'edizione quattrocentesca del commento fu data alle stampe con attribuzione ad Atanasio di Alessandria e con dedica a Sisto IV; in seguito le successive impressioni del Cinquecento, a partire da Erasmo, assegnarono l'opera a Teofilatto di Bulgaria (c. 1038-1108), come già attestato da una parte della precedente tradizione manoscritta medioevale. Probabilmente subito dopo l'editio del 1477, fu richiesta la copia manoscritta. E infatti, l'anno successivo, il 30 giugno 1478, il copista Ottone di Beka ne completò la stesura in *littera antiqua*. Come già l'edizione, il manoscritto membranaceo, ora *Vat. lat.* 263, era dedicato a Sisto IV[102]. L'allestimento non fu commis-

patristici da Francesco Petrarca al primo Cinquecento, a c. di S. Gentile, Roma [1997], pp. 334-335: scheda 85 a firma di A. Daneloni.

[98] Per la descrizione: *Codices Vaticani Latini. Codices 1-678*, rec. M. Vattasso – P. Franchi de' Cavalieri, Romae 1902, pp. 314-315.

[99] Per l'attribuzione dell'apparato decorativo: J. Ruysschaert, *Miniaturistes "romains" sous Pie II*, in *Enea Silvio Piccolomini, papa Pio II. Atti del convegno per il quinto centenario della morte e altri scritti* raccolti da D. Maffei, Siena 1968, pp. 278-279, con datazione del codice alla prima metà del 1481.

[100] *Vat. lat.* 3952, f. 107v, linn. 5-9: il codice risulta collocato nel terzo banco della *Bibliotheca pontificia*. Nell'inventario del 1518-21 è così descritto: *Sermones quidam morales Ioannis Chrysostomi et epistola ad Theodorum monachum a Christophoro Persona Romano traducti, ex membranis in raso chermusino*, *Vat. lat.* 3955, f. 51r, linn. 14-15. Sarà successivamente spostato: nel 1533 si trovava nel quarto banco della *bibliotheca parva secreta*: *Librorum Latinorum Bibliothecae Vaticanae index* cit. nt. 15, nr. 1021.

[101] BAVI T-56; ISTC: it00156000. Cfr. anche Rita, *Per la storia della Vaticana* cit. nt. 7, pp. 242-243, 246; da correggere l'editore, Ulrich Han (*Udalricus Gallus*) e non Herolt, come erroneamente riportato.

[102] Per la descrizione: *Codices Vaticani Latini. Codices 1-678* cit. nt. 98, pp. 189-190 e la più recente scheda 84 a firma di S. Gentile, in *Umanesimo e padri della Chiesa* cit. nt. 97, pp. 329-333; ora V. Guéant – G. Toscano, scheda *65*, in *Melozzo da Forlì. L'umana bellezza tra Piero della Francesca e Raffaello*, a c. di D. Benati – M. Natale – A. Paolucci, Milano 2011, pp. 258-260, con ampia descrizione della decorazione e sintesi bibliografica.

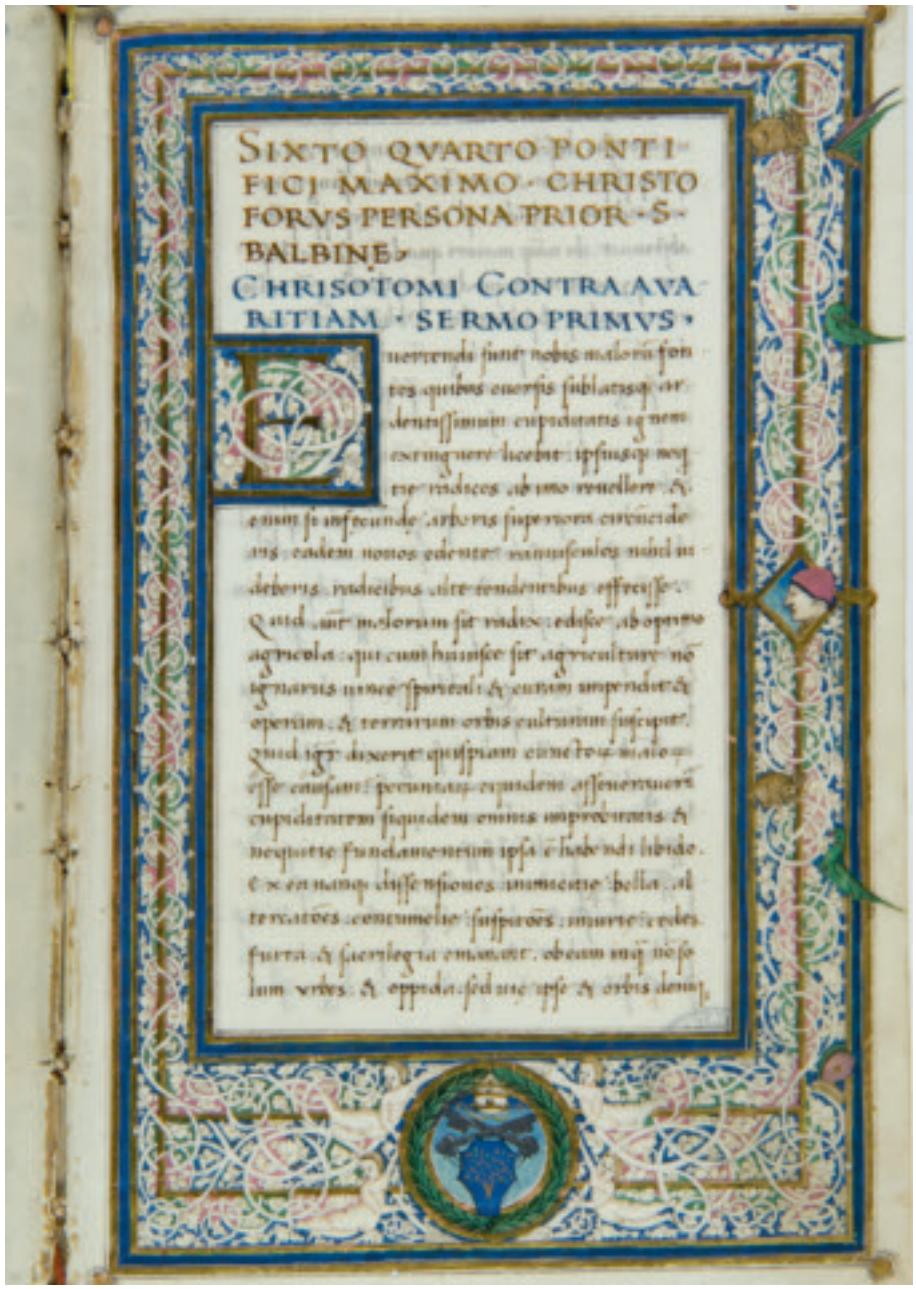


FIG. 8 - Iohannes Chrysostomus, *Sermones Morales*; traduzione dal greco in latino di Cristoforo Persona (*Vat. lat.* 408, f. 2r).

sionato direttamente dal papa, ma dal suo datario apostolico vescovo di Coira, Francesco Fernando da Toledo, che intendeva forse regalarglielo. Tuttavia, dopo l'improvvisa morte del committente, nel febbraio 1479, le spese *pro miniatura et carthis* furono risarcite dal bibliotecario Platina, che pagò anche la legatura. Il codice passò così in Vaticana dove tuttora si conserva [103]. È noto per il ricco e raffinato apparato decorativo, recentemente attribuito al miniatore Iacopo Ravaldi [104], che elaborò le iniziali, le cornici marginali corrispondenti agli *incipit* dei capitoli e le tre miniature tabellari, tra cui l'immagine di dedica. Per la parte testuale anche questo codice sembrerebbe esemplato sulla precedente edizione a stampa così come altri due testimoni umanistici di questo testo, nei quali manca, rispetto all'edizione e al manoscritto vaticano, la lettera di dedica a Sisto IV, probabilmente perché allestiti per committenti altrettanto illustri [105]. In entrambi i casi si tratta di codici di lusso, vergati in pergamena, con un apparato decorativo sontuoso, specificamente nel foglio dell'*incipit*, dove è miniato lo stemma del possessore. Uno, l'attuale BnF, *Latin* 667, fu allestito probabilmente intorno al 1480 per Ferdinando I d'Aragona, re di Napoli come attestano le insegne in corona di alloro in calce al f. 2r [106]. L'altro, il *Wien*, Österreichische Nationalbibliothek, *Cod.* 656, era nella collezione libraria di Mattia Corvino, re d'Ungheria che lo fece miniare a Firenze da Attavante [107], forse alla fine degli anni '80 del Quattrocento [108].

Per dimostrare che un testo a stampa è stato utilizzato come *exemplar* per un coevo manoscritto sono necessarie indicazioni precise, desumibili dagli stessi testimoni e da fonti storiche. Tuttavia, quando manoscritti e edizioni non sono datati o precisamente databili, è quasi impossibile stabilire una sequenzialità temporale certa tra le due diverse modalità di trasmissione del testo. È questo il caso del *Vat. lat.* 3654 latore del *De sacerdotio Iesu Christi*, un estratto della traduzione del *Suda* a firma di

[103] Sulla ben nota vicenda: *Platina, la Biblioteca Vaticana e i registri* cit. nt. 53, pp. XXII, XXV, 79-80 e anche RITA, *Per la storia della Vaticana* cit. nt. 7, p. 246.

[104] Cfr. supra, nt. 46.

[105] L'opera, nella forma manoscritta non sembrerebbe invece attestata nella biblioteca di Federico da Montefeltro, altro prestigioso e coevo possessore di libri, dove invece, secondo gli antichi inventari, si conservava l'edizione a stampa, collocata *in alia bibliotheca*: DAVIES, Non ve n'è ignuno a stampa cit. nt. 37, p. 71. L'esemplare appartenuto a Federico non è stato finora individuato.

[106] Consultabile nel sito <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b8446790v/f11.item#>, il codice è descritto in <http://archivesetmanuscrits.bnf.fr/ead.html?id=FRBNFEAD000057454>. La descrizione è corredata da bibliografia (ultima consultazione gennaio 2016).

[107] Su di lui almeno D. GALIZZI, *Vante di Gabriello di Vante Attavanti* detto *Attavante*, in *Dizionario biografico dei miniatori* cit. nt. 28, pp. 975-979.

[108] Per una descrizione del codice, corredata da bibliografia, e per la riproduzione di alcune delle parti miniate, cfr. <http://manuscripta.at/m1/hs_detail.php?ID=10002>, dove la datazione è ristretta al 1488-1490 (ultima consultazione gennaio 2016).

Francesco Filelfo[109]. Il testo fu allestito una prima volta nel 1445 con dedica ad Alberto da Sarteano, e poi, dopo circa trent'anni, rivisto e dedicato a papa della Rovere. Del *De sacerdotio* sono noti sia la rara edizione a stampa, priva di sottoscrizione, attribuita ai torchi del Lauer e databile a *dopo il 1 marzo 1476*[110], sia il piccolo codice membranaceo di dedica a Sisto IV. Il manoscritto, sobriamente decorato a bianchi girari, con stemma del papa nel foglio iniziale, è di un'unica mano – *T. S.*[111] – ancora non identificata. A f. 20r, prima delle sottoscrizioni di autore e copista, forse aggiunte successivamente alla stesura del testo principale[112], si legge una datazione, identica (con qualche variante ortografica) a quella che compare nell'edizione – « Romae Kal. Martiis anno a natali christiano Millesimo Quadrigentesimo Septuagesimo Sexto » – che dunque non può essere considerata con certezza né *colophon* dell'incunabolo, né sottoscrizione del codice. Sappiamo inoltre da una lettera del Filelfo a Marco Barbo[113], che il traduttore non era assolutamente soddisfatto della stampa del *De sacerdotio,* di cui denunciava corruzione e inaffidabilità del testo a causa degli errori di stampa, dovuti all'incapacità dei tipografi romani[114]. Lo stesso traduttore accennava a un *exemplum* corretto, da chiedere a Sisto IV[115]; *exemplum* forse da identificare con il *Vat. lat.* 3654. Tuttavia poiché la lettera al Barbo è verosimilmente successiva all'uscita della stampa[116], che il

[109] P. Viti, *Filelfo Francesco*, in *Dizionario biografico degli italiani*, XLVII, Roma 1997, pp. 613-626.

[110] ISTC: ip00614500. Un elenco dei testimoni manoscritti e a stampa dell'opera in S. Fiaschi, *Filelfo e 'i diritti' del traduttore. L'*auctoritas *dell'interprete e il problema delle attribuzioni*, in *Tradurre dal greco in età umanistica. Metodi e strumenti. Atti del Seminario di studio, Firenze, Certosa del Galluzzo, 9 settembre 2005*, a c. di M. Cortesi, Firenze 2007 (Il ritorno dei classici nell'Umanesimo, III. Edizione Nazionale delle traduzioni dei testi greci in età umanistica e rinascimentale, 3. Strumenti, 1), pp. 125-126. Per l'edizione e la circolazione del testo cfr. J. De Keyser, *Early Modern Latin Translations of the Apocryphal De sacerdotio Christi*, in *Lias* 40, 1 (2013), pp. 57-66. Per il contesto in cui maturò la dedica a Sisto IV: G. Gualdo, *Francesco Filelfo e la curia pontificia* in id., *Diplomatica pontificia e umanesimo curiale con altri saggi sull'Archivio vaticano tra Medioevo ed età moderna*, a c. di R. Cosma, Roma 2005 (Italia sacra, 79), p. 357; in precedenza C. De Rosmini, *Vita di Francesco Filelfo da Tolentino*, Milano 1808, pp. 238-249, 408-409.

[111] Così si sottoscrive al termine del testo (f. 20r).

[112] Datazione e sottoscrizione dell'autore sono tracciate con un inchiostro diverso da quello del testo.

[113] Il documento è edito in De Rosmini, *Vita di Francesco Filelfo* cit. nt. 110, pp. 408-409.

[114] *Ibid*.: «Quae de sacerdotio Christi Jesu ex graeco in latino transtuli, hi Romani impressores ita corruperunt, ut nihil sane se ferant. Noli igitur tantae hominum ineptitudini et inscitiae ullam prorsus fidem praestare».

[115] *Ibid*.: «Sed aut eorum exemplum a Sisto IV Pontifice Maximo petendum est».

[116] Probabilmente la lettera presenta un errore nella datazione: *XIV Kal. Martias 1476* (16 febbraio 1476); errore forse attribuibile all'autore. Nel caso di un *lapsus* per il mese, è probabile che si tratti di *XIV Kal. Maii* (16 aprile), quando il Filelfo era ancora a Roma (la lettera è data *ex Urbe*), ma in procinto di partire per recarsi a Milano al capezzale della mo-

traduttore aveva certamente visto, dato che se ne lamenta, si potrebbe anche supporre che il codice sia stato allestito partendo dall'edizione [117], per presentare un testo filologicamente più corretto, in una veste più preziosa, così come lo stesso Sisto IV aveva chiesto di fare allo *scriptor* Salvato da Cagli per la traduzione del Temistio. Rispetto all'edizione, il *Vat. lat.* 3654 presenta alcune varianti testuali e una strutturale: prima della datazione, in sostituzione di una semplice frase di dedica è stato inserito un componimento poetico celebrativo di Sisto IV (ff. 18r-20r). Il *De sacerdotio* non compare negli inventari quattrocenteschi della Vaticana, né a stampa né manoscritto. Come più volte ripetuto, la mancanza della descrizione dello stampato può essere ritenuta quasi una prassi [118]. Diversa situazione per il codice, che forse non venne catalogato perché di piccolo formato, quasi un opuscolo. Se ne ipotizza la presenza nell'inventario del 1533: in quell'epoca il codicetto potrebbe essere stato collocato nella *prima capsa* affiancata al primo banco della *magna secreta*, tra 27 libelli dedicati a vari papi e descritti in modo cumulativo [119].

Tra questi libretti di piccolo formato era conservato anche l'attuale *Vat. lat.* 3681, latore della traduzione dal *De insomniis* di Ippocrate composta dal padovano Andrea Brenta [120], allievo di Demetrio Calcondila, con dedica a Sisto IV. Il codicetto, membranaceo e miniato con gusto classicheggiante, è di mano dello stesso Brenta; fu rubricato e probabilmente legato da Bartolomeo Sanvito con la collaborazione di Felice Feliciano [121]. Gli studi ne collocano l'allestimento al 1479. Anche in questo caso, il mano-

glie malata, che morì il successivo 4 giugno. L'umanista lascerà la città dei papi il giorno di san Giorgio (23 aprile).

[117] Almeno sei dei complessivi quattordici testimoni latori dell'opera del Filelfo in questa stesura discendono dall'edizione a stampa: cfr. De Keyser, *Early Modern Latin Translations* cit. nt. 110, pp. 58-59.

[118] L'esemplare a stampa non risulta essere mai stato posseduto dalla Vaticana, neppure oggi: cfr. ISTC.

[119] Cfr. *Librorum Latinorum Bibliothecae Vaticanae index* cit. nt. 15, nr. 1377 e relativa nota.

[120] Sull'autore con riferimenti all'opera sia nella redazione manoscritta che in quella a stampa: M. Miglio, *Brenta (Brenzio, Brenti), Andrea*, in *Dizionario biografico degli italiani*, XIV, Roma 1972, pp. 149-151. Per la traduzione anche P. Casciano, *A proposito di un "falso" umanistico: la* Caesaris Oratio Vesontione Belgicae ad milites habita *di Andrea Brenta professore dello* Studium Urbis, in *Un pontificato ed una città* cit. nt. 2, pp. 515-556: 544-547.

[121] Sulla decorazione del codice: S. Maddalo, *"Quasi preclarissima suppellectile". Corte papale e libro miniato nella Roma di primo Rinascimento*, in *Studi Romani* 42 (1994), p. 31 e nt. 58; ead., *Ancora sul libro miniato a Roma nel Rinascimento. Spunti per una complessa vicenda critica*, in *Roma nel Rinascimento* 1995, p. 74; ora anche A. C. De La Mare – L. Nuvoloni, *Bartolomeo Sanvito. The Life and Work of a Renaissance Scribe,* Paris 2009 (The Handwriting of the Italian Humanists, 2), pp. 50, 243, 358; sulla legatura: V. Beltrán Pepió, *Cubiertas removibles, quaderno inestables: entre filología y codicología,* in *Studi di Filologia romanza offerti a Valeria Bertolucci Pizzorusso*, a c. di P. G. Beltrami et al., Pisa 2005, pp. 202-203.

scritto trasmette un testo corrispondente a quello di una coeva edizione. A differenza del codice, la stampa è arricchita da una prefazione indirizzata a Zaccaria Barbaro e chiusa da una lettera di dedica a Niccolò Gupalatino[122]. Né il testimone a stampa, né quello manoscritto sono datati. È noto che il Brenta nel giugno 1479 ebbe in prestito dalla Vaticana il codice con l'*Hippocratis opera* e lo restituì un anno dopo[123]. La stesura della traduzione dovrebbe dunque essere successiva alla data di richiesta. L'edizione a stampa, priva di sottoscrizione, è attribuita a *Oliverius Servius* e viene ora datata al 1481[124]. Il *De insomniis* non compare descritto negli inventari della *Bibliotheca palatii*, eppure nel novembre 1512 fu dato in prestito a Benedetto di San Gimignano che lasciò in pegno una *tassa de argento*[125]. Di nuovo lo stesso testo, con minime varianti, è trasmesso nello stesso arco di tempo in duplice forma: manoscritto e stampato. Oltre alla probabile datazione dell'allestimento, il fatto che il *Vat. lat.* 3681 sia autografo del traduttore[126] – porta a ipotizzare che questo manoscritto non sia stato esemplato sul testo a stampa, e che si tratti di una "normale" copia di dedica offerta dal Brenta a Sisto IV[127], indipendentemente dall'edizione.

* * *

Questo primo *excursus* tra libri a stampa e libri manoscritti dimostra come la collezione della Biblioteca Vaticana nel pontificato di Sisto IV sia stata accresciuta oltre che da pochi stampati molto simili ai codici, da manoscritti e anche da manoscritti esemplati su coeve edizioni tipografiche. La discendenza del manoscritto dallo stampato, già nota agli studiosi[128], non fu dunque un fenomeno stravagante e isolato, ma probabilmente un

[122] T. Plebani, *Gupalatino, Niccolò*, in *Dizionario biografico degli italiani,* LXI, Roma 2003, pp. 566-569.

[123] Bertòla, *I due primi registri di prestito* cit. nt. 53, p. 28, che non identifica il manoscritto richiesto, ritenendolo disperso prima del 1533 (cfr. pp. 96-97, nt. 9).

[124] ISTC: ih00277000. In precedenza si riteneva che l'opera fosse stata data alle stampe intorno al 1480: cfr. Miglio, *Brenta* cit. nt. 120*,* p. 151; propone una datazione successiva al 15 febbraio 1481, Casciano, *A proposito di un "falso" umanistico* cit. nt. 120, p. 545, nt. 24, in considerazione del riferimento, nella dedica a Zaccaria Barbaro, all'edizione della traduzione del Temistio, che come visto, fu stampata a Treviso in quella data.

[125] Bertòla, *I due primi registri di prestito* cit. nt. 53, p. 119: «Io don Benedetto de Sangeminiano […] ho avuto uno librecto de Ipocrate de li somni dalli custodi della bibliotheca et ho lassato una tassa de argento in pigna […]».

[126] Miglio, *Brenta* cit. nt. 120, p. 151; anche Casciano, *A proposito di un "falso" umanistico* cit. nt. 120, p. 544, nt. 19.

[127] Lo stemma di papa della Rovere è miniato a f. 9r.

[128] A. Derolez, *The Library of Raphael de Marcatellis, Abbot of St. Bavon's, Ghent 1437-1508,* Ghent 1979; id., *The Copying of Printed Books for Humanistic Bibliophiles in the Fifteenth Century*, in *From script to book. A Symposium* ed. by H. Bekker – Nielsen – M. Borch – B.A. Sorensen, Odense 1986, pp. 140-160, M.D. Reeve, *Manuscripts Copied from Printed*

modo di operare, con conseguente effetto sulle modalità di circolazione dei testi – ovviamente non l'unico. Una pratica difficile da dimostrare, tuttavia certamente applicata nella Vaticana delle origini e anche altrove. È infatti noto l'esempio del *codex ornatissimus* latore dell'*Adversus calumniatores Platonis* del Bessarione, ora *Urb. lat.* 196, di mano di *Petrus de Traiecto,* copista di Vespasiano da Bisticci, esemplato per Federico da Montefeltro dall'edizione romana del 1469 sottoscritta da Sweynheym e Pannartz[129]. Inoltre discende dall'ultima stampa uscita dai torchi romani dei due prototipografi tedeschi nel 1472, l'*Historia* di Polibio nella traduzione del Perotti, trasmessa dal *Ross.* 550, ora in Vaticana, che copia anche il *colophon* dell'edizione[130]. E ancora, come è stato recentemente dimostrato, deriverebbe da un testimone a stampa anche il manoscritto Montpellier, Faculté de Médecine, *H 198* latore del Canzoniere del Petrarca, trascritto da Federico Veterani, per Giovanna, figlia di Federico da Montefeltro e moglie di Giovanni della Rovere[131].

L'uso dell'incunabolo come *exemplar* per l'allestimento di manoscritti, sembrerebbe forse più frequente di quanto finora immaginato. Nel caso della Vaticana, questo *modus operandi* e la conseguente *forma inversa* di circolazione del testo (da stampato a manoscritto) potrebbero in parte giustificare l'assenza quasi totale di libri a stampa negli inventari vaticani dell'epoca. Tranne i rarissimi esemplari di dedica e di pregio analizzati, nella *Bibliotheca palatii* di Sisto IV, il libro tipografico non era collocato nei banchi e non era descritto nell'inventario. Dunque non aveva visibilità, ma certamente in qualche caso ebbe una precisa funzione: venne utilizzato come *exemplar* per l'allestimento del manoscritto, sia per ciò che riguarda la struttura, sia per il testo. Il passaggio dalla stampa al manoscritto fu

Books, in *Manuscripts in the Fifty Years after the Invention of Printing*, ed. J. B. Trapp, London 1983, pp. 12-20.

[129] Sull'edizione, ISTC: ib00518000. Per la discendenza del testo dalla stampa: cfr. Michelini – Tocci, *La formazione della biblioteca di Federico* cit. nt. 37, pp. 15-16 e nt. 32, con indicazione di altri manoscritti latori di testi già diffusi attraverso la stampa. Per esempio il codice *Urb. lat.* 348 con il commento di Domizio Calderini a Orazio, copiato da Angelo da Cagli su una delle precedenti edizioni; anche le traduzioni di Teocrito, Appiano e di alcuni passi dell'Iliade conservate nell'*Urb. lat.* 369 sembrerebbero discendere da *exempla* tipografici.

[130] Sull'edizione, BAVI P-444; ISTC: ip00907000. Per l'identificazione cfr. S. Maddalo – E. Ponzi, *Dalla stampa al manoscritto. Un caso inedito e qualche riflessione*, in *Roma nel Rinascimento* 2006, pp. 43-52; per la descrizione del codice: E. Ponzi, *Ross. 550*, in *Catalogo dei codici miniati della Biblioteca Vaticana*, I: *I manoscritti Rossiani*, a c. di S Maddalo, con la collaborazione di E. Ponzi e il contributo di M. Torquati, 2, Città del Vaticano 2014 (Studi e testi, 482), pp. 884-887. Da notare che nell'inventario della Vaticana del 1533 è descritto un Polibio a stampa, cartaceo, identificabile con l'edizione del 1472; a oggi l'esemplare non è stato individuato: *Librorum Latinorum Bibliothecae Vaticanae index* cit. nt. 15, nr. 1378.

[131] G. Belloni, *Note sulla storia del Vat. Lat. 3195*, in *Rerum vulgarium fragmenta. Codice Vat. Lat. 3195. Commentario all'edizione in facsimile*, a c. di G. Belloni – F. Brugnolo – H. Wayne Storey – S. Zamponi, Roma-Padova 2004, pp. 90-92.

anche occasione per la correzione di eventuali errori tipografici, causati da una tecnica ancora giovane e non troppo raffinata. Il codice esemplato sullo stampato era di lusso: membranaceo, miniato e latore di un testo filologicamente corretto. Spesso era commissionato dal papa stesso per essere inserito nella Biblioteca dove veniva collocato nei banchi, a disposizione degli studiosi, e descritto nell'inventario, a differenza dell'edizione da cui discendeva, mai presente nei repertori. Una pratica di allestimento dimostrata relativamente alla *Bibliotheca palatii* di Sisto IV soprattutto per le traduzioni umanistiche dal greco. A eccezione del Valturio, la cui redazione fu travagliata, e che probabilmente non arrivò mai in Vaticana, tutti i codici finora identificati come discendenti da incunaboli sono latori di testi tradotti dal greco in età umanistica: la qualità della traduzioni e la correttezza dei testi erano infatti elementi determinanti così come l'aspetto esteriore del libro[132].

Un *modus operandi* che rimanda a quanto raccontato da Vespasiano da Bisticci riguardo alla costituzione della coeva biblioteca di Federico da Montefeltro: «In quella libraria i libri tutti sono belli in superlativo grado, tutti iscritti a penna, e non ve n'è ignuno a stampa, ché se ne sarebe vergognato, tutti miniati elegantissimamente, et non v'è ignuno che non sia iscritto in cavretto»[133].

Gli studi hanno ridimensionato il racconto di Vespasiano soprattutto riguardo agli effetti, poiché nella raccolta urbinate sono stati individuati vari libri a stampa. Tuttavia il *cartolaio* fiorentino potrebbe aver dato voce a una scelta di principio tipica del bibliofilo, propria di Federico, ma anche di un altro committente di libri nell'età di passaggio tra manoscritti e stampati: Sisto IV. Stando a quanto attestato dagli inventari, la collezione libraria della *Bibliotheca palatii* negli ultimi anni del pontificato di papa della Rovere era costituita da manoscritti e da qualche libro a stampa di pregio, molto simile come aspetto – supporto, decorazione, *mise en page* – ai coevi manoscritti. Quelli inseriti e descritti erano dunque stampati di lusso. Gli altri libri a stampa più comuni, su carta e non decorati, non apparivano anche nei casi (sembrerebbero comunque pochi) in cui erano posseduti. Tuttavia, talvolta soprattutto se latori di testi nuovi o emendati, gli stampati venivano utilizzati come modello da copiare in una veste più

[132] E infatti alcune delle sei edizioni di traduzioni dal greco uscite dai torchi tipografici durante il pontificato di Sisto IV con dedica allo stesso papa furono utilizzate come *exempla* per l'allestimento di manoscritti; per le edizioni cfr. *Repertorio delle traduzioni umanistiche a stampa (secoli XV-XVI)*, a c. di M. Cortesi – S. Fiaschi, Firenze 2008 (Il ritorno dei classici nell'Umanesimo, III. Edizione Nazionale delle traduzioni dei testi greci in età umanistica e rinascimentale, 5. Strumenti, 2), *ad indicem sub Sisto IV*, dove ovviamente non sono censite le traduzioni dedicate al papa soltanto nella stesura manoscritta.

[133] Vespasiano da Bisticci, *Le vite*, edizione critica con introduzione e commento di A. Greco, Firenze 1970, p. 398.

prestigiosa. Si accresceva così la raccolta libraria, aggiornandola: si inserivano testi nuovi che erano però trasmessi da libri con "forma antica". Grande quindi era l'interesse per l'oggetto libro, bello e prezioso, latore di un testo filologicamente corretto. Interesse dettato forse dal desiderio di mantenere omogenea, come aspetto, la collezione posseduta. Ma i tempi erano destinati a cambiare. Nel giro di alcuni decenni, la stampa tipografica, ormai tecnica perfezionata, sarebbe divenuta un potentissimo veicolo per la diffusione di idee e l'aspetto esteriore del libro avrebbe perso parte della sua rilevanza. Anche la Vaticana, al passo con i tempi, non fu più biblioteca di soli manoscritti. Tuttavia, diversamente da quanto accadde per molte altre raccolte, in essa la sostituzione dei codici con i libri tipografici avvenne solo in parte, e paradossalmente fu dettata dalla consapevolezza della preziosità dei manoscritti posseduti. In seguito ad alcuni presunti furti, nell'ottobre 1554, il cardinale bibliotecario Marcello Cervini scriveva al custode Guglielmo Sirleto: «questa ladroncellaria ce ammonisce, che saria forse bene di levar tutti li libri migliori, scritti a mano nelle stanze publice, et conservarli in quelle che stanno serrati, mettendo in cambio loro delli stampati: acciochè perdendosi, ne fusse manco danno»[134]. Una consapevolezza questa, certamente non innovativa, e tipica piuttosto di un approccio antiquario.

[134] *Vat. lat.* 6178, f. 37r.

LAURA LALLI

LE COLLEZIONI DEGLI INCUNABOLI DELLA BIBLIOTECA APOSTOLICA VATICANA E IL PROGETTO BAVIC

1. *Sull'incunabolistica vaticana*

Questo contributo intende offrire una breve rassegna degli interventi catalografici sulle prime edizioni a stampa conservate in Vaticana a partire dalla seconda metà del XIX secolo, fino a giungere al progetto BAVIC, ovvero alle schede *on line* di recente immissione. Poiché la tematica è quanto mai ardua e articolata, vorrei limitarmi a presentare una panoramica orientativa delle metodologie di catalogazione applicate alla descrizione degli esemplari vaticani.

Procediamo, pertanto, con una breve riflessione iniziale sull'orizzonte dell'incunabolistica europea fiorita nella prima metà del XX secolo. L'approfondimento di tale argomento alimenta, rinnovandolo, il dibattito tra bibliografi e librai antiquari sulle scienze del libro e sulla terminologia. La Vaticana si interroga sulla migliore fruibilità dell'offerta bibliografica tenendone ben presente la connaturata complessità. Nel 1853, Luigi Zappelli, *scriptor latinus*, inizia a rispondere ad alcune questioni. Egli avvia la stesura del primo catalogo autografo degli incunaboli, identificando oltre millecinquecento esemplari, in ordine cronologico, con la metodologia erudita dell'epoca: linea per linea, *incipit* ed *explicit* (fig. 1). Lo terminerà nel 1880. L'opera consta di quattro volumi *in folio* ed è priva delle descrizioni relative agli esemplari conservati nei fondi Mai e Ruland, entrati rispettivamente nel 1854 e nel 1874[1].

[1] *Catalogus codicum saeculo XV. impressorum, qui in bibliotheca Vaticana Romae adservantur Aloysius Zappelli presbyter Romanus [...] coepit anno 1853 absolvit anno 1868*, 4 vols, *Vat. lat*. 14615-14618. Nel 1814, gli incunaboli presenti in Vaticana corrispondevano a circa 950. Cfr. *Arch. Bibl*. 277, ff. 1r-55v; J. Bignami Odier, *La Bibliothèque Vaticane de Sixte IV à Pie XI*, Città del Vaticano 1973 (Studi e testi, 272), p. 245; P. Petitmengin, *Recherches sur l'organisation de la Bibliothèque Vaticane à l'époque des Ranaldi [1547-1645]*, Paris 1963, p. 595; J. Fohlen – P. Petitmengin, *L'Ancien fonds' Vatican Latin dans la nouvelle Bibliothèque Sixtine, ca. 1590-ca. 1610,* Città del Vaticano 1996 (Studi e testi, 362); L. Michelini Tocci, *Incunaboli sconosciuti e incunaboli mal conosciuti della Biblioteca Vaticana*, in *Studi di bibliografia e di storia in onore di Tammaro De Marinis,* Verona 1964, pp. 182-184.

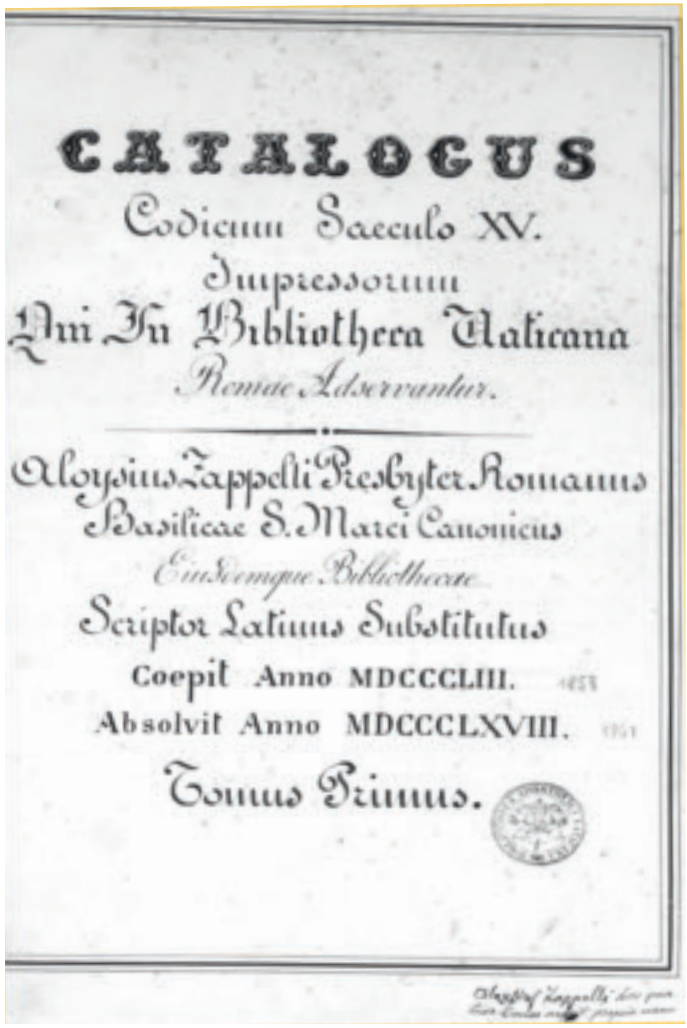

CATALOGUS
Codicum Saeculo XV.
Impressorum
Qui In Bibliotheca Vaticana
Romae Adservantur.
Aloysius Zappelli Presbyter Romanus
Basilicae S. Marci Canonicus
Eiusdemque Bibliothecae
Scriptor Latinus Substitutus
Coepit Anno MDCCCLIII.
Absolvit Anno MDCCCLXVIII.
Tomus Primus.

Fig. 1 - *Vat. lat.* 14615, f. 1r.

Le collezioni originarie, dalle quali derivano anche le edizioni studiate da Zappelli, si dividono in due categorie: le cosiddette "collezioni chiuse", ovvero non più accrescibili quali la Palatina, l'Urbinate, la Reginense, la Cicognara e le "collezioni aperte", ovvero i Membranacei e il fondo Incunaboli. Dobbiamo giungere fino al XX secolo, per assistere all'ingresso delle raccolte, alcune delle quali piuttosto ricche di prime edizioni a stampa, quali la Barberiniana, la Propaganda Fide, la Rossiana, la Chigiana, la Ferrajoli, la Steinmann, l'Ar-

chivio del Capitolo di Santa Maria Maggiore, l'Archivio del Capitolo di San Pietro, la York, la Patetta, la De Luca e la Pagès. Il fondo Incunaboli e il Rossiano, con oltre cinquemila titoli, rappresentano le raccolte più consistenti[2].

La materia che trattiamo, dunque, corrisponde a sezioni bibliografiche provenienti da antiche biblioteche di nobili famiglie romane, di enti religiosi e di singoli privati. Con l'acquisizione di tali sezioni, il numero degli incunaboli vaticani aumenta in modo esponenziale e si sente l'esigenza di una revisione degli stessi in ambito catalografico. Tale revisione si inserisce nel grande progetto di modernizzazione diretto, dal 1914 al 1918, dal cardinale bibliotecario Franz Ehrle e coordinato dal prefetto Achille Ratti. Dal 1919, la direzione passa al prefetto Giovanni Mercati che, nel 1936, viene nominato cardinale bibliotecario[3].

Tra il 1927 ed il 1933 si decide di scorporare gli incunaboli dai fondi originari e di sistemarli, ove attualmente si trovano, sulle nuove scaffalature in acciaio alloggiate nelle antiche scuderie papali. Si tenta anche un riordinamento delle copie disposte altrove partendo dalla Raccolta I e dal fondo Palatino. La dotazione è sponsorizzata dalla fondazione *Carnegie Endowment for International Peace* che finanzia l'intero progetto durato fino al 1947[4]. Guardando al modello americano, si stabilisce di pubblicare un catalogo a dizionario costituito da schede mobili dattiloscritte. Tuttavia, un catalogo generale ignora sempre le notizie sulle particolarità dell'esemplare tipiche del materiale antico in oggetto. Per la Vaticana,

[2] Di seguito, si elencano i fondi con le date di ingresso e il numero degli incunaboli: Palatino 1622-23 (300), Urbinate 1657 (5), Reginense 1690 (22), Cicognara 1824 (21), Mai 1854 (ad oggi, identificati 4 esemplari), Ruland 1874 (ad oggi, identificati 5 esemplari), Barberiniano 1902 (320), Propaganda Fide 1902 (722), Rossiano 1921 (2.280), Chigiano 1923 (226), Ferrajoli 1926 (84), Steinmann 1934 (1), Archivio del Capitolo di Santa Maria Maggiore 1939 (5), Archivio del Capitolo di San Pietro 1940 (12), York 1943-44 (3), Patetta 1945 (ad oggi, identificati 5 frammenti), De Luca 1963 (5), Pagès 2006 (20), Membranacei (35), Incunaboli (2.892). Le cifre sono aggiornate ad ottobre 2011. Il fondo Barberini include una copia membranacea della Bibbia in 42 linee di Gutenberg. Sugli incunaboli Ferrajoli cfr. *Arch. Bibl.* 274, f. 474. Sugli incunaboli dell'Archivio del Capitolo di Santa Maria Maggiore cfr. *Arch. Bibl.* 137, ff. 1-6. Sugli incunaboli dell'Archivio del Capitolo di San Pietro cfr. *Arch. Bibl.* 120, f. 1rv. Sugli incunaboli De Luca cfr. *L'Attività della Santa Sede nel 2010*, Città del Vaticano 2011, p. 980.

[3] Cfr. R. Farina, *Leone XIII e la Biblioteca Apostolica Vaticana. "Splendore veritatis gaudet ecclesia"*, in *Leone XIII e gli studi storici. Atti del convegno internazionale commemorativo,* Città del Vaticano, 30-31 ottobre 2003, a cura di C. Semeraro, Città del Vaticano 2004, pp. 64-108; C. Pasini, *Achille Ratti bibliotecario*, in *1929-2009. Ottanta anni dello Stato della Città del Vaticano,* a cura di B. Jatta, Città del Vaticano 2009 (Studi e documenti per la storia del Palazzo Apostolico Vaticano, 7), pp. 49-62.

[4] Le scaffalature furono fornite dalla ditta Snead di Jersey City nel New Jersey. Per la corrispondenza tra la Fondazione Carnegie e la Vaticana cfr. *Arch. Bibl.* 165, ff. 56r-72v; N. Mattioli Hary, *The Vatican Library and the Carnegie Endowment for International Peace,* Città del Vaticano 2009 (Studi e testi, 455).

quindi, è indispensabile concentrarsi su una diversa tipologia di scheda che descriva analiticamente anche gli incunaboli[5]. Intorno al 1928, il prefetto Giovanni Mercati, in accordo con monsignor Eugène Tisserant sulla redazione del catalogo cartaceo specializzato, chiede ausilio a due tra le più autorevoli figure nel panorama bibliografico dell'epoca: William Bishop e Isaak Collijn. Gli eminenti studiosi, accolti in Vaticana, lasciano preziosi suggerimenti sull'assetto fisico della raccolta, sulla catalogazione e sul progetto editoriale in corso[6]. Si alimenta una vivace corrispondenza epistolare nella quale si argomenta il metodo migliore per descrivere le possibili peculiarità.

Nel frattempo, si avvia la cooperazione intellettuale con il *Gesamkatalog der Wiegendrucke* (GW), sottesa da uno spirito definito da monsignor Tisserant come essenzialmente "cattolico"[7]. Protagonisti vaticani della cooperazione sono: Tommaso Accurti, Luigi Gramatica e Stanislas Le Grelle. Gli esperti bibliotecari – ispirandosi ai metodi di Hain, Claudin, Haebler e Proctor[8] – lavorano alla catalogazione degli esemplari, ma solo Accurti riuscirà a pubblicarne una parte[9].

Il pontefice Pio XI Ratti lo autorizza a consultare e collazionare gli esemplari vaticani con quelli posseduti dalle maggiori biblioteche romane: Nazionale, Casanatense, Corsiniana, Angelica, Alessandrina, Vallicelliana[10].

[5] Dopo un corso di specializzazione in Bibliografia e Biblioteconomia seguito nelle università di Ann Arbor, Michigan e poi di New York nel 1928, Igino Giordani fu assunto come bibliotecario della Biblioteca Apostolica Vaticana. A lui si deve la redazione di uno dei primi manuali organici di catalogazione delle opere a stampa, le *Norme per il catalogo degli stampati* pubblicate nel 1931. Tuttavia, nella prima edizione delle *Norme* ancora non compare un esplicito riferimento alla voce "incunaboli" che avverrà nella seconda edizione, del 1939, sotto "Appendice I. Edizioni del secolo XV". Cfr. *Norme per il catalogo degli stampati,* Città del Vaticano 1939, p. 399.

[6] Nel 1904, sotto la direzione del Collijn si riunisce, per la prima volta, il comitato del GW. Per ulteriori approfondimenti cfr. I. Collijn *Analecta Vaticana,* Uppsala 1938, pp. 3-10; W. W. Bishop, *The Vatican Library, some notes by a student*, in *The backs of books*, Baltimore 1926, pp. 15-27; P. Vian, *Dal Platina al Bishop: esperienze di indicizzazione in Biblioteca Vaticana fra XV e XX secolo*, in *Fabula in tabula*, Spoleto 1994, pp. 245-299; N. Mattioli Hary, *The Vatican Library* cit. nt. 4, pp. 336-340; documentazione anche in *Carteggi Mercati* 79.

[7] E. Tisserant da Ann Arbor, 31.V.1927.

[8] Nel 1898, Proctor pubblica, a Londra, il primo volume de *An index to the early printed books in the British Museum: from the invention of printing to the year 1500, with notes of those in the Bodleian Library*, London 1898-1906.

[9] T. Accurti, *Editiones saeculi XV pleraeque bibliographis ignotae. Annotationes ad opus quod inscribitur "Gesamtkatalog der Wiegendrucke",* Firenze 1930; *Aliae editiones saeculi XV pleraeque non dum descriptae. Annotationes ad opus cui titulus "Gesamtkatalog der Wiegendrucke"*, Firenze 1936.

[10] Nel 1928, il Ministro per la Pubblica Istruzione accorda, alla Vaticana, il prestito di libri stampati nella prima parte del secolo XV, senza limitazioni di sorta, da parte delle biblioteche governative romane (fig. 2).

Non mancano, in calce alle schede, indicazioni di copie possedute da noti librai e bibliofili romani dai quali la Vaticana si riforniva regolarmente[11]. L'opera presenta un utilissimo indice delle città e dei tipografi. L'analisi "anatomica" dei volumi si ispira, non senza qualche aspra critica, al metodo redazionale dei famosi cataloghi specializzati, BMC e GW, superandoli nella cura di descrizioni estremamente circostanziate[12]. Accurti ne commenta l'inesattezza, la trascuratezza delle fascicolazioni e la mancanza di un centinaio di edizioni esaminate in Vaticana[13]. In forte polemica con il GW, egli osserva che il Bartholus de Saxoferrato (BAVI B 92) non si trova solo alla Vaticana ma anche alla Casanatense. D'altra parte, egli non conosceva l'esemplare conservato presso la Biblioteca Comunale di Perugia. Al progetto di catalogazione si unisce anche Mario Bevilacqua, il quale compila un elenco di edizioni in quattro fascicoli a schede mobili in ordine cronologico, secondo il metodo del Proctor: «Fasc. I Germania, fasc. II Italia (eccettuata Venezia), fasc. III Italia (Venezia), fasc. IV Svizzera, Francia ecc.»

Dalle carte di monsignor Tisserant, che raccolgono informazioni relative all'organizzazione del personale addetto alla catalogazione, si arguisce una convivenza problematica tra i tre caratteri fortemente distinti[14]. Accurti, Gramatica e Le Grelle, pur seguendo percorsi intellettuali differenti, sono animati dall'emozionante condivisione delle indagini. Si incontrano lungo gli interminabili corridoi dei magazzini nella affannosa e incessante ricerca di edizioni fino ad allora sconosciute. Durante la ridefinizione dell'architettura dei locali, monsignor Le Grelle ritrova l'antico inventario topografico degli incunaboli vaticani che, ancora oggi, viene aggiornato quando si aggiungono esemplari di nuova acquisizione. Le sue note manoscritte, apposte sulle carte preliminari dell'inventario, recitano: «Introvabile dalla venuta della Bibliotheca Chigi, ritrovato da me il 12 di gennaio

[11] Il libraio romano Attilio Nardecchia conosceva personalmente la passione di Accurti per la bibliografia. Cfr. N. VIAN, *Figure della Vaticana,* in ID., *Figure della Vaticana e altri scritti: uomini, libri e biblioteche,* a cura di P. VIAN, Città del Vaticano 2005 (Studi e testi, 424), p. 338; *Arch. Bibl*. 115, ff. 58r-62v.

[12] "La scheda recava prima il nome della città, poi quello del tipografo, poi la data. Seguivano il formato, il numero dei fascicoli, il registro, il numero delle carte, l'indicazione del tipo, con la misura e il riferimento al manuale di Haebler, in fine il riferimento a tutti i cataloghi scientifici nei quali compariva l'incunabolo descritto, a cominciare sempre dal catalogo del Hain […] In fine le schede recano la segnatura dell'esemplare o degli esemplari vaticani in ordine cronologico dell'entrata dei fondi ai quali appartengono, e per ciascun esemplare, le eventuali manchevolezze e particolarità", in MICHELINI TOCCI, *Incunaboli sconosciuti* cit. nt. 1, p. 185.

[13] In una nota manoscritta, Accurti commenta, assieme a Stanislas Le Grelle, la scelta della lingua tedesca nella redazione del GW erroneamente preferita alla lingua latina che primariamente è la lingua ufficiale del pontefice, proprietario degli esemplari, ed è la lingua usata per stampare gli incunaboli e conseguentemente quella più idonea per redigere un catalogo degli stessi. Cfr. *Arch. Bibl.* 201, pt. D, f. 28rv.

[14] *Arch. Bibl*. 220, pt. B, f. 298r.

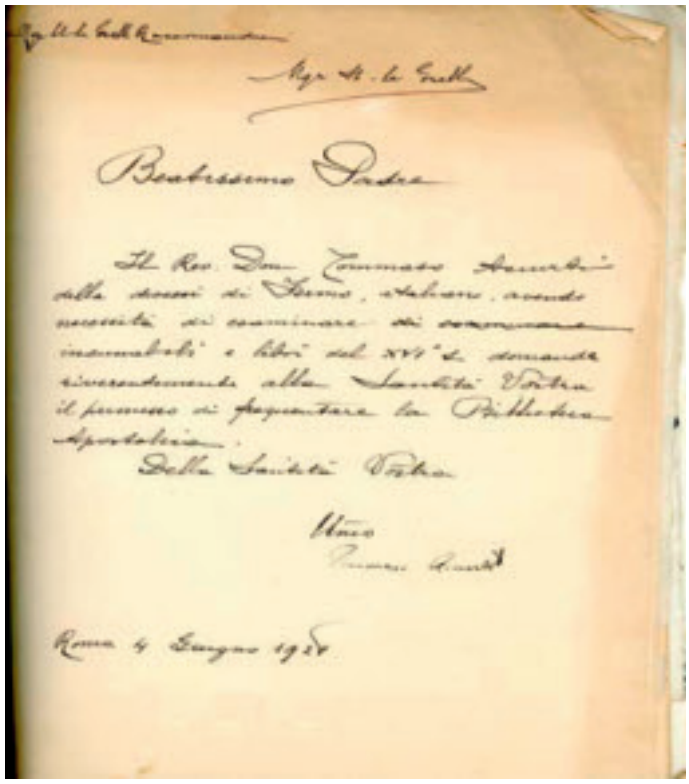


Fig. 2 - *Arch. Bibl.* 201, pt. D, f. 4r.

1928 in mezzo alle carte dell'Archivio Barberini deposte provvisoriamente a terra nella parte centrale della Bibliotheca Barberini. M. SLG».

Nel corso dei controlli, vengono alla luce numerose copie doppie e triple utilizzate come bene di scambio librario. Tra gli scambi più corposi, citiamo quello con la Biblioteca Ambrosiana di Milano avvenuto tra il 1934 ed il 1935 e coordinato da Luigi Gramatica[15]. Circa ottanta incunaboli furono alienati in cambio di altro materiale bibliografico non presente in Vaticana. Tra le copie si celavano undici edizioni stampate a Roma. Partecipanti aggiunti furono alcune biblioteche statali e singoli privati quali la Biblioteca di Montserrat, la Biblioteca nazionale di Torino, il libraio Moorthamers di Anversa, Goldschmidt di Londra, Ranschburg di Budapest e il bibliofilo Dario Campelli di Padova[16]. La raccolta conti-

[15] *Arch. Bibl*. 274, f. 474.
[16] *Arch. Bibl.* 115, ff. 60, 62.

nua ad aumentare fino a superare i cinquemila titoli. Non abbiamo una documentazione chiara in proposito ma, nel corso del tempo, è verosimile immaginare che la raccolta intera possa aver subito probabili dislocazioni. Di certo, durante la Seconda Guerra Mondiale, essa fu spostata per essere messa in sicurezza da eventuali rischi bellici [17].

Come citato nella prima appendice sulle *Edizioni del secolo XV*, del 1939, l'imperativo detta: «Necessita piuttosto di eseguire un attento e preciso riconoscimento di tutte le edizioni di quel secolo esistenti nella raccolta, le quali spesso mancano delle note tipografiche o le danno in modo incompleto e talvolta erroneo o sono mutile dei fogli finali e iniziali recanti i titoli e le sottoscrizioni degli stampatori» [18]. Dopo dieci anni, le *Norme* si aggiornano e riguardo alla descrizione degli stampati antichi si prescrive che venga data «sempre notizia dell'esistenza di marche, di bordi e iniziali incise, di rubriche e di ornamentazioni particolari, oltre che delle legature singolarmente importanti e pregevoli. Si indicano anche le eventuali note e aggiunte manoscritte» [19]. Ma arriviamo alla seconda metà del XX secolo. Nelle *Tavole e indici dei volumi di "Studi e testi"*, la voce "Incunaboli", compare per la prima volta nel 1959 [20]. La *sub voce* si riferisce agli studi preliminari di Lamberto Donati, Maria Bertòla e Luigi Michelini Tocci [21]. A differenza degli approcci precedenti, volti principalmente all'identificazione dell'edizione, l'attenzione degli studiosi inizia a prediligere un taglio più storico-bibliologico. Già nel 1921 assieme ad Augusto Campana, il Donati si occupava principalmente dell'arte xilominiaturistica ovvero dell'apparato illustrativo miniato e a stampa. Egli suggerisce l'idea che gli incisori, gli ideatori di xilografie, in realtà, impostassero un canovaccio destinato alla produzione di immagini nell'ambito comune

[17] «Il cardinale Giovanni Mercati, con l'ausilio del fratello Angelo assieme a Giulio Battelli decidono il trasferimento dei rari dal deposito manoscritti ad un locale sotterraneo dalla parte museale della Vaticana»: M. Ceresa, *La Biblioteca Vaticana e le biblioteche romane durante la Seconda Guerra Mondiale,* Bologna 2007, pp. 343-369. Cfr. *Arch. Bibl*. 274, f. 321r.

[18] Cfr. *Norme per il catalogo degli stampati,* 1939 cit. nt. 5, pp. 399-402.

[19] *Norme per il catalogo degli stampati,* Città del Vaticano 1949, p. 320.

[20] *Tavole e indici generali dei volumi 101-200 di "Studi e testi",* Città del Vaticano 1959 (Studi e testi, 200), p. 122.

[21] Per ulteriori approfondimenti cfr. L. Donati, *Di alcune ignote xilografie del XV secolo nella Biblioteca Vaticana,* Mainz 1934; Id., *Studi sul passaggio dal manoscritto allo stampato: la decorazione degli incunaboli italiani*, in *Studi di paleografia, diplomatica, storia e araldica in onore di Cesare Manaresi*, Milano 1953, pp. 333-343; M. Bertòla, *Incunaboli esistenti nella Biblioteca Vaticana durante il secolo XV*, in *Miscellanea Giovanni Mercati,* VI. Città del Vaticano 1946 (Studi e testi, 126), pp. 398-408. M. Buonocore, *Luigi Michelini Tocci (1919-2000)*, in *Atti della Pontificia Accademia Romana di Archeologia. Rendiconti*, 72, Roma 1999-2000, pp. 351-354.

delle arti decorative[22]. Tra il 1968 e il 1984, Michelini Tocci, coadiuvato da Donati, insegna Bibliografia e Storia del libro presso la Scuola Vaticana di Biblioteconomia. Egli continua la catalogazione aggiungendo nuove descrizioni a quelle curate dall'Accurti[23]. Tuttavia, il lavoro si interrompe quasi subito e viene parzialmente pubblicato[24]. Dalle testimonianze verbali che lo ricordano, il *punctum dolens* nella prosecuzione del lavoro fu proprio la trascrizione e la fruibilità delle cosiddette note di possesso[25]. Michelini Tocci approfondisce le indagini relative alle vicende riguardanti lo smembramento delle legature e la scomposizione delle fascicolazioni in alcuni esemplari facendo riemergere l'aporia della imprescindibilità dalle registrazioni delle provenienze originarie. Questa operazione comportò, nel concreto, la perdita di molte informazioni storiche sulla sorte, il più delle volte errante, degli esemplari[26].

Durante la prefettura di padre Leonard E. Boyle O.P., negli anni '80 del Novecento, si assiste alla conversione in formato elettronico del catalogo a schede dattiloscritte[27]. Tale innovazione sfiora *a latere* la catalogazione degli incunaboli: un minimo numero di schede in formato *short title* viene scaricato nel nuovo formato. Alla metà degli anni '90 del Novecento, il patrimonio a stampa della Vaticana diventa accessibile via *internet*. Tuttavia, gli incunaboli ancora non partecipano alla importante novità. Malgrado ciò, in questi anni, il lavoro di padre William J. Sheehan C.S.B. conquista un arduo traguardo[28]. Egli pubblica, in forma cartacea, un corposo censimento degli esemplari vaticani assegnando loro tutte le collocazioni. Se per convenzione sono considerati incunaboli gli stampati fino all'inizio del XVI secolo, il la-

[22] Donati, *Studi sul passaggio dal manoscritto allo stampato* cit. nt. 21, p. 336; Id., *I fregi xilografici stampati a mano negli incunaboli italiani*, in *La Bibliofilia* LXXIX (1977), p. 55.

[23] «Dopo il 1950 furono acquistati oltre centotrenta incunaboli, altri ne furono donati, altri ne furono trovati nei fondi antichi degli stampati e dei manoscritti, attraverso nuove ricerche, alcuni importanti frammenti tornarono alla luce occasionalmente durante restauri di legature, sicché oggi la serie comprende oltre 5050 edizioni»: in Michelini Tocci, *Incunaboli sconosciuti* cit. nt. 1, pp. 181, 205-230.

[24] *Ibid*., pp. 205-228.

[25] Ringrazio Massimo Ceresa, Alfredo Diotallevi, p. William J. Sheehan e Franco Michelini Tocci, figlio di Luigi, per avermi porto lumi sulle figure dell'incunabolistica vaticana.

[26] La diffusa pratica dello smembramento dei volumi, a fine di studio o di vendita, fece emergere un numero sempre maggiore di titoli fino ad allora sconosciuti: cfr. *ibid*., p. 180.

[27] Negli stessi anni, anche la British Library inizia l'inserimento dei dati in formato elettronico relativo alle edizioni del XV secolo: nasce l'*Incunabula Short Title Catalogue* (ISTC).

[28] *Bibliothecae Apostolicae Vaticanae Incunabula (BAVI),* a cura di W. J. Sheehan, Città del Vaticano 1997 (Studi e testi*,* 380-383), p. xxxvi. Il catalogo censisce anche ventidue *blockbuch*. Un lavoro, definito a ragione da Marco Buonocore, "quasi sisifeo" nella attribuzione di tutte le collocazioni. Si consideri che della Biblia, stampata a Roma nel 1471 da Sweynheym e Pannartz, la Vaticana ne conserva sette esemplari: cfr. M. Buonocore, *Editoria,* in *La Biblioteca Apostolica Vaticana luogo di ricerca al servizio degli studi*: atti del convegno, Roma, 11-13 novembre 2010, a cura di M. Buonocore – A. M. Piazzoni, Città del Vaticano 2011 (Studi e testi, 468), p. 557.

voro di Sheehan amplia l'indagine sino alla prima metà, enumerandone oltre ottomilacinquecento. La complessità della datazione dei paleotipi è una questione controversa. Nelle pagine introduttive all'opera, egli evidenzia l'annoso problema e lo ricorda facendo riferimento all'uso diffuso, da parte dei tipografi, di assemblare fogli stampati in periodi differenti per "rinfrescare" le edizioni. Per circa dodici anni, questa articolata ricognizione – pur indicando in modo frammentario le provenienze originarie – ha rappresentato per gli studiosi l'unico confronto con il posseduto della Vaticana.

Passiamo rapidamente agli inizi del XXI secolo. Nel 2007, la Vaticana diventa *Special Member* del *Consortium of European Research Libraries* (CERL). Assieme al CERL e allo staff dell'ISTC, si collabora al fine di sviluppare, in concreto, un'altra innovazione relativa alla catalogazione degli incunaboli[29]. Essa si inserisce nell'ambito dei tre anni di chiusura della Vaticana dovuta alla ristrutturazione dei locali e alla riorganizzazione delle raccolte. La sinergia tra il costante avanzamento delle moderne tecnologie, gli sviluppi della catalografia e il cambiamento dei veicoli di trasmissione della conoscenza muovono verso la direzione della accessibilità *on line* dei dati raccolti da Sheehan: nel 2009 prende avvio il progetto *Vatican Incunabula Short Title Catalogue* (VISTC)[30]. In accordo con la banca dati del CERL, denominata *Heritage of the Printed Book* (HPB), si è potuto realizzare a livello informatico un trasferimento dei contenuti nella base locale e la conseguente analisi dei *records* interessati[31]. Si è verificata la correttezza formale e il contenuto dei dati. In linea con gli sviluppi FRBR, i principi generali seguiti sono stati l'interesse verso l'utente, l'accuratezza delle descrizioni, la standardizzazione e l'integrazione dei dati[32]. Le caratteristiche dominanti del lavoro sono state l'identificazione della *notitia librorum*, l'aggiornamento delle collocazioni e la verifica dei campi MARC convergenti nell'*Authority File* "nomi e titoli" della Vaticana. Ad oggi, il VISTC censisce

[29] Cfr. A. Roth, *Dipartimento degli Stampati,* in *La Biblioteca Apostolica Vaticana luogo di ricerca al servizio degli studi* cit. nt. 28, pp. 402-403.

[30] Cfr. *L'Attività della Santa Sede nel 2009,* Città del Vaticano [2010], p. 987. Il progetto è stato possibile grazie alla generosa partecipazione di due benefattori della Vaticana: il reverendissimo decano del Duomo di Stoccolma, Åke Bonnier e l'Ambasciatore di Svezia, Sua Eccellenza Fredrik Valquist. La raccolta incunaboli è coinvolta nel progetto *Pergamon* della *Seret* per la gestione e il controllo a distanza del patrimonio librario. Ogni volume è dotato di un chip con i dati bibliografici essenziali che registrano i trasferimenti aggiornati nel corso del tempo.

[31] Ringrazio Paola Manoni per il coordinamento con i servizi informatici. Per ulteriori approfondimenti cfr. *Heritage of the Printed Book*: <http://www.cerl.org/web/en/resources/hpb/main>, ultima consultazione gennaio 2016. La Vaticana dispone di una versione *web* del proprio OPAC ed ha un server Z39.50 che consente di interfacciarsi con altri cataloghi con il medesimo protocollo. La catalogazione degli incunaboli compete alla Sezione Libri Antichi. Essa si attiene ai seguenti *standards*: ISDB (*International Standard for Bibliographic Description*) per la descrizione bibliografica; MARC21, formato bibliografico per le registrazioni di dati. La normativa di riferimento è la RDA (*Resource Description and Access*).

[32] Cfr. <http://www.ifla.org/publications/functional-requirements-for-bibliographic-records>, ultima consultazione gennaio 2016.

4.991 edizioni per 8.605 esemplari[33]. La Vaticana si pone al centro delle grandi collezioni europee e custodisce esemplari impreziositi da dettagli unici[34]. Nel 2011, essa riafferma la permanente qualità istituzionale, incoraggiando gli sforzi che si compiono per adeguarla alle severe ed amplificate esigenze della scienza bibliografica. Con la piena consapevolezza che la schedatura analitica dei volumi può solo essere una traccia iniziale per favorire la ricerca storica degli antichi testi a stampa, prende avvio il progetto *Bibliothecae Apostolicae Vaticanae Incunabulorum Catalogus* (BAVIC)[35].

Il progetto è tuttora in corso e intende approfondire e completare i risultati del VISTC inserendo le note specifiche di ciascun esemplare. Il formato bibliografico utilizzato è, come già detto, il MARC21: ad ogni notizia corrisponde un campo che descrive oppure indicizza la voce così da essere ricercabile dallo studioso che desideri inoltrarsi nella antica "Galassia Gutenberg Vaticana" (fig. 3). Nella descrizione fisica, che prende avvio dall'analisi della copia più completa, si riporta l'impronta, la paginazione, la segnatura, i caratteri tipografici come pure la presenza di registri, indici e marche tipografiche. Si descrive l'edizione nelle componenti paratestuali indicando i curatori, traduttori, mecenati, dedicanti e dedicatari[36]. Si indicano, inoltre, le varianti di stato. In linea con i tradizionali e, oggi più che mai, cogenti richiami della catalografia, BAVIC intende far affiorare le antiche voci silenziose, fino ad ora quasi del tutto sconosciute, custodite tra le carte. Mi riferisco a quei segni "parlanti" tracciati sulle copie che, una volta uscite dalle grigie e rumorose officine tipografiche, segnano un cammino spesso tortuoso da ripercorrere e molte volte del tutto ignoto a chi tenta di descriverle. Facendo mia la definizione di Jean François Gilmont, il progetto offre il privilegio di scavare come *archéologues* tra questi segni, mettendo in atto la potenzialità informativa dei volumi acquisita lungo il corso dei secoli e testimoniata proprio dalle mani di coloro che li hanno posseduti: timbri, *ex libris*, stemmi, *marginalia* e *notabilia*, ornamentazioni, antiche segnature, legature, inserti, sigilli, autografi[37].

[33] Ad oggi, trentacinque copie sono membranacee e centoquattordici sono legate a manoscritti. Rispetto alla statistica redatta nel 1933, il numero degli esemplari è aumentato notevolmente. Cfr. *Statistica incunaboli della BAV di monsignor E. Tisserant. 26.VIII.1933,* in *Arch. Bibl*. 274, ff. 321r-322v.

[34] Bavarian State Library, 20.000 – British Library, 12.500 – Bibliothèque nationale de France, 12.000 – Biblioteca Apostolica Vaticana, 8.600 – Bodleian Library, 7.000 – Library of Congress, 5.600 – Biblioteca Nazionale Centrale Roma, 2.000.

[35] Il mio più sentito ringraziamento va a Benedetta Cenni e Francesca Schena per il grande entusiasmo e l'acuta professionalità messe a disposizione nella catalogazione delle schede BAVIC.

[36] P. De Capua, *Il problema del paratesto nel libro antico intorno a un recente convegno,* in *Studi medievali e umanistici* V-VI, (2007-2008), pp. 417-428.

[37] Di seguito si elencano i campi MARC locali utilizzati: timbri (932), note di possesso ed *ex libris* (561), stemmi (937), *marginalia* e *notabilia* (931), ornamentazioni (936), antiche segna-

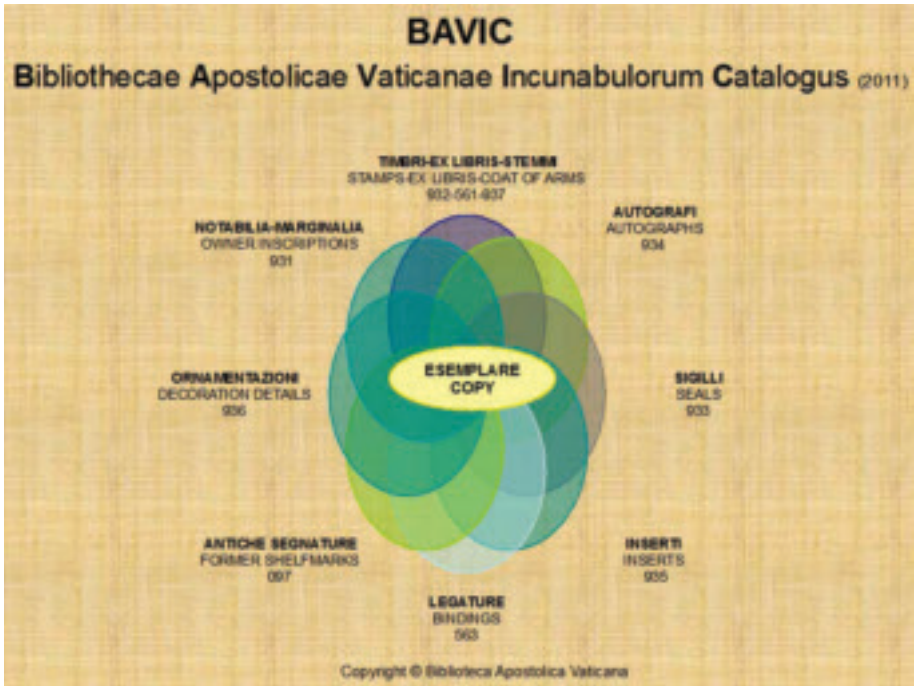


FIG. 3 - Campi MARC per la descrizione delle note di esemplare

2. *Sui campi MARC di BAVIC*

Non è mia intenzione soffermarmi sul profilo storico degli albori della stampa a Roma già attentamente analizzato dagli autorevoli studiosi presenti al convegno. Voglio solamente ricordare le parole di Luigi De Gregori: «l'arte del libro, pur nata in Germania, venne a Roma a prendere il suo vero battesimo» dai primi tipografi ecclesiastici ovvero quei clerici, presbiteri e *fratres* che si cimentarono nella santa arte e della quale ne furono i testimoni privilegiati [38]. In un primo tempo, la Santa Sede impie-

ture (097), legature (563), inserti (935), sigilli (933), autografi (934), stato di conservazione (583). Sulle note di possesso cfr. J. F. GILMONT, *Introduction à l'histoire du livre et de la lecture,* Liege 2004; A. NUOVO, Et amicorum: *costruzione e circolazione del sapere nelle biblioteche private del Cinquecento* in *Libri, biblioteche e cultura degli ordini regolari nell'Italia moderna attraverso la documentazione della Congregazione dell'Indice. Atti del Convegno Internazionale, Macerata 30 maggio – 1 giugno 2006,* Città del Vaticano 2006 (Studi e testi, 434), pp. 105-127; *Provenienze: metodologia di rilevamento, descrizione e indicizzazione per il materiale bibliografico,* Trento 2009 (Beni librari e archivistici del Trentino. Quaderni, 9), pp. 64-89; *Index possessorum incunabulorum* (IPI): <http://www.cerl.org/web/en/help/ipi/main>, ultima consultazione gennaio 2016.

[38] Cfr. L. DE GREGORI, *Tipografi editori e librai del Quattrocento in Roma*, Roma 1933, p. 70. Per ulteriori approfondimenti cfr. M. MIGLIO, *Saggi di stampa. Tipografi e cultura a Roma*

ga tipografi operanti in proprio che riscuotevano compensi dalla Camera Apostolica[39]. I titoli stampati a Roma e conservati in Vaticana sono settecentocinquantasette. I fondi di pertinenza sono: fondo Incunaboli, Palatino, Barberini, Propaganda Fide, Rossiano, Chigiano, Ferrajoli e Archivio del Capitolo di San Pietro[40]. La Vaticana conserva quarantacinque prime edizioni stampate da tipografi ebrei, in caratteri ebraici assieme ad altri segni che attestano l'attività delle laboriose officine di Konrad Sweynheym e Arnold Pannartz, Stephan Plannck e Giovanni Filippo De Lignamine, Ulrich Han e Georgius Lauer, Bartholomaeus Guldinbeck ed Eucharius Silber[41]. Ho scelto di descrivere i campi inerenti unicamente alle provenienze, traendo spunto dalla produzione romana[42]. Il commentario al Pentateuco, stampato a Roma nel 1470, mostra la nota manoscritta «Rabbi Moyse ben Nachma in Pentateuco. Collegij Neophytorum Rome» (fig. 4).

In BAVIC, l'appartenenza originaria alla Biblioteca dell'Arciconfraternita dei catecumeni e neofiti di Roma è indicata nel campo 561. Il campo 700 fornisce l'accesso al nome dell'ente. L'indicatore 4 caratterizza il legame tra la copia e la persona che, in questo caso, è un *formal owner* ovvero un possessore. Tale legame consente di trovare la voce nell'OPAC. Il libro, al pari della *inscriptio*, per il fatto di conservare tracce di vita, è produzione di memoria ed il catalogatore deve scavare nella memoria dell'incunabolo; è la memoria segnata nel corso del tempo a renderlo un *unicum* nell'universo bibliografico.

Passiamo, quindi, alle antiche segnature e ai timbri. Il campo 097 riporta le antiche segnature. Durante il corso della catalogazione ne abbiamo riscontrate numerose. L'esempio descritto mostra la prima segnatura «Arm.345-39» riferita agli armadi del Salone Sistino dell'antica biblioteca papale (fig. 5). La seconda segnatura «LXXIII.I [73].1 *Bibliothecae Barberinae*» richiama la localizzazione nella celebre biblioteca dei Barberini, acquistata nel 1902

nel Quattrocento, a c. di A. Modigliani, Roma 2002 (RR inedita, 29 saggi); A. Esch, *Economia, cultura materiale ed arte nella Roma del Rinascimento: studi sui registri doganali romani, 1445-1485*, Roma 2007 (RR inedita, 36 saggi).

[39] Per ulteriori approfondimenti cfr. M. Bevilacqua, *I primordi della stampa e le benemerenze del clero*, Roma 1938; Id., *Tipografi ecclesiastici nel Quattrocento,* Firenze 1941; *Tipografie romane promosse dalla Santa Sede*, Città del Vaticano 1972; A. Modigliani, *Tipografia a Roma prima della stampa*, Roma 1989 (RR inedita, 3).

[40] Di seguito, si riporta il numero delle copie stampate a Roma suddivise per fondi: Incunaboli (500 titoli), Palatino (4), Barberini (63), Propaganda Fide (60), Rossiano (405), Chigiano (89), Ferrajoli (15) e Archivio del Capitolo di San Pietro (8).

[41] Cfr. W. J. Sheehan, *Hebrew incunabula in the collections of the Vatican Library* in *Miscellanea Bibliothecae Apostolicae Vaticanae,* IV, Città del Vaticano 1990 (Studi e testi, 338), pp. 365-383; W. J. Sheehan, *Bibliothecae Apostolicae Vaticanae Incunabula: index of printers,* Città del Vaticano 1997, IV, pp. 1355-1405.

[42] Per ulteriori approfondimenti cfr. *Roma di fronte all'Europa ai tempi di Alessandro VI. Atti del convegno Città del Vaticano-Roma, 1-4 dicembre 1999*, Roma 2001 (Pubblicazioni degli Archivi di Stato. Saggi, 68).

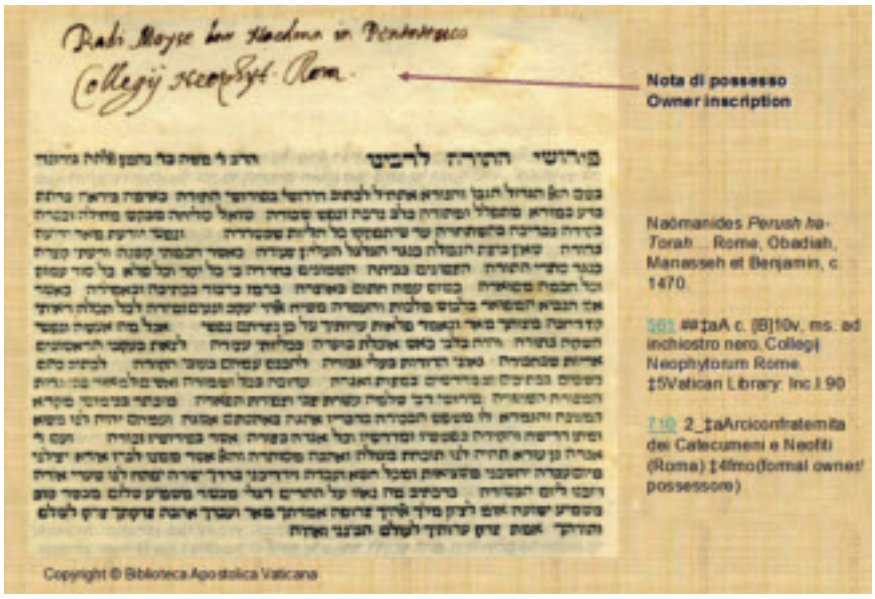


FIG. 4 - BAVI HEB. 35.

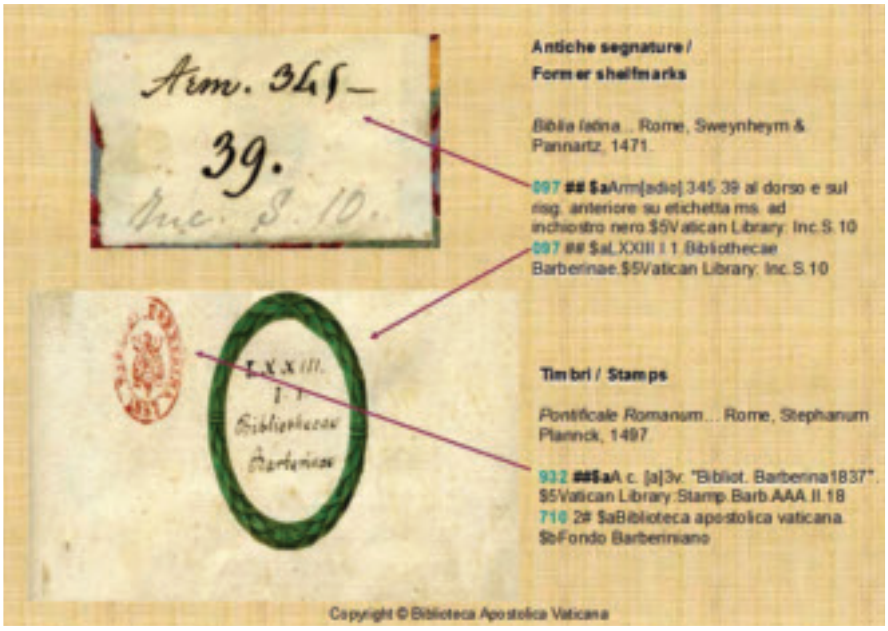


FIG. 5 - BAVI B 225.

dal pontefice Leone XIII Pecci. Una volta raccolte e confrontate con gli antichi inventari, esse potranno essere di grande ausilio per la ricostruzione storica dell'ordinamento nelle antiche biblioteche di appartenenza.

Un accenno va al campo 932, dedicato ai timbri. Il volume delle *Postillae perpetuae* di Nicolaus de Lyra, stampate a Roma da Sweynheym e Pannartz nel 1471, esibisce il timbro « B. Fons. Ar. » inerente la Biblioteca Aracoelitana fondata a Roma, intorno al 1733 dal francescano Giuseppe M. Fonseca d'Evora [43]. Il campo 931 indica le annotazioni manoscritte. L'esemplare Virgiliano, stampato da Ulrich Han nel 1473, riporta la sottoscrizione di Giuseppe Simonio Assemani, primo custode presso la Vaticana, sulle postille per mano di Angelo Colocci, illustre umanista e segretario di papa Leone X de' Medici [44]. Il Colocci abitava nei pressi di Fontana di Trevi e la sua dimora era un noto circolo culturale e luogo d'incontro per le dispute tra gli Accademici romani [45]. Nel 1466, Pomponio Leto fonda l'Accademia Romana. Ammiriamo alcune delle sue notazioni apposte ai margini delle *Epistolae* di Cicerone stampate nel 1490 per somma cura del fruttuoso sodalizio tra Bartolomeo Saliceto e Ludovico Regio «[…] e questo spiega perché l'arte tipografica raggiunse in Roma sin dai primi tempi così rara perfezione» [46]. Nel corso della catalogazione, ci siamo imbattuti nelle aggiunte di celebri umanisti come Angelo Poliziano, Scipione Forteguerri e Gabriele Faerno che, grazie alla protezione del cardinale Gian Angelo Medici, riuscì ad entrare in Vaticana come revisore di testi latini [47].

Il campo 937 descrive gli stemmi [48]. Il fondo Rossiano, ad esempio, coincide con l'immagine che unisce la persona del grande bibliofilo Giovanni Francesco De Rossi e della moglie Luisa Carlotta di Borbone (fig. 6). Il fondo viene depositato in Vaticana, nel 1921, dalla Compagnia di Gesù che, a sua volta nel 1855, lo aveva ricevuto in dono dalla moglie del de Rossi. Si tratta di una collezione "chiusa" e, quindi, ha una propria collocazione stampata sull'etichetta [49].

[43] BAVI N 49.

[44] BAVI V 79. Cfr. A. Campana, *Scritture di umanisti,* in *Rinascimento*, 3-4, dic. 1950, p. 228; L. Michelini Tocci, *Dei libri a stampa appartenuti al Colocci*, Città di Castello 1972, pp. 77-96; Bignami Odier, *La Bibliothèque Vaticane* cit. nt. 1, p. 335.

[45] Cfr. Nuovo, Et amicorum cit. nt. 37, p. 109; P. Piacentini, *La Biblioteca di Marcello II Cervini: una ricostruzione dalle carte di Jeanne Bignami Odier. I libri a stampa,* Città del Vaticano 2001 (Studi e testi, 404), pp. xxiv-xxxix.

[46] BAVI C 246. Per ulteriori approfondimenti cfr. R. Frattarolo, *Delle confraternite romane d'arte tipografica*, Firenze 1957, p. 7; Miglio, *Saggi di stampa* cit. nt. 38, pp. 131-145.

[47] Identificazioni attribuite ad Angelo Poliziano: BAVI S 203; Pomponio Leto: BAVI C 246; Gabriele Faerno: BAVI C 6; Scipione Forteguerri: BAVI O 43, BAVI S 353.

[48] In sede di convegno, è stato mostrato anche l'esemplare BAVI L 6 con un'incisione di Giuseppe Sforza Perini che illustra gli emblemi del cardinale bibliotecario Francesco Saverio de Zelada e del papa Pio VI Braschi, legati da un putto.

[49] A. M. Piazzoni, *Un collezionista e i suoi libri. Il fondo Rossiano della Biblioteca Apostolica Vaticana,* in *Bullettino dell'Istituto storico italiano per il medio evo* 110 (2008, 2), p. 157.



FIG. 6 - BAVI B 225.

Il campo 934 è dedicato agli autografi. Tra le linee composte del IV Canto del *Purgatorio*, licenziato a Venezia nel 1474 da Ottaviano Scoto, si intuiscono una firma ed alcune annotazioni manoscritte attribuite erroneamente a Michelangelo (BAVI D 12). Il volume entrò in Vaticana nel 1934, alla morte del proprietario Ernst Steinmann, grande studioso dell'arte rinascimentale del geniale maestro. Sul risguardo anteriore del volume, un testo manoscritto di Frida Mond, sodale dello Steinmann, commenta la controversa autenticità dell'autografo.

Il campo 936 descrive l'ornamentazione dell'esemplare. Le prime tipografie generano il passaggio da una società caratterizzata dai moduli audio-tattili tipici del codice ad una società basata su valori visivi tipici del testo stampato[50]. La decorazione miniata lascia sempre più spazio alla illustrazione xilografica. L'uomo tipografico è l'uomo dell'occhio. La decorazione si adagia sugli ampi margini non stampati imitando il *codex* per divenire, esso stesso, l'*exemplum* da imitare.

[50] L'uomo che McLuhan definisce *literate man*. Cfr. M. Mc LUHAN, *The Gutenberg Galaxy. The Making of Typographie Man,* Toronto 1962, p. 60. Cfr. inoltre L. FEBVRE – J. MARTIN, *L'apparition du livre*, Paris 1959.

La bellezza della decorazione miniata, in *bas de page* lo stemma episcopale di Giovanni Andrea Bussi, illumina le *Epistolae* di san Girolamo, stampate (BAVI B 225) nel 1468 da Sweynheym e Pannartz (fig. 7)[51]. La consuetudine illustrativa aggiunge valore al quadro tipografico e sembra essere raggiunto l'equilibrio tra armonizzazione dell'immagine e giustificazione del testo.

La legatura è descritta nel campo 563. Dalla fine del XVIII secolo, in Vaticana si inizia a decorare il dorso degli incunaboli, di nuova acquisizione, imprimendo lo stemma del cardinale bibliotecario e del pontefice contemporanei. Questa tradizione è tuttora in vigore. L'arte della stampa considera la legatura un accessorio estraneo all'edizione vera e propria che, all'epoca, veniva sostanzialmente distribuita e venduta in fascicoli. Le dinamiche messe in moto dal libro abbellito con sontuose legature, spesso, rimangono congiunte ad ambiti vicini a quelli di produzione, a quelli del mecenate richiedente oppure al personaggio dedicante. Mai come nello studio delle legature, il libro diventa oggetto di consumo velleitario e inizia a sollecitare un nuovo ed esclusivo circuito commerciale. A tal proposito, gli incunaboli vaticani esibiscono tipologie polimorfe: legature rinascimentali in pelle pregiata, alle armi, impresse in oro con le insegne delle famiglie nobiliari vissute a Roma come i Barberini, i Borghese, i Maffei e i Chigi[52]. La collezione dei grandi bibliofili Francesco Barberini e Antonio Barberini, entrambi cardinali bibliotecari rispettivamente nel 1626 e nel 1633, si identifica distintamente dagli stemmi impressi sui piatti. Questi elementi indicano con immediata evidenza l'appartenenza dei volumi al fondo privato, acquistato nel 1902 dal pontefice Leone XIII Pecci[53].

Le schede BAVIC sono già consultabili nell'OPAC della Vaticana e nel *database* dell'HPB. Nel prossimo futuro, si potrà utilizzare un nuovo servizio di ricerca che prevede la costituzione di un catalogo specializzato. Diversamente dal passato, un indice per tutti i campi, dei quali consta la descrizione BAVIC, consentirà la ricerca per tutte le voci indicate (fig. 8).

Si punterà sia al catalogo specializzato sia al catalogo integrato o Meta-OPAC che interrogherà, in contemporanea, tutti i cataloghi interni ad esso collegati: manoscritti, stampati, stampe, monete e documenti d'archivio.

[51] Per un approfondimento sulle edizioni curate da G. A. Bussi cfr. *Giovanni Andrea Bussi. Prefazioni alle edizioni di Sweynheym e Pannartz, prototipografi romani,* a cura di M. Miglio, Milano 1978 (Documenti sulle arti del libro, 12).

[52] *Legature papali da Eugenio IV a Paolo VI*: *catalogo della mostra*, Città del Vaticano 1977. In BAVIC, si indica, inoltre, la presenza di materiale effimero, bandi, fogli sciolti e bozze trovati all'interno delle legature.

[53] Il campo 583 riferisce sullo stato di conservazione del volume ovvero sulla presenza di esemplari danneggiati. BAVIC segnala le anomalie e informa lo studioso, come pure il Laboratorio di restauro della Vaticana, sulle condizioni di stato al fine di una scelta puntuale e adeguata alle distinte funzioni.

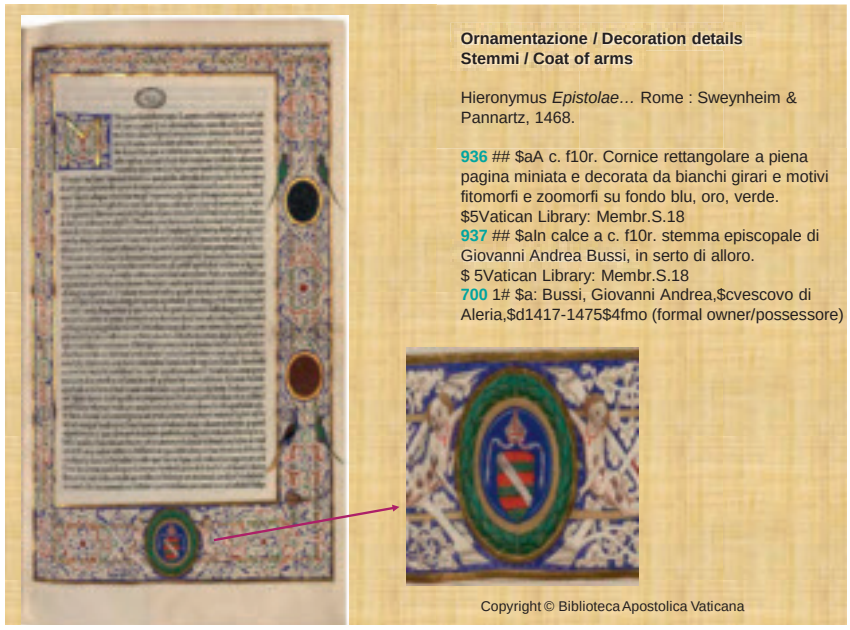


FIG. 7 - BAVI H 59.



FIG. 8 - Campi di ricerca per BAVIC.

L'utente visualizzerà un unico elenco di record bibliografici provenienti dai diversi archivi, in ordine di titolo o di autore. D'ora in avanti, il prezioso flusso di informazioni correnti saranno tracce fruibili da parte di coloro che vorranno cimentarsi nella ricostruzione storica della formazione, della dispersione e della ricomposizione degli antichi nuclei librari come pure per coloro che vorranno approfondire la storia della miniatura, la storia della legatura, oppure inoltrarsi nella filologia dei testi a stampa, sottolineando i flussi della tradizione culturale, i modi di fruizione degli esemplari e le loro aree di origine.

3. *Sul fondo Incunaboli*

L'eredità libraria dei pontefici, dunque, non si è accumulata in modo organico nel corso del tempo, bensì, subendo numerosi trasferimenti come pure forzati restauri che, come accennato in precedenza, hanno prodotto perdita di informazione storica nell'apparente «lineare eredità dei testi a stampa»[54]. D'altra parte, una collezione di tali dimensioni, pregio di una delle biblioteche più famose al mondo, è un organismo sovrastrutturato difficile da affrontare, stratificato, segnato da cambiamenti di collocazioni e colpito severamente da dispersioni episodiche[55]. Esso incarna sia il contributo storico-filologico della cultura umanistica sia l'espressione del collezionismo librario. Paradigma onnicomprensivo di vari modelli di allestimento per collezioni private, esso registra un patrimonio bibliografico e di memorie non indifferente. Pertanto, la catalogazione analitica, a partire dal microcosmo dei primi testimoni a stampa acquistati, scambiati e donati nel corso dei secoli integrata con la documentazione tratta dalle fonti archivistiche, ha consentito di gettare una luce su singoli episodi evolutivi nella ricostruzione cronologica di alcune provenienze identificate. La ricostruzione che proponiamo, tuttavia, non intende essere esaustiva anche perché la catalogazione BAVIC è ancora alle prime battute. Essa, tuttavia, vuole stimolare un'occasione di riflessione che, mi auguro, possa essere oggetto di studi futuri. Dunque, la poliedrica architettura inizia a prendere forma, nel 1475[56]. Essa si alimenta, nel 1483, con gli ingressi del-

[54] A. Serrai, *Bibliografia, selva oscura*, in *Libri, biblioteche e cultura degli ordini regolari nell'Italia moderna attraverso la documentazione della Congregazione dell'Indice. Atti del Convegno Internazionale, Macerata 30 maggio – 1 giugno 2006,* Città del Vaticano 2006 (Studi e testi, 434), p. 212.

[55] Cfr. Bertòla, *Incunaboli esistenti nella Biblioteca Vaticana* cit. nt. 21, pp. 398-408, Michelini Tocci, *Incunaboli sconosciuti* cit. nt. 1, pp. 177-203, A. Rita, *Per la storia della Vaticana nel primo Rinascimento,* in Le *origini della Biblioteca Vaticana tra Umanesimo e Rinascimento (1447-1534),* a cura di A. Manfredi, Città del Vaticano 2010 (Storia della Biblioteca Apostolica Vaticana, 1), pp. 239-307; *Della mancanza di edizioni rare e preziose avvenuta in Biblioteca Apostolica Vaticana dopo il 1880*, in *Arch. Bibl*. 79, pt. A, ff. 447-449.

[56] Le identificazioni che seguiranno appartengono ad esemplari di privati che, andando a confluire nel fondo Incunaboli della BAV, perderanno la loro specificità di collezione pri-

la collezione appartenuta al cardinale Ferry de Clugny che include diciassette incunaboli e con il lascito testamentario, nel 1602, del noto umanista Fulvio Orsini che ne destina circa duecento[57]. Nel 1661, il geografo Lucas Holstenius, già bibliotecario del cardinale Francesco Barberini, lascia la sua raccolta di incunaboli alla Vaticana, presso la quale svolse il ruolo di custode[58]. Successivamente, nel 1696 e nel 1705, entrano le raccolte appartenute alla biblioteca di San Silvestro a Monte Cavallo e Sant'Andrea della Valle[59]. Nel 1746, il marchese Alessandro Gregorio Capponi lascia alcuni incunaboli, attribuiti grazie alla sigla manoscritta A.G.C.[60]. Nel 1748, viene acquistata la collezione Ottoboni che include esemplari annotati da Guglielmo Sirleto, custode in Vaticana e papa Marcello II Cervini[61]. Nel 1801, il fondo cresce con l'ingresso dei volumi di proprietà del cardinale bibliotecario Saverio de Zelada, nel 1854 del cardinale bibliotecario Angelo Mai, nel 1855 del medico chirurgo Alceo Feliciani e nel 1869 del teologo barnabita Carlo Vercellone. Un anno dopo, entrano le copie appartenute al bibliotecario di Würzburg Anton Ruland e, nel 1891, vengono inclusi i sessanta esemplari di proprietà del Seminario minore vaticano[62]. Nel 1911, il fondo aumenta ancora con i lasciti del cardinale Francesco Segna e, nel 1920, con i cinquanta esemplari del Seminario vescovile di Verona. Nel 1925, il Seminario di Giaveno dona a papa Pio XI Ratti sei esemplari[63]. Nel 1929, assistiamo all'ingresso degli incunaboli appartenuti al giurista Francesco Brandileone. Nel 1931, ne entrano sessantasette provenienti

vata. Identificazioni attribuite a Giovanni Andrea Bussi: BAVI B 225, BAVI H 59; papa Sisto IV: BAVI A 367, BAVI B 212, BAVI E 44.

[57] Identificazioni attribuite a Ferry de Clugny: BAVI A 366, BAVI C 9, BAVI F 13, BAVI H 18, BAVI L 170, BAVI P 197, BAVI P 248, BAVI V 125. A Fulvio Orsini: BAVI A 393, BAVI B 362, BAVI C 6, BAVI C 370, BAVI C 463, BAVI H 128, BAVI H 168, BAVI L 5, BAVI L 137, BAVI L 165, BAVI L 320, BAVI M 100, BAVI O 43, BAVI S 203, BAVI S 353, BAVI T 48. Su Fulvio Orsini cfr. P. De Nolhac, *La Bibliothèque de Fulvio Orsini*, Paris 1887 ma anche G. A. Cellini, *Il contributo di Fulvio Orsini alla ricerca antiquaria*, Roma 2004.

[58] «Caso emblematico è quello della biblioteca di Lucas Holstenius […] essa dimostra come anche un bibliotecario con accesso privilegiato a diverse biblioteche fosse allora costretto ad allestirsi una raccolta personale come vero e proprio strumento di lavoro, a causa del problematico accesso alla Vaticana capricciosamente governato dall'arbitrio dei Custodi» in A. Nuovo, *Biblioteche private tra Cinque e Seicento*, Milano 2005, p. 25. Cfr. inoltre Bignami Odier, *La Bibliothèque Vaticane* cit. nt. 1, p. 331; C. Manieri, *Incunaboli angelicani con note di possesso*, in *Roma nel Rinascimento* 2009, pp. 363-375.

[59] Identificazione attribuita a Sant'Andrea della Valle: BAVI B 285; BAVI V 42; BAVI W 4.

[60] Ad oggi, ne risultano quattro esemplari: BAVI A 531; BAVI B 526; BAVI D 10; BAVI L 121.

[61] Identificazione attribuita a Marcello Cervini: BAVI C 160; BAVI P 380. Piacentini, *La Biblioteca di Marcello II Cervini* cit. nt. 45, p. XXXIII; Bignami Odier, *La Bibliothèque Vaticane* cit. nt. 1, pp. 324-325.

[62] Identificazioni attribuite ad Angelo Mai: BAVI V 126; Carlo Vercellone: BAVI B 225-B 226; BAVI B 241; Anton Ruland: BAVI B 141; BAVI B 287; BAVI M 278; BAVI P27; BAVI S353; Seminario minore vaticano: BAVI S 155; BAVI S 228.

[63] Identificazione attribuita al Seminario di Giaveno: BAVI N 48.

dalla biblioteca di San Gregorio al Celio che include la sezione appartenuta al monastero benedettino di San Michele in Murano. Nel 1932, monsignor Giuseppe Conti dona la sua raccolta alla Vaticana che comprende venti incunaboli. Nel 1934, vengono depositati alcuni esemplari appartenuti al Santo Uffizio e vengono acquistati sette incunaboli dalla Santa Casa di Loreto. Nello stesso anno, come accennato precedentemente, la Biblioteca Ambrosiana scambia con la Vaticana oltre un centinaio di incunaboli e il libraio Giuseppe Martini vende alcuni esemplari. Nel 1936, il cardinale Ildefonso Schuster dona venti incunaboli e l'Accademia Romana di San Tommaso ne lascia in deposito nove[64]. Nel 1944, trentasette incunaboli provenienti dai Francescani di Poggio Nativo e Ponticelli arricchiscono la raccolta[65]. Nel 1959, la Vaticana acquista sessantadue incunaboli dalla biblioteca del Convento di Montesanto a Todi. Dieci anni più tardi, il bibliofilo Tammaro De Marinis dona al cardinale bibliotecario Tisserant la collezione privata di legature, manoscritti e stampati, tra cui sei incunaboli[66]. Dal 1970 ad oggi, non si attestano donazioni di rilievo quantitativo considerevole confluite nel fondo[67].

Vorrei concludere affidandomi alla definizione di Ugo Rozzo sulle banche dati nel senso di «*work in progress*» per sottolineare quanto la complessità intrinseca di BAVIC mi esorti a rivolgere un caloroso invito ad una necessaria e proficua collaborazione con le importanti realtà catalografiche, come pure con i singoli studiosi che tradizionalmente collaborano con la Vaticana al fine di risolvere le molteplici criticità[68]. Lo scambio delle idee, il piacere della compartecipazione e la condivisione della conoscenza offriranno, a noi bibliotecari, la possibilità di far parlare nuovamente le antiche voci racchiuse nelle pagine dei pregiati incunaboli conservati nella biblioteca dei papi. «Aver cura dei libri, essere bibliotecari, è un dovere speciale al fine di curare quel che resta delle antiche biblioteche annesse a monasteri e chiese, al fine di conservare il materiale rimasto, di accrescerlo, ordinarlo, metterlo in valore»[69].

[64] Identificazione attribuita all'Accademia romana di San Tommaso: BAVI C 13. Cfr. *Arch. Bibl.* 115, f. 60r.

[65] Cfr. *Arch. Bibl*. 211, ff. 73-78.

[66] Tra il 1936 ed il 1941, il fondo Incunaboli accorpa un centinaio di copie provenienti da librai antiquari: Attilio Nardecchia di Roma, Umberto Saba di Trieste, Dario Campelli di Padova, Libreria Kraus di Vienna e R. Poncellet di Nancy, cfr. *Arch. Bibl*. 120, f. 16; *Arch. Bibl*. 115, ff. 58-62; *Arch. Bibl*. 211, f. 74.

[67] Dal 1970, le copie entrano in Vaticana esclusivamente per acquisto o per dono. L'ingresso per scambio librario non è più consentito.

[68] U. Rozzo, *Una fonte integrativa di ISTC,* in *Libri, biblioteche e cultura degli ordini regolari nell'Italia moderna attraverso la documentazione della Congregazione dell'Indice. Atti del Convegno Internazionale, Macerata 30 maggio – 1 giugno 2006.* Città del Vaticano 2006 (Studi e testi, 434), p. 224.

[69] E. Tisserant, *Cité du Vatican. Institution d'une école de bibliothéconomie auprès de la Bibliothèque Vaticane*, in *Rôle et formation du bibliothécaire, étude comparative sur la formation professionnelle du bibliothécaire*, Paris 1933, pp. 346-347.

BETTINA WAGNER

EARLY ROMAN INCUNABULA IN THE BAYERISCHE STAATSBIBLIOTHEK MÜNCHEN AND THEIR OWNERS

The Bayerische Staatsbibliothek (BSB) in Munich is one of the largest, if not the largest repository of fifteenth-century Roman printing worldwide. It houses about 800 editions printed in Rome before the year 1501, which constitutes more than 40 % of the total of nearly 2000 Roman editions (excluding postincunabula) currently recorded in the ISTC database[1]. For all libraries in Rome, 887 incunabula printed in the city are listed in ISTC at present, and for the Biblioteca Apostolica Vaticana alone, a total of 742. The Munich holdings of early Roman printing even surpass those of the British Library in London (755 according to ISTC) and the Bibliothèque nationale de France at Paris (595).

These three collections outside Italy underwent their most important phase of expansion – with books gathered from all over Europe through revolutionary confiscations or the activities of antiquarian collectors[2] – in the late eighteenth and early nineteenth centuries. Yet in Bavaria, unlike Britain and France, incunabula had entered institutional collections at a much earlier stage. Already before the end of the fifteenth century, Bavarian monasteries had begun to acquire books from abroad in large numbers[3], and a substantial part of their collections was preserved intact until their dissolution in 1803 and the subsequent transfer to Munich[4]. In the

[1] 798 items printed in Rome before 1501 are recorded in the library's incunable catalogue BSB-Ink (Bayerische Staatsbibliothek: Inkunabelkatalog, 7 vols, Wiesbaden 1988-2009: see the index by place of printing in vol. 6, pp. 135-155; online version: <http://inkunabeln.digitale-sammlungen.de/start.html>. The *Incunabula Short Title Catalogue* (ISTC) records a total of 1922 Roman editions of which 809 are held in the BSB <http://istc.bl.uk/search/search.html>, figures as of 1 August 2012. The slight discrepancy can be explained by different treatments of multi-part works with varying imprints.

[2] See K. Jensen, *Revolution and the antiquarian book. Reshaping the past, 1780-1815*, Cambridge 2011.

[3] See e.g. B. Wagner, *Libri impressi bibliothecae monasterii Sancti Emmerammi. The incunable collection of St Emmeram, Regensburg, and its catalogue of 1501*, in *Incunabula and their readers. Printing, Selling and Using Books in the Fifteenth Century*, ed. K. Jensen, London 2003, pp. 179-205 and 271-277; B. Wagner, *Venetian Incunabula in Bavaria. Early evidence for monastic book purchases*, in *The Books of Venice – Il libro Veneziano*, ed. L. Pon – C. Kallendorf, Venezia 2008 (Miscellanea Marciana, 20), pp. 153-177.

[4] For the fate of monastic book collections after the secularization, see *Lebendiges Büchererbe. Säkularisation, Mediatisierung und die Bayerische Staatsbibliothek. Eine Ausstellung*

sixteenth century, several important private collections were purchased for the Munich court library, and they too contained a considerable proportion of early foreign books bought by fifteenth-century readers[5].

As a consequence, it is to be expected that interesting insights into the ways in which Roman incunabula were distributed may be gained from the Munich collection, particularly with regard to how Roman books reached readers north of the Alps in the late fifteenth and early sixteenth centuries.

Such a study can rely primarily on the detailed descriptions of copy-specific features in the incunable catalogue BSB-Ink, for which the online database offers a multitude of different search options[6]. In-depth research is further facilitated by the digital reproductions created in the course of a four-year project which was funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft and completed in 2013[7]. At the moment, the digital images are accessible via several online resources for general readers as well as specialists: the former are served by the library's OPAC[8] and Digital Collections homepage[9] as well as the Bavarian Union Catalogue[10], where every digitised book is listed with a short bibliographical record; to experts, more detailed descriptions and more sophisticated features for retrieval are offered by databases dedicated to fifteenth-century printing, i.e. BSB-Ink, INKA[11], ISTC and the Gesamtkatalog der Wiegendrucke (GW)[12].

Ways of acquisition and types of sources

In the fifteenth century, German readers had various options for acquiring books printed in Italy. They could purchase them individually on the spot,

der Bayerischen Staatsbibliothek München, 7.11.2003 - 30.1.2004, ed. C. Jahn – D. Kudorfer, Munich 2003 (Bayerische Staatsbibliothek, Ausstellungskataloge, 74).

[5] On the foundation collections of the Munich court library, see *Kulturkosmos der Renaissance. Die Gründung der Bayerischen Staatsbibliothek. Katalog der Ausstellung zum 450-jährigen Jubiläum, 7. März - 1. Juni 2008 und der Schatzkammerausstellung „Musikschätze der Wittelsbacher", 9. Juni - 6. Juli 2008*, Wiesbaden 2008 (Bayerische Staatsbibliothek, Ausstellungskataloge, 79).

[6] See above nt. 1. For the sake of brevity, references given in this article cite only the numbers in BSB-Ink rather than also giving the shelfmarks of all BSB incunabula.

[7] In the course of the project, one copy of each incunable held in the Bayerische Staatsbibliothek was digitised, unless an edition had already been digitised by another library and is recorded in ISTC. As of August 2013, more than 7500 fifteenth-century editions from the BSB were accessible online. This includes digital reproductions of nearly 600 Roman incunabula.

[8] <http://www.bsb-muenchen.de/OPACplus.92.0.html>, accessed January 2016.

[9] <http://www.digitale-sammlungen.de/index.html?&l=de>, accessed January 2016.

[10] <http://www.bsb-muenchen.de/Gateway-Bayern.88.0.html>, accessed January 2016.

[11] <http://www.inka.uni-tuebingen.de/>, accessed January 2016.

[12] <http://www.gesamtkatalogderwiegendrucke.de/>, accessed January 2016.

during sojourns as students, clerics, pilgrims or on other business. While this method may seem the easiest, it was only available to a very small number of potential readers: those who had good reasons as well as the financial means for long-distance travel across the Alps. Alternatively, collectors could rely on personal acquaintances to bring or send them books from Italy. This required good communication and transport networks, both for obtaining information about newly produced books and for passing on requests. Thirdly, readers north of the Alps could buy books which were exported to Germany in greater quantities by tradesmen acting on behalf of the printers and sold either by itinerant bookdealers or at stationer's shops in major centres. This would probably have restricted the choice of titles, as itinerant tradesmen had limited transport capacities and it was predominantly works not yet available in German editions that were exported from Italy.

In order to shed some light on the question if and to what extent these three forms of book acquisition were used by fifteenth-century collectors for obtaining Roman incunabula, this paper will focus on the books printed by Konrad Sweynheym and Arnold Pannartz in Subiaco and Rome between 1465 and 1473 which are preserved in the Bayerische Staatsbibliothek today. Of the total of 53 editions produced in both workshops which are recorded in ISTC, the BSB holds 29 – a significant sample of the press's overall output. Apart from the 1471/2 edition of Nicolaus de Lyra's *Postilla* (BSB-Ink N-110), each edition is represented by a single copy only. This stands in remarkable contrast to the high quota of multiple copies which is otherwise so characteristic of the Munich collection[13]; it may be taken as a first indication that fifteenth-century German collectors encountered considerable difficulties when trying to purchase Roman *editiones principes*. Nevertheless, some preliminary conclusions as to the kind of German readers who acquired books printed in Rome are possible.

These conclusions can be based on three kinds of sources. First of all, marks of provenance in incunabula, ranging from purely visual signs like coats of arms to more informative verbal entries. Such evidence is particularly useful if it points to individual owners whose educational backgrounds and professional careers are known, and it sometimes indicates even the circumstances in which a book was acquired. Secondly, contemporary bindings which not only help to locate the book's users, but also allow inferences as to forms of distribution and functions. The decoration technique used for a binding and its quality show whether a book fulfilled primarily practical purposes or was treasured as a collector's item; if a substantial quantity of volumes were finished in the same place or even workshop, this may be evidence for serial acquisition and/or distribution

[13] BSB-Ink currently contains descriptions of 20.010 copies of 9.756 editions, see <http://inkunabeln.digitale-sammlungen.de/start.html>, accessed January 2016.

of unbound books. And thirdly, archival sources concerning incunabula, of which a great variety is preserved among the holdings of the Bayerische Staatsbibliothek: correspondence, book lists and library catalogues.

A doctor from Nuremberg: Hartmann Schedel

Such archival sources are particularly abundant for the library of the eminent humanist and doctor Hartmann Schedel (1440-1514) from Nuremberg[14]. Several of his incunabula in the Munich collection contain brief handwritten letters dating from the late 1490s in which Schedel asked friends and acquaintances to purchase books for him in Italy[15]. These so-called «book order slips» testify to the efficiency of fifteenth-century communication networks – and to the willingness of travellers to act as intermediaries between Italian producers and German customers. However, Schedel's requests refer mainly to books printed in Venice and Florence. For Roman printing, a much earlier document from his hand survives: the well-known list of incunabula printed by Sweynheym and Pannartz and their prices which he copied in 1470 (fig. 1)[16]. Since the majority of Hartmann Schedel's books, including his own hand-written library catalogue compiled in 1498 and updated until 1507[17], are held in the BSB today, there is an interesting investigation to be made into how far Schedel was

[14] On his biography, see particularly *Deutscher Humanismus 1480-1520. Verfasserlexikon*, vol. 2 (2013), cols. 819-840 (F. J. Worstbrock und B. Hernad); NDB 22 (2005), pp. 600-602 (F. Fuchs); F. Fuchs, *Hartmann Schedel und seine Büchersammlung,* in *Die Anfänge der Münchener Hofbibliothek unter Herzog Albrecht V.*, ed. A. Schmid, Munich 2009 (Zeitschrift für bayerische Landesgeschichte, Beiheft 37), pp. 146-168. The most important and still not superseded monograph is by R. Stauber, *Die Schedelsche Bibliothek. Ein Beitrag zur Geschichte der Ausbreitung der italienischen Renaissance, des deutschen Humanismus und der medizinischen Literatur*, ed. O. Hartig, Freiburg im Breisgau 1908 (Studien und Darstellungen aus dem Gebiete der Geschichte, 6, 2-3).

[15] The letters are edited in *Mittelalterliche Bibliothekskataloge Deutschlands und der Schweiz* (MBK). Vol. III/3: *Bistum Bamberg*, ed. P. Ruf, Munich 1939, 2nd reprint 1969, no. 147-153, pp. 839-844. For digital reproductions, see BSB-Ink D-48,3, F-18,1, F-119,1 and T-149,1.

[16] BSB, Einbl. VIII,1 t. See M. Davies, *Two book-lists of Sweynheym and Pannartz,* in *Libri, tipografi, biblioteche. Ricerche storiche dedicate a Luigi Balsamo* a cura dell'Istituto di Biblioteconomia e Paleografia, Università degli Studi, Parma, 2 vols, Firenze 1997 (Biblioteca di bibliografia italiana, 148), vol. 1, pp. 25-53; for earlier literature, see *Als die Lettern laufen lernten. Medienwandel im 15. Jahrhundert. Inkunabeln aus der Bayerischen Staatsbibliothek München*, ed. B. Wagner. [Ausstellung 18. August - 31. Oktober 2009] Wiesbaden 2009 (Ausstellungskataloge / Bayerische Staatsbibliothek München, 81), pp. 196-197 no. 78.

[17] BSB, Clm 263, for digital reproductions see <http://daten.digitale-sammlungen.de/2bb/0006/bsb00066373/image_1>, accessed January 2016. The catalogue was edited by Stauber (1908, as cit. nt. 14), pp. 102-145, and in MBK III/3 (see cit. nt. 15), pp. 805-839. Unlike MBK, Stauber's edition includes references to the surviving Schedel books; in this article, all citations of the catalogue are therefore based only on Stauber.

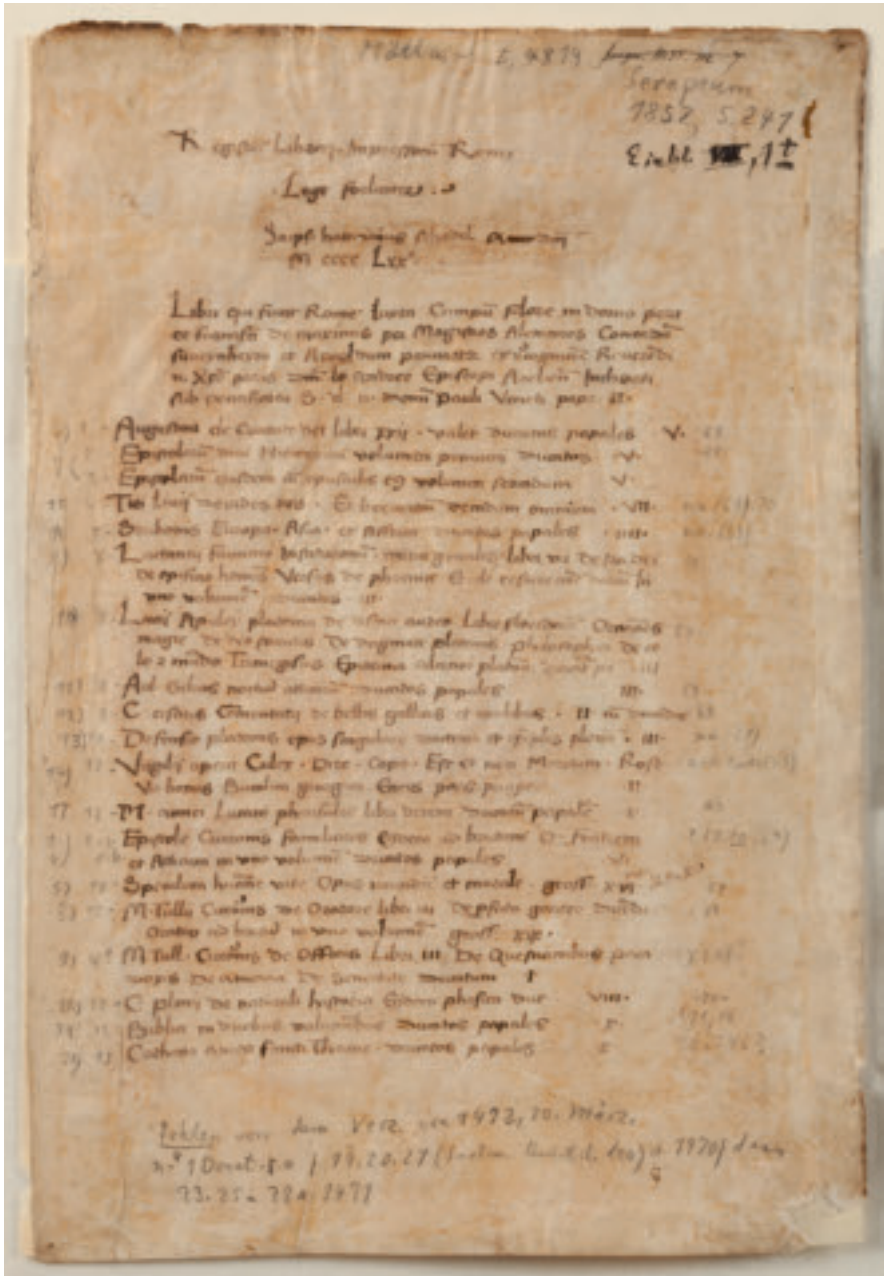


FIG. 1 - List of incunabula printed by Sweynheym and Pannartz and their prices copied by Hartmann Schedel in 1470 (BSB, Einbl. VIII,1 t).

successful in actually purchasing Sweynheym and Pannartz books for his personal collection – assuming that this, and not mere bibliographical curiosity, was his intention in copying the list.

Hartmann Schedel's handwritten list of books printed in Rome (*registrum librorum impressorum Romae*) contains the titles and prices of nineteen incunabula which were in print or in the course of being printed (*fiunt* [...] *inchoati*) in Rome in the house of Petrus and Franciscus de Maximis near the Campo dei fiori by the German masters Konrad Sweynheym and Arnold Pannartz during the pontificate of pope Paul II (30 August 1464 to 26 July 1471) and claims to be based on information provided by (*ex cognitione*) Giovanni Andrea Bussi, bishop of Aleria (1417-1475), the prolific editor of Sweynheym and Pannartz editions since 1468, who in November or December 1471 became the first librarian of the Vatican library under pope Sixtus IV[18]. This appointment was closely connected with another booklist: the one supplied in the printed preface (dated 20 March 1472) to the final part of the *Postilla* by Nicolaus de Lyra, in which Bussi exhorted pope Sixtus IV to grant support to the printers who were facing financial difficulties, as a large part of their stock of printed books remained unsold[19]. Bussi counted their total production at 28 different works in a total of 12,475 copies. All books in the Schedel price list of 1470 also occur in the preface of 1472, but as neither of the lists gives the exact dates of printing and Sweynheym and Pannartz reprinted some works (including the three issued already by their Subiaco workshop)[20] several times in Rome, it is not always possible to identify with certainty which edition of a work is meant. This practice of reprinting seems to contradict somewhat Bussi's pitiful description of the press's dire financial situation, as it can be taken to indicate that the earlier editions (each comprising 275 copies) had sold out in a comparatively short time-span and that the demand for those texts must have been considerable and the distribution network fairly efficient. If that was the case, Hartmann Sche-

[18] See the preface of M. Miglio (ed.) in *Giovanni Andrea Bussi: Prefazioni alle edizioni di Sweynheym e Pannartz, prototipografi romani*, Milano 1978 (Documenti sulle arti del libro, 12), particularly pp. XVII-XXXV; A. Manfredi, *La nascita della Vaticana in età umanistica da Niccolò V a Sisto IV*, in *Le origini della Biblioteca Vaticana tra Umanesimo e Rinascimento (1447-1534)*, ed. A. Manfredi, Città del Vaticano 2010 (Storia della Biblioteca Apostolica Vaticana, 1), pp. 147-236 (p. 202).

[19] The preface was edited by Miglio cit. nt. 18, pp. 82-84 and plates XXVIII-XXIX. See also the reproductions in *Als die Lettern laufen lernten* cit. nt. 16, pp. 162-165 no. 62, and the digital images of BSB-Ink N-110,1.

[20] Cicero's *De oratore* was completed in Subiaco before 30 September 1465 (BSB-Ink C-314) and was reprinted three years later in Rome. The *Opera* of Lactantius came out first in Subiaco on 29 October 1465 (BSB-Ink L-2), with reprints at Rome in 1468 and 1470. Augustine's *De civitate Dei* was first published in Subiaco in 1467 and also reprinted in 1468 and 1470.

del in or soon after 1470 would probably only have been able to obtain the most recent Roman edition.

In order to answer the question which Sweynheym and Pannartz editions Hartmann Schedel possessed, a brief summary of his biography and the history of the Schedel library is necessary[21]. Hartmann Schedel was born in Nuremberg in 1440 and, after the early death of his parents, was brought up by an unmarried uncle (Marx Schedel). When grown up, the young Hartmann followed in the footsteps of his elder cousin Hermann (1410-1485), who had studied at Leipzig and Padua and who practised as a doctor in Augsburg from 1456 to 1467 before settling in Nuremberg for the rest of his life. Hermann must have been an impressive role model, for Hartmann decided to pursue exactly the same career, and both shared a strong interest in books. Hartmann first went to university in Leipzig, obtaining an MA there in 1460, and three years later moved to Padua where he took the degree of doctor of medicine and surgery in 1466. Already as a student in Leipzig, Hartmann had begun to collect (manuscript) books, and he also copied texts himself: the oldest surviving manuscript written by him (Clm 484) is dated 1456. Schedel returned from Italy to Germany in 1466, a few months after Sweynheym and Pannartz had produced the Subiaco editions of Cicero and Lactantius, but there is no evidence that Schedel was aware of this enterprise. When he copied the list of Sweynheym and Pannartz editions in 1470, Schedel was working as a doctor in Nördlingen in Swabia; in 1477, he moved further north-east to Amberg and in 1481 returned for good to his home town Nuremberg, where as well as pursuing a highly successful career as city surgeon he compiled the famous Nuremberg Chronicle published in 1493[22]. In 1485, Hartmann acquired some of the books of his deceased cousin Hermann, but he did not inherit the entire collection, which was divided up among various legatees or sold[23]. When his own grandson sold the family library to the Augsburg merchant Johann Jakob Fugger in 1552, a revised and augmented copy of the 1498 library catalogue was drawn up[24]. Less than twenty years later, in 1571, Fugger, a key figure in the expansion of the Munich court library,

[21] This summary is based on the works cited above in nt. 14.

[22] Schedel's own copy with substantial handwritten and printed additions is in the BSB, Rar. 287 (BSB-Ink S-195,4; with digital reproductions).

[23] Hermann's last will is included in the Schedel family book: Berlin, Staatsbibliothek Preußischer Kulturbesitz, Ms. germ. fol. 447, fols 88r-93v; see MBK III/3 cit. nt. 15, no. 145, pp. 799-802.

[24] The augmented catalogue is also contained in the family book (as previous note), fols 255r-277v; see the edition in MBK III/3 cit. nt. 15, no. 146, p. 805-839. The Berlin ms. lacks the supplement of the older catalogue which comprises c. 150 volumes (*Tabula secunda*, MBK pp. 834-839), but contains numerous insertions within the text.

sold his own books – now including those of Schedel – to Duke Albrecht V of Bavaria as a consequence of financial straits[25].

About 370 manuscripts and 670 printed books (including 458 incunabula) from the Schedel library are now held in the BSB[26]. However, this does not represent the original collection in its entirety. The vast Munich holdings of early printed books, like those of many other European libraries, were diminished during the nineteenth century in a series of duplicate sales, with the intention both of rationalizing the collections and of raising funds for other acquisitions or publication projects – in the case of Munich, in order to purchase the Quatremère collection of Oriental books and to publish the catalogue of manuscripts. Duplicates were sold individually to prominent and wealthy collectors like Earl Spencer[27] and auctioned off on a large scale. The first such auction took place in 1815; three Sweynheym and Pannartz editions (the Bessarion, Augustine and Jerome) were offered[28]. In 1858, a spectacular sale of extremely rare and sought-after items was organised by the Augsburg bookseller Fidelis Butsch[29]. After the event, the library director Karl Halm faced severe criticism from colleagues who were outraged at the sale of books from heritage collections, most importantly that of Hartmann Schedel[30]. However, the only Sweynheym and Pannartz

[25] See K. Hajdú, *Johann Jakob Fugger und seine Bibliothek*, in *Kulturkosmos* cit. nt. 5, pp. 125-127.

[26] See B. Wagner, *Hartmann Schedel und seine Bibliothek*, in *Kulturkosmos* cit. nt. 5, pp. 167-169.

[27] In 1818, Thomas Frognall Dibdin purchased some books for Earl Spencer in Munich; see *Die Bayerische Staatsbibliothek in historischen Beschreibungen*, Munich ²1998, pp. 109-117.

[28] See *Catalogus Librorum qui in Bibliotheca regia Monacensi bis aut pluries exstant quorumque statuta auctionis lege venditio fiet Calendis Novembribus et proximis post eas diebus an. MDCCCXV*, Munich 1815. The catalogue has a separate section (pp. 231-250) with 169 *Incunabula Typographiae* listed by format and in chronological order, which includes the Bessarion of 1469 (no. 3), the 1470 Augustine (no. 4) and the Jerome (nos. 9-10). In recent years, copies of these editions have been repeatedly offered on the antiquarian market. Bessarion: Librairie Thomas Scheler, Paris: *Livres précieux* (2008), no. 41; Libreria Philobiblon, *Mille anni di bibliofilia dal x al xx secolo* (2008), no. 12. Augustine: Christie's, Doheny Collection (14.12.2001), no. 95. Jerome: Reiss & Sohn, Auktion 147 (1.11.2011), no. 4432; Jeschke van Vliet, Auktion 75 (11.11.2011), no. 25.

[29] *Catalog einer kostbaren Sammlung von xylographischen und typographischen Seltenheiten, welche* [*von Holztafeldrucken, Pergamentdrucken und anderen typographischen Seltenheiten, welche nebst einer namhaften Anzahl auserlesener Bücher aus allen Fächern am*] *Montag den 3. Mai 1858 und folgende Tage bei Fidelis Butsch in Augsburg* […] *öffentlich versteigert werden*, Augsburg 1858.

[30] See M. Pauer, *Anton Ruland und Karl Halm. Ein bibliothekarischer Streit um Dublettenverkäufe vor hundert Jahren*, in *Aus der Arbeit des Bibliothekars. Festschrift Fritz Redenbacher*, ed. B. Sinogowitz, Erlangen 1960 (Schriften der Universitäts-Bibliothek, 4), pp. 121-135; B. Wagner, *Wege und Abwege bayerischer Inkunabeln*, in *Wolfenbütteler Notizen zur Buchgeschichte* 18/19 (1993/1994), issue 2, pp. 93-108. Only one incunable is explicitly described as having been owned by Schedel in the Catalog (1858), no. 614.

edition listed in the 1858 sale catalogue was the 1469 Bessarion[31], of which the Schedel copy is still in Munich. Nevertheless, it cannot be excluded that more than the four Sweynheym and Pannartz incunabula listed in the 1815 and 1858 sale catalogues were disposed of as duplicates[32].

Today, the BSB holds only three Sweynheym and Pannartz incunabula from the Schedel library: the 1468 Lactantius[33], the 1469 Bessarion[34] and Livy's *Decades* in the second edition which was printed in 1472[35]. For two of these books, we know precisely how and when Schedel acquired them – both long after he copied the Sweynheym and Pannartz price list. He obtained the 1469 Bessarion from the library of his deceased cousin Hermann in 1485 and, according to a lengthy inscription he inserted into the book, inherited the 1472 Livy (to which he later added several images and copious annotations) from his friend Petrus Munich, an Amberg vicar who died from an unsuccessful hernia operation in 1489[36]. Thus, only the 1468 Lactantius may have been acquired by Schedel in immediate connection with the 1470 price list. As the volume bears an Augsburg binding, Schedel most likely purchased it just before he moved to the free imperial town of Nördlingen which was situated at the crossing of two major trade routes and whose fairs were frequented by bookdealers from Augsburg[37]. The Lactantius incunable bears Schedel's characteristic ownership inscription on the front pastedown and shows typical signs of his personal, albeit not particularly intensive use: Schedel supplied a foliation and running headings in red ink; on the front flyleaf, he added a bio-bibliographical

[31] Catalog (1858), no. 36. The copy is described as having painted initials, wooden boards, large paper and some marginal notes: «Litt. initial. auro variisque coloribus eleganter depictae. […] Hlzbd. […] Explr. splendidum, charta maxima; notae aliquot mss. in margine adpos».

[32] The Subiaco Lactantius offered by Jean-Baptiste de Proyart at the Salon International du Livre Ancien (Paris, 27.-29.4.2012), no. 23, comes from the Benedictine monastery of Michelsberg in Bamberg and bears a stamp of the Royal library at Munich. However, it cannot be traced in any of the nineteenth-century sale catalogues.

[33] Item 6 on the Sweynheym and Pannartz price list. Stauber (1908, cit. nt. 14), p. 190; BSB-Ink L-3,1.

[34] Item 10 on the Sweynheym and Pannartz price list. Stauber (1908, cit. nt. 14), pp. 108 and 164; BSB-Ink B-404,1.

[35] Item 4 on the Sweynheym and Pannartz price list. Stauber (1908, cit. nt. 14), pp. 116 and 191; BSB-Ink L-189,1. Schedel also owned a copy of the Venetian edition of 1495: see Stauber (1908, cit. nt. 14), p. 115; BSB-Ink L-194,1.

[36] On Petrus Munich, see Stauber (1908, cit. nt. 14), pp. 72, 238 and 244; BSB-Ink vol. 7, p. 375.

[37] On the presence of Augsburg printers at fairs in Nördlingen, see H.-J. Künast, *„Getruckt zu Augspurg". Buchdruck und Buchhandel in Augsburg zwischen 1468 und 1555*, Tübingen 1997 (Studia Augustana, 8), pp. 19, 120, 153 sqq. and 161 sqq. For an overview of the Augsburg book-trade of the period, see also id., *Augsburg als Knotenpunkt des deutschen und europäischen Buchhandels (1480-1550)*, in *Augsburg in der Frühen Neuzeit. Beiträge zu einem Forschungsprogramm*, ed. J. Brüning – F. Niewöhner, Berlin 1995 (Colloquia Augustana, 1); *Augsburger Buchdruck und Verlagswesen. Von den Anfängen bis zur Gegenwart*, ed. H. Gier – J. Janota, Wiesbaden 1997.

note about the author, and the first text page is decorated with a Roman painted border and an angel holding the Schedel coat of arms which was added in the workshop of Johann Bämler in Augsburg (fig. 2).

These three books are the sole Sweynheym and Pannartz incunabula which can be proven with certainty to have been in the Schedel library by the late fifteenth century. Schedel's library catalogue of 1498/1507 provides only negative evidence: the brief descriptions which give titles but no imprints show that Schedel owned most of the texts which Sweynheym and Pannartz had printed by 1470, but he often possessed them in different editions. Schedel obviously had a preference for editions with commentaries (which were not yet included in the early Roman editions). The presence of such accompanying material is explicitly mentioned in the case of Augustine's *De civitate Dei*[38], the *Pharsalia* of Lucan[39], Vergil's *Opera*[40] and Cicero's *De officiis*[41]. The *Catena aurea* by Thomas Aquinas[42] is not listed in the Schedel library catalogue. No copies of the Sweynheym and Pannartz editions of Vergil and Aulus Gellius[43] nor the 1469 Strabo[44] and the Latin Bible[45] are held in the BSB today; therefore, they cannot have been in the Schedel collection. This leaves three cases (Jerome, Caesar and the *Speculum humanae vitae*)[46] in which the information in the 1498 catalogue is too vague to decide which edition Schedel owned and another four works of which Schedel owned seve-

[38] The first item on the 1470 list. Schedel owned an edition *cum commento*; see Stauber, 1908, cit. nt. 14, p. 128.

[39] Item 12 on the 1470 list. Schedel owned a vellum manuscript (Clm 349, Stauber 1908, cit. nt. 14, p. 111), a *Lucanus in parva forma* (Stauber,1908, cit. nt. 14, p. 139, which cannot be the Sweynheym and Pannartz folio) and an edition *cum commentario Omniboni* (Stauber, 1908, cit. nt. 14, p. 140). The last is one of the Munich copies of the 1486 Brescia edition (see BSB-Ink L-231,1), as it was originally bound together with two Venetian incunabula of works by Lorenzo Valla and Marcantonio Sabellico which are mentioned in the 1498 catalogue immediately after the Lucan.

[40] Item 11 on the 1470 list. Schedel owned an edition *cum commentariis Servii Mauri* (Stauber, 1908, cit. nt. 14, p. 110) and several copies *in parva forma* (pp. 139-140). Not a single copy of either of the two Sweynheym and Pannartz folio editions of Vergil's works is held in a German library today; see ISTC iv00149000 and iv00151400.

[41] Item 16 on the 1470 list. Schedel's copy was printed in Padua or Venice in 1481/2; see BSB-Ink C-358,2 and Stauber (1908, cit. nt. 14), p. 109 (*cum commento Domicij et Philelphi*) and 168 (with different imprint and shelfmark).

[42] Item 19 on the 1470 list. The edition was printed in 1470; see ISTC it00225000.

[43] Item 8 on the 1470 list. Editions were issued in 1469 and 1472; see ISTC ig00118000 and ig00119000.

[44] Item 5 on the 1470 list. Only three copies of 1469 Strabo are recorded in Germany; see ISTC is00793000. The 1473 Strabo (ISTC is00795000) was acquired by the BSB in the twentieth century; see BSB-Ink S-596,1.

[45] Item 18 on the 1470 list. The edition was printed in 1471; see ISTC ib00535000.

[46] Schedel's copies of the Jerome (items 2 and 3, Stauber, 1908, cit. nt. 14, p. 128), Caesar (item 9, Stauber, 1908, cit. nt. 14, p. 115) and *Speculum humanae vitae* (item 14, Stauber, 1908, cit. nt. 14, p. 128) are untraced.



FIG. 2 - Lactantius, *Opera*. Rome: Konrad Sweynheym and Arnold Pannartz, 1468. Copy from the library of Hartmann Schedel with his coat of arms held by an angel on f. 13r (BSB, 2 Inc.c.a. 14).

ral copies with and without commentary: Cicero's *De oratore* and letters[47], the works of Apuleius[48] and Pliny[49]. Of all those works, the BSB holds a copy of the Sweynheym and Pannartz edition, but not the one owned by Schedel, and his copies have not been traced. While it cannot be excluded that the Jerome offered in the 1815 auction was Schedel's copy, none of the other editions is recorded in any of the nineteenth-century auction catalogues. We must therefore assume that Schedel possessed later editions of these texts.

Even though the 1470 price list shows that Schedel had a strong interest in Sweynheym and Pannartz incunabula, they do not seem to have been readily available in Southern Germany – quite unlike Venetian incunabula a decade or two later. Schedel's lack of success in obtaining Sweynheym and Pannartz editions may have been partly a result of his place of residence in the 1470es. As a trading centre, Nördlingen was much less important than the more populous Nuremberg which according to a letter by Schedel's cousin Hermann was visited in the summer of 1471 by an itinerant tradesman named Bernardus de Merdingen, who worked in the printing shop in the house of Petrus de Maximis in Rome and from whom Hermann bought several books[50]. While Roman books were thus virtually delivered to Hermann's doorstep, Hartmann had to rely on secondary information which may have caused serious delays when trying to get hold of the books advertised. His price list nevertheless shows that accurate and up-to-date information on early Roman printing was available to a German reader with a strong interest in classical literature and with personal connections in the Nuremberg and Augsburg areas.

[47] Items 13 and 15 on the 1470 list. The Schedel catalogue has a separate section for the *Opera Tullij*; see Stauber (1908, cit. nt. 14), pp. 109-110. The Munich copy of the 1469 *De oratore* has an early French provenance; it was returned from the Bibliothèque nationale in Paris to Munich in 1815 in place of a copy from the library of Piero Vettori which was sequestered in 1800; see BSB, Alt.Reg. B I,52.

[48] Item 7 on the 1470 list. In addition to a manuscript (Clm 621, Stauber, 1908, cit. nt. 14), p. 108, Schedel owned a book with the same contents as the Sweynheym and Pannartz edition of 1469 (p. 111) and the edition with commentary by Beroaldus published in Bologna in 1500 (p. 138).

[49] Item 17 on the 1470 list. Schedel owned an edition with the text only (Stauber, 1908, cit. nt. 14, p. 120) and a version *cum castigacionibus Hermolai Barbari emendatissime recogniti* (p. 140), probably a Venetian edition of 1498 or 1499.

[50] *Hermann Schedels Briefwechsel (1452-1478)*, ed. P. Joachimsohn, Tübingen 1893 (Bibliothek des Literarischen Vereins in Stuttgart, 196), no. 90, p. 193. The edition of Caesar's *Commentaries* mentioned in the letter which was lacking a leaf must have been the Sweynheym and Pannartz edition of 1469. A list of nine further titles from Hermann's will of 1485 which may have been Sweynheym and Pannartz editions is given by Davies (1997, as cit. nt. 16, p. 42 and nt. 72).

An episcopal official in Augsburg: Georg Peck

Only one of the Sweynheym and Pannartz incunabula from Hermann Schedel's collection survives: the Bessarion which passed into the possession of his cousin Hartmann in 1485. If Nuremberg was indeed a major trading centre for early Roman printing, one should expect to be able to find a substantial number of Sweynheym and Pannartz editions with early Nuremberg provenances or in contemporary bindings. But this is not the case[51]. Like so many Sweynheym and Pannartz incunabula, Schedel's Bessarion was rebound in the nineteenth century, and due to practical reasons or the bibliophile desire to enhance the books, less than half the Munich copies are still in their original bindings today, and not a single one of them bears a Nuremberg binding. The binding of the Schedel 1472 Livy has been tentatively ascribed to an Amberg workshop on the basis of the Petrus Munich provenance[52]. Books from monastic libraries were often bound in the monastery's own workshop or in a bindery in the same town: the first volume of the 1471 Cicero in Ulm[53], the 1472 Donatus in the Bridgettine convent of Altomünster[54], and the 1473 Pliny in the Benedictine monastery of St Emmeram in Regensburg before being passed on to the library of the Dominicans at Obermedlingen in Swabia[55].

At first glance, this regional distribution seems too widely scattered to form a coherent picture of the routes by which Sweynheym and Pannartz incunabula may have been imported to Germany. However, if one looks at privately rather than institutionally owned books, the focus becomes sharper. An unexpectedly high number of eight Sweynheym and Pannartz incunabula were bound in Augsburg workshops[56]. One bindery in particular seems to have specialised in Roman books: five of these bindings are assigned to the workshop nicknamed ‚Wundervogel' or ‚Fuchsvogel' because of a characteristic tool showing a bird with a fox's head[57]. These

[51] Of the seven Sweynheym and Pannartz incunabula in the Stadtbibliothek Nürnberg, only one (Inc. 271. 2°, the 1469 Strabo) is recorded as having an early Nuremberg binding and provenance (the bookplate of the family Müllner); see INKA 27001566. Unfortunately, copy-specific descriptions are given for only very few of the 62 copies of 34 Sweynheym and Pannartz editions currently recorded in INKA (excluding those of the BSB).

[52] BSB-Ink L-189,1.

[53] BSB-Ink C-354,1.

[54] BSB-Ink D-276,1.

[55] BSB-Ink P-602,1.

[56] The workshops ‚Wundervogel' = Kyriss 90 = EBDB w001512 (BSB-Ink C-23,1; H-245,1; L-3,1; L-187,1; L-229,1), Kyriss 79 = EBDB w002121 (C-354,1, vol. 2), Jörg Schapf = Kyriss 82 = EBDB w001407 (S-58,1), Kyriss 87 = EBDB w002080 (N-110,2, vol. 7); see E. Kyriss, *Verzierte gotische Einbände im alten deutschen Sprachgebiet*, Stuttgart 1951; Einbanddatenbank (EBDB): <http://erfassung.hist-einband.de/recherche/>.

[57] EBDB s012996.

books have more in common than the place of printing and the provenance of the binding: three of them (the 1469 Caesar[58] and Livy[59] as well as the 1470 Jerome[60]) have been decorated with a three-quarter border on the first text page which was produced in an Augsburg workshop, possibly that of Johann Bämler (fig. 3)[61]. Into this border, a painted coat of arms (sable, on a chevron gules, three crescents reversed argent) has been integrated which is also found in the 1470 Augustine[62] whose binding was replaced in the eighteenth century.

The arms have been identified as those of Georg Peck, a native from Ulm who held a doctorate in canon law, became canon of the Cathedral of Augsburg in 1465 and was the official in charge of the episcopal court there until he died in 1486[63], one year after Hermann Schedel whose collecting interests he seems to have shared to some extent. Another Sweynheym and Pannartz incunable from his collection, the 1469 Bessarion, has ended up in the Bodleian Library in Oxford[64]. In addition to those five Roman incunabula, Peck possessed a Strassburg edition of the *Fortalitium fidei* printed not after 1471[65], a 1472 Augsburg edition of Isidore's *Etymologiae*[66] and Jerome's *Vitas patrum* in the Nuremberg Koberger edition of 1478[67]. In 1475, he

[58] BSB-Ink C-23,1; the coat of arms has been partially obliterated.

[59] BSB-Ink L-187,1; the coat of arms has been partially obliterated.

[60] BSB-Ink H-245,1; in the printed version of the catalogue, only the Benedictine monastery of Sts Ulrich and Afra is given as a provenance.

[61] Information kindly provided by Dr. Karl-Georg Pfändtner.

[62] BSB-Ink A-854,1.

[63] On Peck's biography, see V. Sack, *Die Inkunabeln der Universitätsbibliothek und anderer öffentlicher Sammlungen in Freiburg im Breisgau und Umgebung*, Wiesbaden 1985, vol. 3, p. 1620 (with older literature), BSB-Ink vol. 7, p. 385, and entries from the years 1460 to 1469 in *Repertorium Germanicum Online*, RG VIII 01348, RG IX 01491, RG IX 04016 and RPG V 04482 <http://www.romana-repertoria.net/993.html>, accessed January 2016. A donation of several books (« libros scilicet Alvari de planctu ecclesiae, etiam novum testamentum cum speculo humanae salutis, summas Raimundi et Gottfredi in uno libello ac rationale divinorum ») from Peck to the Carthusian monastery of Buxheim near is recorded in a copy of the *Liber Benefactorum* (Frauenfeld, Thurgauische Kantonsbibliothek, Ms. Y. 34, p. 80); see *Mittelalterliche Bibliothekskataloge Deutschlands und der Schweiz* (MBK), III/1: *Bistum Augsburg*, ed. P. Ruf, Munich 1932, reprint 1970, p. 83.

[64] Oxford, Bodleian Library, Auct. L 1.16, according to Bod-inc B-235 (1) purchased by the Bodleian in 1790 and rebound for the library in gold-tooled russia. Bod-inc: *A catalogue of books printed in the fifteenth century now in the Bodleian Library,* by A. Coates, K. Jensen, C. Dondi, B. Wagner, and H. Dixon, Oxford 2005.

[65] BSB-Ink A-450,3: the book was also bound in the workshop Kyriss 90 and enhanced with painted decoration and a coat of arms.

[66] Freiburg, Universitätsbibliothek, Ink. 4° K 2731, b; see Sack (1985, cit. nt. 63), no. 2168 and 2174.

[67] Oxford, Bodleian Library, Broxb. 67.1, according to Bod-inc H-111 (2) still in its original blind-tooled binding; in 1620 owned by the Jesuit college in Regensburg and in 1944 presented to Albert Ehrman on his 54th birthday; the Ehrman collection was given to the Bodleian in 1978.



Fig. 3 - Hieronymus, *Epistulae*. Rome: Konrad Sweynheym and Arnold Pannartz, 1470. Copy formerly owned by the Augsburg canon Georg Peck with his coat of arms in the lower margin of f. 12r (BSB, 2 Inc.c.a. 31, vol. 1).

purchased an Italian manuscript with the *Repertorium iuris* ascribed to Johannes Calderinus from the heirs of Conradus Schenck von Schenkkenstein[68]. Several other manuscripts with various legal statements and opinions written by Peck survive[69]. The works contained in Peck's library are thus typical of a prominent member of the Augsburg church elite: texts by classical authors and Church Fathers, standard reference works for theology and canon law. In spite of his regular contacts to the Holy See, there is no evidence that Peck acquired the books on site in Rome. Rather, the Sweynheym and Pannartz incunabula which he owned seem to have been part of a «bulk delivery» of unbound and undecorated books from Rome to Augsburg around the time when Hartmann Schedel copied the Sweynheym and Pannartz price list and when Bernardus de Merdingen visited Nuremberg.

As the other Augsburg bindings show, Peck was not the only collector to take advantage of this sudden influx: both the 1468 Lactantius owned by Schedel and the 1469 Lucan[70] with an as yet unidentified coat of arms were bound in the ‚Wundervogel' workshop, the binding of the 1468 *Speculum humanae vitae* (which was illuminated in Italy) is ascribed to the workshop of Jörg Schapf[71], and the second volume of the 1471 Cicero to an anonymous workshop in the town[72]. Already in the early 1470s, even before developing into the most important centre for the trade with books printed in Venice[73], Augsburg seems to have played a major role – probably even greater than Nuremberg – for the import of unbound Roman incunabula to Southern Germany which were then decorated and finished locally to suit the needs of users in the imperial city and surrounding Swabia.

[68] BSB, Clm 3895; unpublished description kindly provided by Dr. Juliane Trede.

[69] Augsburg, Universitätsbibliothek, Cod. II. 1. 2°. 57 (*Informatio confessorum dioecesis Augustensis in tempore belli anno 1463*); Munich, Universitätsbibliothek, 2° Cod. ms. 664 (legal opinions); Tübingen, Universitätsbibliothek, Mc 63 (legal opinions). Peck's death in 1486 and his membership in Augsburg fraternities is recorded in an Augsburg breviary of 1462, now Dillingen, Studienbibliothek, XV 60; see *Die mittelalterlichen Handschriften der Studienbibliothek Dillingen*, beschrieben von E. Wunderle, Wiesbaden 2006, p. 111.

[70] BSB-Ink L-229,1.

[71] BSB-Ink S-58,1; no early owner is known, but the book has an inscription dated 1652 by a former student from Dillingen, so a Swabian provenance is likely.

[72] BSB-Ink C-354,1.

[73] The importance of Augsburg as a trading place for Italian incunabula is also evident from the high proportion of Augsburg bindings on Venetian incunabula in the BSB: 273 volumes were bound in Augsburg workshops, but only 82 in Nuremberg and 80 in Venice or other Italian binderies.

Two Germans at the Roman curia: Andreas Zierenberger and Johannes Tröster

In order to reduce the weight and bulk of the volumes and to avoid potential damage to painted book decoration, most Italian incunabula were transported across the Alps in unbound sheets and finished in close proximity to the end user whose expectations and financial means are reflected in the decor. It is therefore rare to encounter Sweynheym and Pannartz incunabula in contemporary Italian bindings[74]. In the Munich collection, two such cases can be found. It is remarkable that both incunabula were acquired by German experts in canon law who enjoyed close and long-standing connections with the papal court.

The first example is the only Sweynheym and Pannartz edition of which the Bayerische Staatsbibliothek owns two almost complete copies: the Nicolaus de Lyra[75] which was issued in five parts between November 1471 and May 1472. The ambitious project to print a work which comprised a total of more than 1800 leaves came to a halt in March 1472 after the first, third and fifth parts were printed; the fifth part is preceded by Giovanni Andrea Bussi's «begging-letter» dated 20 March 1472, and the second part with a preface dated 12 January 1472 was only completed on 26 May 1472, perhaps after the pope granted the desired financial support to the printers[76]. The two copies entered the Munich court library at approximately the same time, the first one from the Mannheim court library of Elector Palatine Karl Theodor in 1803/4 and the second one from the library of the dissolved Benedictine monastery of Sts Ulrich and Afra in Augsburg in January 1807. Some confusion as to their provenance has been caused by early nineteenth-century interference: following a practice common at the time[77], leaves from the slightly imperfect and heavily an-

[74] Only two such cases are recorded in INKA: the 1469 Aulus Gellius and Cicero's Letters of 1470, both Weimar, Herzogin Anna Amalia Bibliothek, Inc 32 and Inc 33 (INKA 12000285 and 12000225).

[75] BSB-Ink N-110. The third Munich copy, which is not relevant to the present study, is a single leaf contained in a leaf book (E. Hall, *Sweynheym & Pannartz and the origins of printing in Italy. German technology and Italian humanism in Renaissance Rome,* McMinnville 1991).

[76] The only part of the Nicolaus de Lyra not to bear an exact date in the imprint is part four with the commentary on the Gospels. As all other Sweynheym and Pannartz incunabula printed in the years 1472 and 1473 give the precise day of completion, the Gospels may have been printed as the first part of the series, considering that demand for this volume could be expected to be particularly high.

[77] See also M. L. Ford, *Deconstruction and Reconstruction: Detecting and Interpreting Sophisticated Copies,* in *Early printed books as material objects. Proceedings of the conference organised by the IFLA Rare Books and Manuscripts Section, Munich, 19-21 August 2009*, ed. B. Wagner – M. Reed, Berlin 2010 (IFLA Publications, 149), pp. 291-303.

notated, but lavishly illuminated Augsburg copy[78] were used to enhance the more modestly decorated and partly damaged Mannheim copy[79], whose provenance and binding from the library of Jacques-Auguste de Thou (1553-1617), president of the French parliament, and his wife Gasparde de La Chastre was obviously considered superior. One of the leaves transposed in this exchange was the first leaf of the book of Psalms ([n1] of part two) from which a painted initial had been torn out in the Mannheim copy, whereas a full border painted with Italian *bianchi girari* and a coat of arms showing a three-headed goose surrounded it in the Augsburg copy (fig. 4)[80]. As a result, the same coat of arms appeared in two copies, which misled Ferdinand Geldner to speculate that the owner, Andreas Zierenberger, a notary at the Roman Rota in 1471, had been involved as «Geldgeber oder Art Verleger»[81] in the Sweynheym and Pannartz workshop. While there is no evidence to support this, the Augsburg copy is an interesting document of acquisition of early Roman books by a German who had an important function at the papal court.

Andreas Zierenberger (or C[z]irnperger) came from a well-established family in Traunstein in the diocese of Salzburg and had studied the *artes* at the university of Vienna from 1454 to 1458[82], so he was probably born in the 1430s. During the 1460s, he was involved in a protracted lawsuit concerning the parish of Engelsberg near Traunstein, since 1471 he held the post of a notary and procurator at the Roman curia[83] and in 1480 he joined the fraternity of the Holy Spirit there[84]. He returned to Bavaria in

[78] BSB-Ink N-110,2 (2 Inc.c.a. 66 a). The five parts are bound in eight volumes.

[79] BSB-Ink N-110,1 (2 Inc.c.a. 66). The copy comprises seven volumes.

[80] See *Als die Lettern laufen lernten* cit. nt. 16, p. 165. The original composition of the volumes can be reconstructed from two features: leaves from the Mannheim copy (2 Inc.c.a. 66) are ruled with two parallel lines across the top margin; in all volumes apart from the Psalms (vol. 3), red page titles have been inserted between these lines in an early hand. Leaves from the Augsburg copy (2 Inc.c.a. 66 a) have worm-holes in the gutter at the level of the 10th and 6 line from the bottom as well as below the last printed line at about 1 cm from the outer edge of the printed area. In both copies, the exchanged leaves ([n1], [n4] and [n5]) were cut out and mounted on stubs of the previous leaves, so the original bindings were preserved intact.

[81] F. Geldner, *Eingemalte und eingepreßte Wappen-Exlibris,* in *Archiv für Geschichte des Buchwesens* 8 (1967), cols 1-24 (col. 5).

[82] For his biography, see BSB-Ink vol. 7, p. 469; *Als die Lettern laufen lernten* (cit. nt. 16), no. 62 pp. 162-165; RAG, *Repertorium Academicum Germanicum*: <http://www.rag-online.org/gelehrter/id/2147109022>, accessed January 2016; entries from the years 1450 to 1470 in Repertorium Germanicum Online, RG VIII 00202, RG IX 01360, RG IX 00250 and RPG II 01857 and IV 02145 <http://www.romana-repertoria.net/993.html>.

[83] See G. R. Tewes, *Die römische Kurie und die europäischen Länder am Vorabend der Reformation*, Tübingen 2001, p. 66 nt. 19. He is however not listed in A. Sohn, *Deutsche Prokuratoren an der römischen Kurie in der Frührenaissance (1431-1474),* Cologne 1997 (Norm und Struktur, 8).

[84] K. H. Schäfer, *Die deutschen Mitglieder der Heiliggeist-Bruderschaft zu Rom am Ausgang des Mittelalters*, Paderborn 1913 (Quellen und Forschungen aus dem Gebiete der Geschichte, 16, Beilage), p. 31 no. 925.



Fig. 4 - Nicolaus de Lyra, *Postilla litteralis in vetus et novum testamentum*. Rome: Konrad Sweynheym and Arnold Pannartz, 1471-2. Copy formerly owned by Andreas Zierenberger with his coat of arms integrated into the painted border (BSB, 2 Inc.c.a. 66 a).

later life, becoming provost of the canons of St. Vitus in Freising in 1498, and died in Augsburg in December 1507, leaving his Nicolaus de Lyra to the Benedictines of Sts Ulrich and Afra in that city. Every volume of the set bears a commemorative inscription dated October 1511 recording Zierenberger's biography and the bequest on a front flyleaf or below the printed table of contents[85].

As the painted borders and bindings in Italian style prove, Zierenberger acquired the books during his years in Rome and had them finished there. The covers of seven out of the eight volumes are decorated in the same manner with blind-tooled stamps and rolls forming a rectangular central panel surrounded by concentric frames; four clasps were originally fastened to the upper covers. The books show signs of having been regularly used by Zierenberger, who added marginalia and running headings in brown ink, and are rather worn; the copiously annotated seventh volume with the commentary on the Gospels must have been so intensively handled that it received a new binding in the workshop of Ulrich and Afra after Zierenberger's death, probably because the original Roman binding had been damaged beyond repair[86]. Zierenberger's copy was defective from the start, for some leaves are replaced by a carefully written manuscript facsimile. One of them is the first leaf of the book Josua in the second volume, with a painted border in identical style to the others surrounding the handwritten text[87]. Perhaps these early defects made the copy more affordable to a German cleric. The multi-volume Lyra must have been a very expensive book. Its exact price is unknown, as the printing was only completed after Schedel's price list of 1470, but it is safe to assume that each of the five parts would have cost about as much as a 400-leaf volume of the Livy or Pliny, which stood at seven and eight

[85] The inscription reads «Venerabilis ac egregius vir dominus Andreas Ziremperger de Traunstain Saltzpurgensis diocesis, decretorum doctor, prepositus ecclesie sancti Viti Frisingensis, ac collector plumbij sanctissimi domini nostri pape et in Romana curia causarum procurator, hunc librum pro remedio anime sue, parentum et benefactorum suorum ac pro decore huius venerabilis monasterij sanctorum Vdalrici et Affre Augustensis necnon pro consolacione et edificacione fratrum eiusdem monasterij per exercitatores suos dono dedit die veneris vltima mensis Octobris et que erat vigilia omnium sanctorum anno domini millesimo quingentesimo vndecimo etc. Dictus autem Andreas hic in civitate defunctus est anno salutis nostre M. D. vij°, die vicesima mensis Decembris etc».

[86] While the volume bound in the Ulrich and Afra workshop still contains the original waste from a liturgical manuscript with neumes, all pastedowns were removed from the other volumes. This is highly regrettable, as the traces still visible on the wooden boards show that the bindery used large-format manuscript broadsides with initials drawn in ink (probably notarial instruments) as reinforcements, which might have shed some more light on connections between the binding workshop and the papal curia.

[87] The last leaf of volume one with chapter 34 of Deuteronomy has also been replaced with a manuscript facsimile.

papal ducats, the equivalent of about ten Rhenish florins. Unless Zierenberger received the book as a gift from the printers, he may have responded to Giovanni Andrea Bussi's marketing campaign for the Sweynheym and Pannartz books which targeted particularly members of the curia and perhaps also compatriots of the printers.

The second example of a Munich Sweynheym and Pannartz incunable with an Italian binding is the 1470 Pliny which was given to the monastery of Tegernsee in 1487 from the legacy of the Regensburg canon Johannes Tröster, a well-known collector and donor of books with a pronounced interest in humanist literature[88]. Originally from Amberg, Tröster studied at the university of Vienna a decade before Zierenberger and obtained a doctorate in canon law. His close associations with the imperial court led to his employment as a tutor first, in 1451, for Francesco Todeschini-Piccolomini, nephew of Enea Silvio Piccolomini (who left Vienna in 1455 for the papal curia and became pope Pius II three years later), and then to Ladislaus Postumus, with whom he stayed in Rome in 1452. Many more trips to Italy were to follow, particularly in the 1460s and 1470s, and Tröster became an important bearer of messages between Italy and Southern Germany thanks to his good contacts with the pope as well as with the archbishops of Salzburg and the Viennese and Hungarian courts. On many of his travels, Tröster acquired books, both manuscript and printed, for himself and sometimes also on commission for German clerics – on the return journey from Salzburg, where Tröster had brought the pallium to the newly-elected archbishop Bernhard von Rohr[89] in 1466, he purchased a Cicero manuscript (now Clm 15741) for Rohr's vicar-general and auxiliary Bernhard von Kraiburg, bishop of Chiemsee[90]. In 1481, a few years before his death, Tröster donated numerous books to the library of the recently-founded university of Ingolstadt as well as to monasteries in Tegernsee, Rebdorf and Regensburg.

As in the case of Georg Peck, the books owned by Johannes Tröster are today scattered across many institutions, with the Bayerische Staatsbibliothek and the University Library at Munich taking the lead. While the

[88] For secondary literature, see BSB-Ink vol. 7, p. 447 and ^{2}VL 9 (1995), cols. 1078-83 (F. J. Worstbrock). Still fundamental: P. Lehmann, *Dr. Johannes Tröster, ein humanistisch gesinnter Wohltäter bayerischer Büchersammlungen*, in *Erforschung des Mittelalters. Ausgewählte Abhandlungen und Aufsätze* von P. Lehmann, Stuttgart 1961, pp. 336-352 (originally published in *Historisches Jahrbuch* 60 [1940], pp. 646-663).

[89] On Bernhard von Rohr, see BSB-Ink vol. 7, p. 277, and particularly I. Reiffenstein – F. V. Spechtler, *Erzbischof Bernhard von Rohr als Büchersammler*, in *Mitteilungen der Gesellschaft für Salzburger Landeskunde* 109 (1969), pp. 95-104.

[90] Lehmann (1961, cit. nt. 88), p. 342. On the Salzburg episcopal libraries and Bernhard von Kraiburg, see BSB-Ink vol. 7, pp. 249-250 and 277. A copy of the Subiaco Cicero in an Italian sixteenth-century binding entered the library of the bishops of Chiemsee at a later stage; see BSB-Ink C-314,1.

University Library copy of the 1469 Sweynheym and Pannartz Strabo in a black cuir-ciselé binding was unfortunately destroyed in the Second World War[91], the 1470 Pliny which Tröster left to the Benedictines of Tegernsee escaped such a fate[92]. It is remarkable that both books were bound in cuir-ciselé bindings whose production required considerably more skill than the mechanically decorated blind-tooled bindings, as the design had to be individually created by cutting and punching the leather. The Munich Pliny is an outstanding example of this craft, as the pattern (a stag walking on a wall surrounded by a border with Renaissance candelabra and foliage) was not only cut into the very dark leather, but also highlighted with gold paint which was applied to the stag, vases and some minor details (fig. 5). As the binding is undisputably Italian in style, but highly unusual (no other examples of this type have been found), its exact place of origin has not been determined – both Rome and Venice have been suggested. Tröster may have acquired the book on one of his Italian journeys or it may have been given to him by a high-ranking personage from Italy. His former pupil Francesco Todeschini-Piccolomini visited Regensburg as papal legate in 1471, and it is just possible that Tröster received the book on that occasion.

As a regular traveller between South Germany and Italy who enjoyed excellent connections with the high clergy, Tröster may also have played a role in the acquisition of a Sweynheym and Pannartz incunable by another prominent collector north of the Alps who had the book enhanced with a cuir-ciselé binding, albeit in a workshop in Salzburg rather than Italy: the 1470 *Catena aurea* by Thomas Aquinas[93]. The second volume of the Munich set is embellished with four coats of arms on the upper co-

[91] Formerly Munich, Universitätsbibliothek, 2° A.gr. 491. The volume still existed in 1940, when Lehmann's article on Tröster was first published; see Lehmann (1961, cit. nt. 88), p. 347, who describes the binding and the donor's inscription dated 1481. The book was used for teaching purposes by Joachim Kirchner, the Director of the University Library, and was therefore not moved to safe storage during the Munich bombing raids in 1942-45. For Tröster's donation to the university of Ingolstadt, the institutional predecessor of the university library at Munich, see also *Mittelalterliche Bibliothekskataloge Deutschlands und der Schweiz* (MBK), III/2: *Bistum Eichstätt*, ed. P. Ruf, Munich 1933, 2nd reprint 1969, pp. 251-256.

[92] BSB-Ink P-600,1 and *AußenAnsichten. Bucheinbände aus 1000 Jahren aus den Beständen der Bayerischen Staatsbibliothek München*. [Ausstellung anläßlich der Tagung des Arbeitskreises Einbandforschung, 28. August – 15. Dezember 2006], ed. B. Wagner, Wiesbaden 2006, no. 19 pp. 46-47.

[93] BSB-Ink T-196,1. See P. Wind, *Die verzierten Einbände der Handschriften der Erzabtei St. Peter zu Salzburg bis 1600*, Wien 1982 (Veröffentlichungen der Kommission für Schrift- und Buchwesen des Mittelalters III,1, Beih.), p. 120; F. A. Schmidt-Künsemüller, *Corpus der gotischen Lederschnitteinbände aus dem deutschen Sprachgebiet*, Stuttgart 1980 (Denkmäler der Buchkunst, 4), p. 34 no. 205.



FIG. 5 - Plinius Secundus, *Historia naturalis*. Rome: Konrad Sweynheym and Arnold Pannartz, 1470. Copy formerly owned by the Regensburg canon Johannes Tröster with a contemporary Italian cuir-ciselé binding (BSB, 2. Inc.c.a. 37).

ver – those of the archdiocese of Salzburg and archbishop Bernhard von Rohr, who resigned his office in 1478 and who called Tröster his « amicus [...] precipuus » in a letter of 1479[94]. Rather than having panel stamps of the coats of arms made, the heraldic signs were individually cut into the leather, while the rest of the decoration and that on the first volume were simply blind-tooled to create a pattern of lozenge-shaped compartments which are edged with so-called «Kopfstempel» to form a leaf-shaped design with rosettes in the middle. Even though the choice of decoration method for adding the coats of arms to an otherwise unspectacular binding may have been influenced as much by practical reasons as by the desired effect, it is remarkable that a technique which required considerable artistic skills was used to personalise the volume rather than mechanical blind-tooling which could have been employed serially on a much larger number of books. The *Catena aurea* was thus transformed from a mass-produced commodity into the personal monument of its first owner.

Representative objects and symbolic relationships

As the examples presented here have shown, Sweynheym and Pannartz incunabula were highly treasured already by contemporary collectors. The Munich copies reflect the great esteem in which the earliest examples of Italian printing were held from the very beginning – not only because of their typographic and textual quality and their large format and size, but probably also because it was so difficult to obtain them north of the Alps that even a well-connected humanist like Hartmann Schedel had to content himself with copying out a list of the press's products. The German readers who were successful in getting hold of a book printed by Sweynheym and Pannartz showed their pride in this unusual possession by having it lavishly decorated and marked with their personal coat of arms, be it in Rome itself like Andreas Zierenberger or in Augsburg like Georg Peck. Unlike painted borders, which were only visible to the reader – normally the owner himself –, an individually decorated binding modified the outward appearance of a book, thus making the status of the book's owner (or the donor and recipient of a gift) and its function as an object of representation immediately recognizable from the outside. A high-quality binding which was individually created in cuir-ciselé technique also emphasised the outstanding value of a volume, thereby distinguishing it from all other books in a collection, particularly in an institutional one. A book could thus become a lasting memorial for its donor long beyond the end of his life or period of office, even if its contents eventually ceased to be

[94] Lehmann (1961, cit. nt. 88), p. 343.

relevant. When a book changed hands, it became a symbol of the personal relationship between the previous and the new owner. On the final page of the Livy which Hartmann Schedel inherited from Petrus Munich, he wrote down an epitaph and obituary for his deceased friend to serve as a lasting memorial. When the Benedictines of Tegernsee received Johannes Tröster's Pliny in 1487, the convent librarian Ambrosius Schwerzenbeck inscribed the name of the donor on the front pastedown, and the monks of Sts Ulrich and Afra in Augsburg recorded their gratitude in even more glowing words in 1511.

Yet there is always a risk that such symbolic meanings are forgotten or ignored by later owners of a book. Already in the early sixteenth century, when the bookbinder of the monastery of Sts Ulrich and Afra replaced the original Italian binding on one volume of the Andreas Zierenberger's Lyra edition with a more resilient binding decorated in German style, a small part of the book's previous history vanished without a trace. When Munich librarians took a decorated leaf out of the Zierenberger Lyra to enhance the Mannheim copy with in the early nineteenth century – maybe with a view of disposing of one of them as a duplicate –, they led one of their successors to assume that both copies had the same provenance. When all the manuscript pastedowns were removed from the Roman bindings of the Zierenberger Lyra, the chance of learning more about contemporary lawsuits or the workshop's period of activity was forfeited, and when the Sweynheym and Pannartz price list was extracted from an unknown book in the Schedel library, it was similarly severed from the context in which he had preserved it. But it is not only librarians who are to blame for such obliviousness: eminent bibliophiles like Jacques-Auguste de Thou (1553-1617)[95], Robert Harley (1661-1724)[96] or Angelo Maria d'Elci (1754-1824)[97] succumbed to the misguided desire to highlight the rarity and value of the oldest monuments of Italian printing by having them elegantly bound in gold-tooled morocco or calf, thereby obscuring or even destroying original features forever.

However, even though only a comparatively small proportion of the Sweynheym and Pannartz incunabula have escaped the fate of being rebound or otherwise "sophisticated" in the early modern period, not all evidence of early ownership has been lost irretrievably. Many of the surviving copies still have a story to tell, but their history has not yet been revealed –

[95] On de Thou, see BSB-Ink vol. 7, p. 444.

[96] Three Sweynheym and Pannartz editions from the Harleian collection are now in Göttingen, Staats- und Universitätsbibliothek: 4° Auct. Lat. II, 3236 (INKA 18000311), 4° Auct. Lat. II, 2057 (INKA 18000289) and 2° Auct. Lat. II, 2370 (INKA 18000284).

[97] BSB-Ink vol. 7, p. 296. In 1806, d'Elci exchanged copies of the 1469 Cicero (BSB-Ink C-352, 1) and the 1470 Suetonius (BSB-Ink S-609, 1) with the Munich court library.

all too often, only bare bibliographical records without copy descriptions are available in printed catalogues or in the INKA database. It therefore seems a worth-while effort to extend this investigation beyond the collection of the Bayerische Staatsbibliothek in Munich and to systematically examine more copies of Sweynheym and Pannartz incunabula in collections outside Italy – or at least the copies in German collections which are recorded in the ISTC database, which after nearly twenty-five years of work contains very comprehensive information on incunabula holdings in Germany. A greater sample would provide more comprehensive information on contemporary provenances and bindings and allow new insights as to the routes by which early Roman incunabula travelled north of the Alps, the workshops in which they were decorated and bound, the trade centres where they were distributed, the early owners of the books and their functions as transmitters of textual as well as symbolic information.

TOMASZ OSOSIŃSKI

THE ROMAN INCUNABLES IN THE POLISH NATIONAL LIBRARY

The incunable collection of the Polish National Library in Warsaw consists of about 1,200 editions. The history of this collection is very complicated and very different from those of the typical West-European collections.

The institution of the National Library was created in 1928 after Poland regained independence. But the first Polish National Library had already been created in 1774. In this year the library of Józef Andrzej Załuski (1702-1774) was passed to the state and since then it functioned as «The Library of the Polish Commonwealth». It had about 40,000 volumes being one of the greatest in Europe at that time. After the third partition of Poland (1795) it was transported to St Petersburg, where it became a foundation collection of the Imperial Public Library. After the Polish–Russian war in 1921 it was decided that the Załuski Library would come back to Poland and become a part of the Polish National Library that was to be created. In the following years a great number of the editions were sent back, but it was still only a small part of the original collection (about 10%).

The Second World War brought an almost complete destruction of the National Library. It was almost completely burnt down (after the Warsaw Uprising German soldiers destroyed on purpose the monuments of Polish culture, among them the most precious prints and manuscripts). It was then reestablished in the 1940s. After the war the Library was to be established once again, books were gathered from three different sources: the private collections of Polish noble families; collections from former German libraries in Silesia and Pomerania that were incorporated into the National Library after the war; and (the third source) antiquarian purchases [1].

[1] For the history of the National Library see also: S. Demby, *Biblioteka Narodowa w Warszawie*, Warszawa 1930; A. Kawecka-Gryczowa, *Biblioteka Narodowa w Warszawie*, Warszawa 1934; A. Kawecka-Gryczowa, *Ochrona zbiorów Biblioteki Narodowej*, in *Walka o dobra kultury*, vol. 1, Warszawa 1970, pp.179-242; P. Buchwald-Pelcowa, *Zakład Starych Druków i Ośrodek Opieki nad Dawną Książką*, in *Księga jubileuszowa Biblioteki Narodowej*, Warszawa 1984, pp. 159-176; *Nad złoto droższe: skarby Biblioteki Narodowej*, red. H. Tchórzewska-Kabata and M. Dąbrowski, Warszawa 2000.

To the first group belongs first of all the Zamoyski Library that was created in Warsaw in 1811 by Stanisław Kostka Zamoyski (1775-1856). It contained private collections of the Zamoyski family gathered from the sixteenth century, first of all the library of the Zamość Academy (the school in Zamość that was founded by Jan Zamoyski in the sixteenth century and suspended at the end of the eighteenth century). The library was destroyed almost completely during the Second World War – only incunables and some editions from the sixteenth century survived. After the war they became part of the National Library (today they are a permanent deposit).

The second important noble collection preserved in the National Library is the Tarnowski Library. This library was founded at the end of the eighteenth century; in the nineteenth century it came to Dzików (near Tarnobrzeg). During the Second World War it was bricked up in the castle basements and it remained on the spot although it was damaged as a result of the methods of preservation. In 1944-1945 the Russian army was stationed in the castle and the newest parts of the library were destroyed. In 1945 the remaining parts (282 manuscripts, 21 incunables and 3,348 remaining early printed books) were taken by the state and three years later placed in the National Library. It is the biggest coherent collection of Polonica from the sixteenth to eighteenth centuries (it includes for example the first edition of *Dryas Zamchana* by Jan Kochanowski). Among the incunables there are a very rare Agenda (Danzig: Conrad Baumgarten, 10 June 1499, ISTC ia00158100 this copy not in the database 7 June 2012, GW 454) printed for the diocese of Vilnius, and a vellum copy of *Revelationes S. Birgittae* ([Lübeck]: Bartholomaeus Ghotan [for the Vadstena Monastery, before 25 Nov.] 1492, ISTC ib00687000, GW 4391). In 2001 an agreement with the former owners was signed and the collection has been officially purchased by the National Library.

Two other big collections in this group to be mentioned are the Wilanów Library and the Krasiński Library. Both suffered seriously during the war. The Wilanów Library was founded through the connection of two important Polish Enlightenment collections: the collection of Ignacy Potocki (one of the authors of the 3rd May Constitution) and of his brother, Stanisław Kostka Potocki (a Polish minister of religious affairs and public education). From the library there survived mostly foreign books from the seventeenth and eighteenth centuries and about 500 Polonica. Among them there are a lot of precious editions, often in artistic bindings (mostly French ones).

To the second group (former Pomeranian and Silesian libraries) belong among others the City Library in Königsberg, the City Library in Lubań (Stadt- und Volcksbücherei Lauban) and the St Peter and Paul Library in Legnica (Petro-Paulinische Kirchenbibliothek in Liegnitz). The

library in Königsberg was founded 1541. After the Second World War it was dispersed: a small part, about 9,000 volumes, came to the National Library, a smaller part, about 2,000 volumes, to the University Library in Toruń. The City Library in Lubań was founded in 1569 and in the next years was enriched by the donations of citizens and local priests (e.g. Marcus Tucher, pastor in Tischendorf whose note is visible on the Roman incunable that will be discussed in the latter part of this article). After the First World War there were about 9,000 volumes in the library. After the Second World War it was dispersed: a part came to the University Library in Wrocław, another part to the National Library. The St. Peter and Paul Library in Legnica was founded at least as early as the fourteenth century (we know that it consisted of 27 manuscripts at that time). The inventory from 1761 lists about 800 volumes. In 1937 the library became part of the city library. After the war the books came to Wrocław University Library where today they form a separate collection. After the war the collections from these libraries were dispersed and a great part of them was lost. What is today preserved in the National Library is only a small part of the original resource.

To the third group belong books purchased by the Library after the war.

Among the incunables preserved in the National Library there are 25 Roman editions. Most of them come from the 1490s and were printed by Eucharius Silber (7 copies) and Stephan Plannck (9 copies). The oldest Roman incunable preserved in the National Library is the Letters of Saint Jerome, published in 1468 by Konrad Sweynheym and Arnold Pannartz (ISTC ih00161000, GW 12421).

My concern will be to look at these books from the provenance point of view. Among them all three provenance groups are represented: a part of the volumes comes from Polish noble or state libraries, a part from the former German libraries in Silesia and Pomerania, and a part from private collectors who sold them after the war to the National Library.

Most of the Roman incunables in the National Library (12 copies) belong to the first group and come from one source: the Zamoyski Library.

Most of them have nineteenth-century bindings (unfortunately it was common in this library to replace older bindings with new ones) with the Zamoyski supralibros: the Jelita coat of arms (two spears, a crown and a buck) surrounded by the name of the library (fig. 1). There were three versions of this supralibros, each with different dimensions. The bindings were commissioned by the library and made by the Warsaw bookbinder Ahrends. Most of the books have also book plates with the same coat of arms.

On the Origen volume[2] there are also traces of well-known previous owners: the Zamość Academy (inscription crossed out: fig. 2), two priests from Zamość (Feliks Bachowski[3] and Jan Kolumbin Bytomski: fig. 3)[4], and Biernat of Lublin[5], a famous Polish writer and translator (fig. 4). The inscription of Biernat is the oldest one. From his library the book must have come to Bachowski and then to Bytomski who, being a rector of the Zamość Academy, offered the book to his school library[6].

The second book[7] comes also from the Zamoyski Library, but it has an older binding. There is no supralibros and no book plate, only a stamp (fig. 5). On the first page there is a short provenance inscription from which we learn that the book was in the possession of the Franciscan monastery in Koło[8]. The monastery survived the nineteenth-century suppressions, but the library (about 2,000 volumes) was slowly dispersed. In 1884 a part was relocated to Włocławek and a part was apparently offered to private libraries such as the Zamoyski Library (where we have several volumes from Koło).

Also from the Zamoyski Library there are two works by Hippocrates[9] with supralibros and bookplates (figg. 6-7) (and with old shelf marks on

[2] Origenes, *Contra Celsum libri VIII*. Tr: Christophorus Persona. [Var. B]. Rome: Georgius Herolt, Jan. 1481 (ISTC io00095000; this copy not in the database on 29 May 2012, HC* – Add. – 12078).

[3] Bachowski, Feliks (?-after 1682), *custos* of the collegiate in Ołyka, before 1652 he became parish priest of Kazimirka; he rebuilt the church in Kazimirka that was destroyed in 1665 by the Cossacks. He was an author of three printed books (*Polski Słownik Biograficzny*, vol. I, p. 201).

[4] Jan Kolumbin Bytomski (?-1657), known also as Wybrański, canon of Ołyka and Zamość, parish priest of Sitaniec (near Zamość), from 1639 bachelor and teacher in the school in Ołyka; in 1640 he became doctor of philosophy in the Zamość Academy. From 1645 he was a professor of the Academy, from 1649 to 1650 a rector. He died in Zamość. He was an author of several Latin books, mostly speeches and lectures, also about church history (cfr. J. A. Wadowski, *Wiadomość o profesorach Akademii Zamojskiej*, Warszawa 1899/1900).

[5] Biernat of Lublin (ca 1465-ca 1529), Polish priest, poet, translator, author of fables. He was an author of the first book printed in Polish: the prayer book *The Soul's Paradise* (*Raj duszny*, ed. Kraków 1513) and of the Polish translation of the Aesop's fables (ed. Kraków 1522); both of them contributed to the Polish written language. In his youth he stayed at several noble courts and with Philippus Callimachus.

[6] The text of the first provenance is as follows: «Patris Felicis Bachowski, Plebani Casimirouensis 16[5]0 Emptus Berezn [...] tempore diluuii belli Cosacorum in Catholicos». The text of the second: «Inseruit ex beneuolo affectu Bibliothecae M. Ioannis Bytomski, JVD. Canonici et Professoris Zamosciensis Parochi Sitanecensis 165[0?]».

[7] Panormitanus, Nicolaus de Tudeschis, *Lectura super quinque libris Decretalium*. Vol. I-V. Rome: Georgius Lauer, I: 5 Feb. 1480 (ISTC ip00047000, H* 12311).

[8] The text of the provenance is following: «Jste liber datus est pro loco fratrum minorum de observantia apud Colo per venerandum dominum Martinum de Crankowo decretorum doctorem, canonicum et officialem Loviciensem 1505».

[9] Hippocrates, *De natura hominis,* ed. Andreas Brentius, [Rome: Stephan Plannck, *c*.1493] (ISTC ih00279050, GW 12482); Hippocrates, *De insomniis*. ed. Andreas Brentius, [Rome: Oliverius Servius, *c*. 1481] (ISTC ih00277000, GW 12479).

them: 1.053 and 1.644) – since so many volumes in the Zamoyski Library have been rebound it is very possible that the two Hippocrates editions were part of one volume and were separated and bound in the nineteenth century.

The last incunable volume from the Zamoyski Library consists of 10 tracts, 8 of which were printed in Rome, one in Leipzig and one in Strasbourg. All the items deal with ecclesiastical matters:

Inc.Qu.39 adl.: Gregorius I Pont. Max., *Pastorale, sive Regula pastoralis*, Strasbourg: [Typographus Iordani = Georg Husner], 12 Mar. 1496 (ISTC ig00442000, GW 11448).

Inc.Qu.40 adl.: *Ars notariatus*, [Rome: Johann Besicken, *c*.1495/1500] (ISTC ia01131600, GW 2655: fig. 8).

Inc.Qu.41 adl.: *Bullae et constitutiones*, [Rome: Eucharius Silber, *c*.1495] (ISTC ib01283600, GW 5736).

Inc.Qu.42 adl.: Alexander VI Pont. Max., *Bulla contra errantes infideles, haereticos et adversarios in rebus politicis*. (Consueverunt Romani pontifices [...]), [Rome: Johann Besicken and Martinus de Amsterdam, not before 28 Mar. 1499] (ISTC ia00372000, GW 903).

Inc.Qu.43 adl.: *Stylus Romanae Curiae*, [Rome: Eucharius Silber, *c*.1500] (ISTC is00809100, IBP 5118).

Inc.Qu.44 adl.: *Taxae poenitentiariae apostolicae*, [Rome: Johann Besicken and Sigismundus Mayer, *c*.1493-4] (ISTC it00055600, H* 15358).

Inc.Qu.45 adl.: *Modus vacandi et acceptandi beneficiorum*, [Rome: Eucharius Silber, *c*.1500] (ISTC im00789200, H 11530).

Inc.Qu.46 adl.: *Termini causarum in Romana Curia servari soliti in causa beneficiali*, [Rome: Eucharius Silber, *c*.1492-1498] (ISTC it00115500, IBP 5203).

Inc.Qu.47 adl.: *Modus servandus in executione, sive prosecutione gratiae exspectativae*, [Rome: Johann Besicken, *c*.1500?] (ISTC im00782000; this copy not in the database on 29 May 2012, IBP 3828).

Inc.Qu.48 adl.: Johannes de Lapide, *Resolutorium dubiorum circa celebrationem missarum occurrentium*, Leipzig: Arnoldus de Colonia, [*c*.1492-95] (ISTC ij00367000, H 9912).

The volume has a stamp which testifies that it was previously in the possession of the monastery in Koło («B.C.» = Bernardini Colenses: fig. 9).

Two final incunables from this group come from the Tarnowski Library and from the University Library in Lwów[10]. The first also has a six-

[10] The University Library in Lwów was before the war a Polish library; after the war it became Ukrainian. In 1944 the most valuable collections were transported by the Germans to Cracow and then to Silesia where they were after the war found by Polish librarians. They

teenth-century binding (fig. 10) and the red pencil shelf marks that are characteristic of the Tarnowski books (fig. 11)[11]. The Lwów volume has a nineteenth-century binding with a plate on it and a stamp on the first page (fig. 12)[12].

The next provenance group is formed by the Roman incunables from the libraries in Silesia and Pomerania that were owned by the German state before the war. There are two volumes of such origin. The first comes from the City Library in Lubań (Stadt- und Volcksbücherei Lauban) and consists of 5 incunables, among them one printed in Rome:

Inc.F.1273 adl.: Raymundus de Sabunde, *Theologia naturalis, sive Liber creaturarum*, Strasbourg: Martin Flach, 21 Jan. 1496 (ISTC ir00033000, HC* 14069).

Inc.F.1274 adl.: Hemmerlin, Felix, *Opuscula et tractatus*, [Strasbourg: Typographus Iordani = Georg Husner, after 13 Aug. 1497] (ISTC ih00017000, GW 12187).

Inc.F.1275 adl.: Augustinus Aurelius, *De arte praedicandi* (*De doctrina christiana lib. IV*), [Strasbourg]: Johann Mentelin, [*c*.1468] (ISTC ia01228000, GW 2873).

Inc.F.1276 adl.: Maximilian I, *Ordnung des Kammergerichts*, Mainz: Peter Schoeffer, 5 Oct. 1495 (ISTC im00396000, H* 12063).

Inc.F.1277 adl.: Paulus PP. II, *Bulla de publicatione anni iubilaei* (*Ineffabilis providentia* 19 Apr. 1470), [Rome: Georgius Lauer, after 19 Apr. 1470] (ISTC ip00157500, IBP 4190).

The binding is from the sixteenth century; from stamps we can learn that the book comes from the previously mentioned library («LSB» = Laubaner Stadtbücherei: fig. 14). The second volume from this group is the oldest Roman incunable in possession of the National Library and comes from the St Paul and Peter church library in Legnica (Petro-Paulinische Kirchenbibliothek: fig. 15)[13]. It has a bookplate and a painted coat of arms. The coat of arms can be identified as that of Johannes Roth, bishop

became part of the National Library (300 incunables and some books from the sixteenth century).

[11] Annius, Iohannes, *Auctores vetustissimi, cum commento Ioannis Annii*, Rome: Eucharius Silber, 10 July and 3 Aug. 1498 (ISTC ia00748000, GW 2015).

[12] *Scriptores rei militaris, sive Scriptores veteres de re militari*. Ed: Iohannes Sulpitius Verulanus. Part 2, Rome: Eucharius Silber, 3 Nov. 1494 (ISTC is00344000, HC* 15915).

[13] Hieronymus, *Epistolae, cum Tabula Theodori Laelii*. Ed: Iohannes Andreas de Bussis. Part 1-2. [Var. B], Rome: Conradus Sweynheym and Arnoldus Pannartz, 13 Dec. 1468 (ISTC ih00161000, GW 12421).

of Wrocław (fig. 16)[14]. We can assume that before the volume came to the library in Legnica it was owned by the episcopal library in Wrocław (which after Roth's death was owned by Jan Turzo).

The last group consists of Roman incunables that were bought by the National Library after the war. There are nine such editions and we have two very interesting cases among them.

In the first case we have a single leaf of the incunable[15] that was placed in another volume: in a missal with one sheet missing – this sheet was in our case replaced by a page from an older edition. The missal was published 1507, but the sheet from an older edition is a woodcut from an incunable of 1494 (fig. 17). The volume seemed to have no provenances, but during a careful investigation with an ultraviolet lamp it appeared that on the title page there was previously an inscription that had been rubbed out: «[ad Bi]bliotheca[m] Monasterij S. Petri Salisburgj». The St. Peter Monastery in Salzburg was probably the place where the incunable page was placed inside the newer volume.

The second interesting case concerns five Roman incunables[16] bought in 2001 during the campaign to «Buy a White Raven for the Library» organised by the National Library and *Gazeta Wyborcza*, a leading Polish newspaper. The incunables were bought in two different bookstores

[14] Johannes Roth (1426-1506), born in Wending (Bavaria), studied in Rome and in Padua; he stayed in contact with the most prominent personages of the time, e.g. with Aeneas Silvius Piccolomini (1405-1464, subsequently Pius II), thanks to whom he became in 1452 a secretary of Władysław V, King of Bohemia and Hungary. In 1457 after the death of Władysław V he was active in the chancellery of the emperor Frideric III. In 1468 he was created bishop of Lavant (Kärnten) and in 1482 bishop of Wrocław. He modernized the bishop's residence and financed the publication of liturgical books. He was buried in Wrocław. He owned a considerable library: in the work printed in 1665 *Fama posthuma episcoporum Vratislaviensium,* we read: «insigni dives bibliotheca, quam magnis sibi sumptibus optimorum omnis generis librorum copia comparaverat». A big part of this collection is now in the Chapter Library in Wrocław, single volumes are preserved in other Polish libraries: in the Raczyński Library (2 incunables), in the Warsaw Public Library (1 volume), and in the University Library in Wrocław (12 incunables), where they came by different routes, also through the St Paul and Peter Church Library in Legnica (cf. K. Kastner, *Breslauer Bischöfe*, Breslau 1929).

[15] *Missale Romanum*, Rome: Stephan Plannck, 27 Oct. 1494 (ISTC im00709600 this fragment not listed in the database on 7 June 2012, HCR 11407, I 171).

[16] Hieronymus, *Aureola ex floribus s. Hieronymi contexta*, [Rome: Stephan Plannck, 1481-1487] (ISTC ih00158000, HR 8587, V 139); Hugo de Sancto Charo, *Expositio missae, seu Speculum ecclesiae*, [Rome: Stephan Plannck, 1481-1487] (ISTC ih00517200 this copy not in the database 7 June 2012, H, non R, 8979); Thomas Aquinas, *De articulis fidei et ecclesiae sacramentis,* [Rome:] Bartholomaeus Guldinbeck, 8 Feb. 1482 (ISTC it00277000 this copy not in the database 7 June 2012, H* 1433: fig. 18); Pseudo-Bernardus Claravallensis, *Speculum de honestate vitae*; *Octo puncta perfectionis assequendae,* [Rome: Stephan Plannck, *c*.1485] (ISTC ib00444000 this copy not in the database 7 June 2012, GW 4075: fig. 19); *Defectus in missa occurrentes*, [Rome: Stephan Plannck, *c*.1485/7] (ISTC id00129000 this copy not in the database 7 June 2012, GW 8236).

in Cracow. During the recent investigation it appeared that all of them have similar twentieth-century bindings (there were two types of them), similar dimensions and numbers written with a similar hand. The exact comparison of the volume dimensions and of the edges (all appeared to be white with brown dots) permitted to assume that all five of these quarto incunables were previously a part of a single volume and that the numbers were written by the same hand to indicate the sequence of items in the composite volume. The assumption was all the more probable in that all the volumes dealt with religious matters. Further contacts with the Cracow book stores led to the conclusion that all the volumes were sold by the same person: a private collector from Cracow. According to the information he then provided in direct conversation, the volume had been purchased by him in Lwów and came probably from the Franciscan monastery in Sudova Visnia (today in Ukraine). Before the Second World War the monastery owned about 3,200 volumes (among them there were 250 early printed books); after the war it was abandoned by the Polish monks and the collection was dispersed. The collector bought all the incunables as one volume and divided it into separate parts for commercial reasons. The present bindings were commissioned by him and made in the year 2000 by one of the Cracow bookbinders (fig. 20). In this case the historical shape of the book was lost, the modern bindings (completely unsuitable) were added – a sad case showing that the practice of rebinding old tract volumes did not disappear and that they are still destroyed, only for different reasons.



FIG. 1 - Origenes, *Contra Celsum libri VIII*, tr.: Cristoforo Persona. Roma: Georgius Herolt, Ian. 1481 (Var. B.; ISTC io00095000; this copy not in the database on 29 May 2012, HC*, Add., 12078). Zamoyski's supralibros.



FIG. 2 - Origenes, *Contra Celsum libri VIII,* tr.: Cristoforo Persona. Roma: Georgius Herolt, Ian. 1481 (Var. B.; ISTC io00095000; this copy not in the database on 29 May 2012, HC*, Add., 12078). Zamoyski's book plate.

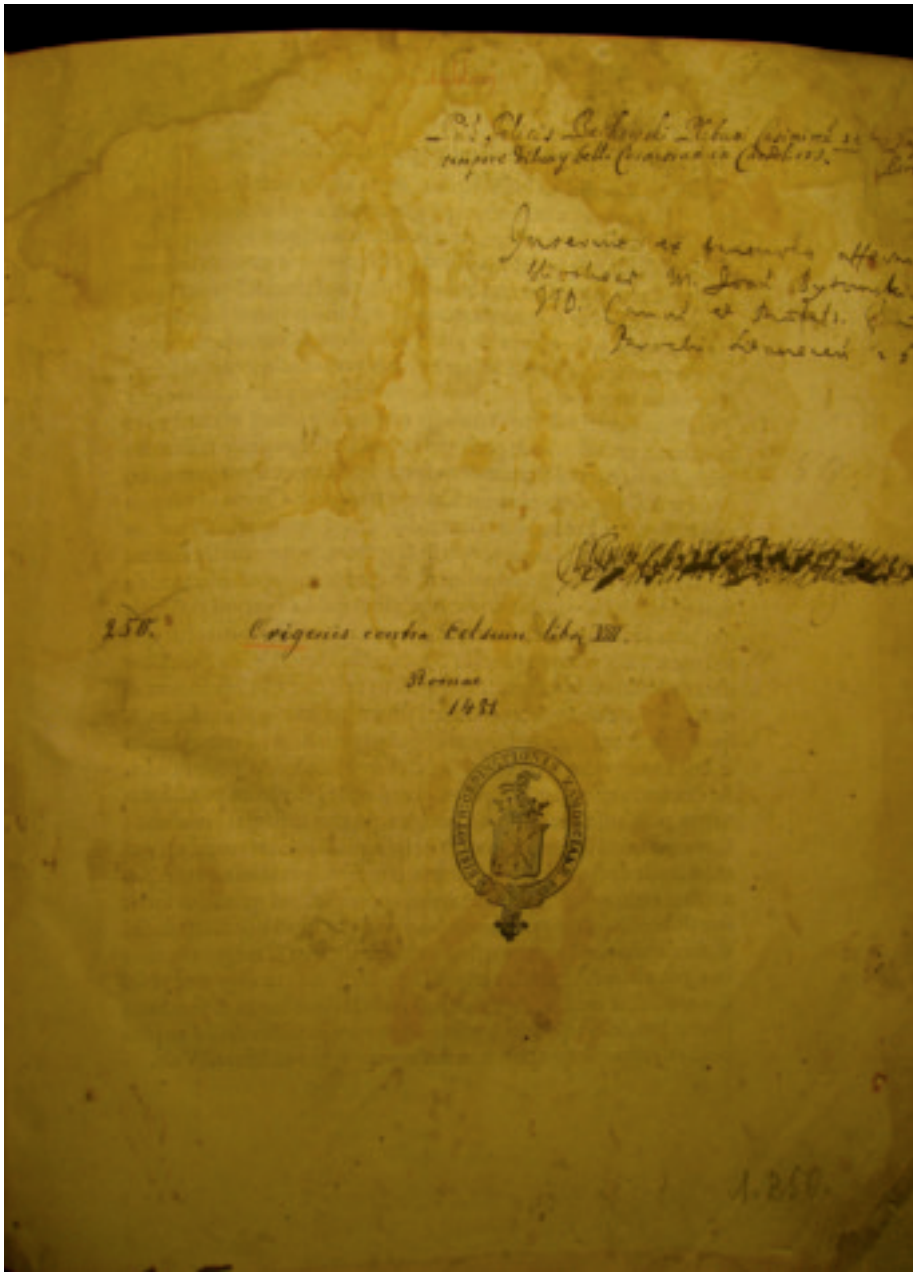


Fig. 3 - Origenes, *Contra Celsum libri VIII*, tr: Cristoforo Persona Roma: Georgius Herolt, Ian. 1481 (Var. B.; ISTC io00095000; this copy not in the database on 29 May 2012, HC*, Add., 12078). Zamoyski's stamp, notes of Bachowski and Bytomski.

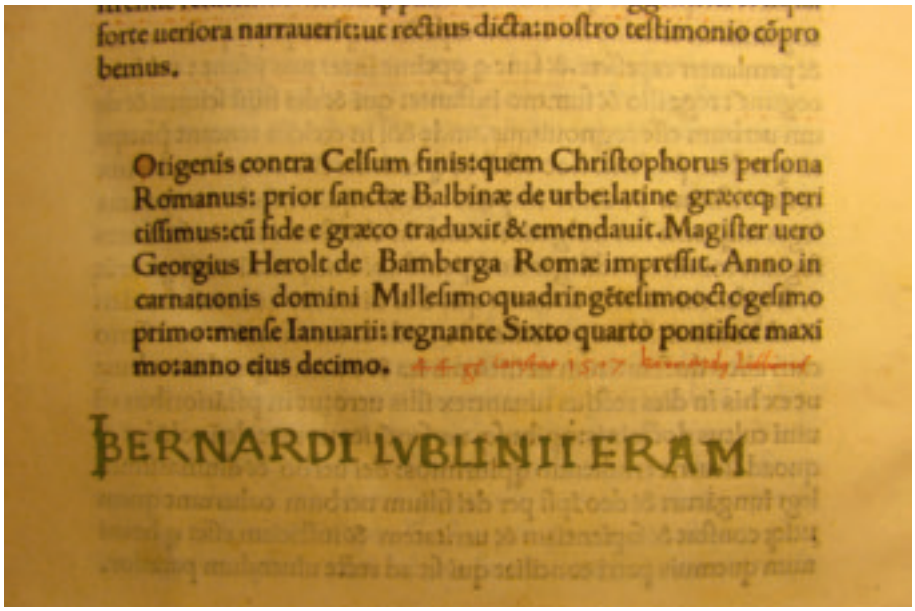


Fig. 4 - Origenes, *Contra Celsum libri VIII*, tr.: Cristoforo Persona Roma: Georgius Herolt, Ian. 1481 (Var. B.; ISTC io00095000; this copy not in the database on 29 May 2012, HC*, Add., 12078). Notes of Biernat of Lublin.

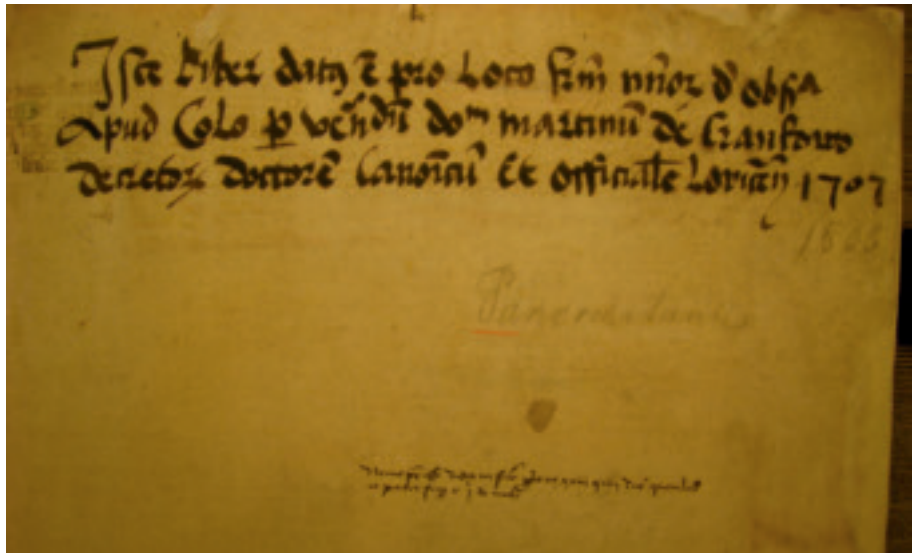


Fig. 5 - Niccolò de Tudeschis, Panormitanus, *Lectura super quinque libris Decretalium*; vol. I-V, Roma: Georgius Lauer, (I): 5 Feb. 1480 (ISTC ip00047000, H* 12311). Note from the monastery in Koło.



Fig. 6 - Hippocrates, *De insomniis*, ed.: Andrea Brenta, [Roma: Oliverius Servius, c.1481] (ISTC ih00277000, GW 12479). Zamoyski's supralibros.



Fig. 7 - Hippocrates, *De insomniis*, ed.: Andrea Brenta. [Roma: Oliverius Servius, c.1481]. (ISTC ih00277000, GW 12479). Zamoyski's book plate.



FIG. 8 - *Ars notariatus*. [Roma: Johann Besicken, c.1495/1500] (ISTC ia01131600). Zamoyski's stamp.



FIG. 9 - Gregorius PP. I, Magnus, *Pastorale, sive Regula pastoralis*. Argentina: [Typographus Iordani = Georg Husner], 12 Mar. 1496 (ISTC ig00442000, GW 11448). Stamp from the monastery in Koło: «BC» = Bernardini Colenses.



Fig. 10 - Giovanni Nanni da Viterbo, *Auctores vetustissimi, cum commento Johannis Annii*. Roma: Eucharius Silber, 10 Iul., 3 Aug. 1498 (ISTC ia00748000, GW 2015). Binding of the volume from the former Tarnowski Library.

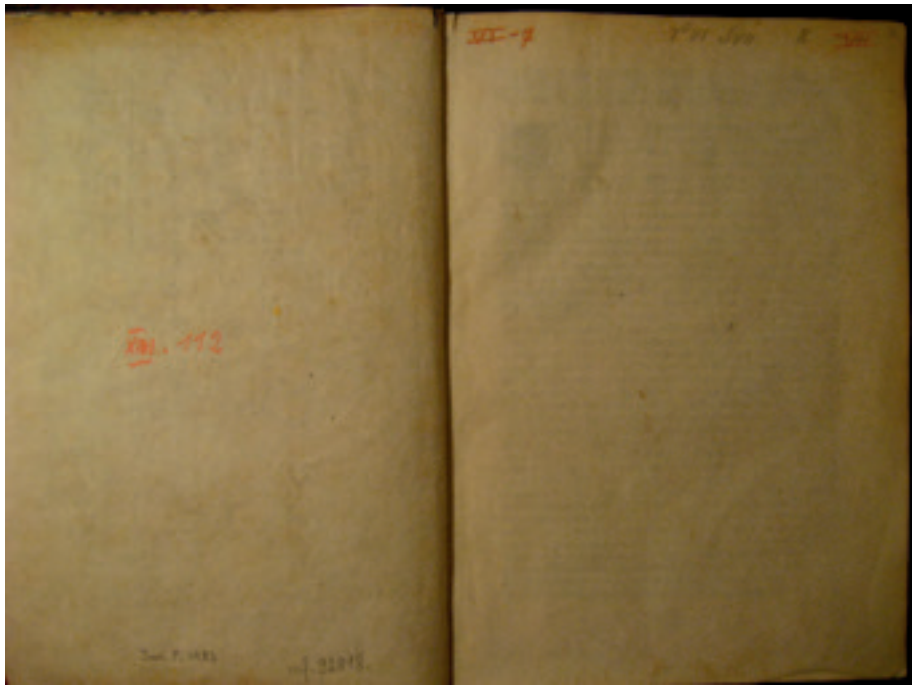
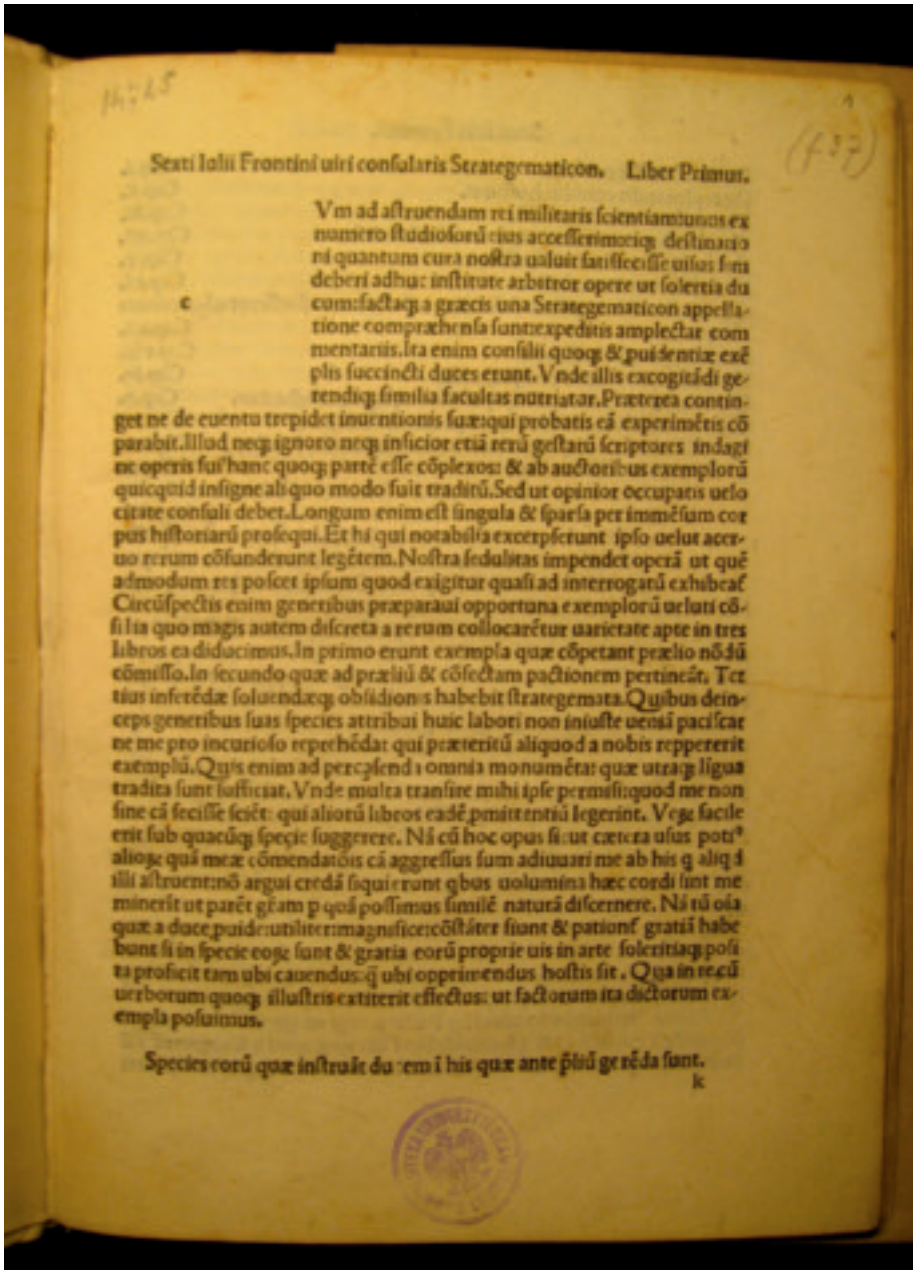


FIG. 11 - Giovanni Nanni da Viterbo, *Auctores vetustissimi, cum commento Johannis Annii*. Roma: Eucharius Silber, 10 Iul., 3 Aug. 1498 (ISTC ia00748000, GW 2015). Red pencil signatures of the former Tarnowski Library.



Sexti Iulii Frontini uiri consularis Strategematicon. Liber Primus.

Vm ad astruendam rei militaris scientiam tuus ex numero studiosorū eius accessionemq; destinatio ni quantum cura nostra ualuit satisfecisse uisus sum deberi adhuc instituto arbitror opere ut solertia ducum facta q; a græcis una Strategematicon appellatione comprehensa sunt expeditis amplectar commentariis. Ita enim consilii quoq; & prudentiæ exē plis succincti duces erunt. Vnde illis excogitādi gerendiq; similia facultas nutriatur. Præterea contingeret ne de euentu trepidet inuentionis fuæ qui probatis eā experimētis cō parabit. Illud nec; ignoro nec; inficior etiā rerū gestarū scriptores indagi ne operis sui hanc quoq; partē esse cōplexos: & ab auctoribus exemplorū quicquid insigne aliquo modo fuit traditū. Sed ut opinior occupatis uelo citate consuli debet. Longum enim est singula & sparsa per immēsum cor pus historiarū prosequi. Et hi qui notabilia excerpserunt ipso uelut acer uo rerum cōfunderunt legētem. Nostra sedulitas impendet operā ut quē admodum res poscet ipsum quod exigitur quasi ad interrogatū exhibeat. Circūspectis enim generibus præparaui opportuna exemplorū uelut cōsi lia quo magis autem discreta a rerum collocarētur uaricate apte in tres libros ea diducimus. In primo erunt exempla quæ cōpetant prælio nōdū cōmisso. In secundo quæ ad prælium & cōfectam pactionem pertineāt. Tertius inferēdæ soluendæq; obsidionis habebit strategemata. Quibus deinceps generibus suas species attribui huic labori non iniuste uenia paciscar ne me pro incurioso reprehēdat qui præteritū aliquod a nobis reppererit exemplū. Quis enim ad percipiendum omnia monumēta quæ utraq; lingua tradita sunt sufficiat. Vnde multa transire mihi ipse permisi: quod me non sine cā feciſſe sciēt: qui aliorū libros eadē pmittentiū legerint. Vnde facile erit sub quacūq; specie suggerere. Nā cū hoc opus sit ut cætera usus potius alioq; quā meæ cōmendationis cā aggressus sum adiuuari me ab his q aliq d illi astruent: nō arguī credā siquierunt quibus uolumina hæc cordi sunt me minerit ut parēt grām p quā possimus similē naturā discernere. Nā tū oīa quæ a duce prudēter utiliter magnifice cōstāter fiunt & patienter gratiā habe bunt si in specie eoꝝ sunt & gratia eorū proprie uis in arte solertiaq; posita proficit tam ubi cauendus: q ubi opprimendus hostis sit. Quā in rē cū uerborum quoq; illustris extiterit effectus: ut factorum ita dictorum exempla posuimus.

Species eorū quæ instruāt ducem i his quæ ante pūā gerēda sunt.

k

Fig. 12 - *Scriptores rei militaris, sive Scriptores veteres de re militari*, ed.: Giovanni Sulpicio da Veroli; part 2, Roma: Eucharius Silber, 3 Nov. 1494 (ISTC is00344000, HC* 15915). Stamp of the University Library in Lwów.

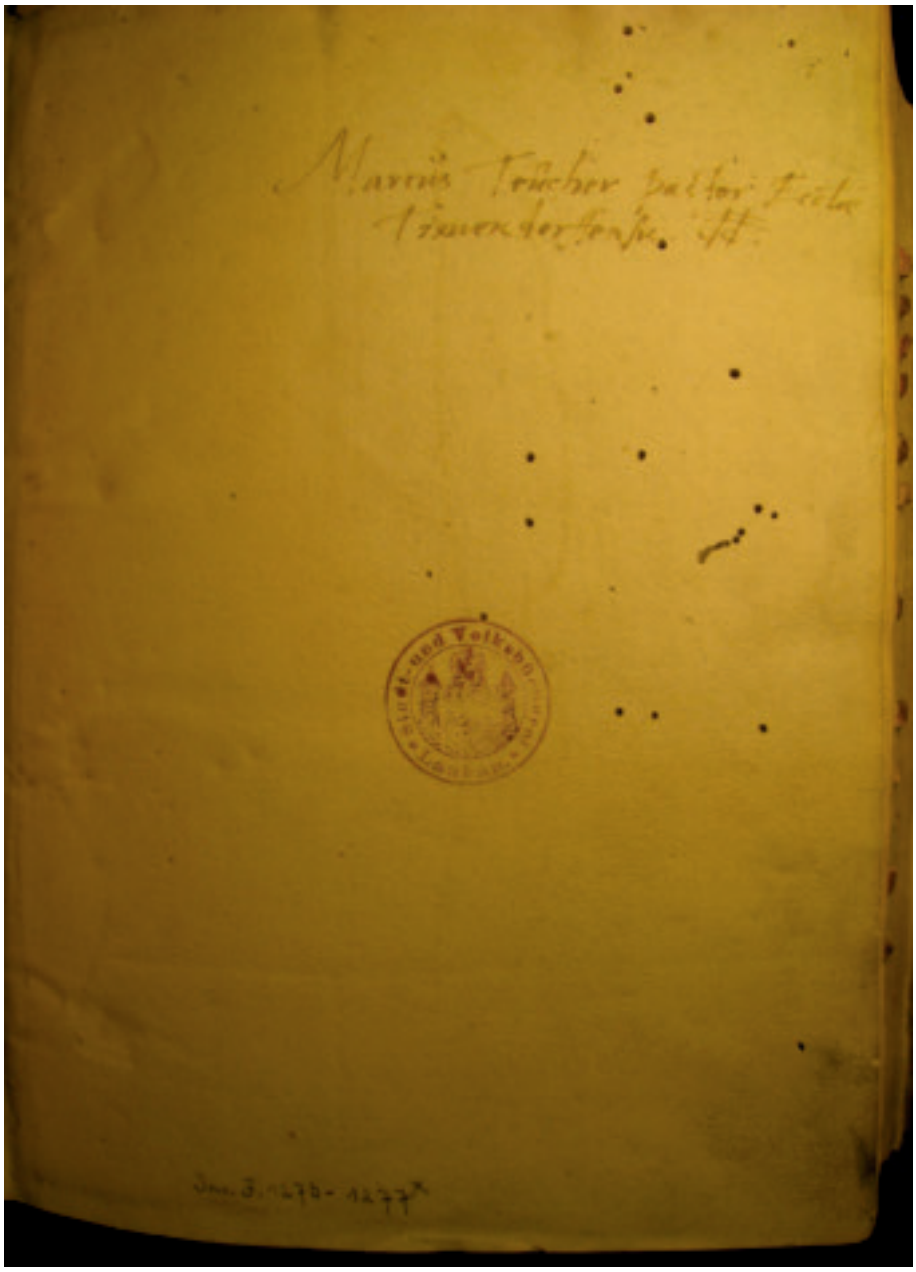


FIG. 13 - Paulus PP. II, *Bulla de publicatione anni iubilaei* (*Ineffabilis providentia* [...]). [Roma: Georgius Lauer, after 19 Apr. 1470] (ISTC ip00157500). Stamp of the City Library in Lubań.

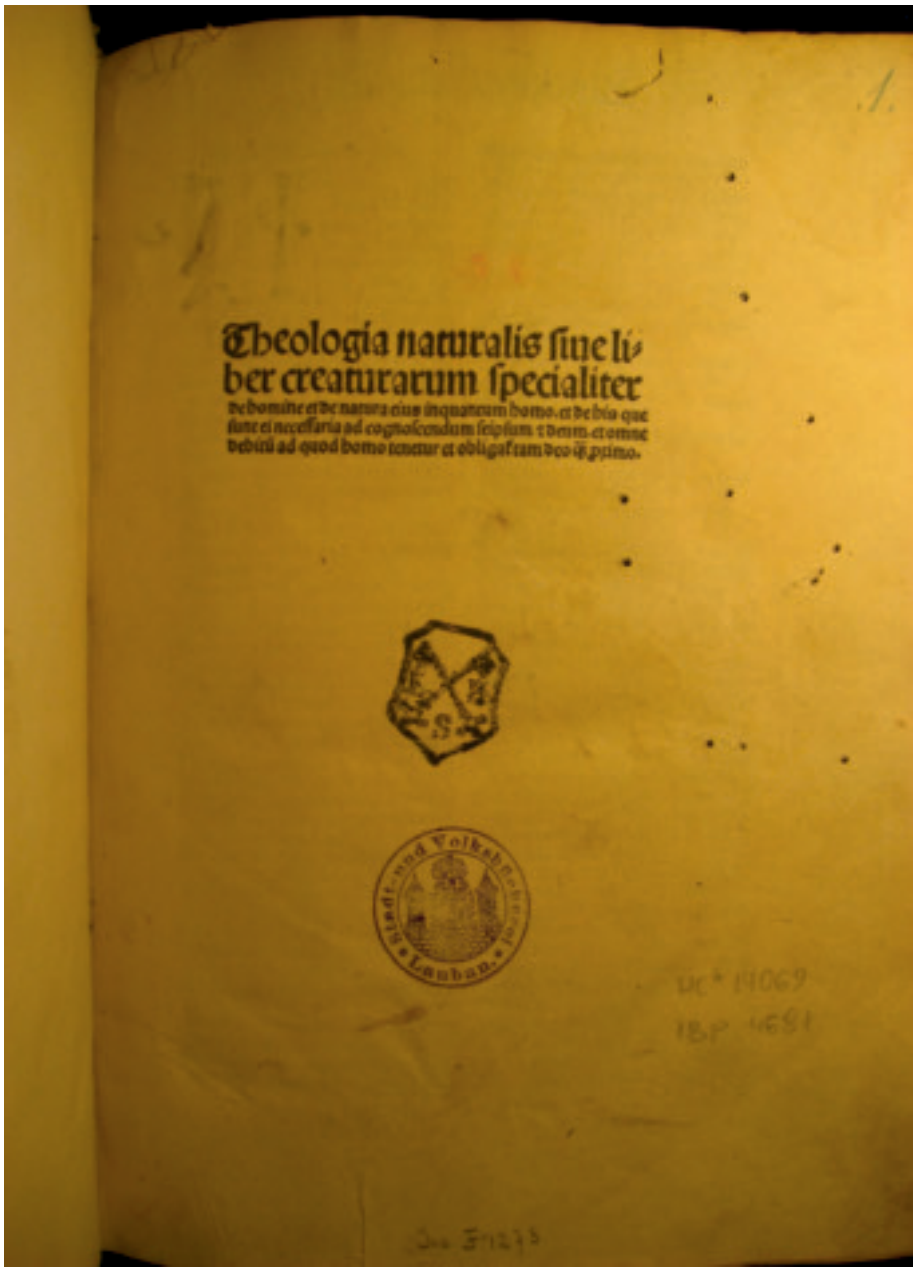


Fig. 14 - Ramón Sabunde, *Theologia naturalis, sive Liber creaturarum*. Strasbourg: Martin Flach, 21 Ian. 1496 (ISTC ir00033000, HC* 14069). Stamp of the City Library in Lubań.



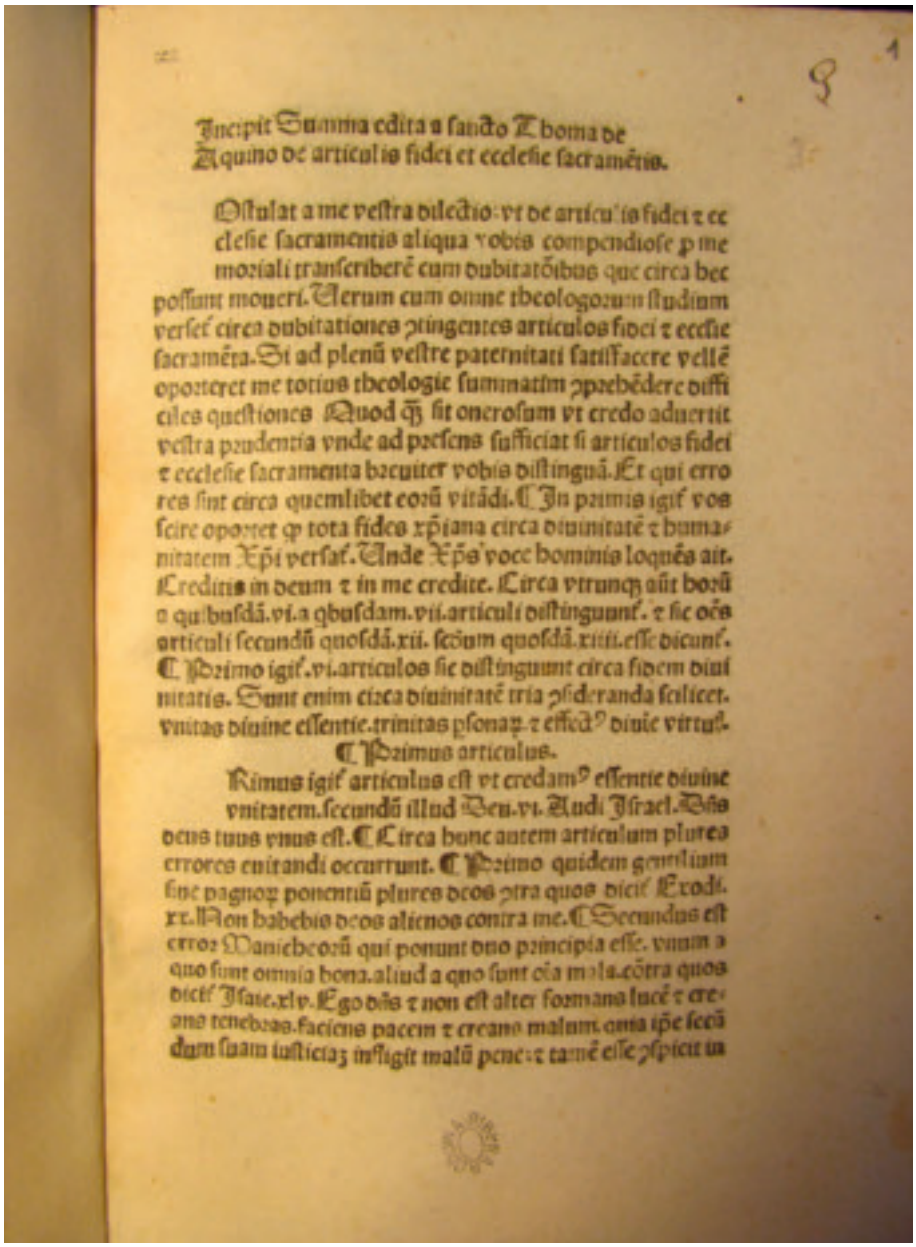
FIG. 15 - Hieronymus, *Epistolae, cum Tabula Theodori Laelii*, ed.: Giovanni Andrea Bussi; part 1-2, Roma: Conradus Sweynheym and Arnoldus Pannartz, 13 Dec. 1468 (Var. B.; ISTC ih00161000, GW 12421). Label of the St. Paul and Peter Church Library in Legnica.



Fig. 16 - Hieronymus, *Epistolae, cum Tabula Theodori Laelii*, ed.: Giovanni Andrea Bussi; part 1-2, Roma: Conradus Sweynheym and Arnoldus Pannartz, 13 Dec. 1468 (Var. B; ISTC ih00161000, GW 12421). Painted coat of arms of Johannes Roth.



FIG. 17 - *Missale Romanum*. Roma: Stephan Plannck, 27 Oct. 1494 (ISTC im00709600 this fragment not in the database 7 June 2012, HCR 11407, I 171).



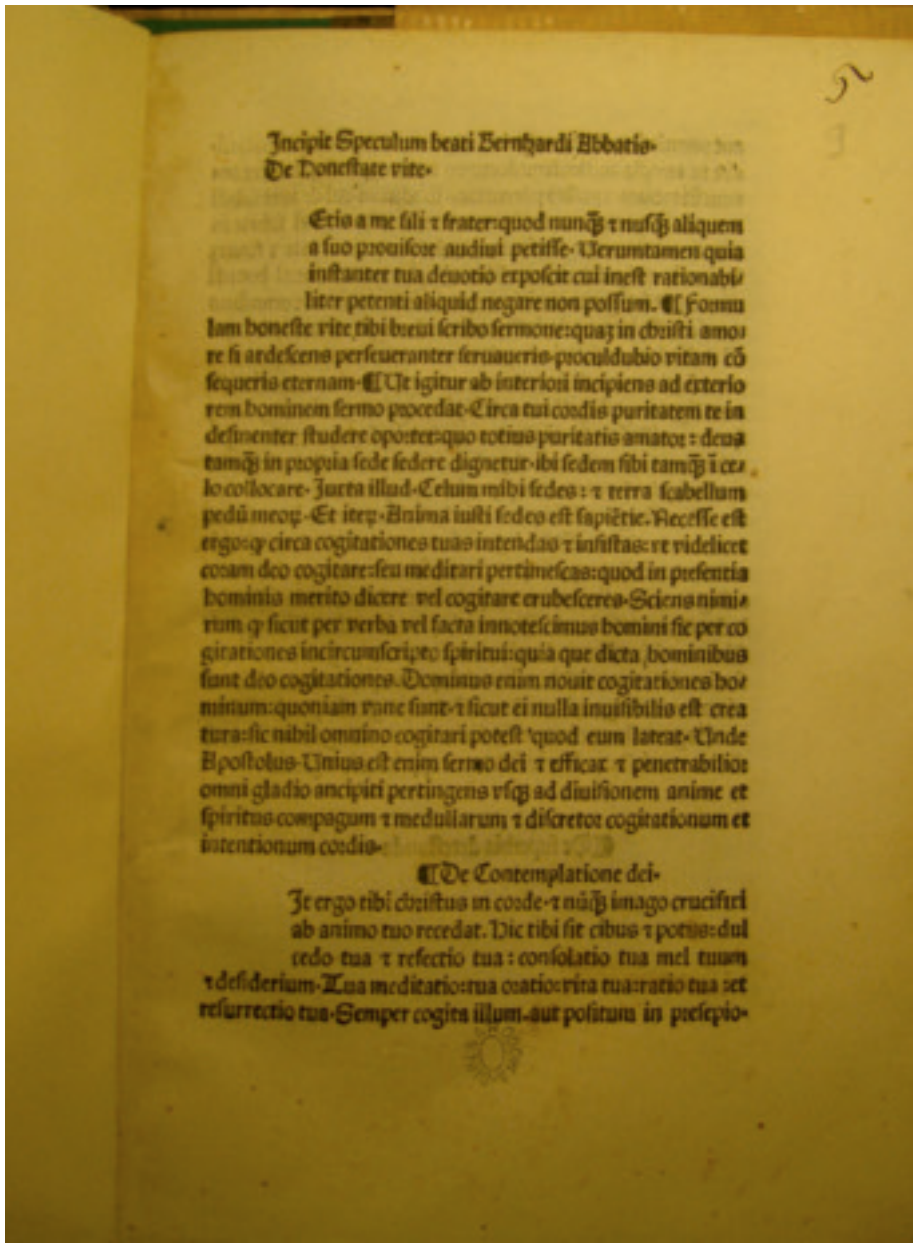
Incipit Summa edita a sancto Thoma de Aquino de articulis fidei et ecclesie sacramētis.

Postulat a me vestra dilectio vt de articulis fidei et ecclesie sacramentis aliqua vobis compendiose p me modicum transcriberē cum dubitatōibus que circa hec possunt moueri. Verum cum omne theologorum studium versetur circa dubitationes pringentes articulos fidei et ecclesie sacramēta. Si ad plenū vestre paternitati satisfacere vellē oporteret me totius theologie summatim pertractare difficiles questiones. Quod cū sit onerosum vt credo aduertit vestra prudentia vnde ad presens sufficiat si articulos fidei et ecclesie sacramenta breuiter vobis distinguā. Et qui errores sint circa quemlibet eorū vitādi. ¶ In primis igit vos scire oportet q tota fides xp̄iana circa diuinitatē et humanitatem Xp̄i versat. Unde Xp̄s voce dominis loquēs ait. Creditis in deum et in me credite. Circa vtrunq; aūt horū quibusdā. vi. a quibusdam. vii. articuli distinguunt. et sic octo articuli secundū quosdā. xii. secūm quosdā. xiiii. esse dicunt. ¶ Primo igit. vi. articulos sic distinguunt circa fidem diuinitatis. Sunt enim circa diuinitatē tria pertractanda scilicet. vnitas diuine essentie. trinitas psonarū et effectus diuine virtutis.

¶ Primus articulus.

Primus igit articulus est vt credamus essentie diuine vnitatem. secundū illud Deu. vi. Audi Israel. Dñs deus tuus vnus est. ¶ Circa hunc autem articulum plures errores euitandi occurrunt. ¶ Primo quidem gentilium siue pagnorū ponentiū plures deos vtra quos dicit Exodi. xx. Non habebis deos alienos contra me. ¶ Secundus est error Manicheorū qui ponunt duo principia esse. vnum a quo sunt omnia bona. aliud a quo sunt ea mala. cōtra quos dicit Isaie. xlv. Ego dñs et non est alter formans lucē et creans tenebras. faciens pacem et creans malum. omnia ipe secūdum suam iustitiam infligit malū pene: et tamē esse dicit in

Fig. 18 - Thomas Aquinas, *De articulis fidei et ecclesiae sacramentis*. [Roma]: Bartholomaeus Guldinbeck, 8 Feb. 1482 (ISTC it00277000 this copy not in the database 7 June 2012). Number 3 in the right upper corner of the first page that had to indicate the subsequent edition in the nonce volume.



Incipit Speculum beati Bernhardi Abbatis.
De Honestate vite.

Etio a me fili ⁊ frater: quod nunq̄ ⁊ nusq̄ aliquem a suo prouisore audiui petisse. Verumtamen quia instanter tua deuotio exposcit cui ineſt rationabiliter petenti aliquid negare non possum. ¶ Formulam honeste vite tibi breui scribo sermone: quaz in christi amore si ardescens perseueranter seruaueris procul dubio vitam cō sequeris eternam. ¶ Ut igitur ab interiori incipiens ad exterior rem hominem sermo procedat. Circa tui cordis puritatem te indesinenter studere oportet: quo totius puritatis amator: deus tamq̄ in propria sede sedere dignetur. ibi sedem sibi tamq̄ i celo collocare. Juxta illud. Celum mihi sedes: ⁊ terra scabellum pedū meoz. Et iterz. Anima iusti sedes est sapiētie. Necesse est ergo: q̄ circa cogitationes tuas intendas ⁊ insistas: ne videlicet coram deo cogitare: seu meditari pertimescas: quod in presentia hominis merito dicere vel cogitare erubescerez. Sciens nimirum q̄ sicut per verba vel facta innotescimus homini sic per cogitationes incircumscripto spiritui: quia que dicta hominibus sunt deo cogitationes. Dominus enim nouit cogitationes hominum: quoniam vane sunt. ⁊ sicut ei nulla inuisibilis est creatura: sic nihil omnino cogitari potest quod eum lateat. Unde Apostolus. Uiuus est enim sermo dei ⁊ efficax ⁊ penetrabilior omni gladio ancipiti pertingens vsq̄ ad diuisionem anime et spiritus compagum ⁊ medullarum ⁊ discretor cogitationum et intentionum cordis.

¶ De Contemplatione dei.

Jt ergo tibi christus in corde. ⁊ nūq̄ imago crucifixi ab animo tuo recedat. Sit tibi sit cibus ⁊ potus: dulcedo tua ⁊ refectio tua: consolatio tua mel tuum ⁊ desiderium. Tua meditatio: tua oratio: vita tua: ratio tua: et resurrectio tua. Semper cogita illum. aut positum in presepio.

Fig. 19 - Pseudo-Bernardus Claravallensis, *Speculum de honestate vitae*; *Octo puncta perfectionis assequendae*. [Roma: Stephan Plannck, c.1485] (ISTC ib00444000 this copy not in the database 7 June 2012, GW 4075). Number 5 in the right upper corner of the first page that had to indicate the subsequent edition in the *sammelband* volume.



Fig. 20 - Modern binding of one of the incunables from Sudova Visnia.

BENEDETTA CENNI

GLI INCUNABOLI VATICANI DI SANTA MARIA DEL POPOLO E IL CARDINALE JORGE DA COSTA (1406-1508)*

Nel 1811 in seguito all'attuazione delle leggi napoleoniche che decretavano la soppressione degli ordini religiosi romani e l'alienazione dei loro beni, compresi i patrimoni librari, un'ordinanza della commissione municipale disponeva il trasferimento di parte della raccolta libraria conservata nella chiesa agostiniana di Santa Maria del Popolo, presso la sede della biblioteca Casanatense[1]. Vennero spostate da questa biblioteca circa 960 opere, 129 delle quali erano incunaboli, di cui solo 24 descritti in una minuta del verbale di confisca conservato presso la biblioteca destinataria[2]. Da questo nucleo, proveniente dal convento del Popolo, i due conservatori della Biblioteca Apostolica Vaticana, Angelo Battaglini e Filippo Aurelio Visconti, scelsero 39 opere tra manoscritti e libri a stampa, verificando che la biblioteca pontificia non ne possedesse altre copie. Nel 1812 venne redatto l'elenco dei libri trasferiti nella biblioteca papale. Il testimone di mano di Giuseppe Baldi, secondo custode della Vaticana, riporta nel verso dell'ultimo *folio* la seguente dicitura: « Provenienti detti codici dalla Libre-

*Desidero esprimere tutta la mia gratitudine al dott. Antonio Manfredi, alla dott.ssa Andreina Rita e alla dott.ssa Laura Lalli per i preziosi consigli e il costante aiuto con i quali hanno seguito il mio lavoro

[1] Sulla confisca napoleonica a favore della Biblioteca Casanatense cfr. A. Rita, *Biblioteche e requisizioni librarie a Roma in età napoleonica. Cronologia e fonti romane*, Città del Vaticano 2012 (Studi e testi, 470), p. 101 nt. 40. Nel 1849 il nucleo più prezioso della biblioteca di Santa Maria del Popolo, venne trasferito presso la Biblioteca Angelica, altra e più famosa biblioteca romana dell'Ordine. Riguardo alle opere conservate presso questa istituzione cfr. C. Casetti-Brach, *Incunaboli angelicani provenienti da Santa Maria del Popolo*, in *Il Bibliotecario* 26 (1990) e ora anche C. Manieri, *Incunaboli angelicani con note di possesso*, Roma 2009, (RR Roma nel Rinascimento), pp. 363-375. Nel 1873 per volere della commissione governativa i restanti 4000 volumi furono inviati alla Biblioteca Nazionale Centrale di Roma. Qui sono state reperite 27 edizioni appartenute sicuramente a Santa Maria del Popolo: lo attesta la presenza del timbro dell'ente religioso e una nota di provenienza: « Convento di santa Maria del Popolo, Biblioteca, […]-1837 (Presa in Carico dalla Giunta liquidatrice dell'Asse Ecclesiastico il 3 dicembre 1873. Consegnata al Ministero della pubblica istruzione nel 1875) ». Per la storia della biblioteca di Santa Maria del Popolo in sintesi, cfr. Rita, *Biblioteche e requisizioni librarie* cit. nt. 1, pp. 101-104, con bibliografia.

[2] Roma, Biblioteca Casanatense, *Ms. Cas.* 489, *Indice dei libri scelti dai periti verificatori e dalla libreria di santa Maria del Popolo,* ff. 426r-473r. Questa minuta contiene la lista dei libri provenienti da Santa Maria del Popolo per i quali sono indicati autore, titolo dell'opera, luogo e data di stampa e formato. Trentatre di queste voci risultano non datate.

ria del Card. Giorgio Da Costa di Lisbona, Vescovo di Porto creato Card. da Sisto IV che poi morì nel 1508 di anni 102» [3].

Il cardinal da Costa

Il cardinale portoghese Jorge da Costa (1406-1508) fu una delle figure ecclesiastiche di spicco della seconda metà del Quattrocento romano. Conosciuto come *cardinalis Ulisbonensis* o *cardinalis Portugallensis* [4], nacque in Alphredinha, nella provincia di Beira, diocesi di Guarda, Portogallo, nel 1406. Si formò presso lo *Studium* di Lisbona dove, con una cappellania nel monastero di Sant'Eligio, dette inizio a una folgorante carriera politica ed ecclesiastica [5]. Nel 1445 arrivò alla corte di Alfonso V di Portogallo come precettore e confessore dell'infanta Caterina, sorella del re, e dopo breve tempo divenne confessore del re stesso. Fu proprio la principessa, grazie al suo forte interessamento, a favorire la continua ascesa del futuro cardinale, facendogli ottenere il titolo di decano della cattedrale di Lisbona oltre a numerose altre cariche e benefici. Ma è anche grazie alle proprie doti negoziatrici ed ecclesiastiche, affinate nei lunghi anni trascorsi alla corte portoghese che il prelato divenne un esperto in questioni politiche e diplomatiche, grazie alle quali gli sarà possibile ricoprire ruoli di primo piano accanto ai molti pontefici che ebbe modo di servire [6]. Nel 1463 infatti gli venne affidata la diocesi di Evora e nel 1464 l'arcivescovato di Lisbona. In questo stesso anno fu inviato a Gibilterra per negoziare la pace tra Alfonso ed Enrico IV di Castiglia, mentre negli anni successivi acquisirà ulteriori benefici che ne faranno uno degli uomini più potenti della Chiesa di allora [7]. La grande influenza che il da Costa aveva acquisito nella decisione degli indirizzi economici e culturali durante il regno di Alfonso V, creò forti tensioni al momento della successione al trono di Giovanni II; pertanto dopo essere stato eletto cardinale da Sisto IV nel

[3] Biblioteca Apostolica Vaticana, *Arch. Bibl.* 42, f. 161v. Per un'edizione precedente e più sommaria dell'elenco, cfr. Ch. M. Grafinger, *Die Handschriften und Inkunabeln des Kardinal Jorge da Costa in der Vatikanischen Bibliothek*, in *Miscellanea Bibliothecae Apostolicae Vaticanae* XI, Città del Vaticano 2004 (Studi e testi, 423), pp. 413-422. Per una descrizione delle fonti relative alle requisizioni napoleoniche, cfr. Rita, *Biblioteche e requisizioni librarie* cit. nt. 1, pp. 418-419, Appendice 1, n. 45.

[4] A. M. Oliva, *Il cardinale portoghese Jorge da Costa ed il suo radicamento a Roma*, in *Scritti per Isa: raccolta di studi offerti a Isa Lori Sanfilippo*, a cura di A. Mazzon, Roma 2008 (Nuovi studi storici, 76), p. 700.

[5] V. Romani, *Tessere bibliologiche: IV*, *Per la biblioteca romana del cardinale da Costa (†1508)*, in *Accademie e biblioteche d'Italia* 51 fasc. 3 (1983), p. 236.

[6] Cfr. Oliva, *Il cardinale portoghese* cit. nt. 4, p. 704.

[7] Per ulteriori approfondimenti cfr. Romani, *Tessere bibliologiche: IV* cit. nt. 5, pp. 236-240.

1476, lasciò definitivamente il Portogallo alla volta di Roma nel 1480, senza interrompere però la folta rete di relazioni e legami che continuerà sempre a coltivare. Egli abbandonerà la corte portoghese solo dopo essere stato nominato rettore dell'Università di Lisbona[8] e dopo aver donato la sua ragguardevole raccolta libraria al monastero di Sant'Egidio[9]. Arrivato in Italia, il cardinale strinse subito ottimi rapporti con gli esponenti più in vista degli ambienti culturali e politici dell'*urbe*, con l'*entourage* che gravitava attorno all'editoria romana e si legò profondamente con il potente ordine degli Agostiniani, in particolare con quelli di Santa Maria del Popolo[10]. I rapporti che l'alto prelato intrattiene con i pontefici che si succedono durante il suo cardinalato, lo vedono allearsi con Giovanni Battista Cibo, futuro papa Innocenzo VIII (1484-1492) e successivamente con Giuliano della Rovere, papa Giulio II (1503-1513). Il porporato riuscì ad instaurare un profondo vincolo con entrambi, basato sulla fiducia nelle sue capacità politiche e diplomatiche. Con Giulio II in particolare strinse un legame anche e soprattutto personale, dimostrato dal fatto che il pontefice verrà citato nel testamento del prelato nel 1492[11]. Uomo di *pietas* il da Costa sostenne anche la devozione popolare partecipando in prima persona alle Confraternite che si occupavano dei bisognosi, donando i mezzi necessari per l'assistenza e la manutenzione delle strutture che ospitavano queste istituzioni[12].

Al suo arrivo a Roma il porporato portoghese risiedette dapprima presso il palazzo in San Lorenzo in Lucina, ubicato vicino all'Arco dei Portoghesi, poi in Vaticano; ma la residenza che lo ospitò negli ultimi anni di vita fu Santa Maria del Popolo, dove il da Costa fece erigere il proprio monumento funebre, nella cappella di Santa Caterina e dove verrà sepolto il 18 settembre 1508.

La raccolta libraria del cardinale portoghese è strettamente legata a Santa Maria del Popolo e alla sua biblioteca. Lo sforzo di Sisto IV per incrementare l'importanza della chiesa del Popolo dal punto di vista religioso e di testimonianza spirituale nella vita cittadina, inizia nel 1472 quando il pontefice la affida alla Congregazione osservante di Lombardia, nel tentativo di ripristinare la pratica originaria della regola agostiniana. Durante il periodo sistino ingenti quantità di denaro giungono a favore dell'ente religioso anche attraverso concessioni di numerose indulgenze

[8] Cfr. Oliva, *Il cardinale portoghese* cit. nt. 4, p. 705 nt. 33.

[9] Le notizie in nostro possesso sono state raccolte da Valentino Romani nel suo saggio. Cfr. Romani, *Tessere bibliologiche: IV* cit. nt. 5, p. 237.

[10] Cfr. Oliva, *Il cardinale portoghese* cit. nt. 4, p. 710.

[11] *Ibid.*, pp. 712-713.

[12] *Ibid.*, p. 714.

per l'opera di ricostruzione della chiesa[13]. Le testimonianze dell'esito positivo di questi interventi si manifestano nelle sempre più numerose donazioni di beni da parte dei fedeli, nelle richieste di tumulazioni e messe a suffragio dei morti.

Anche la biblioteca risente positivamente dell'attenzione di Sisto IV[14]. La consistenza di questa raccolta tra fine secolo XV ed età moderna può essere valutata attraverso un inventario del 1480, edito da padre David Gutiérrez[15], e un elenco alfabetico del 1600 richiesto dalla Congregazione dell'Indice. Al momento dell'insediamento degli Agostiniani della Congregazione di Lombardia, nella biblioteca del Popolo era conservata una precedente raccolta libraria che contava circa 150 unità[16]. Questa si accrescerà in maniera cospicua, fino ad arrivare a 542 voci inventariali nei dieci anni successivi[17]. Le ragioni di questo incremento devono essere cercate nelle numerose donazioni fatte in massima parte da figure ecclesiastiche eminenti, primo tra tutti lo stesso Sisto IV, che dona a Santa Maria del Popolo molti volumi appartenuti al vescovo Niccolò Modrussiense, requisiti per diritto di spoglio[18]. La parte meno pregiata della grande e preziosa raccolta del vescovo, formata in maggioranza da opere di carattere storico e letterario, viene devoluta alla biblioteca del Popolo[19]. Cospicuo è anche il lascito librario di Giovanni Cardelli, vescovo di Agrigento, definito da Anna Esposito «uomo di fiducia di Rodrigo Borgia», futuro papa Alessandro VI[20].

È nel 1508 che almeno parte della raccolta libraria del cardinale da Costa entra per donazione nella biblioteca agostiniana, attraverso la volontà espressa nel testamento del 1492, nel quale il porporato lega al convento e ai frati della suddetta chiesa « omnes libros nostros qui tempore mortis reperti fuerint »[21].

[13] Sulla storia della biblioteca cfr. A. Esposito, *Centri di aggregazione: la biblioteca di Santa Maria del Popolo*, in *Un pontificato ed una città*: *Sisto IV (1471-1484)*. *Atti del Convegno, Roma, 3-7 dicembre 1984*, a cura di M. Miglio, F. Niutta, D. Quaglioni, C. Ranieri, Città del Vaticano 1986 (Littera antiqua, 5), a cui farò più volte riferimento; in sintesi anche Rita, *Biblioteche e requisizioni librarie* cit. nt. 1, pp. 101-104.

[14] Cfr. Esposito, *Centri di aggregazione* cit. nt. 13, p. 583.

[15] D. Gutierréz, *De antiquis Ordinis Eremitarum S. Augustini bibliothecis*, in *Analecta Augustiniana* 23 (1954), pp. 164-361.

[16] Cfr. Esposito, *Centri di aggregazione* cit. nt. 13, p. 583 nt. 59.

[17] *Vat. lat.* 11285; cfr. Rita, *Biblioteche e requisizioni librarie* cit. nt. 1, p. 102 nt. 41.

[18] Altra parte della raccolta libraria del vescovo giunse in Vaticana, cfr. G. Mercati, *Notizie varie sopra Niccolò Modrussiense*, IV: *Opere minori*, Città del Vaticano 1937 (Studi e testi, 79), pp. 205-242.

[19] Cfr. Esposito, *Centri di aggregazione* cit. nt. 13, pp. 589-590 nt. 85 e Manieri, *Incunaboli angelicani* cit. nt. 1, p. 369.

[20] Cfr. Esposito, *Centri di aggregazione* cit. nt. 13, pp. 578-583 e Manieri, *Incunaboli angelicani* cit. nt. 1, p. 369.

[21] Cfr. Romani, *Tessere bibliologiche: IV* cit. nt. 5, p. 238. La disposizione testamentaria confermerebbe quanto afferma il Romani che il cardinale da Costa aveva già cominciato a disfarsi dei suoi libri quando ancora era in vita.

Gli incunaboli di Santa Maria del Popolo

Torniamo ora all'elenco del Baldi che documenta il passaggio in Vaticana di alcuni volumi antichi di Santa Maria del Popolo attribuendo esplicitamente la provenienza dei codici al da Costa. Il Baldi elenca 18 manoscritti e 21 edizioni del secolo XV[22]. Delle edizioni a stampa, 17 sono impresse a Roma; le altre 4 rispettivamente a Ferrara, Pavia, Bologna e Perugia[23]. Quasi tutte sono stampate negli anni settanta del 1400; soltanto tre nel decennio successivo[24]. Circa un quarto delle opere romane esce dalla stamperia di Adam Rot, le restanti da altre officine tipografiche importanti, quali quella di Georg Lauer, che collabora negli anni 1472-1474 con Leonhard Pflügel, e ancora Ulrich Han e Simone Cardella, Vindelino da Wila, Georgius Herolt, Antonio e Raffaele da Volterra, Reinhard, ossia i più ragguardevoli tipografi che stampavano libri, in particolare di diritto, nella Roma di Sisto IV[25]. Le edizioni elencate dal Baldi come provenienti da Santa Maria del Popolo sono infatti per lo più di carattere giuridico.

Gli esemplari identificati sono tutti cartacei, di grande formato (*in folio*), anche se due risultano di dimensioni ridotte a causa della rifilatura[26]. Riguardo alla legatura si sono conservate in quasi tutti i casi le assi lignee originali[27], forse databili alla seconda metà del secolo XV, che presentano le tracce di due o quattro fermagli. Sul piatto superiore è ancora visibile l'aggancio per la catena, mentre su quello inferiore è collocato un talloncino di pergamena fermato da chiodi, sul quale sono riportati autore e titolo dell'opera. Quando questo non è presente, perché perduto, sono comunque visibili i fori dei chiodi o il colore più chiaro del legno in corrispondenza della posizione del talloncino. Sui tagli, solitamente su quello inferiore, 11 edizioni riportano il titolo e l'autore, o solo uno o l'altro. Tutti gli esemplari sono scarsamente postillati da una o più mani dei secoli XV-XVII, che annotano riferimenti al testo e al contenuto dell'opera e tracciano segni di attenzione come *notabilia* e *maniculae*. Cornici o capilettera decorate con motivi floreali, nei colori oro, blu, rosso e verde con bottoni dorati, si trovano sulla prima o seconda carta di 8 esemplari.

[22] Sono state identificate 21 edizioni anche se l'elenco del Baldi riporta 19 voci inventariali. Per maggiori dettagli cfr. le schede in Appendice. Grafinger ne segnala 19. Cfr. GRAFINGER, *Die Handschriften und Inkunabeln* cit. nt. 3, pp. 420-421.

[23] Rispettivamente *Inc.* S.54, *Inc.* S.55, *Inc.* S.31, *Inc.* II.39.

[24] *Inc.* S.22-24, *Inc.* II.39, *Inc.* III.54.

[25] Per maggiori approfondimenti cfr.: *Materiali e ipotesi per la stampa a Roma*, a cura di P. CASCIANO et al., in *Scrittura e biblioteche e stampa a roma nel Quattrocento: aspetti e problemi*, *Atti del Seminario 1-2 giugno 1979*, Città del Vaticano 1980 (Littera antiqua, 1,1), p. 223.

[26] *Inc.* II.39 e *Inc.* III.54.

[27] Fanno eccezione *Inc.* S.55, *Inc.* S.48, *Inc.* S.63, *Inc.* III.54 e *Inc.* II.39 che presentano una legatura in pergamena restaurata.

Nei restanti la decorazione è pressoché assente, ridotta a iniziali grandi filigranate e segni di paragrafo in rosso o blu.

Per cinque volumi è possibile identificare l'esatta provenienza grazie alla firma e al nome del possessore. Si sottoscrivono come tale Giovanni Capranica[28], Giovanni Cardelli vescovo di Agrigento[29], Antonio da Genova[30], *Nicolaus Generius notarius rotae*[31] e *frater Alphonsus de Trivilio*[32]. Nell'esemplare firmato dal Capranica è presente uno stemma attribuibile ad un prelato della famiglia Colonna. Altri due stemmi non identificati si ritrovano nel *Super sexto Decretalium* di Domenico da San Gimignano [*Inc.* S.25(1)] e nei *Consilia* di Giovanni Calderini [*Inc.* S.47(3)][33]. Nell'*Inc.* S.26-27 le carte di guardia sono costituite da quattro privilegi originali di Sisto IV, datati tra il 1471 e il 1474, poi annullati per gli usi formali, corretti, e riutilizzati come materiale per la legatura libraria.

Gli elementi che si evincono dall'analisi degli incunaboli trasferiti in Vaticana permettono a mio avviso di sostenere che quei libri provengono da Santa Maria del Popolo ma non dal da Costa. Mancano infatti i dati che attestano con certezza il possesso del cardinale. Non sono presenti infatti sottoscrizioni, *ex libris*, timbri, note di donazione o acquisizione a lui riconducibili così come la ruota di Santa Caterina di Alessandria in oro su fondo blu che il cardinale aveva scelto come stemma in onore all'infanta di Portogallo, della quale fu precettore, presente invece nei suoi manoscritti trasferiti in Vaticana, sempre in seguito alle requisizioni napoleoniche[34].

Si potrebbe quindi sostenere che il materiale a stampa trasferito in Vaticana da Santa Maria del Popolo descritto nell'elenco del Baldi, sia da riferire più che alla raccolta libraria di un singolo possessore, in que-

[28] *Inc.* S.63.

[29] Vescovo di Agrigento dal 1472; cfr. K. Eubel, *Hierarchia catholica medii aevii sive summrum pontificum, S.R.E. Cardinalium, ecclesiarum antistitum* […], III, Monasterii 1898-1910, p. 94. Il Cardelli, che si sottoscrive *Ioannes de Cortadellis*, lasciò alla biblioteca di Santa Maria del Popolo 62 volumi con nota di possesso, tra cui l'attuale *Inc*. S.16. Su di lui cfr. Esposito, *Centri di aggregazione* cit. nt. 13, p. 580 nt. 44.

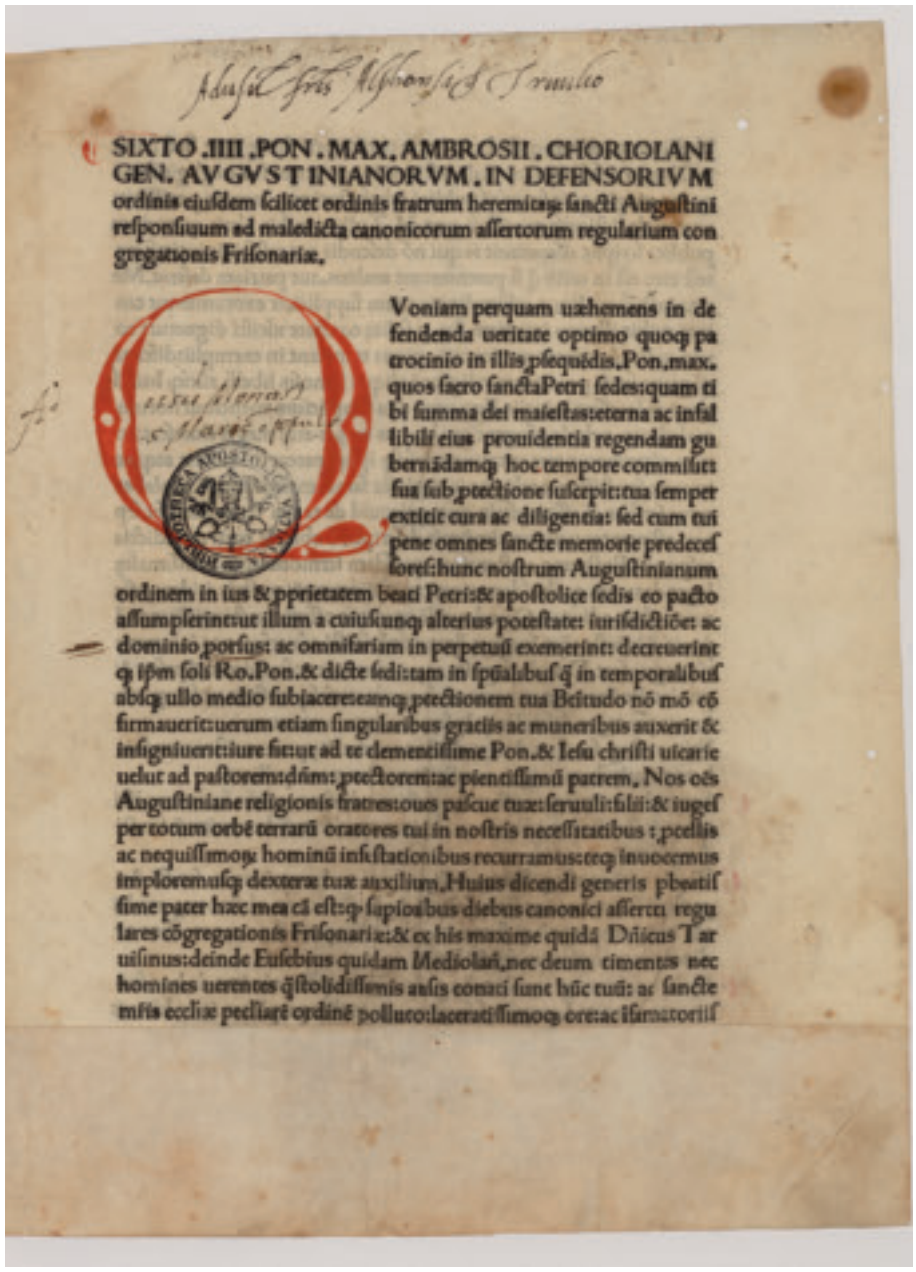
[30] *Inc.* S.28(1). Si tratta di *Antonius de Ripperia Ianuensis*, familiare del cardinale Cibo, futuro papa Innocenzo VIII. Su di lui cfr. Manieri, *Incunaboli angelicani* cit. nt. 1, p. 369.

[31] *Inc.* S.33. Non è stato attestato *Nicolaus Generius*, ma *Iohannes Generius*, notaio capitolino attivo a Roma nel 1509, cfr. *Repertorio dei notari romani dal 1348 al 1927 dall'elenco di Achille François*, a cura di R. De Vizio, Roma 2011 (Collana di storia e arte, 6), p. 54.

[32] Finora non altrimenti identificato, si sottoscrive così nell'*Inc.* III.54.

[33] La segnatura corrisponde ad un volume con legatura originale nel quale ci sono diverse edizioni. Il timbro è sul primo foglio del volume.

[34] Gran parte degli incunaboli del da Costa sono ora conservati alla Biblioteca Angelica: la loro appartenenza è attestata dallo stemma del cardinale. Per la descrizione di questi volumi cfr. Casetti-Brach, *Incunaboli angelicani provenienti da Santa Maria del Popolo* cit. nt. 1 e Manieri, *Incunaboli angelicani* cit. nt. 1, p. 369. Lo stemma del da Costa è censito, tra gli altri, anche da A. Marucchi, *Elenco di stemmi riprodotti in manoscritti*, II, f. 22r [*Sala Cons. Mss. rosso* 563 (1-2)].



SIXTO .IIII. PON. MAX. AMBROSII. CHORIOLANI GEN. AVGVSTINIANORVM. IN DEFENSORIVM ordinis eiusdem scilicet ordinis fratrum heremitarū sancti Augustini responsiuum ad maledicta canonicorum assertorum regularium congregationis Frisonariæ.

Voniam perquam uæhemens in defendenda ueritate optimo quoq; patrocinio in illis pſequūdis. Pon. max. quos sacro sancta Petri sedes: quam tibi summa dei maiestas: eterna ac infallibili eius prouidentia regendam gubernādamq; hoc tempore commisit: tua sub protectione suscepit: tua semper extitit cura ac diligentia: sed cum tui pene omnes sancte memorie predecessores: hunc nostrum Augustinianum ordinem in ius & pprietatem beati Petri: & apostolice sedis eo pacto assumpserint: ut illum a cuiuscunq; alterius potestate: iurisdictiōe: ac dominio porsus: ac omnifariam in perpetuū exemerint: decreuerint q; ipm soli Ro. Pon. & dicte sedi: tam in spūalibus q̄ in temporalibus absq; ullo medio subiacere: eamq; protectionem tua Beitudo nō mō eō firmauerit: uerum etiam singularibus gratiis ac muneribus auxerit & insigniuerit: iure fit: ut ad te dementissime Pon. & Iesu christi uicarie uelut ad pastorem: dūm: protectorem: ac pientissimū patrem, Nos oēs Augustiniane religionis fratres: tuos pascue tuæ: seruuli: filii: & iugeſ per totum orbē terrarū oratores tui in nostris necessitatibus: pcliis ac nequissimoq; hominū infestationibus recurramus: teq; inuocemus imploremusq; dexteræ tuæ auxilium. Huius dicendi generis pbeatissime pater hæc mea cā est: q; sapiosibus diebus canonici assertores regulares cōgregationis Frisonariæ: & ex his maxime quidā Dūicus Tarusinus: deinde Eusebius quidam Mediolan̄, nec deum timentes nec homines uerentes q̄stolidissimis ausis conati sunt hūc tuū: ac sancte mīs eccliæ peculiarē ordinē polluere: lacerati simoq; ore: ac īfamatorijs

sto caso il da Costa, a quella di un ente, e dunque nel caso specifico alla biblioteca conventuale di Santa Maria del Popolo. L'ipotesi verrebbe confermata anche dalle evidenze esteriori dei singoli volumi. Le informazioni bibliografiche sui tagli inferiori e laterali, infatti, e la presenza dei talloncini pergamenacei sul piatto posteriore, con indicazione del titolo e dell'autore, sono elementi che facilitano l'individuazione dell'opera senza dover necessariamente aprire il volume. Si tratta di espedienti per così dire "biblioteconomici" tipici di una collezione libraria ad ampia fruibilità, meno adottati nelle biblioteche ad uso personale. Anche la presenza dei ganci per la catena sul piatto anteriore per assicurare il volume al banco, per una questione di ordine ma soprattutto di sicurezza, suggerisce che ci troviamo di fronte non ai volumi di una raccolta privata ma piuttosto a quelli di una biblioteca organizzata, aperta agli studiosi, ovviamente secondo l'accezione di "apertura" del tempo. In sostanza la biblioteca di un ente di studio: quella del convento di Santa Maria del Popolo. Le annotazioni manoscritte evidenziano, inoltre, la precedente appartenenza degli incunaboli a vari possessori[35], tra i quali, come già detto, non compare mai il cardinale da Costa, i cui libri si trovano per lo più in Angelica[36].

Per tali ragioni credo che gli esemplari a stampa trasferiti in età napoleonica da Santa Maria del Popolo in Vaticana non possano essere identificati con quelli appartenuti al da Costa. Sono invece del cardinale portoghese i manoscritti confiscati contestualmente. Gli incunaboli vaticani sono quindi una scelta di edizioni del '400 facenti parte della collezione conventuale di Santa Maria del Popolo. Lo dimostra anche la nota di possesso presente in alcuni di questi volumi: « Ad usu[m] Monast. S. Marie de Populo » (fig. 1).

Gli incunaboli del da Costa conservati in Vaticana: un primo censimento

Di sicura appartenenza al da Costa sono invece tre incunaboli, fino ad oggi non censiti, che riportano sul margine inferiore dei primi fogli, in serto di alloro, lo stemma del cardinale portoghese[37].

[35] Antonio da Genova e Giovanni Cardelli sono stati individuati come possessori negli incunaboli angelicani dalla Manieri. Cfr. MANIERI, *Incunaboli angelicani* cit. nt. 1, p. 369.

[36] *Ibid*., pp. 368-369.

[37] Ruota di santa Caterina in oro, su fondo blu. Negli *Inc*. II.449 e *Inc*. III.326 la ruota è dentata; nell'*Inc*. II.262 è liscia. L'appartenenza di questi incunaboli al cardinale da Costa, avallata dalla presenza dello stemma, è eseguita nell'ambito del progetto BAVIC (*Bibliothecae Apostolicae Vaticanae Incunabula Catalogus*), che prevede la catalogazione analitica in OPAC di tutti gli incunaboli posseduti dalla Biblioteca Apostolica Vaticana. In OPAC all'indirizzo: <http://opac.vatlib.it/iguana/www.main.cls?v=9b21bf8c-18c4-11e1-9e67-5056b2001200&locProfile=INC>.

Si tratta di tre esemplari di argomento religioso e teologico, due dei quali stampati a Venezia e uno a Roma. Il primo esemplare veneziano - in Vaticana segnato *Inc.* II.262 – uscì per i tipi di Nikolaus von Frankfurt & Leonhard Wild il 28 aprile 1480[38]; l'altro, *Inc.* II.449[39], venne impresso da Hermann Lichtenstein il 25 novembre 1487; il terzo, ora *Inc.* III.326[40], fu dato alle stampe a Roma da Iohannes Shurener nell'aprile del 1477. I tre volumi sono cartacei e *in folio*, tutti sono stati sottoposti a rifilatura. L'*Inc.* II.449 e l'*Inc*. II.262 recano una legatura non originale in pergamena; è in pelle e carta marmorizzata, quella dell'*Inc.* III.326. Le tre copie sono prive di postille o annotazioni. Solo nel caso dell'*Inc.* II.449 una nota manoscritta nel verso dell'ultimo foglio ne attesta la provenienza: «Iste liber est sacri conventus Areçeli». Per quanto riguarda la decorazione, essa si limita in tutti gli esemplari solo a un foglio del testo, in corrispondenza dello stemma del cardinale (fig. 2). Si tratta di decorazioni miniate di diversa foggia, in due casi con elementi fitomorfi e disegni a penna nei tre margini (superiore, inferiore e interno), mentre nell'altro l'ornamentazione, a bianchi girari, si limita al margine inferiore e alla prima iniziale su foglia d'oro (fig. 3)[41].

Sui tre esemplari esaminati sono presenti elementi paratestuali che consentono la ricostruzione, più o meno esatta, della loro storia, circolazione e provenienza. Infatti, oltre alla presenza dello stemma, cui è stato già accennato, che attesta il passaggio nella biblioteca del da Costa, l'*Inc.* II.262 (fig. 4) e l'*Inc.* II.449 (fig. 2) riportano il timbro *B A* a inchiostro nero che rimanda alla biblioteca Aracoelitana. Nell'esemplare *Inc.* II.449 oltre al segno di appartenenza identificativo della biblioteca francescana, si trova impresso lo stemma del padre Giuseppe M. Fonseca d'Evora (1690-1752), ritenuto il fondatore di quella biblioteca. Il timbro suggerisce dunque l'appartenenza diretta del volume al francescano, che come sottolineato nel nome era originario di Evora. Questa città corrisponde alla diocesi di cui il da Costa fu titolare. La coincidenza geografica pertanto potrebbe far supporre che l'incunabolo sia stato acquisito dal Fonseca in Portogallo, ma l'ipotesi sembrerebbe confutata dagli elementi cronologici. Infatti le fonti attestano il trasferimento del da Costa a Roma nel 1480, mentre l'opera fu data alle stampe nel 1487; dunque è probabile che sia il da Costa che il Fonseca entrarono in possesso del libro in ambito italiano

[38] Astesanus, *Summa de casibus conscientie.* Venezia: Leonardus Wild per Nicolaus de Franckfordia, 28 aprile 1480 [BAVI A-495; ISTC ia01169000].

[39] Giovanni Balbi, *Catholicon sive Prosodia.* Venezia: Hermann Lichtenstein, 25 novembre 1487 [BAVI B-10; ISTC ib00029000].

[40] Juan de Torquemada, *Quaestiones Evangeliorum de tempore et de sanctis*. Roma: Iohannes Shurener, 30 aprile 1477 [BAVI T-256; ISTC it00544000].

[41] Per una descrizione più dettagliata degli esemplari si rimanda all'*Appendice, 20-22*.

e non portoghese. Rimasti nella biblioteca Aracoelitana per lungo tempo, i due incunaboli appartenuti al cardinale portoghese arrivarono in Vaticana alla fine del secolo XVIII, quando in seguito alla Prima Repubblica romana, la biblioteca fu smembrata e solo in parte trasferita in quella papale[42].

Almeno secondo quanto sembrerebbero suggerire i segni di possesso, cammino più articolato fu quello percorso dall'*Inc.* III.326. L'esemplare, oltre allo stemma del da Costa, riporta sul risguardo anteriore la sigla manoscritta *PP* e il timbro a inchiostro del Seminario Romano (fig. 5). Come recentemente confermato[43], il monogramma *PP* indica l'appartenenza alla biblioteca personale di papa Pio VII conservata nel Palazzo del Quirinale, dove certamente il volume fu custodito. Passò poi durante il periodo napoleonico nella biblioteca del Seminario Romano minore[44], forse non direttamente, per passare poi definitivamente alla Biblioteca Vaticana.

L'ipotesi più probabile da formulare a questo punto, è che i tre esemplari appena descritti non siano gli unici incunaboli appartenuti al da Costa conservati in Vaticana. È infatti ragionevole pensare che, come è capitato per questi, altri ne verranno alla luce nel corso della catalogazione analitica degli incunaboli della Biblioteca Vaticana. In tal caso sarà d'obbligo aggiornare nuovamente la questione, sulla base di nuovi elementi che ci racconteranno, forse, altre storie.

[42] Sulla storia della biblioteca e sulla sua collezione libraria, cfr. Rita, *Biblioteche e requisizioni librarie* cit. nt. 1, pp. 51-57; M. Venier, *The monastic libraries in Rome, from the Lists of the Religious Orders for the Sacred Congregation of the Index to the Confiscation in 1873: the reconstruction of the Eborense Library in the Monastery of Santa Maria in Aracoeli belonging to the Friars Minor Observant*, in *Virtual visits to lost libraries: reconstruction of and access to dispersed collections. Papers presented on 5 November 2010 at the CERL Seminar hosted by the Royal Library of Denmark, Copenhagen*, ed. I. Boserup – D. J. Shaw, London 2011 (Cerl Papers, 11), pp. 102-103, 110-111 nt. 40, con diversa lettura delle fonti.

[43] Per lo scioglimento della sigla *PP*: Rita, *Biblioteche e requisizioni librarie* cit. nt. 1, p. 89 nt. 35.

[44] *Ibid.*, p. 169 nt. 90.

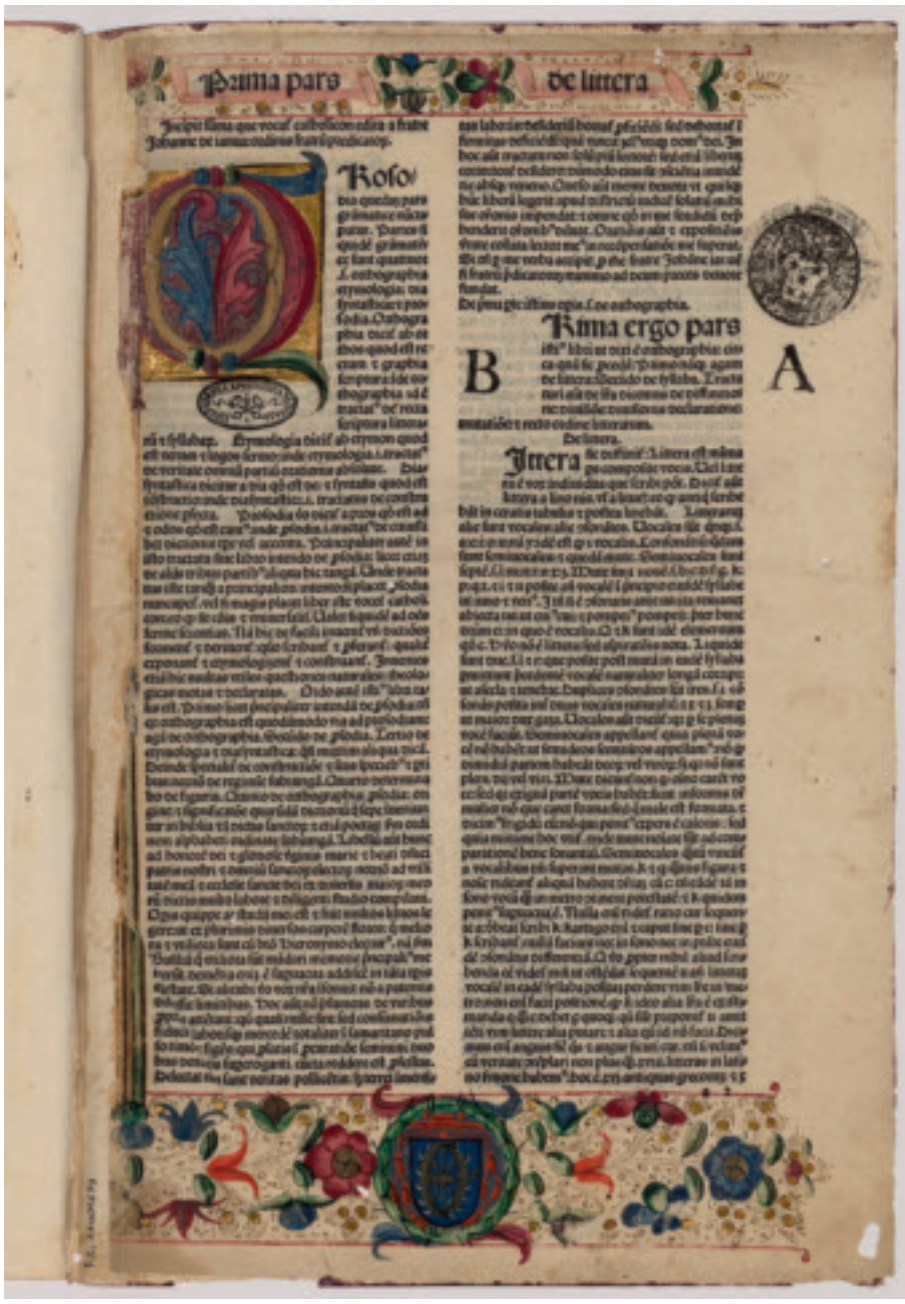
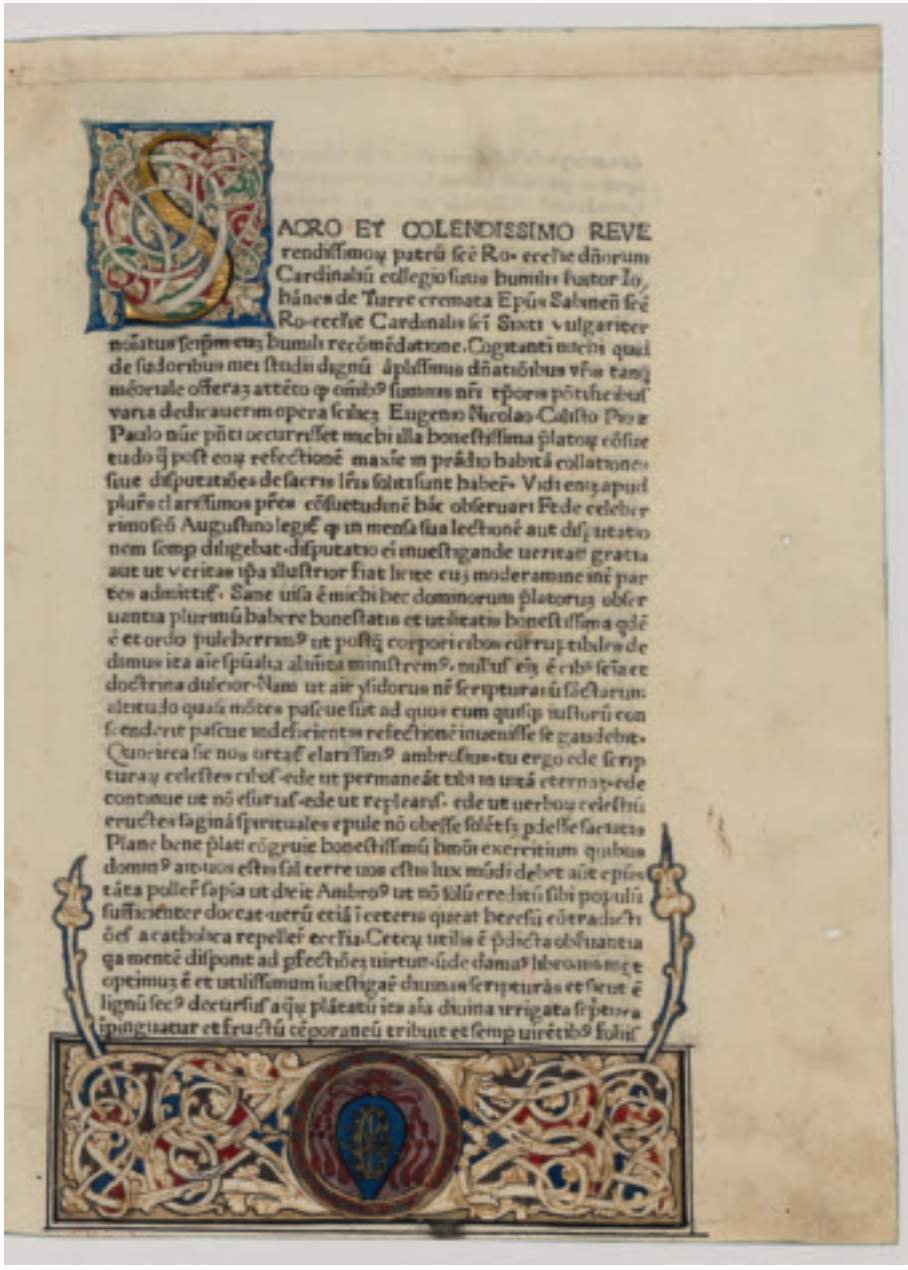


FIG. 2 - In calce stemma del cardinale da Costa, in Giovanni Balbi, *Catholicon sive Prosodia*. Venezia: Hermann Lichtenstein, 1487 (*Inc*. II.449, f. [2]r).



ACRO ET COLENDISSIMO REVE
rendissimoq; patrũ ſcẽ Ro- eccle dñorum
Cardinalũ collegio ſuus humilis ſuctor Io,
hãnes de Turre cremata Epũs Sabinẽſ ſcẽ
Ro-eccle Cardinalis ſũ Sixti vulgariter
nõatus ſerpm etꝫ humili recõmẽdatione. Cogitanti mihi quid
de ſudoribus mei ſtudii dignũ ãplissima dñationibus vſe tanꝫ
mẽoriale offeraꝫ attẽto q; omniũ ſummus nr̃ tpor⁹ põtifex bus
varia dedicauerim opera ſcilicꝫ Eugenio Nicolao Calixto Pio
Paulo nũc põti occurriſſet mihi illa honestissima platoq; cõſue
tudo q; poſt eoq; refectionẽ maxie in prãdio habitã collationes
ſiue diſputatiões de ſacris lris ſolitꝫ ſunt habeꝛ. Vidi enim apud
plurẽs clarissimos pres cõſuetudinẽ hãc obſeruari Fede celeber
rimoſq; Auguſtino legẽte q; in menſã ſua lectionẽ aut diſputatio
nem ſemp diligebat diſputatio ei inueſtigande veritatꝫ gratia
aut ut veritas ipa illustrior fiat breue eꝫ moderamine inẽ par
tes admittit. Sane uſa ẽ michi hec dominorum platorũ obſer
uantia plurimũ habere honestatis et utilitatis honeſtissima qdẽ
ẽ et ordo pulcherrim⁹ ut poſtq; corpori cibos cõfruꝫ tibales de
mus ita aie ſpũali alimenta miniſtrem⁹. nullus eiꝫ ẽ cib⁹ ſanꝫ et
doctrina dulcior. Nam ut ait ysidorus nẽ ſcripturarũ ſectatorum
alentudo quasi mẽtes paſcue ſunt ad quas cum quiſq; iuſtorũ con
fluxerit paſcue indeficientis refectionẽ inuenisse se gaudebit.
Quocirca ſic nos orare clarissim⁹ ambroſius. tu ergo ede ſcrip
turaꝫ celeſtes cibos. ede ut permanẽat tibi in uitã eternaꝫ. ede
continue ut nõ eſurias. ede ut reſipiarus. ede ut uerbou celeſtiũ
eructes ſagimã ſpiritualis epule nõ obeſſe ſolẽtꝫ poſſe ſacietas
Plane bene placẽt cõgruis honeſtissimũ hmõ exercitium quibus
domin⁹ ait. uos eſtis ſal terre uos eſtis lux mũdi debet aũt epi
tãea polleꝛ ſapia ut deicꝫ Ambro⁹ ut nõ ſibi ſũ ere deum ſibi popũlũ
ſufficienter doceat. uerũ etiã i ceteris queat hereſi cõtradicti
õeſ a catholica repellere eccliã. Cetꝫ utilis ẽ pdicta obſeruantia
qa mentẽ diſponit ad pfectiõꝫ uirtutũ. ide dam⁹ liberos nr̃os
optimuꝫ ẽ et utilissimum inueſtigãe diuinas ſcripturas et ſicut ẽ
lignũ ſec⁹ decurſus aq; plãtatũ ita alia diuina irrigata ſẽpiterna
ſpiritualitur et fructũ cẽporaneũ tribuit et ſemp uirẽtib⁹ folia

Fig. 3 - Decorazione a bianchi girari con stemma del cardinale da Costa, in Juan de Torquemada, *Quaestiones Evangeliorum de tempore et de sanctis*. Roma: Iohannes Shurener, 1477 (*Inc*. III.326, f. [2]r).

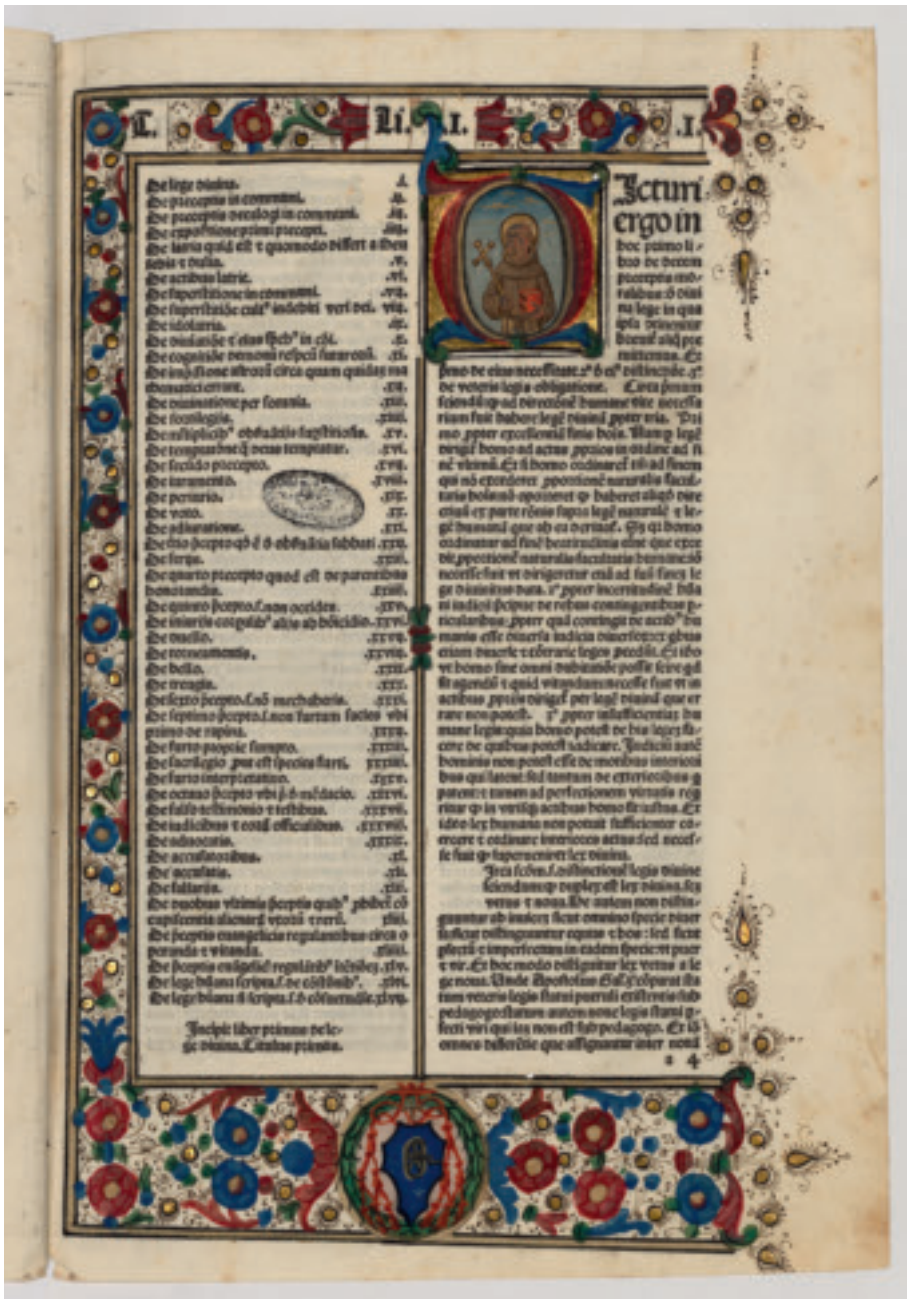


FIG. 4 - Stemma del cardinale da Costa, in Astesanus, *Summa de casibus conscientie*. Venezia: Leonardus Wild per Nicolaus de Franckfordia, 1480 (*Inc*. II.262, f. [4]r).

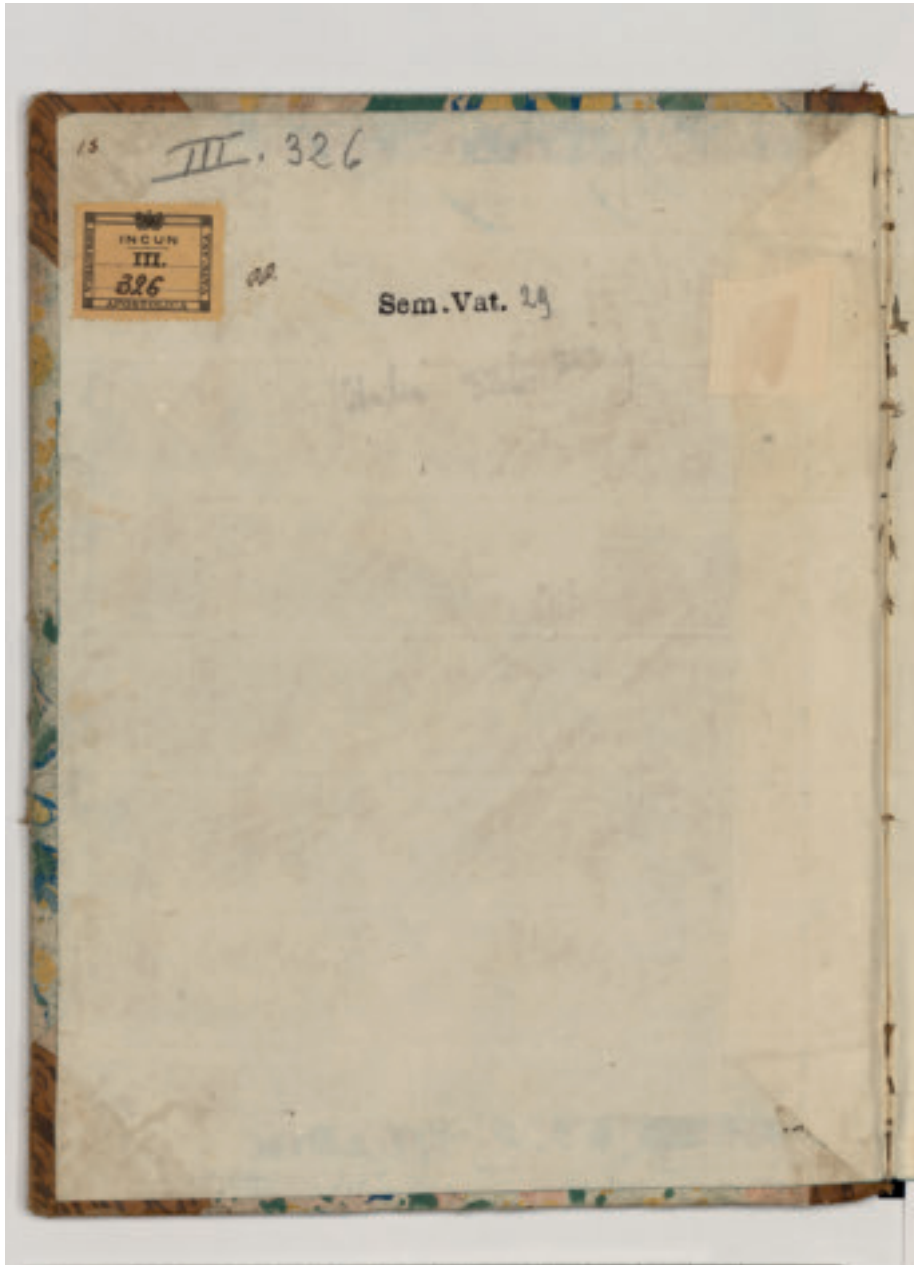


Fig. 5 - Nota di possesso del Seminario Vaticano e indicazione di provenienza dalla biblioteca privata del papa al Quirinale, in Juan de Torquemada, *Quaestiones Evangeliorum de tempore et de sanctis*. Roma: Iohannes Shurener, 1477 (*Inc*. III.326, risguardo anteriore).

APPENDICE

Accanto al numero progressivo è stata riportata la voce dell'elenco di requisizione di mano del Baldi (BAV, *Arch. Bibl.* 42). Seguono la collocazione vaticana, la normalizzazione dell'edizione, una descrizione fisica e le note di esemplare. Per il nome dell'autore è stata utilizzata la forma accettata dalla BAV. In questa sede non è stato fatto il confronto tra le varie mani che compaiono negli esemplari postillati, che esigeranno di essere raffrontate in altra sede. Le ultime 3 schede non riportano la voce dell'indice del Baldi, perchè non ne fanno parte.

Edizioni del Sec. XV

1) *de Bonfranchis Aug. super maleficiis, et Io de Campegiis de dote, Papiae, 1478, fol.*[45]

a) [*Inc*. S.54]

Gambiglioni, Angelo d'Arezzo, *Tractatus de maleficiis cum additionibus Augustini de Bonfrancischis*.

[Ferrara] : *Severinus Ferrariensis*, 1477.

[252] f. ; 2°. Rom., got.

BAVI G-16; ISTC ig00060500

Esemplare cartaceo. Legatura non originale in pergamena rigida. Dorso recante autore, titolo e dati tipografici impressi in oro. Privo di ornamentazione. Esemplare postillato.

b) [*Inc*. S.55]

Campeggi, Giovanni, *De dote*.

Pavia : Damianus de Confaloneriis, de Binasco, 1478.

[114] f. ; 2°. Rom.

BAVI C-44; ISTC ic00077700

Esemplare cartaceo. Legatura non originale in pergamena rigida. Dorso recante autore, titolo e dati tipografici impressi in oro. Privo di postille e ornamentazione. Sono visibili letterine guida.

2) *de Castro Pauli Consilia, Roma, 1472, fol.*[46] [*Inc*. S.26-27]

Paulus De Castro, *Consilia et allegationes*.

Roma : Wendelinus de Wila, Theobaldus Schencbecher e Johannes Renhardi, 10 giugno 1473.

2 v. ([236], [226]) f. ; 2°. Rom.

BAVI P-59; ISTC ip00164500

[45] La voce dell'elenco di requisizione fa riferimento a due opere: il *Tractatus super maleficiis*, del 1477 di Angelo Gambiglioni con le *additiones* di Agostino Bonfranceschi [*Inc.* S.54], il *De Dote* del 1478 di Giovanni Campeggi [*Inc.* S.55]. Il luogo e la data di stampa riportate dal Baldi corrispondono alla seconda opera. È probabile pertanto che in precedenza i due volumi fossero legati insieme, così come suggerirebbe la descrizione del Baldi, e separati una volta arrivati in Vaticana. Grafinger identifica l'edizione del 1478 [*Inc.* S.55], cfr. Grafinger, *Handschriften* cit. nt. 3, nt. 61.

[46] Baldi segnala 1472. In effetti la data di stampa è 1473, come si evince dal *colophon*; è pertanto probabile un errore di trascrizione da parte del Baldi.

Esemplare cartaceo. Legatura con assi lignee originali. Tracce di due fermagli sui piatti. Ricoperto in pelle solo sul dorso, presenza di pelle allumata. Sul piatto anteriore è presente l'aggancio della catena. Sui tagli laterali, manoscritto ad inchiostro nero: «I [-2] pars Con. De Pau. De Castro». *Bullae minores* di Sisto IV, datate tra il 1471 e 1474, usate come corte di guardia. Sul piatto posteriore talloncino in pergamena inchiodato recante titolo e autore. Sul dorso sono presenti le indicazioni di autore titolo e note tipografiche impresse in oro. L'esemplare *Inc.* S.27 privo del piatto posteriore. Privo di ornamentazione. Postillato solo nei primi fascicoli.

3) *Iustiniani Institutionis. Roma, 1473, fol.* [*Inc*. S.48]

Corpus Iuris Civilis, *Institutiones*. [con la Glossa ordinaria di Franciscus Accursius].
Roma : Georgius Lauer e Leonhardus Pflugel, 26 gennaio1473.
[124] f. ; 2°. Rom., got.
BAVI J-158; ISTC ij00509000
Esemplare cartaceo, mutilo del f. [1]. Legatura non originale in pergamena rigida. Dorso recante autore, titolo e dati tipografici impressi in oro. Sul f. [2]r iniziale decorata in cornice dorata in rosa, oro e azzurro. Iniziali e segni di paragrafo in rosso e blu. Sono presenti postille, *notabilia* e *maniculae*.

4) *de S. Geminiano Dominici Lectura super Decretales, Roma, 1471, fol.* [*Inc*. S.25(1)]

Domenico da San Gimignano, *Super sexto Decretalium* (II).
[Roma]: Adam Rot, 30 settembre 1471.
[272] f. ; 2°. Rom.
BAVI D-140; ISTC id00308000
Esemplare cartaceo. Legatura con assi lignee originali. Tracce di quattro fermagli sui piatti e dell'aggancio della catena. Ricoperto in pelle solo sul dorso, presenza di pelle allumata. Brachette interne in pergamena. Sul piatto posteriore talloncino in pergamena recante titolo e autore. Sul dorso sono presenti le indicazioni di autore titolo e note tipografiche impresse in oro. Sul f. [1]r cornice ornata in oro, rosso, blu e verde con bottoni dorati. Sul margine inferiore in serto di alloro, stemma non identificato interzato in fascia: d'argento al riccio in tre bande, di giallo, di blu a tre stelle di giallo su giallo. Bande di rosso a tre fasce d'argento. Iniziali grandi di capitolo filigranate in rosso e blu con fregi viola e rossi. Segni di paragrafo in rosso e blu.
Il volume contiene anche *De Ecclesiastico interdicto* di Giovanni Calderini, Roma 1472-1474 [BAVI C-34; ISTC ic00050000].

5) *de Ancharano Petri consilia. Roma, 1474, fol.* [*Inc*. S.34]

Pietro d'ancarano, *Consilia*.
Roma : Adam Rot, 27 giugno 1474.
In 2 parti ([200], [252]) f. ; 2°. Got.
BAVI A-233; ISTC ia00567500.

Esemplare cartaceo. Legatura con assi lignee originali. Tracce di due fermagli sui piatti. Ricoperto in pelle solo sul dorso, presenza di pelle allumata. Sul piatto anteriore è presente l'aggancio della catena. Sul piatto posteriore è visibile la traccia di un talloncino ora perduto. Sul taglio inferiore, manoscritto ad inchiostro nero: «Co[n]si. De Pe. D'An.». Dorso recante autore, titolo e dati tipografici impressi in oro. Iniziali grandi di capitolo filigranate in rosso e blu con fregi viola e rossi. Segni di paragrafo in rosso e blu. Rare postille marginali, *notabilia* e *maniculae* sugli ultimi fascicoli.

6) *Pontani Ludovici Consilia. Roma, fol.* [*Inc*. S.30]

Pontano, Ludovico, *Consilia et allegationes*.
Roma : In domo Antonii et Raphaelis de Vulterris, [c. 1474]
[372] f. ; 2°. Rom.
BAVI P-455; ISTC ip00920500
Esemplare cartaceo. Legatura con assi lignee originali. Tracce di due fermagli sui piatti. Ricoperto in pelle solo sul dorso, presenza di pelle allumata. Sul piatto anteriore è presente l'aggancio della catena. Sul piatto posteriore talloncino in pergamena inchiodato recante titolo e autore. Sul taglio inferiore, manoscritto ad inchiostro nero: «Lud. Pontan.». Sul dorso sono presenti le indicazioni di autore, titolo e luogo di stampa impresse in oro. Ai ff. [32]r, [123]r e [315]r iniziale in cornice su foglia d'oro in rosso, blu e verde. Segni di paragrafo in rosso e blu. Postille marginali.

7) *Bertacchini Ioannis. Repertorium iuris, R., 1474, fol.*[47] [*Inc*. S.22-24]

Bertacchini, Giovanni, *Repertorium iuris utriusque*.
Roma : Georgius Lauer, 5 aprile 1481.
3 v. ([388], [354], [284]) f. ; 2°. Got.
BAVI B-212; ISTC ib00497000
Esemplare cartaceo. Legatura con assi lignee originali. Tracce di due fermagli sui piatti. Ricoperto in pelle solo sul dorso, presenza di pelle allumata. Sul taglio inferiore ms. ad inchiostro nero: «Prima [-tertia] pars repertorii Io. Bertaqvui». Sul dorso sono presenti le indicazioni di autore, titolo e note tipografiche impresse in oro. Postillato e presenza di *maniculae* e *notabilia*.

8) *Duranti. Speculum iuris, Roma, 1474, fol.* [*Inc*. S.20-21]

Duranti, Guillelmus, Senior, *Speculum Iudiciale*.
Roma : Georgius Lauer e Leonhardus Pflugel, 15 marzo 1474.
3 v. ([252], [400], [378]) f. ; 2°. Rom.
BAVI D-203; ISTC id00446000
Esemplare cartaceo mutilo di f. [1]. Legatura con assi lignee originali. Tracce di due fermagli sui piatti. Ricoperto in pelle solo sul dorso, presenza di pelle alluma-

[47] In effetti la data di stampa è 1481, come si evince dal *colophon*; è pertanto probabile un errore di trascrizione nell'elenco del Baldi.

ta. Brachette interne in pergamena. Sul taglio inferiore, manoscritto ad inchiostro nero: «Secunda ps. Speculum» e «Gul. Spec. Iud. 4 pars». Al f. [2]r, manoscritto ad inchiostro nero: «Est Sacri Conventus Sancte Marie de Populo Rome». Sul dorso sono presenti le indicazioni di autore, titolo e note tipografiche impresse in oro. Privo di ornamentazione. Scarsamente postillato. Posseduti solo il II e il III volume.

9) *Caldarini Ioannis et Gasparis Consilia, Roma, 1472, fol.* [*Inc*. S.47(3)]

Calderini, Giovanni e Gaspare, *Consilia*.
Roma : Adam Rot, 24 dicembre 1472.
[186] f. ; 2°. Rom.
BAVI C-32; ISTC ic00047000

Esemplare cartaceo. Legatura non originale in pergamena rigida. Dorso recante titolo e dati tipografici impressi in oro. Sulla prima carta cornice con decorazioni floreali in blu, rosso, verde e oro. Iniziale in cornice su foglia d'oro negli stessi colori. Sul margine inferiore, in serto di alloro, stemma partito d'argento all'aquila in blu e rosso. Di blu ai fiori dorati. Iniziali grandi di capitolo filigranate in rosso e blu con fregi viola e rossi. Segni di paragrafo in rosso e blu. Iniziale decorata in blu, rosso e verde su foglia d'oro. Sulla prima carta bianca sottoscrizione Secentesca: «Iulius Cesar Valentinus Bibliopola». Esemplare postillato.

Contiene il *De successionibus ab intestate* di Nicolaus de Ubaldis. Roma, 1473 [BAVI U-8; ISTC iu00042000], il *De servitutibus urbanorum praediorum* di Bartolomeo Cipolla. Roma, 1473 [BAVI C-201; ISTC ic00387700] e il *De relictis ad pias causas falcidia non detrahitur* di Ludovico Pontano, Roma, 1472 [BAVI P-457; ISTC ip00923700].

10) *De Castellio Lupi Allegationes, Roma, 1476, fol.*[48] [*Inc*. S.32(2)]

Lapo Da Castiglionchio, *Allegationes*.
Roma : Johannes Reinhardi, 14 maggio 1474.
[264] f. ; 2°. Rom.
BAVI C-132; ISTC ic00245000

Esemplare cartaceo. Legatura con assi lignee originali. Tracce di quattro fermagli sui piatti. Dorso recante autore, titolo e dati tipografici impressi in oro. Ricoperto in pelle solo sul dorso, presenza di pelle allumata. Brachette interne in pergamena. Sul piatto anteriore è presente l'aggancio della catena. Sul taglio inferiore manoscritto ad inchiostro nero: «Alle.ones Lappi AB». Sul piatto posteriore talloncino in pergamena inchiodato recante titolo e autore. Esemplare privo di postille.

Contiene il *Repetitio capituli Canonum Statuta de constitutionibus; De regulis iuris; De foro competenti; De probationibus,* di Pietro d'Ancarano, Roma, 1475 [BAVI A-234; ISTC ia00569400].

[48] Baldi segnala 1476. In effetti la data di stampa è 1474, come si evince dal *colophon*; è pertanto probabile un errore di trascrizione da parte del Baldi.

11) *Andrea Joannis, Novella. Roma, 1476, fol.* [*Inc*. S.63][49]

Giovanni D'andrea, *Novella super VI Decretalium*.
Roma : Georgius Lauer, 17 luglio 1476.
[262] f. ; 2°. Rom.
BAVI A-256; ISTC ia00630800

Esemplare cartaceo mutilo del primo f. Legatura non originale in pergamena rigida. Dorso recante autore, titolo e dati tipografici impressi in oro. Al f. [2]r cornice decorata a bianchi girari in rosso, blu, verde e bottoni dorati e iniziale grande in oro. Sullo stesso f. nota manoscritta.: «Io. De Carpanica [!] doctor Beate Virgini de Populo novellam hanc donavit ob eius in eam devotionem». Nel margine inferiore stemma cardinalizio della famiglia Colonna con galero nero. Il f. [6]r integrato a mano. Sul taglio inferiore manoscritto ad inchiostro nero: «Novel. Ioan. S. C.». Iniziali di capitolo semplici in rosso e blu alternate. Esemplare privo di postille.

12) *de Franchis Philippi Lectura de Appellationibus, R.* [*Inc*. S.31]

Franchi, Filippo, *Lectura super titulo de appellationibus (Decretal. II, 28)*.
[Perugia : Petrus Petri de Colonia and Johannes Nicolai de Bamberga, c. 1472]
[234] f. ; 2°. Rom.
BAVI F-106; ISTC if00280750

Esemplare cartaceo. Legatura con assi lignee originali. Tracce di due fermagli sui piatti. Ricoperto in pelle solo sul dorso, presenza di pelle allumata. Sul piatto anteriore è presente l'aggancio della catena. Sul piatto posteriore talloncino in pergamena inchiodato recante titolo e autore. Dorso restaurato recante autore, titolo e dati tipografici impressi in oro su etichetta in pelle. Nota di restauro di Stanislas Le Grelle datata 1920. Sul f. [1]r aggiunta parte manoscritto non appartenente all'edizione con il titolo di *Repertorium Capitulorum*. Sul f. [234]v e su bifoglio aggiunto, tavola dei contenuti non appartenente all'edizione, scritta da una delle mani che postilla il testo. Sul f. [28]r iniziale in cornice su foglia d'oro decorata in rosso blu e verde. Iniziali grandi filigranate in rosso e blu con fregi viola e rossi. Segni di paragrafo in rosso e blu. Scarsamente postillato da mani diverse.

13) *de Senis Friderici Consilia, Roma, 1472, fol.* [*Inc*. S.16]

Petrucci, Federico, da Siena *Disputationes, quaestiones, et consilia*.
Roma : Adam Rot, 25 giugno 1472.
[242] f. ; 2°. Rom.
BAVI P-180; ISTC ip00423000

Esemplare cartaceo. Legatura con assi lignee originali. Tracce di quattro fermagli sui piatti. Dorso ricoperto in pelle recante autore, titolo e dati tipografici impressi in oro, presenza di pelle allumata. Sul piatto anteriore è presente l'aggancio della catena. Sul taglio inferiore, manoscritto ad inchiostro nero: «Con[si]lia Fed[ericus] de Senis». Sul piatto posteriore traccia del talloncino in pergamena inchiodato e lettera

[49] L'edizione descritta corrisponde a *Inc.* S.63 e non a *Inc.* S.238. Cfr. Grafinger, *Handschriften* cit. nt. 3, nt. 71.

A. Sul f. [2]r, ms.: «Ihesus Christus. Consilia D. Federici de Senis. Ex libris R[everen] di patris D. Ioannis de Cortadellis. Monasterio Sancte Marie de Populo Rome. Sacri or[din]is Fr[atru]m Heremitorum beati Aug[ustin]i: in testamento relictis. Ep[iscop]i Agrigentini». Privo di ornamentazione. Esemplare scarsamente postillato.

14) *Clementina cum glossis Jo. De Imola fol. Sine loco et anno.* [*Inc*. S.28(1)]

Iohannes De Imola, *In Clementinas opus*.
Roma : Johannes Gensberg, 22 agosto 1474.
[350] f. ; 2°. Rom.
BAVI J-104; ISTC ij00342500

Esemplare cartaceo. Legatura con asse anteriore originale. Parte dell'asse posteriore restaurata con due placche di ferro. Tracce di quattro fermagli sui piatti. Dorso ricoperto in pelle, presenza di pelle allumata. Brachette interne in pergamena. Sul piatto anteriore è presente l'aggancio della catena. Sul taglio inferiore ms. ad inchiostro nero: «Io. Im. In Clem.». Sul piatto anteriore manoscritto ad inchiostro nero: «Ymol. Sup. Clementi. Et Glose abbatis». Sul f. [2]r, manoscritto ad inchiostro nero: «Lectura D. Io. de Imola Super Clementinis [!] et Glosse vel Recollectiones D. Nicolai de Sicilia Abbatis et deinde Archiespiscopi Panormitani cum notulis dig. super Clementinis. Ex libris Antonii Ianuensis Magistri Domini Reverendissimi domini cardinalis malfitensis». Dorso recante autore, titolo e dati tipografici impressi in oro. Privo di postille e ornamentazione.

Contiene le *Glossae Clementinae* di Niccolò de Tudeschis, Roma 1474 [BAVI P-21; ISTC ip00039000].

15) *Decisiones Rotae. Roma, 1472 et 1474, fol.*[50] a) [*Inc*. S.29(1)]

Decisiones Rotae Romanae.
Roma : Ulrich Han e Simone Cardella, 20 novembre 1472.
2 pt. ([112], [182]) f. ; 2°. Rom., got.
BAVI D-46; ISTC id00104000

b) [*Inc*. S.29(2)]

Decisiones Rotae Romanae.
Roma : In domo Antonii et Raphaelis de Vulterris, aprile 1474.
[158] f. ; 2°. Rom., got.
BAVI D-47; ISTC id00105000

Esemplare cartaceo. Legatura con assi lignee originali. Tracce di quattro fermagli sui piatti. Ricoperto in pelle solo sul dorso, presenza di pelle allumata. Sul piatto anteriore è presente l'aggancio della catena. Sul taglio inferiore, ms. ad inchiostro nero: «Tabv no. 4 Deci.». Sul piatto posteriore talloncino in pergamena

[50] Nell'*Inc*. S.29 sono contenute due opere: le *Decisiones Rotae Romanae*, stampate a Roma *in domo Antonii et Raphaelis de Vulterris* nel 1474 e le *Decisiones Rotae Romanae,* stampate sempre a Roma da Ulrich Han nel 1472. Questo spiegherebbe perché il Baldi riporta due date. Grafinger identifica l'edizione del 1472 [*Inc.* S.29(1)], cfr. Grafinger, *Handschriften* cit. nt. 3, nt. 75.

inchiodato recante titolo e autore. Dorso recante autore, titolo e dati tipografici impressi in oro. Due iniziali decorate in viola verde e blu su foglia d'oro, dalle quali si dipartono decorazioni floreali con stessi colori e bottoni dorati. Iniziali rubricate e segni di paragrafo ad inchiostro rosso e blu. Scarsamente postillato. Contiene nell'interno (1) le parti I e II, legate in ordine inverso (II e I) e nell'interno (2) la parte IV.

16) *Decretales Gregorii XI, Roma 1474, fol.* [*Inc*. S.33]

Gregorius PP. XI), *Decretales cum glossa*.
Roma : Ulrich Han e Simon Nicolai Chardella de Lucca, 20 settembre 1474.
[478] f. ; 2°. Rom., got.
BAVI G-164; ISTC ig00447500.

Esemplare cartaceo. Legatura con assi lignee originali ricoperte di carta con testo manoscritto. Tracce di quattro fermagli sui piatti. Ricoperto in pelle solo sul dorso. Brachette interne in carta. Sul piatto anteriore è presente l'aggancio della catena. Dorso recante autore, titolo e dati tipografici impressi in oro. Sul f. [2]r cornice floreale in rosso, verde, blu con bottoni dorati e montante in oro rosso, blu e verde; quattro iniziali filigranate in rosso e blu; iniziale in cornice su foglia d'oro a colori, in rosso, blu e verde. Cornice vuota in oro e rosso. Iniziali semplici ad inchiostro blu e rosso. Sul margine inferiore in serto di alloro: «Hec decretales sunt mej Nicolai Generiis notarius rotae». Sul margine superiore: «Sancte Marie de Populo». Al f. [475]v la seguente annotazione: «Iste liber decretalium quem Barbatus impressor anno a nativitate domini M.CCCC.LXXV et die xxviiii mensis dicembri vendidit Nicolao Generiorum emptori qui miniatur ligatumque paravit pertinet». Scarsamente postillato forse dalla stessa mano del possessore.

17) *de Butrio Antonii Consilia, Roma, 1473, fol.*[51] [*Inc*. S.17(3)]

Antonio da Butrio, *Consilia*
Roma : Adam Rot, 13 agosto 1472.
[70] f. ; 2°. Rom.
BAVI B-575; ISTC ib01340400

Esemplare cartaceo. Legatura con assi lignee originali. Tracce di quattro fermagli sui piatti. Ricoperto in pelle solo sul dorso, presenza di pelle allumata. Brachette interne in pergamena. Sul piatto anteriore è presente l'aggancio della catena. Dorso recante autore, titolo e dati tipografici impressi in oro. Sul taglio inferiore, manoscritto ad inchiostro nero: «Con[si]lia An[toniusj Bu[trio]». Sul piatto posteriore talloncino inchiodato in pergamena recante titolo e autore. Postille marginali. Privo di ornamentazione.

Contiene le *Disputationes, quaestiones et consilia* di Federico Petrucci da Siena, Roma, 1472 [BAVI P-18; ISTC ip00423000]; e il *Tractatus super permutatione*

[51] Baldi segnala 1473. In effetti la data di stampa è 1472, come si evince dal *colophon*; è pertanto probabile un errore di trascrizione da parte del Baldi.

beneficiorum di Federico Petrucci da Siena, Roma, 1471-1474 [BAVI P-182; ISTC ip00425000].

18) *Parmensis Bernard. In Decretales, Bononie, 1487.* [*Inc*. II.39]

Bottoni, Bernardo, *Casus longi super quinque libros decretalium*.
Bologna : per Henricum Harlem et Iohannem Valbeck, 29 novembre 1487.
[220] f. ; 2°. Got.
BAVI C-188; ISTC ib00459000
Esemplare cartaceo. Legatura non originale in pergamena rigida. Dorso recante autore, titolo e dati tipografici impressi in oro. Sul taglio laterale titolo e autore manoscritto a inchiostro bruno. Postille marginali di mano coeva. Privo di ornamentazione.

19) *Choriolani Ambrosii Defensorium Ordinis S. Augustini, fol.* [*Inc*. III.54]

Corano, Ambrogio, *Defensorium ordinis Heremitarum S. Augustini*.
[Roma : Georgius Herolt, 1482]
[128] f. ; 2°. Rom.
BAVI C-434; ISTC ic00877000
Esemplare cartaceo. Legatura non originale in pergamena rigida e cucitura primaria colorata. Tracce di brachette interne in pergamena. Dorso recante autore, titolo e dati tipografici impressi in oro. Iniziali semplici e segni di paragrafo ad inchiostro rosso. Sul f. [1]r e su molte pagine del testo, manoscritto ad inchiostro nero: «Ad usu[m] Monast[erii] S[ancte] Marie de Populo» o «Conventus Sante Marie de Populo». Sul f. [1]r, manoscritto ad inchiostro nero: «Ad usum Fratris Alphonsi de Trivilio».

20) Astesanus, *Summa de casibus conscientie*. [*Inc*. II.262]

Venezia : Leonhard Wild per Nicolaus de Franckfordia, 28 aprile 1480.
[554] f. ; 2°. Got.
BAVI A-495; ISTC ia01169000
Esemplare cartaceo mutilo di f. [1]. Legatura non originale in pergamena rigida. Dorso recante antica segnatura, titolo e data manoscritti a inchiostro bruno. Al f. [4]r, cornice con motivi floreali a colori rosso, verde e blu con bottoni dorati e montante in oro. Sullo stesso foglio, iniziale abitata su fondo oro a colori rosso, verde e blu, raffigurante S. Francesco con libro chiuso e Croce. Nel margine inferiore, stemma miniato del cardinale Jorge da Costa (fig. 4). Al f. [2]r, timbro della biblioteca Aracoelitana: «B A». Privo di postille e ornamentazione.

21) Balbi, Giovanni, *Catholicon sive Prosodia.* [*Inc*. II.449]

Venezia : Hermann Lichtenstein, 25 novembre 1487.
356 f. ; 2°. Rom.
BAVI B-10; ISTC ib00029000
Esemplare cartaceo mutilo di f. [1]. Legatura non originale in pergamena rigida. Dorso recante su tassello autore, titolo e antica segnatura impressi in oro. Tagli

di colore viola. Al f. [2]r, nel margine superiore, fregio miniato con decorazione fitomorfa a colori amaranto, verde, blu, e bottoni dorati, con cartiglio acquerellato in rosa che racchiude il titolo stampato; nel margine interno, montante in oro e verde con iniziale miniata su fondo oro, decorata con motivi fitomorfi a colori amaranto, verde e blu. Nel margine inferiore, fregio miniato con gli stessi colori e serto di alloro contenente lo stemma del cardinale Jorge da Costa. Al f. [2]r, timbro della biblioteca Aracoelitana (*B A)* e timbro di forma circolare: «Bibl. Fonsec. Aracoelit.». Sul verso dell'ultimo foglio, manoscritto ad inchiostro bruno: «Iste liber est sacri co[n]ve[n]tus Arecęli» (fig. 2).

22) TORQUEMADA, Juan de, *Quaestiones Evangeliorum de tempore et de sanctis.* [*Inc*. III.326]

Roma : Iohannes Shurener, 30 aprile 1477.

[240] f.; 2°. Rom.

BAVI T-256; ISTC it00544000

Esemplare cartaceo mutilo di f. [1]. Mezza legatura non originale in pelle e carta marmorizzata. Dorso recante autore, titolo e dati tipografici impressi in oro. Tagli di colore blu. Al f. [2]r, iniziale con corpo della lettera in oro, campita su fondo blu, rosso e verde con decorazione a bianchi girari su fondo policromo. Stessa decorazione nel margine inferiore con al centro, in serto di alloro, lo stemma del cardinale Jorge da Costa (fig. 3). Nel resto del testo, iniziali semplici in blu e rosso alternate. Sul risguardo anteriore, sigla «PP» manoscritta e timbro del Pontificio Seminario Romano (fig. 5).

FRANCESCA SCHENA

LEGNI XILOGRAFICI QUATTROCENTESCHI TRA VENEZIA E ROMA*

Nel corso della catalogazione degli incunaboli nell'ambito del progetto BAVIC (*Bibliothecae Apostolicae Vaticanae Incunabulorum Catalogus*) ho individuato una cornice xilografica (fig. 1), utilizzata da tre diverse officine tipografiche veneziane nei primi anni settanta del Quattrocento.

Si tratta di esemplari rari che, dal punto di vista iconografico e formale, presentano un vocabolario ornamentale, tipico della coeva produzione manoscritta. La cornice, sul foglio d'esordio o sulla pagina d'inizio delle parti del volume, utilizzata in prevalenza per edizioni di testi classici, ripropone, realizzandola tipograficamente, l'iconografia del motivo a bianchi girari e dei putti che sorreggono lo stemma, in un clima culturale ed estetico di tipo umanistico. La decorazione conferisce alla pagina una *facies* del tutto identica al manoscritto, in un equilibrio armonico con l'eleganza del carattere romano[1] e l'uniformità della *mise en page*. L'uso della xilominiatura[2], dunque, analoga per tecnica alla stampa tipografica, intende sostituire la prassi di decorare con miniature eseguite in modo tradizionale gli esemplari impressi.

Negli esemplari presi in esame il miniatore interviene solo a riempire gli spazi vuoti lasciati dall'impressione, con una predilezione per le tonalità del verde e del rosso, variamente combinati negli intrecci floreali. Tale apparato decorativo era stato già descritto da Lamberto Donati (1890-1982), curatore del Gabinetto delle stampe della Biblioteca Apostolica Vaticana[3], e apparati analoghi sono stati esaminati nel dettaglio da Lilian Armstrong[4].

L'esemplare più antico fino a ora identificato è l'*editio princeps*[5] della traduzione latina dell'umanista Giorgio Trapezunzio del *De evangelica*

* Porgo il mio più vivo e sentito ringraziamento alla dott.ssa Andreina Rita, al dott. Antonio Manfredi e alla dott.ssa Laura Lalli per il loro prezioso aiuto e sostegno.

[1] Fanno eccezione due edizioni in carattere gotico, cfr. *infra*, ntt. 49 e 54.

[2] Per una sintesi storica, si veda *Manuale enciclopedico della bibliofilia*, Milano 2005, alla voce *Illustrato, libro – XV secolo*, pp. 330-335.

[3] L. Donati, *I fregi xilografici stampati a mano negli incunaboli italiani*, in *La Bibliofilia* LXXIV (1972), pp. 157-164, 303-327; LXXV (1973), pp. 125-174; LXXXI (1979), pp. 41-74.

[4] Si veda L. Armstrong – P. Scapecchi – F. Toniolo, *Gli incunaboli della biblioteca del seminario vescovile di Padova. Catalogo e studi*. Introduzione di G. Mariani Canova, a cura di P. Gios e F. Toniolo, Padova 2008 (Fonti e ricerche di storia ecclesiastica padovana, 33), pp. 171-179, con sintesi bibliografica sull'argomento.

[5] Eusebius Caesariensis, *De evangelica praeparatione*. Venezia: Nicolas Jenson, 1470; [142] f., fol. (Bavi E-38; ISTC ie00118000).



FIG. 1 - Elaborazione della cornice tratta da Eusebius Caesariensis, *De evangelica praeparatione*. Venezia: Nicolas Jenson, 1470 nell'esemplare vaticano, *Inc*. II.7, f. [1]r.

praeparatione di Eusebio di Cesarea, uscita dai torchi di Nicolas Jenson nel 1470[6], dedicata a Niccolò V (1399-1455), il fondatore della Vaticana che sostenne tra l'altro le versioni dal greco al latino, riprese poi dagli stampati di fine secolo[7]. L'esemplare vaticano *Inc*. II.7[8] presenta al f. [1]r una cornice[9] in stile veneziano, composita, costituita da quattro legni e miniata in rosso, verde e argento su fondo blu puntinato di bianco e ornata da bianchi girari (fig. 2). Il fregio in alto[10] (18 x 155 mm), disteso in lunghezza, è costituito da cinque intrecci ovali e un incrocio vòlto dal basso a sinistra, un finalino a due volute e uno basso con rametto. Il fregio in basso[11] (50 x 150 mm), disteso in lunghezza, consta di due putti, quello di sinistra con il viso vòlto verso destra e quello di destra con il viso verso sinistra, che sorreggono volute fitomorfe terminanti in figure zoomorfe, da cui si dipartono grovigli vegetali. Ai piedi dei due putti vi sono due conigli, l'uno a sinistra con il muso verso il basso e l'altro a destra con il muso verso l'alto. Al centro è posto uno scudo a testa di cavallo a dieci punte[12] lasciato in bianco. Il fregio interno[13] (320 x 15 mm) in altezza è formato da sette intrecci ovali, cui è aggiunta un'altra serie da due e mezzo, identico al fregio in alto; differisce da quest'ultimo per la quantità degli intrecci. Il fregio esterno[14] (297 x 31 mm) in altezza è a intreccio con quattro putti, quattro conigli e due gru, cui si aggiungono, in quanto replicati, un putto, un coniglio e due gru[15]. Lo specchio di scrittura è incorniciato da un bordino in verde, giallo e oro; esternamente la cornice è delimitata da filetti in giallo, oro e rosso.

La Biblioteca Apostolica Vaticana possiede cinque esemplari dell'edizione jensoniana del 1470, tre dei quali miniati, conservati in fondi chiusi, il Chigiano, *Inc. Chig*. II.977, appartenuto alla famiglia Chigi, e i tre Rossiani, *Stamp. Ross.* 759, *Stamp. Ross.* 759bis e *Stamp. Ross.* 2206, della collezione di Giovanni Francesco De Rossi (1796-1854); quest'ultimo esemplare fu in precedenza dei Roverella di Ferrara, come dimostra lo stemma miniato nel foglio incipitario. La provenienza dell'*Inc.* II.7 al mo-

[6] S. Veneziani, *Jenson, Nicolas*, in *Dizionario biografico degli italiani*, LXII, Roma 2004, pp. 205-208.

[7] Per un ampio inquadramento storico si veda: A. Manfredi, *La nascita della Vaticana in età umanistica da Niccolò V a Sisto IV*, in *Le origini della Biblioteca Vaticana tra Umanesimo e Rinascimento (1447-1534)*, a cura di id., Città del Vaticano 2010, pp. 174-180.

[8] Per la riproduzione si veda: Donati, *I fregi xilografici* (1973) cit. nt. 3, p. 141, fig. 21.

[9] J. William Sheehan in BAVI E-38 attribuisce la cornice al Maestro dei Putti, probabilmente confondendo con l'esemplare *Stamp. Ross*. 759, per il quale cfr. *infra*.

[10] Per la descrizione, si veda: Donati, *I fregi xilografici* (1972) cit. nt. 3, p. 322, nr. 38.

[11] Per la descrizione, *ibid*., p. 325, nr. 64.

[12] La decima punta nella parte inferiore in realtà è coperta da colorazione.

[13] Cfr. *supra*, nt. 10.

[14] Per la descrizione, si veda Donati, *I fregi xilografici* (1972) cit. nt. 3, p. 322, nr. 32.

[15] D'ora in poi il suddetto fregio sarà per comodità denominato "fregio dei putti".



EVSEBIVM Pamphili de euangelica præparatione
latinum ex græco beatissime pater nullo tuo effect.
Nam quom eum utrum tum eloquentia: tũ multis
rerum penitus: et igenii mirabili flumine ex lin: qua
tam traducta sunt præstantissimum sanctitas tua iu-
dicet: atq; ideo quæcũq; apud græcos ipsius opera
extẽt latina facere instituent: euangelicã præparationẽ
quæ in urbe forte reperta est: primum aggressi ma-
ximus. Quo quidem in libro quasi quodam in speculo uariam atq;
multiplicem doctrinã illius uiri licet admirari. Cuncta enim quæ ante
ipsũ facta fuerintq; fuerunt quæ tamen græce scripta tũc inuenirentur:
multo certius atque distinctius ipsis etiam auctoribus qui scripserunt
percepisse mihi uidetur. Ita quom constet nihil fere præclarum unq;
gestum fuisse quod illis temporibus græce scriptum non extaret: nihil
in rebus magnis naturaq; abditis quod a philosophis non esset explo-
catum: omnia ille tum memoriæ tenacitate: tũ multa percepit acumine:
acut apes solent singulis insidere floribus: indeq; quod ad rem suam
conducit colligere: nõ aliter ille undiq; cerniora uersimiliorave deligẽs
mirabilem sibi atq; inauditũ scientiæ cumulum confecit: multiplices
uariasq; philosophorum sectas nõ ignorauit: infinitos pene gentium
omnium religionis errores tenuit: ortus terrarum historiam ferme tua
dispositam solus cognouit & cæteris tradidit. Nam quom non esset
nescius gestarũ rerum historiam intubare sãctissime pater nisi diuinctis
temporibus pateat. Quippe quom natura temporis faciat ut quæ i tempore
fuerunt nisi quando fuerũt scias: nec fuisse quidem propter confusionem
videantur: eo ingenio: studio: industria huic incubuit ut omnium
scriptorum penitam in unam congestam facile supparent: disiectusq;
cuncta ipsis suis ut diximus cognouerit auctoribus. Conferendo enim
inter se singulos: ueritatem quæ ab omnibus simul emergebat: nec ab
ullo expressebatur: consecutus est. Quæ omnia ab aliis quæ scripsit &
ab hoc opere perspicere licet. Quod ille ideo suscepit: quoniam quom
apud gentũ præclaros philosophos uiros nobilissimus esset: ac pristĩ
paternarumq; deorũ religionem catholicæ ueritatis amore cõtempsisset:
partim accusãtibus suum propositum respondere: partim nostra pro
uiribus suis uoluit cõfirmare. Itaq; si duas uniuersum partis negotium
partitus est: quarum primam quæ nunc traducta nobis est: qua illis

FIG. 2 - Eusebius Caesariensis, *De evangelica praeparatione*. Venezia: Nicolas Jenson, 1470 (*Inc*. II.7, f. [1]r).

mento non è precisabile. I cinque esemplari sono tutti testimoni della stessa edizione[16]. Degno di nota dal punto di vista decorativo è l'esemplare *Stamp. Ross.* 759, che presenta una cornice architettonica miniata, opera del Maestro dei Putti[17], definita come «un'edicola classica che illusionisticamente incornicia il testo concepito come un cartiglio strappato pendente dall'alto e sorretto da putti»[18]. Nel fregio inferiore al centro, sorretto da tre putti su ciascun lato, compare uno stemma cardinalizio finora non identificato: esso apparteneva al cardinale *Tornacensis* Ferry de Clugny (1430-1483). Una parte della biblioteca del Clugny giunse nel 1483 in Vaticana, tuttavia questo stampato non sembra aver fatto parte di quel *corpus* di libri[19].

Cornici xilografiche veneziane analoghe e quella presente nell'*Inc*. II.7 si ritrovano in altri esemplari qui di seguito esaminati e recuperati attraverso i principali repertori catalografici e bibliografici.

Nello stesso anno uscì dai torchi di due altri tipografi di chiara fama, Giovanni e Vindelino da Spira, un *De civitate Dei* di S. Agostino[20], ultima edizione stampata da Giovanni. L'esemplare della Bridwell Library[21] (fig. 3) al f. [17]r presenta una cornice in stile veneziano a quattro legni, in cui i tre fregi – superiore, interno ed esterno – sono uguali tra loro, ma con un diverso numero di intrecci. Il legno esterno si caratterizza, infatti, per essere più corto e posto al centro rispetto alla pagina. Nel blocco inferiore lo scudo a testa di cavallo a dieci punte[22] di nuovo affiancato dai due putti che sorreggono volute fitomorfe, è lasciato in bianco.

Anche nella contemporanea stampa delle *Decades* di Livio di Vindelino da Spira[23] compare la stessa cornice. Di questa edizione sono noti due esemplari con la medesima decorazione, l'uno proveniente dalla collezione privata di Paul Mellon di Upperville in Virginia[24] e l'altro dalla Biblioteca Nazionale Marciana di Venezia[25].

[16] La variante attestata da BMC V 167 e Pellechet 4642 A (var.) non è posseduta dalla Biblioteca Apostolica Vaticana.

[17] L. Armstrong, *Renaissance miniature painters and classical imagery. The Master of the Putti and his Venetian Workshop*, London 1981, p. 103, ma non in BAVI E-38.

[18] G. Mariani Canova, *Le origini della miniatura rinascimentale veneta e il Maestro dei Putti* (Marco Zoppo ?), in *Arte veneta* 20 (1966), p. 76.

[19] Per la biblioteca del cardinale Ferry de Clugny si veda *Le Pontifical de Ferry de Clugny cardinal et évêque de Tournai*, par A. De Schryver, M. Dykmans, J. Ruysschaert, Città del Vaticano 1989 (Collezione paleografica vaticana, 3), pp. 241-251.

[20] Augustinus, *De civitate Dei*. Venezia: Giovanni e Vindelino da Spira, 1470; [274] f. in fol. (BAVI A-519; ISTC ia01233000).

[21] Dallas, South Methodist University, Bridwell Library, call number 06056.

[22] Cfr. *supra*, nt. 12 e per la descrizione del fregio, il testo relativo.

[23] Livius, Titus, *Decades*. [Venezia]: Vindelino da Spira, 1470; [421] f. in fol. (BAVI L-112; ISTC il00238000).

[24] Se ne veda la riproduzione in F. R. Goff, *Illuminated woodcut borders and initials in early venetian books (1469-1475)*, in *Gutenberg-Jahrbuch* (1962), p. 387, fig. 5.

[25] Per la riproduzione si veda Donati, *I fregi xilografici* (1979) cit. nt. 3, p. 48 fig. 47.

Il primo esemplare presenta al f. [25]r la nostra cornice in stile veneziano, composta da quattro blocchi, nella quale i fregi in alto, interno ed esterno sono identici fra loro e composti rispettivamente da sette intrecci ovali più quattro sul lato interno ed esterno, mentre il superiore è costituito da un solo blocco di sette. Anche in questo caso nel legno inferiore lo scudo a testa di cavallo a dieci punte[26] è stato lasciato in bianco.

Nell'esemplare della Biblioteca Marciana[27], al f. [172]r, compare sul lato esterno della cornice un fregio con un elemento differente, che termina in alto con due punte e in basso con due foglie lanceolate ripetuto quattro volte e mezzo[28]. Identica impressione nel legno esterno figura in un esemplare dell'edizione, sopra citata, del *De civitate Dei* di s. Agostino apparsa per i tipi di Giovanni e Vindelino da Spira nel 1470[29] conservato presso la Biblioteca del Seminario di Padova[30]. Nel blocco inferiore vi è lo stemma della famiglia Marcello di Venezia, sorretto da due putti[31].

Una simile decorazione compare in un esemplare della seconda edizione[32] dell'*Opera* di Cipriano[33], uscita dai torchi di Vindelino da Spira nel 1471. Anche in questo caso la cornice, finora non identificata come xilografica, al f. [3]r[34], è formata da tre legni, il cui fregio esterno corrisponde esattamente al fregio interno ad intrecci ovali dell'*Inc*. II.7. In basso lo scudo a testa di cavallo a dieci punte, affiancato dai due putti, è lasciato in bianco[35]. La cornice con la medesima composizione nei legni superiore ed esterno era stata utilizzata da Vindelino da Spira l'anno precedente nell'Agostino, ora alla Bridwell Library, e nel Livio ora in una collezione privata.

L'esemplare segnato *Gr.C.2.256* della Biblioteca Capitolare di Padova[36] dell'edizione degli *Opera cum additionibus Petri de Abano* di Giovanni Me-

[26] Cfr. *supra*, nt. 12 e per la descrizione del fregio, cfr. il testo relativo.

[27] Venezia, Biblioteca Nazionale Marciana, *Inc*. V.101-103.

[28] Donati, *I fregi xilografici* (1979) cit. nt. 3, p. 46.

[29] Cfr. *supra*, nt. 20.

[30] Per l'esemplare della Biblioteca del Seminario di Padova *Forc*.L.1.9, cfr. Armstrong – Scapecchi – Toniolo, *Gli incunaboli della biblioteca del seminario vescovile di Padova* cit. nt. 4, p. 174.

[31] Cfr. *supra*, nt. 12. Per la descrizione del fregio, cfr. il testo relativo.

[32] Per l'identificazione dell'edizione, cfr. G. W. F. Panzer, *Annales typographici ab artis inventae origine ad annum md.; post Maittairii Denisii aliorumqve doctissimorum virorum curas in ordinem redacti emendati et aucti*, III, Norimbergae 1795, p. 71, nr. 28.

[33] Cyprianus, *Opera*. [Venezia] : Vindelino da Spira, 1471; [184] f. in fol. (BAVI C-491; ISTC ic01011000).

[34] Se ne veda la riproduzione all'indirizzo: <http://www.philobiblon.org/files/cataloghi/2013/07/9_per_correr_miglior_acqua_2009.pdf>, fig. 4 (ultima consultazione gennaio 2016).

[35] Cfr. *supra*, nt. 12. Per la descrizione del fregio, si veda il testo relativo.

[36] La Biblioteca Apostolica Vaticana non possiede alcun esemplare dell'edizione in questione. Per la descrizione dell'esemplare *Gr.C*.2.256 della Biblioteca Capitolare di Padova, si veda A. Barzon, *Codici miniati. Biblioteca Capitolare della Cattedrale di Padova*, Padova 1950,



FIG. 3 - Augustinus, *De civitate Dei*. Venezia: Giovanni e Vindelino da Spira, 1470, f. [17]r, (Southern Methodist University, Bridwell Library: <www.smu.edu/~/media//Site/Bridwell/Exhibitions/InventionDiscovery/Italy/06056_1000.ashx>, ultima consultazione gennaio 2016).

sue, uscita il 9 giugno 1471 senza indicazioni del luogo di stampa e del tipografo[37], presenta al f. [1]r una cornice a tre legni, in cui il fregio interno è sostituito da un montante miniato a motivo floreale. La presenza di legni della medesima fattura degli esemplari precedentemente trattati[38] farebbe supporre l'origine veneta dell'edizione. Lo stemma del vescovo di Padova Iacopo Zeno (1418-1481)[39] è stato dipinto nel margine inferiore all'interno del fregio popolato da putti e conigli[40].

Dall'officina tipografica di Vindelino da Spira venne alla luce in data non anteriore al 1472 la *Rhetorica* di Giorgio Trapezunzio[41]. Al f. [2]r l'impianto decorativo è composto da tre legni, come nei casi precedenti[42]. È da rilevare, tuttavia, la presenza del fregio dei putti sul legno esterno, come già nell'Eusebio di Nicolas Jenson del 1470. Anche in questo esemplare campeggia al centro del fregio inferiore uno scudo a testa di cavallo a dieci punte[43], lasciato bianco.

Di particolare interesse è anche l'unico esemplare vaticano dell'edizione di Bartolomeo da Cremona degli *Opera* di Virgilio, stampato nel 1472[44]. Il volume giunto alla famiglia Barberini, ora nella Biblioteca Apostolica Vaticana, *Stamp. Barb.* AAA.II.7, presenta al f. [21]r una cornice in quattro legni, in stile veneziano, miniata sui toni del rosso, verde e argento su fondo blu puntinato di bianco e ornata da bianchi girari (fig. 4). I colori sono identici a quelli dell'*Inc*. II.7, sebbene siano meno intensi e disposti in aree differenti nei contorni della cornice xilografica. La tipologia del fregio superiore (18 x 148 mm) e di quello interno (304 x 16 mm) è identica

p. 53, ora anche S. Maran, *Scheda 67*, in S. Fumian, *Gli incunaboli miniati e xilografati della Biblioteca Capitolare di Padova*, Padova 2014 (Fonti e ricerche di storia ecclesiastica padovana, 38), pp. 130-131. Se ne veda la riproduzione in Donati, *I fregi xilografici* (1973) cit. nt. 3, p. 162, fig. 31.

[37] Iohannes Mesue, *Opera cum additionibus Petri de Abano*. [S.l.] : [s.n.], 9 giugno 1471; [234] f. in fol. (ISTC im00509000). GW: [Padua: Laurentius Canozius (?)]; H: [Clemens Patavinus (?)]; BMC: [Florence: Printer of the 1471 Mesue].

[38] Si vedano l'Agostino della Bridwell Library, il Livio della collezione privata e il Cipriano del 1471, cfr. *supra*, ntt. 21, 24, 34.

[39] Per l'identificazione dello stemma dell'esemplare *Gr.C.*2.256 della Biblioteca Capitolare di Padova, cfr. *supra*, nt. 36.

[40] Cfr. *supra*, nt. 12. Per la descrizione del fregio, si veda il testo relativo.

[41] Georgius Trapezuntius, *Rhetorica*. Venezia : Vindelino da Spira, [non prima del 1472]; [154] f. in fol. (BAVI G-50; ISTC ig00157000). Si veda la riproduzione dell'esemplare Rés. *X. 636* della Bibliothèque nationale de France in V. Mássena Essling, Prince d', *Les livres à figures vénitiens de la fin du XVe siècle et du commencement du XVIe*, Première Partie, Tome I, Florence-Paris 1907, nr. 118.

[42] Si vedano il Cipriano del 1471 e il Mesue della Biblioteca Capitolare di Padova, cfr. *supra*, nt. 34.

[43] Cfr. *supra*, nt. 12 e relativo testo.

[44] Vergilius Maro, Publius, *Opera*. [Venezia] : Bartolomeo da Cremona, 1472; [234] f. in fol. (BAVI V-78; ISTC iv00153000). Se ne veda la riproduzione in Donati, *I fregi xilografici* (1973) cit. nt. 3, p. 165, fig. 33.

a quella presente nell'*Inc.* II.7, mentre la costruzione dei legni differisce nel blocco inferiore (48 x 154 mm) che risulta più decentrato, e in quello esterno (148 x 30 mm) che si interrompe in corrispondenza del margine in basso. Lo specchio di scrittura è delimitato da un bordino in rosso e argento; i margini inferiore ed esterno della cornice sono delimitati da un filetto di colore verde. Nel fregio in basso due putti affiancano uno stemma miniato all'interno dello scudo a testa di cavallo a dieci punte, bordato d'oro, finora non identificato, troncato d'azzurro e rosso, al cerchio[45] d'oro nel primo[46]. La presenza di questo esemplare farebbe supporre una sorta di linea di continuità riguardo l'uso della cornice xilografica tra importanti botteghe tipografiche, talvolta anche concorrenti, come quelle di Nicolas Jenson, Vindelino da Spira e Bartolomeo da Cremona.

Altra edizione apparsa per i tipi di Vindelino da Spira, contemporaneamente al Virgilio del tipografo cremonese, è l'*Historia Romana* di Appiano[47] che presenta apparato decorativo analogo al suddetto esemplare vaticano. Al f. [3]r la cornice si presenta composta da quattro legni, in cui i tre fregi (alto, interno ed esterno) sono identici fra loro nella medesima composizione dell'esemplare delle *Decades* di Livio della collezione privata, stampata da Vindelino da Spira due anni prima. Lo scudo miniato nel fregio in basso a testa di cavallo a dieci punte al naturale pieno non è stato fino a ora identificato[48].

Nell'esemplare delle *Quaestiones in librum I. Sententiarum* di Duns Scoto del 1472, Vindelino da Spira[49] ripropone una cornice decorativa nella medesima composizione del Cipriano di un anno precedente. La cornice al f. [3]r, nella fattispecie, si presenta in tre legni, in seguito all'assenza del fregio interno: in calce lo scudo nel fregio in basso a testa di cavallo a dieci punte contiene uno stemma miniato finora non identificato: troncato-semipartito al 1° di bianco, al 2° d'azzurro a due fasce di rosso col capo d'azzurro ad un giglio al naturale fasciato di rosso[50].

Contemporanea alle *Quaestiones* scotiste è l'*editio princeps*[51] di Vindelino da Spira delle *Elegiae* di Tibullo[52]. La decorazione dell'edizione di

[45] Non è chiaro se si tratti di un cerchio o di una lettera "d" con l'asta verticale coricata.

[46] Cfr. *supra*, nt. 12. Per la descrizione del fregio, si veda il testo relativo.

[47] Appianus, *Historia Romana*. [Venezia] : Vindelino da Spira, 1472; [148] f. in fol. (BAVI A-388; ISTC ia00931000). Per la riproduzione dell'esemplare della Morgan Library di New York, *IncunOS*2 (ora ChL 731), cfr. Donati, *I fregi xilografici* (1973) cit. nt. 3, p. 158, fig. 29.

[48] Cfr. *supra*, nt. 12. Per la descrizione del fregio, si veda il testo relativo.

[49] Duns Scotus, Johannes, *Quaestiones in librum I. Sententiarum*, [Venezia] : Vindelino da Spira, 5 novembre 1472; [224] f. in fol. (BAVI D-162; ISTC id00374000). Per l'esemplare della Biblioteca della Basilica di S. Paolo fuori le Mura di Roma segnato *Inc.* 2, *ibid*. (1973), p. 160, fig. 30.

[50] Cfr. *supra*, nt. 12. Per la descrizione del fregio, si veda il testo relativo.

[51] Per l'identificazione dell'edizione, cfr. G. W. F. Panzer, *Annales typographici* cit. nt. 31, p. 87, nr. 84.

[52] Tibullus, Albius, *Elegiae*. [Venezia : Vindelino da Spira], 1472; [189] f. in 4° (BAVI T-173; ISTC it00366400). Per la riproduzione dell'esemplare della Biblioteca Rylands di Manchester, *Incunable Collection* 17270, Donati, *I fregi xilografici* (1973) cit. nt. 3, p. 164, fig. 32.


P.VIRGILII MARONIS BVCOLICA.
AEGLOGA PRIMA:INTERLOQVTORES.
MELIBOEVS ET TITYRVS AMICI. ME.

TITYRE TV PATVLAE RECVBANS SVB TEGMINE FAGI
Siluestré tenui musá meditaris auena.
Nos pñæ fines:& dulcia liquimus arua.
Nos patriá fugimus:tu Tityre létus ĩ umbra
formosam resonare doces amaryllida siluas. TI
Melibœe deus nobis hæc otia fecit
nam:q; erit ille mihi semper deus: illius aram
sæpe tener nostris ab ouilibus imbuet agnus
Ille meas errare boues(ut cernis)& ipsum
ludere quæ uellem calamo permisit agresti MĒ
non equidem inuideo:miror magis:undiq; totis
usq; adeo turbatur agris:en ipse capellas
protinus æger ago:hanc etiam uix Tityre duco.
Hic inter densas corylos modo namq; gemellos ...
spem gregis ah silice in nuda cõnixa reliquit.
Sæpe malum hoc nobis si mens non læua fuisset
de cælo tactas memini prædicere quercus.
Sed tamen iste deus qui sit da Tityre nobis TI
Vrbem quam dicunt Romam Melibœe putaui
stultus ego huic nostræ similẽ:quo sæpe solemus
pastores ouium teneros depellere fœtus.
Sic catulos simules:sic matribus hædos
noram:sic paruis componere magna solebam.
Verum hæc tantũ alias inter caput extulit urbes
quantum lẽta solẽt inter uiburna cupressi. MĒ
Et quæ tanta fuit Romam tibi causa uidendi: TI
libertas quæ sera tamen respexit inertem
candidior:postq; tondenti barba cadebat.
respexit tamen & longo post tempore uenit
postq; nos amaryllis habet galathea reliquit
namq; fatebor enim dum me galathea tenebat
nec spes libertatis erat nec cura peculi.
Quamuis multa meis exiret uictima septis
pinguis: & ingrata premeretur caseus urbi
nõ unquã grauis æra domũ mihi dextra redibat

FIG. 4 - Vergilius Maro, Publius, *Opera*. [Venezia]: Bartolomeo da Cremona, 1472 (*Stamp. Barb*. AAA.II.7, f. [21]r).

Tibullo nell'esemplare 17270 della Biblioteca Rylands di Manchester si distingue dalle altre descritte per essere in un formato minore, in cui i bordi ad intreccio sul lato superiore ed esterno non vengono replicati, ma corrispondono esattamente ai margini della pagina. Nel f. [92]r, infatti, compare la medesima cornice dell'esemplare precedente, quasi a indicare una sorta di linea di continuità dal punto di vista decorativo tra edizioni contemporanee. Nella decorazione in basso lo scudo a testa di cavallo a dieci punte è privo di stemma[53].

L'ultima edizione, in termini cronologici, veneziana, finora individuata che presenta la decorazione xilografica qui considerata è il *Supplementum Summae Pisanellae* di Niccolò da Osimo, uscito dai torchi di Vindelino da Spira non dopo il 28 luglio del 1473[54]. Della suddetta edizione si esaminano due esemplari: l'uno conservato presso la Biblioteca S. Bernardino di Trento[55] e l'altro della Biblioteca Serlupi di Firenze[56]. Un'identica cornice, a f. [1]r, composta da tre legni, priva di fregio sul margine interno, appare in entrambe. Il tipografo tedesco ripropone il motivo degli intrecci ovali sul fregio superiore ed il fregio dei putti[57] sul lato esterno. Nella maggior parte dei casi presentati il legno esterno replica, invece, quello interno e in alto con la bordura a intreccio. In entrambi i casi lo scudo a testa di cavallo a dieci punte è privo di stemma[58].

La cornice xilografica finora attestata in ambito veneziano fu utilizzata nello stesso periodo anche a Roma. Si trova, infatti, in forma variante, in un esemplare ora conservato presso la Biblioteca Apostolica Vaticana del *Confessionale* di Antonino Pierozzi, arcivescovo di Firenze (1389-1459), stampato a Roma da Georg Lauer nel 1472[59]. L'edizione reca nel *colophon* al f. [123]r la prima attestazione della presenza del tipografo

[53] Cfr. *supra*, nt. 12. Per la descrizione del fregio, si veda il testo relativo.

[54] Nicolaus De Ausmo, *Supplementum Summae Pisanellae et Canones poenitentiales fratris Astensis*. [Venezia] : Vindelino da Spira, [non dopo il 28 luglio 1473]; [342] f. in fol. (BAVI N-18; ISTC in00057000).

[55] Per la descrizione dell'*Inc*. 187, cfr. *Incunaboli e cinquecentine della Fondazione Biblioteca S. Bernardino di Trento*, I, a cura di C. Fedele e A. Gonzo, Trento 2004, (Patrimonio storico e artistico del Trentino, 26), p. 86.

[56] Se ne veda la riproduzione in Donati, *I fregi xilografici* (1979) cit. nt. 3, p. 42, fig. 42. L'attuale collocazione dell'incunabolo non è precisabile, perché, dopo la morte del marchese Filippo Serlupi Crescenzi, la biblioteca risulta dispersa.

[57] Il fregio dei putti sul lato esterno si trova negli esemplari vaticani *Inc.* II.7, *Stamp. Barb.* AAA.II.7 e nell'esemplare *Rés. X. 636* della Bibliothèque nationale de France.

[58] Cfr. *supra*, nt. 12. Per la descrizione del fregio, si veda il relativo testo.

[59] Antoninus Florentinus, *Confessionale*. Roma : Georg Lauer, febbraio 1472; [132] f. in 4° (BAVI A-318; ISTC ia00789000). Se ne veda la riproduzione in Donati, *I fregi xilografici* (1973) cit. nt. 3, p. 171, fig. 39.

tedesco nell'ambito della tipografia romana[60]. L'esemplare vaticano appartenente al fondo Rossiano, *Stamp. Ross.* 1030[61], nella fattispecie, di formato in quarto[62], presenta al f. [3]r una cornice (fig. 5) xilominiata sui toni del rosa, verde e argento su fondo blu puntinato di bianco e ornata da bianchi girari, composta di tre blocchi, i cui fregi superiore (18 x 105 mm) ed esterno (175 x 17 mm) ripropongono il motivo ad intrecci ovali. Del tutto particolare il bordo in basso (31 x 125 mm), in cui viene utilizzata parte del fregio dei putti, presente negli esemplari esaminati nell'articolo[63] sempre sul lato esterno della cornice. Il legno inferiore si differenzia, pertanto, da tutti gli altri esemplari, poichè privo del fregio con lo scudo a testa di cavallo. Lo *Stamp. Ross.* 1030 rappresenta un *unicum* dal punto di vista della composizione decorativa nell'indagine qui condotta. Lo specchio di scrittura è incorniciato da un bordino di color rosa e argento; esternamente la cornice è delimitata da filetti in verde.

L'utilizzo dei legni, fin qui descritti, in esemplari di edizioni veneziane è, dunque, attestato anche in una edizione romana; ciò indurrebbe a supporre dei contatti tra il tipografo tedesco Georg Lauer e il mondo veneziano.

L'analisi degli esemplari finora individuati porterebbe a concludere che la "nostra" cornice xilografica è composta in alcuni casi da tre, in altri da quattro legni.

Nell'insieme dei volumi esaminati risulta che i fregi superiore, interno ed esterno ad intrecci ovali nella maggior parte dei casi siano costituiti da una serie di base formata da sette intrecci, cui si aggiungono ripetizioni di parti del blocco ligneo. La composizione dei blocchi varia tendenzialmente sul lato sinistro (interno) e destro (esterno). I legni di testa e di piede rimangono fissi nelle copie analizzate[64]. Il fregio interno, quando presente, è analogo al fregio superiore, sebbene taluni esemplari[65] ne siano privi. Fortissime analogie dal punto di vista decorativo si riscontrano, dunque, tra le copie dell'Eusebio e del Virgilio della Biblioteca Apostolica Vaticana,

[60] Si veda a tal proposito P. VENEZIANI, *Lauer, Georg*, in *Dizionario biografico degli italiani,* LXIV, Roma (2005), pp. 51-53.

[61] La Biblioteca Apostolica Vaticana conserva due altri esemplari della medesima edizione, *Inc.* IV.2 e *Prop. Fide.* V.42, tutti testimoni di un medesimo stato dell'edizione. Per la variante, cfr. Bod-inc A-319.

[62] L'esemplare della Biblioteca Rylands di Manchester, *Incunable Collection* 17270 è anch'esso in 4°.

[63] Cfr. *supra*, nt. 57.

[64] Lo *Stamp. Ross.* 1030 costituisce un'eccezione nel legno di piede.

[65] Si vedano il Cipriano del 1471, il *Gr.C.2.256* della Biblioteca Capitolare di Padova, il *Rés. X. 636* della Bibliothèque nationale de France, l'*Inc.* 2 dell'Abbazia di S. Paolo fuori le Mura, l'*Incunable Collection* 17270 della Biblioteca Rylands di Manchester, l'*Inc.* 187 della Biblioteca S. Bernardino di Trento e il Niccolò da Osimo della Biblioteca Serlupi di Firenze.


Incipit prologus sup tractatū de institutiōe seu directiōe simplicitū cōfessoꝝ editū a uene-rabili pre fre Antonio ordis fratꝝ p̄dicatoꝝ.

DEfecerunt scrutantes scrutinio ait psalmista - Scrutantes alioꝝ peccata sunt confessores. Scrutinium autem est iquisitio facta in cōfessione. In quo quia mlti confessores deficiūt non bene & sufficienter se habentes in audientia confessionū cōsequēter deficiunt etiam in se a gratia dei & multū offendentes. Ne ergo deficiat quod esset ad sui aliorum ꝙ perniciem diligenter considerent & obseruēt ꝙ ait Augustin9 in decre.de pe.dis. sexta cap'o p̄mo uidelicet. Caueat spiritualis iudex ut sicut non cōmisit crimē nequitie: ita non careat munere scientie.iudiciaria enim potestas hoc expostulat ut quod habet iudicare discernat. Diligens igitur inquisitor: subtilis inuestigator:sapienter & quasi astute interroget a penitente:que forte pre uerecūdia uellet occultare. Hec ille. Vbi tria insinuat prefatus doctor que requiruntur in idoneo confessore. Et primum est ꝙ habeat auctoritatem seu potestatem absoluendi competentem. Secundum ēt habeat sciētiā circa huiusmōi sufficiētē.

FIG. 5 - Antoninus Florentinus, *Confessionale*. Roma: Georg Lauer, febbraio 1472 (*Stamp. Ross.* 1030, f. [3]r).

così come tra l'Agostino della Bridwell Library, il Livio della collezione privata e l'Appiano della Morgan Library. Risultano molto simili tra loro anche il Trapezunzio della Bibliothèque nationale de France e le due copie di Niccolò da Osimo da un lato, il Cipriano, il Mesue della Capitolare di Padova, il Duns Scoto della Basilica di S. Paolo fuori le Mura e il Tibullo della Biblioteca Rylands di Manchester dall'altro. L'unico esemplare in cui compare una decorazione totalmente diversa sul fregio esterno è il Livio della Biblioteca Marciana.

Su dodici edizioni, per un totale di quattordici esemplari con cornice xilografica analoga, il nucleo più consistente sembrerebbe essere uscito dai torchi di Vindelino da Spira, rappresentato da ben sette edizioni, una dall'officina di Nicolas Jenson, una da quella di Bartolomeo da Cremona, una dai torchi dei fratelli Giovanni e Vindelino da Spira, una priva di indicazione di tipografo e una dai tipi di Georg Lauer.

L'uso della cornice sembrerebbe tipico dell'ambito veneziano connesso ad alcune particolari officine tipografiche, al momento con un'unica eccezione romana, in un arco cronologico che va dal 1470 al 1473.

Lo spazio in bianco predisposto per lo stemma resta vuoto nella maggior parte dei casi (tranne che per il Livio della Biblioteca Marciana, il Mesue della Capitolare di Padova, il Virgilio della Biblioteca Apostolica Vaticana e il Duns Scoto della Basilica di S. Paolo fuori le Mura). Ciò induce a supporre che la decorazione non era subordinata a una committenza, ma forse commissionata dallo stesso tipografo. Costui probabilmente intendeva mettere sul mercato un prodotto finito, sul quale apporre in un secondo momento lo stemma dell'eventuale possessore. Il bordo decorativo impresso era eseguito in un momento successivo alla stampa del testo. Non è chiaro, tuttavia, se l'uso fosse quello di stampare la cornice in un solo esemplare della tiratura, o come lascerebbero supporre le due copie del Niccolò da Osimo e del Livio vindeliniani, essa fosse replicata in più esemplari. Solo un'indagine più ampia potrà documentare la suddetta pratica.

Un ulteriore aspetto da considerare è che la decorazione proposta dal tipografo sembrerebbe riguardare soltanto il primo foglio o l'inizio di parti all'interno del volume e non i capilettera, miniati a mano, in stili diversi, negli esemplari considerati.

Si tratta, come detto in apertura, di un primo censimento che vuole condurre a una maggiore comprensione della diffusione di questa xilominiatura utilizzata per decorare pochi esemplari, spesso cartacei stampati da officine tipografiche diverse.

* * *

Nelle more di stampa, desidero segnalare un ulteriore rivenimento della cornice xilografica oggetto di questo lavoro in un esemplare della bi-

blioteca Rylands di Manchester *Incunable Collection* 3230[66] dell'edizione degli *Opera* di Virgilio, attribuita al cosidetto Tipografo dell'Ausonio (GW 3090) e databile intorno al 1472[67]. Al f. [13]r, il margine interno è riempito dal fregio a sette intrecci ovali. Nel f. [53]r la cornice xilominiata sui toni del rosa, verde e argento su fondo blu puntinato di bianco e ornata da bianchi girari, è costituita di tre blocchi, i cui fregi superiore ed esterno presentano il motivo a intrecci ovali, rispettivamente nel numero di quattro e sette. Nel fregio inferiore due putti sorreggono uno scudo a testa di cavallo a dieci punte, atto ad accogliere lo stemma che tuttavia non è stato inserito.

[66] Per la riproduzione dell'esemplare della biblioteca Rylands di Manchester, *Incunable Collection* 3230, si veda: <http://enriqueta.man.ac.uk/luna/servlet/detail/Manchester~91~1~34855~101399:Virgil-s-Aeneid?sort=Reference_Number%2CPage%2CCurrent_Repository&qvq=q:illuminated%2Bpage;sort:Reference_Number%2CPage%2CCurrent_Repository;lc:Manchester~91~1,ManchesterDev~95~2,Man4MedievalVC~4~4,nonconform~91~1,-ManchesterDev~93~3&mi=15&trs=345> (ultima consultazione gennaio 2016).

[67] ISTC iv00154000. C 6008, Pr 4231: [Bartholomaeus Girardinus]. La Biblioteca Apostolica Vaticana non possiede alcun esemplare di questa edizione. Dal punto di vista testuale, e probabilmente non solo, questa stampa è strettamente legata a quella di Bartolomeo da Cremona, cfr. *supra*, pp. 190-191. A tal proposito si veda, M. Venier, *Per una storia del testo a stampa di Virgilio nella prima età del libro a stampa* (1469-1519), pp. 66, 70.

MARINA VENIER

TOPOGRAFIA DELLA TIPOGRAFIA (O MEGLIO DEL LIBRO) A ROMA NEL XVI SECOLO

Nel 1965 Francesco Barberi in un suo articolo per la rivista *Studi romani* scriveva: «Un dotto bibliotecario romano, animato da pari amore per i vecchi libri, la sua piazza Navona e la topografia della Roma papale, si era proposto, in quell'area per lui quasi sacra, di localizzare le antiche stamperie e botteghe di librai». Ma, continuava Barberi, «il tentativo di Luigi de Gregori riuscirebbe anche oggi difficile da realizzare per scarsità di documenti»[1].

Nel 1989, su iniziativa del compianto Paolo Veneziani, la biblioteca Nazionale centrale di Roma allestiva una mostra dal titolo *Il libro italiano del Cinquecento: produzione e commercio*[2]. Questa mostra rappresentò una novità, poiché cercò di superare la prevalente impostazione bibliografico-erudita data fino ad allora in Italia alla ricerca sul libro italiano del Cinquecento. Partendo, infatti, dalla considerazione che il libro è anche «mercanzia», prodotto oggetto di commercio e, in quanto tale, soggetto a tutte le leggi di mercato e a tutti i rischi che possono derivare da tale sua natura, i fatti legati al libro a stampa venivano considerati in relazione all'ambiente economico e sociale nel quale concretamente erano avvenuti, nei loro aspetti tecnici, commerciali e finanziari. In quell'occasione, cercai anche io di localizzare, in alcune città, Venezia, Firenze e Roma, le attività legate al mondo del libro[3].

Il mondo del libro nei primi secoli della stampa, così come si evidenzia dai documenti d'archivio e dalle sottoscrizioni nelle edizioni, è un mondo molto articolato. La terminologia usata individua attività diverse e ben distinte: stampatore, libraio, editore, correttore, fonditore di caratteri.

Nei primi tempi della stampa, l'attore principale era colui che fabbricava materialmente il libro, lo stampatore, che spesso era anche editore e libraio. All'inizio del Cinquecento, l'accresciuto livello quantitativo della produzione e la necessità di una diffusione del prodotto su mercati sempre più differenziati e lontani, portarono alla necessità di un'organizzazione produttiva che, sia negli indirizzi finanziari, sia nelle scelte editoriali,

[1] F. Barberi, *Libri e stampatori nella Roma dei Papi*, in *Studi romani* 13 (1965), pp. 433-456: 433 L. De Gregori, *Piazza Navona prima di Innocenzo X*, in *Roma. Rivista di studi e di vita romana* (1926), pp. 14-25, 97-116.

[2] *Il libro italiano del Cinquecento: produzione e commercio*, Roma 1989.

[3] M. Venier, *Immagini e documenti*, in *Il libro italiano del Cinquecento* cit. nt. 2, pp. 26-61.

rapidamente si spostò dai responsabili della fabbricazione dei libri, i tipografi, a quelli del commercio, i librai e gli editori[4].

Il grande sviluppo dell'industria editoriale nel Cinquecento influì anche sulla topografia urbana dei centri italiani. Tipografi, legatori, cartolari e soprattutto librai insistevano infatti sugli stessi quartieri, spesso contendendosi la stessa clientela. A Roma i luoghi in cui si concentravano i "professionisti" del libro erano nei rioni Ponte, Regola, Borgo e Parione e, in quest'ultimo, quelli intorno a Campo de' Fiori, a piazza Navona, al vicolo del Pellegrino. Tale ubicazione non era certo casuale, rispondendo, come vedremo, a rigorosi principi di strategia di mercato.

Ma com'era la Roma del XVI secolo[5]?

I due poteri presenti nella città, quello pontificio, che dalla seconda metà del Cinquecento sarà l'unico a detenere di fatto il potere, e quello municipale si dividevano la città anche topograficamente: da una parte del Tevere il Vaticano e Castel Sant'Angelo, dall'altra il Campidoglio.

Già dal XIV secolo fra questi due poli erano localizzati i principali centri mercantili della città[6].

Fin dal Quattrocento, tre vie partivano di fronte a Castel Sant'Angelo, sulla riva sinistra del Tevere, nel Canale di Ponte, attraversando l'ansa del fiume: la *via Recta*, attuale via dei Coronari, la *via Mercatoria,* il cui percorso è menzionato già nell'VIII secolo, che collegava il Campidoglio e San Pietro attraverso Ponte sant'Angelo e la *via Papalis*, corrispondente per il primo tratto a via del Governo Vecchio[7].

La prima, la *via Recta*, era per i pellegrini il percorso più breve fra Vaticano e Porta del Popolo, ed era caratterizzata dalla presenza di punti di commercio di varia natura e di taverne.

La seconda, la *via Mercatoria*, nel tratto fino a Campo de' Fiori, era chiamata anche *via Florea* o *Florida*, anche se poi i due nomi vennero per un certo periodo usati indifferentemente per l'intero percorso e nel Cinquecento per il solo tratto che coincideva con l'attuale via del Pellegrino. Quest'ultima, insieme con via dei Banchi vecchi e via dei Giubbonari, è citata nei documenti come *via Sancti Petri*, in quanto collegamento principale tra Ponte Sant'Angelo, Campo de' Fiori e i mercati della città. Era lungo la *via Mercatoria*, ricca di botteghe di ogni genere, di officine, di osterie

[4] P. Veneziani, *Introduzione*, in *ibid.*, pp. 15-20.

[5] *Urbis Romae descriptio,* Pianta di Roma di Giacomo Franco da Mario Cartaro, 1582 (Roma, Istituto Nazionale per la Grafica), in A. Modigliani, *Mercati, botteghe e spazi di commercio a Roma tra medioevo ed età moderna*, Roma 1998 (RR inedita, 16 saggi), fig. 1; U. Gnoli, *Topografia e toponomastica di Roma medioevale e moderna*, Roma 1939.

[6] Modigliani, *Mercati* cit. nt. 5, pp. 11-13; L. Salerno – L. Spezzaferro – M. Tafuri, *Via Giulia una utopia urbanistica del 500*, Roma 1973, pp. 15-64, 80-81 (tav. 22).

[7] Modigliani, *Mercati* cit. nt. 5, pp. 145, 151-153.

e alberghi, che si trovavano anche i nodi commerciali più importanti e antichi di Roma, alcuni di notevole importanza ancora nel Cinquecento, dal grande mercato del Campidoglio, al mercato del pesce di sant'Angelo in Pescheria, al Mercatello degli ebrei, alla piazza Giudea, a Campo de' Fiori[8].

La zona intorno a quest'ultimo, nel corso del Quattrocento e nel Cinquecento, acquisterà sempre più importanza, sia dal punto di vista commerciale, che economico, di pari passo con la volontà dei pontefici di sottrarre al Campidoglio, e quindi all'autorità municipale, il suo essere simbolo del potere. La sua centralità aumentò soprattutto dopo la costruzione del nuovo ponte, Ponte Sisto, realizzato nel 1473 da Sisto IV, per facilitare il passaggio dei pellegrini tra le due rive del Tevere in vista del giubileo del 1475, e nel 1483 dopo la bonifica della zona, con l'apertura della *Via Florea*, detta via del Pellegrino, ampliata nel 1497 da papa Alessandro VI, il Campo de' Fiori diventò il Foro della città[9].

La terza arteria importante era la *via Papalis,* percorso lungo e tortuoso, che tagliava l'abitato da est a ovest e che ogni nuovo pontefice percorreva, dal Vaticano al Laterano, nella cerimonia del solenne «possesso» del potere episcopale su Roma[10].

Il primo tratto della *via Papalis,* da Borgo*,* attraversava i due rioni di Ponte[11] e Parione[12], quest'ultimo già dalla fine del '300 uno fra i più popolosi di Roma, punto di passaggio obbligato per i pellegrini che si recavano a San Pietro.

La Roma della fine del Quattrocento e dell'inizio del Cinquecento, dalle fonti, si presenta come una città in cui il commercio è ricco e abbondante, con merci varie e pregiate, per la maggior parte importate, una città con una crescita vertiginosa, spezzata dal Sacco della città avvenuto il 6 maggio 1527 ad opera delle truppe dei Lanzichenecchi, al soldo dell'Imperatore Carlo V d'Asburgo[13].

Lungo le nuove strade, nuovi palazzi, circa una quarantina, si vanno costruendo e i committenti sono in parte famiglie romane, ma soprattutto

[8] MODIGLIANI, *Mercati* cit. nt. 5, pp. 30-55, 58-76, 106-107, 158-159, 176-179.

[9] Si vedano le due iscrizioni presenti all'inizio di via dei Balestrari e in via del Pellegrino che ricordano i due eventi, del 1483 e del 1497.

[10] V. CAFÀ, *The via Papalis in early cinquecento Rome: a contested space between Roman families and curials,* in *Urban History* 37 (2010), pp. 434-451.

[11] E. LEE, *Gli abitanti del Rione Ponte*, in *Roma capitale* (*1447-1527*), a cura di S. GENSINI**,** Pisa 1994 (Pubblicazioni degli Archivi di Stato. Saggi, 29), pp. 317-343.

[12] L. JANNATTONI, *Parione: una Roma chiusa e segreta*, in *Palazzo Braschi e il suo ambiente*, a cura di C. PIETRANGELI e A. RAVAGLIOLI, Roma 1967, pp. 245-262; A. PROIA – P. ROMANO, *Parione (VI. Regione)*, Roma 1933 (Roma nel Cinquecento) pp. 4-5, 25.

[13] A. CHASTEL, *Il sacco di Roma*, Torino 1983 (Saggi, 659).

i cosiddetti *curiam sequentes*, ovvero cardinali, avvocati concistoriali, medici e banchieri del papa, forestieri e stranieri[14].

La Roma del '500 si presenta come una città cosmopolita, che attira stranieri, soprattutto spagnoli, ma anche tedeschi e francesi, e "forestieri", toscani, lombardi, della bassa Padana, napoletani[15]. Il flusso in città di *forenses* e stranieri era legato a diversi fattori: la presenza di artisti e architetti provenienti da quelle zone, impegnati nei grandi programmi architettonici e urbanistici papali[16]; il disbrigo di affari, politici o religiosi; la celebrazione degli anni santi; la dimensione imponente raggiunta dalla corte e dalla curia pontificia stabili ormai nella città; il fascino esercitato dalle antiche vestigia, che sviluppava un turismo archeologico, e dall'arte in generale; gli avvenimenti legati al pontefice – elezione, morte, vacanza del soglio –; l'adempimento di un voto.

I pellegrini che annualmente transitavano per Roma erano circa 30.000, escludendo gli anni santi. Perché, come scrive lo storico Sigismondo de' Conti parlando del giubileo di papa Alessandro VI del 1500, in tale occasione «tutto il mondo era in Roma» e, stando a quanto riporta il Burcardo nel suo *Diarium*[17], in occasione del solenne pontificale celebrato dal papa nel giorno di Pasqua, circa duecentomila persone erano raccolte nelle radure intorno a San Pietro per assistervi[18].

Purtroppo, per il Cinquecento, non esistono per Roma censimenti, né rilevazioni relative alla popolazione[19]. Le sole fonti sono una lista lacunosa, databile al 1517, dei residenti al tempo di papa Leone X (1513-1521)[20] e, successivo, databile fra il 1526/1527, una sorta di censimento eseguito sotto papa Clemente VII, noto come *Descriptio Urbis*, redatto alla vigilia del Sacco della città[21]. Quest'ultimo attesta una popolazione di circa 55/

[14] V. Cafà, *Palazzo Massimo alle Colonne di Baldassarre Peruzzi. Storia di una famiglia romana e del suo palazzo in rione Parione*, Venezia 2007, p. 30.

[15] A. Esposito, *La popolazione romana dalla fine del sec. XIV al sacco: caratteri e forme di un'evoluzione demografica,* in *Popolazione e società a Roma dal Medioevo all'età contemporanea*, a cura di E. Sonnino, Roma 1998 (Pagine della memoria, 5), pp. 38-49. Carattere cosmopolita che si riscontra anche nell'ambito dei mestieri legati al libro, cfr. O. Denza – C. Leoncini, *Tipografi ed editori a Roma, ivi*, pp. 261-291.

[16] Per un rapido *excursus* si veda: Salerno – Spezzaferro – Tafuri, *Via Giulia* cit. nt. 6, pp. 15-64.

[17] J. Burchard, *Diarium sive rerum Urbanarum commentarii*. [1483-1506]. Vedi l'edizione in *Joannis Burckardi Liber notarum ab anno 1483 usque ad annum 1506,* in L. A. Muratori, *Rerum Italicarum Scriptores*, 2 ed., XXXII, 1a parte, a cura di E. Celani, Città di Castello 1907-13.

[18] J. Delumeau, *Vita economica e sociale di Roma nel cinquecento*, Firenze 1979, p. 50.

[19] Cafà, *Palazzo Massimo alle Colonne* cit. nt. 14, pp. 23-24.

[20] M. Armellini, *Un censimento della città di Roma sotto il pontificato di Leone X tratto da un codice inedito dell'Archivio Vaticano*, Roma 1882.

[21] D. Gnoli, *Descriptio Urbis o Censimento della popolazione di Roma avanti il Sacco Borbonico*, in *Archivio della Società Romana di Storia Patria* 17 (1894), pp. 375-520; *Descriptio Urbis, The Roman Census of 1527*, a cura di E. Lee, Roma 1985.

60.000 abitanti che, dopo il Sacco, si dimezzerà [22]. Una popolazione, per numero, simile a quella di Firenze, ma molto inferiore a quella di Napoli, che contava, nel 1532, 300.000 residenti. Popolazione, quella di Roma, che però avrà in seguito un incremento costante durante tutto il secolo.

Alla fine del Quattrocento e a partire dal Cinquecento, lo sviluppo della città si concentra nei rioni di Ponte e Parione. Dopo il rione Ponte, dal censimento del 1526, è Parione a risultare l'area più popolosa della città, con circa 15.000 abitanti, il 26% dell'intera popolazione, diventando l'area con la più alta densità abitativa [23]. I suoi limiti topografici, nel Cinquecento, sono ad est via dei Sediari (oggi Corso Rinascimento), a sud Campo de' Fiori, a ovest l'attuale Chiesa nuova, a nord il limite settentrionale di piazza Navona.

Non è facile individuare con precisione, per questo periodo, quali professioni si esercitassero e in quali luoghi [24].

Certamente la vocazione all'arte tipografica della zona vi era stata consacrata nel 1467, in seguito alla stampa del primo libro romano, il Cicerone [25], uscito dalla tipografia di Sweynheym e Pannartz situata in una casa della famiglia dei Massimi proprio nei pressi di Campo de' Fiori [26]. Nella loro officina-bottega tipografica quasi certamente ebbero sede successivamente anche Eucario Silber, che stampò in «campo Florae» dal 1480 al 1509 e sicuramente Antonio Blado, attivo fra il 1515 e il 1567 «in Campo Florae in aedibus Iohannis Baptistae de Maximis», quasi di fronte a via dei Macelli, dove ancora nel 1572 troviamo gli Eredi.

Lungo via del Pellegrino aveva la propria bottega, luogo di produzione e commercio, almeno dal 1473, Ulrich Han. Egli esponeva i libri stampati su un banco di vendita, *ponthica*, posto di fronte ad essa e per questo pagava una *bibalia*, sorta di mancia, ai maestri delle strade per l'occupazione del suolo pubblico [27]. La sua bottega venne poi rilevata, al-

[22] Le truppe spagnole e tedesche distrussero libri, stampe, intere biblioteche. Come ci riferiscono fonti contemporanee riportate dal Fumagalli, ad esempio, il materiale e l'attrezzatura tipografici di Giacomo Mazzocchi finirono nella bottega di un fornaio G. FUMAGALLI, *Lexicon typographicum Italiae*, Florence 1905, p. 342.

[23] LEE, *Gli abitanti del Rione Ponte* cit. nt. 11, pp. 317-343; C. PERICOLI RIDOLFINI, *Guide rionali di Roma, Rione VI – Parione*, Roma 1969 – pp. 6, 9; JANNATTONI, *Parione* cit. nt. 12, pp. 245-262; CAFÀ, *Palazzo Massimo alle Colonne* cit. nt. 14, p. 64 ss.

[24] V. ROMANI, *Per una storia dell'editoria romana tra Cinque e Seicento: note e documenti,* in *Annali della Scuola Speciale per archivisti e bibliotecari* 15-16 (1975-1976), pp. 25-26, 29.

[25] M. T. CICERO, *Epistolae ad familiares*. Roma: Conradus Sweynheym e Arnoldus Pannartz, 1467 (ISTC ic00503500).

[26] A. MODIGLIANI, *Tipografi a Roma* (*1467-1477*), in *Gutenberg e Roma*. *Le origini della stampa nella città dei Papi (1467-1477)*, a cura di M. MIGLIO e O. ROSSINI, Napoli 1997, pp. 41-48; P. AVIGLIANO, *Una modesta proposta per una (ipotetica) topografia della tipografia a Roma nel secolo XV*, *ivi,* pp. 45-51.

[27] MODIGLIANI, *Mercati* cit. nt. 5, p. 127.

meno dal 1483, dal tipografo Stephan Plannck, che la conserverà fino alla morte (1500-1501)[28].

Il censimento Clementino del 1526/1527, citato, riporta nell'area di Parione 9 cartari e cartolari, 22 librai e solo 3 stampatori[29], *Marchello*, Marcello Silber, *Francisco Calvo*, Francesco Minizio Calvo, *Antonio*, Antonio Blado, il che confermerebbe l'ipotesi che alcuni soggetti riportati come librai, erano di fatto anche tipografi e/o editori. Sono registrati, ad esempio, *el M.° de Salamanca libraro*, Antonio Salamanca, tipografo, editore e libraio a Campo de' Fiori dal 1519 al 1560 e *Iacobo Iunta florentino libraro*, da identificare con Giacomo Giunta fu Biagio, editore soprattutto di musica e tipografo, attivo fra il 1518 e il 1526 circa[30].

Una statistica ufficiale del 1622, relativa al numero delle botteghe dipendenti dalle corporazioni, registra a Roma 89 librerie, situate per la maggior parte nel rione Parione, cui seguono Regola e Campo Marzio[31].

EDIT16, infine, il Censimento nazionale delle edizioni italiane del XVI secolo a cura dell'ICCU[32], fra il 1501 e il 1600, registra a Roma una produzione di poco meno 8.500 edizioni e attivi 236 fra editori, tipografi e librai. Di questi, 85 sono anche librai, 114 sono tipografi, 174 sono editori, 33 sono editori e librai, 11 sono tipografi, editori e librai. La maggior parte di essi, come si può vedere nell'*Appendice* in fine, aveva sede in Parione, nell'area intorno a Campo de' Fiori, al Pellegrino e a Pasquino.

Ugualmente vicino a Campo de' Fiori ebbe sede la confraternita costituita dai librai nel 1600, insieme con legatori e stampatori. Questi ultimi avevano già fondato una confraternita nel 1566 in Sant'Agostino, dove era loro riservata una cappella. La nuova compagnia, intitolata a san Tommaso d'Aquino e in seguito anche a san Giovanni di Dio, ebbe sede nella

[28] *Ibid*., pp. 202-203 n. 179, 245 (scheda 110); F. Barberi, *Blado, Antonio,* in *Dizionario biografico degli italiani*, Roma 1968, pp. 753-757; P. Cherubini, *Note sul commercio librario a Roma nel '400,* in *Studi Romani* 33 (1985), n. 3-4, p. 218.

[29] C. Misiti, *Antonio Salamanca: qualche chiarimento biografico alla luce di un'indagine della presenza spagnola a Roma nel '500,* in *La stampa in Italia nel Cinquecento. Atti del Convegno, Roma, 17-21 ottobre 1989*, a cura di M. Santoro, Roma 1992, p. 555.

[30] Gnoli, *Descriptio Urbis* cit. nt. 21, pp. 454-466; V. Romani, *Luoghi editoriali in Roma e nello Stato della Chiesa*, in *La stampa in Italia nel Cinquecento* cit. nt. 29, pp. 518- 520, 526; Misiti, *Antonio Salamanca* cit. nt. 29, p. 555.

[31] Delumeau, *Vita economica* cit. nt. 18, p. 94; A. Martini, *Arti, mestieri e fede nella Roma dei Papi*, Bologna 1965 (Roma cristiana, 13), pp. 175-176. Si veda anche l'elenco di librai a Roma dato da Francesco Barberi, che si basava su diversi studi, fra cui le due citate fonti anteriori al Sacco: F. Barberi, *Librai a Roma nel Cinquecento*, in *Accademie e biblioteche d'Italia* 54 (37° n.s.), n. 3, pp. 15-19. Vedi *ivi*, nt. 20, 21. A. Bertolotti, *Artisti bolognesi, ferraresi ed alcuni altri del già Stato Pontificio in Roma nei secoli XV, XVI e XVII*, Bologna 1885; E. Calvi, *Per la storia del libro in Roma*, Roma 1913.

[32] EDIT16, <http://edit16.iccu.sbn.it/web_iccu/imain.htm>, ultima consultazione gennaio 2016.

piccola Chiesa di Santa Barbara, detta quindi dei «librari», nella «Strada dei gipponari» (Giubbonari)[33].

La scelta da parte dei professionisti del libro di collocare la propria attività in Parione è comprensibile se si considera che soprattutto fino al primo quarto del Cinquecento, ma anche in seguito, la vita intellettuale, politica e commerciale si svolgeva a Roma nell'area di Campo de' Fiori, prima, e di Pasquino e piazza Navona, poi.

Le vie della zona ricordano ancora oggi i numerosi artigiani che in quest'area avevano la loro attività (giubbonari, cappellari, baullari, chiavari, sediari, canestrari etc.). A Campo de' Fiori convenivano giornalmente prelati, lettori del vicino Archiginnasio, maestri di casa di cardinali, principi e ambasciatori, notai, curiali e uomini d'affari. Di conseguenza, l'area conobbe un'importante presenza anche di cartolai, copisti, miniatori, librai, tipografi.

Le officine/botteghe si localizzarono lungo il percorso della via Mercatoria e intorno Campo de' Fiori, dove era più facile smerciare i numerosi esemplari delle diverse edizioni. I forestieri acquistavano guide per pellegrini, formulari ad uso di curia, bolle pontificie e operette a carattere devozionale, ma anche opere giuridiche, canonistiche e messali, stampe di soggetto archeologico e antiquario[34]. E se ancora si volesse avere, come osservato da Masetti Zannini, una nitida immagine della richiesta culturale della società romana del Cinquecento e un esauriente panorama

[33] MARTINI, *Arti, mestieri e fede* cit. nt. 31, pp. 175-177, 208-209; L. BIANCINI, *Mercati e venditori ambulanti di libri e stampe a Roma*, in *Les Bouquinistes. Librai ambulanti tra Parigi e Roma. Roma Biblioteca Nazionale Centrale, 22 aprile – 20 giugno 2009*, Roma 2009, pp. 7-14. A ricordo della fondazione fu apposta una lapide sulla parete di destra della chiesa. Il sodalizio si andò via via consolidando definendo doveri e competenze attraverso propri statuti. Il primo, che andava tra l'altro a ratificare l'espulsione degli stampatori avvenuta nel 1608 per inadempienza degli obblighi economici, fu redatto nel 1630, stampato nel 1636 e successivamente riformato e ristampato nel 1674, nel momento in cui la compagnia si costituì anche come Università. Nel 1801 poi, quando tutte le altre Università furono sciolte, quella dei librai, per ovvi motivi di controllo su un commercio così importante, fu mantenuta e ciò comportò una riscrittura degli statuti che così modificati furono pubblicati nel 1803. Il sodalizio sopravvisse comunque fino al 1878. I librai avevano scelto come loro protettore il più sapiente dei santi, Tommaso d'Aquino, divenuto poi titolare, insieme a santa Barbara, della chiesetta ai Giubbonari, cfr. <http://www.museoparigino.org/aggiornamento%2006_11/catalochi/CATALOGO_LES%20BOUQUINISTES.pdf>, ultima consultazione gennaio 2016.

[34] MODIGLIANI, *Mercati* cit. nt. 5, p. 202. Si veda anche: ROMANI, *Luoghi editoriali in Roma* cit. nt. 30, pp. 515-530; A. Nuovo, *La bottega libraria fra Quattrocento e Cinquecento*, in *Per Cesare Bozzetti. Studi di letteratura e filologia italiana*, a cura di S. ALBONICO, et al., Milano 1996 (Testi e strumenti di filologia italiana. Strumenti, 2), pp. 91-115; MISITI, *Antonio Salamanca* cit. nt. 29, p. 559. Viene qui riportata una testimonianza della metà del '500 del tedesco Georg Fabricius di Chemnitz, collezionista e studioso di cose romane, che attesta come le librerie di Salamanca e Tramezzino in Parione fossero punto di incontro per chi coltivava questo tipo di interessi: G. FABRICIUS, *Roma, liber ad opt. autorum lectionem apprimè utilis ac necessarius*, Basileae, per Ioannem Oporinum 1551, pp. 8-9 (VD 16 F371).

dell'attività legislativa e normativa della città, nonché delle esigenze, del gusto, della pietà popolare del tempo, basterebbe scorrere la produzione editoriale di una protagonista dell'epoca, la famiglia di tipografi ed editori dei Blado [35].

A parte la Stamperia del Popolo Romano, donata da papa Pio IV al Comune di Roma nel 1563, che ebbe sede prima in Campidoglio, poi nei pressi di Fontana di Trevi e, infine, a piazza della Minerva, nell'area di Campo de' Fiori ebbero sede piccole e grandi tipografie. Vi era quella dei Dorico, la cui bottega si trovava qui fino al 1555, per spostarsi poi nel 1557 alla chiavica di Santa Lucia (dove è oggi la chiesa di Santa Lucia nova del Gonfalone, in via dei Banchi vecchi) e in via del Pellegrino. In Campo de' Fiori era attivo, come già detto, nella prima metà del Cinquecento, Antonio Salamanca [36], tipografo, editore e libraio e, almeno dal 1534, qui ebbe sede anche la stamperia di Antonio Blado e precisamente «In Campo de Fiori in le case de Gioanbatista de Massimi». O ancora, in «Vico Pellegrini» era la ditta di Jacopo Mazzocchi, tipografo, editore e libraio bergamasco, attivo a Roma dal 1505 al 1524.

In seguito, la vita curialesca e intellettuale di Roma si spostò all'interno del triangolo formato dall'asse di piazza Navona, dove già nel 1477 si era trasferito il mercato proveniente dalle pendici del Campidoglio [37], e dalle vie de' Coronari e *Papalis*, cioè nella zona compresa fra piazza Navona, Pasquino, Banchi Nuovi, Montegiordano, la Pace.

Altre fonti – documenti, sottoscrizioni nei libri, ricerche fatte da studiosi, EDIT16 – ci confermano che librai, copisti, tipografi, storiari e menanti o scrittori di avvisi, prima raccolti prevalentemente nella zona intorno a Campo de' Fiori, ai Cappellari, al Pellegrino – che continuerà comunque a essere sede di librai, editori e tipografi anche nella seconda metà del Cinquecento – cominciarono dopo la metà del secolo a migrare verso piazza Navona e Pasquino, definiti in un trattato del 1625, «ombelico del habitato di Roma» [38]. D'altra parte, piazza Pasquino era tappa obbligata della *via Papalis*, risultato anzi proprio della sua dilatazione, nel tratto allora detto «strada di Parione», oggi via del Governo Vecchio, davanti alla celebre sta-

[35] G. L. Masetti Zannini, *Stampatori e librai a Roma nella seconda metà del Cinquecento: documenti inediti*, Roma 1980, pp. 61-84. Vedi anche Barberi, *Libri e stampatori* cit. nt. 1, pp. 435-444.

[36] Misiti, *Antonio Salamanca* cit. nt. 29, pp. 545-566.

[37] P. Romano – P. Partini, *Piazza Navona nella storia e nell'arte*, Roma 1987, pp. 57-70.

[38] P. M. Felini, *Trattato nuouo delle cose marauigliose dell'alma citta' di Roma, ornato de molte figure, nel quale si discorre di 300 e piu chiese. Composto da F. Pietro Martire Felini [...], e di tutte le antichita figurate d'essa città, già da Prospero Parisio aumentate, et hora in questa vltima impressione con diligenza corrette, e con bellissimo ordine disposite, & ampliate fino al pontificato di N.S. Vrbano 8*, In Roma, per Andrea Fei, l'anno del Giubileo. Ad instanza del Franzini, alla Fontana d'argento nel Pellegrino, 1625, p. 345.

tua parlante che le dà il nome[39]. Nel 1554 fu anche allargata la viuzza che metteva in comunicazione piazza Navona con Pasquino e fu rettificata la via dell'Anima, dando grande rilevanza alle due piazze, che si avviarono a diventare i maggiori empori del commercio librario[40]. Caratteristica questa che continuerà anche nei secoli successivi. Nel 1752, parlando di piazza Pasquino, infatti, Giuseppe Vasi scrive: «Questa contrada è riputata il centro abitato di Roma, e serve di Emporio a' Mercanti di Libri, per cui dovrebbe chiamarsi Piazza de' Librari»[41].

Esaminando gli indirizzi riportati in EDIT16[42], viene confermata la prevalente ubicazione in Parione delle officine e delle botteghe di tipografi e librai, soprattutto in Campo de' Fiori e in via del Pellegrino. Quest'ultima, con Pasquino, sembrerebbe essere la zona preferita nella seconda metà del Cinquecento.

Topograficamente, l'area a nord di piazza Pasquino è rimasta urbanisticamente immutata dal tardo Medioevo ad oggi, mentre quella a sud è stata profondamente modificata dall'apertura di Corso Vittorio Emanuele II (1883-1884), in seguito alla quale alcuni edifici furono demoliti, mentre altri più meridionali rimasero isolati al di là della nuova arteria[43].

Un importante contributo per la conoscenza delle attività commerciali in questa zona è stato dato da un recente studio[44]. Sulla base di documentazione storica ed archivistica, soprattutto i libri parrocchiali[45], sono state individuate e ricostruite le vicende delle botteghe e degli artigiani che

[39] L. De Gregori, *La piazza Pasquino*, in *Strenna dei romanisti* (1958), pp. 3-7.

[40] Romano – Partini, *Piazza Navona* cit. nt. 37, pp. 50-52.

[41] G. Vasi, *Libro secondo, che contiene le piazze principali di Roma con obelischi, colonne, ed altri ornamenti. Dedicate [...] da Giuseppe Vasi da Corleone [...] e dal medesimo fedelissimamente disegnate, ed incise in rame, secondo lo stato presente, a' quali si aggiunge una breve spiegazione di tutte le cose notabili in dette piazze*, In Roma, nella stamperia di Apollo, presso gli eredi Barbiellini, 1752, in *Delle magnificenze di Roma antica e moderna libro primo [-decimo] dedicate alla sacra real maestà [...] da Giuseppe Vasi da Corleone pittore architetto e pastore arcade*, In Roma, nella stamperia del Chracas presso S. Marco al Corso, 1747-1761, pp. XX. Vedi in Jannattoni, *Parione* cit. nt. 12, p. 37, fig. 29.

[42] EDIT16, <http://edit16.iccu.sbn.it/web_iccu/imain.htm>, ultima consultazione gennaio 2016. Vedi *Appendice* in fine, *ivi*, pp. 212-217.

[43] M. Piacentini, *Le vicende edilizie di Roma dal 1870 ad oggi*, Roma 1952.

[44] S. Franchi – O. Sartori, *Le botteghe d'arte e la topografia storico-urbanistica di una zona di Roma dalla fine del XVI secolo a oggi. Edifici, botteghe, artigiani nella zona di piazza Pasquino sede storica di liutai e librai*, Roma 2001, pp. 9-10, 22-24.

[45] Per questo tipo di documentazione si veda: C. Sbrana – R. Traina – E. Sonnino, *Gli «Stati delle anime» a Roma dalle origini al secolo XVII. Origini, consistenza, contenuti con appendice sulle altre registrazioni parrocchiali,* Roma 1977 (Fonti per lo studio della popolazione di Roma); *Fonti per la storia della popolazione,* 1: *Le scritture parrocchiali di Roma e del territorio vicariale*, Roma 1990 (MiBAC, Quaderni della rassegna degli Archivi di Stato, 59): <www.archivi.beniculturali.it/dga/uploads/documents/Quaderni/Quaderno_59.pdf>, ultima consultazione gennaio 2016.

nell'area di piazza Pasquino svolsero la propria attività, dall'ultimo decennio del XVI secolo fino al 1870 e dal 1950 al 1996, consentendo anche un raffronto fra le botteghe della Roma dei Papi e quella attuale.

La zona è stata divisa in isolati – Leutari, Tassi, Galli – rilevandone i singoli edifici che ne fanno parte e le singole botteghe, con indicate le principali destinazioni artigianali o commerciali del periodo storico preso in esame, il nome dei titolari, la loro provenienza, i lavoranti e i familiari. Questi ultimi dati, tratti dai registri di stati delle anime, sono relativi a familiari e lavoranti conviventi, in una tipologia di commerciante «casa e bottega», tipica del periodo più antico, in cui il titolare era residente nell'appartamento di abitazione annesso al negozio, di solito al mezzanino, o nell'intero edificio sopra la bottega[46].

Ciò che è risultato sorprendente, e che conferma il fatto che quest'area fosse l'«ombelico» non solo «del habitato», ma anche del commercio di Roma, è la varietà delle destinazioni delle botteghe della zona, in cui furono esercitate, nei secoli oggetto dello studio, 199 diversi tipi di attività.

Fra il 1599 e il 1870, l'attività più intensamente esercitata nella zona è proprio quella di libraio. Sul lato settentrionale della piazza e sul lato opposto, tutte le botteghe, prima o poi, ospitarono librerie. Nel 1599 il 10,7% degli esercizi della zona erano librerie.

In piazza Pasquino, il lato meridionale fu tradizionalmente sede di importanti librerie, ma anche il lato settentrionale, detto «Facciata di Pasquino», ne contava alcune. Talune ebbero attività pluridecennale, superando il mezzo secolo, altre anche ultrasecolare.

Sul lato della piazza che fa angolo con via di Santa Maria dell'Anima, per un secolo, dal tardo Cinquecento al tardo Seicento, vi ebbe sede la Stamperia della Reverenda Camera Apostolica, istituita a Roma nel 1589 da papa Sisto V, affidata a librai, editori, che stampavano e vendevano tutte le pubblicazioni ufficiali dello Stato Pontificio – libri, opuscoli, bandi e editti, ma anche edizioni musicali e teatrali. Primi titolari furono i Blado, già impressori camerali dal 1535 con Antonio. La loro prima officina tipografica era in un edificio, in seguito chiamato «la Stamperia Vecchia», all'inizio di strada Sant'Agnese, oggi via di Santa Maria dell'Anima.

In Casa del Monte, a piazza Pasquino, al numero 3[47], nell'angolo tra piazza e via di Santa Maria dell'Anima, ove oggi è un negozio di biancheria per la casa, ci fu una libreria esistente già dal 1590, gestita dai primi anni del Seicento da Andrea Brogiotti. Divenuto questi nel 1628 Stampatore Camerale, pose nella bottega la vendita di libri e opuscoli stampati

[46] Masetti Zannini, *Stampatori* cit. nt. 35, pp. 135-157; Modigliani, *Mercati* cit. nt. 5, pp. 117-144, 179-183.

[47] Franchi – Sartori, *Le botteghe d'arte* cit. nt. 44, scheda C78/D78.

per conto del governo pontificio. Il locale restò libreria sotto diversi titolari fino al 1731.

Sul lato settentrionale di piazza Pasquino, nella Casa del SS. Sacramento, al numero 79 di via del Governo Vecchio [48], dove oggi è un ristorante, fra il 1599 e il 1624 ebbero la loro attività i Ruffinelli, importanti editori di origine mantovana, cui successero i Franzini, oriundi di Brescia, librai editori al segno della Fontana. Era questa un'ampia bottega, che dal 1597 al 1704 fu sede di librai. Angelo Ruffinelli (1555-1624) vi abitava con la moglie Francesca, il figlio Alessandro, primo di 4 al quale passò l'attività, la suocera Caterina e 4 lavoranti.

Anche il numero 78 della piazza, presso Casa Scarlatti [49], edificio rifatto alla metà del '600 su altro più antico probabilmente dell'inizio del '500, dove oggi vi è un ristorante, dalla fine del '500 fino almeno al 1710 fu sede di una libreria. Nel 1599 vi aveva bottega di libraio, con 5 lavoranti, all'insegna della Nave, Giovanni Paolo Gelli, editore di libri storici, scientifici e di segreteria (1606-1624). La libreria sembra essere proprio quella raffigurata nel celebre quadro *Veduta di Roma con piazza del Pasquino* di Sinibaldo Scorza [50].

Ugualmente il numero 76, presso Casa Rospigliosi [51], dove oggi è un negozio di abbigliamento, fu per lungo tempo, probabilmente già dalla metà del '500 fino al 1810, bottega destinata a vendita di libri. Giovanni Tallino vi fu attivo almeno dal 1595 al 1605, come libraio ed editore, con 10 lavoranti.

Sede a fasi alterne di libreria fino al 1825 fu anche il numero 74[52]. Nel 1599, dove oggi vi è un negozio di ottica, La Filottica, vi era la libreria di Orazio Colucci, anche editore, figlio di Valerio, libraio in via del Pellegrino, con 2 lavoranti. Successivo titolare dal 1600 fu Antonio Albini, suo garzone.

In via di San Pantaleo, al numero 61 [53], dove oggi è un parrucchiere, dal 1599 al 1613 è documentata la libreria di Carlo Spiriti, con 2 lavoranti. Vi succederà Giovanni Trenta copista. Sempre in via di San Pantaleo, al numero 63 [54], presso Palazzo Bonadies, edificio del tardo XVI secolo costruito dalla famiglia Bonadies, oggi proprietà dei Lancellotti, dal 1594 al 1613 vi fu, con 3 lavoranti, Giovanni Orlandi, uno storiaro con stamperia,

[48] *Ibid.*, scheda C74/D74.

[49] *Ibid.*, scheda C13/D13.

[50] Roma, Galleria nazionale d'arte antica di Palazzo Corsini, 1625-1627. Vedi: <http://catalogo.fondazionezeri.unibo.it/scheda.jsp?id=62210&apply=true&tipo_scheda=OA&decorator=layout_S2>, ultima consultazione gennaio 2016; Jannattoni, *Parione* cit. nt. 12, p. 258, fig. 469.

[51] Franchi – Sartori, *Le botteghe d'arte* cit. nt. 44, scheda C15/D15.

[52] *Ibid.*, scheda C17/D17.

[53] *Ibid.*, scheda C6/D26.

[54] *Ibid.*, scheda C24/D24.

editore anche di libri figurati, che vendeva lunari, almanacchi, opuscoli, *historie amene*, relazioni, avvisi, zingaresche e altre stampe popolari.

A Casa Zucconi in via de' Leutari numero 40[55], nel 1599, Giulio Morelli (attivo 1592-1614), con moglie, 5 figli e 1 lavorante, ebbe bottega di legatore-libraio. Titolare successivo fu Sebastiano Battilocchio. L'edificio fu demolito nel 1883, in seguito alla costruzione di Corso Vittorio Emanuele, ove è collocabile in corrispondenza del numero 179.

Al numero 6 del vicolo de' Leutari[56], presso la Casa dei Confessori, demolita nel 1884 – sul suo sito infatti è oggi la sede stradale di Corso Vittorio – sul lato settentrionale del Palazzo della Cancelleria, dal 1578 circa al 1629 vi fu la libreria di Cecilia Tramezzino (1546-1629), erede degli editori, librai, stampatori veneziani, con un lavorante. Tale destinazione continuò fino al 1662.

Tacendo dei non addetti ai lavori, come merciai, rigattieri, ferrivecchi, che vendevano senza licenza appropriata una miriade di prodotti (fra cui anche libri, libretti, *historie*, *orationi*, lunari, pronostici, lettere, ricette, immagini, o figure, o altra cosa stampata) numerosi se i librai stessi successivamente, nel XVIII secolo, richiesero al papa una regolamentazione del settore, mi preme qui, in conclusione, solo ricordare alcune altre figure tipiche del commercio dei libri a Roma.

Oltre ai librai con bottega, figure importanti erano i venditori ambulanti[57], i venditori di lunari e gli storiari, questi ultimi concentrati soprattutto nella zona di Tor Millina. Erano questi venditori itineranti, che non si limitavano a vendere sui banchetti, ma giravano per le strade e le piazze recando la loro merce nelle bisacce[58]. Questa loro caratteristica faceva sì che, contravvenendo spesso alla tipologia di pubblicazioni che era loro permesso smerciare, stabilita poi dallo statuto della Compagnia dei Librari, vendevano anche libri, spesso proibiti, anche d'accordo con i librai stessi che, per il loro essere stanziali, difficilmente potevano sottrarsi ai controlli della censura. Ricordiamo che a Roma la Bolla *Inter sollicitudines* del 4 maggio 1515 di papa Leone X aveva stabilito che nessun libro poteva

[55] *Ibid*., scheda C6/D6.

[56] *Ibid*., scheda C55/D55.

[57] Modigliani, *Mercati* cit. nt. 5, pp. 109-116; *Ritratto di tutti quelli che vanno vendendo per Roma*, [Roma]: Nicolaus Van Aelst, [dopo il 1583], incisione a bulino, Roma, ING-Istituto Nazionale per la Grafica, in Modigliani, *Mercati* cit. nt. 5, fig. 10; Masetti Zannini, *Stampatori* cit. nt. 35, ultima tavola. Vedi anche: M. Venier, *Immagini e documenti*, in *Il libro italiano del Cinquecento* cit. nt. 2, p. 56, scheda n. 21.

[58] Modigliani, *Mercati* cit. nt. 5, tavola VIII; Biancini, *Mercati e venditori* cit. nt. 33, pp. 7-14.

essere stampato senza la preventiva approvazione dell'autorità pontificia, sotto pena di scomunica[59].

Vi erano poi i rivenditori di libri usati, che svolgevano la loro attività soprattutto nei mercati. Le bancarelle di libri usati nel mercato di piazza Navona, il mercoledì, saranno una tradizione plurisecolare[60]. Nella guida di Roma del '600, redatta da Fioravante Martinelli, in uno degli indici, alla voce *Piazze, e Contrade, dove si fanno Fiere, e Mercati* si legge: «Nauona, doue stanno l'historiari, Reuenditori di libri vecchi» e ancora parlando di Pasquino «doue è il seggio de menanti e novellisti; in essa stanno […] lo stampator Camerale, librai, guantari, cartolari»[61].

Nel 1869 il mercato alimentare da piazza Navona fu trasferito a Campo de' Fiori[62], dove sta ancora oggi, mentre il commercio librario e l'antiquariato ebbero un loro spazio nella vicina piazza del Paradiso, per decenni il punto di riferimento per bibliofili e bibliomani. Ma, nel 1938, le leggi razziali ne sancirono la definitiva chiusura, dal momento che molti degli esercenti erano ebrei. Bisognerà aspettare il 1947 per avere un nuovo spazio destinato alla vendita di libri e stampe, vecchi e di antiquariato, spazio tutt'oggi attivo, a largo Fontanella Borghese[63].

[59] A. P. Torri, *L'antica corporazione romana dei librari*, in *Accademie e biblioteche d'Italia* IX (1935), n. 2, pp. 170-177; R. Frattarolo, *Delle Confraternite romane d'arte tipografica*, in *Amor di libro* 5 (1957), pp. 195-204.

[60] Romano – Partini, *Piazza Navona* cit. nt. 37, pp. 55-70.

[61] F. Martinelli, *Roma ricercata nel suo sito & nella scuola di tutti gli antiquarij* […], [Roma], a spese di Biagio Deuersin libraro al segno della Regina (In Roma, per il Mascardi, 1658), pp. 475-476, 478, 482-483. La prima edizione è del 1644.

[62] Modigliani, *Mercati* cit. nt. 5, fig. 14, 16, 18.

[63] Biancini, *Mercati e venditori* cit. nt. 33, pp. 11-13.

APPENDICE
TOPOGRAFIA DI TIPOGRAFI, EDITORI E LIBRAI A ROMA NEL XVI SECOLO

Legenda: Cop.= Copista; Dis.= Disegnatore; Ed.= Editore; Ed. calc.= Editore calcografico; Inc.= Incisore; Lib.= Libraio; Tip.= Tipografo

RIONE	INDIRIZZO	NOME	ANNI ATTIVITÀ		ATTIVITÀ		
Borgo	Borgo	Accolti, Vincenzo f. Giulio	1566	1597	Tip.		
Borgo	a mezzo Borgo di santo Pietro (dal 1548)	Cartolari, Girolama	1543	1559	Tip.		
Borgo	Borgo	Facciotti, Guglielmo	1592	1637	Tip.		
Campitelli	Campidoglio	Stamperia del Popolo Romano	1563	1598	Tip.	Ed.	
Campo Marzio	Montedoro, piazza di	Tipografia Medicea orientale	1590	1614	Tip.		
Colonna	piazza Capranica	Facciotti, Guglielmo	1592	1637	Tip.		
Colonna	Guglia di san Mauto (oggi piazza San Macuto, accanto piazza Sant'Ignazio)	Franzini, Giovanni Maria					Lib.
Colonna	Capranica	Muzi, Niccolò	1594	1601	Tip.		Lib.
Colonna	Santa Maria in Aquiro	Paolini, Stefano 2.	1596	1615	Tip.		
Colonna	piazza di Pietra	Zanetti, Francesco	1577	1591	Tip.		
Parione	San Tommaso, presa da G.B. Cavalieri	Agnelli, Girolamo	1577		Tip.		
Parione	Parione	Al segno del lupo	1586	1600			Lib.
Parione	Pasquino	Albini, Antonio	1600				Lib.
Parione	Parione	All'insegna del Martello	1588	1593		Ed. calc.	
Parione	Parione	Arnolfini, Paolino	1592	1597		Ed.	Lib.
Parione	Parione	Arrighi, Ludovico degli	1510	1549	Tip. Cop.		
Parione	Pellegrino	Baglioni, Francesco					Lib.
Parione	Parione	Bancheli, Paolo					Lib.
Parione	Pellegrino	Bericchia, Giacomo	1589	1590		Ed.	Lib.
Parione	Campo de Fiori, in le case de Gioanbatista de Massimi	Blado, Antonio	1516	1567	Tip.		
Parione	Strada Sant'Agnese (oggi via di Santa Maria dell'Anima)	Blado, Antonio	1516	1567	Tip.		
Parione	Campo de Fiori	Blado, Jacopo					Lib.
Parione	Pellegrino; in via Peregrina; nella strada del Pelegrino	Bonfadino, Bartolomeo	1585	1600	Tip.		
Parione	Pellegrino, al segno della Santissima Annunziata.	Brianza, Brianzo	1559				Lib.
Parione	Pellegrino	Burchioni, Giulio	1593	1612		Ed.	Lib.

RIONE	INDIRIZZO	NOME	ANNI ATTIVITÀ		ATTIVITÀ		
Parione	Parione	Calvo, Francesco Minizio	1521	1545	Tip.	Ed.	Lib.
Parione	Pellegrino, al segno della Regina	Carampelli, Francesco	1597				Lib.
Parione	Pellegrino. Prope Campum Florae (Roma); in vico Peregrini (Roma);nella contrada del Pellegrino (Roma)	Cartolari, Baldassarre	1540	1543	Tip.		
Parione	Pellegrino, In vico Peregrini; nella piazza del Parione(dal 1545); in platea Parionis; nella contrada del Pellegrino; (dal 1548)a mezzo Borgo di santo Pietro	Cartolari, Girolama	1543	1559	Tip.		
Parione	Palazzo Savelli, vicolo di	Cavalieri, Giovanni Battista	1573	1597	Inc. Dis. Ed. Ed. calc.		
Parione	San Tommaso, poi in vicolo di Palazzo Savelli	Cavalieri, Giovanni Battista	1573	1597	Inc. Dis. Ed. Ed. calc.		
Parione	Pellegrino, al segno della Colomba	Celentano, Giovanni Andrea	1585	1586			Lib.
Parione	Parione	Cerectus, Nicolaus					Lib.
Parione	Parione	Chialalon, Alessandro					Lib.
Parione	Balestrari (vicino Campo de' Fiori)	Coattino, Francesco	1585	1594	Tip.	Ed.	
Parione	Cancelleria, presso la	Colignon, Claudio					Lib.
Parione	Pasquino	Colucci, Orazio fu Valerio	1599			Ed.	Lib.
Parione	Pellegrino	Colucci, Valerio					Lib.
Parione	Pellegrino	Cotti, Sante					Lib.
Parione	Pellegrino	De Franceschi, Sebastiano	1585	1602		Ed.	Lib.
Parione	Parione	Del Buso, Pietro					Lib.
Parione	Campo de' Fiori	Della Gatta, Giovanni Micheli	1548	1564		Ed.	Lib.
Parione	Santa Cecilia in Monte Giordano (Oratorio demolito nel 1621 per far posto all'Oratorio dei Filippini) bottega	Della Vaccheria, Andrea	1599	1600		Ed. calc. Inc.	
Parione	Tor Millina	Di Paoli, Giovanni Antonio	1594			Ed. calc. Inc.	Lib.

RIONE	INDIRIZZO	NOME	ANNI ATTIVITÀ		ATTIVITÀ		
Parione	Campo de' Fiori	Donangeli, Bernardino	1587	1590	Tip.	Ed.	
Parione	Campo de Fiori	Dorico, Valerio	1526	1555	Tip.		
Parione	Pellegrino, via del	Dorico, Valerio	1557		Tip.		
Parione	Parione	Duchet, Claude	1577	1585		Ed. Inc. calc.	
Parione	Pellegrino	Ferri, Giorgio	fl. 1560				Lib.
Parione	Pellegrino	Franceschi, B.					Lib.
Parione	San Giacomo degli Spagnoli, presso (ora Nostra Signora del Sacro cuore), piazza Navona	Francesco & Faustino	1561			Ed.	Lib.
Parione	Pellegrino	Franzini, Giovanni Antonio	1600				
Parione	Pellegrino, via del	Franzini, Girolamo	1588	1600		Ed. Inc.	Lib.
Parione	Dogana, vicino S. Tommaso in Parione e Piazza Navona	Gabrielli, Ottaviano	1592	1599		Ed.	Lib.
Parione	Pasquino, n. 78, Casa Scarlatti	Gelli, Giovanni Paolo	1599	1624			Lib.
Parione	Pellegrino	Giletti, Franco					Lib.
Parione	Pellegrino (all'insegna del Sole)	Giovanni Battista	1591				Lib.
Parione	Campo di Fiori prope	Giunta, Benedetto	1531	1548	Tip.	Ed.	
Parione	Parione	Giunta, Giacomo fu Biagio	1518	1526	Tip.	Ed.	Lib.
Parione	Pellegrino, al segno della Stella.	Grassi, Bartolomeo	1584	1600	Tip.	Ed.	Lib.
Parione	Parione	Grilero, Battista					Lib.
Parione	San Tommaso	Guillery, Etienne	1505	1526	Tip.	Ed.	Lib.
Parione	Torre dei Mellini, presso	Guillery, Marcantonio	1558	1562		Ed.	Lib.
Parione	Parione, via del	Lafréry, Antoine	1566	1575	Tip.		
Parione	Pellegrino, al segno del Leon d'oro	Lanza, Pietro Antonio	1593	1598	Tip.		
Parione	Parione	Leonardo bolognese					Lib.
Parione	Campo di Fiori	Luchino, Vincenzo	1552	1567	Tip.		
Parione	Pasquino, quindi in via del Pellegrino e infine in via dei Banchi Nuovi , «ad signum Iesus»	Martinelli, Giovanni	1580	1600	Tip.	Ed.	
Parione	Pellegrino	Mazzocchi, Giacomo	1505	1524	Tip.	Ed.	Lib.
Parione	Leutari, via n. 40, Casa Zucconi (demolita per costruzione di Corso Vittorio Emanuele)	Morelli, Giulio	1592	1614			Lib.
Parione	All'isola del paradiso, nella parrocchia di San Lorenzo in Damaso (piazza del Paradiso)	Moretti, Marcantonio	1588	1595	Tip.	Ed.	Lib.

RIONE	INDIRIZZO	NOME	ANNI ATTIVITÀ		ATTIVITÀ		
Parione	Pellegrino, al segno della Santissima Annunziata	Moretti, Marcantonio	1588	1595	Tip.	Ed.	Lib.
Parione	San Pantaleo, via n.63, Palazzo Bonadies	Orlandi, Giovanni	1594	1613	Tip.	Ed.	Lib.
Parione	Pellegrino	Pelagallo, Vincenzo	1586	1599		Ed.	
Parione	Parione	Pietro da Milano					Lib.
Parione	Parione	Pietro da Pavia					Lib.
Parione	Parione	Pietro de Marco					Lib.
Parione	Pellegrino	Pietro fiorentino					Lib.
Parione	Pellegrino	Plannck, Stephan	1483	1500 1501	Tip.		
Parione	San Tommaso	Poli, Marco Antonio	ca 1594				Lib.
Parione	Pellegrino	Prestini, Alessandro	1596				Lib.
Parione	Pasquino, via del Governo Vecchio, n. 79, Casa del SS. Sacramento	Ruffinelli, Giovanni Angelo	1586	1600		Ed.	
Parione	San Tommaso, di fronte alla chiesa, al segno della Fortezza.	Ruspa, Gaspare	1590	16..		Ed.	Lib.
Parione	Campo de' Fiori	Salamanca, Antonio	1519	1560	Tip.	Ed.	Lib.
Parione	Pellegrino	Semini, Giuseppe	1579	1583			Lib.
Parione	Campo de' Fiori	Silber, Eucario	1501	1509	Tip.		Lib.
Parione	Campo de' Fiori	Silber, Marcello	1510	1527	Tip.	Ed.	
Parione	Parione	Simortino, Guido	1586				Lib.
Parione	San Pantaleo, via n.61	Spiriti, Carlo	1599	1613			Lib.
Parione	Pasquino, n. 76, Casa Rospigliosi	Tallino, Giovanni	1595	1605		Ed.	Lib.
Parione	Santa Maria in Vallicella	Tipografia della Congregazione dell'Oratorio	1583	1596	Tip.		
Parione	Pellegrino	Tornieri, Giacomo	1577	1592		Ed.	Lib.
Parione	Campo de' Fiori, all'insegna di Mercurio	Tosini, Evangelista	1507	1516		Ed.	Lib.
Parione	Leutari, vicolo dei, n. 6, Casa dei Confessori	Tramezzino, Cecilia	1578	1629			Lib.
Parione	Pellegrino	Tramezzino, Francesco	1562	1576	Tip.	Ed.	
Parione	Pellegrino	Tramezzino, Francesco eredi (Cecilia)	1576	1584		Ed.	Lib.
Parione	Pellegrino, al segno della Sibilla	Tramezzino, Venturino	1576		Tip.	Ed.	
Parione	Parione, via del	Verovio, Simone	1586	1608		Ed.	
Pigna	Minerva	Beccari, Bernardino	1575	1600		Ed.	Lib.
Pigna	Minerva	De Angelis, Giuseppe	1570	1579	Tip.		

RIONE	INDIRIZZO	NOME	ANNI ATTIVITÀ		ATTIVITÀ		
Pigna	Arco di Camigliano (era alla fine di via Santo Stefano del cacco, in via Piè di marmo)	Facchetti, Giovanni Battista	1595			Ed.	
Pigna	San Marco, chiesa di (piazza Venezia)	Gabriele da Bologna	1517	1520	Tip.		
Pigna	Arco di Camigliano (era alla fine di via Santo Stefano del cacco, in via Piè di marmo)	Gigliotti, Giovanni eredi	1586	1596	Tip.		
Pigna	San Marco, chiesa di	H.S.	1521			Ed.	Lib.
Pigna	Santa Maria sopra Minerva, presso	Stamperia del Popolo Romano	1563	1598	Tip.	Ed.	
Pigna	Collegio Romano	Tipografia del collegio Romano	1555	1617	Tip.		
Pigna	Arco di Camigliano (era alla fine di via Santo Stefano del cacco, in via Piè di marmo)	Zanetti, Alessandro	1592		Tip.		Lib.
Pigna	Piazza de Sara, via delle Stimmate	Zanetti, Antonio	1592	1598	Tip.		
Pigna	Collegio Romano, presso	Zanetti, Luigi	1591	1600	Tip.		
Ponte	Banchi nuovi, nella strada Paolina	Accolti, Giulio	1557	1571	Tip.		
Ponte	Monte Giordano	Amadori, Marco	1564	1586	Tip.	Ed.	Lib.
Ponte	Monte Giordano	Amadori, Pellegrino 1.	1564	1565		Ed.	Lib.
Ponte	Ponte	Arrighi, Ludovico degli	1510	1549	Tip. Cop.		
Ponte	Monte Giordano	Della Vaccheria, Lorenzo	1575	1585		Ed. calc. Inc.	
Ponte	Coronari	Dorico, Luigi eredi	1572		Tip.		
Regola	Chiesa della Compagnia della Buona morte, via Giulia	Barré, Antonio	1555	1564	Tip.		
Regola	Regola	Domenico Veneziano					Lib.
Regola	Chiavica di Santa Lucia, presso via dei Banchi Vecchi	Dorico, Valerio	1557		Tip.		
Regola	Santa Brigida, case di, in piazza Farnese	Ferrari, Francesco	1556	1557	Tip.		
Regola	Chiavica di santa Lucia, presso via dei Banchi Vecchi	Gigliotti, Giovanni	1570	1586	Tip.		
Regola	Santa Caterina della Rota	Paolini, Stefano 2.	1596	1615	Tip.		
Regola	Trevi, presso la fontana, Collegio dei Maroniti	Paolini, Stefano 2.	1596	1615	Tip.		
Regola	Santa Brigida, case di, in piazza Farnese	Santa Brigida, nelle case di	1553	1560	Tip.		
Regola	Palazzo d'Aragonia a Fontana di Trevi	Stamperia del Popolo Romano	1563	1598	Tip.		

RIONE	INDIRIZZO	NOME	ANNI ATTIVITÀ		ATTIVITÀ		
Regola	Santa Brigida, case di, in piazza Farnese	Viotti, Duodecimo	1556	1557	Tip.		
Regola	San Girolamo, appresso (via di Monserrato)	Viotti, Giovanni Maria	1553	1555	Tip.		
Regola	Santa Brigida, case di, in piazza Farnese	Viotti, Giovanni Maria	1553	1555	Tip.		
Regola/Parione	Giubbonari	Diani, Paolo e Tito	1586	1590	Tip.		
Sant'Eustachio	Sant'Eustachio	Beplin, Johann	1506	c. 1515	Tip.		
Sant'Eustachio	Sapienza, alla	Di Paoli, Giovanni Antonio	1594			Ed. calc. Inc.	Lib.
Sant'Eustachio	Madama, piazza	Facchetti, Antonio	1574	1602		Ed.	Lib.
Sant'Eustachio	Ginnasio Romano, presso	Pasini, Valerio	1585			Ed.	Lib.
Sant'Eustachio	San Biagio dell'Anello (ove è ora Sant'Andrea della Valle, demolita nel 1617)	Santi	1588	1592	Tip.		
Sant'Eustachio	Sapienza, appresso la	Zanetti, Francesco	1577	1591	Tip.		
Sant'Eustachio Campo Marzio	Scrofa, alla	Dagano, Giorgio	1591	1594	Tip.	Ed.	
Trevi	Santa Maria in Via (officina)	Della Vaccheria, Andrea	1599	1600		Ed. calc. Inc.	
Trevi	San Marcello	Diani, Paolo	1589	1591	Tip.		
Trevi	Quirinale, villa di Angelo Colocci al	Ginnasio Mediceo o Greco	1517	1519	Tip.		
Trevi	Via del Crocefisso (nei pressi dell'Oratorio del crocefisso?)	Santi	1588	1592	Tip.		

PAOLO SACHET

A HUMANIST PRINTER MOVES FROM VENICE TO ROME: THE CURIAL PATRONAGE OF PAOLO MANUZIO

The present contribution is centred on the sixteenth-century humanist and printer Paolo Manuzio (1512-1574). I will examine, in particular, his attempts to settle in Rome, exploring his motives and the support he received from high-ranking Catholic prelates. His experiences, which span the late Renaissance and the early Counter-Reformation, will enable me to highlight significant features of the contemporary Roman Church and, more generally, of Italian cultural life.

Paolo was the son of Aldo Manuzio, one of the most celebrated printers in history. Born in Venice in 1512, Paolo carried on the family tradition, becoming a respected teacher, a prominent Latin scholar and a learned printer. There is still no modern biography of him[1], though a large amount of relevant documentation has been preserved. Above all, we have his copious correspondence, which has been thoroughly catalogued by Ester Pastorello[2]; and it is Paolo's letters which are the main source of this essay[3]. The link between Rome and the Manuzio family dated back to Aldo, who was born in Bassiano (Latina) and liked to call himself «Aldus Pius Romanus»[4]. Paolo's fascination with the Eternal City was not

[1] T. Sterza, *Manuzio, Paolo*, in *Dizionario biografico degli italiani*, LXIX, Roma 2007, pp. 250-254 and ead., *Paolo Manuzio editore a Venezia (1533-1561)*, in *Quaderni di ACME* 61 (2008), pp. 123-167, providing a detailed account of previous studies. Much relevant information is to be found in L. Braida, *Libri di lettere: le raccolte epistolari del Cinquecento tra inquietudini religiose e "buon volgare"*, Roma-Bari 2009 (Quadrante Laterza, 147), esp. pp. 40-46, 54-98, 160-172, 178-179, 218-244, 270-271, and in the dissertation of M. C. Cianferotti, *Paolo Manuzio tra arte della stampa e inquietudini religiose*, Università degli Studi di Firenze, Facoltà di Lettere e Filosofia, Anno Accademico 1995-1996. I am grateful to the author and to Gigliola Fragnito for allowing me to access this valuable thesis.

[2] E. Pastorello, *L'epistolario manuziano: inventario cronologico-analitico (1483-1597)*, Firenze 1957 (Biblioteca di bibliografia italiana, 30), and Ead., *Inedita manutiana (1502-1597): appendice all'Inventario*, Firenze 1960 (Biblioteca di bibliografia italiana, 37). Three new letters have been presented in H. G. Fletcher, *Paulus Manutius in Aedibus Populi Romani: The Campaign for Rome*, in *Aldus Manutius and Renaissance Culture: Essays in Memory of Franklin D. Murphy*, ed. by D. S. Zeidberg, Firenze 1998 (Villa I Tatti, 15), pp. 287-321.

[3] This fascinating *corpus* comprises more than 1,300 letters either written by or addressed to Paolo from 1530 to 1574. It is scattered in various publications, some of which are rather rare. I have now been able to read the entire correspondence between 1538-1554 and 1561-1574, as well as selected letters from the intervening years.

[4] On Aldus's relationship with his hometown, see F. M. Bertolo, *Aldo Manuzio bassianese e romano*, in *Roma nella svolta tra Quattro e Cinquecento: atti del convegno internazionale di studi*, a cura di S. Colonna, Roma 2004, pp. 159-165.

merely a nostalgic desire to return to his family's roots. Over the course of his working life, he tried to leave Venice several times. But among the many possibilities offered to him by various local authorities – Milan, Padua, Bologna, Ferrara, as well as France and the Palatinate[5] – Rome was always, in his opinion, the ideal place to combine *humanae litterae* with his activities in the book trade. On the one hand, the printing market in Rome was far less crowded than in Venice and seemed to offer good possibilities for growth[6]. The absence of humanist printers on Paolo's level would have been particularly appealing for him. Only Antonio Blado, who issued remarkable editions of the classics during the 1540s, might have been a competitor; but his output was generally taken up with official publications for the Curia. The two printers had, in fact, a good commercial relationship, helping each other out when in need[7]. On the other hand, after the Sack of 1527, Rome was at the centre of late Italian Renaissance antiquarian scholarship and of punctilious textual criticism of the Latin classics, especially Cicero[8]. Although these subjects were no longer in the forefront of Italian and international humanism, as they had been in Aldo's day, they nevertheless perfectly matched Paolo's interests and aims. He devoted much of his scholarly effort to producing critical editions of the letters and other works of Cicero and to investigating ancient Roman numismatics, genealogy and chronology[9].

[5] See, in particular, Manuzio's plea to Cardinal Rodolfo Pio da Carpi, in Pastorello, *Inedita manutiana* cit. nt. 2, pp. 66-69, where he recounted, very purposefully, the offers he had received before 1556.

[6] For a rapid overview of Roman printing in the sixteenth century, see F. Barberi, *Libri e stampatori nella Roma dei papi*, in id., *Per una storia del libro: profili, note, ricerche*, Roma 1981 (Il bibliotecario, 7), pp. 197-235: 202-211; V. Romani, *Per una storia dell'editoria romana tra Cinque e Seicento: note e documenti*, in *Annali della Scuola speciale per archivisti e bibliotecari dell'Università di Roma* 25-26 (1975-1976), pp. 23-64, and id., *Luoghi editoriali in Roma e nello Stato della Chiesa*, in *La stampa in Italia nel Cinquecento: atti del convegno, Roma 17-21 ottobre 1989*, a cura di M. Santoro, II, Roma 1992, pp. 515-532.

[7] F. Barberi, *Blado, Antonio*, in *Dizionario biografico degli italiani*, X, Roma 1968, pp. 753-757 and M. Menato, *Blado, Antonio e Paolo*, in *Dizionario dei tipografi e degli editori italiani*, a cura di M. Menato – E. Sandal – G. Zappella, I: *(A-F)*, Milano 1997 (Grandi opere, 9), pp. 147-149, with earlier bibliography.

[8] On antiquarianism, see the recent collection of essays I. Herklotz, *La Roma degli antiquari: cultura e erudizione tra Cinquecento e Settecento,* Roma 2012 (Studi sulla cultura dell'antico, 8). On Ciceronianism in Rome, see V. Fera, *Dionisotti e il ciceronianesimo*, in C. Dionisotti, *Gli umanisti e il volgare fra Quattro e Cinquecento*, a cura di V. Fera, Milano 2003 (Antipodi, 1), pp. VII-XXV and J. F. D'Amico, *Renaissance Humanism in Papal Rome: Humanists and Churchmen on the Eve of the Reformation*, Baltimore-London 1983 (The J. Hopkins University studies in historical and political science, 1), pp. 123-143.

[9] A list of the works which Paolo Manuzio wrote and also published himself can be drawn up on the basis of A.-A. Renouard, *Annales de l'imprimerie des Alde, ou Histoire des trois Manuce et de leurs éditions*, Paris 1834, and *The Aldine Press: Catalogue of the Ahmanson-Murphy Collection of Books by or relating to the Press in the Library of the University of California,*

In 1535, Paolo enjoyed his first stay in the *Urbe* so much that he probably remained there until 1537[10]. At that time, he was the 23 year-old scion of a famous family seeking recognition for himself. He had just reopened the family press in partnership with his cousins, the Torresani; but this proved to be a difficult enterprise[11]. He did not manage to publish any work of his own which reflected his impressive literary education. Although he had gained some scholarly recognition in Padua and Venice, this was primarily thanks to his father's acquaintances, including Giovan Battista Egnazio, Lazzaro Bonamico, Benedetto Ramberti, Pietro Bembo, Iacopo Sadoleto and Gasparo Contarini[12]. It was in Rome, at the Curia of Paul III, that he was first acknowledged as a man of letters in his own right. Bernardino Maffei and Marcello Cervini introduced him to the household of the pope's grandson Cardinal Alessandro Farnese, for whom they acted as secretaries[13]. Moreover, Onorato Fascitelli, Annibale Caro and the learned printer Antonio Blado appreciated Paolo's skills, laying the foundation for their long-lasting friendship with him[14]. Through these figures, to whom Francesco Maria Molza would be added a bit later[15], Paolo acquired privileged access to the curial élite at the heart of Roman academies in the 1530s and '40s. It was not by chance that in 1538, having returned to Venice, he planned to publish a collection of satirical poems in the manner of Francesco Berni and sought the help of Caro and, indirectly, Benedetto Varchi[16]. Although this edition never appeared, Paolo seems

Los Angeles Incorporating Works Recorded Elsewhere, Berkeley-Los Angeles-London 2001. Manuzio's works were successfully reprinted throughout Italy and Europe.

[10] F. Barberi, *Paolo Manuzio e la Stamperia del popolo romano (1561-1570): con documenti inediti*, Roma 1942 (Studi di bibliografia, 1), p. 21, nt. 1. This can be inferred from his letters in Pastorello, *L'epistolario manuziano* cit. nt. 2, p. 38, nrr. 290, 293-295; p. 100, nr. 1260. According to nrr. 291-292, *ibid.*, p. 38, Manuzio was in Venice in the summer of 1536. Yet, the first epistle is simply a dedicatory letter of a book published by him in Venice, while I cannot see any specific reason to attribute the second letter to this particular year, as it is undated and lacking in detail.

[11] For an account of both the strife and the collaboration between the Manuzio and Torresani families, see A. Cataldi Palau, *Gian Francesco d'Asola e la tipografia aldina: la vita, le edizioni, la biblioteca dell'Asolano*, Genova 1998, pp. 267-373. See also, most recently, on the reopening of the press, R. Mouren, *Paul Manuce: les débuts d'un imprimeur humaniste*, in *Passeurs de textes: imprimeurs et libraires à l'âge de l'humanisme*, éd. par C. Bénévent – A. Charon – I. Diu – M. Vène, Paris 2012 (Études et reucontres de l'École des Chartres, 37), pp. 57-74.

[12] Sterza, *Manuzio, Paolo* cit. nt. 1, p. 251 and Cianferotti, *Paolo Manuzio* cit. nt. 1, pp. 46, 50, 53-73.

[13] Pastorello, *L'epistolario manuziano* cit. nt. 2, p. 60, nr. 650; p. 100, nr. 1260.

[14] A. Caro, *Lettere familiari*, 3 voll., a cura di A. Greco, Firenze 1961, *ad indicem* (Blado Antonio; Manuzio Paolo) and Pastorello, *L'epistolario manuziano* cit. nt. 2, *ad indicem* (Caro Annibale; Onorato Fascitelli). See also Renouard, *Annales des Alde* cit. nt. 9, p. 429.

[15] Pastorello, *L'epistolario manuziano* cit. nt. 2, p. 42, nrr. 347, 351.

[16] A. Sorella, *Letteratura burlesca e impegno intellettuale*, in *Annibal Caro a cinquecento anni dalla nascita: atti del convegno di studi, Macerata 16-17 giugno 2007*, a cura di D. Poli –

to have conceived it mainly as a means of promoting himself in Roman circles. Its theme and style were well suited to the literary taste of the early Farnese Curia.

After this first trip, we find frequent references in Paolo's letters to Rome as the city of his dreams, as well as mentions of upcoming plans to travel there[17]; in 1555, he wrote to his brother that the wish to live and die in Rome was constantly on his mind[18]. His obsession with Rome remained a fixture of his thoughts, despite Paolo's somewhat dithering and indecisive personality. As far as his responsibilities in Venice and his poor health permitted, he returned there for short periods in 1539, 1542, 1543, 1545, 1551 and 1552[19]. In 1558, as we shall see, he received an invitation from Paul IV, but turned it down, preferring to become the printer of the Venetian "Accademia della Fama" and a professor of rhetoric at the Scuola di San Marco[20]. It was not until July 1561 that he moved permanently to Rome, in order to manage the first papal press, which was set up by Pius IV[21]. Things were changing rapidly since his Roman stays in the early 1550s: the Catholic hierarchy increasingly regarded *humanae litterae* as an instrument to support the Tridentine papacy and its efforts to challenge the scholarship produced in the wake of the Reformation. Paolo did not immediately understand this new atmosphere and found himself trapped in a subordinate role which did not allow him free control of the press he had come to Rome, so he believed, to run. Exasperated by his lack of inde-

L. Melosi – A. Bianchi, Macerata 2009 (Eum. Linguistica. Letteratura), pp. 73-105: 74-76.

[17] Pastorello, *L'epistolario manuziano* cit. nt. 2, pp. 47-55, nrr. 443, 450, 462, 466, 472, 551, 561, 568, 571, to cite only the most significant occurrences.

[18] P. Manuzio, *Lettere di Paolo Manuzio copiate sugli autografi esistenti nella Biblioteca Ambrosiana*, Paris 1834, p. 23: «[…] Mi sono stati offerti da pochi giorni in qua utilissimi partiti. I quali tutti ho rifiutato e rifiuto. Perché ho fisso il chiodo di voler vivere e morire in Roma, se voi mi aiutate».

[19] There has been disagreement in earlier scholarship over the dates of Manuzio's sojourns in Rome: Renouard, *Annales des Alde* cit. nt. 9, pp. 429-434 (1535, 1543, 1552); Barberi, *Paolo Manuzio e la Stamperia* cit. nt. 10, pp. 21-24 (1535-37, 1539, 1543, 1553); Sterza, *Manuzio, Paolo* cit. nt. 1, p. 252 (1535, 1539, 1541). My reconstruction relies on a comparison between Pastorello, *L'epistolario manuziano* cit. nt. 2, *ad indicem* (Manuzio Paolo) and her note in *Inedita manutiana* cit. nt. 2, p. 58.

[20] On Manuzio's involvement in the Venetian academy of Federico Badoer, see S. Grahe-li, *Reading the History of the "Academia Venetiana" through its Book Lists*, in *Documenting the Early Modern Book World: Inventories and Catalogues in Manuscript and Print*, ed. by M. Walsby – N. Constantinidou, Leiden-Boston 2013, pp. 283-319.

[21] On the history of this press, see Barberi, *Paolo Manuzio e la Stamperia* cit. nt. 10, to be integrated at least with L. Baldacchini, *Il mercato e la corte: Paolo Manuzio e la Stamperia del Popolo Romano*, in *Il libro a corte*, a cura di A. Quondam, Roma 1994 (Biblioteca del Cinquecento, 60), pp. 285-293, and M. Lowry, *Facing the Responsibility of Paulus Manutius*, Los Angeles 1995 (Occasional papers, 8).

pendence, he headed back to northern Italy in 1570, returning two years later to Rome, where he died in 1574.

Having briefly sketched out Paolo's relations with Rome, it seems worth exploring his motives and the patronage which he received from numerous popes and cardinals. Manuzio had two main aims: firstly, obtaining a salary to finance his studies, possibly by teaching rhetoric at the University of Rome, the *Studium Urbis*; secondly, setting up an Aldine press in the city with the legal protection of the papacy. These two aims were not in conflict, since Paolo would be able to entrust a partner with the day-to-day management of the press, as he did with his Venetian shop between 1568 and 1573, appointing Damiano Zenaro and Domenico Basa [22]. A quick look at the general context will help to explain the reasons behind his intentions.

Italian scholars tended to regard the Church as a safe haven, especially when political crises arose in the peninsula. This meant, in effect, either joining the Catholic hierarchy for economic motives or moving to Rome in order to attach themselves to the courts of cardinals and popes. This tendency culminated with the Medici popes, when even Paolo's father Aldo dreamt of founding a Greek academy in Rome under the auspices of Leo X [23]. Abruptly interrupted by the Sack in 1527, the Roman Renaissance had its last gasp during the papacy of Paul III Farnese, who pumped new energy and funds into the city's cultural life, resulting in a splendid revival. Manuzio experienced this golden period as a young and enthusiastic visitor to Rome. By coincidence, during his first stay in 1535-1537, a large number of his Venetian friends and patrons (Contarini, Sadoleto, Pole, along with Gregorio Cortese) had been summoned to Rome by the pope to devise a plan for the internal reformation of the Church, producing the *Consilium de emendanda ecclesia*. Also Onorato Fascitelli had moved to the city as Cortese's secretary [24]. In addition, the appointment of Contarini and later of Sadoleto and Bembo to the cardinalate appeared as a papal confirmation of the instrumental role still attributed to humanism in the administration of the Church [25]. Manuzio was probably excited by this development; yet, he failed to play any part in it. By the time he was eventually ready to move to Rome, in the 1550s, that era had definitively

[22] PASTORELLO, *L'epistolario manuziano* cit. nt. 2, p. 106, nrr. 1364, 1367.

[23] See the insightful account of M. LOWRY, *The World of Aldus Manutius: Business and Scholarship in Renaissance Venice*, Oxford 1979, pp. 195-207, and the well-known preface by Aldus addressed to Leo X in 1513, in *Aldo Manuzio editore: dediche, prefazioni, note ai testi*, a cura di G. ORLANDI, I, Milano 1975, pp. 120-123.

[24] G. FRAGNITO, *Il cardinale Gregorio Cortese nella crisi religiosa del Cinquecento*, Roma 1983, p. 63.

[25] C. DIONISOTTI, *La letteratura italiana nell'età del Concilio di Trento*, in ID., *Geografia e storia della letteratura italiana*, Torino 1967, pp. 183-204: 187.

passed. The final break with Protestantism, between 1542 and 1547, led the papacy to a profound reconsideration of the humanist legacy. Alongside the discussions going on at Trent, the Catholic hierarchy began to reform the culture of Rome, with the intention of turning the city into the centre of Catholic orthodoxy and shedding its previous image as a flourishing Renaissance court. This change took place not only in the arts and in architecture, but also, more subtly, in cultural institutions. I will focus on two overlooked aspects of this transformation which were directly related to Manuzio's aims: the Church's intervention in the University of Rome and its attempt to establish a papal press in the city.

In 1534 Paul III resolved to reopen the *Studium Urbis*, which had remained closed since the Sack, and to appoint a number of new professors. This decision was made entirely for the sake of renewing Roman culture, resembling the fasts ordered by the popes of the late Renaissance: the city of Rome and the Curia could not remain without a high-profile university[26]. The chair of rhetoric was first entrusted to the aged Bolognese humanist Giovan Battista Pio – who had previously spent a difficult two years (1512-1514) as a professor in Rome, coming under fierce attack from Roman scholars – and then to Romolo Amaseo[27]. Eighteen years later, Julius III provided the university with additional funds and set up a committee of cardinals (*protectores*) to supervise its finances and reform both academic life and graduation procedures[28]. Unlike Paul III, Julius adduced additional religious reasons for his policy, introducing into the Roman context the notion of employing culture as a weapon against the Refor-

[26] In the *bulla* appointing the physician Girolamo Accoramboni, the pope declared: «Cum nostro officio, et Patriae caritate adducti ad communem Civium Romanorum, et Curialum nostrorum utilitatem Studium universale bonarum Artium, et Litterarum in hac alma Urbe nostra restituere decreverimus, proptereaque undique viros insignes quavis Facultate conquiramus […]», quoted in F. M. Renazzi, *Storia dell'Università degli studi di Roma*, II, Roma 1804, pp. 95, 243. The tone and vocabulary are not so distant from the preamble of Leo X's pronouncement on 5 November 1513, in *Magnum Bullarium Romanum*, V, Torino 1860, p. 568.

[27] Renazzi, *Storia dell'Università* cit. nt. 26, pp. 110-112, and *I maestri della Sapienza di Roma dal 1514 al 1787: i rotuli e altre fonti*, a cura di E. Conte, Roma 1991 (Fonti per la storia d'Italia pubblicate dall'Istituto storico italiano per il Medio Evo, 116/1-2; Studi e fonti per la storia dell'Università di Roma. Nuova serie, 1), pp. 7-8. On the *affaire* concerning Pio's earlier appointment, see Dionisotti, *Gli umanisti* cit. nt. 8, pp. 70-113, esp. pp. 87-92. For an historical overview of rhetoric teaching in the University of Rome, see the contributions by F. Loverci, *Gli studi umanistici dal Rinascimento alla Controfirma* and G. Rita, *Le discipline umanistiche da Sisto V a Clemente XII* (*1587-1740*) in *Storia della Facoltà di Lettere e Filosofia de "La Sapienza"*, a cura di L. Capo – M. R. Di Simone, Roma 2000.

[28] Renazzi, *Storia dell'Università* cit. nt. 26, pp. 132-135. The crucial role of Julius III in initiating a new policy towards education in Rome and, in particular, the university, was pointed out by E. Conte, *Università e formazione giuridica a Roma nel Cinquecento*, in *La Cultura* 22 (1985), pp. 328-346: 330-332, 341.

mation and as a means of promoting internal discipline and adherence to orthodoxy. In the *breve* of 23 January 1552 concerning the *Studium*, the ability to discern between right and wrong and the reinforcement of the Catholic faith were explicitly listed among the benefits of a university education[29]. It was not by chance, therefore, that the pope appointed to the committee in charge of the *Studium* five of his leading cardinals: Marcello Cervini, Giovanni Morone, Bernardino Maffei, Reginald Pole and Guido Ascanio Sforza di Santa Fiora, as well as, initially, the papal legate to the Tridentine Council, Marcello Crescenzi[30]. These measures did not, however, prevent the university from falling into scandal in 1555, due to a wild celebration involving students, professors and even the dean[31]. As a mark of Julius III's interest in education, in the space of a few years he founded the Collegio Romano, the Collegio Germanico and the University of Dillingen[32]. These three institutions – entrusted to the Jesuits and supervised by at least one cardinal – significantly bolstered the Catholic response to the cultural challenge posed by the Reformation. The Collegio Romano, in particular, quickly entered into competition with the University of Rome in subjects such as *humanae litterae*[33].

Julius's successor, Paul IV, showed little interest in the *Studium*; but a vast restoration was undertaken by the next pope, Pius IV. In 1560, the first year of his pontificate, Pius renewed the committee of cardinals and promoted a reorganization of the curriculum and of the teaching staff designed to improve both academic quality and religious orthodoxy[34]. The Church's control over the university culminated in a compulsory *professio fidei* for lecturers as well as for students taking their doctorate[35]. Simultaneously, the link between the Curia and the staff was strengthened by making the position of deputy dean (*coadiutoria*) an office for life. The wide-ranging scholar and later cardinal Silvio Antoniano was the first to hold the post[36]. This decision was made because of the dean, a scholar by

[29] «Dum attentae considerationis indagine perscrutamur, quod per litterarum Studia cooperante illo, quo omnium charismatum dona proveniunt, viri efficiuntur in scientiis eruditi, et per eos aequum ab iniquo discernitur, rudes erudiuntur, provecti ad altiora conscendunt, fides catholica roboratur, loca ubi hujusmodi vigent Studia nostrae provisionis ope manutenere studemus […]», quoted in Renazzi, *Storia dell'Università* cit. nt. 26, p. 253.

[30] See the three documents transcribed in *ibid.*, pp. 252-255. This was the origin of the Congregation in charge of the *Studium*, to which Renazzi drew attention, *ibid.*, pp. 141-142, 152-155.

[31] The report of the related trial is partially published in A. Bertolotti, *Gli studenti in Roma nel secolo XVI,* in *Giornale storico della letteratura italiana* 2 (1883), pp. 141-148.

[32] *Magnum Bullarium Romanum*, VI, Torino 1860, pp. 425-426, 455-462, 465-467.

[33] J. W. O'Malley, *I primi gesuiti*, Milano 1999 (Cultura e storia, 14), p. 238.

[34] Renazzi, *Storia dell'Università* cit. nt. 26, pp. 135-139.

[35] *Magnum Bullarium Romanum*, VII, Torino 1862, pp. 323-327.

[36] Renazzi, *Storia dell'Università* cit. nt. 26, pp. 155-156, 264-266.

the name of Camillo Peruschi, who had held the position since the early 1530s and whose advanced age was now hindering his effectiveness. The main reason cited in the official documentation, however, was that, as bishop of Alatri (Frosinone), Peruschi was compelled to visit his diocese and pay more attention to his pastoral duties than in the past[37]; so, as early as 1564, the new guidelines imposed by the Council of Trent were penetrating into the University of Rome. A year later, the Jesuits, supported by the *cardinal nipote* Carlo Borromeo, strengthened their position in the Roman education system when they were entrusted with the management of the newly founded Seminario Romano.

Paolo Manuzio competed three times for the chair of rhetoric in Rome. Around 1546, he was asked by Cardinal Alessandro Farnese to take over from Romolo Amaseo, who was continually complaining about his university duties[38]. The death of Paul III, however, and the uncertain conclave which followed, caused this opportunity to evaporate[39]. In 1552, when Amaseo died, Paolo's appointment seemed to be certain; but he was thwarted again by the sudden death of his main patron in the Curia, Cardinal Bernardino Maffei[40]. As soon as Paolo heard about Pius IV's attempts to reform the university, he put himself forward and asked an unidentified high-ranking prelate, possibly Francesco Gonzaga, to support him, claiming that the pope had already promised him a chair[41]. In the end, however, nothing came of it. Even worse, he watched his friends Marc-Antoine Muret and Silvio Antoniano become professors in 1563. The only member of the Manuzio family to secure a position in the university was Paolo's son Aldo the Younger, who did not make a success of it[42].

[37] «[…] ut commissum sibi pastorale officium decentius exequi possit, nuper ad Ecclesiam suam ad effectum in ea residendi recesserit, vel de proximo recedere, aut illam saepius visitare intendat [...]», quoted in *ibid.*, p. 264.

[38] R. Avesani, *Amaseo, Romolo Quirino*, in *Dizionario biografico degli italiani*, II, Roma 1960, pp. 660-666: 663, and Pastorello, *Inedita manutiana* cit. nt. 2, p. 66.

[39] *Ibid.*, p. 47, nr. 443.

[40] *Ibid.*, p. 50, nr. 491.

[41] *Ibid.*, p. 82, nr. 969. The letter offers some clues to the identity of the prelate: he is referred to as "Molto Reverendo Monsignore"; he was at the papal court; and his uncle was said to be a cardinal as well as a patron of Manuzio. On this basis, the addressee could be Francesco Gonzaga (1538-1566), who was nephew of the powerful Cardinal Ercole, summoned to Rome by Pius IV in the early 1560s and appointed as *protonotarius apostolicus*. See F. Crucitti, *Gonzaga, Francesco*, in *Dizionario biografico degli italiani*, LVII, Roma 2002, pp. 760-762 and R. Tamalio, *Francesco Gonzaga di Guastalla cardinale alla corte romana di Pio IV nel carteggio privato con Mantova (1560-1565)*, Guastalla 2004. Moreover, around 1557 Francesco, then a student in Padua, received a warm letter from Manuzio, together with a copy of his *Antiquitatum Romanarum liber de legibus*; see Pastorello, *L'epistolario manuziano* cit. nt. 2, pp. 62-63, nrr. 684-685.

[42] E. Russo, *Manuzio, Aldo il Giovane*, in *Dizionario biografico degli italiani*, LXIX, Roma 2007, pp. 245-250: 249.

Manuzio's other main goal was to establish a branch of the Aldine press in Rome under the auspices of the papacy. The plan to set up a centralized Catholic printing house went back to the editorial projects of Cardinal Marcello Cervini. Backed up by Paul III, Cervini employed the printers Antonio Blado and Francesco Priscianese to publish several books, mostly patristic and biblical works, drawing extensively on the Vatican Library. Following the collapse of Priscianese's press in 1544, Cervini continued to select works for Catholic publications, entrusting them to other printers based in Rome (the Dorico brothers), in Florence (Lorenzo Torrentino) and Venice (the firm *Ad signum spei*)[43]. Paolo played a tangential part in Cervini's endeavour by lending his fonts to Blado and by issuing, very likely at his request, a Latin translation of three speeches by John Damascene in 1554[44]. For over thirty years, the idea of a papal publishing house continued to crop up; but lack of funds and the resistance of the Roman bureaucracy to any change in the balance of power doomed them to failure until an official Vatican press was established in 1587.

Paolo Manuzio was one of the main players in this string of failures. Between the 1550s and 1570s, he was the printer asked to head these pioneering attempts. There is a hint in his letters that Julius III was thinking of setting up a press financed by the papacy[45]. Paul IV, when he began revising the Missal and the Breviary, devised plans to control their publication and distribution through his own publishing house. His concern to limit and control the circulation of the printed word is well known and demonstrated, above all, by the publication of the first Roman Index of Forbidden Books during his papacy. In 1558, Paolo was asked to manage the new papal press by Cardinal Antonio Trivulzio, former nuncio to Venice[46]. Paolo was already committed to the Venetian Academy, however; and the following year, the death of Trivulzio and of Paul IV scuppered the initiative. A papal press was eventually established three years later by Pius IV. In 1561 he hired Paolo, who was given generous conditions, and also appointed a committee of cardinals to be in charge of selecting appropriate publications and to report any problems to the Curia. Despite this

[43] R. Mouren, *La lecture assidue des classiques: Marcello Cervini et Piero Vettori*, in *Humanisme et Église en Italie et en France méridionale (XV^e siècle – milieu du XVI^e siècle)*, éd. par P. Gilli, Roma 2004, pp. 433-463; ead., *Du Cardinal au prote: travail d'équipe autour d'éditions grecques au mileu du XVI^e siècle*, in *Qui écrit? Figures de l'auteur et des co-élaborateurs du texte, XV^e-XVIII^e siècle*, éd. par M. Furno, Lyon 2009, pp. 53-74, and C. Quaranta, *Marcello II Cervini (1501-1555): riforma della Chiesa, Concilio, Inquisizione*, Bologna 2010, pp. 428-458, with earlier bibliography.

[44] Iohannes Damascenus, *Adversus sanctarum imaginum oppugnatores orationes tres*. Venezia: Paolo Manuzio, 1554.

[45] Pastorello, *L'epistolario manuziano* cit. nt. 2, p. 50, nr. 491.

[46] Barberi, *Paolo Manuzio e la Stamperia* cit. nt. 10, pp. 24, 29, 33.

promising start, a myriad of difficulties soon ensued; and within two years the pope was forced to ask the *comune* of Rome to take over the press's finances; the *comune*, in turn, tried to bend the publishing programme to its own purposes and made some profit from the enterprise. The papal press rapidly became the *Stamperia del Popolo Romano*, in service to the city of Rome as well as to the Church. Paolo continued to manage the firm until 1570, when he finally decided to resign his post and to leave Rome.

The letter which he wrote to two of his Roman pupils (Enrico and Camillo Caetani) reveals his disappointment:

> […][In Rome] I had no time for studies and no leisure, while carrying out extremely burdensome commitments – the very memory of which now upsets me. [...] It was neither the salary, nor any other desire for profit which brought me to Rome. [...] I was lured by the almost certain hope of spending my life in dignity, enjoying from time to time my studies, the company of my friends and all the interests which are appropriate for a free-born and well-educated man. You know full well the extent to which things went in the opposite direction[47].

Nevertheless, in 1572, he was back in Rome. Gregory XIII renewed the appointment given to Manuzio in the Tridentine Index of Forbidden Books as the editor of an expurgated version of the *Adagia* by Erasmus and entrusted to him as well the *Apophthegmata*. Manuzio worked hard to fulfil this prestigious and profitable task, under the supervision of the Master of the Sacred Palace Tomás Manrique and another theologian. Although in January 1574 the undertaking seemed on the brink of collapse due to the severity of the new Master, Paolo Costabili, the edition of the *Adagia* was eventually printed in 1575, after Paolo's death, by Giunta in Florence. The *Apophthegmata* came out in 1576 in Venice, printed by Damiano Zenaro[48]. While in Rome, Paolo received another proposal from the Curia, asking him to manage a new press which would publish the works being emended by the Catholic Church according to the Tridentine decrees[49]. This would entail a close collaboration between him and the Congregation

[47] P. Manuzio, *Epistolarum libri XII: eiusdem quae praefationes appellantur*. Lyon: Charles Pesnot, 1581, pp. 340-341: «Hoc bono Romae carebam, quia carebam litteris, et otio, molestissimis implicatus occupationibus, quarum ipsa nunc recordatione commoveor […] Non enim aut stipendium illud, aut ulla me lucri cupiditas Romam perduxit […] sed spe sum allectus propre certa, vitae cum dignitate traducendae, fruendis nonnumquam studiis meis, amicorum consuetudine, voluptatibus etiam homine ingenuo, et liberaliter educato non indignis. Quam contra ceciderit, vos optime nostis».

[48] P. F. Grendler, *The Adages of Paolo Manuzio*, in *In Laudem Caroli: Renaissance and Reformation Studies for Charles G. Nauert*, ed. by J. V. Mehl, Kirksville MO 1998 (Sixteenth century essays & studies, 49), pp. 1-21.

[49] Pastorello, *L'epistolario manuziano* cit. nt. 2, p. 124, nr. 1647.

of the Index, set up in 1571 and run for more than a decade by Guglielmo Sirleto, one of Paolo's supporters. Yet, Paolo, by then seriously ill, rejected the offer and instead devoted such energy as he could muster to his scholarly work on Cicero. Four months later, he was dead.

Manuzio consistently received curial sponsorship over the central decades of the sixteenth century. This continuity is remarkable, given the rapidly changing context of the papal court, where the death of a pope could result in the fall from grace of his *protégés* in the succeeding reigns. But it is even more remarkable in light of the high level of instability and factionalism in the Catholic hierarchy at the time. The Roman Curia was split into different groups, which were quickly formed and then disbanded according to the particular issue at stake. Nationality, political affiliations, family relationships, private loyalty, religious belief and personal interests often determined the alliances of a prelate and, especially, of a cardinal. There were the French and the Imperial parties, Spanish sympathizers, reformers and defenders of curial privileges, and, most importantly, promoters and opponents of reconciliation with Protestants on some theological matters.

Since this last point became a pivotal issue in contemporary Italian society, it is worth touching on Manuzio's religious beliefs. The topic has to be treated with caution, as we have little, if any, information directly from him – he was a careful censor of his own writings, as well as a prudent businessman [50]. On the grounds, mostly, of his output as a publisher, Manuzio's name has frequently been connected to the Italian *spirituali* [51]. This group professed a humble, inner religiosity, centred on Christ's sacrifice and on faith in God's grace; inspired by the teachings of Juan de Valdés, these beliefs were cultivated by several Italian noblemen within the Catholic Church. Since the *spirituali*, or Valdesians, tended to look to Emperor Charles V for political support, they were undermined by the failure of the imperial policy of peace in Germany [52]. As we shall see, the-

[50] See Cianferotti, *Paolo Manuzio* cit. nt. 1, p. 254, and Braida, *Libri di lettere* cit. nt. 1, pp. 173-177, with regard to the alterations in Manuzio's collections of letters between 1556 and 1560.

[51] A. Jacobson Schutte, *The "lettere volgari" and the Crisis of Evangelism in Italy*, in *Renaissance Quaterly* 28 (1975), pp. 639-688; P. Simoncelli, *Il caso Reginald Pole: eresia e santità nelle polemiche religiose del Cinquecento*, Roma 1977 (Uomini e dottrine, 23), pp. 40-42, 240 and id., *Evangelismo italiano del Cinquecento: questione religiosa e nicodemismo politico*, Roma 1979, pp. 284-290, 303-304; G. Fragnito, *Gasparo Contarini: un magistrato veneziano al servizio della cristianità*, Firenze 1988, pp. 338-340.

[52] See M. Firpo, *Tra Alumbrados e "Spirituali". Studi su Juan de Valdés e il Valdesianesimo nella crisi religiosa del '500 italiano*, Firenze 1990 (Studi e testi per la storia religiosa del Cinquecento, 3) and his collected essays id., *Dal sacco di Roma all'Inquisizione: studi su Juan de Valdés e la Riforma italiana*, Alessandria 1998 (Forme e percorsi della storia, 3).

re were many connections and collaborations between Manuzio and the spiritual-imperial circle. His own faith, however, seems to have been more complex and was certainly not at all sectarian. Evidence from his personal and dedicatory letters suggests that he not only remained close to Gasparo Contarini's conciliatory line, but was also politically affiliated to the French through their heterodox ambassadors in Venice. Moreover, Manuzio never abandoned his "pagan" studies in order to devote himself exclusively to the *divinae litterae*, as Pole exhorted Sadoleto to do[53]. Throughout his life, he presented himself, not always credibly, as a surviving representative of that irenic European humanism which had broadly contributed to the conceptual universe of the early Reformation. He tried to revive the peaceful republic of letters of his father's time, corresponding in a friendly manner on either learned or private matters with Protestant scholars, such as, for instance, the two prominent Calvinists Johannes Sturm and François Hotman[54]. This idealistic attachment to Erasmian humanism probably exerted more influence over his religiosity than Italian Valdesianism[55]. Whatever his religious position may have been, it was not the most important concern in his public life as a printer and scholar. Certainly, it in no way affected the numerous relationships which he wisely established with members belonging to different groupings within the Roman Curia, including the intransigent faction, which was opposed to any compromises with the Protestants and led by the inquisitor, Cardinal Gian Pietro Carafa. In other words, Manuzio pursued a policy of self-promotion which was divorced from any personal beliefs he might have held. This inclusive strategy was one of the main reasons for his successes.

Six popes – from Paul III to Gregory XIII – served as patrons to Manuzio, despite their differences in policy and belief. Marcellus II Cervini, whose papacy lasted for only three weeks in the spring of 1555, would very likely have been the seventh and perhaps the most generous. They had had a close relationship since the first of Manuzio's Roman stays in 1535-1537. In his capacity as a book collector, publisher, head of the Vatican library, aficionado of the *studia humanitatis*, of ecclesiastical erudition and of patristic literature, Cardinal Cervini's interests frequently intertwined with Manuzio's expertise. Not only did he contribute to Cervini's edi-

[53] The differences between Manuzio's beliefs and Pole's spirituality are discussed in Cianferotti, *Paolo Manuzio* cit. nt. 1, pp. 57-71, 137-241, 265, 269-270.

[54] Pastorello, *L'epistolario manuziano* cit. nt. 2, pp. 59-65, nrr. 642, 657, 670, 696, 726.

[55] In this respect, the renowned study of D. Cantimori, *Umanesimo e religione nel Rinascimento*, Torino 1980 (Piccola biblioteca Einaudi, 247), remains a valuable guide to decoding some of the religious attitudes of Italian Renaissance scholars. See also the remarks on Erasmus and the Italian Reformation in S. Seidel Menchi, *Erasmo in Italia (1520-1580)*, Torino 2001 (Nuova cultura, 1), pp. 11-13, 18-24.

torial projects, but he was also entrusted with tutoring Cervini's beloved step-brother Romolo in Latin[56]. Cervini's friend Bernardino Maffei, a learned collector of antiquities and Roman nobleman who had managed to ascend the curial hierarchy, reaching the cardinalate and becoming head of the papal *Dataria*, was the most enthusiastic and supportive of Manuzio's curial patrons, until his sudden death in 1553[57]. Manuzio found a third Roman sponsor in Cardinal Reginald Pole, the leading figure of the Italian *spirituali*. He and Pole probably met in Padua and Venice in the 1530s and shared similar opinions regarding justification *ex sola fide* and reconciliation with Protestants; and both were fascinated by the Venetian patrician and later cardinal Gasparo Contarini[58]. Between 1541 and 1542, Pole somewhat abandoned Contarini's conciliatory theology of salvation and embraced Valdés's ideas as professed by Marco Antonio Flaminio. Churchmen, scholars and noblewomen aggregated around Pole in an informal religious circle (the so-called "Ecclesia Viterbiensis"). Although Manuzio was not among them, he was publicly linked to important members of the spiritual-imperial circle, from Pietro Carnesecchi and Ludovico Beccadelli to Carlo Gualteruzzi, Onorato Fascitelli, Alvise Priuli, Stefano Sauli, Germano Minadois, Scipione Capece, Gian Francesco Alois, the young Girolamo Seripando and the Duke of Oria, Gian Bernardino Bonifacio, up to the Spanish ambassador Diego Hurtado de Mendoza[59]. Between 1542 and 1545, Manuzio's press published various writings associated with the *spirituali*, and this continued, to some extent, up to the 1560s. Together with his brother Antonio, he included several heterodox letters in his famous epistolary collections and published some works arguing for a reconciliation between human free will and God's grace, as well as writings by Pole, Flaminio and Vittoria Colonna[60]. We know, furthermore, that he received (at least twice) financial support for his press from Pole and Beccadelli[61].

[56] Pastorello, *L'epistolario manuziano* cit. nt. 2, pp. 38-45, nrr. 314, 343, 346, 357, 383-384, 395-396, 401-403, 407-410.

[57] *Ibid.*, *ad indicem* (Maffei Card. Bernardino; Maffei Giovanni).

[58] Fragnito, *Il cardinale Cortese* cit. nt. 24, pp. 53-56, and Cianferotti, *Paolo Manuzio* cit. nt. 1, pp. 76-77.

[59] For each of them, see Pastorello, *L'epistolario manuziano* cit. nt. 2, *ad indicem*.

[60] Cianferotti, *Paolo Manuzio* cit. nt. 1, pp. 255, 275-344 and Braida, *Libri di lettere* cit. nt. 1, pp. 54-98, 160-182, 218-244. A case for itself was the publication of Pole's *De Concilio*, *Reformatio Angliae* and *De Baptismo Constantini* carried out in Rome in 1562, on which see T. F. Mayer, *A Reluctant Author: Cardinal Pole and his Manuscripts*, Philadelphia 1999, pp. 26-28 and G. Fragnito, *La terza fase del concilio di Trento, Morone e gli "spirituali"*, in *Il cardinale Giovanni Morone e l'ultima fase del concilio di Trento*, a cura di M. Firpo – O. Niccoli, Bologna 2010 (Annali dell'Istituto storico italo-germanico in Trento. Quaderni, 80), pp. 53-78.

[61] Braida, *Libri di lettere* cit. nt. 1, p. 64. See also Pastorello, *L'epistolario manuziano* cit. nt. 2, p. 52, nr. 514.

As a proof of the key role played by Cervini, Maffei and Pole as supporters of Manuzio, their names appeared one after another in a letter which he wrote in Rome to Roberto Geronda. He told his friend that he remained in Rome, against his will, on account of the *carezze* of «tre Reverendiss[imi] Santa Croce [Cervini], Inghilterra [Pole] e Maffeo» [62]. The letter is dated 7 May, but without a year. It can, however, be placed in the years following 1549, when Maffei was created a cardinal, and was very likely written during his Roman stay in 1552 [63], when Cervini's position in the Curia was increasingly powerful and Pole had not yet returned to England. That Manuzio at this time mentioned the three cardinals, and especially Cervini and Pole, in the same breath is striking. Although the two prelates had been close acquaintances in the early days of their curial careers, Cervini gradually moved towards a strict religious policy and joined the Roman Inquisition, which nurtured deep suspicions about Pole and his group. The distance between them became apparent in the conclave of 1549, with the collapse of Pole's candidacy for the papacy [64]; and a further hardening of positions occurred in 1552 [65]. Manuzio felt able to overcome this difficulty and was therefore confident of gaining a permanent position in the city, either as a lecturer or a printer, during his brief sojourns in 1551 and 1552. The context was potentially favourable. His three patrons were part of the committee in charge of the University of Rome and were involved in Julius III's cultural policy. This attempt, however, proved to be a failure, just like his earlier efforts to establish a place for himself in Rome [66]. A few years later, moreover, both Maffei and Cervini were dead, while Pole's influence declined when questions concerning his orthodoxy were openly raised by the Roman Inquisition. Julius III, rejecting the idea of Pole as a

[62] P. Manuzio, *Tre libri di lettere volgari*. Venezia: Paolo Manuzio, 1556, f. 46v: «[...] dove l'esser in Roma per altre cagioni dovrebbe essermi a contentezza grande, io ci sto contra mia voglia, vinto dalle carezze di tre Reverendiss. Santa Croce, Inghilterra, Maffeo; due de quali mi muovono con l'auttorità, l'altro con la sua gentile et benigna natura, e con l'infinito amore, che mi mostra a tutte l'hore. Non dimeno e mi pare hormai tempo di sodisfare a me stesso, poi che ho già loro sodisfatto in parte».

[63] Pastorello, *L'epistolario manuziano* cit. nt. 2, p. 38, nr. 294 erroneously dates the letter as written in 1537, identifying the Cardinal of Santa Croce in Gerusalemme as Francisco de Quiñones (1482-1540).

[64] Quaranta, *Marcello II* cit. nt. 43, pp. 324-337.

[65] M. Firpo, *Da inquisitori a pontefici: il Sant'Ufficio romano e la svolta del 1552*, in *Rivista storica italiana* 122 (2010), pp. 911-950. For a shorter version of the essay, focusing on Cervini, see id., *Marcello Cervini e il Sant'Ufficio romano: la svolta del 1552*, in *La fede degli Italiani. Per Adriano Prosperi*, I, a cura di G. Dall'Olio – A. Malena – P. Scaramella, Pisa 2011, pp. 123-132.

[66] In a letter to Stefano Sauli in July 1553, Manuzio expressed his bitter disappointment over these unsuccessful sojourns (Pastorello, *L'epistolario manuziano* cit. nt. 2, p. 51, nr. 508).

suspect, resolved to send him to England as his legate *a latere* to manage the Catholic restoration in the country. Pole died there in November 1558. Manuzio cherished the memory of his patrons[67], but he found himself deprived of curial supporters. Winning over Ludovico Beccadelli when he was in Venice as papal nuncio in 1553 was hardly sufficient to compensate for the loss of Maffei's patronage[68]. In mid-1555, Paul IV (the inquisitor Gian Pietro Carafa) was elected pope; and his stern approach to Catholic orthodoxy caused a major shift of influence within the Curia.

This turnabout led Manuzio to alter his strategy and rapidly adapt his plans to the changed circumstances. Firstly, he sought to recast his public image by distancing himself from Italian heterodox circles by editing the first collection of his own letters in the Italian vernacular[69]. Secondly, he took advantage of both new and old connections. From his youth, he had had close ties to the private courts (*familiae*) of cardinals Alessandro and Ranuccio Farnese and Rodolfo Pio da Carpi. He got in touch with them in 1555 and 1556, emphasizing his long-standing loyalty[70]. As grandsons of Paul III, Alessandro and Ranuccio Farnese remained very influential, and Alessandro, in particular, led a faction of his own which often held the balance of power. Rodolfo Pio had recently embraced the cause of the Roman Inquisition and the new pope. Manuzio's hopes of moving to Rome, either as a scholar or as a printer, were largely riding on Pio, as he wrote to him on 31 May 1555. The timing reflected Manuzio's capacity to make swift changes of strategy: only eight days had passed since the election to the pontificate of Gian Pietro Carafa, whose strict orthodoxy he promptly praised[71]. Simultaneously, Manuzio dedicated one publication to Antonio Elio, former secretary of Marcellus II and now in the service of the *cardinal nipote* Carlo Carafa, and another to the new chief inquisitor, Cardinal Michele Ghislieri (later Pius V)[72]. He made a special effort to curry the

[67] *Ibid.*, pp. 50-55, nrr. 491, 506-509, 515, 517, 528-529, 561-565, mourning Maffei and Cervini. See also Manuzio's encomium of Pole as introduction to R. Pole, *De Concilio liber*, Roma, Paolo Manuzio, 1562.

[68] Pastorello, *L'epistolario manuziano* cit. nt. 2, p. 52, nr. 517. For the close relationship between the two, see *ibid.*, *ad indicem* (Beccadelli Ludovico).

[69] Braida, *Libri di lettere* cit. nt. 1, pp. 165-172.

[70] Pastorello, *L'epistolario manuziano* cit. nt. 2, pp. 57-60, nrr. 606, 636, 641, 650.

[71] «Con V. S. R.ma tanto me ne rallegro, quanto se che ella se n'è rallegrata e con se stessa, e con tutti i buoni, e virtuosi, per l'infinito beneficio, che aspetta il mondo dalla virtù e sapienza di S. S.tà la quale stimo durerà poca fatica nella riforma de' costumi e modi corrotti. Percioche l'opinione della sua severità, e l'esempio della sua vita operarà incontanente più che qual si voglia commandamento, e disporrà ogniuno ad essere guidice di se medesimo, et a punire gli errori con volontaria penitenza [...]». The letter was published in 1998 by Fletcher, *Paulus Manutius* cit. nt. 2, pp. 307-309.

[72] Pastorello, *L'epistolario manuziano* cit. nt. 2, p. 54, nrr. 560-561; p. 59, nrr. 635, 641; p. 72, nr. 824.

favour of Alfonso Carafa, the young, learned scion of the papal family and later cardinal librarian. By dedicating one of his commentaries on Cicero's letters to him, as well as another publication by the Venetian Academy, Manuzio, no doubt, hoped to initiate a friendship; and he succeeded in it, in so much as he was entrusted by Pius V with the composition of Alfonso's epitaph[73]. The link with the Farnese and with the intransigent faction helps to explain: why, in 1558, Manuzio was approached to run a publishing house by a pope as suspicious as Paul IV; why in 1566 he was supported by the rigorous Pius V Ghislieri in a critical phase of his management of the papal press; and why he received patronage from strict cardinals as Guglielmo Sirleto and Antonio Carafa[74]. In the perception of all four figures, Manuzio's religious beliefs were sound.

Manuzio's lack of scruples with regard to the internal divisions in the Catholic hierarchy is apparent from the baptismal ceremonies which he arranged for his sons Aldo, Girolamo and Ottavio. Aldo was christened in 1547, in the presence of Pietro Carnesecchi, who sent his benediction, along with that of the papal nuncio Beccadelli, to Girolamo in 1554[75]. Ottavio, however, received a very different treatment. His baptism took place in August 1559, when the struggle in the Curia was more bitter than ever. Paul IV, sensing his impending death, was stubbornly determined to conclude the trial against Cardinal Morone and the other *spirituali*. By April, the Roman Inquisition had already sentenced Carnesecchi to death; he managed to avoid execution only by hiding in Venice and waiting for the passing away of the popem[76]. It was at this moment that Manuzio chose as Ottavio's godfathers: Rodolfo Pio da Carpi, Giacomo Puteo, Agostino Lippomano, Vincenzo Diedo, Antonio Elio and Michele della Torre. Ottavio Manuzio was therefore blessed by prelates belonging to the intransigent faction: two cardinal inquisitors (Carpi and Puteo), two bishops of the Republic of Venice who were very close to the pope (Lippomano, bishop of Verona and brother of the pope's advisor Alvise; and Diedo, patriarch of

[73] *Ibid.*, p. 62, nrr. 674, 677; R. De Maio, *Alfonso Carafa cardinale di Napoli (1540-1565)*, Città del Vaticano 1961 (Studi e testi, 210), pp. VIII, 6-10, 199, 202 and Graheli, *Reading the History* cit. nt. 20, p. 309. The *Opera omnia* of Thomas Aquinas was also intended to be dedicated to Alfonso Carafa, but the edition was never published (*ibid.*, p. 301).

[74] Barberi, *Paolo Manuzio e la Stamperia* cit. nt. 10, pp. 64-69 and Pastorello, *L'epistolario manuziano* cit. nt. 2, *ad indicem* (Sirletti Card. Guglielmo). See also Antonio Carafa's warm letter to Manuzio as transcribed in Pastorello, *Inedita manutiana* cit. nt. 2, p. 325.

[75] Pastorello, *L'epistolario manuziano* cit. nt. 2, pp. 52-54, nrr. 562, 528.

[76] For a precise account of the trials, see M. Firpo – D. Marcatto, *Il processo inquisitoriale del cardinal Giovanni Morone: nuova edizione critica*, I: *Processo di accusa*, Città del Vaticano 2011 (Fontes archivi Sancti Officii Romani, 6) and id., *I processi inquisitoriali di Pietro Carnesecchi (1557-1567)*, I: *I processi sotto Paolo IV e Pio IV (1557-1561)*, Città del Vaticano 1998 (Collectanea Archivi Vaticani, 43).

Venice) and, finally, Paul IV's secretary, Elio, and his private butler, della Torre[77].

When Paolo Manuzio was eventually called to Rome at the beginning of Pius IV's pontificate, the support of the cardinals in the Curia was decisive. The surviving members of the spiritual-imperial party, had reassembled around Giovanni Morone, endorsed Manuzio's candidacy for religious reasons, while Pio da Carpi and some Carafa's protégés (Vitellozzo Vitelli, Gian Bernardino Scotti and Clemente D'Olera) may have had sympathy for the revival of Paul IV's project for a papal press. The three Farnese cardinals – Alessandro, Ranuccio and their cousin Guido Ascanio Sforza di Santa Fiora – were among Manuzio's backers, as was the *cardinal nipote* Carlo Borromeo.[78] Finally, on 26 February 1561, the pope elevated to the cardinalate a large numbers of Manuzio's friends: along with Girolamo Seripando, who was an enthusiastic supporter, there were Venetian acquaintances of his such as Marc'Antonio Da Mula and Bernardo Navagero, learned churchmen, such as Stanislaus Hosius and Antoine Perrenot de Granvelle, and even some of his former pupils, such as Luigi d'Este and Francesco Gonzaga. Three months later, Manuzio signed a twelve-year contract to act as the papal printer in Rome.

Manuzio's network of curial relationships was much more extensive than that of the printers with whom he was in competition. No one else could present himself as a humanist and a teacher, as well as a learned publisher, and no one else was in contact with so many figures within the Roman Catholic hierarchy. Nevertheless, his Roman dream, which had taken shape during the glittering years of the late 1530s, did not come true. In his efforts to settle in the Eternal City, Paolo Manuzio was witness to a great transformation in the relationship between curial patrons and men of letters. His unhappy experiences show that the attempt to mobilize Roman cultural life for the purposes of Catholic propaganda, which marked the Counter-Reformation from Gregory XIII and Sixtus V onwards, had its origins in the mid-sixteenth century, at the beginning of Julius III's pontificate. Manuzio, however, either ignored or failed to grasp the implications of this development. Despite his well-honed skills in establishing useful contacts, he was not able to recognize or respond appropriately to the increasing confessionalization of Italian culture[79].

[77] The letter is to be found in FLETCHER, *Paulus Manutius* cit. nt. 2, p. 317. On Ottavio's baptism, see also PASTORELLO, *L'epistolario manuziano* cit. nt. 2, pp. 77-78, nrr. 903-904, 914.

[78] *Ibid*., pp. 83-85, nrr. 992, 996-997, 999, 1001-1002, 1006, 1010-1012, 1015, 1018.

[79] For their suggestions and remarks, my warmest thanks go to Matteo Al Kalak, Stefan Bauer, Lodovica Braida, Claudia Daniotti, Claudia Di Filippo, Gigliola Fragnito, Roberta Giubilini and above all Jill Kraye.

JULIA WALWORTH

THE *CONGREGATIO CONCILII* AND A PROPOSAL FOR A VATICAN PRESS IN THE 1570s

This contribution[1] looks at two related documents written about 1576 outlining a proposal for the establishment of an Apostolic Press: Giovanni Carga's *Sopra un modo facile, et sicuro, di essequire in Roma, senza grauar la Camera, il Decreto della Quarta Sessione del Concilio di Trento* [On an easy and sure method to carry out the Decree of the 4th Session of the Council of Trent without cost to the Camera] and an accompanying document headed *Capitoli formati sopra la parola de alcuni Stampatori desiderosi, chele stampe si faccino, et si conservino, emendatissime, conforme alla proposta del Carga*[2] [Points expressing the views of printers who want editions to be produced and maintained in the most correct form possible, in conformity with the proposal made by Carga].

Only a few brief references to Carga's proposal have appeared in studies of Roman printing. But even a proposal which was not taken up, and which, as we will see, might be considered impractical or even impossible to implement, is worth a closer look and consideration on its own merits. Just as unbuilt and even unbuildable architectural plans can provide fascinating insights for social and architectural historians, Carga's masterplan for a Vatican Press brings an interesting perspective to how the production of books may have been understood by some in the papal administration at a time when major editorial and publishing projects were planned or underway.

I will briefly consider the author and the context in which the memorandum was written before looking at the contents of the main proposal and the supplementary paper by the printers.

The title alone, *On an easy and sure method to carry out the Decree of the 4th Session of the Council of Trent without cost to the Camera*, touches on several of the preoccupations of Church leaders with respect to books and print at the time it was written. The reference in the heading to the

[1] This paper is a slightly revised version of D. L. d'Avray – J. Walworth, *The council of Trent and Print Culture: Documents in the archive of the Congregatio Concilii* in *Zeitschrift für Kirchengeschichte* 121 (2010), pp. 189-204 and appears here with the kind permission of Verlag W. Kohlhammer. The version published here is also indebted to the research of David L. d'Avray.

[2] Heading as it appears in ASV, *Congr. Concilio, Positiones* 2, f. 10r.

Council of Trent refers to the decree of the 8 April 1546 «Concerning the Edition and the Use of the Sacred Books» which calls for the printing of the sacred Scripture «in the most correct manner possible» [3] and requires all such works to receive official authentication from the Church. At the time when Carga was writing, the requirement for a scholarly authenticated edition of the Vulgate still had not been met, although revised liturgical books had been printed and different arrangements made with various printers in order to do this.

We may begin by briefly reviewing some of the earlier papal initiatives relating to printing and the production of sacred books in the sixteenth century. The authorities of the Catholic Church were initially slower than the Protestant Reformers to mobilize the power of the press. The attitude of the papacy tended to be cautious and negative [4]. In 1539 Cardinal Cervini appointed Antonio Blado as printer to the Apostolic Camera to print bulls and other papal documents [5]. This venture was unsuccessful ultimately for want of proper financing [6]. A press was established in 1556 at the Jesuit Collegio Romano, but it did not aim to meet the need for scholarly editions and the new liturgical books [7]. Pius IV tried to make adequate means

[3] Council of Trent, Fourth session, *Decretum de Canonicis Scripturis*, in *Conciliorum Oecumenicorum Decreta*, ed. G. Alberigo et al., 3rd ed., Bologna 1973, pp. 664-665.

[4] «Il papato si era illuso in un primo tempo di poter contenere i libri dei novatori alimentando una discreta produzione libraria, fosse essa di contenuto liturgico, biblico, dottrinale, patristico e devozionale. Ma aveva creduto principalmente di poter sconfiggere gli stampatori, gli autori e i librai antiromani con pene spirituali e pecuniarie, processi inquisitoriali e restrizioni carcerarie». G. Finocchiaro, *Cesare Baronio e la tipografia dell'oratorio. Impresa e ideologia*, Firenze 2005, p. 14; D. Julia, *Reading and the Counter-Reformation*, in *A History of Reading in the West*, ed. G. Cavallo – R. Chartier, Cambridge 1999, pp. 238-268, at 238-239 and 241. See also P. F. Grendler, *The Roman Inquisition and the Venetian Press, 1540-1605*, reprinted as number IX in his *Culture and Censorship in Late Renaissance Italy and France*, London 1981. For printing in Venice, a sharp contrast with the backwardness of Rome in this regard, see also id., *Critics of the Italian World, 1330-1560: Anton Francesco Doni, Nicolò Franco and Ortensio Lando*, Madison 1969, pp. 3-7.

[5] Blado printed bulls, briefs and other official papal documents. He died in 1567, and the business was continued by his widow and heirs until 1593. F. Barberi, *Paolo Manuzio e la Stamperia del Popolo Romano (1561-1570) con documenti inediti*, Rome 1942, p. 28. A brief summary of the activity of the printing house of Blado and his heirs is provided, with further references in F. Ascarelli – M. Menato, *La Tipografia del '500 in Italia*, Firenze 1989, pp. 100-101.

[6] Barberi, *Paolo Manuzio* cit. nt. 5, pp. 28-29.

[7] «Ad essa [the new press] l'ideatore e fondatore, Ignazio di Loyola, aveva assegnato una missione caritatevole e pedagogica (libri a poco prezzo per i non abbienti, testi purgati per i giovani), e tale carattere popolare mantenne fino alla sua estinzione nel 1615, nonostante i suggerimenti del Canisio, che avrebbe voluto imprimerle un indirizzo più elevato, con la pubblicazione di qualche testo raro»: Barberi, *Paolo Manuzio* cit. nt. 5, p. 29.

available for a printing press[8]. And in 1561 he arranged for Paolo Manuzio to come to Rome to direct a press to produce, among other books, the publications and editions required by the Council of Trent. Manuzio and the Stamperia del Popolo Romano worked for a number of years, and the revised Breviary, Missal and Catechism were produced. Finance was a recurring problem however[9]. Manuzio himself returned to Venice in 1570: in addition to the financial problems, he may have been disappointed that the plans to revise the Vulgate and other prestigious projects did not materialize. He reduced his commitments and then passed on his task and privileges to the Popolo Romano[10].

Experience was showing that the production of the books required by the Decree was anything but «easy» and «sure», and financing it was problematic. The introduction to Carga's proposal refers specifically to Paolo Manuzio and makes clear that he was familiar with this recent history. He also strengthens his case and attracts his readers' attention with accounts of how careless re-printing fostered the proliferation of errors, citing a collation of two different reprintings of the 1564 edition of the Decrees of the Council of Trent, one of which, he claims, had more than three thousand errors, the other more than six thousand – ranging from minor typographical errors to differing wording that altered the sense of the text[11]. This may be a trope on the possible problems of careless printing spreading errors, but it certainly would have caught his readers' attention.

Carga clearly was familiar in a general way with both the current situation and with those who were likely to be considering his proposal. What was his background? He was born around 1520 and found a position as

[8] G. L. Masetti Zannini, *Stampatori e librai a Roma nella seconda metà del Cinquecento. Documenti inediti*, Roma 1980, p. 170.

[9] Masetti Zannini, *Stampatori* cit. nt. 8, «Nel novembre 1563 i magistrati capitolini, sollecitati a prendersi il carico dell' impresa lo accettarono, pur coscienti dell'onere imposto al Popolo romano [...] ma [...] (il 26 aprile 1564) Pio IV donò la stamperia a Paolo Manuzio che la retrocesse al Popolo romano, non senza contrasti circa la revisione dei conti. Il 3 maggio 1566 furono firmati i capitoli per la conduzione dell'impresa». The fundamental study of Paolo Manuzio and his Roman publishing venture remains Barberi, *Paolo Manuzio* cit. nt. 3, *passim*, but further information gleaned through recently edited documents is found in H. G. Fletcher, *Paulus Manutius In Aedibus Populi Romani. The Campaign for Rome*, Firenze 1998; and M. Lowry, *Facing the Responsibility of Paulus Manutius*, Los Angeles 1995. See also Julia, *Reading* cit. nt. 4, p. 241; P. M. Baumgarten, *Die Vulgata Sixtina von 1590 und ihre Einführungsbulle. Aktenstücke und Untersuchungen,* Münster i. W. 1911, p. 4; *La Stamperia Romana di Paulo Manuzio dal 1561 al 1563*, in *Aspetti della Riforma Cattolica e del Concilio di Trento. Mostra documentaria*, ed. E. A. Barletta, Roma 1964, pp. 126-136.

[10] Masetti Zannini, *Stampatori* cit. nt. 8, pp. 170-171; Lowry, *Facing the Responsibility* cit. nt. 9, pp. 62-63.

[11] Manuzio's folio editions were carefully corrected, but the text was rapidly taken up and reprinted elsewhere throughout Europe. See Barberi, *Paolo Manuzio* cit. nt. 5, pp. 131-132; and Lowry, *Facing the Responsibility* cit. nt. 9, pp. 51-52.

a second-rank curial administrator in Rome[12]. He acquired some benefices and some powerful patrons: notably Cardinals Carlo Carafa, Benedetto Lomellini and more importantly Carlo Borromeo. In 1560 he was appointed as assistant to the head of the papal Segreteria, Tolomeo Galli. Some hard times were to come when Galli was replaced at the Segreteria and Carga developed problems with his sight. He spent a short period in Milan with his old patron Carlo Borromeo, but returned to Rome. After 1572, with Galli once more in the Segreteria, Carga seems to have acted as a sort of consultant, but his eye problems probably restricted his activities. His career had brought him in contact with some powerful people in the curia and this may have given Carga the confidence to produce two works relating to Vatican administration: the first and best known was a detailed description of the Segretaria with suggestions for improvements, completed in 1574 and the second was the memorandum considered here, probably written in 1576[13].

Carga's *curriculum vitae* helps us understand why his plan for an Apostolic Press was taken seriously. At least two manuscript copies of the document survive in the Vatican Library, one in the Vatican Archives, and two further copies in the archive of the Congregation of the Council[14]. It is worth making a quick detour here to say something about the Congregation of the Council, as the archival context sheds additional light on the historical context of the document.

The Congregation of the Council was set up to implement the non-dogmatic decrees of the Council of Trent, and it remained active from the 1560s through to 1967 when it was transformed into the Congregatio pro Clericis[15]. The establishment of the Congregation marked a watershed in

[12] The summary of Carga's life that follows is derived from the article by M. G. Cruciani Troncarelli, *Carga, Giovanni*, in *Dizionario biografico degli italiani,* XX, Roma 1977, pp. 86-88.

[13] *Informatione de segretario et secreteria di nostro signore et di tutti gli offitii che da quella dependono del Sgr. Giovanni Carga*. 1574. Printed as Appendix II in H. Laemmer, *Monumenta Vaticana Historiam Ecclesiasticam saeculi XVI illustrantia*, Freiburg i.Br. 1861, pp. 457-468, citing *Urb. lat.* 859 f. 72r = *Urb. lat.* 854, f. 29r.

[14] The two manuscript copies are *Vat. lat*. 3944, ff. 237r-244v and *Vat. lat.* 6792, pt. 11, ff. 341r-350r. A typographical error in Baumgarten, *Die Vulgata Sixtina* cit. nt. 9, p. 116, nt. 1, led to the latter manuscript being cited as «*Vat. Lat.* 6742 II». The correct manuscript number did not occur to me until after the publication of d'Avray and Walworth, *Council of Trent*. Subsequent inspection of the manuscript confirms that *Vat. lat.* 6792 is correct. The archive copies of the document are: ASV, *Congr. Consilio, Positiones* 2, ff. 4r-9r, and ASV, *Congr. Concilio, Positiones* 1, ff. 22r-27v; in addition there is a copy ASV, *Misc., Arm.* XI, 93, ff. 110r-118v from which Baumgarten printed Carga's proposal in *Die Vulgata Sixtina* cit. nt. 9, pp. 141-150. The copies in the Congregation of the Council appear not to have been known to Baumgarten.

[15] P. Caiazza, *L'Archivio Storico della Sacra Congregazione del Concilio (Primi appunti per un problema di riordinamento)*, in *Ricerche di storia sociale e religiosa, n.s.* 42 (1992), pp. 7-24; and F. X. Blouin et al., *Vatican Archives. An inventory and guide to the historical documents*

the history of the Catholic Church's law: instead of being integrated into the Corpus of Canon Law, the disciplinary decrees of the Council of Trent were kept as a category of their own, and the interpretation of them was assigned to the Congregation, effectively a committee of cardinals[16]. A lot is still unknown about the infrastructure of the Congregation especially in its early decades.

The Congregation archive comprises several series. The *Positiones* series comprises all the papers put together to reply to a query or to put out an announcement on a doubt or matter. These are the documents that lie behind decrees on given topics. It is in this *Fondo* that the copies of the Carga memorandum are found. The *Positiones* may include an original submission or letter, along with the opinions of the members of the Congregation, consultations, pros and cons. The topics covered include almost anything non-dogmatic relating to the Council of Trent and were quite wide-ranging. Questions considered by the Congregation are often about the practical application of legislation; for example, if you have a summer house and spend time there, can you be married by your priest there and does that count as obeying the Tridentine decree that you must be married by your parish priest?

To turn now to the content of the proposals, Carga deals with many aspects of what might now be called the entire life-cycle of a publication from the scholarly editing of texts to the establishment of an Apostolic Press for production and correction of the printed versions; to the dissemination and later preservation of approved texts. Throughout all this Carga reassures his readers that the whole operation will become self-financing and may even make a profit.

of the Holy See, New York – Oxford 1998, pp. 21-27. For practical purposes the most useful guide is *Vatican Secret Archives. Collection Index and Related Description and Research Resources*, Vatican City 2006, p. 28.

[16] P. Prodi, *Note sulla genesi del diritto nella Chiesa post-tridentina*, in *Legge e Vangelo. Discussione su una legge fondamentale per la Chiesa*, Brescia 1972, pp. 190-223, esp. pp. 198-199, «Lo strumento che il papato forma per esercitare il monopolio interpretativo revendicato [...] e [...] "Sacra Congregatio Concilii Tridentini Interpretum": le interpretazioni della Congregazione manifestate non come legislazione generale ma come sentenze emesse di volta in volta sui singoli casi con suprema autorità giurisdizionale rappresentano la base del nuovo diritto pontificio dei secoli dell'età moderna», at 198-199. This paper gives the impression that Prodi had not worked on the actual archival *fondi* of the Congregazione del Concilio. The silence about the *Positiones* fondo by W. Henkel in his very useful paper on another section of the Congregation's archive, *Das Inventar des «Fondo Concili» im Archiv der Konzilskongregation*, in *Annuarium Historiae Conciliorum* 15 (1983), pp. 430-451, where he refers to other important *fondi*, is symptomatic of the oblivion in which the *Positiones* were so long shrouded.

Editing

Carga proposes that scholars be brought together to edit texts as a team. He suggests that many of the best people for this scholarly undertaking will already be found in Rome, either among the various Cardinals and others officially attached to the papal court or among the many scholars from foreign countries who naturally gravitate to Rome. There is a parallel here with the collaborative project to edit the *Corpus Iuris Canonici*. This ambitious project which began in 1566 under Pius V was printed by the Popolo Romano in 1582. Carga almost certainly would have known about this project, which was in progress at the time he was writing the memorandum [17].

Carga draws explicit parallels with existing procedures in the papal administration when he discusses the necessity for and remuneration of correctors, pointing to mechanisms already in use for remunerating officials working for other offices such as the Penitentiary, Chancery, Camera or Rota.

Establishment and organisation of a Vatican Press

The greater part of the memorandum concerns guidelines for the operation and administration of an Apostolic Press. Skilled printers would be attracted to Rome by the incentive of working without repeatedly having to seek the approval of the Inquisition and local authorities. They would also be producing books for which there was a guaranteed market. Carga refers to the papal initiative that brought Paolo Manuzio to Rome, and observes that the printers of the Populo Romano at present are not skilled enough for the type of work required by a papal press. He draws a number of analogies between the tasks of the printers of the proposed press and other functions in the papal administration, more familiar to him and perhaps also to his readers, for example: the work of copyists, registrars, and notaries. The detailed analogies conclude tellingly with the suggestion that printers who deviate from their exemplar should be subject to the same punishments as false coiners.

Carga lists four main regulations for the administration of the proposed press: the first and second deal with the distribution of monies collected through fines and the requirement that printers must work with re-

[17] See G. Carga, *Sopra un modo facile*, in Baumgarten, *Die Vulgata Sixtina* cit. nt. 9, p. 146. The project to print a scholarly edition of the *Corpus iuris canonici* was originally planned by Pius IV. On the membership of the Correctores Romani see M. Sommar, *The Correctores Romani. Gratian's Decretum and the Counter-Reformation Humanists*, Zurich and Berlin 2009, *passim* but on the scholars involved, especially pp. 14-21.

visers, correctors, masters and regents. The third and fourth regulations, and perhaps the more noteworthy, relate to privileges.

Carga proposes that: «all existing privileges relating to printing must be lifted, as they had led only to abuse[18]; and in future there would exist only one «privilege»: the freedom of any printer in any Catholic country to print any book with the sole condition being that they were to make no changes of any kind to the Roman edition of the work». This raises many intriguing questions. At this time, printers might have had to apply for several privileges for a single publication (e.g., local and papal – the various privileges acquired by the Plantin press in respect of liturgical books and the polyglot Bible are cases in point)[19]. The right to re-print any Roman edition, although restricting printers to particular authorized editions, would have theoretically made things much easier for them. This provision might also enable the pope to prevent princes, bishops and local inquisitors interfering with the diffusion of books. It is hard to see how this would have worked in practice however. Local authorities might not have acquiesced. And privileges, while restrictive, also protected a printer's financial investment in a given work. The kind of monopoly granted by a privilege enabled printers to make money. Were economic considerations secondary to the aim of spreading religious truth? Is the payment of some kind of re-printing fee understood? Or did Carga, writing from the perspective of someone familiar with a hierarchical secretariat, not understand how the privilege system worked? This is unclear, but proposing the abolition of privileges in relation to sacred books was a bold step.

Dissemination of Roman «approved» texts

The single «privilege» presupposes that printers anywhere would have access to the Roman editions as models, and Carga outlines the following steps in this process.

- Before its distribution, the first edition of any text issued by the Vatican press must be authorised by the Cardinal-Vicar, the *Magister Sacri Palatii* or other person put in charge of printing in order to confirm that the edition has been officially authenticated[20].

[18] Carga adds, allusively and rather obscurely, «Et non è il medesimo essere Vivandiero et Contrabandiero, Conduttiero et Venturiero, Notario et Copista» (Carga, *Sopra un modo facile* cit. nt. 17, p. 146.)

[19] See C. Witcombe, *Christopher Plantin's Papal Privileges: Documents in the Vatican Archives*, in *De Gulden Passer* 69 (1991), pp. 133-143.

[20] The reference to the Master of the Sacred Palace reflects current practice. The *Bull* of Leo X, *Super impressione librorum* of 4 May 1515 (subsequent to the tenth session of the Fifth Lateran Council) states fines and punishment for those who print any books without

- Documentation of each stage of the editing and publishing process should be deposited in the Vatican Library and the Archivio Sacro[21]. Once again Carga draws parallels to similar practices by Notaries and Registrars.
- All authenticated Roman first editions are to be sent to all princes, bishops and inquisitors, just as copies of papal bulls are sent out.
- These master copies are to be kept carefully in a public place so that anyone can check the text; and in general re-printers must make every effort to duplicate the style of the Roman edition as closely as possible in addition to duplicating the text without any changes.
- With the preceding conditions, any printer can re-print at will without seeking any special privilege.
- Re-printers must give a guarantee (*cautione*) to the local authorities not to make any changes of any kind from the master copy (it is not clear whether this might be interpreted as involving the payment of a fee).
- Re-printers should let themselves be provided, at their own expense, by the ordinary (i.e. the bishop) or the inquisitor with *Revisori et Correttori*[22].

The final stage in this process is the emendation of a printed text in order to ensure more accurate subsequent editions. Anyone should be permitted to make observations on the editions to the nearest inquisitor, bishop, or university rector, or to the *Deputati* in charge of the press at Rome. Good points should be taken on board and registers of the suggestions should be kept, with a view to a review of the editions by a future general council, which could decide to take account of the improvements

the approval of the Cardinal Vicar and the Master of the Sacred Palace (*Magister Sacri Palatii Apostolici*). Books would be burnt and the printer fined. See Witcombe, *Copyright* cit. nt. 19, pp. 70-71. Baumgarten's summary does not include Carga's citation of analogous practices, although they provide a useful context for understanding Carga's thinking and/or his assumptions about analogies that would make his proposals relating to printing understandable to his readers.

[21] «Che si havessero da tenere sotto buona custodia in libraria Vaticana, come in Archivio Sacro à perpetua memoria, i codici antichi, co' i quali occorresse far collatione e gli stampati, sopra i quali apparessero le Correttioni, et similmente i corretti dati alla Stampa, et anco copia delli Stampati, come fanno i Notari, gli Archivisti et i Registratori.» (Carga, *Sopra un modo facile* cit. nt. 17, p. 147).

[22] On the important role played by the early modern equivalent of copy editors and proofreaders see A. Grafton, *The culture of correction in Renaissance Europe*, London 2011, esp. pp. 4-77.

by putting them in an appendix (but not by simply replacing the original edition)[23].

Carga concludes with sweeping statements designed to appeal to his readers. To those who would object that the proposed Vatican Press would create a monopoly, Carga responds that unlike monopolies that serve the interest of an individual or group, his reorganization of printing would serve the honour of God and pastoral purposes, while carrying out an important decree of the Council of Trent. No one would be prohibited from printing the Roman texts, and merchants would carry them all over Christendom (*Christianità*), even into the new Christendom of the Indies. In fact, he adds, with corrected texts available, even heretics would want to see the corrections and might be encouraged to return to the church[24].

Accompanying Carga's memorandum is a shorter document ascribed to some printers (*alcuni Stampatori*) – unfortunately they are not named. No doubt Carga had a large hand in the drafting of the document, but discussion with real printers almost certainly lies behind it[25]. It is a sort of structural business plan, laying out in the first part what the printers would undertake and how they would be organized and in the second part what they would expect to receive.

At the pope's invitation printers would come to Rome to do the edition of the Vulgate and anything else assigned to them, in any language. They would reach an agreement satisfactory to the pope with the Popolo Romano, which presumably would retain its privileges[26].

The printers would be answerable to *Deputati* put in charge of them, and subject to the penalties laid down by the Council of Trent[27]. They agree to pay an honest rate to those who weeded mistakes from the texts

[23] «bisognarebbe decretare che ad ognuno fusse libero et lecito denuntiare al più propinquo Inquisitore, Ordinario ò Rettore di Università, ò à li Deputati sopra le Stampe in Roma tutto quello, che leggendo, ò scontrando annotasse degno di consideratione. Dando insieme un'ordine generale, che si riconoscessero le fatiche, e si tenesse conto di chi in ciò valesse, et che le annotationi si tenessero registrate, et ben custodite, et à tempo debito tutto si riferisse ad un Concilio universale, il quale havesse da giudicare *probanda, et improbanda*, et à risolvere, come senza rinovare, ò guastare le prime stampe, si potesse fare una appendice de i scontri, et miglioramenti, che di tempo in tempo si facessero»: Carga, *Sopra un modo facile* cit. nt. 17, pp. 147-148.

[24] For a more detailed summary of Carga's lengthy closing remarks see, *ibid.*, pp. 149-150. His argument about improved and corrected texts attracting heretics to return to the faith is the kind of idea that Carga might have acquired working in the circle of Borromeo.

[25] The entire document has been edited by David L. d'Avray in d'Avray – Walworth, *The Council of Trent and Print Culture* cit. nt. 1, pp. 200-203.

[26] Baumgarten, *Die Vulgata Sixtina* cit. nt. 9, p. 4. In the event, it was the Popolo Romano that printed the 1582 *Corpus iuris canonici*.

[27] See H. Jedin, *Geschichte des Konzils von Trient, ii Die erste Trienter Tagungsperiode 1545/47*, Freiburg i. Br. 1957, pp. 76–77, 79–82.

they were going to print, as they would those who corrected the proofs. The *Deputati* would have practical responsibilities: they would approve samples of the paper to be used on a particular job, and the printers were not to substitute a different kind of paper; they would also determine orthography and have general oversight and authority (under the pope) over all practicalities, from title pages to deposit in the Vatican Library.

Next come some provisions which remind us of the overall objective of making orthodox books as easily available as possible. Prices are to be lower than those of other printers. Presumably this was not in order to drive the latter out of business but to make the products of the Apostolic Press affordable (though this might also have affected the profitability of the press). The next clause repeats the point that all Catholics should have the right to print or reprint books published by the papal publishing house, provided they were bound by the same rules as the latter.

The printers themselves would be organized in two colleges: the *Stampatori Maggiori* and the *Stampatori Minori*. The *Maggiori* would be in charge of the day-to-day running of the Press, and half of the *Maggiori* must always be from North of the Alps. The *Minori* would do the physical work of actual printing.

The organizational structure of these two colleges is reminiscent of the papal scribal colleges[28] and of curial colleges generally[29]. They were more like guilds than bureaucracies. Two features may be singled out. Firstly, the *Maggiori* were to elect their own boss: he was not appointed by the Deputies. Secondly, the work would be «rationed» among the *Minori*, as it was in the papal scribal colleges in the fifteenth century. It seems likely that they were to be paid by the piece but that care would be taken to distribute work, and thus income, evenly[30]. Necessary conditions for admission into either college would be skill in the art of printing, a profession of faith, and a promise to observe the *Capitoli* (i.e. the guidelines and regulations in the document under discussion here).

Obviously (the document continues) the printing business at Rome would expand rather than contract. All the existing printing presses in Rome would be activated or kept working, new presses would be introduced as needed. The new press would work together harmoniously with existing printing enterprises in the papal state, «especially in Bologna, where the art has already been introduced», and would even perform a training function for printers, booksellers and businessmen, with a view to

[28] On scribal colleges, see the classic study by B. Schwarz, *Die Organisation kurialer Schreiberkollegien von ihrer Entstehung bis zur Mitte des 15. Jahrhunderts*, Tübingen 1972.

[29] T. Frenz – S. Pagano, *I Documenti pontifici nel Medioevo e nell'Età Moderna*, Città del Vaticano 1998, pp. 68-69.

[30] Baumgarten, *Die Vulgata Sixtina* cit. nt. 9, p. 4.

the dissemination, imitation and reprinting «in all the provinces» of books published by the Apostolic Press, as it is called later in the document. The next article in the document puts printers in the same status group as papal scribes, notaries and moneyers: like these professionals, they could be deemed trustworthy by the very fact of belonging to a professional body, which would presumably have self-regulating mechanisms to ensure its members came up to that high standard.

The second part of the document is in effect the printers' «wish list» for subventions and privileges from the pope.

The first three articles are about the loan from the pope that the printers would need to launch the enterprise, since private investment would not be forthcoming for an enterprise on that scale; they promise that the money would be spent on the Press alone. For their part they will provide the materials (paper, type, ink) and the technicians of printing (*Maestri de Ponzoni, et Getti di lettere*).

The printers ask the pope to have a suitable palazzo built for them. They want him to ensure by his supreme authority that the sacred works (*Scritture*) that they publish are free of errors to a very high degree, and that anyone may reprint them, and everyone must treat them as authentic in the same sense as papal bulls. They should enjoy the same exemptions and immunities as the Popolo Romano in its role as official Roman printer (it is unclear whether the Popolo Romano is to retain these privileges: perhaps it is). The Apostolic Press is to have its own Cardinal Protector to link this enterprise to the top level of the Curia.

On the other hand the Apostolic Press is to be a self-regulating body. Disputes relating to the craft of printing should be settled in the first instance by judges whom the *Maggiori* would delegate for the purpose. All contracts and official acts relating to the printing business should be registered by Notaries whom the printers have themselves retained for such work. The *Maggiori* would have absolute authority over the membership and affairs of the *Stampatori Minori*.

Two regulations relate to money. They are not easy to interpret, but seem to say that the *Maggiori* should get a quarter of all the money that comes to the papal Camera and Dataria through the press, and the *Minori* a quarter of the profits of the *Dogana*[31] from the Press. The printers' document concludes with a statement that if the Pope wishes to alter any of the foregoing arrangements the Printers will of course follow his wishes.

[31] For background on the *Dogana*, see I. Ait, *La Dogana di S. Eustachio nel XV secolo*, in *Aspetti della vita economica e culturale a Roma nel Quatrocento*, ed. A. Esch, et al., Roma 1981 (Fonti e studi per la storia economica e sociale di Roma e dello Stato Pontificio nel tardo Medioevo, 3), pp. 81-147, at 85.

If they had been adopted, Carga's proposals would have embedded printing and the production of printed books into the existing structure of papal administration and by abolishing papal privileges potentially altered the ways in which sacred texts were disseminated. Carga appears to have distributed copies of his document to several individuals. The very presence of these memoranda in the *Positiones* Fondo of the Congregation of the Council suggests that Carga hoped that body would act as a midwife to the birth of a new press. The documents themselves show a few signs of having been read-underlining, a few marginal notes here and there, but they are not accompanied by a statement of decision or notes of discussion. Unfortunately we do not yet know who formed the Congregation at this period. We know the proposal was not adopted as such. One can only hope that new data may reveal something about who considered the proposal and the reasoning behind their negative decision.

Although Carga's suggestions were not put into practice, two other somewhat similar enterprises took off instead. A Vatican Press was set up on 27 April 1587. Its life was intense but short [32]. The Press established by the Oratorians at Rome in the last decade of the century would have a long history, and a very successful one in its own terms [33].

[32] «Avrà una vita intensa ma breve, la cui durata fu di solo diciassette anni»: Finocchiaro, *Cesare Baronio* cit. nt. 4, p. 21 and note 27. The *Tipografia Apostolica Vaticana* lasted only until 1610, Ascarelli – Menato, *La Tipografia del '500* cit. nt. 5, pp. 128-129.

[33] Finocchiaro, *Cesare Baronio* cit. nt. 4, p. 105 and *passim*.

MASSIMO CERESA

GLI STAMPATI NEGLI INVENTARI CINQUECENTESCHI DELLA VATICANA

Nessun inventario quattrocentesco e cinquecentesco della Biblioteca Vaticana è stato dedicato esclusivamente agli stampati. Nelle liste generali compilate, questi ultimi venivano elencati con i manoscritti e soltanto se accompagnati dalla parola *impressus* poteva essere riconosciuta la loro natura.

Questa tradizione continuò per tutto il Cinquecento e non ci si deve sorprendere troppo. La Vaticana è stata, e lo è ancora, soprattutto una biblioteca di manoscritti, dove il materiale stampato è stato sempre inteso come uno strumento utile per studi sui codici e in quei secoli era solo la parola *impressus* a dare una individualità negli inventari a tale materiale. Questo atteggiamento venne sostanzialmente mantenuto, accompagnato da una graduale apertura verso la stampa, fino al 1608, data del primo inventario degli stampati.

L'inventario generale della Vaticana redatto dai custodi Fausto Sabeo e Niccolò Majorano nel 1533 mostrava la situazione a qualche anno dal Sacco di Roma e Assunta Di Sante[1] calcola al 3% la percentuale dei libri stampati registrati dall'inventario, chiedendosi se un numero così ridotto fosse reale, o dovuto a imprecisione, poco interesse o addirittura rifiuto di quella tipologia da parte dei compilatori. Sembra irreale che gli stampati fossero poche dozzine dopo quasi un secolo dalla nascita della stampa e con le migliaia di copie ormai disponibili. Non sembra comunque, a giudicare da quei numeri, che la Vaticana avesse alcuna intenzione di considerare gli stampati una alternativa ai manoscritti, almeno allora e fino agli anni '80 del Cinquecento.

Purtroppo liste di acquisti o registrazioni, tra i documenti originali della Vaticana, sono rarissime. L'impressione della Di Sante[2] è che, in questa prima fase, la collezione di libri stampati fosse estremamente mobile, cioè che i libri andassero e venissero, probabilmente acquistati ma anche venduti, per pagare le consistenti spese di legatura. Non a caso, nella prima lista conosciuta di stampati, l'unica informazione disponibile, oltre il titolo, è il colore della legatura.

[1] A. Di Sante, *La biblioteca rinascimentale attraverso i suoi inventari*, in *Le origini della Biblioteca Vaticana tra Umanesimo e Rinascimento (1447-1534)*, a c. di A. Manfredi, Città del Vaticano 2010 (Storia della Biblioteca Apostolica Vaticana, 1), p. 336.

[2] Comunicatami verbalmente, del che la ringrazio.

Quindici anni dopo l'inventario Sabeo-Majorano la Biblioteca Vaticana entrò in un intenso periodo di rinnovamento. Il 1548 è l'anno nel quale, per ragioni di censura, manoscritti e stampati furono trasferiti nella *Bibliotheca secreta* o inviati al Sant'Uffizio. L'anno nel quale venne soppresso il prestito, che era continuato ininterrottamente dai tempi del Platina (1475) e infine l'anno della morte del bibliotecario Agostino Steuco, che venne rimpiazzato da Marcello Cervini, nominato due anni dopo cardinale bibliotecario, il primo nella storia della Vaticana[3].

Cervini intese introdurre un maggiore ordine nell'amministrazione della Vaticana con un protocollo per gli acquisti, sia manoscritti che stampati (*Vat. lat.* 3963) che continuò fino al 4 aprile 1555, quando fu eletto papa col nome di Marcello II per un brevissimo pontificato e lasciò le responsabilità dirette della biblioteca. In tale protocollo si trova la lista più consistente di stampati della Vaticana nel Cinquecento (ff. 62r-74v): 423 volumi acquistati tra il 1548 e il 1555. La prima *tranche*, acquistata il 18 dicembre 1548, pur mostrando vari soggetti, è formata per lo più da libri di scienze umane, classici latini e alcuni autori della Riforma, soprattutto Melanchthon. La lista, come le successive, è poverissima di indicazioni bibliografiche. Un titolo abbreviato e, piuttosto spesso, il colore della legatura (*in rubro*, per la maggior parte) è tutto ciò che presenta come descrizione dei volumi. La presenza di un esemplare di una raccolta di incisioni di Dürer[4] già mostra un primo interesse della Vaticana per le stampe. L'identificazione dei volumi è comunque problematica e la maggior parte delle citazioni non trovano riscontro in inventari successivi, con alcune eccezioni. Ancora oggi nella Vaticana, presumibilmente le medesime copie citate nel protocollo del Cervini, sono gli *Epigrammata Michaelis Marulli* stampati da Eucharius Silber, alias Franck, nel 1490 (*Inc*. IV.354 (11); la copia della lettera di Cristoforo Colombo *De insulis nuper inventis*, Romae, Stephan Plannck, dopo il 29 aprile 1493 (*Vat. lat.* 9452, pt. 1, ff. 149r-152v: fig. 1), nel primo lotto di libri acquistati il 18 dicembre 1548. Le rare note della lista indicano di quali librai si serviva la Vaticana per l'acquisto dei libri: il n. 349, «homerus emptus ab Antonio Zeno», identifica l'omonimo libraio con bottega a Campo de' Fiori, un nome che ricorre spesso nelle liste di acquisto. Un'altra, al f. 75v, «20 Novembre 1554. Libri venuti da Venetia per mano di F. Tramezzino», si riferisce all'omonima

[3] Sulla Vaticana del Cinquecento, cfr. *La Biblioteca Vaticana tra Riforma Cattolica, crescita delle collezioni e nuovo edificio (1535-1590)*, a c. di M. Ceresa, Città del Vaticano 2012 (Storia della Biblioteca Apostolica Vaticana, 2); in particolare su Marcello Cervini: P. Piacentini, *Marcello Cervini (Marcello II). La Biblioteca Vaticana e la biblioteca personale*, pp. 105-143.

[4] *Alberti Dureri clarissimi pictoris et geometrae De Symmetria partium in rectis formis humanorum corporum libri in latinum conversi*, oggi *R*. I. II.956 (int. 1).

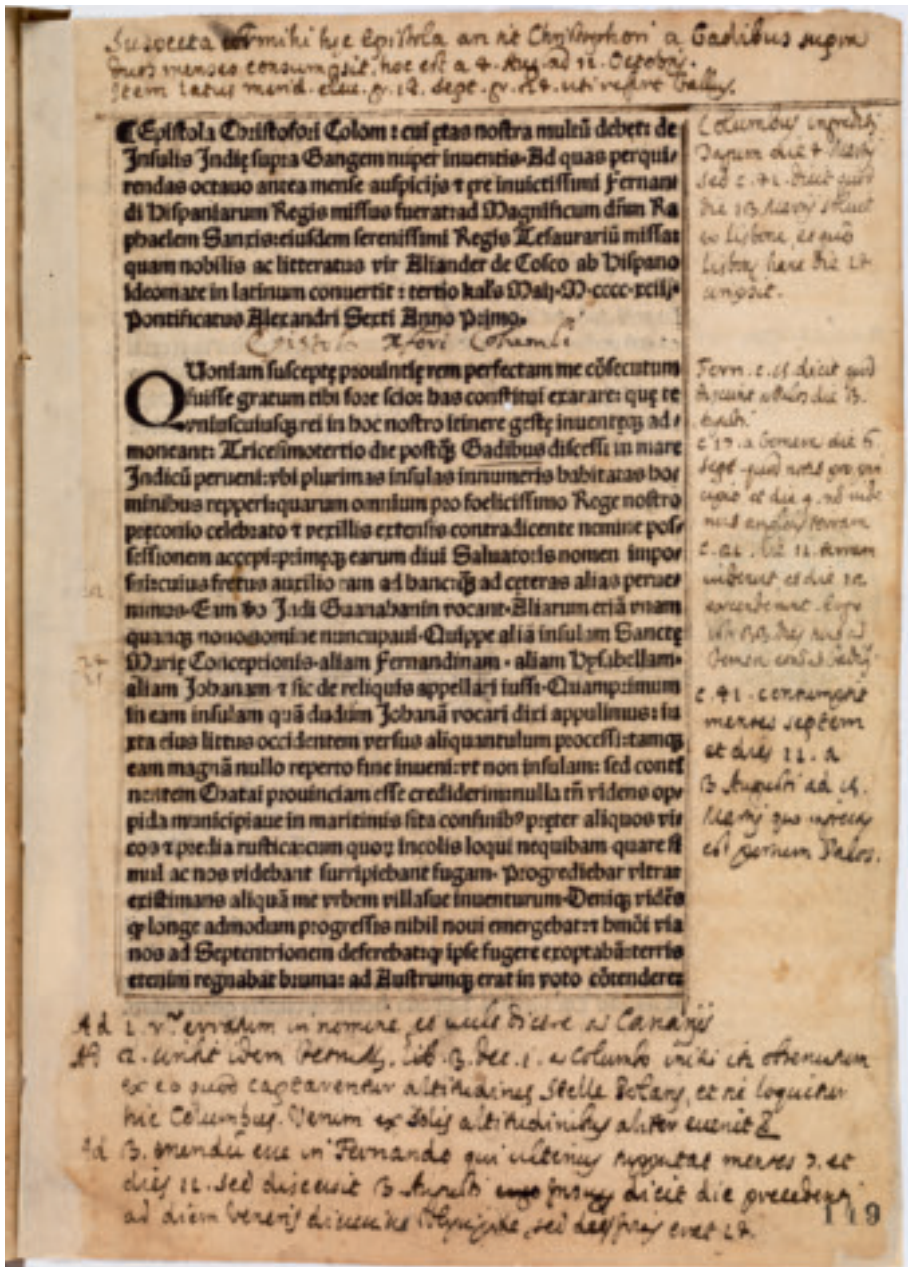


Fig. 1 - Cristoforo Colombo, *De insulis nuper inventis*. Roma: Stephan Plannck, dopo il 29 aprile 1493 (ISTC: ic00757000). *Vat. lat*. 9452, pt. 1, ff. 149r-152v.

importante famiglia di tipografi, che avevano la loro bottega di maggiore importanza a Venezia, ma anche una succursale a Roma, a via del Pellegrino, gestita da Francesco Tramezzino. Da altri documenti risulta che la Vaticana si serviva di questi librai anche per la legatura.

Questo primo consistente gruppo di libri sembra riflettere fino al n. 103 il carattere originale della Vaticana, quale fondata da un papa umanista come Niccolò V: classici, greci e latini, storia, medicina, matematica, viaggi, retorica, logica, scienza militare, poesia, botanica. Dal n. 104 al n. 128, volumi di teologia, sacra scrittura, diritto canonico, sermoni. Dal 129 in poi, di nuovo filologia, grammatiche, classici e pochi libri di teologia o religiosi inframezzati.

Un interesse così vasto per il mondo librario del tempo, oltre che mosso da necessità di acquisire dizionari e repertori a servizio dei lettori e del personale, doveva trovare riscontro anche nelle varie personalità dell'organigramma della Vaticana di allora, capaci di dare consigli e proporre acquisti nelle materie di specializzazione propria[5]. Oltre al Cervini, il promotore di tutte le iniziative dal 1548 al 1555, il latinista Fausto Sabeo[6], custode dal 1522 e ormai molto anziano (era nato intorno al 1475); il *revisore* e correttore Gabriele Faerno[7], latinista anch'egli, al quale il Cervini chiese la revisione dei testi di scrittori latini e che per questa attività filologica entrò in contatto con i molti studiosi che gravitavano intorno alla Vaticana; il religioso pugliese Niccolò Majorano[8], grecista e custode col Sabeo, che rimase in servizio alla Vaticana fino al 15 dicembre 1553, quando fu nominato vescovo di Molfetta. Per i libri orientali, il sacerdote belga Andrea Maes (Masio), orientalista, correttore anch'egli. Hananel Graziadio di Foligno, un rabbino convertito al cattolicesimo, che prese il nome di Alessandro Franceschi, *scriptor* per i libri ebraici. Nel 1554 appare nei Ruoli della Vaticana il religioso grecista calabrese Guglielmo Sirleto, che già da tempo collaborava con la Vaticana, e che sarebbe diventato cardinale bibliotecario e grande protagonista della vita della biblioteca nella seconda metà del Cinquecento[9] e infine si segnala il custode Federico Ranaldi, che

[5] Sul personale della Biblioteca in quegli anni: Ch. M. Grafinger, *Servizi al pubblico e personale*, in *La Biblioteca Vaticana tra Riforma* cit. nt. 4, pp. 217-236.

[6] Cfr. anche A. Rita, *Per la storia della Vaticana nel primo Rinascimento*, in *Le origini della Biblioteca Vaticana* cit. nt. 1, pp. 295-298.

[7] Cfr. S. Foà, *Faerno Gabriele*, in *Dizionario biografico degli italiani*, XLIV, Roma 1994, pp. 146-148.

[8] M. Ceresa, *Majorano, Niccolò*, in *Dizionario biografico degli italiani*, LXVII, Roma 2006, pp. 660-663.

[9] Cfr. S. Lucà, *Guglielmo Sirleto e la Vaticana*, in *La Biblioteca Vaticana tra Riforma* cit. nt. 3, pp. 245-188.

firmava col Sabeo le ricevute dei libri elencati nel protocollo del Cervini e che, pur non avendo velleità di erudito, compilando inventari e dedicandosi totalmente alla Vaticana ne sarebbe diventato uno dei maggiori protagonisti fino alla morte nel 1590, una sorta di *genius loci* che ebbe parte notevole anche nella progettazione del nuovo edificio della Vaticana costruito tra il 1587 e il 1589.

In contemporanea alla compilazione del protocollo di entrata, Paolo III ordinò che fosse organizzato un nuovo inventario generale della Vaticana. Cervini affidò il compito a Ferdinando Ruano, spagnolo, *scriptor* latino. Il compito si prolungò per sei anni (1549-1555) e Ruano produsse uno splendido inventario, in ordine alfabetico e numerico (*Vat. lat.* 3946), dove conferisce un numero progressivo a tutti i documenti.

Ma l'inventario di Ruano, ancora, riguarda soprattutto i manoscritti. Esso è organizzato secondo la classificazione allora in uso presso la Biblioteca Vaticana e secondo la disposizione in "plutei" (scaffali) dove si trovavano i libri. Gli stampati elencati seguono l'ordine per soggetto, con qualche eccezione. Ad esempio, tre opere di Agostino Steuco, bibliotecario della Vaticana dal 1538 al 1548, sono inserite nel secondo pluteo, parte superiore, insieme ai Padri della Chiesa, soprattutto s. Agostino, forse soltanto per la coincidenza del nome.

Ruano non dà informazioni tipografiche degli stampati elencati, oltre l'autore e il titolo, ma dà il supporto, carta o pergamena, e il colore della legatura. Note più tarde in margine testimoniano il trasferimento dei libri, presumibilmente quando la *camera degli stampati* prese forma, specialmente quando s'incontra la nota posui inter impressos. In alcuni casi, invece, le note riguardano l'identificazione dei libri come proibiti, il loro probabile allontanamento e la sostituzione con altri.

Ma, nell'inventario di Ruano sono citati soltanto 135 stampati, che raramente coincidono con il suddetto contemporaneo protocollo del Cervini. Difficile credere che la Vaticana, nel 1555, possedesse soltanto quel numero di stampati a fronte di migliaia di manoscritti. Forse Ruano elencò soltanto gli stampati inseriti, per una ragione qualsiasi, negli stessi plutei dei manoscritti.

Almeno 80 dei 135 esemplari elencati da Ruano fanno ancora parte della Vaticana.

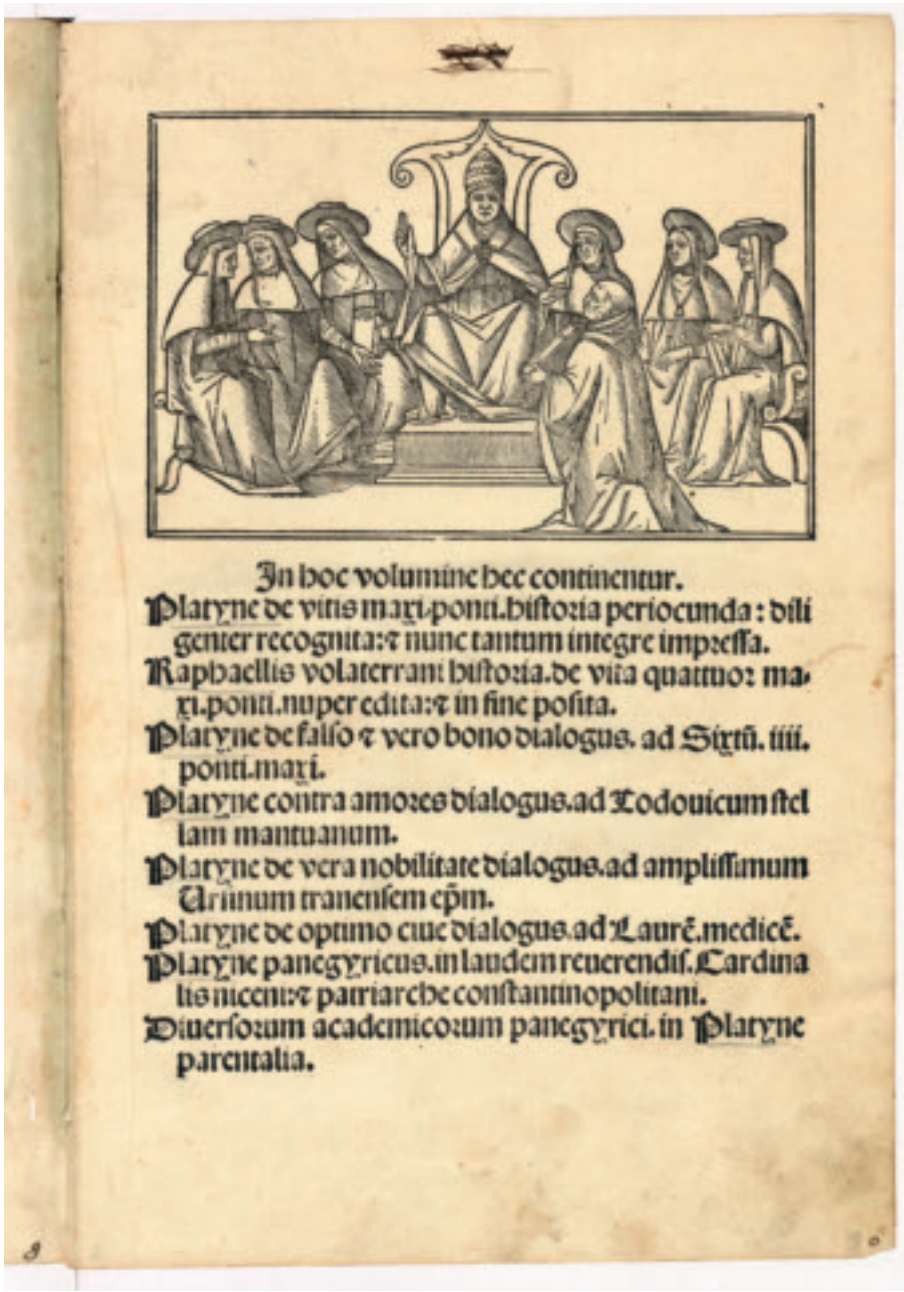
Esaminando le due liste, l'inventario di Ruano e il protocollo delle acquisizioni promosso dal Cervini, si può avere un'idea degli interessi coevi della Vaticana nei riguardi degli stampati. A questo punto, alla concezione di reputare gli stampati quasi un complemento dei manoscritti si andava affiancando lentamente quella di considerarli utile materiale di consultazione, magari da porre a diretta disposizione del pubblico. Così si esprime

una memoria anonima del 1580[10] che tentava di configurare una nuova disposizione del materiale di biblioteca[11].

Dall'inventario di Ruano risultano presenti nella *Bibliotheca magna publica* 16 stampati: i suddetti tre opuscoli del bibliotecario vaticano Agostino Steuco[12]; in alcuni plutei dedicati al diritto, quattro libri del teologo domenicano e cardinale Juan de Torquemada[13], oltre a uno dell'umanista romano Paolo Cortesi[14]; in una sezione dedicata alla medicina, cinque libri di illustri autori del passato, quali Avicenna e Ippocrate, e coevi, come il medico ferrarese Antonio Musa Brasavola[15]; nella successiva dedicata alla storia, una miscellanea di scritti del medico e filologo piacentino Giorgio Valla[16]; negli ultimi plutei della biblioteca, dedicati alle lingue, due dizionari di latino[17]; due opere dell'umanista francese Jean Tixier de Ravisi (Ravisius Textor)[18]; due opere sulla lingua latina, una delle quali dell'inquieto umanista francese Etienne Dolet[19]; infine gli *Adagia* di Erasmo nell'edizione aldina del 1508[20]. A entrambi questi due ultimi libri è aggiunta la nota: «In cam.ta inter prohibitos», che indica una diversa destinazione per i libri proibiti.

Nella *Bibliotheca parva secreta* erano presenti 72 volumi stampati, con numerosi di storia e parecchi classici latini con prevalenza di edizioni di Cicerone. Inoltre le *Vite dei Papi* del Platina[21] (fig. 2), *l'Assertio septem sacramentorum* di Enrico VIII contro Lutero[22], numerose opere teologiche dell'arcivescovo di Firenze e dottore della Chiesa Antonino Pierozzi[23]. Inoltre una miscellanea di vari autori tra i quali Erasmo e Melanchthon[24] e un'opera del teologo luterano tedesco Konrad Pellikan[25] che porta la nota «posui cum prohibitis», come il *De occulta philosophia* dell'alchimi-

[10] *Bonc*. D.5, f. 314r-v.
[11] M. Ceresa, *Acquisizioni degli stampati nel corso del Cinquecento*, in *La Biblioteca Vaticana tra Riforma* cit. nt. 3, p. 97.
[12] Nn. 63-65.
[13] Nn. 376-379.
[14] N. 351.
[15] Nn. 561-566.
[16] N. 661.
[17] Nn. 840-841.
[18] Nn. 858-859.
[19] Nn. 861-862.
[20] N. 863.
[21] N. 1096. Ora: *R.I.* II.984, f. 1r.
[22] N. 1245.
[23] Nn. 1559-1560, 1967-1968.
[24] N. 1256.
[25] N. 1259.



In hoc volumine hec continentur.

Platyne de vitis maxi-ponti. historia periocunda: dili genter recognita: & nunc tantum integre impressa.

Raphaellis volaterrani historia. de vita quattuor maxi. ponti. nuper edita: & in fine posita.

Platyne de falso & vero bono dialogus. ad Sixtū. iiii. ponti. maxi.

Platyne contra amores dialogus. ad Lodouicum stellam mantuanum.

Platyne de vera nobilitate dialogus. ad amplissimum Grimum tranensem epm.

Platyne de optimo ciue dialogus. ad Laurē. medicē.

Platyne panegyricus. in laudem reuerendiss. Cardinalis milcen: & patriarche constantinopolitani.

Diuersorum academicorum panegyrici. in Platyne parentalia.

FIG. 2 - Bartolomeo Platina, *De vitis pontificum*. Venetiis: fur Gulielmum de Fontaneto de Monteferrato, 1518 die XV Decembris: *R.I.* II.984, f. 1r.

sta, astrologo ed esoterista tedesco Heinrich Cornelius Agrippa von Nettesheim[26].

La *bibliotheca magna secreta* vedeva nei primi plutei i manoscritti di Sacra Scrittura, tra i quali quattro opere di Nicholas de Lyra[27]. I plutei successivi sono dedicati ai padri della Chiesa e tra essi si trovano un'edizione di opere di s. Girolamo[28] e il *De civitate Dei* di s. Agostino[29]. S'incontra poi una copia del *De armonia mundi* del discusso francescano e cabalista veneto Francesco Zorzi[30]. Segue una sezione di libri di diritto civile e canonico e ancora una nutrita serie di edizioni di commenti biblici di Nicholas de Lyra[31], che, per gli stampati, è senz'ombra di dubbio l'autore più presente nell'elenco di Ruano. Quindi un'opera archeologica, il *Liber antiquae Urbis Romae cum regionibus simulachrum*[32] (*R.I.* S.101). Al n. 2894 troviamo una copia di una miscellanea di scritti profetici, tra i quali opere di Gioacchino da Fiore, del francescano suo seguace e commentatore Telèsforo da Cosenza, oltre che del teologo e predicatore francescano Ubertino da Casale (n. 2894). Infine, un'ulteriore copia dell'*Assertio septem sacramentorum*[33].

Più difficile interpretare le liste di acquisto del protocollo promosso dal Cervini, estremamente aride di notizie bibliografiche[34], ma che rappresentano una traccia più concreta della crescita della Vaticana. Una prima tranche di 146 libri porta la data del 18 dicembre 1548[35]. La lista testimonia innanzitutto una presenza della Vaticana nel mercato del libro e la suddetta vastità di interessi. Sono presenti incunaboli, Aldine[36], opere stampate dai tipografi romani del Quattrocento, cinquecentine (fig. 3) e, come autori, classici, scrittori della tarda antichità, pensatori medievali, umanisti. Le miscellanee di due o più opere venivano contrassegnate sotto lo stesso numero nel protocollo. Sono presenti 103 monografie, 21 edizioni contenenti due opere e 22 miscellanee. I nn. 136-146 sono preceduti dalla nota: «Legati di novo in tabulis et rubro». La seconda lista, del 22 giugno 1549, presenta 156 monografie, 16 opere in due volumi, 10 mi-

[26] N. 1266.
[27] Nn. 2270, 2273, 2274, 2285.
[28] N. 2373.
[29] N. 2388.
[30] N. 2577.
[31] Nn. 2850-2853.
[32] N. 2854.
[33] N. 3083.
[34] Soprattutto la mancanza di qualsiasi indicazione dell'anno di edizione rende gli esemplari impossibili da identificare.
[35] *Vat. lat.* 3963, ff. 62r-67v.
[36] *Thesaurus cornucopiae*. Venezia : Aldo Manuzio, 1496, num. 1.



FIG. 3 - *Elogia de veris clarorum virorum imaginibus apposita, quae in Museo Joviano comi spectantur, addita in calce operis Adriani Pontificis vita*. [Venetiis, apud Michaëlem Tramezinum, 1546]): *R.I.* II.605, f. 1r.

scellanee. A seguire, una lista di 17 libri greci, con la stessa data. Segue la notizia di un acquisto di due volumi soltanto, il 19 marzo 1550, entrambi greci. La lista seguente è del 10 aprile 1550 e riguarda l'acquisizione di 7 miscellanee, di una monografia e di un'edizione contenente due opere.

La lista successiva, del 25 aprile 1551, è contrassegnata dal titolo: *Libri haeretici*. Si tratta di 37 volumi, i cui autori sono prevalentemente riformati: Konrad Pellikan, Heinrich Bullinger, Giovanni Calvino, Ulrich Zwingli, Joachin Vadian, Lutero, Melanchthon, ma anche Johann Reuchlin, Theodor Bibliander. È un'ulteriore prova che la Vaticana acquisiva volumi di qualsiasi materia e autore, anche se il materiale sospetto non veniva dato in consultazione. Il 23 marzo 1551 viene registrato soltanto l'acquisto di un volume greco, mentre il 23 gennaio 1552 solo di 3 volumi. Il 1 luglio 1552 avviene l'acquisizione di tre «libri greci a penna», che sembra un'eccezione visto che le liste elencavano soltanto stampati, ed è trascritta la ricevuta d'acquisto: «Li sopradetti tre libri li consegnai io Antonio Manelli per ordine del R.mo Card. S.ta Croce[37], alli custodi della libraria apostolica, cioè a m. Fausto Sabeo, et m. Nicolò Maiorano il di' sop.to come ne appare recevuto di lor mano».

Seguono liste di acquisti occasionali: 4 volumi il 2 maggio 1553; uno il 4 febbraio 1554; due il 10 febbraio 1554. A seguire una nota importante che fa luce su uno dei fornitori della Vaticana, membro di una nota famiglia veneta di tipografi e librai: «Die 20. Novembris 1554. Libri venuti da Venetia per mani di S. Tramezzino», con 9 libri. Chiudono l'acquisto di un libro il 3 gennaio 1555, di tre il 15 gennaio 1555 e di un ultimo il 4 aprile 1555. Quattro giorni dopo, il 9 aprile, Marcello Cervini veniva eletto papa assumendo il nome di Marcello II e il protocollo per gli acquisti da lui promosso veniva interrotto per sempre.

Le corrispondenze tra l'inventario di Ruano e il protocollo del *Vat. lat.* 3963, che pure procedevano di pari passo e vennero compilati negli stessi anni, sono soltanto tredici, a rafforzare l'impressione che Ruano fotografava una situazione già acquisita, relativa agli scaffali dei manoscritti nei quali, forse per utilità pratica o per altro motivo, erano stati inseriti degli stampati.

Dato che i numeri del primo vero inventario degli stampati (*Vat. lat.* 14477)[38], che risale al 1608, ammontano a oltre 4000 esemplari, si deve pensare che la suddetta tendenza abbia avuto un'inversione e che dal 1555 al 1608 siano stati acquistati e conservati sempre più libri stampati. A

[37] Marcello Cervini.

[38] Il codice è una versione meglio organizzata e assai più leggibile di un inventario precedente, il *Vat. lat.* 6446. Entrambi i codici furono compilati dal secondo custode Alessandro Ranaldi.

conforto di tale ipotesi sono le molte testimonianze di una *camera degli stampati* dove, in un dato momento, si decise di accumulare tutte le copie, in attesa di un inventario che sarebbe giunto solo nel 1608. Il custode Federico Ranaldi parla di tale camera in una relazione del 6 agosto 1574[39] ed essa è menzionata nuovamente in una memoria del 1607 che rievoca il funzionamento della Vaticana nel Cinquecento[40]. La memoria è esplicita sulla situazione degli stampati: «Tutti li libri erano incatenati alli banchi, tanto della publica, come della secreta eccetto li libri stampati. Che stavano in una stantia separati».

Si deve quindi presumere, nella seconda metà del Cinquecento, un lento e costante accumulo del materiale stampato, fino a raggiungere le cifre del *Vat. lat.* 14477. Le scarse testimonianze di tale crescita si trovano nel fondo Archivio Biblioteca, dove sono raccolti tutti i documenti riguardanti la Vaticana ma, per il Cinquecento, in modo frammentario e discontinuo. Una lista del 12 maggio 1559 sembra testimoniare un cambio di direzione e l'effetto dell'Indice dei libri proibiti di Paolo IV, promulgato il 30 dicembre 1558 e pubblicato all'inizio del 1559: delle 64 opere elencate, meno di dieci riguardano le scienze umane e tutte le altre sono opere di devozione, teologia e apologetica. Nella lista mancano ancora informazioni tipografiche, mentre è presente il prezzo dei volumi[41].

Ma tale tendenza non dovette durare a lungo. Il *Vat. lat.* 14477, che inaugura la serie degli inventari degli stampati della Vaticana, con citazioni bibliografiche comprendenti autore, titolo, formato, luogo e anno di stampa, che consentono finalmente una facile identificazione dei volumi, testimonia una raccolta ricca di circa 1500 volumi di materia religiosa (bibbia, teologia e soprattutto controversie religiose, che non sorprende dopo le lotte del Cinquecento), ma anche la presenza di 2500 opere dei soggetti più vari, compresi libri che erano stati messi all'Indice, come ad esempio la *Bibliotheca Universalis* di Conrad Gesner.

Se ne deduce che la Vaticana, nella seconda metà del Cinquecento, vuoi per donazioni, vuoi per acquisizioni mirate, effettuò acquisti a tutto campo, accumulati prima nella *camera degli stampati* dell'antica biblioteca e disposti poi, dopo il trasferimento, nei primi anni del Seicento, nel nuovo edificio della Vaticana fatto costruire da Sisto V, in armadi per essi predisposti, distinti dai manoscritti e quindi finalmente individuali, sia come scaffalatura che come inventari.

[39] *Arch. Bibl.* 29, f. 34r.

[40] G. Mercati, *Per Cesare Baronio. Scritti vari nel terzo centenario della sua morte,* in id., *Opere minori raccolte in occasione del settantesimo natalizio,* III: *1907-1916*, Città del Vaticano 1937 (Studi e testi, 78), p. 254.

[41] *Arch. Bibl.* 15, pt. A, ff. 8r-9v.

ORNELLA DENZA – CLAUDIA LEONCINI

TIPOGRAFI ED EDITORI A ROMA: RISULTANZE E CURIOSITÀ DA EDIT16

Nell'archivio Editori del Censimento nazionale delle edizioni italiane del XVI secolo sono registrate attualmente 236 voci collegate al luogo di stampa Roma. Esse riguardano tipografi, editori (anche calcografici e musicali) e librai, comprese le società, per un totale di 8.465 edizioni incluse quattordici contraffazioni e 234 edizioni prive di indicazione del luogo di stampa, ma riconducibili a Roma.

Dei 236 operatori solo tre sono donne: Fiorenza Zanetti, Girolama Cartolari e Giustina De Rossi.

Fiorenza Zanetti, vedova di Francesco, compare esplicitamente una sola volta nelle note tipografiche di un'opera di Pomponio Brunelli, *Alphabetum Graecum, et rudimenta* [1], stampata nel 1592, di cui la Biblioteca Apostolica Vaticana possiede due frammenti: le prime quattro pagine e le pagine 15-16, su un totale probabile di 48. Questa sembra essere stata la prima edizione dell'opera; ne seguirono altre due, una del 1593 [2], firmata da uno dei figli di Fiorenza, Luigi, e una del 1595 [3], sottoscritta dalla Tipografia Gabiana e finanziata da Ioannulfus Pamphilus (Giovanni Alfeo o Giannulfo De Pamphilis, secondo Cristina Misiti) [4], già presente nell'edizione di Fiorenza. Come erede del marito insieme con i figli Antonio, Luigi, Bartolomeo il giovane e Alessandro sottoscrisse nel 1591 con la dizione generica « haeredes Francisci Zannetti » l'opera di Simone Tomasetti *In Scoti formalitates absolutissima syntaxis peripateicae* [5].

[1] P. Brunelli, *Alphabetum Graecum, et rudimenta*, Romae : impensis Ioandulphi Panfilij : apud Florentiam reliq. Francisci Zannetti, 1592 (CNCE7651).

[2] P. Brunelli, *Alphabetum Graecum et rudimenta* [...] *secundo edita*. Romae : apud Aloysium Zannettum, 1593 (CNCE7654).

[3] P. Brunelli, *Alphabetum Graecum, et rudimenta*, Romae : ex Typographia Gabiana : impensis Ioandulphi Pampheli, 1595 (CNCE7656).

[4] C. Misiti, *Torchi famiglie e libri: nuove indagini sui librai romani di fine Cinquecento*, in *Libri, biblioteche e cultura degli ordini regolari nell'Italia moderna attraverso la documentazione della Congregazione dell'Indice. Atti del Convegno internazionale, Macerata, 30 maggio – 1 giugno 2006*, a cura di R. M. Borraccini – R. Rusconi, Città del Vaticano 2006 (Studi e testi, 434), p. 466.

[5] S. Tomasetti, *In Scoti formalitates absolutissima syntaxis peripateicae* [...], Romae : apud haeredes Francisci Zannetti, 1591 (CNCE67517).

Molto più nota è Girolama Cartolari, vedova di Baldassarre, che in sedici anni di attività a Roma ha stampato non meno di 112 edizioni, per lo più a proprie spese, in altri casi su committenza di Michele Tramezzino il vecchio, talvolta su richiesta degli autori o di editori occasionali. Nelle sottoscrizioni compare per lo più il suo nome seguito dal cognome del marito, ma in un caso (una variante editoriale dell'opera di Michelangelo Biondo, *Tauole de anno in anno della anticipatione delle stelle fisse* [...] del 1545)[6] si trova la firma *Girolama dal Forno*: era forse il suo cognome da nubile? Oppure un soprannome ereditario nella sua famiglia? I repertori[7] che si sono occupati di lei non hanno risolto il piccolo enigma. Sembra però che la stessa Girolama non tenesse particolarmente a questo cognome o soprannome, visto che esso compare soltanto in una variante peraltro assai rara di un'edizione le cui altre copie recano la firma consueta *per m. Girolama de Cartolari*[8].

Di Giustina De Rossi il Censimento registra due edizioni, entrambe di opere di Gaspar de Loarte, una delle quali con data 1573[9], l'altra presumibilmente contemporanea[10]. Il *Dizionario dei tipografi*[11] la considera una tipografa, ma potrebbe trattarsi invece di una libraia che svolse occasionalmente l'attività di editrice. A questo proposito si segnala che Misiti[12] cita un Giuliano De Rossi libraio in Parione al segno di S. Marco documentato dal 1586 al 1609.

Anche nel Cinquecento Roma si segnala come città cosmopolita persino nell'ambiente abbastanza ristretto dei mestieri del libro, di cui facevano parte una ventina di stranieri, in maggioranza francesi, con una prevalenza di incisori ed editori calcografici. Il più noto tra i francesi è Vincenzo Valgrisi (Vincent Vaugris), nato a Charly presso Lione, tipografo a Venezia ed editore, oltre che nella città lagunare, a Roma, dove firmò dodici edizioni, due delle quali stampate da Antonio Blado, ed occasio-

[6] M. Biondo, *Tauole de anno in anno della anticipatione delle stelle fisse* [...], In Roma (In Roma : nella piazza di Perione per m. Girolama dal Forno : a instantia de l'autore, li IX di maggio 1545) (CNCE6121). In questo e negli altri casi qui considerati, i dati del frontespizio e del *colophon* sono desunti dalle schede catalografiche di EDIT 16.

[7] F. Barberi, *Annali della tipografia romana di Baldassarre jr. e Girolama Cartolari (1540-1559)*, in *La Bibliofilia* 53 (1951), 1, p. 95; *Dizionario dei tipografi e degli editori italiani. Il Cinquecento*, diretto da M. Menato, E. Sandal, G. Zappella, Milano 1997 (Grandi opere, 9), pp. 268-269; *Dizionario biografico degli italiani,* XX, Roma 1977, pp. 805-806.

[8] Biondo, *Tauole de anno in anno* cit. nt. 6.

[9] G. de Loarte, *Istrutione et auuertimenti per meditar i misterij del rosario, della santissima Vergine madre*, In Roma, 1573 ([Roma] : appresso Iustina de Rossi) (CNCE63194).

[10] G. de Loarte, *Trattato delli rimedij delle tentationi* […], In Roma : appresso Iustina de Rossi, [1573?] (CNCE66308).

[11] *Dizionario dei tipografi e degli editori italiani* cit. nt. 7, pp. 372-373.

[12] Misiti, *Torchi famiglie e libri* cit. nt. 4, pp. 458-459.

nalmente a Praga. Tra gli incisori si ricordano Antoine Lafréry, il suo successore Claude Duchet e i due Della Vaccheria, Lorenzo e il figlio Andrea.

Cantore della Cappella Giulia e rinomato compositore fu Antonio Barré, originario della diocesi di Langres, che aprì una tipografia specializzata in testi musicali presso la chiesa sede della Compagnia della buona morte. Non si sa nulla, invece, di un tal *misere Iacopo Gelli da Parpignano*, come si legge nel *colophon* di *Capituli et ordinatione di mare & di mercantie*[13], per la stampa di Antonio Blado nel 1519. Si trattava presumibilmente, dato il contenuto dell'edizione, di un mercante di Perpignan, città attualmente al confine tra Francia e Spagna, allora soggetta agli Asburgo del ramo spagnolo. Il gruppo dei tedeschi è un po' più ristretto ma molto noto, perché ne facevano parte tipografi molto attivi e ben conosciuti come i due Silber, originari di Würzburg. Proveniva invece da Strasburgo, all'epoca parte del Sacro Romano Impero, Johann Beplin, di cui i repertori più noti non segnalano un particolare interessante: oltre che a Roma fu attivo, almeno per l'anno 1511, anche a Napoli, come testimoniato dalla sottoscrizione del *Recettario de Galieno*, che cita : «Neapoli impressum : per Ioannem Beplinum de Argentina Alemanum : in domo prouidi viri magistri Ioannis Antonij Caneti, 1511. Die xxvi. mensis Martij»[14]. Come si vede a Napoli Beplin lavorò in casa e (si suppone) per conto del pavese Giovanni Antonio De Caneto, il quale dal canto suo risulta attivo a Roma due anni prima[15].

Dal Libano proveniva Giacomo Luna, tipografo maronita che lavorò sia in proprio che per la Tipografia Medicea Orientale, per la quale operò come compositore di stampe in caratteri arabi.

In caratteri etiopici venne invece composto il *Testamentum Novum*[16] stampato dai Dorico nel 1548 a spese di Petrus Comos (Tasfa Seyon alias Pietro Etiope), monaco a Debra Libanos in Etiopia e insegnante della sua lingua a Roma.

Quanto mai varia è la provenienza dei 217 tipografi, editori e librai italiani attivi a Roma nel Cinquecento. Quanti fossero i "romani de Roma" non è agevole stabilire; si ritiene che chi era romano trovasse superfluo dichiararsi tale nella propria città. Si può affermare comunque che siano almeno una trentina quelli registrati in EDIT16, compresi quelli provenienti

[13] *Capituli et ordinatione di mare & di mercantie*, (In Roma : per Antonio de Bladi : ad instantia di misere Iacopo Gelli da Parpignano, 1519) (CNCE13096).

[14] CNCE76903.

[15] C. Benet, *Clare et non minus compendiose introductiones ad logicam* […], (Impressum Rome : per Ioannem Antonium de Caneto Papiensem, 1509 die xii Martij) (CNCE5277); A. Donatus, *Donati melioris postrema editio. MDIIII. Carmen de moribus. De arte libellus*, (Romae : per Ioannem Antonium de Caneto Papiensem, 1509) (CNCE27288).

[16] *Testamentum Nouum cum Epistola Pauli ad Hebreos tantum* […], 1548 (Impressum est opus hoc Romae : per Valerium Doricum & Ludouicum fratres Brixianos, 1548) (CNCE5934).

dalla provincia, come i due librai ed editori originari di Tivoli, Ottaviano Gabrielli e Giovanni Maria Zappi, l'uno attivo a lungo in città con vari cambi di indirizzo, l'altro testimoniato da una sola edizione di interesse locale, commissionata a Giovanni Gigliotti[17].

Fra i non romani la rappresentanza più numerosa è quella veneziana, con 17 operatori, tra cui figurano personaggi molto noti, come Paolo Manuzio e suo figlio Aldo il giovane, e perfetti sconosciuti, come Giovanni Braci e gli eredi di Natale Veneto. Di Giovanni Braci è registrata una sola edizione stampata nel 1555[18], un'esigua raccolta di poesie del canonico e umanista Basilio Zanchi; Gian Ludovico Masetti Zannini[19] cita un *Sebastianus Bracia Venetus*, libraio a Roma a San Salvatore nel 1578; si ignora se ci siano legami fra i due. Gli eredi di Natale Veneto, in società con Giovanni Onori, copista e miniatore di manoscritti greci in servizio presso la Biblioteca Vaticana dal 1535, firmano un'edizione dei poemi di Francesco Franchini stampata nel 1554[20]; essi sono forse da identificare con gli eredi di Natale Natali che sottoscrivono nel 1556 un'orazione di Tullio Crispolti (fig. 1)[21]. Sul frontespizio di questa edizione compare una vignetta rappresentante la natività, probabilmente la marca degli editori.

Tra i veneziani vanno compresi anche i due originari di Creta, Zaccaria Calliergi e Demetrios Doukas. Di Calliergi, nato a Retimno nel 1473, già ben conosciuto dagli esperti del settore, EDIT16 riporta 12 edizioni in caratteri greci; di Doukas suo contemporaneo una sola edizione[22]; d'altronde il suo soggiorno a Roma durò non più di due anni, tra il 1526 e il 1527.

Istriano era invece Andrea Antico, originario di Montona, tipografo e compositore musicale, attivo a Roma tra il 1510 e il 1518, di cui si contano in EDIT16 venti edizioni.

Da Cornedo Vicentino proveniva Ludovico degli Arrighi, che si stabilì nell'Urbe nel 1510 e vi rimase, salvo un intervallo a Venezia, fino al sacco del 1527. Oltre che tipografo fu anche copista e calligrafo e lavorò per un certo tempo in società con Lautizio Perugino. Di origine vicentina fu pure

[17] G. F. Ferrari, *Le solennissime essequie fatte nella citta di Tiuoli. Nella morte del illustrissimo et reuerendissimo monsignor Hippolyto Estense* […], In Roma : per Giouanni Osmarino Gigliotto : ad instanza di m. Giouan Maria Zappi da Tiuoli, [1572?] (CNCE58557).

[18] B. Zanchi, *Poemata. Nusque antea impressa*, Romae : apud Ioannem Bracium Venetum, 1555 mense Ianuar. (CNCE76960).

[19] G. L. Masetti Zannini, *Stampatori e librai a Roma nella seconda metà del Cinquecento. Documenti inediti*, Roma 1980, p. 105.

[20] F. Franchini, *Poemata,* (Romae : typis Ioannis Honorii bibliothecae Vaticanae instauratoris, et haeredum Natalis Veneti, Cal. Sept. 1554) (CNCE19759).

[21] T. Crispolti, *Oratione per la pace, con exhortar ciascun fedel christiano a prendere il santissimo giubileo*, In Roma : per gli heredi di Natale Natali, 1556 (CNCE14266).

[22] *Hai Theiai Leitourgeiai* […], (En Rhomei : dexioteti Demetriou Douka tou kretos, 1526 menos octobriou) (CNCE12035).


ORATIONE
PER LA PACE,
CON EXHORTAR
ciaſcun fedel Chriſtiano a
prendere il Santiſſimo
GIVBILEO.

Per M. Tullio Criſpoldo da Riete.

BIBLIOTECA NAZIONALE DI S. MARCO

Stampate in Roma per gli Heredi di Natale Natali, con licentia de Superiori.
M D L V I.

2

FIG. 1 - *Oratione per la pace, con exhortar ciascun fedel christiano a prendere il santissimo giubileo. Per m. Tullio Crispoldo da Riete*. In Roma : per gli heredi di Natale Natali, 1556 (CNCE14266). Frontespizio: Venezia, Biblitoca Nazionale Marciana, MISC. 1948.

Francesco Coattino, erede dei fratelli Dorico, attivo anche nel campo della stampa musicale.

Si trovava alla Minerva la bottega di Bernardino Beccari, editore, libraio e autore di numerosi avvisi a stampa, proveniente da Sacile presso Treviso.

Dal Trentino, e precisamente da Villalagarina in provincia di Trento, venne a Roma Giovanni Battista Cavalieri, incisore, disegnatore ed editore calcografico. In città ebbe due botteghe, la prima a S. Tommaso in Parione, l'altra in vicolo di palazzo Savelli, dove abitava.

Erano friulani, originari di Cividale, i due Basa che operarono a Roma nell'ultimo quarto del secolo XVI: Domenico, di cui sono registrate 140 edizioni, e suo nipote Bernardo, che firmò solo 15 pubblicazioni prima di tornare a Venezia, dove morì. Dalla vicina Spilimbergo giunse Giuseppe De Angelis, che stampò circa 70 edizioni in un decennio (dal 1570 al 1579), prima di trasferirsi ad Ascoli Piceno.

Di Francesco da Udine si è conservata un'edizione romana della trascrizione di una profezia, datata da Frederick Norton[23] al 1515[24]; un'altra edizione, recante il suo nome e l'indicazione di Roma come luogo di stampa, è stata invece ritenuta dallo *Short Title*[25] della British Library di provenienza veneziana e attribuita a Francesco Bindoni il vecchio, che l'avrebbe stampata circa dieci anni dopo[26].

Altro gruppo piuttosto numeroso fu quello degli stampatori provenienti da Brescia e dintorni. Tra di loro spiccano, per notorietà e produzione, i fratelli Valerio e Luigi Dorico, nativi di Ghedi, di cui EDIT16 testimonia complessivamente 311 edizioni, stampate sia dai due fratelli insieme, sia dal solo Valerio.

Un'altra famiglia molto nota di tipografi della provincia di Brescia, i Nicolini da Sabbio, che traevano origine da Sabbio Chiese, è rappresentata a Roma dal più eclettico di loro, Stefano, cui si devono undici edizioni descritte nel Censimento.

Bresciano era pure Valerio Pasini, editore e libraio presso l'università di Roma, che compare nel frontespizio di un'edizione di Tomé Correia stampata nel 1585 da Giacomo Ruffinelli[27]; non sappiamo se fosse impa-

[23] F. J. Norton, *Italian Printers, 1501-1520. An Annotated List with an Introduction*, London 1958 (Cambridge Bibliographical Society Monograph, nr. 3), p. 103.

[24] *Prophetia trouata in Roma*, [1515?] (Stampata in Roma : per Francesco da Vdine) (CNCE36391).

[25] *Short-Title Catalogue of Books Printed in Italy and of Italian Books Printed in Other Countries from 1465 to 1600, now in the British Library*, London 1986, p. 564.

[26] *Prophetia trouata in Roma intagliata in marmoro*, [1525?] (Stampata in Roma : per maestro Francesco da Vdene) (CNCE75658).

[27] T. Correia, *Oratio habita ad Xystum V pont. max. nomine magni magistri familiae hospitalis S. Ioannis Baptistae* [...], Romae : expensis Valerij Pasini prope Gymnasium Rom., 1585 (Romae : apud Iacobum Ruffinellum, 1585) (CNCE13982).

rentato con uno degli altri sei Pasini, che operavano a Venezia e in varie località dell'Italia centrale. Misiti[28] cita un Adriano Pasini, libraio a Roma, documentato dal 1599 al 1611.

Sempre bresciani risultano essere due librai per il resto sconosciuti, noti solo con il nome di battesimo, Francesco e Faustino, che nel 1561 pubblicano un'edizione in lingua spagnola di una guida di Roma stampata da Valerio Dorico[29]; avevano bottega presso San Giacomo degli Spagnoli oggi Nostra Signora del Sacro Cuore a piazza Navona: la collocazione sembrerebbe suggerire che si trattasse di una libreria specializzata in testi in spagnolo.

Restando in tema di edizioni in lingua ispanica va citato il caso singolare di un'orazione di Sancho di Sandoval a Sisto V[30] sottoscritta nel 1590 da un *Diego Ruffinello* non testimoniato in altre edizioni presenti in EDIT16 e nemmeno nei principali repertori. Potrebbe trattarsi di Giacomo Ruffinelli, nel caso non comprovato che nel XVI secolo il nome Diego venisse usato come una variante spagnola del nome Giacomo, oppure di un suo parente non citato altrove.

Originari di Bergamo erano invece Giacomo e Giovanni Mazzocchi, l'uno prevalentemente tipografo e molto attivo (in EDIT16 sono registrate 193 edizioni riconducibili alla sua stamperia), l'altro, presente a Roma a partire dal 1517, quindi dodici anni dopo la prima segnalazione di Giacomo, editore e libraio con solo sei titoli al suo attivo. È probabile che appartenessero alla stessa famiglia, dal momento che entrambi hanno fatto uso di una stessa marca (Z389[31]: tre corone di foglie con la lettera V al centro) (fig. 2). Giovanni è stato confuso da alcuni repertori con un suo omonimo, attivo quasi nello stesso periodo a Ferrara e Mirandola, e originario di una località presso Ferrara, Bondeno.

Sempre da Bergamo proveniva Giovanni Micheli, detto (dall'insegna della bottega) della Gatta, e rappresentante a Roma dei Sessa di Venezia tra il 1548 e il 1564. La sua bottega si trovava in Campo de' Fiori e il libraio risultava sposato con una Pasini, Eugenia, figlia di Giovanni Antonio.

Restando in ambito lombardo, proveniva da Cremona il celebre tipografo Giorgio Ferrari, uno dei fondatori della Compagnia dei librai e poi gestore della Stamperia del Popolo Romano. Altrettanto noto è Francesco

[28] Misiti, *Torchi famiglie e libri* cit. nt. 4, p. 469.

[29] *Las yglesias, indulgencias, y staciones de Roma* [...], Imprimido en Roma : a costa de Francisco y Faustino hermanos libreros, iunto a Sanctiago delos Spañoles (En Roma : por Valerio Dorico, 1561) (CNCE57030).

[30] S. de Sandoval, *Sermon que ala sanctidad de nuestro muy sancto padre Syxto V pontifice maximo. Hizo don Sancho de Sandoual* [...], En Roma : por Diego Ruffinello, 1590 (CNCE67152).

[31] G. Zappella, *Le marche dei tipografi e degli editori italiani del Cinquecento. Repertorio di figure, simboli e soggetti e dei relativi motti*, Milano 1986 (Grandi opere, 1), qui poi citato come Z.



Fig. 2 - Marca tipografica di Giacomo e Giovanni Mazzocchi (Z389): *Stamp. Ross.* 3901.

Minizio Calvo, originario di Menaggio presso Como e presente a Roma dal 1521 al 1533 con quasi duecento edizioni all'attivo. Molto meno conosciuto è l'incisore cremasco Francesco Aureri, autore delle tavole dell'opera di Giovanni Francesco Cresci *Il perfetto scrittore* [32].

Del capoluogo lombardo era originario Francesco Ferrari, che a Roma lavorò nella tipografia fondata nell'attuale piazza Farnese dal vescovo svedese Olaus Magnus e nota come *in aedibus divae Brigidae*. Nella stessa officina furono attivi anche i parmensi Giovanni Maria e Duodecimo Viotti,

[32] G. F. Cresci, *Il perfetto scrittore*, In Roma : in casa del proprio autore & intagliato per l'eccellente intagliator Francesco Aureri da Crema, [1570?] (CNCE13747).

probabilmente parenti. Duodecimo fu in società nel 1556 con il mantovano Antonio Maria Guidotto, che nel 1565 era registrato come libraio in Parione.

Dalla provincia di Mantova, e precisamente da Asola, veniva invece, com'è noto, il più celebre e prolifico dei tipografi residenti a Roma, Antonio Blado, di cui si contano in EDIT16 1462 edizioni, comprese quelle di documenti ufficiali. Un suo parente (forse suo padre o il suo quinto figlio, morto prima di Antonio), Gerardo, firma una sola edizione databile intorno al 1531, il *De sacrificio missae* (fig. 3)[33] di Tommaso De Vio, nel *colophon* della quale compare la marca Z129, usata più volte da Antonio e poi anche dai suoi eredi.

Il cognome di Giacomo Brianza sembra provenire dalla sua zona d'origine, la Brianza: Giacomo era infatti nativo di Monza e a Roma lavorò sempre in società con il genero Marcantonio Moretti, che era invece di Perugia. La società era domiciliata al Pellegrino, in una bottega all'insegna dell'Annunciazione menzionata già nel 1559, quando era di proprietà di Brianzo Brianza.

Fin dall'inizio del secolo era presente a Roma un editore lodigiano, Giovanni Battista Carminate, cui sono da ascrivere dodici edizioni, stampate in prevalenza da Johann Beplin e Gabriele da Bologna.

Era di Torino l'editore Giovanni Andrea Dossena, attivo a Roma dal 1543 al 1545, figlio di un Giovanni Dossena, pavese, attivo a Torino vent'anni prima.

I due Palombo, Francesco e Pietro Paolo, erano entrambi originari di Novara e tutt'e due editori calcografici, ma si ignora se ci fosse una parentela fra di loro.

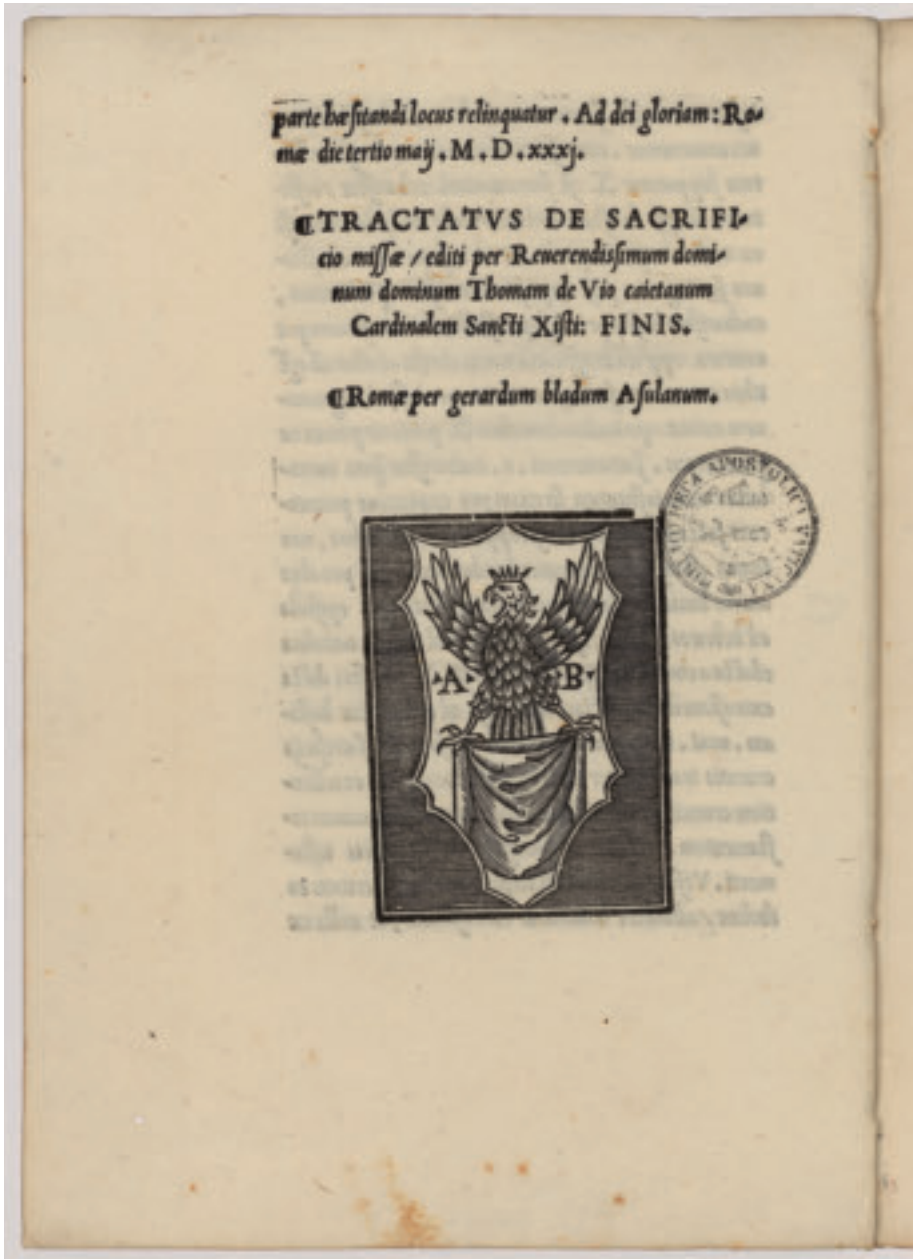
Piemontesi erano anche Domenico Piolato, che, dopo aver lavorato a Roma, aprì la prima stamperia a Tivoli e Giovanni Antonio da Biella, socio di Francesco Nicolini (non si sa se suo corregionale) nella pubblicazione di un'operetta di Domenico Cavalca[34] apparsa a Roma nel 1561; Gugliemo Facciotti, nato a Gattinara presso Vercelli e imparentato per matrimonio con gli Zanetti, che stampò a Roma 142 edizioni e fu attivo anche per vari anni nel XVII secolo e Ariotto da Trino, che lavorò per il bergamasco Giovanni Mazzocchi, ed è da considerare certamente meno fortunato e famoso dei suoi conterranei, i Giolito De Ferrari.

Il savoiardo Giorgio Dagano, che fu editore a Venezia e a Roma e tipografo all'Aquila, si firma in un'edizione aquilana del 1582[35], riutilizzata

[33] T. De Vio, *De sacrificio missae* […], [1531?] (Romae : per Gerardum Bladum Asulanum) (CNCE16941).

[34] D. Cavalca, *Palma di virtu* […], In Roma : appresso Francesco de Nicolini & Zuan Antonio da Biella compagni, 1561 (CNCE66694).

[35] F. Vivio, *Syluae communium opinionum doctorum vtriusque censurae* […], Aquilae : ad instantiam Marci Antonij Mureti bibliopolae Romae, 1588 (Aquilae : apud Georgium Daghanum Monteripellium Sabaudium, 1582) (CNCE68766).


parte hæ ſitandi locus relinquatur. Ad dei glorium: Ro-
mæ die tertio maij. M. D. xxxj.

¶TRACTATVS DE SACRIFI-
cio miſſæ / editi per Reuerendiſſimum domi-
num dominum Thomam de Vio caietanum
Cardinalem Sancti Xiſti: FINIS.

¶Romæ per gerardum bladum Aſulanum.

A B

Fig. 3 - *Reuerendissimi domini domini Thomae de Vio Caietani cardinalis S. Xisti. De sacrificio missae aduersus Luteranos iuxta Scripturam tractatus*. (Romae : per Gerardum Bladum Asulanum) (CNCE16941). *Colophon*: *R.I.* IV. 818.

nel 1588 (fig. 4) da Marcantonio Moretti, come *Georgius Daghanus Monteripellius Sabaudius*, cosa che ha indotto a ritenere che potesse essere originario di Montpellier, ipotesi smentita dal *Dizionario dei tipografi* (cit. nt. 7, p. 353); resta quindi ignota la sua città di provenienza.

Dalla vicina Liguria si contano due editori, uno genovese, Battista Rosi, l'altro di Savona, Pietro Antonio Lanza; la produzione dei due risulta abbastanza limitata: due edizioni per Rosi, tra il 1552 e il 1553, quattro per Lanza, tra il 1593 e il 1598.

Nel secondo decennio del secolo operarono a Roma il bolognese Ercole Nani e suo figlio Giovanni Filippo; il primo fu in società con Etienne Guillery, il secondo, dopo aver lavorato a Napoli nella bottega di Sigismondo Mayr (come testimoniato dalla sottoscrizione collettiva di un'edizione napoletana dell'opera di Giovanni Gioviano Pontano *De rebus coelestibus tractatus* del 1512)[36], si trasferì anch'egli a Roma dove aprì una propria officina. Pressoché contemporaneamente era a Roma Gabriele da Bologna, di cui è sconosciuto il cognome perché nelle sottoscrizioni compare esclusivamente l'indicazione della provenienza; aveva bottega presso la chiesa di S. Marco.

Nel 1589, sul frontespizio di un'edizione del *Secretario*[37] (fig. 5) di Giulio Cesare Capaccio stampata a Roma da Vincenzo Accolti, compare anche il nome di Giovanni Battista Cappelli, un bolognese che espresse il proprio attaccamento alla città natale scegliendo come marca un'allegoria di Bologna e svolse attività editoriale in varie città (principalmente a Napoli, dove aveva una libreria a S. Biagio, ma anche a Cagliari e a Venezia).

Sull'origine bolognese di Vincenzo Luchino, editore attivo anche a Venezia e di cui si contano 73 pubblicazioni a Roma, non tutti sono d'accordo: Fernanda Ascarelli e Marco Menato[38] lo ritengono bolognese, Ennio Sandal[39] bresciano.

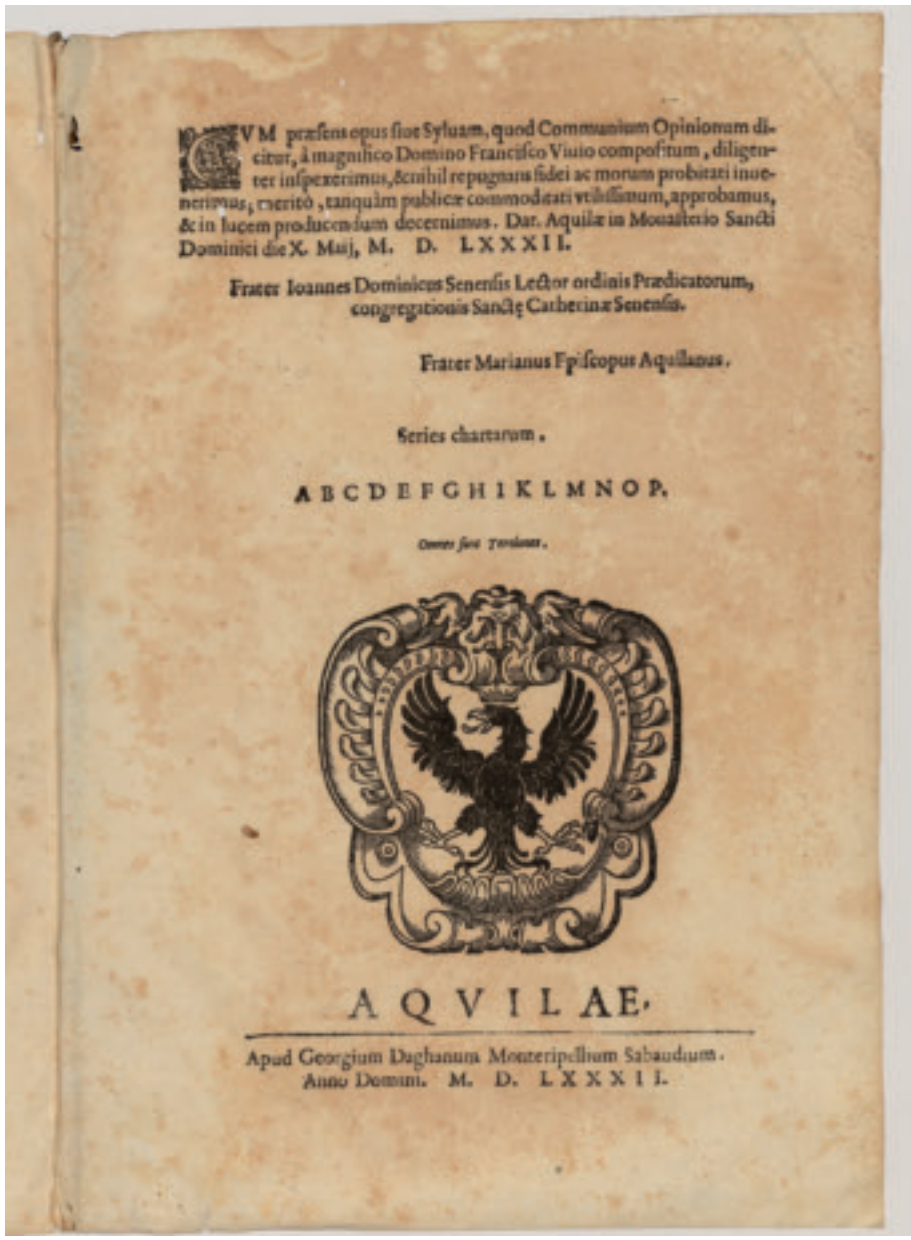
Oltre ai già menzionati Viotti, Duodecimo e Giovanni Maria, che appartenevano alla nota famiglia parmense di tipografi ed editori, proveniva dalla città emiliana anche Giovanni Martinelli, editore attivo altresì a Ve-

[36] G. G. Pontano, *De rebus coelestibus tractatus*, (Neapoli : ex officina Sigismundi Mayr Germani : summo ingenio artificis Ioannetto Salodio : Antonio Vuerengrundt : Euangelista Papiensi : Petro Kirchberg : & Io. Philippo Nanio ministris, 1512) (CNCE29859).

[37] G. C. Capaccio, *Il secretario opera di Giulio Cesare Capaccio. Oue con modi diversi da quei ch'insegnò il Sansovino, si scuopre il vero modo di scriuer lettere familiari correnti nelle corti. Insieme col primo volume di lettere dell'istesso autore.* In Roma : nella stamperia di Vincenzo Accolti in Borgo : ad instanza di Gio. Battista Cappelli, 1589 (In Roma : nella stamperia di Vincenzo Accolti) (CNCE9061).

[38] F. Ascarelli – M. Menato, *La tipografia del '500 in Italia,* Firenze 1989 (Biblioteca di bibliografia italiana, 116), p. 112.

[39] E. Sandal, *Cartai e stampatori nel Bresciano fra Quattro e Seicento*, in *Il libro nell'Italia del Rinascimento*, Brescia 1998, p. 187.



CVM præfens opus fiue Syluam, quod Communium Opinionum dicitur, à magnifico Domino Francisco Viuio compositum, diligenter inspexerimus, & nihil repugnans fidei ac morum probitati inuenerimus, meritò, tanquàm publicæ commoditati vtilissimum, approbamus, & in lucem producendum decernimus. Dat. Aquilæ in Monasterio Sancti Dominici die X. Maij, M. D. LXXXII.

Frater Ioannes Dominicus Senensis Lector ordinis Prædicatorum, congregationis Sanctę Catherinæ Senensis.

Frater Marianus Episcopus Aquilanus.

Series chartarum.

A B C D E F G H I K L M N O P.

Omnes sunt Terniones.

AQVILAE.

Apud Georgium Daghanum Monteripellium Sabaudium. Anno Domini. M. D. LXXXII.

FIG. 4 - *Syluae communium opinionum doctorum vtriusque censurae in tres libros distinctae. Francisco Viuio Aquilano v.i.c. authore.* Aquilae : ad instantiam Marci Antonij Mureti bibliopolae Romae, 1588 (Aquilae : apud Georgium Daghanum Monteripellium Sabaudium, 1582) (CNCE68766). *Colophon*: *R.G. Dir. Can*. II.118.

nezia e a Napoli, sia pure sporadicamente; a Roma si contano 83 edizioni al suo attivo.

Dei dintorni di Parma e precisamente della località di Monticello era originario Giovanni Giacomo Pasotti, specializzato in edizioni musicali pubblicate per lo più in società con Valerio Dorico.

Della celebre stirpe fiorentina dei Giunta facevano parte Iacopo il vecchio, capostipite del ramo lionese della famiglia, di cui sono registrate otto edizioni pubblicate a Roma, e Benedetto, suo cugino in secondo grado, che lavorò anche a Firenze e a Roma aveva bottega in Campo de' Fiori.

Dal 1592 al 1604 è attivo a Roma un editore lucchese, Paolino Arnolfini; secondo il *Dizionario dei tipografi*[40] sarebbe da identificare con Paolino di Giovanni Arnolfini, canonico della cattedrale di Lucca e giureconsulto; di lui si contano cinque edizioni nel XVI secolo.

Dal comune di provenienza, Presciano in provincia di Arezzo, trasse il cognome Francesco Priscianese, ecclesiastico e maestro di scuola in Toscana, che venne a Roma al seguito del cardinale Niccolò Ridolfi. Di lui ci rimangono sedici edizioni stampate tra il 1542 e il 1544.

Il senese Sebastiano De Franceschi era fratello del più celebre Francesco e di Girolamo, con i quali fu in società a Siena; a Roma si stabilì *al Pellegrino* e usò insegna e marca di famiglia, la Pace.

È curioso notare come dal piccolo centro di San Gimignano provenissero due editori residenti a Roma, Giovanni Battista Criativo, di cui è registrata una sola edizione[41] stampata dagli eredi di Giovanni Gigliotti nel 1593, e il contemporaneo Giulio Burchioni, di lui più prolifico, la cui attività è testimoniata fino al 1612. Nel XVI secolo fu anche in società con Giovanni Angelo Ruffinelli e si servì della tipografia degli Zanetti, Antonio e Luigi.

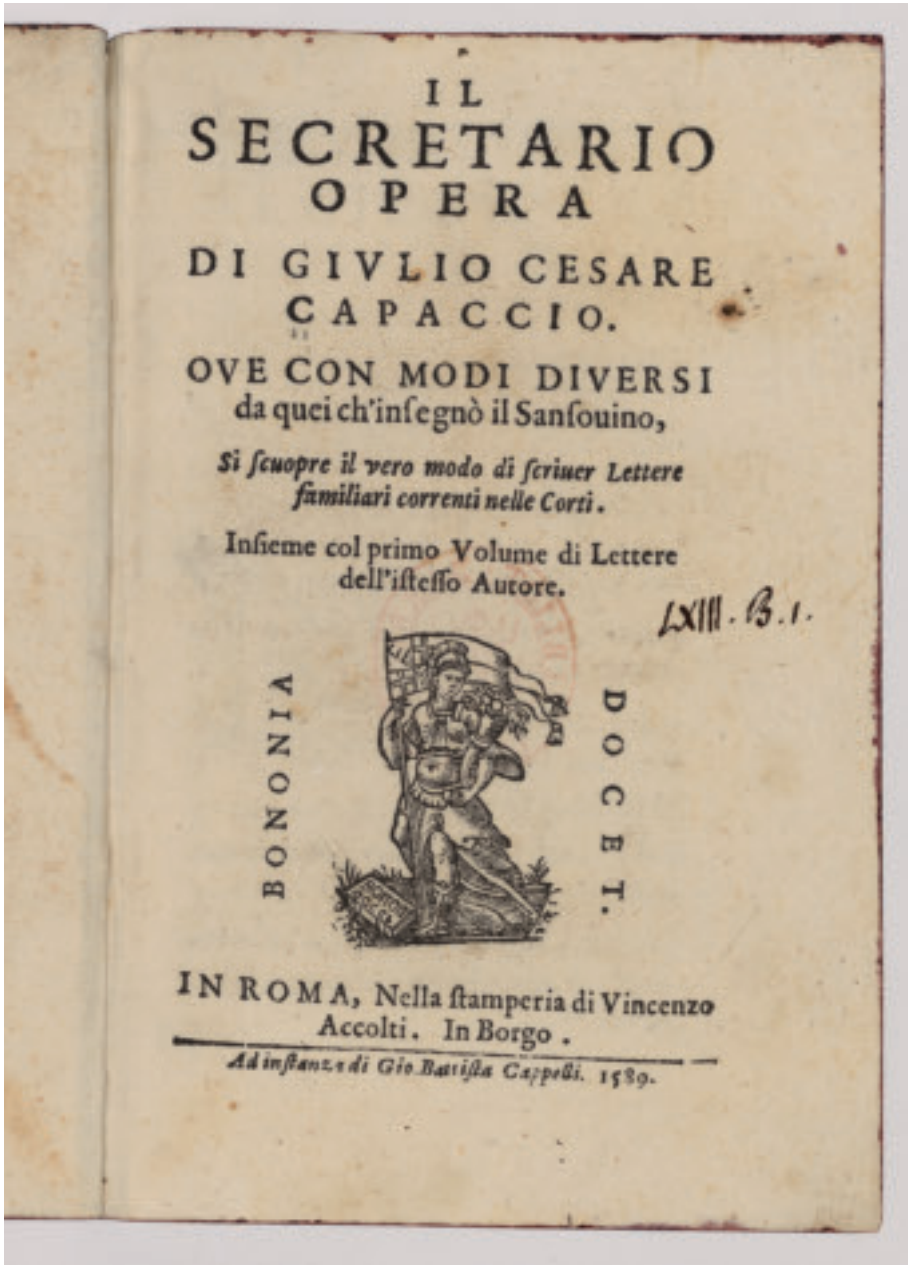
Erano marchigiani gli umanisti Dionigi Atanagi di Cagli, Carlo Gualteruzzi di Fano e Angelo Colocci di Jesi, che svolsero una limitata attività editoriale a Roma. Dionigi Atanagi fece stampare nel 1554 dai Dorico una raccolta di lettere[42] da lui curata; Carlo Gualteruzzi promosse alla metà del secolo tre edizioni di opere di Pietro Bembo rivolgendosi alla stessa tipografia. Angelo Colocci nel 1517 fece stampare un'opera di Didimo Calcentero[43] in greco dal Ginnasio Mediceo, tipografia situata nella sua villa al Quirinale.

[40] *Dizionario dei tipografi* cit. nt. 7, pp. 40-41.

[41] F. Sega, *Essortatione di monsig. illustriss. card. di Piacenza, legato di n.s. papa Clemente ottauo, & della sede apostolica nel regno di Francia. Alli catolici del medesimo regno, che seguono il partito dell'heretico* […], In Roma : per gl'heredi di Gio. Gigliotti, 1593 (In Roma : per gl'heredi di Giouanni Gigliotti : ad instanza di Gio. Battista Criatiuo da s. Gimigniano, 1593) (CNCE71474).

[42] *De le lettere di tredici huomini illustri libri tredici* […], (In Roma : per Valerio Dorico & Luigi fratelli : ad instantia di Dionigi Atanagi, nel mese di marzo 1554) (CNCE34654).

[43] Didymus Chalcenterus, *Scholia palaia ton pany dokimon eis ten Omerou Iliada* […], (En Rome : en te oikia [...] Angelou tou Kollotiou, 1517) (CNCE39259).



IL
SECRETARIO
OPERA
DI GIVLIO CESARE
CAPACCIO.

OVE CON MODI DIVERSI
da quei ch'insegnò il Sansouino,

Si scuopre il vero modo di scriuer Lettere familiari correnti nelle Corti.

Insieme col primo Volume di Lettere
dell'istesso Autore.

LXIII. B. 1.

BONONIA DOCET.

IN ROMA, Nella stamperia di Vincenzo
Accolti. In Borgo.

Ad instanza di Gio. Battista Cappelli. 1589.

FIG. 5 - *Il secretario opera di Giulio Cesare Capaccio.* In Roma : nella stamperia di Vincenzo Accolti in Borgo : ad instanza di Gio. Battista Cappelli, 1589 (In Roma : nella stamperia di Vincenzo Accolti) (CNCE9061). Frontespizio: *Stamp. Barb.* Y.XI.120.

I più celebri fra i tipografi perugini che ebbero residenza a Roma sono stati i Cartolari, Baldassarre e la sua vedova, Girolama. Di Girolama si è già detto; Baldassarre, domiciliato prima a Campo de' Fiori e poi al Pellegrino, lavorò a Roma solo per poco più di tre anni, ma ebbe comunque il modo di stampare una quarantina di edizioni, secondo le risultanze del Censimento.

Perugini erano anche i fratelli Moretti, attivi nell'ultimo quarto di secolo. Marcantonio, che ebbe bottega al Pellegrino, adottò l'insegna del suocero Giacomo Brianza, l'Annunciazione. Di lui si registrano undici edizioni romane in proprio e otto in società con Brianza; vanno segnalate anche due edizioni "extraterritoriali": una della società Moretti-Brianza a Venezia, stampata dai fratelli Guerra nel 1586[44], e la già citata riproposizione di un'edizione aquilana di Giorgio Dagano del 1582, rinfrescata con un frontespizio datato 1588 e firmato da Moretti, conservando però come indicazione di luogo L'Aquila.

Cesare Rasini, anche lui di Perugia, è noto solo in società con il salernitano Giovanni Andrea Celentano, per un'edizione del 1586 di un'opera di Juan Gonzalez de Mendoza, *Dell'historia della China*[45]; la società fu attiva anche a Venezia nello stesso anno.

Lautizio Perugino, che il *Dizionario dei tipografi*[46] identifica con Lautizio di Bartolomeo dei Rotelli, orafo, tipografo e gestore della zecca di Perugia a partire dal 1517, lavorò a Roma sempre in società con il veneto Ludovico degli Arrighi; ai due vanno ascritte 23 edizioni.

Il versatile Ippolito Salviani, medico, commediografo, tipografo ed editore di Città di Castello, fu attivo a Roma per una decina d'anni intorno alla metà del secolo, per un totale di 25 edizioni registrate fino ad ora in EDIT16.

I rapporti dell'ambiente tipografico romano con il resto del Lazio furono piuttosto scarsi, limitati a Viterbo, che dette i natali a Cornelio Benigno, e alla sua provincia, da cui proveniva Marcantonio Da Valle.

L'umanista Cornelio Benigno tra il 1515 e il 1516 curò due edizioni in greco[47] stampate da Zaccaria Calliergi, mentre Marcantonio Da Valle,

[44] P. D. M. Capoferro, *De numero testium in testamentis requisito* [...], Venetiis : apud Guerraeos fratres : sumptibus Marci Antonij Mureti & Iacobi Brianzae, 1586 (Venetiis : ex typographia Guaerraea, 1586) (CNCE9193).

[45] J. Gonzalez de Mendoza, *Dell'historia della China descritta dal p. m. Gio. Gonzalez di Mendoza dell'Ord. di s. Agost. nella lingua spagnuola. Et tradotta nell'italiana dal magn. m. Francesco Auanzo, cittadino originario di Venetia*. In Roma : appresso Gio. Andrea Celentano & Cesare Rasimo, 1586 (CNCE34530).

[46] *Dizionario dei tipografi* cit. nt. 7, p. 42.

[47] Pindarus, *Olympia, Pythia, Nemea, Isthmia* […], Impressi Romae : [Cornelio Benigno]: per Zachariam Calergi Cretensem (En Rhome : Zachariou Kalliergou, 1515 menos Augoustou, 13) (CNCE23572); Theocritus, *Tade enestin, ente garou se biblo. Theokritou eidyllia, ex kai triakonta* [...], ([Roma] : analomasi [...] Korneliou Benignou […] : pono de kai dexioteti, Zachariou Kalliergou tou Kretos, Ianuariou 1516) (CNCE32693).

originario di Nepi, stampò nel 1596 due libri liturgici[48] per i Canonici Regolari.

Al contrario dell'Italia settentrionale, quella meridionale fornì pochi operatori del libro all'Urbe. Tra di loro si annovera il già menzionato Giovanni Andrea Celentano da Salerno, socio di Cesare Rasini da Perugia. Celentano aveva una libreria al Pellegrino all'insegna della Colomba.

Entrambi pugliesi erano l'artista Matteo Perez, incisore, pittore ed editore calcografico di Lecce, attivo in vari luoghi in Europa e America del sud, di cui è registrata una raccolta d'incisioni che ricostruiscono l'assedio di Malta del 1565, apparsa a Roma nel 1582[49], e Giovanni Onori di Maglie, il socio degli eredi di Natale Veneto cui si è già accennato.

Tra le edizioni romane non sono poche quelle sottoscritte da persone o società che non si sono più ripresentate nelle risultanze del Censimento. Questi tipografi o editori occasionali possono essere divisi in varie categorie. La prima è rappresentata da due eruditi ecclesiastici, il sacerdote Angelo Barbato, che si improvvisò tipografo in età avanzata dopo essersi dedicato a lungo all'insegnamento e alle traduzioni, sottoscrivendo nel 1520 un'edizione in greco di Elio Teone[50], e il domenicano fiorentino Tommaso Strozzi, che risulta editore di un'opera in latino ed ebraico di un altro domenicano, Sante Pagnino, stampata nel 1523[51].

Un opuscolo non datato, attribuito dallo *Short Title* della British Library al 1521[52] (si tratta di un'orazione di Luigi Marliani contro Martin Lutero, fig. 6)[53] reca nella sottoscrizione: «Impressum Romae : apud aedem Diui Marci» e nel verso dell'ultima carta una marca rappresentante un serpente annodato con un'asta in bocca che guarda verso il sole, e affiancata dalle iniziali H. S. ai lati della cornice (fig. 7). Chi si nasconda dietro la sigla H. S. non è stato appurato dai repertori consultati; presso la chiesa di S. Marco avevano avuto bottega Veit Puecher dal 1475 a forse il

[48] *Lectiones infra octauam sancti Ioannis ante Portam Latinam, et in die octauae* […], Romae : ex typographia Marci Antonij de Valle, 1596 (CNCE63079); *Lectiones secundi, et tertii nocturni, officij semiduplicis Beatae Mariae* […], Romae : ex typographia Marci Antonij de Valle, 1596 (CNCE41659) .

[49] M. Perez, *I veri ritratti della guerra, & assalti dati alla isola di Malta dall'armata turchesca l'anno 1565* …, In Roma : appresso Matteo Perez d'Allecio, 1582 (CNCE72332).

[50] Theon Aelius, *Progymnasmata* […] *De modo declamandi* […], (Impressum Romae : per Angelum Barbatum, decimo octauo cal. Augusti 1520) (CNCE51278).

[51] S. Pagnino, *Enchiridion expositionis vocabulorum Haruch, Tharghum, Midrascim, Berescith, Scemoth, Vaicra, Midbar Rabba* […], (Impressum vero Romae : impensis reuerendi pat. fratris Thomae Strozii Florentini, 1523 die XVI mensis Martii) (CNCE47200).

[52] *Short-Title Catalogue* cit. nt. 25, p. 418.

[53] L. Marliani, *In Martinum Luterum oratio*, [1521?] (Impressum Romae : [H.S.] apud aedem Diui Marci) (CNCE28601).

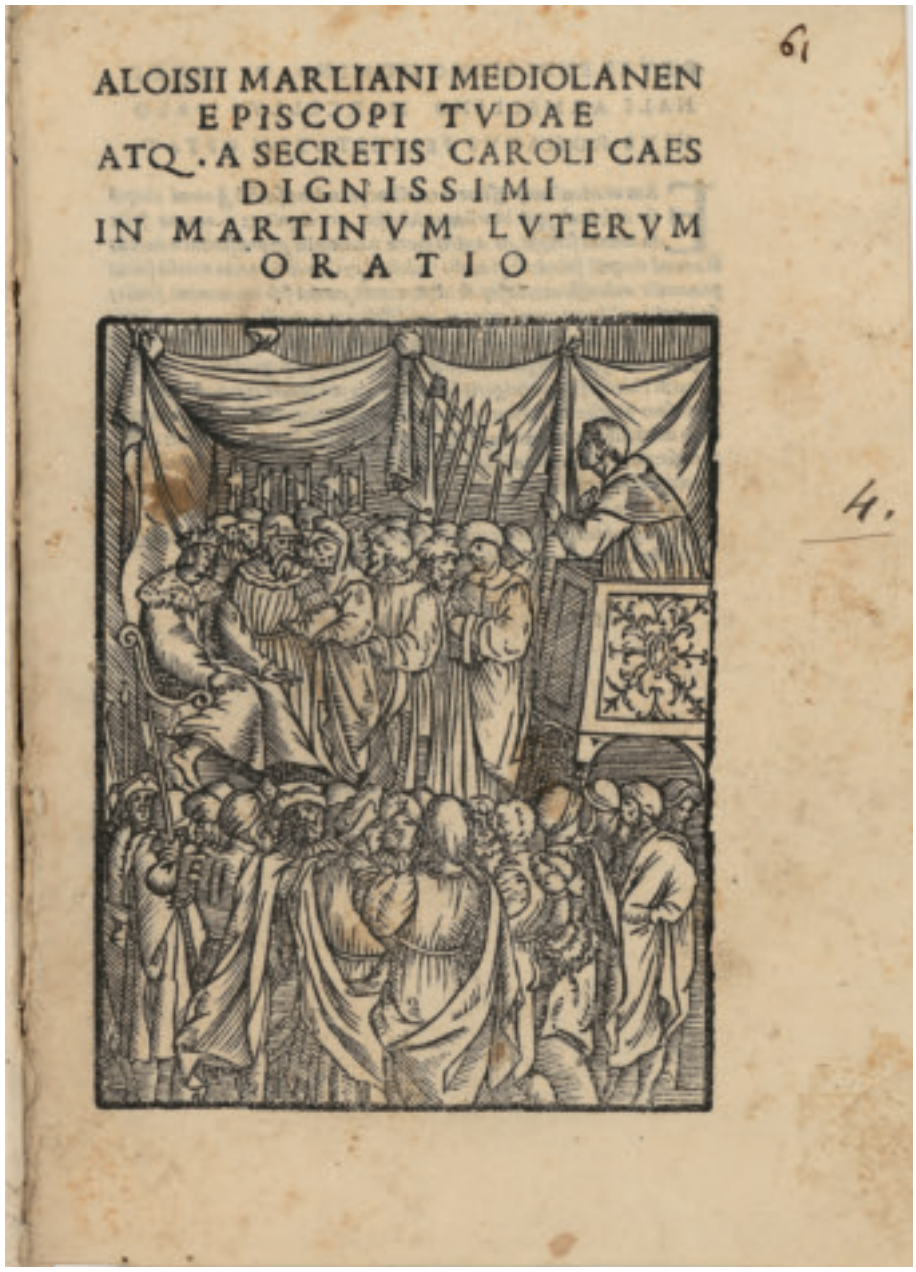


FIG. 6 - *Aloisii Marliani Mediolanen. episcopi Tudae atque a secretis Caroli Caes. dignissimi In Martinum Luterum oratio.* (Impressum Romae : [H. S.] apud aedem Diui Marci) (CNCE 28601). Frontespizio: *R.I.* IV.1517(4).

1478 e Gabriele da Bologna nel 1517. Se si tratta delle iniziali del tipografo o del libraio non si sono riscontrate corrispondenze con quelle di chi era attivo a Roma fra il 1510 e il 1530; data la posizione delle iniziali sembra molto improbabile che si tratti dell'abbreviazione di una formula.

Roma sembra essere stata nel Cinquecento un fiorente mercato per le stampe, a giudicare dal fatto che anche fra gli editori occasionali quelli calcografici sono non meno di quattro. Nel 1587 Marcello Clodio sottoscrive un'edizione della vita di san Bernardo[54] in 56 tavole calcografiche; del più noto Giacomo Lauro si registra un'edizione del 1598[55], un riassunto illustrato della passione di Cristo in un unico foglio. Alla fine del secolo si trova un altro editore poco conosciuto, Andrea Putti, che nel 1594 firma una storia di san Francesco[56] in 49 tavole. Una libreria che vendeva sicuramente edizioni calcografiche era quella all'insegna del Lupo in Parione, di cui si ricordano sia un *Alfabeto delle maiuscole antiche rom*. di Luca Orfei[57] pubblicato tra il 1586 e il 1587 sia un altro *Alfabeto delle cancellaresche corsiue et maiuscole*[58] di Girolamo Naventeri, pubblicato «in Roma all'insegna del Luppo in Parione» nel 1600.

Alla stampa di testi musicali si dedicarono Ettore Roberti, che nel 1585 firmò un'edizione della *Regola ferma e vera per l'intavolatura di liuto* di Michele Carrara[59] e Valerio Salviano con i suoi fratelli, editori nel 1564 de *Il secondo libro de madrigali a cinque voci* di Giovanni Domenico da Nola[60] (fig. 8).

Tra i professionisti delle attività tipografiche ed editoriali presenti nel Censimento con una sola edizione sono da segnalare il tipografo Antonino Cherubini e l'editore Giovanni Battista Facchetti che compaiono insieme sul frontespizio dell'opera del gesuita Orazio Torsellini *Catalogo de' preteriti e supini de' verbi più usati e più difficili*[61] stampata nel 1595. Antonino

[54] *Vita et miracula D. Bernardi Clarevallensis abbatis* […], Romae : impensis Marcelli Clodii incidebatur, 1587 (CNCE42177).

[55] G. Lauro, *Fons christianae salutis, in tria profluens capita* [...], Romae : Iacobus Laurus scripsit et excudit, 1598 (CNCE71861).

[56] F. Villamena, *S. Francisci historia cum iconibus in aere excusis*, Romae : excudebat Andreas de Puttis, 1594 (CNCE36193).

[57] L. Orfei, *Alfabeto delle maiuscole antiche rom*., Si stampano in Roma : all'insegna del Luppo in Parione, [tra il 1586 e il 1587] (CNCE73487).

[58] C. Bonacini, *Bibliografia delle arti scrittorie e della calligrafia,* Firenze 1953, p. 233 L'edizione, non censita in EDIT 16, è descritta in Bildindex der Kunst und Architektur, all'indirizzo: <http://www.bildindex.de/obj14094650.html#|home>, ultima consultazione gennaio 2016.

[59] M. Carrara, *Regola ferma e vera per l'intavolatura di liuto*, Roma : Ector Ruberti formis: Ambrosius Bramb., 1585 (CNCE36987).

[60] Giovanni Domenico da Nola, *Il secondo libro de madrigali a cinque voci* […], In Roma : appresso Valerio Saluiano & fratelli librari, 1564 (CNCE44247).

[61] O. Torsellini, *Catalogo de' preteriti e supini de' verbi più vsati, e più difficili* […], In Roma : per Antonino Cherubini : ad instantia di Gio. Battista Facchetti, sotto l'Arco di Camigliano, 1595 (CNCE72495).



FIG. 7 - *Aloisii Marliani Mediolanen. episcopi Tudae atque a secretis Caroli Caes. dignissimi In Martinum Luterum oratio.* (Impressum Romae : [H. S.]apud aedem Diui Marci) (CNCE 28601). Marca tipografica: *R.I.* IV.1517(4).



FIG. 8 - *Il secondo libro de madrigali a cinque voci di don Gio. Domenico Del Giouane*. In Roma: appresso Valerio Saluiano & fratelli librari, 1564 (CNCE44247). Frontespizio: Bologna, Museo internazionale e biblioteca della musica, T. 245.

Cherubini è forse da identificare con Antonio figlio del defunto Luca Cherubini, fiorentino, domiciliato nei pressi della fontana di Trevi, ricordato in un documento del 1587 citato da Masetti Zannini[62]. Giovanni Battista Facchetti si dichiara residente *sotto l'arco di Camigliano*, quanto restava di un antico tempio di Iside situato dalle parti della chiesa di S. Ignazio, e potrebbe essere un parente di Antonio Facchetti, editore bresciano attivo fra il 1594 e la fine del secolo, di cui si registrano nove edizioni ma si ignora l'indirizzo.

Nel 1599, a spese di Giovanni Angelo Ruffinelli e Ioannulfus Pamphilus, Scipione Mancini e soci stampano un'edizione delle opere di Orazio[63]. Un altro Mancini, contemporaneo di Scipione e forse suo parente, era Sulpizio, di cui sono note quattro edizioni, stampate tra il 1598 e il 1599 su commissione di Giovanni Martinelli in un caso, di Vincenzo Pelagallo in un altro e di ignoti o a spese proprie negli altri due.

[62] MASETTI ZANNINI, *Stampatori e librai a Roma* cit. nt. 19, p. 109.

[63] Q. HORATIUS FLACCUS, *Opera* [...], Romae : sumtibus Io. Angeli Ruffinelli, & Ioannulfi Pamphili : ex typographia Scipionis Mancini, & soc., 1599 (CNCE45010).

Del Fabio Romano che sottoscrisse nel 1537 la *Caccia di amore* di Francesco Berni[64] parlano Ezio Chiorboli[65], che lo considera fratello di Curzio Troiano e di Scipione Navò, attivi insieme a Venezia tra il 1537 e il 1542, e Corrado Marciani[66], che gli attribuisce il nome completo Lelio Fabio e lo situa a Roma nel 1536 al servizio di un cardinale non precisato.

Il tipografo noto come Santi, Sanctius, lavorò per lo più con soci non identificati (su 24 edizioni conosciute soltanto una reca l'indicazione del solo Santi)[67]. È difficile stabilire quale fosse il suo nome completo (è incerto anche se Santi fosse il nome proprio o il cognome): Masetti Zannini[68] parla di un Santi di Bartolomeo originario di Urbino, citato come libraio nel 1585, e di Scipione Santi, cognato di Bernardino Gasparri, di cui si fa menzione in un documento del 1587. Francesco Barberi[69], nel suo scarno elenco di librai romani, nomina un Sante Cotti, libraio spagnolo che aveva bottega al Pellegrino, ma non dice quando. Nelle sottoscrizioni Santi indica come indirizzo prima, nel 1588, *al Crocifisso*, poi dal 1589 *a S. Biagio dell'Anello*, chiesa non più esistente ma situata dov'è ora S. Carlo ai Catinari.

Non è invece uno sconosciuto Giovanni Maria Scoto, della famiglia degli Scoto di Venezia, figlio di un Amedeo che potrebbe anche essere il padre di Brandino e di Ottaviano Scoto il giovane oppure soltanto un suo omonimo; fu attivo principalmente a Napoli, dov'è testimoniato tra il 1557 e il 1566. Sembra però che nel 1552 Giovanni Maria sia comparso sia pure fuggevolmente a Roma, a giudicare dall'edizione de *Il rimedio delle podagre* di Andrès Laguna[70] stampato per suo conto da Antonio Blado.

Si potrebbe far rientrare nella categoria degli editori delle proprie opere Francesco Cristiani, che offrì un contributo poetico a una raccolta di rime in memoria di Livia Colonna per poi farla stampare nel 1555 da Antonio Barré[71].

[64] F. Berni, *Caccia di amore*, [Roma] : per Fabio Romano, 1537 (CNCE5531).

[65] E. Chiorboli, *Stampatori ignoti e ignorate edizioni del Cinquecento*, in *La Bibliofilia* 36 (1934), n. 5, pp. 196-197.

[66] C. Marciani, *Troiano Navò di Brescia e suo figlio Curzio librai-editori del secolo XVI*, in *La Bibliofilia* 73 (1971), n. 1, pp. 51-52.

[67] G. B. Stella, *Ad Sixtum V pont. max. in eius coronationis festum diem* […] *carmen*, Romae : apud Sanctium, 1588 (CNCE31186).

[68] Masetti Zannini, *Stampatori e librai a Roma* cit. nt. 19, pp. 165 e 188.

[69] F. Barberi, *Librai a Roma nel Cinquecento*, in *Accademie e biblioteche d'Italia* 54 (1986), 3, p. 17.

[70] A. Laguna, *Il rimedio delle podagre* […], Roma : ad istantia di Gio. Maria Scotto, 1552 (In Roma : appresso m. Antonio Blado : ad istantia di m. Gio. Maria Scotto d'Amadio f., il primo di d'agosto 1552) (CNCE31439).

[71] *Rime di diuersi ecc. autori, in vita, e in morte dell'ill. s. Liuia Col.*, (Stampato in Roma : per Antonio Barre : ad instantia di m. Francesco Christiani, 1555) (CNCE30786).

Editore e libraio professionista era invece Marcantonio Guillery, figlio di Etienne, che aveva bottega a Tor Millina, di cui però è registrata una sola edizione per i tipi di Valerio Dorico[72]. Nel *colophon* appare l'insegna di Marcantonio, che risulta essere una modificazione di quella di suo padre (fig. 9).

Paolo Martinelli era anch'egli, come Marcantonio Guillery, "figlio d'arte": suo padre Giovanni fu attivo per un ventennio (1580-1600) non solo a Roma ma anche a Venezia e a Napoli. Paolo utilizzò l'insegna del Gesù come fecero anche suo padre e il fratello Antonio e si servì della tipografia di Guglielmo Facciotti sia per l'unica edizione cinquecentesca finora conosciuta[73] che per alcune altre stampate nel secolo successivo.

Leonardo Parasole, che firma insieme a soci non precisati un'edizione del *Pontificale Romanum* (fig. 10)[74] stampata da Giacomo Luna, era un incisore come la moglie Isabella; pare che il suo cognome fosse Norsini, e che Parasole fosse quello di sua moglie[75].

La pratica di adottare il cognome della consorte, se più noto del proprio, sembra non essere stato infrequente nell'ambiente tipografico editoriale romano: anche Venturino Venturini, avendo sposato Cecilia, figlia di Francesco Tramezzino, ne acquisì il cognome, come si può notare nel frontespizio e nel *colophon* dell'edizione del 1576 di un'opera di Benito Perera stampata dalla società formata da Francesco Zanetti e Bartolomeo Tosi (fig. 11)[76].

Giovanni Domenico Veneziano non fu forse un editore professionale come quelli di cui si è appena parlato: il suo nome compare in una edizione del 1520, per i tipi di Antonio Blado, della *Seraphina*[77], una raccolta di componimenti poetici edita più volte e in più località tra il 1517 e il 1568.

[72] *Liber sextus in quo continentur priuilegia immunitates et exemptiones per Romanos pontifices ac Pauli III et Pauli IV indulta po. Ro. concessa*, 1558 (Impressum Romae : apud Valerium Doricum : ad instantiam Marci Antonii Guilliereti, 1558) (CNCE47623).

[73] R. Benzoni, *Lettera pastorale ouero Sermone* […], In Roma : appresso Guglielmo Facciotto : ad instanza di Paolo Martinelli, 1600 (CNCE5391).

[74] *Pontificale Romanum* […], Romae : apud Iacobum Lunam : impensis Leonardi Parasoli, & sociorum, 1595 (Romae : apud Iacobum Lunam : impensis Leonardi Parasoli, & sociorum, 1595) (CNCE11864).

[75] *Dictionnaire critique et documentaire des peintres, sculpteurs, dessinateurs et graveurs de tous les temps et de tous les pays* [...] *Nouvelle edition* [...], a cura di E. Bénézit, Paris 1999, 10, p. 566.

[76] B. Perera, *De communibus omnium rerum naturalium principijs & affectionibus* […], Romae : impensis Venturini Tramezini : apud Franciscum Zanettum, & Bartholomaeum Tosium socios, 1576 (Romae : apud Franciscum Zanettum, & Bartholomaeum Tosium socios, 1576) (CNCE35465).

[77] *Opera noua chiamata Seraphyna* […], (Stampato in Roma : per mastro Antonio Bladi de Asula : ad instantia de Iouan Dominico Venetiano, 1520 a di 18 de febraro) (CNCE75741).

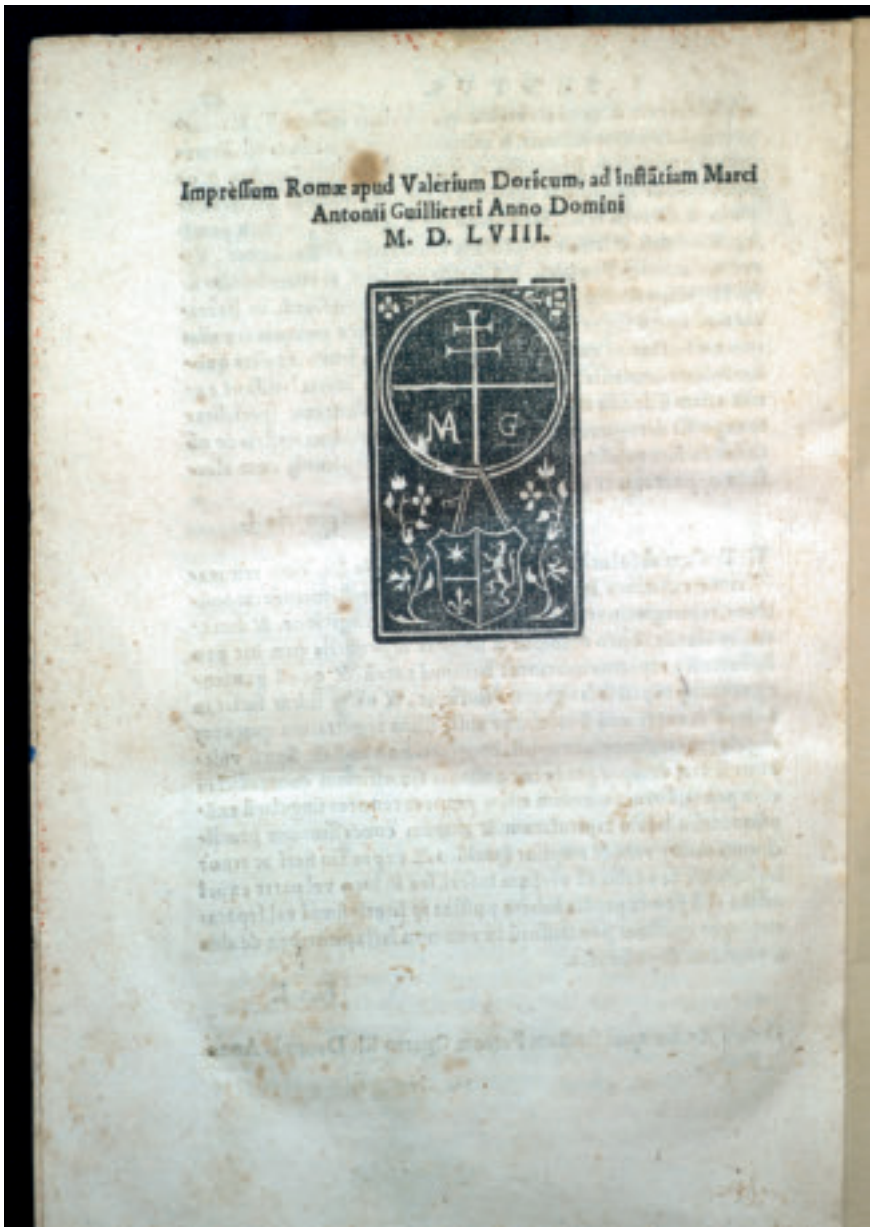


FIG. 9 - *Liber sextus in quo continentur priuilegia immunitates et exemptiones per Romanos pontifices ac Pauli III et Pauli IV indulta po. Ro. concessa. 1558* (Impressum Romae : apud Valerium Doricum : ad instantiam Marci Antonii Guillereti, 1558) (CNCE47623). *Colophon*: Roma, Biblioteca Nazionale Centrale, *Misc.* C. 563.9.

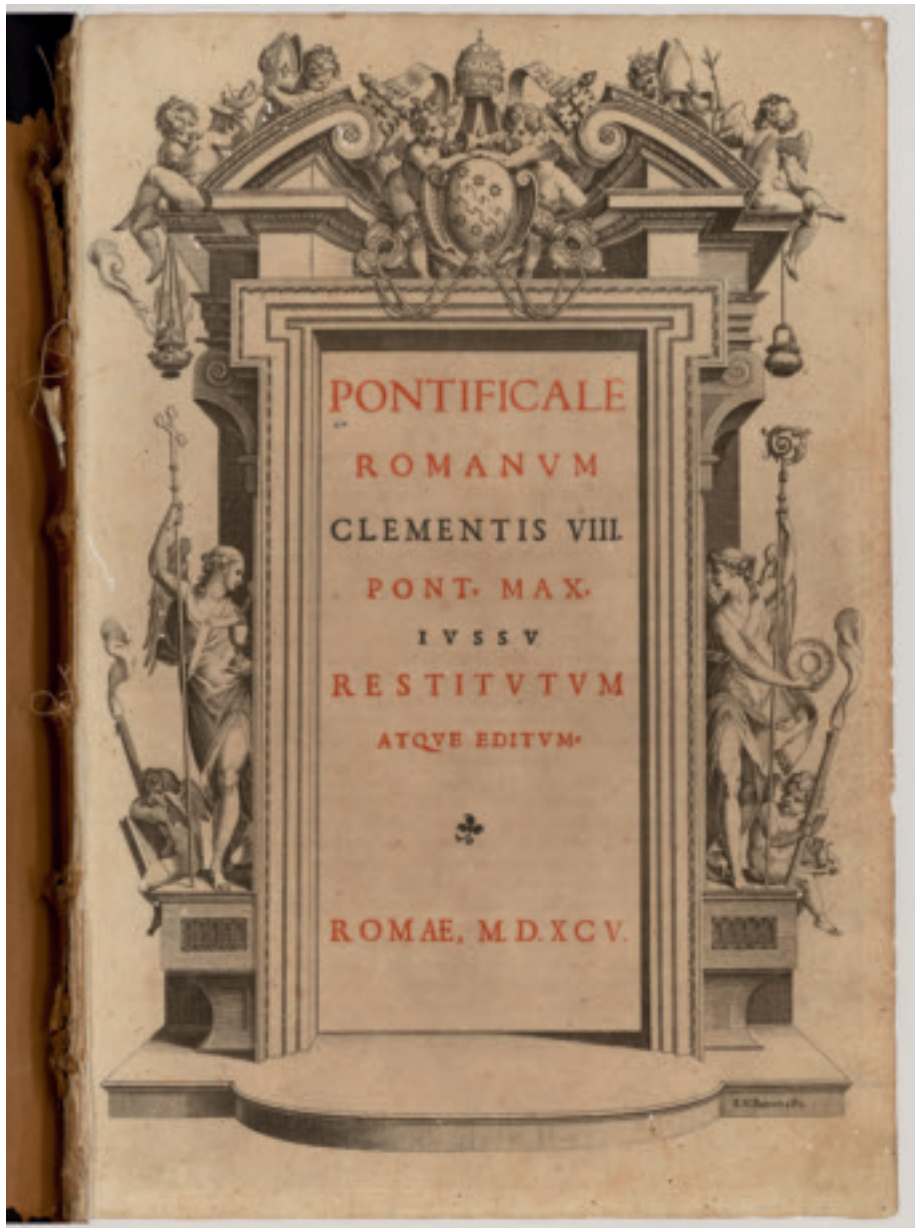
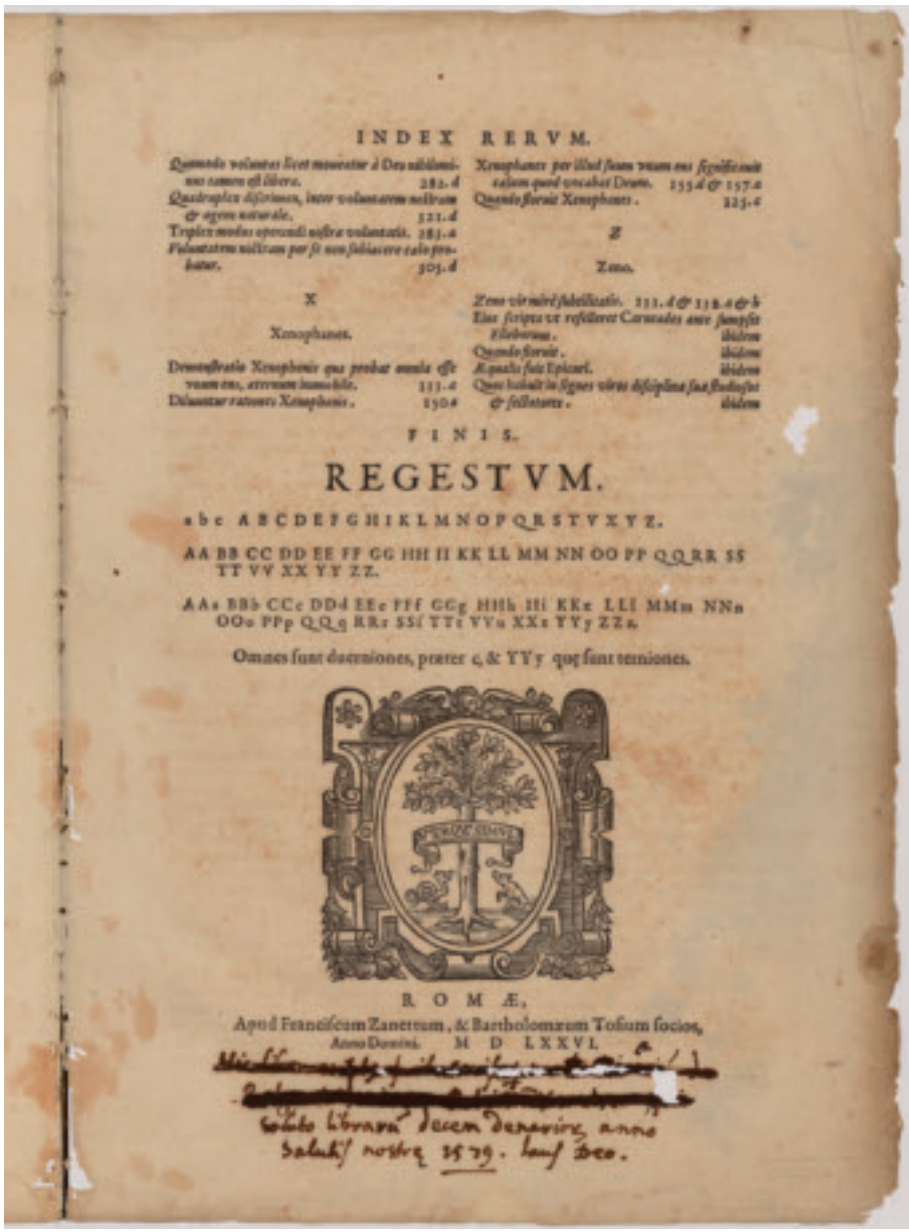


FIG. 10 - *Pontificale Romanum Clementis VIII pont. max. iussu restitutum, atque editum.* Romae : apud Iacobum Lunam : impensis Leonardi Parasoli, & sociorum, 1595 (Romae: apud Iacobum Lunam : impensis Leonardi Parasoli, & sociorum, 1595) (CNCE11864). Frontespizio: *R.G. Liturg*. I. 96 (1).



INDEX RERVM.

Quomodo voluntas licet moueatur à Deo nihilominus tamen est libera. 282. d
Quadruplex differentia, inter voluntatem nostram & agens naturale. 321. d
Triplex modus operandi nostræ voluntatis. 283. a
Voluntatem nostram per se non fallaciter cælo probatur. 303. d

X

Xenophanes.

Demonstratio Xenophanis qua probat unum esse verum ens, æternum immobile. 133. a
Diluuntur rationes Xenophanis. 150 d

Xenophanes per illud suum vnum ens significauit cælum quod vocabat Deum. 155 d & 157. a
Quando floruit Xenophanes. 125. c

Z

Zeno.

Zeno vir mirè fallaciatus. 111. d & 118. a & b
Eius scripta vt refelleret Carneades anne sumpsit Helleborum. ibidem
Quando floruit. ibidem
Æqualis fuit Epicuri. ibidem
Quos habuit in Sigueo viros disciplinæ suæ studiosos & sectatores. ibidem

FINIS.

REGESTVM.

a b c A B C D E F G H I K L M N O P Q R S T V X Y Z.

AA BB CC DD EE FF GG HH II KK LL MM NN OO PP QQ RR SS TT VV XX YY ZZ.

AAa BBb CCc DDd EEe FFf GGg HHh IIi KKk LLl MMm NNn OOo PPp QQq RRr SSſ TTt VVu XXx YYy ZZz.

Omnes sunt duerniones, præter c, & YYy quę sunt terniones.

ROMÆ,
Apud Franciscum Zanettum, & Bartholomæum Tosium socios,
Anno Domini. M D LXXVI.

Fig. 11 - *Benedicti Pererii societatis Iesu, De communibus omnium rerum naturalium principijs & affectionibus, libri quindecim.* Romae : impensis Venturini Tramezini : apud Franciscum Zanettum, & Bartholomaeum Tosium socios, 1576 (Romae : apud Franciscum Zanettum, & Bartholomaeum Tosium socios, 1576) (CNCE35465). *Colophon*: *R.G. Filos*. II.2.

Tali raccolte erano spesso commissionate da cantastorie e improvvisatori, categoria cui probabilmente appartenne anche Giovanni Domenico.

Per finire si segnalano alcune edizioni che, pur recando come luogo di stampa dichiarato Roma, sono state in realtà pubblicate fuori d'Italia, per motivi principalmente di eterodossia religiosa.

Le più note sono quelle raggruppate sotto il titolo *Epistolae obscurorum virorum* pubblicate tra il 1556 e il 1570 con l'indicazione: «Romae : stampato con priuilegio del Papa, & confirmato in lugo, qui vulgo dicitur, Belvedere» [78]. In realtà il tipografo almeno in tre casi viene identificato da VD16 [79] con David Zöpfel di Francoforte.

Molto meno conosciuta è l'opera *Il Piouano cioè sedici sermoni composti da messer Vittor de Popoli piouano di san Germano sopra 'l catechismo romano* [80] in cui compare il nome di Pietro Fabiano, che prolunga le assonanze del titolo. Si tratta di un'opera filoprotestante, come sottolinea un'annotazione manoscritta su un esemplare [81] di una variante di edizione senza l'indicazione del luogo di stampa e del nome del tipografo conservato nella Biblioteca Nazionale Centrale di Roma, che dichiara come l'opera sia stata proibita nel 1609.

Iordanus typographus pontificius è l'improbabile stampatore dell'opera *Modus solennis et autenticus, ad inquirendum & inueniendum & conuincendum Luteranos* [82] attribuita nel titolo, altrettanto falsamente, a Silvestro Mazzolini, teologo domenicano e noto inquisitore, morto trent'anni prima della pubblicazione di questo testo. Il tipografo reale era Johann Oporinus e il luogo Basilea, come attestato in VD16 [83].

Alla metà del secolo uscì una parodia della Messa d'impronta luterana, che non recava nomi di tipografo o editore ma un indirizzo burlesco: *Rhomae Ad Catacumbas* [84]; non è accertato da quale tipografia provenisse, sebbene si ritenga probabile che sia anch'essa di origine tedesca.

[78] 1556 (CNCE51186, CNCE51187); 1557 (CNCE52515); 1570 (CNCE51184).

[79] 1556 (VD16 ZV 5122); 1557 (VD16 E 1727); 1570 (VD16 E 1728). La siglia VD16 indica *Verzeichnis der im deutschen Sprachbereick erschienenen Drucke des XVI. Jahrhunderts. VD16. Herausgegeben von der Bayerischen Staatsbibliothek in München in Verbindung mit der Herzog August Bibliothek in Wolfenbüttel,* Stuttgart 1983-2000.

[80] *Il Piouano cioè sedici sermoni composti da messer Vittor de Popoli piouano di san Germano sopra 'l catechismo romano*, Stampato in Roma : per Pietro Fabiano, 1580 (CNCE16833).

[81] Alla collocazione Roma, Biblioteca Nazionale Centrale, 69.6.H.37.

[82] *Modus solennis et autenticus, ad inquirendum & inueniendum & conuincendum Luteranos, ualde necessarius, ad salutem Sanctae Apostolicae Sedis, & omnium ecclesiasticorum, anno 1519 compositus* [...] *per uenerabilem monachum magistrum Syluestrum Prieratem* [...] *Anno 1553 reuisus, & satis bene emendatus ab erroribus, per reuerendissimos cardinales ad officium sanctissimae inquisitionis depuratus, per s.d.n. papam Iulium III*, Romae : per Iordanum typographum pontificium, 1553 (CNCE69361).

[83] VD16 ZV 787.

[84] *Officium beatae Virginis secundum usum Rhomanum*, Impressum Rhomae : ad Catacumbas, [circa 1550] (CNCE72308).

Al genere delle pasquinate appartiene l'opuscolo *Pasquilli De Concilio Mantuano iudicium* stampato nel 1537[85] con il falso luogo di Roma e il fantasioso indirizzo *in porta Angelorum*, ma da ascriversi secondo VD16[86] a Nickel Schirlentz tipografo attivo a Wittemberg.

Nel 1590 compare il *Sommario de la religion christiana*[87], che sarebbe stato stampato a Roma da Paolo Gigliodoro. La prima edizione di quest'opera è ginevrina, per i tipi di Fabio Todesco, e risale al 1561. Secondo Ugo Rozzo[88] anche quella stampata dal sedicente Paolo Gigliodoro proviene da questa città. L'opera finì nell'Indice dei libri proibiti del 1603 a conferma della sua natura ereticale.

Carattere politico più che religioso ha l'*Apologia altera refutatoria*[89] contro la Pace di Madrid sottoscritta da tali Nicetas Pistophilus ed Emmeus nel 1528, ma più probabilmente stampata a Basilea da Johann Faber[90].

Appartiene infine all'apologetica cattolica l'orazione di Tommaso Radini Tedeschi contro Melantone di cui nel 1522 risultano pubblicate a Roma due edizioni: una autentica, stampata da Giacomo Mazzocchi (fig. 12, 13)[91], l'altra, probabile copia della prima[92], realizzata invece a Magonza da Johann Schöffer (fig. 14)[93], ma recante anch'essa l'indicazione di Roma.

Da questo sommario *excursus* sui tipografi ed editori attivi a Roma nel XVI secolo si trae la conferma che Roma era all'epoca per numero di addetti e per produzione nelle arti del libro il secondo centro in Italia. Il panorama che emerge è vario e movimentato, ovviamente influenzato dalla particolare natura della città, centro del cattolicesimo e, almeno nella prima metà del secolo, della cultura umanistica rinascimentale, tale quindi da attrarre operatori da tutta Italia e anche dall'estero. Alcuni di loro

[85] *Pasquilli De Concilio Mantuano iudicium. Querimonia papistarum ad legatum pontificium in comicijs Schmalcaldianis*, 1537 (Impressum Romae : in porta Angelorum, 1537) (CNCE70807).

[86] VD16 P 830.

[87] *Sommario de la religion cristiana* […], In Roma : da Paolo Gigliodoro, 1590 (CNCE25883).

[88] U. Rozzo, *Editori e tipografi italiani operanti all'estero "religionis causa"*, in *La stampa in Italia nel Cinquecento. Atti del convegno. Roma, 17-21 ottobre 1989,* a cura di M. Santoro, Roma 1992, 1, pp. 104-105.

[89] A. de Valdès, *Apologia altera refutatoria illius quae est pacti Madriciae conuentionis dissuasoria* […], (Romae : apud Nicetem Pistophilum : excudebat Emmeus, Kal. Feb. 1528) (CNCE35050).

[90] Ascarelli – Menato, *La tipografia del '500* cit. nt. 39, p. 109.

[91] T. Radini Tedeschi, *In Philippum Melanchthonem Luteranae hereseos defensorem oratio*, (Romae : apud Iacobum Mazochium Romanae academiae bibliopolam, cal. Maiis 1522) (CNCE54649).

[92] T. Radini Tedeschi, *In Philippum Melanchthonem Luteranae hereseos defensorem oratio,* (Rhomae, cal. Maiis 1522) (CNCE74953).

[93] VD16 R 86.

appartenevano a dinastie tipografico-editoriali affermatesi in altre città, specialmente a Venezia; altri invece iniziarono la loro attività a Roma per poi trasferirsi altrove, oppure trascorsero l'intera carriera professionale nell'Urbe. Non mancarono neppure, come si è visto, figure dall'attività episodica, o che a noi sembrano tali per mancanza di notizie e riscontri archivistici. La presenza fisica delle officine e delle librerie si concentrò in alcune aree: gli attuali rioni Regola Campitelli (Campo de' Fiori e via del Pellegrino) e Parione (piazza Navona e dintorni)[94].

Tutti questi dati erano già noti grazie a studi, saggi, repertori e convegni incentrati sulla storia dell'editoria cinquecentesca in Italia in generale e a Roma in particolare; il Censimento ha consentito di confermarli e di ampliarli grazie alla capillarità dell'indagine, alla mole di dati che ne è derivata e alla struttura stessa di EDIT16 con i suoi archivi specializzati.

[94] Per la localizzazione delle tipografie nella Roma cinquecentesca cfr. in questo volume M. Venier, *Topografia della tipografia (o meglio del libro) a Roma nel XVI secolo*, pp. 199-217.

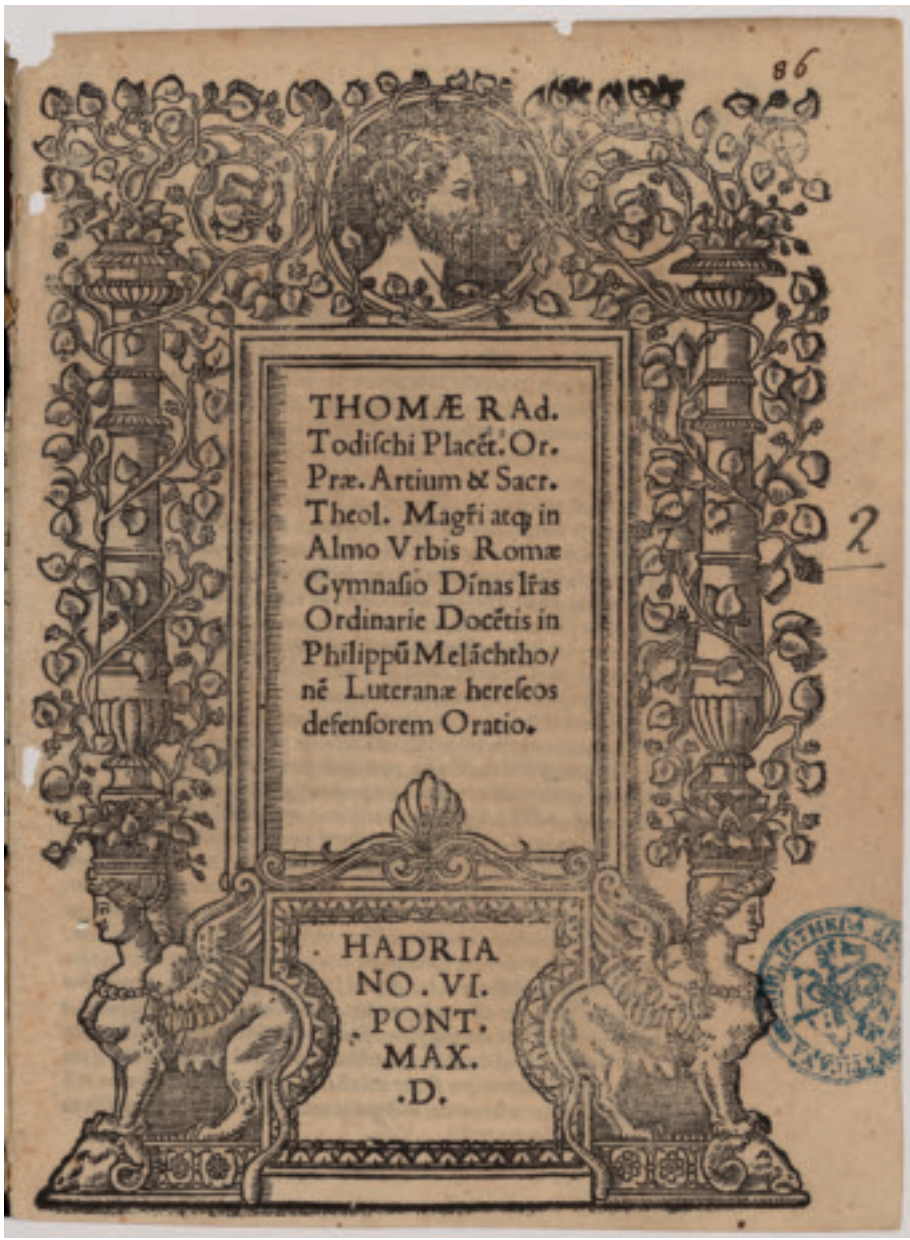
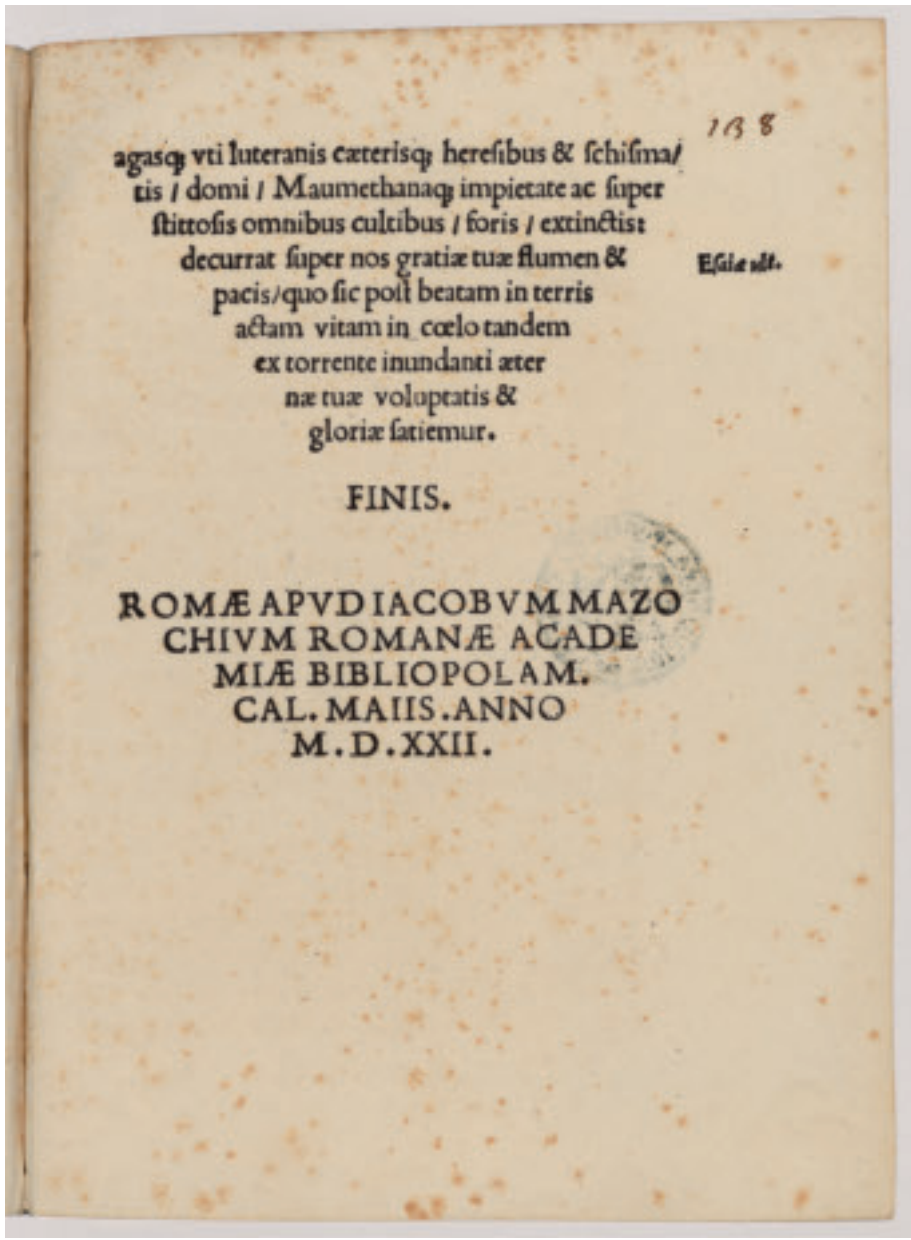


Fig. 12 - *Thomae Rad. Todischi Placent. Or. prae. artium & sacr. theol. magistri atque in almo Vrbis Romae gymnasio diuinas litteras ordinarie docentis In Philippum Melanchthonem Luteranae hereseos defensorem oratio.* (Romae : apud Iacobum Mazochium Romanae academiae bibliopolam, cal. Maiis 1522) (CNCE54649). Frontespizio: *R.I.* IV.1705(2).

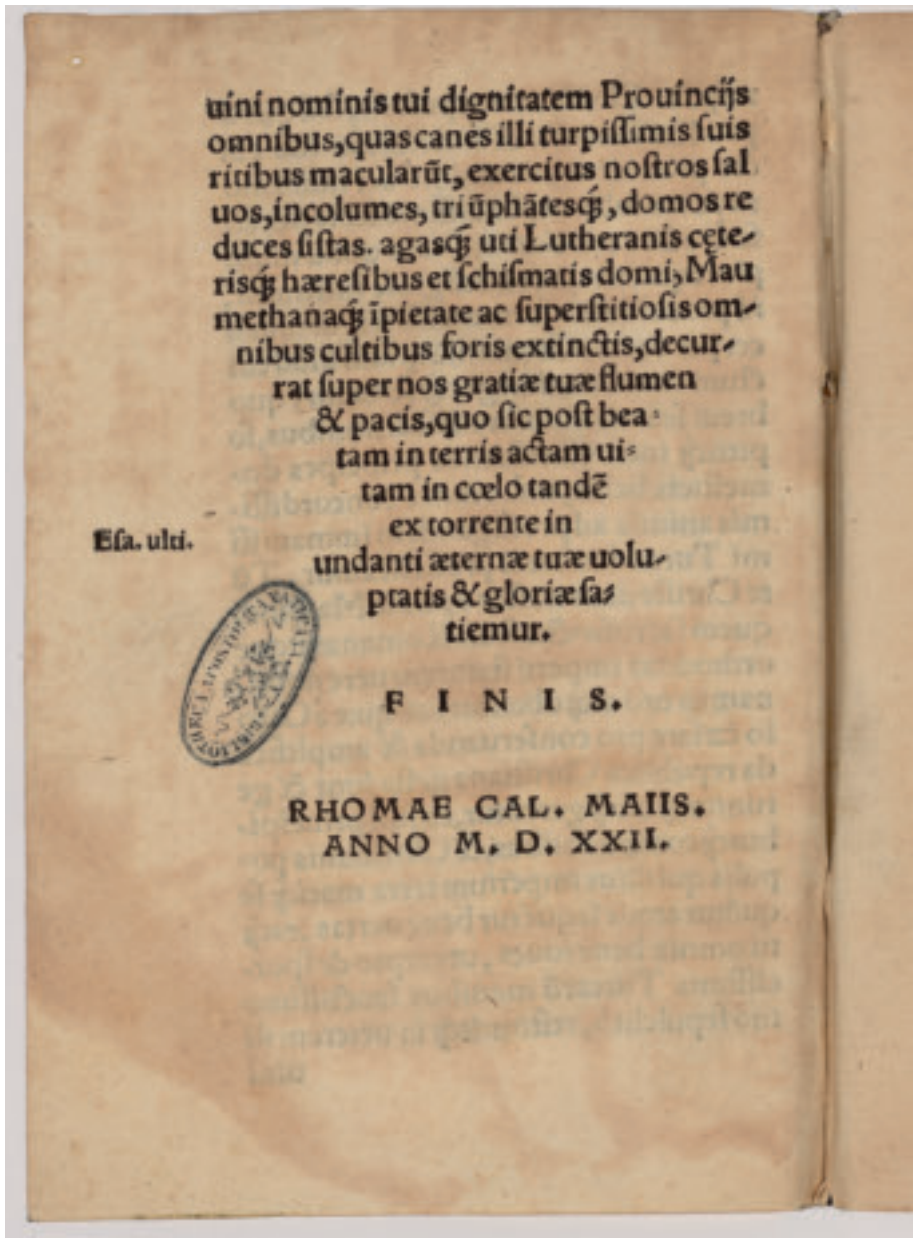


agasq; vti luteranis cæterisq; hereſibus & ſchiſma/
tis / domi / Maumethanaq; impietate ac ſuper
ſtitioſis omnibus cultibus / foris / extinctis:
decurrat ſuper nos gratiæ tuæ flumen &
pacis/quo ſic poſt beatam in terris
actam vitam in cœlo tandem
ex torrente inundanti æter
næ tuæ voluptatis &
gloriæ ſatiemur.

FINIS.

ROMÆ APVD IACOBVM MAZO
CHIVM ROMANÆ ACADE
MIÆ BIBLIOPOLAM.
CAL. MAIIS. ANNO
M. D. XXII.

FIG. 13 - *Thomae Rad. Todischi Placent. Or. prae. artium & sacr. theol. magistri atque in almo Vrbis Romae gymnasio diuinas litteras ordinarie docentis In Philippum Melanchthonem Luteranae hereseos defensorem oratio.* (Romae : apud Iacobum Mazochium Romanae academiae bibliopolam, cal. Maiis 1522) (CNCE54649). *Colophon*: *R.I.* IV.1705(2).


uini nominis tui dignitatem Prouinciis
omnibus, quas canes illi turpissimis suis
ritibus macularũt, exercitus nostros sal
uos, incolumes, triũphãtesq; , domos re
duces sistas. agasq; uti Lutheranis cete-
risq; hæresibus et schismatis domi, Mau
methanaq; ipietate ac superstitiosis om-
nibus cultibus foris extinctis, decur-
rat super nos gratiæ tuæ flumen
& pacis, quo sic post bea-
tam in terris actam ui-
tam in cœlo tandẽ
Esa. ulti. ex torrente in
undanti æternæ tuæ uolu-
ptatis & gloriæ sa-
tiemur.

FINIS.

RHOMAE CAL. MAIIS.
ANNO M. D. XXII.

FIG. 14 - *Thomae Rad. Todischi Placent. Or. prae. artium & sacr. theol. magistri, atque in almo urbis Romae gymnasio diuinas litteras ordinarie docentis In Philippum Melanchthonem Luteranae hereseos defensorem oratio.* (Rhomae, cal. Maiis 1522) (CNCE74953). *Colophon*: *R.I.* V.299(2).

ISABELLE DE CONIHOUT

LES QUATRE GROLIER DE ROME

Le catalogue des livres ayant appartenu à Jean Grolier (†1565)[1], établi en 1971 par Gabriel Austin[2], recense plus de 450 ouvrages, dont trois sont conservés dans les bibliothèques publiques de Rome. Ils appartiennent tous à la première bibliothèque de Grolier, composée de livres italiens acquis lors des différents séjours en Lombardie du Trésorier de Milan (entre 1509 et 1525), et de livres français acquis et reliés à Paris entre 1520, date de son mariage, et 1536. C'est en effet cette année-là qu'eut lieu la funeste vente aux enchères découverte par Howard Nixon, qui vit la dispersion de la première bibliothèque de Grolier. De cette première bibliothèque on connaît une soixantaine de volumes ayant conservé leur reliure et une dizaine d'autres. L'appartenance de Grolier y est marquée de différentes manières: armes et devise («Sans varier» et «Aeque difficulter») peintes dans les volumes, annotations manuscrites, *ex-libris* manuscrit, devise manuscrite «Portio mea Domine sit in terra viventium», armes peintes sur les tranches et, dans deux cas seulement, dorées sur la reliure.

À sa sortie de prison vers 1538, Grolier commence la constitution de sa seconde bibliothèque, qu'il poursuivra jusqu'à sa mort en 1565. Cette bibliothèque est infiniment plus nombreuse, 380 volumes connus environ. Les reliures exécutées par différents ateliers ont en commun, quels que soient la date d'exécution et le type de décor, de porter, dorés au plat supérieur, le titre de l'ouvrage et l'*ex-libris* de Grolier et dorée au plat inférieur sa devise «Portio mea Domine sit in terra viventium».

Ma récente découverte, à la bibliothèque bénédictine de Saint-Mihiel (Lorraine), d'un Cicéron incunable magnifiquement relié pour Grolier en Italie vers 1516, m'a amenée à m'intéresser à la bibliothèque italienne du grand amateur. Ce qui m'a permis de découvrir d'autres volumes lui ayant appartenu, de procéder à diverses identifications, et de proposer une chronologie un peu différente de celle admise jusqu'ici pour ses marques de possession. Je

[1] Je renvoie une fois pour toutes les lecteurs de cet article au magnifique tableau de la vie et des activités de Grolier qu'a dressé Anthony Hobson: A. R. A. Hobson, *Renaissance book collecting. Jean Grolier and Diego Hurtado de Mendoza, their books and bindings*, Cambridge 1999 (avec une très précieuse annexe, Appendix 1, pp. 224-229: *Grolier's bindings classified by workshop,* by H. M. Nixon, edited and with additions by Anthony Hobson, dorénavant abrégé NH pour Liste Nixon-Hobson).

[2] G. Austin, *The Library of Jean Grolier: A Preliminary Catalogue*, New York 1971 (dorénavant abrégé en Austin). Complété par G. Austin, *The library of Jean Grolier: a few additions*, dans *Festschrift Otto Schäfer zum 75. Geburtstag am 29. Juni 1987*, éd. M. von Arnim, Stuttgart 1987, pp. 437-450.

renvoie les lecteurs du présent article aux deux publications dans lesquelles j'expose tout ceci plus en détail[3]. Je voudrais ici en extraire ce qui concerne les Grolier de Rome, les trois connus et un quatrième passé inaperçu jusqu'ici.

1. *Le Catulle de la Biblioteca Nazionale*

Le plus ancien Grolier connu, une contrefaçon lyonnaise du Catulle d'Alde conservée à la Biblioteca Nazionale de Rome (fig. 1)[4], était jusqu'ici la seule reliure française antérieure au début du séjour milanais de Grolier (1509). Il s'agit d'une reliure de l'atelier Louis XII (premier atelier français à produire des reliures à décor doré)[5], ayant reçu sur la page de titre les armes peintes et la première devise de Grolier, «Sans varier», répétée également sur les tranches ciselées. Pierre Aquilon, que je remercie de m'avoir permis de publier cette découverte, a récemment découvert à la bibliothèque de la Faculté de médecine de Paris un Pline in-folio, Venise, 1497-1498, dans une reliure parisienne décorée à froid[6]. Il a reçu la même devise «Sans varier» et les mêmes armes peintes au début de l'ouvrage que

[3] I. DE CONIHOUT, *Dix (ou onze) nouveaux Groliers*: *la première bibliothèque de Grolier et ses marques de possession en France et en Italie antérieures à 1540*, à paraître dans *La verve, la plume et l'échoppe. Etudes renaissantes à la mémoire de Michel Simonin*, Tours et Turnhout 2012; et une version en anglais correspondant à la conférence que j'ai donnée au Grolier Club à New York en janvier 2012, publiée par le Grolier Club en 2013 sous le titre *On ten new Grolier: Jean Grolier's First Library and his Ownership Marks before 1540*.

[4] *Catullus Tibullus Propertius*, Lyon, Balthazard de Gabiano, c. 1502-1503: Rome, BNC 68.7.C.3; AUSTIN 93.5.

[5] Sur l'atelier Louis XII, je me permets de renvoyer à mon résumé de la question dans *Reliures médiévales et premières reliures à décor doré. Vingt-deux reliures choisies dans les collections de la Bibliothèque Mazarine*, notices n°19 à 22, *La reliure médiévale, pour une description normalisée: actes du colloque international (Paris, 22-24 mai 2003) organisé par l'Institut de recherche et d'histoire des textes (CNRS)*, éd. G. LANOË et G. GRAND, Turnhout 2008, p. 411 sqq. Les principales études sont les suivantes: E. DACIER, *Les premières reliures françaises à décor doré. L'atelier des reliures Louis XII*, dans *Les Trésors des bibliothèques de France*, V, fasc. XVII, 1933, pp. 7-40; J. GUIGNARD, *L'atelier des reliures Louis XII (Blois ou Paris?) et l'atelier de Simon Vostre*, dans *Studia bibliographica in honorem Herman de la Fontaine Verwey*, Amsterdam 1966, pp. 209-239; J. GUIGNARD, *Premières reliures parisiennes à décor doré: de l'atelier des reliures Louis XII à l'atelier du Maître d'Etienne ou de Simon Vostre à Pierre Roffet*, dans *Humanisme actif, Mélanges d'art et de littérature offerts à Julien Cain*, II, Paris 1968, pp. 229-249; A. R. A. HOBSON, *Humanists and bookbinders: the origins and diffusion of the humanistic bookbinding 1459-1559, with a Census of Historiated Plaquette and medalion bindings of the Renaissance*, Cambridge 1989, pp. 172-174. Comme le signalent H. M. NIXON, *French Bookbindings for Sir Richard Wingfield and Jean Grolier*, dans *Gatherings in Honor of Dorothy E. Miner*, Baltimore 1974, pp. 307-308 et P. NEEDHAM in *Bookbinding before 1600: a guide and hand-list to the exhibition "Twelve centuries of bookbindings"* [held at] the Pierpont Morgan Library, 21 February – 8 April 1979, New York 1979, n° 40, pp. 135–139, l'attribution à Simon Vostre ne repose pas sur un terrain bien solide et l'appellation «Atelier Louis XII» me semble préférable.

[6] Venise, Bernardinus Benalius, '1497' [not before 13 Feb. 1498], in-folio, ISTC ip00799000, cote 1573, à paraître dans un prochain volume des *Catalogues régionaux des*

le Catulle de Rome (d'azur à trois étoiles d'or en chef et trois besants de même en pointe – notons qu'à cette époque les étoiles des armes de Grolier sont d'or), supportées par deux léopards, le tout posé sur un socle d'herbe verte et surmonté d'une banderole dorée où figure la devise, en capitales gothiques rouges et bleues. L'exemplaire, réglé, présente deux initiales enluminées, de grandes initiales parties rouge et bleu et de petites initiales alternativement rouges et bleues (fig. 2). Les tranches sont naturelles, et le volume a conservé – à l'exception du bifolium central de tête – ses gardes en beau papier, au nombre de six. Les gardes sont vierges de toute annotation, *ex-libris* ou devise. Le volume en revanche a été annoté très largement par Grolier, notamment aux livres VII et VIII, d'une main déjà experte mais qui n'a pas encore toutes les caractéristiques de la période italienne.

La comparaison du grand Pline et du petit Catulle permet de comprendre certaines bizarreries jusqu'ici inexpliquées du volume de Rome. Si le Pline a conservé ses couleurs très vives, ce n'est pas le cas du Catulle. Le volume a appartenu, après Grolier, à Thomas et Vincent Cantini de Florence (nombreuses notes sur les gardes et dans le volume). Comme le Pline de Paris, le Catulle de Rome est réglé, et présente la même alternance de grandes initiales mi-parties rouge et bleu et de petites initiales rouges et bleues. L'aspect étrange des armoiries et de la devise de Grolier dans le volume de Rome s'explique par comparaison avec le Pline de Paris: elles ont été retouchées et corrigées par les propriétaires suivants du volume. En voulant effacer la devise «Sans varier» on lui a fait perdre toutes ses couleurs et les armes de Grolier ont été grossièrement surchargées. L'initiale bi-partie rouge et bleue de la page de titre a été peinturlurée en rose. Les particularités de ce petit volume étaient donc, avant modification, identiques à celles du grand Pline de Paris.

La reliure du Catulle a été très restaurée. Elle est remontée sur une reliure moderne et la couture a été refaite, rendant presque illisibles les inscriptions ciselées sur la tranche dorée (la devise «Sans varier» répartie sur les tranches de tête et de queue, et l'*ex-libris* ou *ex-dono* «A Jehan Grolier» sur la tranche longue de gouttière). Cette manière de marquer sa possession n'est pas propre à Grolier et rattache cette reliure au groupe des premières reliures de l'atelier Louis XII, qui comporte plusieurs exemples de volumes pour lesquels un *ex-libris* ou un *ex-dono* ont été ciselés sur les tranches dorées. La reliure a été exécutée entre 1507, date actuellement admise du début d'exercice de cet atelier et le départ de Grolier en Italie en 1509. Le Catulle comportait en outre au contreplat inférieur un ex-li-

incunables des bibliothèques publiques de France. Le volume a appartenu à Eusèbe Renaudot et est passé avec le reste de sa bibliothèque à l'abbaye Saint-Germain-des-Prés en 1720.

bris manuscrit de Grolier en français («C'est a Jean Grolier de Lyon»)[7] et une mention de prix[8] qui ont disparu lors de la restauration. L'inscription au colophon (de la main du donateur du volume ? peut-être le tuteur de Grolier, Gaspard d'Argile) «Pro Johannem grolier lugdunens.» a subsisté.



Fig. 1 - Catulle de Rome, détail des armoiries de Grolier (Rome, BNC, 68.7.C.3).

Ma conclusion est que le petit Catulle a été emporté par Grolier en Italie, où il a reçu un *ex-libris* manuscrit de Grolier en français qui est le plus ancien connu et qui est la seule occurrence d'un *ex-libris* en français chez le grand amateur. Etant resté en Italie, le Catulle n'a pas reçu la devise « Portio mea Domine sit in terra viventium », que Grolier n'a pas commencé à utiliser avant son retour en France. Je pense que le Pline, trop encombrant peut-être, est resté en France, et que c'est la raison pour laquelle il

[7] «sull'interno del piatto posteriore», renseignement fourni à Gottlieb par le bibliothécaire de Rome, Giuliano Bonazzi: T. Gottlieb, *Grolierstudien*, dans *Jahrbuch der Einbandkunst* II (1928), pp. 63-99, nt. 1 p. 75.

[8] «Emptus praetio XIV libr».



FIG. 2 - Pline de Paris, détail des armoiries de Grolier (Paris, Bibliothèque interuniversitaire de Santé, 1573).

n'a pas reçu l'*ex-libris* manuscrit de Grolier dont j'ai tenté de retracer la chronologie. Il n'a pas non plus reçu la devise «Portio mea Domine sit in terra viventium», ce qui semble indiquer que Grolier ne l'a pas retrouvé à son retour d'Italie dans les années 1520.

2. *Le Corio imprimé de la Bibliothèque Vaticane en reliure à plaquette*

Les deux volumes suivants, conservés à la Bibliothèque Vaticane, appartiennent au groupe des fameuses reliures à plaquette exécutées à Milan vers 1510 pour Grolier. Leur appellation vient du médaillon polychrome, à sujet mythologique ou héroïque tiré de l'Antiquité, imprimé au centre des plats. Je renvoie à l'importante bibliographie existant sur le sujet[9] en rappelant seulement qu'après avoir hésité sur leur datation et sur leur attribution au Trésorier ou à son père, la question a été définitivement tranchée grâce à la découverte des annotations de l'Aulu-Gelle de Troyes, dont

[9] G. D. Hobson, *Maioli, Canevari and others*, Londres 1926; L.-M. Michon, *Les premières reliures de Grolier*, in *Byblis*, été 1927, pp. 59-66; Ead., *Grolier et François Ier*, in *Byblis*, été 1928, pp. 49-56; Gottlieb, *Grolierstudien* cit. nt. 7, pp. 63-99; G. D. Hobson, *Notes on Grolier, with a eulogy of the late Dr. Theodor Gottlieb*, 1929 (traduit en allemand et publié sous le titre *Weiland Dr. T. Gottlieb und seine "Grolierstudien"* dans *Jahrbuch der Einbandkunst* III-IV, 1929-1930, pp. 61-89), reprint dans G. D. Hobson, *Studies in the history of bookbinding*, London 1988, pp. 229-269; E. Kyriss, *Plaketten und Kameen-Bände*, dans *Jahrbuch der Einbandkunst* III-IV (1929-1930), pp. 41-53; L.-M. Michon, *Un Manuscrit autographe de Grolier* à *la Bibliotheque Nationale*, dans *Les Trésors des bibliothèques de France* III (1930), pp. 41-45; E. Dacier, *Un Grolier inconnu à la Bibliothèque de Vitré*, dans *Trésors des bibliothèques de France* IV (1931-1933), pp. 63-68; L.-M. Michon, *Les reliures exécutées pour François Ier*, dans *Gazette des Beaux-arts* (1932), pp. 309-322; E. Dacier, *Deux nouvelles reliures de Grolier*. I: *À la bibliothèque de Libourne*. II: *À la bibliothèque de Vitré*, dans *Trésors des bibliothèques de France* VI (1936-1938), pp. 186-195; J. Guignard, *Humanistes tourangeaux*, dans *Humanisme et Renaissance* VII (1940), pp. 133-189; I. Schunke, *Begegnungen mit Grolier*, dans *Gutenberg Jahrbuch* (1950), pp. 311-388; E. Kyriss, *Ein Grolier-plakettenband der UniversitätsBibliothek* Göttingen, dans *Gutenberg Jahbuch* (1951), pp. 196-198; *Exposition de la Société de la reliure originale, accompagnée d'une présentation de reliures ayant appartenu à Jean Grolier*, Paris 1959; T. De Marinis, *La legatura artistica in Italia nei secoli XV e XVI*, Firenze, 1960, 3 vol; R. Brun, *Sept nouvelles reliures de Grolier*, dans *Mélanges d'histoire du livre et des bibliothèques offerts à M. Frantz Calot*, Paris 1960, pp. 183-190; J. Guignard, *À propos d'un Grolier inédit: la date des reliures à plaquettes – Etienne ou Jean Grolier?*, dans *Mélanges d'histoire du livre et des bibliothèques offerts à M. Frantz Calot*, Paris 1960, pp.191-216; J. Guignard, *Notes et hypothèses à propos de Jean Grolier et des débuts de sa collection, 1503-1515*, dans *Festschrift Ernst Kyriss*, Stuttgart 1961, pp. 191-225; I. Schunke, *Italien und die Anfänge von Groliers Bibliophilie*, dans *Philobiblon* VI (septembre 1962), pp. 182-200; J. Guignard, *À propos de Jean Grolier. Une nouvelle reliure milanaise à plaquettes*, dans *Studi di bibliografia e di storia in onore di Tammaro De Marinis*, Verona 1964, t. II, pp. 319-326; *Bookbindings from the library of Jean Grolier: a loan exhibition* […] *in the British Museum* , cat. par H. Nixon, London 1966; H. M. Nixon, *French Bookbindings* cit. nt. 5, pp. 301-315; J. Jenny, *Une reliure de Jean Grolier à la Bibliothèque municipale de Bourges*, dans *Revue française d'histoire du livre* 45 (1984), pp. 657-689; R. Eck, *Vier Grolier-Einbände in Göttingen*, dans *Imprimatur*, Neue Folge Band II (1987), pp. 195-208; Hobson, *Humanists and bookbinders* cit. nt. 5.



FIG. 3 - Corio du Vatican, reliure à plaquette exécutée pour Grolier (*Stamp. De Marinis* 7).



Fig. 4 - Corio du Vatican, tranche peinte (*Stamp. De Marinis 7*).

Grolier a daté sa lecture de janvier 1510. Il faut rappeler que, si l'on est d'accord à la suite de G. D. Hobson pour attribuer au Trésorier la totalité des reliures à plaquettes, certaines d'entre elles ne portent aucune marque de possession de Grolier. Les 28 reliures à plaquette[10] sont toutes, sauf une, de format in-folio. Elles recouvrent toutes, sauf deux, des imprimés, pour la plupart des incunables ou des éditions du tout début du XVIe siècle – la plus récente est datée de 1507.

La première reliure à plaquette de la Vaticane[11] (fig. 3), qui recouvre un exemplaire de l'édition originale de la grande histoire de Milan de Bernardino Corio, y est entré relativement récemment, à la faveur du don de la collection Tammaro de Marinis. Elle est évidemment reproduite et signalée dans son grand livre sur la reliure italienne[12]. Mais je voudrais donner quelques informations non signalées jusqu'ici et qui ne figurent pas dans Austin sur ce très beau volume, légèrement annoté par Grolier.

[10] NH, liste b, «Milan, The Plaquette workshop; with plaquettes», avec 26 entrées auxquelles s'ajoutent le Celsus de la liste c relié par un autre atelier, mais avec plaquette, et la reliure de Poitiers sur un Theodore Gaza d'Alde, découverte après la publication de la liste. En toute rigueur il faudrait dire 29 reliures à plaquettes, dans la mesure où le Lorenzo Giustiniani de la Bibliothèque Sainte-Geneviève (Austin 250.1) est relié en deux volumes. Il faut enfin ajouter une reliure du même atelier, mais sans plaquette, que j'ai découverte à Poitiers sur un alde grec, le *Thesaurus Cornucopiae* de 1496.

[11] Corio Bernardino, *Dello eccellentissimo oratore messer Bernardino Corio milanese Historia*, Mediolani, apud Alexandrum Minutianum, 1503, idibus Iulii, in-folio. *Stamp. De Marinis* 7, Austin 146.1.

[12] De Marinis, *La legatura artistica* cit. nt. 9, n. 2645, tav. CCCCLIV.

C'est la seule reliure à plaquette pour laquelle le décor des tranches peintes a été exécuté sur des tranches déjà teintées en bleu (fig. 4: pour toutes les autres, le décor est exécuté sur des tranches naturelles). Le décor des tranches peintes des reliures italiennes de Grolier est tantôt simple (motifs géométriques, jeux de demi-cercles ou de parenthèses, fleurs stylisées), tantôt, comme dans le Corio, plus complexe et raffiné (masques, personnages grotesques, animaux – oiseaux, biches – cornes d'abondance, feuillages, fleurs, rubans, candélabres, rinceaux fleuris). L'effet obtenu sur fond bleu dans ce beau volume est particulièrement réussi.

Les tranches ne portent pas les armes de Grolier, mais le volume a reçu au contreplat inférieur l'*ex-libris* primitif apposé en Italie, «Est mei Jo. Grolier Lugd. & amicorum». Le dos d'origine, à 4 nerfs et décor de croisillons, est conservé. Il a reçu au XVIIe siècle le monogramme de l'amateur Jean-Jacques Charron, marquis de Ménars (1643-1718), qui acquit en 1679 la bibliothèque de Thou et la vendit ensuite aux Rohan-Soubise. La présence d'une cote «Soubise» au contreplat supérieur, et surtout la description du volume dans le catalogue manuscrit de la collection de Jacques-Auguste de Thou en «reliure ancienne dorée et façonnée»[13] en sont la preuve: le Corio de la Vaticane doit être ajouté à la liste des Grolier possédés par de Thou.

Le volume a conservé 4 feuillets de garde supérieurs et inférieurs: quoique son circuit de Thou-Charron de Ménars-Soubise indique qu'il est rentré en France, Grolier n'a cependant pas pris la peine de moderniser son *ex-libris* ou d'ajouter sa devise «Portio mea Domine…». C'est un argument supplémentaire pour ma démonstration que le marquage de ses livres par Grolier n'a pas eu le caractère systématique qu'on lui prête.

3. *Le Boccace manuscrit de la Bibliothèque Vaticane en reliure à plaquette*

La seconde des reliures à plaquette de la Vaticane est la seule, en dehors des *Offices et charges de France* de la Trivulziana[14] et du Suetone d'Exeter College ayant appartenu à Pétrarque et à la bibliothèque Visconti[15], à recouvrir un manuscrit. Il s'agit de l'un des quelque soixante manuscrits connus d'une œuvre savante de Boccace, son traité de géographie *De montibus, silvis, fontibus, lacubus, fluminibus, stagnis seu paludibus, de diversis nominibus maris*[16], à la rédaction commen-

[13] BNF, *Ms Lat.* 17920, f. 220.
[14] Austin 201.1.
[15] Austin 500.1.
[16] *Reg. lat*. 1477; Austin 61.1. Voir l'édition critique par M. Pastore Stocchi dans *Tutte le opere di Giovanni Boccaccio,* a cura di V. Branca, t. VII-VIII, Milano 1998, pp. 1817-2122.

cée vers 1355 et dont on ne conserve pas d'autographe. Le manuscrit, enluminé en Milanais, a reçu les armes de la bibliothèque Visconti, qui recouvrent peut-être celles de Pasquino Capelli (fig. 5). Il figure dans l'inventaire de Pavie de 1426 (A 382), et encore dans celui de 1459 (B 722)[17]. Il est donc entré en possession de Grolier à la faveur de son séjour et de ses fonctions officielles à Milan. Le volume a été remanié, les gardes inférieures sont très lacunaires et le dos refait. Il est relié dans un matériau assez pauvre, inhabituel pour les reliures à plaquette, une peau brune fragile très écaillée. Je me demande si le décor de plaquette et de fers dorés n'a pas été exécuté pour le trésorier de Milan sur la reliure d'origine, puisque le manuscrit est décrit dans l'inventaire de 1426 comme «copertus corio paonazio ad modum parisinum». Il est resté entre les mains de Grolier après la première perte du Milanais en 1513, puisqu'il a reçu des tranches peintes aux armes de Grolier dont j'ai montré qu'elles avaient été exécutées dans un second temps, après le retour des Français à la suite de Marignan. A la différence du Corio, il s'agit d'un motif géométrique assez simple de demi-cercles, dont un exemple très semblable se trouve sur le Montis incunable conservé à la Bibliotheca Trivulziana[18]. Le manuscrit de Boccace a bien été rapporté par Grolier en France, puisqu'il a reçu l'*ex-libris* manuscrit «Jo Grolierii Lugdunen. et amicorum» (une forme que j'ai datée entre c.1526 et c. 1532). Cet *ex-libris* figure à l'explicit, au folio 71 verso[19] (fig. 6). Très probablement vendu en 1536, le volume a circulé ensuite pour appartenir à Petau et passer dans la collection de la reine Christine, conservée à la Vaticane.

4. *Un quatrième Grolier à Rome: la* Laudatio Urbis Romae *de la Vaticane.*

Le Boccace n'est pas le seul manuscrit ayant appartenu à Grolier à être passé dans la bibliothèque Petau et de là dans la collection de la reine Christine. Un second manuscrit est resté inconnu d'Austin et de tous les spécialistes de Grolier. Il s'agit du manuscrit autographe de la traduction latine, par Francesco Aleardi de Vérone, de la *Synkrisis* – comparaison de

Le manuscrit est cité à p. 101 du recensement établi par V. Branca: *Tradizione delle opere di Giovanni Boccaccio*, Roma 1958, pp. 99-102.

[17] É. Pellegrin, *La bibliothèque des Visconti et des Sforza ducs de Milan, au XVe siècle*, Paris 1955, et *Supplément*, Florence et Paris 1969, p. 9 et pl. 57.

[18] Austin 341.1.

[19] Je ne pense pas que le second manuscrit, un petit cahier de 4 feuillets de dimension plus réduite, folios 72 à 75, le *De Fluminibus* de Vibius Sequester, qui est peut-être un fragment du manuscrit Visconti A 644-B 522, ait été présent du temps de Grolier. Mais j'aurais besoin d'un nouvel examen pour me prononcer définitivement sur ce point, ainsi que sur mon hypothèse d'une réutilisation par Grolier de la reliure du XVe siècle.



FIG. 5 - Boccace, *Reg. lat.* 1477, f. 1r.

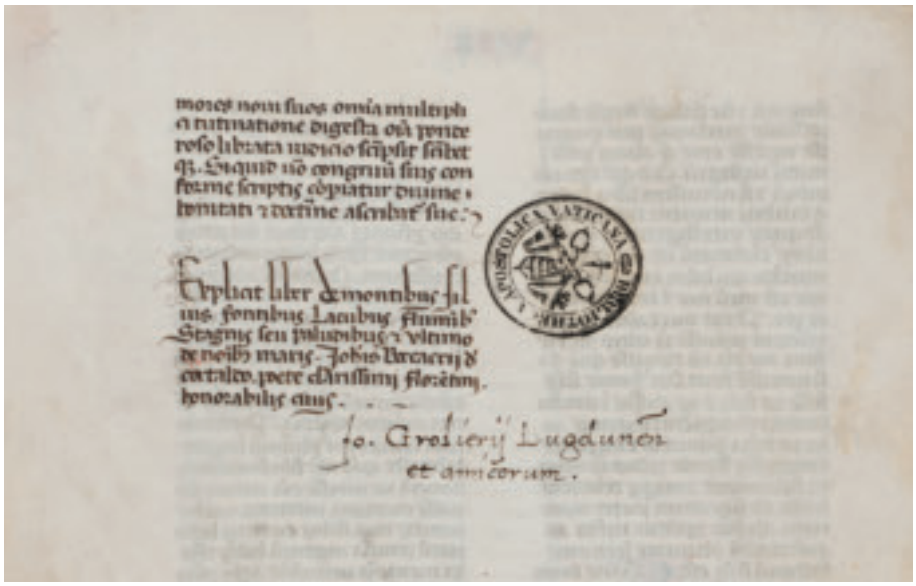


Fig. 6 - *Ex-libris* manuscrit de Grolier, *Reg. lat.* 1477, f. 71r.

Rome et Constantinople – de Manuel Chrysoloras, dédiée à Galéas Maria Sforza en mai 1454 (fig. 7)[20].

Ce joli manuscrit a perdu sa reliure d'origine et figure dans un recueil de quatre pièces reliées ensemble au XVIII[e] siècle, après leur entrée à la Vaticane. Il est le seul du recueil à avoir reçu un *ex-libris* manuscrit de Grolier, sous la forme assez rare «Grolierij et amico ℞» (fig. 8). Je connais six occurrences seulement de cet *ex-libris*, sans le prénom ni l'adjectif

[20] *Reg. lat*. 807, ff. 24r-59r, décrit par É. Pellegrin, *Les manuscrits classiques latins de la Bibliothèque vaticane*, vol. 2, Paris 1975, p. 113. Je dois cette «redécouverte» à l'article de D. Nebbiai-Dalla Guarda, *Letture e circoli eruditi tra Quattro e Cinquecento*: *a proposito dell'ex-libris «et amicorum»*, dans *I Luoghi dello scrivere da Francesco Petrarca agli albori dell'eta moderna* […] *Atti del convegno internazionale di studi dell'Associazione italiana dei Paleografi e dei Diplomatisti (Arezzo, 8-11 ottobre 2013),* éd. C. Tristano – M. Calleri – L. Magionami, Spoleto 2006, pp. 375-393. Sur le manuscrit voir G. Lombardi, *La città, libro di pietra. Immagini umanistiche di Roma prima e dopo Costanza*, dans *Alle origini della nuova Roma: Martino V (1417-1431). Atti del convegno, Roma, 2-5 marzo 1992*, a cura di M. Chiabò et al., Roma 1992 (Nuovi studi storici, 20), pp. 22-30 et plus récemment F. Niutta, *La traduzione latina di Francesco Aleardi della 'Synkrisis' di Crisolora*, dans *Manuele Crisolora e il ritorno del greco in Occidente: atti del Convegno internazionale, Napoli, 26-29 giugno 1997,* a cura di R. Maisano – A. Rollo, Napoli 2002 et M. Chrysoloras, *Le due Rome. Confronto tra Roma e Costantinopoli,* con la traduzione latina di Francesco Aleardi, a cura di F. Niutta, Bologna 2001 (2000 viaggi a Roma, 7).

«lugdunensis», qui ne se rencontre qu'au colophon, jamais sur les gardes ni au contreplat. «Amicorum» y est le plus souvent abrégé. Son occurrence la plus récente est un Cortès de 1525 relié par le Bayeux Binder, donc entre 1525 et 1530 environ[21]. Les autres cas sont tous des livres rapportés par Grolier d'Italie en France: les deux manuscrits jumeaux (l'*Isottaeus Liber* et le Lucien d'Eton), l'Onosander manuscrit de la Bodléienne et l'Aulu-Gelle de Troyes longuement annoté, où il se devine, gratté, au-dessous de la mention autographe «Perlectus 1510»[22]. Dans la mesure où cette forme sans prénom ni «Lugdunensis» correspond à celle qui sera finalement adoptée par Grolier pour son *ex-libris* doré sur les reliures qu'exécute pour lui le Fleur-de-lis Binder à partir de 1538-1539, je la crois tardive et la date du milieu des années 1530. Le joli manuscrit d'Aleardi, dont on ne saura sans doute jamais comment il était relié quand il appartenait à Grolier, est donc rentré en France avec Grolier et a dû figurer dans la vente aux enchères de 1536.

Un voeu en guise de conclusion : j'ai montré dans mon récent article que les Grolier de la période italienne pouvaient n'avoir reçu aucune marque de possession. Je suis donc convaincue que d'autres découvertes de livres, laissés par Grolier en Italie, seront possibles dans les riches collections italiennes, et notamment dans les bibliothèques romaines.

[21] Austin 148.
[22] Austin 299, 240, 353 et 210.1.

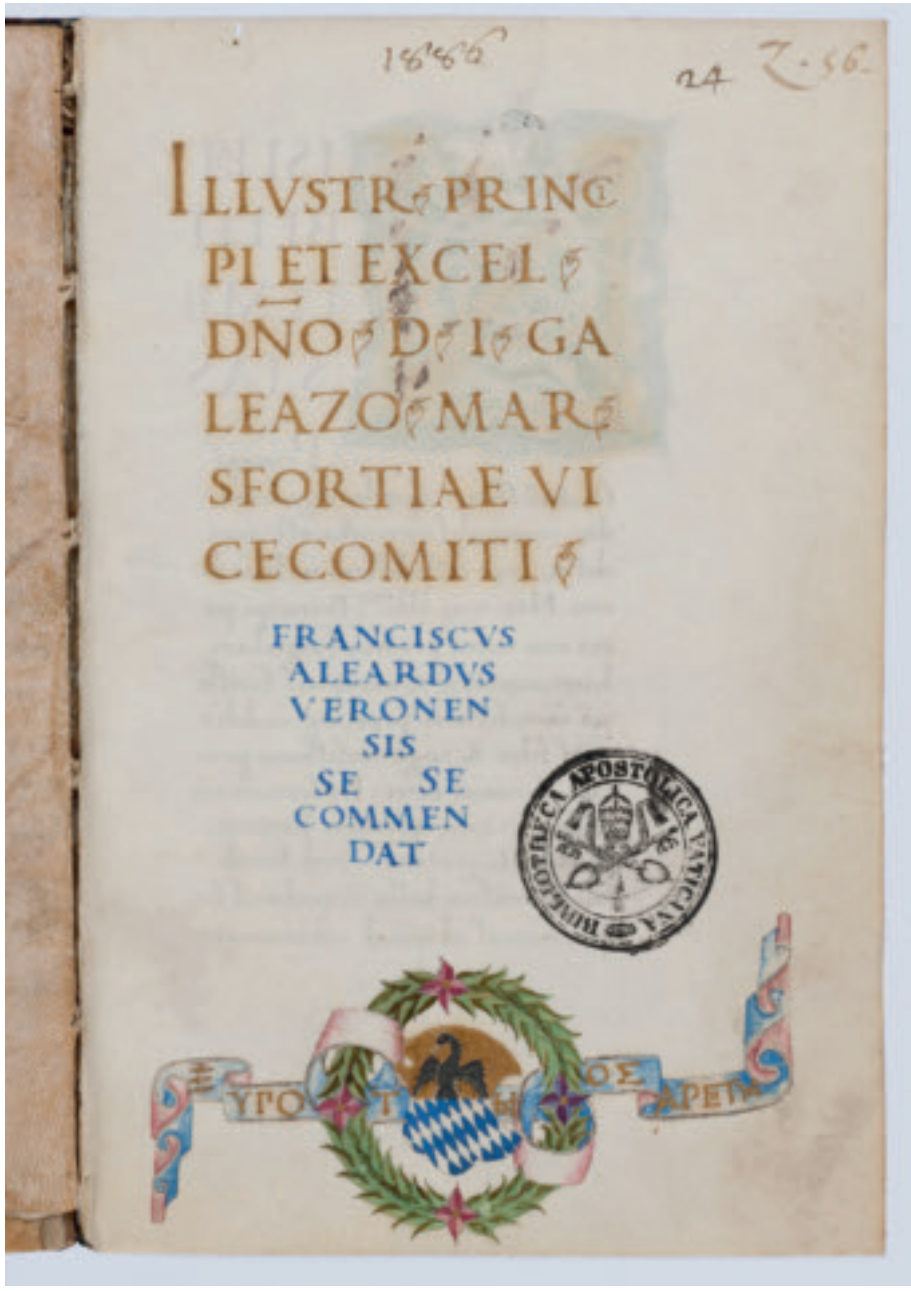


Fig. 7 - *Laudatio urbium Romae et Constantinopolis* [Manuelis Chrysolorae, traduction du grec] Francesco Aleardi, *Reg. lat.* 807, f. 24r.

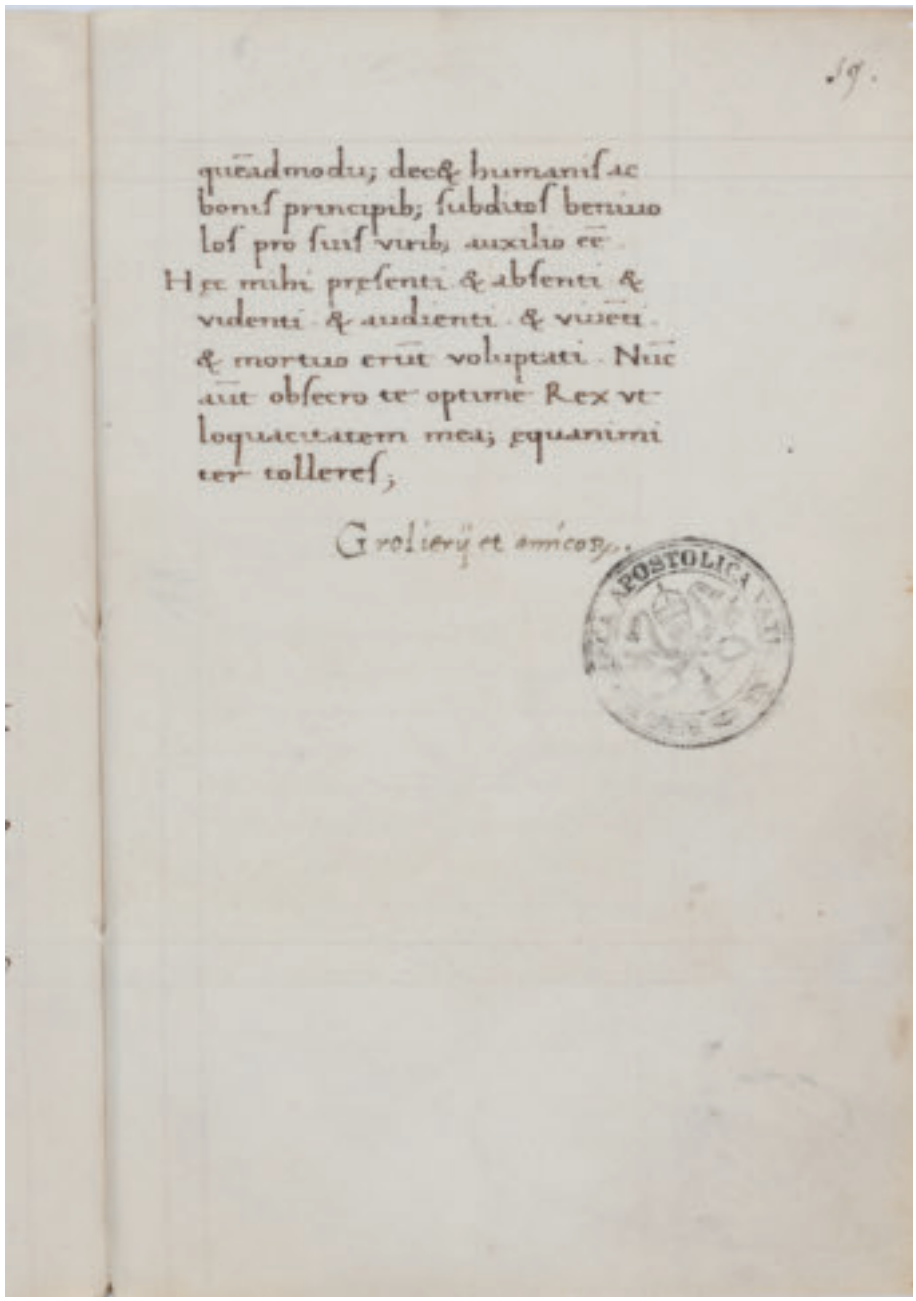


FIG. 8 - *Ex-libris* manuscrit de Grolier, *Reg. lat.* 807, f. 59r.

STEPHEN PARKIN

NOTES ON TWO COLLECTIONS OF PRINTED AND MANUSCRIPT MATERIAL IN THE BRITISH LIBRARY RELATING TO THE REPUBBLICA ROMANA OF 1798-1799

Rome and its history since classical times are, of course, synonymous with the Papacy; the political, social, economic and cultural life of the city over the centuries can only be understood with reference to this all-powerful and all-encompassing institution. This also applies to our understanding of the printing and publishing activities which were carried on there: it was the Church and its court in Rome which encouraged the arrival of the new technology in the city, welcomed the first printers from north of the Alps, and sponsored, both intellectually and financially, the first editions of classical and theological texts to be published; and in subsequent centuries, up until the loss of its temporal and territorial jurisdiction in 1870, the Papacy remained at the heart of the city's publishing and bookselling industries, with such diverse institutions as the Tipografia Poliglotta in the Propaganda Fide college, equipped with a vast array of types to print religious texts in many different languages, or the Congregazione dell'Indice, which, from the sixteenth century onwards, compiled the indexes of prohibited and expurgated books and supervised their application. It may therefore seem to go against the important mainstream to focus on two collections of material produced in Rome and today possessed by the British Library which belong to one of the three short periods of hiatus – from early modern times onwards – in continuous Papal rule in the city and which were (or, in the case of the second, appear to have been) put together by individuals who were perhaps already at the margin of Papal institutions and had been even further excluded from the centre of power by the turn of events. Even within the context of the library collections where both sets of material have been since the mid-nineteenth century, this marginalisation has in a sense continued; what is now one of their main points of interest – the hybrid nature of the material they include, both printed and manuscript items – has made it difficult to treat them adequately or appropriately within an institutional context, with the result that the integrity of one collection was in effect dismantled on its arrival in the British Museum Library in the 1870s while the other remained uncatalogued until only very recently. Yet both collections are, as we shall see, significant testimonies (not only bibliographically) to a particularly vibrant chapter in the history of printing and publishing in Rome and the

nature of their hybrid compilations may be seen as typical of what was still a small society with a highly literate administrative and cultural elite, in which the parallel production, circulation and collection of both manuscript and printed material was peculiarly characteristic.

Both collections come from the period of the first so-called Repubblica Romana, also known as the Repubblica giacobina, which, like its sister republics the Cispadana (subsequently renamed Cisalpina) established slightly before in northern Italy and the slightly later and even shorter-lived Parthenopean Republic in Naples, was inspired and led by the French in the wake of the French Revolution and the French armies' invasion of Italy under their young general Napoleon, and which lasted just over eighteen months, from February 1798 to September 1799. The historical events are well-known[1]: the French had arrived in Italy in 1796; by the time of the treaty of Tolentino signed with the Papacy in May 1797, a large part of the Stato Pontificio – Bologna and the Romagna – was ceded to the French and became part of the newly formed Repubblica Cisalpina, which thus bordered on the now reduced territories of the Papal State. The killing in Rome of the French general Duphot at the end of 1797 on the part of Papal troops triggered – on the pretext of reprisal – the French invasion of the city in February 1798, the capture and deportation of Pius VI, who died in exile in France in August 1799, and the setting up of the republican government with the support and active involvement of political sympathisers in the city. It was an invasion of Bourbon troops from the neighbouring Kingdom of Naples to the south which brought an end to the Republic in the autumn of 1799 and the return to the city, nearly a year later in July 1800, of the new Pope, Pius VII, after his election in the previous March in a conclave which had to be held in Venice. Rome would fall again to the French and the Pope once more be captured and exiled during the period from 1808 to 1814 and the fall of Napoleon, after which a definitive restoration of the old regimes took place throughout the Italian peninsula (and the continent more generally) in the wake of the Congress of Vienna. But brief though it was, the first Roman Republic remains, politically and socially, a highly significant event in Italian history, customarily seen as

[1] There is an extensive bibliography on the Repubblica Romana of 1798-99, the events which led up to it, and its aftermath. V. E. Giuntella, *Bibliografia della Repubblica Romana del 1798-1799*, Roma 1957 remains a fundamental guide to both the primary and the secondary sources, to be supplemented for later work by the *Note bibliografiche e critiche* in M. Formica, *La città e la rivoluzione: Roma 1798-1799*, Roma 1994 (Biblioteca scientifica. Ser. II: Memorie, 39), pp. 463-499 and the comprehensive bibliography included in D. Armando – M. Cattaneo – M. P. Donato, *Una rivoluzione difficile: la Repubblica Romana del 1798-1799*, Pisa 2000 (Storia, 3). I am grateful to Dott.ssa Maria Pia Critelli of the Biblioteca di storia moderna e contemporanea in Rome and Dott. Nico Ciampelli for their bibliographical help during my work on this article.

marking the beginning of the process known as the Risorgimento which led to the unification of the country sixty years later. In Giosuè Carducci's words, it and its fellow republics in the period 1796 to 1799 were the «genesi dell'Italia moderna»[2].

There are two specific and related aspects of the period of the Repubblica Romana which are relevant to the collections which are the subject of this essay. The first is the extraordinary proliferation of printing during the eighteen months the Republican government held power – the emission of proclamations and notifications, decrees and edicts, regulations and prohibitions – the whole panoply of public announcements issued by the new authorities in the city as part of the radical attempt, in Marina Formica's words, «di cambiare non solo l'impianto istituzionale, ma tutto il complesso delle abitudini di vita e dei rapporti sociali, l'immagine e l'identità stessa della capitale»[3]. Our clearest idea of just how extensive this production was comes from a contemporary source: the collection which was issued by the publisher Luigi Perego Salvioni during the course of the Republic in five volumes, *Collezione di carte pubbliche, proclami, editti, ragionamenti ed altre produzioni tendenti a consolidare la rigenerata Repubblica Romana*. As the title suggests, the idea behind the collection was not merely practical but also ideological – the seemingly ephemeral production in the form of broadsheets for display or distribution in the streets of the city needed to be gathered together and given systematic form precisely in order to show more clearly that there was a coherent political programme behind it. In his preface «a chi legge» Salvioni writes: «La cognizione dei propri diritti, e delle leggi veglianti nel nuovo governo della Repubblica Romana interessa certamente ogni classe di cittadini. Ho creduto perciò utile di fare una completa collezione di tutte le carte riguardanti la Repubblica Romana uscite dai torchi nazionali. Accioché poi si possa a colpo d'occhi scorgere il tutto; ho pensato di separare le materie, disporle per epoca de' tempi, ed ho formato a maggior chiarezza gli indici corrispondenti in fine d'ogni tomo»[4]. If we count up the entries in the numbered chronological indexes which, as he says, Perego Salvioni supplies in each of the five volumes, we arrive at a total of just under 1,500 items issued by the new authorities between 10 February 1798 (Salvioni's

[2] Carducci's expression is quoted in V. Cremona – R. De Longis – L. Rossi, *Ricostruire e rappresentare una raccolta libraria,* in *Una nazione da rigenerare. Catalogo delle edizioni italiane 1789-1799*, a cura di V. Cremona – R. De Longis – L. Rossi, Napoli 1993 (Fonti e documenti del triennio giacobino, 2), p. xliv.

[3] Formica, *La città* cit. nt. 1, p. 6.

[4] *Collezione di carte pubbliche, proclami, editti, ragionamenti ed altre produzioni tendenti a consolidare la rigenerata repubblica romana*, I, Roma, per il cittadino Luigi Perego Salvioni, 1798-1799, anno I-II della Repubblica Romana, p. 3.

primary reference in the index is to the new revolutionary calendar: 22 Piovoso) to 22 September 1799 (6 Fruttidoro), an average of three printed items each day[5].

In parallel to this frenetic production of printed material, it has long been noted by historians of the Republic that the period is also marked by the abundance of surviving manuscript sources, in particular of what one of the leading scholars of the Republic, Vittorio Emanuele Giuntella, calls «fonti di carattere memorialistico e narrativo». Giuntella continues: «Questo genere letterario ebbe particolare fortuna nella Roma giacobina. Forse era la sensazione della straordinarietà (e anche del carattere effimero) della avventura rivoluzionaria, che attraversava la vecchia città papale, che spingeva ogni sorta di cittadini a prendere nota giorno per giorno di quanto si svolgeva sotto i loro occhi, per il desiderio di tramandare gli eccezionali avvenimenti, dei quali erano stati testimoni diretti»[6]. It is also significant that most of this «letteratura memorialistica» is anti-republican (although within this overall political stance there are significant variations of attitude and tone among the diarists); this tendency might suggest that there were other more circumstantial reasons, quite apart from keeping a record of events for posterity, which lay behind the phenomenon: it is after all the dispossessed (of their normal work and their accepted status) who have both the time to keep diaries and the psychological need, in the absence of more effectual activity, to vent their indignation at what they see happening around them by writing about it.

The first collection which I will describe here in effect brings together these two bibliographical aspects of the Roman Republic. It is a diary kept by Giovanni Landò, the chaplain to Henry Benedict Stuart, Cardinal Duke of York, the younger brother of the much more celebrated figure of Charles Edward Stuart, known as the Young Pretender; their father, James III, was called the Old Pretender after he had been driven into exile with his own father James II, when the latter had been deposed in the so-called Glorious Revolution of 1688, bringing an end to the Stuart dynasty which

[5] This number is, as might be expected, somewhat larger than the number of surviving original copies of the Republic's 'bandi' (1,411, by my count) in the main collection of such publications held in the Biblioteca di storia moderna e contemporanea in Rome (at Bandi A6-A19; microfilmed at MPB 5/1-5/3). The increase in the number of official publications emanating from the new Republics (not only in Rome) was paralleled by the vast rise in political and polemical publishing in general. From a quantitative point of view alone, the three-year period of the Republics is a highly significant episode in the history of printing and publishing in Italy, which in a certain sense can be said to represent an early democratisation of the country's print culture. See L. Guerci, *Una letteratura per il popolo,* in *Una nazione da rigenerare* cit. nt. 2, pp. xxv-xxxviii.

[6] *Due diari della Repubblica romana del 1798-1799*, a cura di C. Gasbarri – V.E. Giuntella Roma 1958, p. ix.

had occupied the English throne since 1603. The exiled royal family had ended up in Rome as the not entirely welcome guests of the Papacy, where the younger son, much to the anger of his father and especially his brother, had entered the Catholic Church, became, almost on ordination, a Cardinal (but also keeping his traditional Royal title and status), and had been appointed Bishop of the diocese of Frascati just outside the Papal city, where he remained for (almost) the entirety of his very long life, dying in 1807. The story of how his papers, including the voluminous official diary kept by his chaplain, entered the British Museum Library is too complex to explain here, even in summary; they were in effect the very last remnant of the family's vast archives known as the Stuart Papers, which gradually made their way to England, in some fairly odd and tortuous ways, over the course of the nineteenth century; the bulk of them are now found in the Royal Archives at Windsor Castle [7]. The diary in thirty-six volumes covers the entire period of Cardinal York's residence in Frascati over almost half a century: it was sold along with many other papers belonging to the Cardinal in 1842 to a certain Baroness Braye, who in turn presented it and the rest of the collection to the British Museum Library in the late 1870s, when it was described both by Baroness Braye and the Keeper of Manuscripts at the time, Edward Bond, as the centre-piece of the archive. It was first mentioned in an article in *The Quarterly Review* in 1846 by a Scottish antiquary James Dennistoun, who had managed to see it in Rome and who did not mince his words in describing it as «a heap of puerile prolixity» [8]. Dennistoun's verdict is unduly harsh but understandable; for long stretches the diary restricts itself very largely to official information – especially detailed accounts of the Cardinal's liturgical and diocesan duties – and it is also, as one might expect from someone who was employed as his chaplain, highly respectful, not to say obsequious.

Almost nothing appears to be known about the author of the diary, Giovanni Landò, not even his dates of birth and death; he must have been a very young man when he entered the Cardinal's service in the 1750s; by the time of the last volumes fifty years later he, like his master, was clearly old and frail, at least to judge from his unsteady hand as he filled its final pages. But what becomes clear in the course of the diary is that Landò enjoyed writing it – for example, he starts to broaden his range by

[7] For a fuller account of the Cardinal's papers now in the British Library and their background, see S. Parkin, *The papers of Henry Benedict Stuart, Cardinal Duke of York in the British Library […],* in *La Biblioteca del cardinale. Enrico Benedetto Clemente Stuart, Duca di York a Frascati 1761-1803*, a cura di M. Buonocore – G. Cappelli, Roma 2008 (Quaderni delle Scuderie Aldobrandini, 6), pp. 211-227. The volumes of the diary which cover the period of the Roman Republic are at *Add. MSS* 30,459–30,460.

[8] Quoted in Parkin, *The papers of Henry Benedict Stuart* cit. nt. 7, p. 212.

mentioning news of the international diplomatic business in which the Cardinal, by virtue of his royal status and background, was still in some sense involved, and in a significant move, about twenty years after the diary has been begun, starts to add a detailed name and subject index for each year. Another sign of this acquired relish in being a chronicler is the occasional insertion of single-sheet printed material, descriptions of Papal ceremonies and suchlike. The French invasion of Rome in 1798 forced the Cardinal to flee, since he feared he was vulnerable to being taken hostage on account of his royal status, while Landò remained in Frascati and – in a further sign that the habit of writing the diary had now become indispensable to him, even, perhaps, compulsive – continued to write in it daily in the absence of his master. During the eighteen months of what he calls on the title pages, which he had also taken to supplying for each year of the diary, the «sedicente Repubblica Romana», he manages to fill nearly a thousand pages and to these he starts to add the printed material issued by the republican authorities which came into his hands. In this Landò was not unusual among the anti-republican diarists of the time; for example, one of the most complete and in its way most authoritative journals of the period, that kept by Antonio Galimberti, refers systematically to the various «bandi» and «fogli volanti» as they are issued and numbers them in sequence. Although there is no trace of any printed material in the manuscript volumes of the diary kept today in the Biblioteca Nazionale Vittorio Emanuele in Rome the organised nature of his references suggests strongly that Galimberti was collecting the material and inserting it into a separate volume or appendix to the diary[9].

It is often not clear from the text in Landò's diary for these months what the sources are for the information he gives or how he physically obtained the printed items; he never seems to mention going into Rome, which was easily reached by carriage or on horseback, and only rarely speaks of visitors from the city; it is, however, also the case that the entire diary is written throughout with hardly any subjective focus, and it may therefore simply not have occurred to him to introduce himself into his accounts (in a similar way, while he is clearly deeply out of sympathy with everything which is happening in the city, his tone very rarely betrays the indignation he must have felt). As early as January 1798, he manages to obtain both the publication of the *Piccolo avviso* giving details of Duphot's funeral and of the *Orazione funebre* which was delivered during it and draws on these for his accounts of the ceremony (again it is not clear if he

[9] A. Galimberti, *Memorie dell'avv. Antonio Galimberti dell'occupazione francese in Roma dal 1798 alla fine del 1802*, Rome, Biblioteca nazionale centrale Vittorio Emanuele II, *Vitt. Em*. 44-45. See also L. Topi's recent edition of the diary (Roma 2004).

also went himself or had other oral reports); only days after the Republic was declared, he notes on several occasions the flood of printed material: «Il numero degli editti va in infinito, se ne pubblicano 4 o 5 al giorno, le cantonate e luoghi pubblici di Roma ne sono pieni, confondono con la molteplicita»[10] is one typical remark, and as he obtains more and more of them he starts at first to add marginal notes to indicate where he is in possession of relevant printed material and then to collect the printed items together for an appendix in which they were intended to be numbered, so the pages of the diary are scattered with lists of references headed by «Vedi» or «Vedasi l'appendice no». followed by a blank, which Landò clearly intended to go back and fill in when he had organised the appendix properly. He also marked the printed items with page references to the entries in the diary where they were mentioned and used as sources. To judge from these references in the diary and from the surviving printed items themselves which appear to have come from Landò's collection, he succeeded in assembling about 200 pieces, in other words between 12% and 15% of the quantity enumerated in Salvioni's published *Raccolta* (my impression is that the majority come from the early months of the Republic). It is, unfortunately, hard to be precise since, on arrival in the British Museum Library in the 1870s, the printed items were separated from the manuscript diary and transferred to the then Department of Printed Books, where over the next few decades they seem to have been reorganised, possibly amalgamated with smaller quantities of similar material from the time of the Republic, trimmed – thus losing many of Landò's marginal notes with the page references – and laid down on large sheets in a guardbook album, thus making it difficult to make out the Library's date stamp on the verso, which is one way of identifying Landò's diary as their source. Last but not least, although the intention appears to have been to catalogue each item separately, this work was never carried out (the laid-down album was created in 1939, shortly before the outbreak of war, and this may explain why): the entry for the volume in the Library's general catalogue reads simply «A series of 164 proclamations, etc. issued between 17 Piovoso, 1798 and 20 Termidoro 1799» (spotted incidentally by the meticulous Giuntella in his 1957 bibliography on the Repubblica romana). Landò's failure to arrange and number them properly as he evidently planned to do may be a consequence of the disarray and despondency which followed the return of Henry Benedict Stuart to Frascati in 1800, by then practically penniless and increasingly senile, while Landò's own energies were also clearly waning. It is highly probable that they were kept loose rather than being bound in with the diary (it is in any case not

[10] London, British Library, *Add. MS* 30,459, f. 523.

clear from any of the surviving sources if the diary itself was originally bound when it was acquired by Baroness Braye in Rome or later when she donated it: its thirty-six volumes are today in a nineteenth-century British Museum Library binding), making their separation out as printed material all the more straightforward.

Despite the difficulties of reconstituting the original unity of the manuscript diary with the intended appendix of printed items and calculating a precise total for the latter category, it would be worthwhile, in purely bibliographical terms, to assess the relative rarity of the individual items by comparing them with the other main collections of this material in Roman libraries, the Biblioteca di Storia Moderna e Contemporanea and the Archivio di Stato above all, and, to a lesser extent, the Casanatense and the Corsiniana libraries. However, the overall significance of the printed items, in terms of quantity and provenance, cannot be in doubt: as things stand, within the British Library collections, they are, in their present form, one (by far the larger) of two separate collections of printed material from the first Roman Republic. The other, while much smaller, is also interesting because it appears to have been put together (or re-organised if it was acquired after it had already been compiled) by an English collector, whose political sympathies are clearly anti-republican and who has also attempted a very broad subject classification of the items by writing headings, perhaps simply as an aide-mémoire, on the sheets (e.g. «Horses for the French» on a proclamation from [February] 1798 requisitioning horses for the French troops, or «Abolition of Monasteries» on a *Proclama* announcing the suppression of religious houses in the city ([May] 1798)[11]. The *post hoc* acquisition of collections of ephemeral material which have already been assembled by private individuals, who were often present themselves during the events reported and reflected in the publications, is of course one of the main ways in which public institutions, with their slower, more cumbersome procedures, manage to obtain consistent holdings of this type of material.

The second collection which I want to describe has been more fortunate in being kept together, but it remained uncatalogued in any detail until a few years ago, despite having been purchased by the British Museum Library in the 1830s. Its contents are less a direct reflection of the immediate events of the Roman Republic – in the way Landò's manuscript diary together with its intended appendix of printed material is – than, more generally, of the Roman Church's reaction to the spread of French revolutionary ideology within Italy from the mid-1790s onwards. The compilation of manuscript and printed items also reflects a different typology from

[11] London, British Library, 105. f. 35 e 105. f. 36.

that of Landò's in being both more heterogeneous as well as organised more or less thematically or topically. This is a volume in the vast manuscript collection assembled by the hellenophile Frederick North, fifth earl of Guilford (born 1766), which was destined to form the nucleus of the library of the Ionian University on Corfu, then a British protectorate, which he had helped to found and of which he became the first chancellor: his comparatively early death in 1827 meant that his plans were never carried out and the collections, which also included many thousands of printed books, were sold at auction in London in a series of sales in the 1830s, when the British Museum Library acquired a very substantial part of them (over 600 manuscript volumes). Guilford's intentions for the university library in Corfu are nowhere explicitly stated but the contents of the collection he assembled, to judge from the volumes now in the British Library, show a predominant interest in sources for European political and diplomatic history, especially involving the Papacy, and the time span they cover continues up to events, like the Repubblica Romana, which took place in his own lifetime. He first visited the city as a twenty-four-year old (a portrait of the young tourist by Hugh Douglas Hamilton from this visit survives)[12] eight years before the declaration of the Republic, and later settled there again in the 1800s. Even less is known for certain about the sources of his collecting but it is clear, though unfortunately not in detail, since the surviving documentation on his purchases is scarce, that some of his principal provenances, both in terms of their size and the significance of their content, were in Rome itself where the twenty-year period of vicissitudes between the French invasion of Italy in 1796 and the final return of Pius VII to the Vatican in 1814 was also marked by economic turmoil and decline and the consequent dispersal of many of the most important private libraries in the city (Landò in his diary refers to several enforced sales – in effect, sequestrations – of cardinals' possessions which took place under the French; later sales appear to have been voluntary and financially motivated)[13]. There are significant clusters of material in the Guilford collection from the Colonna, Mattei, Marefoschi and Falconieri libraries; the volume, now British Library *Add. MS.* 8338, which includes material on the period of the Roman Republic, would appear to come

[12] Now in the National Gallery of Art, Washington, see *Hugh Douglas Hamilton (1740-1808). A Life in pictures*, Dublin 2008, p. 32. There is an apparent discrepancy between the date given to the painting in this catalogue – 1790 – and the date of Guilford's first visit to Rome as given in *A dictionary of British and Irish travellers in Italy, 1701–1800*, (ed.) J. Ingamells, New Haven 1997, p. 712, where he is recorded as being in the city on 3 July 1792.

[13] I am indebted to Dr Laura Nuvoloni of Cambridge University Library for allowing me to draw on her as yet unpublished research on private Roman libraries in this period and their connections with Guilford's collecting.

from such a private collection and belongs to a larger sequence over several similar volumes covering events in Rome and Italy in general from the 1780s to 1814.

It contains a contemporary manuscript index of its contents in an Italian hand and therefore almost certainly came into Guilford's hands already compiled, presumably by someone in Rome who witnessed the events, perhaps close to or part of the Church establishment and certainly anti-republican (or at the very least concerned to put together material which gave voice to this point of view). Although highly miscellaneous it is not random; sequences of material – polemical, philosophical and economic tracts, newsletters and political commentary, popular satirical and devotional texts, in prose and in verse – appear to have been put together with some thought[14]. For example, a series of both manuscript and printed anti-French tracts and poems produced in the wake of the French invasion of northern Italy in 1796 is followed by printed verse tracts encouraging volunteers to enlist to fight the enemy, then a marching song for the Papal troops, and then a cluster of accounts («relazioni») of miracles, again both printed and manuscript, which had all taken place in various towns and villages throughout the Papal States, together with popular broadsides of verses in praise of the Madonna: the ideological framework governing the sequence is evident. There is a consistent presence of anti-French satirical texts, in prose and verse, throughout the volume, including an extremely rare broadside *Il Testamento della Repubblica Romana*[15]. More elaborately, and less centred on ephemeral material, is a carefully constructed series of documents relating to the case of the Jesuit theologian Giovanni Vincenzo Bolgeni, perhaps the most prominent figure in the large group of the so-called «preti costituzionali» who either espoused the republican cause from personal conviction or were simply disposed to reach an accommodation with the new administration. During the period of the Republic, Bolgeni published arguments both in favour of the confiscation of church property and for the clergy swearing an oath of allegiance to the new Republic, only to retract his beliefs on the restoration of the Papacy. The detail of the sequence of documents, which include Bolgeni's publications in chronological order with the insertion of manuscript replies to them, argues for a high degree of interest and involvement in Bolgeni's

[14] A full listing and description (by the present writer) of the contents of the volume, consisting of 168 separate entries, can be found in the online manuscripts and archives catalogue of the British Library: <http://searcharchives.bl.uk>, accessed January 2016.

[15] I have traced only one other surviving copy of this, in the Biblioteca Apostolica Vaticana, at *R.G. Miscell.* F. 17 (int. 22). The satirical device, in which the Republic is personified as a moribund figure dispensing his/her last favours, and revealing in the process the extent of its supposed corruptions and failures, is found elsewhere and in other circumstances.

case as well as personal participation in or at the very least access to the debate which must have gone on and the documents relating to it which circulated.

The primary purpose of this brief article has been to indicate the presence of these two collections in the British Library as an additional relevant resource for all those who undertake research on the Repubblica Romana of 1798-1799 – in particular, the existence of Landò's diary for the eighteen months of the Republic, which is a substantial contemporary manuscript source apparently entirely unknown to the historians who have worked on this period[16]. Much significant and more detailed work remains to be done on them. They are interesting from a variety of points of view: bibliographically (as hitherto unknown collections of individual printed and manuscript items, some of the former being also of great rarity), for their provenance (especially the puzzling Roman background of the Guilford volume) and, linked with this, the nature and purpose of their hybrid yet far from miscellaneous compilation, characteristic perhaps of an ambience which as yet made no clear-cut institutional distinction between the circulation and uses of manuscript and print. Yet distinguishing too sharply between these various aspects or levels would be misleading: their significance as collections ultimately lies as much in the context of the compilation as a whole and the associations of the individual items within that framework as in the items themselves[17]. Their history after their acquisition by the British Museum Library in the nineteenth century no doubt reflects the difficulties all libraries have, with their organisational structures and procedures and more or less endemic lack of resources, in dealing with such hybrid material; in the case of both these collections – especially Landò's diary, since the Guilford volume was at least left intact, even though its contents remained undescribed for so long – the institution has in a sense obstructed rather than helped the advancement of knowledge, since understanding the formation of the original compi-

[16] It is not listed in Giuntella, *Bibliografia* cit. nt. 1 (see especially the section on *Diari*, pp. 40-43) or in Giuntella's introduction to Gasbarri, *Due diari romani* cit. nt. 6, in which he writes more generally about the phenomenon of diary-keeping during the Republic. The more recent detailed listing of *Fonti inedite* in Formica, *La città* cit. nt. 1, pp. 456-459 (especially at p. 459, «I diari, le cronache e le memorie») also makes no mention of it. Its presence in the United Kingdom's national library is admittedly unexpected; the vast majority of sources on the Republic, especially in manuscript, are held in Roman libraries – and none of the very few accounts of Landò's diary (themselves not at all well-known) alludes to its continuation during this period when the Cardinal was in exile.

[17] The inter-relation of the aspects may also be of practical value: for example, what seems to be the quite careful chronological and thematic organisation of the Guilford compilation can help the bibliographer/cataloguer to assign a date to some of the undated ephemeral printed items included in it.

lations is part of the meaning of these sources, of the significance of the individual texts as research material. Only close observation of the items themselves and the pattern of their surviving copy-specific features helps us to restore that meaning. Digitisation would seem to offer a solution to the problem – it is after all easy to conceive of a digital reconstruction of Landò's diary with the keyed-in appendix of printed documentation he intended to supply finally recreated with the material he accumulated – but there is perhaps a risk, especially in the (normally quite separate) programmes involving the mass digitisation of early printed material and manuscripts currently being undertaken, that by bringing so much to the surface, so to speak, primarily as easily accessible texts our awareness of the relationships of these texts as artefacts often quite purposefully placed alongside other artefacts might be lost. «Niente di più inedito dell'edito»: might digitisation give that well-known paradox a new lease of life?

INDICI

INDICE DEI NOMI

Sono stati indicizzati i nomi di persona presenti nel testo, nelle note, nelle tabelle e nelle didascalie, inclusi quelli di editori-stampatori responsabili delle edizioni anteriori al 1600.

Abate, Giuseppe: 33, 34
Acciaioli, Zanobi: 53
Accolti, Giulio: 214
Accolti, Vincenzo: 210, 269, 272
Accoramboni, Girolamo: 222
Accursius, Bonus: 47
Accursius, Franciscus: 172
Accurti, Tommaso: 90, 91, 94
Adriano VI (Adriano Florensz), papa: 255
Adrianus Pontificis → Adriano VI (Adriano Florensz), papa
Aelst, Nicolaus van: 208
Aesop → Aesopus
Aesopus: 136
Agnelli, Girolamo: 210
Agostino, santo → Augustinus, s.
Agrippa von Nettesheim, Heinrich Cornelius: 254
Ahrends, Gustaw: 135
Ait, Ivana: 245
Al Kalak, Matteo: 233
Alaimo, Carmelo: 11
Albanese, Massimiliano: 51
Albani (famiglia), biblioteca: 38
Alberigo, Giuseppe: 236
Alberto da Sarteano, O.F.M.: 81
Albertus Magnus, s., vesc. di Regensburg: 72
Albini, Antonio: 207, 210
Albonico, Simone: 203
Albrecht V, duca di Bavaria: 110, 114
Albrizzi, Antonio, da Bergamo: 72
Alde → Manuzio, Aldo, il vecchio
Aldo the Younger → Manuzio, Aldo, il giovane
Aleardi, Francesco: 300, 302-304
Alessandro VI (Roderic de Borja), papa: 8, 98, 137, 160, 199, 200
Alessio, Gian Carlo: 35
Alexander Minutianus → Minuziano, Alessandro
Alexander VI → Alessandro VI (Roderic de Borja), papa
Alexander, Jonathan James Graham: 30, 31, 38, 61, 72
Alfonso V, re di Portogallo: 158
Alhaique Pettinelli, Rosanna:44
Alois, Gian Francesco: 229
Alphonsus de Trivilio: 162, 178
Amadori, Marco: 214
Amadori, Pellegrino, il vecchio: 214
Amaseo, Romolo: 222, 224
Ambrogio Coriolano → Corano, Ambrogio, O.S.A.
Ameyden, Dirk van: 17
Ameyden, Teodore → Ameyden, Dirk van
Amsterdam, Martin van → Martinus de Amsterdam
Andreas de Puttis → Putti, Andrea
Angelo da Cagli → Angelus Calliensis
Angelos Kollotios → Colocci, Angelo
Angelus Calliensis: 84
Annius, Iohannes, O.P. → Nanni, Giovanni, O.P.
Antico, Andrea: 262
Antoniano, Silvio, card.: 223, 224
Antonino da Firenze → Antoninus, s., arciv. di Firenze
Antonino, Biancastella: 18
Antoninus Florentinus → Antoninus, s., arciv. di Firenze
Antoninus, s., arciv. di Firenze: 46, 191, 193, 252
Antonio da Genova: 162, 164, 176
Antonio da Rho, OFM. Conv.: 20
Antonio da Volterra → Maffei, Antonio
Antonio de Bladi → Blado, Antonio
Antonius de Albricis → Albrizzi, Antonio, da Bergamo
Antonius de Ripperia Ianuensis → Antonio da Genova
Antonius de Vulterris → Maffei, Antonio
Appiano → Appianus

Appianus: 84, 189, 194
Apuleius: 10, 118
Aquilon, Pierre: 292
Argilensis Gaspar → Gaspard d'Argile
Ariotto da Trino: 267
Aristofilo → Manfredi, Bartolomeo
Aristotele → Aristoteles
Aristoteles: 56, 68-73, 77
Armando, David: 308
Armellini, Mariano: 200
Armstrong, Lilian: 24, 38, 61, 70, 181, 185, 186
Arnim, Manfred von: 291
Arnold von Köln: 137
Arnoldus de Colonia → Arnold von Köln
Arnolfini, Giovanni: 271
Arnolfini, Paolino: 210, 271
Arrighi, Ludovico degli: 210, 214, 262, 273
Asburgo (dinastia): 261
Ascarelli, Fernanda: 236, 246, 269, 285
Assemani, Giuseppe Simonio: 100
Assion, Peter: 16
Astesanus, O.F.M.: 165, 169, 178
Atanagi, Dionigi: 271
Atanasio di Alessandria → Athanasius, s., patriarca di Alessandria
Atelier Louis XII: 292, 293
Athanasius, s., patriarca di Alessandria: 78
Attavanti, Attavante, degli: 80
Auanzo, Francesco → Avanzi, Francesco
Audiffredi, Giovanni Battista: 14, 43
Augustine → Augustinus, s.
Augustinus, s.: 10-13, 15, 25-27, 30, 33, 37, 38, 42, 112, 114, 116, 120, 138, 185-188, 194, 251, 254
Aulo Gellio → Gellius, Aulus
Aulu-Gelle → Gellius, Aulus
Aurelius Augustinus → Augustinus, s.
Aureri, Francesco: 266
Austin, Gabriel: 291, 292, 298-300, 303
Avanzi, Francesco: 273
Avesani, Rino: 224
Avicenna: 252
Avigliano, Pasqualino: 201
Azzoguidi, Baldassarre: 74

Bachowski, Feliks: 136, 142
Badoer, Federico: 220
Baglioni, Francesco: 210
Balbi, Giovanni: 165, 167, 178
Baldacchini, Lorenzo: 68, 220
Baldi, Giuseppe: 157, 161, 162, 171, 173, 174, 176, 177
Balthazard de Gabiano → Gabiano, Baldassarre da
Bämler, Johann: 116, 120
Bancheli, Paolo: 210
Baños, José Miguel: 4
Barbaro, Ermolao, il giovane, patriarca di Aquileia: 73, 77, 118
Barbaro, Zaccaria: 83
Barbato, Angelo: 274
Barberi, Francesco: 44, 197, 202, 204, 218-220, 225, 232, 236, 237, 260, 279
Barberini (famiglia): 102, 188
Barberini, Antonio, card.: 102
Barberini, Francesco, card.: 102, 105
Barbiellini, eredi: 205
Barbieri, Edoardo: 34
Barbo Master → Maestro del Messale Barbo
Barbo, Marco, card.: 31, 32, 81
Barbo, Pietro → Paolo II (Pietro Barbo), papa
Barré, Antonio: 214, 261, 279
Bartholomaeus Girardinus → Girardino, Bartolomeo, 195
Bartholomaeus Tosius → Tosi, Bartolomeo
Bartolomeo da Cremona: 188-190, 194, 195
Bartolomeo da San Vito → Sanvito, Bartolomeo
Bartolomeo Saliceto → Salicetus, Bartholomaeus
Bartolomeo Sanvito → Sanvito, Bartolomeo
Bartolus de Saxoferrato: 91
Barzon, Antonio: 186
Basa, Bernardo: 264
Basa, Domenico: 221, 264
Basinio da Parma: 303
Battaglini, Angelo: 157
Battelli, Giulio: 73, 93
Battilocchio, Sebastiano: 208
Bauer, Stefan: 52, 233
Baumgarten, Conrad: 134
Baumgarten, Paul Maria: 237, 238, 240, 243, 244
Bayeux Binder: 303

Beccadelli, Ludovico, arciv. di Ragusa: 229, 231, 232
Beccari, Bernardino: 213, 264
Bekker-Nielsen, Hans: 83
Belbello da Pavia: 31
Belloni, Gino: 84
Beltrami, Pietro G.: 82
Beltraminelli, Fabio: 4
Beltrán Pepió, Vicente: 82
Bembo, Pietro, card.: 219, 221, 271
Benali, Bernardino: 292
Benati, Daniele: 78
Benedetto XVI (Joseph Ratzinger), papa: XIV
Benedetto di San Giminiano: 83
Benet, Cipriano: 261
Bénévent, Christine: 219
Bénézit, Emmanuel: 280
Benigno, Cornelio: 273
Benjamin, Walter: 49
Benzoni, Rutilio, vesc. di Recanati e Loreto: 280
Beplin, Johann: 215, 261, 267
Berdini, Alberto → Alberto da Sarteano
Bericchia, Giacomo: 210
Bernardinus Benalius → Benali, Bernardino
Bernardus, abate di Clairvaux, s.: 276
ps. Bernardus, s., abate di Clairvaux: 139, 155
Bernardus Claravallensis → Bernardus, s., abate di Clairvaux
Bernardus de Kraiburg, vesc. di Chiemsee: 127
Bernardus de Merdingen: 118, 122
Bernardus de Rohr, arciv. di Salsburg: 127, 130
Bernardus Lublinius: 136, 143
Bernhard von Kraiburg → Bernardus de Kraiburg, vesc. di Chiemsee
Bernhard von Rohr → Bernardus de Rohr, arciv. di Salsburg
Berni, Francesco: 219, 279
Beroaldo, Filippo, iunior: 66
Beroaldo, Filippo, senior: 118
Bertacchini, Giovanni → Bertachini, Giovanni
Bertachini, Giovanni: 60, 61, 63, 173
Berti, Monica: 2
Bertini, Carlo Augusto: 17
Bertòla, Maria: 54, 56, 65, 67, 68, 70, 83, 93, 104
Bertolo, Fabio Massimo: 217
Bertolotti, Antonio: 202, 223
Besicken, Johann: 48, 49, 137, 145
Bessarion, Iohannes, card., 5, 10, 11, 56, 57, 63, 84, 114, 115, 119, 120
Bessarione, Giovanni, card. → Bessarion, Iohannes, card.
Bevilacqua, Mario: 91, 98
Bianca, Concetta: 2-8, 13, 51, 52, 67, 68
Bianchi, Angela: 220
Biancini, Laura: 203, 208, 209
Bibliander, Theodor: 256
Biernat of Lublin → Bernardus Lublinius
Bignami Odier, Jeanne: 87, 100, 105
Bindoni, Francesco, il vecchio: 264
Biondo, Gaspare: 6
Biondo, Michelangelo: 260
Bisaccia, Carmela: 61
Bishop, William Warner: 26, 31, 34, 90, 311
Blado (famiglia): 204, 206
Blado, Antonio: 201, 202, 204, 206, 210, 218, 219, 225, 236, 260, 261, 267, 279, 280
Blado, Antonio, eredi: 201
Blado, Gerardo: 267, 268
Blado, Jacopo: 210
Blasio, Maria Grazia: 8, 65
Blouin, Francis Xavier: 238
Boccaccio, Giovanni: 299-301
Boccace → Boccaccio, Giovanni
Bolgeni, Giovanni Vincenzo: 316
Bollati, Milvia: 31, 58
Bolongaro Crevenna, Pietro Antonio → Crevenna, Pietro Antonio
Bonacini, Claudio: 276
Bonadies (famiglia): 207, 213
Bonamico, Lazzaro: 219
Bonaparte napoleone → Napoleone I
Bonazzi, Giuliano: 294
Boncompagni, Ugo → Gregorio XIII (Ugo Boncompagni), papa
Bond, Edward: 311
Bonfadino, Bartolomeo: 210
Bonfranceschi, Agostino: 171
Bonicatti, Maurizio: 62
Bonifacio, Giovanni Bernardino, marchese di Oria: 229
Bonini, Bonino: 68

Boninus de Boninis, de Ragusia → Bonini, Bonino
Bonisoli, Ognibene: 116
Bonnier, Åke: 95
Borbone-Parma, Luisa Carlotta di: 100
Borch, Marianne: 83
Bordigazzi, Giacomo: 68
Borghese (famiglia): 102
Borja, Alfonso de → Callisto III (Alfonso de Boja)
Borja, Roderic de → Alessandro VI (Roderic de Borja), papa
Borraccini, Rosa Maria: 259
Borromeo, Carlo, card.: 224, 233, 238, 243
Borromini, Francesco: 45
Borso d'Este, duca di Ferrara, Modena e Reggio: 31, 40
Boserup, Ivan: VIII, 166
Bottoni, Bernardo: 178
Boyle, Leonard E., O.P.: VII, XI, 94
Braci, Giovanni: 262
Braida, Lodovica: 217, 227, 229, 231, 233
Branca, Vittore: 73, 299, 300
Branciani, Luchina: 13, 16
Brandileone, Francesco: 105
Brasavola, Antonio: 252
Braschi (famiglia), biblioteca: 38
Braschi, Giannangelo → Pio VI (Giannangelo Braschi), papa
Braye, Sarah Otway-Cave, baroness: 311, 314
Brenta, Andrea, di Padova: 82, 83, 136, 144
Brentius, Andreas → Brenta, Andrea, di Padova
Brianza, Brianzo: 210, 267
Brianza, Giacomo: 267, 273
Bristolani (famiglia): 17
Brogiotti, Andrea: 206, 207
Brown, Virginia: 74
Brugnolo, Furio: 84
Brun, Robert: 296
Brunelli, Pomponio: 259
Bruni, Leonardo: 6, 14
Brüning, Jochen: 115
Büchler-Mattmann, Helene: 10
Buchwald-Pelcowa, Paulina: 133
Bullinger, Heinrich: 256
Buonaccorsi, Filippo: 136
Buonocore, Marco: 9, 93, 94, 311
Burcardo, Giovanni → Burchard, Johann
Burchard, Johann: 68, 200
Burchioni, Giulio: 210, 271
Burger, Konrad: 11, 12
Burkhard von Horneck → Horneck, Burckhard von
Bussi, Giannandrea → Bussi, Giovanni Andrea, vesc. di Aleria
Bussi, Giovanni Andrea, vesc. di Aleria: 1-4, 8, 10-12, 14, 51-53, 64, 102, 105, 112, 123, 127, 138, 151, 152
Bytomski, Jan Kolumbin: 136, 142

Caesar, Gaius Iulius: 116, 118, 120
Caetani, Camillo: 226
Caetani, Enrico: 226
Cafà, Valeria: 199-201
Caiazza, Pietro: 238
Caietanus a Thiene, s.: 68-71
Calcondila, Demetrio: 82
Caldelli, Elisabetta: 72, 73
Calderini, Domizio: 84, 116
Calderini, Gaspare: 174
Calderini, Giovanni: 122, 162, 172, 174
Calergi, Zaccaria → Calliergi, Zaccaria
Calleri, Marta: 302
Calliergi, Zaccaria, 262, 273
Callisto III (Alfonso de Borja), papa: 5
Calvi, Emilio: 202
Calvin, Jean: 256
Calvino, Giovanni → Calvin, Jean
Calvo, Francesco Minizio: 202, 211, 265, 266
Campana, Augusto: 72, 93, 100
Campanelli, Maurizio: 8
Campano, Giannantonio: 5
Campeggi, Giovanni: 171
Campelli, Dario: 92, 106
Canisio, Pietro, S.I. → Petrus Canisius, s.
Canneto, Giovanni Antonio da: 261
Canozi, Lorenzo → Genesini, Lorenzo da Lendinara
Cantimori, Delio: 228
Cantini, Thomas: 293
Cantini, Vincent: 293
Capaccio, Giulio Cesare: 269, 272
Capece, Scipione: 229
Capelli, Pasquino → Cappelli, Pasquino, de': 300
Capitani, Tommaso de': 68
Capo, Lidia: 8, 222
Capoferro, Pietro Domenico Maddaleno: 273

Cappelli, Giovanna: 311
Cappelli, Giovanni Battista: 269, 272
Cappelli, Pasquino, de': 300
Cappello, Giovan Battista → Cappelli, Giovanni Battista
Capponi, Alessandro Gregorio, marchese: 105
Capranica, Giovanni: 162, 175
Carafa, Alfonso, card.: 232
Carafa, Antonio, card.: 232
Carafa, Carlo, card.: 231, 238
Carafa, Gian Pietro, card.: 228, 231 → *anche* Paolo IV (Gian Pietro Carafa), papa
Carampelli, Francesco: 211
Caravale, Mario: 60
Carboni, Fabio: 66
Cardella, Simone: 161, 176, 177
Cardelli, Giovanni, vesc. di Agrigento: 160, 162, 164, 176
Cardinale di Parma → Sclafenati, Giovanni Giacomo, card.
Carducci, Giosuè: 309
Carga, Giovanni: 235-243, 246
Carlo V d'Asburgo → Karl V, imperatore
Carminate, Giovanni Battista: 267
Carnesecchi, Pietro: 229, 232
Caro, Annibal: 219
Carosi, G. Paolo, O.S.B.: 2, 10, 13, 16, 26
Carrara, Michele: 276
Cartaro, Mario: 198
Carteromaco, Scipione → Forteguerri, Scipione
Cartolari, Baldassarre: 211, 260, 273
Cartolari, Girolama: 210, 211, 259, 260, 273
Casciano, Paola: 82, 83, 161
Casetti-Brach, Cecilia: 157, 162
Cataldi Palau, Anna: 219
Caterina d'Aviz, di Portogallo: 158
Caterina, suocera di Angelo Ruffinelli: 207
Catharina de Alexandria, s.: 162
Cattaneo, Massimo: 308
Catulle → Catullus, Gaius Valerius
Catullus, Gaius Valerius: 292-294
Cavalca, Domenico, O.P.: 267
Cavalieri, Giovanni Battista: 210, 211, 264
Cavallo, Guglielmo: 10, 236
Celani, Enrico: 200
Celentano, Giovanni Andrea: 211, 273, 274
Cellini, Giuseppina Alessandra: 105
Cenni, Benedetta: 96
Cerboni Baiardi, Giorgio: 61
Cerectus, Nicolaus: 211
Ceresa, Massimo: 93, 94, 248, 250, 252
Cerkašina, Nadešna Pavlovna: 15
Cerri, Maria Giuseppina: 64, 72
Cervini, Marcello, card., 86, 105, 219, 223, 225, 228-231, 236, 248, 250, 251, 254, 256 → *anche* Marcello II, papa
Cervini, Romolo: 229
Charles de Rohan → Soubise, Charles de Rohan, principe di
Charles V → Karl V, imperatore
Charon, Annie: 219
Charron, Jean-Jacques, marchese di Ménars: 299
Chartier, Roger: 236
Chastel, André: 199
Cherubini, Antonino: 276
Cherubini, Antonio: 278
Cherubini, Luca: 278
Cherubini, Paolo: 7, 25, 52, 67, 202
Chiabò, Maria: 4, 8, 302
Chialalon, Alessandro: 211
Chiaramonti, Barnaba → Pio VII (Barnaba Chiaramonti), papa
Chigi (famiglia): 102, 183
Chiorboli, Ezio: 279
Chittolini, Giorgio: 61
Christine de Suede → Kristina, regina di Svezia
Chrysostomus → Iohannes Chrysostomus, s., patriarca di Costantinopoli
Ciampelli, Nico: 308
Cianferotti, Maria Cristina: 217, 219, 227-229
Cibo, Giovanni Battista, card.: 159, 162 → *anche* Innocenzo VIII (Giovanni Battista Cibo), papa
Cicero, Marcus Tullius: 12, 13, 23-26, 37, 41-43, 51, 100, 112, 113, 116, 118, 119, 122, 123, 127, 131, 201, 218, 227, 232, 252, 291
Cicéron → Cicero, Marcus Tullius
Cicerone → Cicero, Marcus Tullius
Cinquini, Francesco: 46
Ciocchi del Monte, Giovanni Maria → Giulio III (Giovanni Maria Ciocchi del Monte), papa

Cipelli, Giovanni Battista → Egnazio, Giovanni Battista
Cipolla, Bartolomeo: 174
Cipriano → Cyprianus, s., vesc. di Cartagine
Cirnperger, Andreas → Zierenberger, Andreas
Claudin, Anatole: 90
Clavarini, Pietro, O.S.B.: 16
Clemens Patavinus → Clemente da Padova
Clemente da Padova: 188
Clemente VII (Giulio de' Medici), papa: 200, 202, 221
Clodio, Marcello: 276
Coates, Alan: 26
Coattino, Francesco: 211, 264
Coen Pirani, Emma: 18
Colbert, Jean-Baptiste: 24
Coleti, Sebastiano: 7
Colignon, Claudio: 211
Collijn, Isak Gustaf Alfred: 90
Colocci, Angelo, vesc. di Nocera Umbra: 100, 215, 271
Colombo, Cristoforo: 248, 249
Colonna (famiglia): 162, 175
Colonna (famiglia), biblioteca: 315
Colonna, Livia: 279
Colonna, Oddone → Martino V (Oddone Colonna), papa
Colonna, Stefano: 217
Colonna, Vittoria: 229
Colucci, Orazio: 207, 211
Colucci, Valerio: 207, 211
Confalonieri, Bartolomeo: 73, 77
Confalonieri, Damiano: 171
Conihout, Isabelle de: 292
Conradus Schenck von Schenkkenstein → Schenk von Schenkenstein, Konrad
Constantinidou, Natasha: 220
Contarini, Gasparo, card.: 219, 221, 228, 229
Conte, Emanuele: 222
Conti, Giuseppe, sac.: 106
Conti, Sigismondo de: 200
Contò, Agostino: 68, 72
Cora, Ambrosius de → Corano, Ambrogio, O.S.A.
Corano, Ambrogio, O.S.A.: 163, 178
Corio, Bernardino: 296-300
Cornelius Porcius: 67
Coron, Antoine: 18
Correa, Tommaso → Correia, Tomé
Correia, Tomé: 264
Cortés, Hernán: 303
Cortese, Gregorio, card.: 221
Cortesi, Mariarosa: 81, 85
Cortesi, Paolo, vesc. di Urbino: 252
Cosma, Rita: 81
Costa, Jorge da, card.: 157-162, 164-169, 178, 179
Costa, Virgilio: 2
Costabili, Paolo, O.P.: 226
Cotti, Sante: 211, 279
Cracherode, Clayton Mordaunt: 16
Crapulli, Giovanni: 28
Cremona, Valeria: 309
Crescenzi, Marcello: 223
Cresci, Giovanni Francesco: 266
Crevenna, Pietro Antonio: 24
Criativo, Giovanni Battista: 271
Crispolti, Tullio: 262, 263
Cristiani, Francesco: 279
Critelli, Maria Pia: 308
Crollalanza, Giovanni Battista di: 17
Cruciani Troncarelli, Maria Gabriella: 238
Crucitti, Filippo: 224
Cuccini, Mariano: 7
Cusa, Nicolaus de, card.: 3, 10, 51
Cusano, Nicolò, card. → Cusa, Nicolaus de, card.
Cyprianus, s., vesc. di Cartagine: 186, 188, 189, 192, 194

D'Aiuto, Francesco: 62
D'Alascio, Amalia: XII
D'Amico, John: F. 218
D'Elci, Angiolo Maria Pannocchieschi, conte: 131
D'Olera, Clemente → Dolera, Clemente, card.
D'Onofrio, Cesare: 47
Da Costa, Jorge, card. → Costa, Jorge da, card.
Da Mula, Marcantonio, card.: 233
Da Valle, Marcantonio: 273, 274
Dąbrowski, Maciej: 133
Dacier, Emile: 292, 296
Dagano, Giorgio: 215, 267, 269, 270, 273
Dall'Olio, Guido: 230
Damianus de Confaloneriis de Binasco → Confalonieri, Damiano
Daneloni, Alessandro: 78

Daniotti, Claudia: 233
Dati, Leonardo, vesc. di Massa: 2, 26
Davies, Martin: 4, 9, 13, 15, 16, 26, 51, 61, 80, 110, 118
D'Avray, David L.: 235, 238, 243
De Angelis, Giuseppe: 213, 264
De Caneto, Giovanni Antonio: 261
De Capua, Paola: 96
De Caro, Marino Massimo: 28
De Franceschi, Francesco, senese: 271
De Franceschi, Girolamo: 271
De Franceschi, Sebastiano: 211, 212, 271
De Gregori, Luigi: 44, 46, 97, 197, 205
De Keyser, Jeroen: 81, 82
De La Mare, Albinia: 82
De Lellis, Gaspare: 1
De Lellis, Teodoro, vesc. Treviso: 1
De Lignamine, Giovanni Filippo → Lignamine, Johannes Philippus de
De Longis, Rosanna: 309
De Maio, Romeo: 232
De Marinis, Tammaro: 87, 106, 296, 298
De Pamphilis, Giannulfo → Pamphilus, Ioannulfus
De Pamphilis, Giovanni Alfeo → Pamphilus, Ioannulfus
De Predis, Cristoforo: 31
De Rossi, Giovanni Francesco: 100, 183
De Rossi, Giuliano: 260
De Rossi, Giustina: 259, 260
De Santo, Natale Gaspare: 61
De Santo, Rosa Maria: 61
De Schryver, Antoine: 54, 185
De Simone, Gerardo: 4
De Vio, Tommaso, card.: 267, 268
De Vizio, Romina: 162
De Zerbis, Gabriele → Zerbi, Gabriele
Del Buso, Pietro: 211
Del Giovane, Giovanni Domenico: 276, 278
Delbianco, Paola: 68
Della Gatta, Giovanni: 211, 265
Della Torre, Michele, card.: 232, 233
Della Vaccheria, Andrea: 211, 215, 261
Della Vaccheria, Lorenzo: 214, 261
Della Valle, Lelio: 6
Della Valle, Niccolò → Valla, Nicolaus, O.F.M. Conv., vesc. di Madauro
Delumeau, Jean: 200, 202
Demby Stefan: 133
Demetrios Doukas → Doukas, Demetrios
Dennistoun, James: 311
Denza, Ornella: 200
Derolez, Albert: 83
Deversin, Biagio: 209
Devreesse, Robert: 57
Di Bernardo, Flavio: 5
Di Filippo, Claudia: 233
Di Paoli, Giovanni Antonio: 211, 215
Di Sante, Assunta: 52-54, 56, 61, 62, 64, 247
Di Simone, Maria Rosa: 8, 222
Diani, Paolo: 215
Diani, Tito: 215
Dibdin, Thomas Frognall, sac.: 114
Didimo Calcentero → Didymus Chalcenterus
Didymus Chalcenterus: 271
Diedo, Vincenzo, patriarca di Venezia: 232
Dionisotti, Carlo: 218, 221, 222
Diotallevi, Alfredo: 94
Diu, Isabelle: 219
Dixon, Helen: 120
Dolera, Clemente, card.: 233
Dolet, Etienne: 252
Domenichi, Domenico → Dominici, Domenico, vesc. di Brescia
Domenico da San Gimignano: 162, 172
Domicius → Calderini, Domizio
Dominici, Domenico, vesc. di Brescia: 7
Donangeli, Bernardino: 212
Donati, Lamberto: 4, 93, 94, 181, 183, 185, 186, 188, 189, 191
Donato → Donatus, Aelius
Donato, Maria Pia: 308
Donatus, Aelius: 12, 119, 261
Dondi, Cristina: VIII, XII, 31, 38, 120
Donello, Andrea: 32
Dorico, fratelli → Dorico, Luigi *e* Dorico, Valerio
Dorico, Luigi: 204, 225, 261, 264, 271
Dorico, Luigi, eredi: 214
Dorico, Valerio: 204, 212, 214, 225, 261, 264, 265, 271, 280, 281
Dossena, Giovanni: 267
Dossena, Giovanni Andrea: 267
Doukas, Demetrios: 262
Duchet, Claude: 212, 261
Duns Scotus, Johannes, b.: 189, 194
Duphot, Mathieu-Léonard: 308, 312
Dupuigrenet Desroussilles, François: 58

Durand, Guillaume → Duranti, Guillelmus, senior, vesc. di Mende
Durandus → Duranti, Guillelmus, senior, vesc. di Mende
Duranti, Guillelmus, senior, vesc. di Mende: 33-39, 41, 173
Dürer, Albrech: 248
Dykmans, Marc: 6, 54, 185
Eck, Reimer: 296
Ector Rubertus → Roberti, Ettore
Egidi, Pietro: 14
Egnazio, Giovanni Battista: 219
Ehrle, Franz, card.: 89
Ehrman, Albert: 120
Ekkart, Rudolf E. O.: 18
Elio Donato → Donatus, Aelius
Elio Teone → Theon, Aelius
Elio, Antonio, vesc. di Capodistria: 231-233
Emmeus: 285
Enrico da Haarlem: 61, 178
Enrico VIII, re d'Inghilterra → Henry VIII, re d'Inghilterra
Enrique IV, re di Castiglia: 158
Erasmus, Desiderius: 78, 226, 228, 252
Esch, Arnold: 2-4, 9, 11, 98, 245
Esposito, Anna: 54, 160, 162, 200
Este, Borso d' → Borso d'Este, duca di Ferrara, Modena e Reggio
Este, Luigi d', card.: 233
Estouteville, Guillaume, card.: 54, 56, 57, 63
Etaix, Raymond, sac.: 74
Eubel, Konrad: 162
Eucario Silber → Silber, Eucharius
Eucharius Silber alias Franck → Silber, Eucharius
Eusebio di Cesarea → Eusebius Caesariensis, vesc.
Eusebius Caesariensis, vesc.: 182-184, 188, 192
Evangelista da Reggio, O.F.M.: 17
Evangelista Papiensi → Presenzani, Evangelista
Fabbri, Federica: 48
Faber, Johann: 285
Fabiano, Bernhard: VII
Fabiano, Pietro: 284
Fabio Romano → Navò, Fabio Lelio
Fabre, Paul: 54
Fabricius, Georg: 203
Facchetti, Antonio: 215, 278
Facchetti, Giovanni Battista: 214, 276, 278
Facchi, Francesco & Facchi, Faustino: 265
Facciotti, Guglielmo: 210, 267, 280
Faerno, Gabriele: 100, 250
Falconieri (famiglia), biblioteca: 315
Farenga, Paola: 1, 7-9, 11, 45, 47
Farina, Raffaele, card.: VII, VIII, XI, 89
Farnese, Alessandro, card. → Paolo III (Alessandro Farnese), papa
Farnese, Alessandro *iun.*, card.: 219, 224, 231-233
Farnese, Ranuccio, duca di Parma e Piacenza: 231, 233
Fascitelli, Onorato, O.S.B.: 219, 221, 229
Fattori, Daniela: 68, 72
Faustino, bresciano: 212, 265
Febvre, Lucien: 101
Fedele, Claudio: 191
Federici, Vincenzo: 9
Federico di Montefeltro, duca d'Urbino: 61, 80, 84, 85
Fei, Andrea: 204
Feliciani, Alceo: 105
Feliciano, Felice: 82
Felini, Pietro Martire, O.S.M.: 204
Fera, Vincenzo: 218
Ferdinando I d'Aragona, re di Napoli: 58, 80
Ferrari, Francesco: 214, 266
Ferrari, Giorgio: 265
Ferrari, Giovan Francesco: 262
Ferri, Giorgio: 212
Ferry de Clugny, vesc. di Tournai: 54-57, 63, 65, 105, 185
Fiaccadori, Gianfranco: 56
Fiaschi, Silvia: 81, 85
Filelfo, Francesco: 81, 82, 116
Finocchiaro, Giuseppe: 236, 246
Firpo, Massimo: 227, 229, 230, 232
Flach, Martin, il vecchio: 138, 150
Flaminio, Marco Antonio: 229
Fletcher, Harry George: 28, 217, 231, 233, 237
Fleur-de-lis Binder: 303
Floriani, Piero: 61
Foà, Simona: 250
Fohlen, Jeaninne: 87

Fonseca d'Evora, Giuseppe Maria, O.F.M., vesc. di Porto: 100, 165
Ford, Margaret Lane: 13, 123
Formica, Marina: 308, 309, 317
Forteguerri, Scipione: 100
Fragnito, Gigliola: 217, 221, 227, 229, 233
Franceschi, Alessandro: 250
Franceschi, Bastiano → De Franceschi, Sebastiano
Francesco, bresciano: 212,
Francesco, libraio: 265
Francesco Christiani → Cristiani, Francesco
Francesco d'Assisi, santo → Franciscus Assisiensis, s.
Francesco da Udine: 264
Francesco de Nicolini → Nicolini, Francesco & Giovanni Antonio da Biella
Francesco Fernando da Toledo: 80
Francesco Priscianese → Priscianese, Francesco
Franchi, Filippo: 175
Franchi, Saverio: 205-207
Franchi de' Cavalieri, Pio: 78
Franchini, Francesco: 262
Francisco y Faustino hermanos libreros, iunto a Sanctiago de los Spañoles → Facchi, Francesco & Facchi, Faustino
Franciscus Assisiensis, s.: 178, 276
Franciscus de Cinquinis apud S. Mariam de Populo → Cinquini, Francesco
Franciscus de Maximis → Massimo, Francesco
Franciscus Zanettus → Zanetti, Francesco
Franck → Silber, Eucarius
Franco, Giacomo: 198
Franzini (famiglia): 207
Franzini, Domenico: 204
Franzini, Giovanni Antonio: 212
Franzini, Giovanni Maria: 210
Frascati, Bishop of → Stuart, Henry Benedict Maria Clement, card., duca di York
Frattarolo, Renzo: 100, 209
Freitag, Andreas: 48
Frenz, Thomas: 244
Frideric III → Friedrich III, imperatore
Friedrich III, imperatore: 139
Frioli, Donatella: 72
Frova, Carla: 8, 13
Fuchs, Franz:110
Fugger, Johann Jakob: 113
Fumagalli, Giuseppe: 201
Fumian, Silvia: 188
Furno, Martine: 225
Fust Master, pseudo → Ps-Fust Master
Fust Master: 35, 38
Fust Master → Ps-Fust da P.: 345
Fust, Johann: 11, 28, 29, 33-39, 41
Gabbia, Giovanni Battista → Tipografia Gabiana
Gabiano, Baldassarre da: 292
Gabriele da Bologna: 214, 267, 269, 276
Gabrielli, Ottaviano: 212, 262
Gaetano da Thiene → Caietanus a Thiene, s.
Galeazzo Facino, detto Pontico: 73
Galenus, Claudius: 261
Galieno → Galenus, Claudius
Galimberti, Antonio: 312
Galizzi, Diego: 80
Galli, Tolomeo → Gallio, Tolomeo, card.
Gallio, Tolomeo, card.: 238
Gambiglioni, Angelo d'Arezzo: 171
Gamillscheg, Ernst: 57
Ganda, Arnaldo: 15
Gargan, Luciano: 73
Gasbarri, Carlo, C. Or.: 310, 317
Gaspard d'Argile: 294
Gasparri, Bernardino: 279
Gatta, Bruno: 6
Gaza, Theodorus: 6, 57, 298
Gehl, Paul F.: 16
Geldner, Ferdinand: 14, 124
Gelli, Giovanni Paolo: 207, 212
Gelli, Iacopo di Perpignan: 261
Gellius, Aulus: 64, 116, 123, 296, 303
Genesini, Lorenzo da Lendinara: 188
Gensberg, Johann: 176
Gensini, Sergio: 199
Gentile, Sebastiano: 78
Georg Fabricius di Chemnitz → Fabricius, Georg
Georg Teutonicus: 60
George III, re di Gran Bretagna e Irlanda: 28, 29, 34
Georgius Daghanus Monteripellius Sabaudius → Dagano, Giorgio
Georgius Herolt → Herolt, Georg
Georgius Monthabur: 64, 65
Georgius Teutonicus → Georg Teutonicus

Georgius Trapezuntius: 7, 181, 188, 194
Gerardino, Morello: 73, 77
Gerardus Bladus Asulanus → Blado, Gerardo
Geronda, Roberto: 230
Gesner, Konrad: 257
Getty, Paul J.: 28
Ghislieri, Michele → Pius V, (Michele Ghislieri), papa: 231
Ghotan, Bartholomaeus: 134
Gier, Helmut: 115
Gigantibus, Gioacchino de: 58, 78
Gigliodoro, Paolo: 285
Gigliotti, Giovanni: 214, 262
Gigliotti, Giovanni, eredi: 214, 271
Giletti, Franco: 212
Gilli, Patrick: 6, 225
Gilmont, Jean François: 96
Gio. Battista Criatiuo da s. Gimigniano → Criativo, Giovanni Battista
Gioacchino da Fiore → Ioachim de Flore
Giolito De Ferrari (famiglia): 267
Giordani, Igino: 90
Giorgio da Trebisonda → Georgius Trapezuntius
Gios, Pierantonio: 32, 181
Giovanna da Montefeltro: 84
Giovanni Antonio da Biella →Nicolini, Francesco & Giovanni Antonio da Biella
Giovanni Battista: 212
Giovanni Crisostomo → Iohannes Chrysostomus, s., patriarca di Costantinopoli
Giovanni da Nordlingen → Johannes de Nordlingen
Giovanni da Spira → Iohannes de Spira
Giovanni da Verona → Iohannes Nicolai de Verona
Giovanni da Viterbo → Nanni, Giovanni, O.P.
Giovanni d'Andrea → Iohannes Andreae
Giovanni di Bamberga → Petrus Petri de Colonia & Iohannes Nicolai de Bamberga
Giovanni di Dio, santo → Iohannes de Deo, s.
Giovanni di Niccolò da Verona → Iohannes Nicolai de Verona
Giovanni Domenico da Nola → Del Giovane, Giovanni Domenico
Giovanni Domenico Veneziano → Veneziano, Giovanni Domenico
Giovanni II, re di Portogallo: 158
Giovanni Maria Scotto → Scoto, Giovanni Maria
Giovanni Sulpicio da Veroli → Sulpizio, Giovanni
Girardino, Bartolomeo: 195
Girolama dal Forno → Cartolari, Girolama
Girolama de Cartolari → Cartolari, Girolama
Girolamo da Cremona: 31
Girolamo, santo → Hieronymus, s.
Giubilini, Roberta: 233
Giulio II (Giuliano della Rovere), papa: 64, 159
Giulio III (Giovanni Maria Ciocchi del Monte), papa: 222, 223, 225, 230, 233
Giunta, Benedetto: 212, 271
Giunta, Bernardo, il vecchio, eredi: 226
Giunta, Giacomo, fu Biagio: 202, 212
Giunta, Iacopo, il vecchio: 271
Giuntella, Vittorio Emanuele: 308, 310, 313, 317
Giustiniani, Lorenzo, s., patriarca di Venezia → Laurentius Iustinianus, s., patriarca di Venezia
Giustiniani, Vito R.: 5
Gnoli, Domenico: 200, 202
Gnoli, Umberto: 44, 198
Göranson, Ulf: VIII
Goff, Frederick Richmond: 185
Goldschmidt, Ernst Philip: 16; 92
Gonzaga, Ercole, card.: 224
Gonzaga, Francesco, card.: 224, 233
Gonzalez de Mendoza, Juan, O.S.A.: 273
González Rolán, Tomás: 4
Gonzo, Anna: 191
Gottlieb, Theodor: 294, 296
Govi, Eugenia: 34
Grafinger, Christine M.: 65, 158, 161, 171, 175, 176, 250
Grafton, Anthony: 242
Graheli, Shanti: 220, 232
Gramatica, Luigi, sac.: 90-92
Grand, Geneviève: 292
Granvelle, Antoine Perrenot de, card.: 233
Grassi, Bartolomeo: 212
Greco, Aulo: 219

Green, Jonathan: 12
Gregorio I, Magno, s., papa: 137, 145
Gregorio XI (Pierre Roger, *iun.*), papa: 177
Gregorio XIII (Ugo Boncompagni), papa: 226, 228, 233
Gregorius I → Gregorio I, Magno, s., papa
Gregorius XI → Gregorio XI (Pierre Roger, *iun.*), papa
Gregory XIII → Gregorio XIII (Ugo Boncompagni), papa
Grendler, Paul F.: 226, 236
Griffiths, Gordon: 6
Grignani, Elisa: 15
Grilero, Battista: 212
Grolier, Jean, vicomte d'Aguisy: 291-305
Gualdo, Germano: 81
Gualteruzzi, Carlo: 229, 271
Guazzelli, Demetrio: 6, 55, 64-67, 71
Guéant, Valérie: 62, 78
Guerci, Luciano: 310
Guerra, Domenico: 273
Guerra, Giovanni Battista: 273
Guerraei fratres → Guerra, Domenico *e* Guerra, Giovanni Battista
Guglielmo da Fontaneto: 253
Guidi, Pietro: 6
Guidotto, Antonio Maria: 267
Guignard, Jacques: 292, 296
Guillery, Etienne: 212, 252, 269, 280
Guillery, Marcantonio: 212, 280, 281
Guldinbeck, Bartholomaeus: 46, 98, 139, 154
Gupalatino, Niccolò: 83
Gutenberg, Johann: 9, 35, 51, 89
Gutiérrez, David, O.S.A.: 160
Gutkowski, Andrzej: 5

H. S., apud aedem Diui Marci: 214, 274, 275, 277
Haebler, Konrad: 18, 90
Haeredes Francisci Zannetti → Zanetti, Francesco, eredi
Haeredes Natalis Veneti → Veneto, Natale, eredi
Haesenne-Peremans, Nicole: 18
Hain, Ludwig: 13, 90, 91
Hajdú, Kerstin: 114
Hall, Edwin: 123
Halm, Karl: 114
Hamilton, Hugh Douglas: 315
Han, Enrico: 43
Han, Ulrich: 2-5, 7, 10, 15, 37, 42-44, 47, 48, 78, 98, 100, 161, 176, 177, 201
Hananel Graziadio da Foligno → Franceschi, Alessandro
Hankins, James: 5, 74
Hapák, József: 24
Harlem, Henricus de → Enrico da Haarlem
Harley, Edward, conte di Oxford: 18
Harley, Robert, conte di Oxford: 18, 131
Hartig, Otto: 110
Heck, Adrianus van: 9
Heinrich von Harlem → Enrico da Haarlem
Hellinga, Lotte: 12, 13, 34, 36
Hemmerlin, Felix: 138
Henkel, Willi: 239
Henricus de Harlem → Enrico da Haarlem
Henry VIII, re d'Inghilterra: 252
Herbort, Johann: 62
Heredi di Gio. Gigliotti → Gigliotti, Giovanni, eredi
Heredi di Natale Natali → Natali, Natale, eredi
Herklotz, Ingo: 218
Hermann, Julius Hermann: 14, 17, 24
Hermannus de Levi Lapide → Liechtenstein, Hermann
Hernad, Béatrice: 110
Herolt, Georg: 57, 59, 78, 136, 141-143, 161, 163, 178
Herricus Unrici Gallus Theutonicus → Han, Enrico
Hieronymus, s.: 1-3, 10, 14, 102, 114, 116, 118, 120, 121, 135, 138, 139, 151, 152, 215, 254
Himml, Michael: 14
Hinderbach, Iohannes, vesc. di Trento: 26
Hippocrates: 82, 83, 136, 137, 144, 252
Hobson, Anthony: 15, 16, 291, 292, 296, 298
Hobson, Geoffrey Dudley: 296, 298
Holste, Lucas: 105
Holstenius, Lucas → Holste, Lucas
Homerus: 6, 248
Horatius Flaccus, Quintus: 7, 84, 278
Horneck, Burckhard von: 16
Hosius, Stanislaus, card.: 233

Hotman, François, sieur de Villiers Saint Paul: 228
Hubertinus de Casali, O.F.M.: 254
Hugo de sancto Charo, card.: 139
Humphreys, Henry Noel: 16
Humphreys, Kenneth William: 31
Hurtado de Mendoza y de la Vega, Diego, duca: 229
Husner, Georg: 137, 138, 145

Iacobus Brianza → Brianza, Giacomo
Iacobus Laurus → Lauro, Giacomo
Iacobus Luna → Luna, Giacomo
Iacobus Mazochius → Mazzocchi, Giacomo
Iacopo Gelli da Parpignano → Gelli, Iacopo di Perpignan
Ignatius Loyola, s.: 236
Ignazio di Loyola → Ignatius Loyola, s.
Ikeda, Mayumi: 35, 38
Ingamells, John: 315
Innocenzo VII (Cosimo Migliorati), papa: 6
Innocenzo VIII (Giovanni Battista Cibo), papa: 57, 61, 64, 66, 67, 74, 159, 162
Io. Baptista de Maximis → Massimo, Giovanni Battista
Ioachim de Flore: 254
Ioandulphus Pamphelus → Pamphilus, Ioannulfus
Ioannes Angelus Ruffinellus → Ruffinelli, Giovanni Angelo
Ioannes Antonius Canetus → Canneto, Giovanni Antonio da
Ioannes Beplinus de Argentina Alemanus → Beplin, Johann
Ioannes Bracius Venetus → Braci, Giovanni
Ioannes de Cereto de Tridino alias Tacuino → Tacuino, Giovanni
Ioannes de Cortadellis → Cardelli, Giovanni, vesc. di Agrigento
Ioannes Honorius Bibliothecae Vaticanae instaurator → Onorio da Maglie, Giovanni
Ioannes Oporinus → Oporinus, Johann
Ioannulfus Pamphilus → Pamphilus, Ioannulfus
Iohannes Andreae: 175
Iohannes Andreas de Bussis → Bussi, Giovanni Andrea, vesc. di Aleria
Iohannes Chrysostomus, s., patriarca di Costantinopoli: 46, 74, 79
Iohannes Damascenus, s.: 225
Iohannes de Carpanica → Capranica, Giovanni
Iohannes de Imola: 176
Iohannes de Nordlinegen: 68
Iohannes de Spira: 185-187, 194
Iohannes Generius: 162
Iohannes Gensberg → Gensberg, Johann
Iohannes Heynlin de Lapide, O. Carth.: 137
Iohannes Nicolai de Bamberga → Petrus Petri de Colonia & Iohannes Nicolai de Bamberga
Iohannes Nicolai de Verona: 68, 76
Iohannes Sulpitius Verulanus → Sulpizio, Giovanni
Iordanus typographus pontificius → Oporinus, Johann
Iosephus, Flavius: 14
Iouan Dominico Venetiano → Veneziano, Giovanni Domenico
Ippocrate → Hippocrates
Isidore → Isidorus, s., arciv. di Sevilla
Isidorus, s., arciv. di Sevilla: 120
Isotteus liber → Basinio da Parma
Israel, Uwe: 11
Iulius Cesar Valentinus Bibliopola → Valentino, Giulio Cesare
Iustina de Rossi → De Rossi, Giustina
Iustinianus I, imperatore d'Oriente: 172

Jackson, Donald F.: 53
Jacques-Auguste de Thou → Thou, Jacques Auguste de
Jahn, Cornelia: 108
Jahnke, Alexander: VIII
James Francis Edward Stuart, re pretendente di Gran Bretagna: 310
James II, re d'Inghilterra: 310
James III → James Francis Edward Stuart, re pretendente di Gran Bretagna
Jannattoni, Livio: 199, 201, 205, 207
Janota, Johannes: 115
Jatta, Barbara: 89
Jedin, Hubert: 243
Jenny, Jean: 296
Jensen, Kristian: 15, 62, 107, 120
Jenson, Nicolas: 36, 181-184, 188, 189, 194
Jerome → Hieronymus, s.
Joachimsohn, Paul: 118
Johann von Köln → Johannes de Colonia

Johannes Calderinus → Calderini, Giovanni
Johannes de Colonia, Nicolaus Jenson et socii: 62 → *anche* Jenson, Nicolas
Johannes de Lapide → Iohannes Heynlin de Lapide, O.Carth.
Johannes Nicolai de Bamberga → Petrus Petri de Colonia & Iohannes Nicolai de Bamberga
Johannes Reinhardi → Reinhard, Johann
John Damascene → Iohannes Damascenus, s.
José Maria Ribeiro da *Fonseca* de Evora, O.F.M. → Fonseca d'Evora, Giuseppe Maria, O.F.M., vesc. di Porto
Josephus → Iosephus, Flavius
Julia, Dominique: 236, 237
Julius III → Giulio III (Giovanni Maria Ciocchi del Monte), papa
Kallendorf, Craig: 107
Karl Theodor, Kurfürst von Bayern: 123
Karl V, imperatore: 199; 227
Karsay, Orsolya: 24
Kaster, Robert A.: 74
Kastner, Karl: 139
Kawecka-Gryczowa, Alodia: 133
Kirchberg, Pietro: 269
Klemm, Heinrich: 12
Koberger, Anton: 120
Kochanowski, Jan: 134
König, Eberhard: 28, 29, 36
Kornelios Benignos → Benigno, Cornelio
Kramer, Bernhard → Bernardus de Kraiburg, vesc. di Chiemsee
Kraus, Hans Peter: 18, 29
Kraye, Jill: 233
Kristeller, Paul Oskar: 74
Kristina, regina di Svezia, biblioteca: 300
Kudorfer, Dieter: 108
Künast, Hans-Jörg: 115
Kyriss, Ernst: 119, 120, 296
La Baume Le Blanc, Louis-César de, duc de La Vallière → La Vallière, Louis-César de La Baume Le Blanc, duca di
La Chastre, Gasparde de: 124
La Vallière, Louis-César de La Baume Le Blanc, duca di: 18
Laboa, Juan Maria: 5
Lactantius Firmianus, Lucius Caecilius: 12-17, 19-26, 28, 35, 41, 112, 113, 115, 117, 122
Ladislaus Postumus → László, V, re di Ungheria e di Boemia
Laelius, Theodorus → Lelli, Teodoro, vesc. Treviso
Laemmer, Hugo: 238
Lafréry, Antoine: 212, 261
Laguna, Andrès: 279
Laire, François Xavier: 43
Lalli, Laura: 157, 181
Lancellotti (famiglia): 207
Landò, Giovanni: 310-315, 317, 318
Langosch, Karl: 16
Lanoë, Guy: 292
Lanza, Pietro Antonio: 212, 269
Lapo da Castiglionchio: 174
László, V, re di Ungheria e di Boemia: 127
Lauer, Georg: 46, 60, 74, 81, 98, 136, 138, 143, 149, 161, 172, 173, 175, 191-194
Laurentius Canozius → Genesini, Lorenzo da Lendinara
Laurentius Iustinianus, s., patriarca di Venezia: 298
Lauro, Giacomo: 276
Lautizio di Bartolomeo dei Rotelli → Lautizio Perugino
Lautizio Perugino: 262, 273
Le Grelle, Stanislas: 90, 91, 175
Lee, Egmont: 199, 200, 201
Lehmann, Paul: 127, 128, 130
Lelli, Teodoro, vesc. Treviso: 138, 151, 152
Leo X → Leone X (Giovanni de' Medici), papa
Leonardo bolognese: 212
Leonardus da Sarzana → Leonardus de Bonis: 68
Leonardus de Bonis
Leonardus Parasolus, & sociorum → Parasole, Leonardo & C.
Leoncini, Claudia: 200
Leone I, Magno, papa: 1-3
Leone X (Giovanni de' Medici), papa: 53, 57, 63, 100, 200, 208, 221, 222, 241
Leone XIII (Gioacchino Pecci), papa: 100, 102
Leto, Pomponio: 100
Levi d'Ancona, Mirella: 62
Lichtenstein, Hermann → Liechtenstein, Hermann: 165, 167, 178

Liechtenstein, Hermann: 165, 167, 178
Lignamine, Johannes Philippus de: 2, 3, 5, 6, 7, 11, 45, 98
Lind, Levi Robert: 61
Lippomano, Agostino, vesc. di Verona: 232
Lippomano, Alvise → Lippomano, Luigi, vesc. di Bergamo
Lippomano, Luigi, vesc. di Bergamo: 232
Livio → Livius, Titus
Livius, Titus, 115, 119, 120, 126, 131, 185, 186, 188, 189, 194
Livy → Livius, Titus
Loarte, Gaspar de, S.I.: 260
Lombardi, Giuseppe: 302
Lomellini, Benedetto, card.: 238
López Fonseca, Antonio: 4
Lorenzo Giustiniani → Laurentius Iustinianus, s., patriarca di Venezia
Loverci, Francesca: 222
Lowry, Martin: 220, 221, 237
Lucà, Santo: 57, 250
Lucan → Lucanus, Marcus Annaeus
Lucanus, Marcus Annaeus: 116, 122
Luchino, Vincenzo: 212, 269
Lucianus: 303
Lucien de Samosate → Lucianus
Ludovico degli Arrighi → Arrighi, Ludovico degli
Ludovico Regio → Regius, Ludovicus
Ludovicus Doricus → Dorico, Luigi
Ludovicus Romanus → Pontano, Ludovico, detto Romano
Luisa Carlotta di Borbone → Borbone-Parma, Luisa Carlotta di
Luna, Giacomo: 261, 280, 282
Luther, Martin: 252, 256, 274, 275, 277

MacCarthy Reagh, Justin, conte di: 15
Maddalo, Silvia: 9, 32, 82, 84
Maes, Andreas → Masius, Andreas
Maestro dei Putti: 183, 185
Maestro del Messale Barbo: 20-35, 37-42
Maestro della M → Maestro del Messale Barbo
Maffei (famiglia): 102
Maffei, Antonio da Volterra: 45, 161, 173, 176
Maffei, Bernardino, card.: 219, 223, 224, 229-231
Maffei, Domenico: 78
Maffei, Giovanni: 229
Maffei, Raffaele da Volterra: 45, 161, 173, 176
Magionami, Leonardo: 302
Magnus, Olaus, arciv. di Uppsala: 266
Mai, Angelo, card.: 105
Maier, Annelise: 71
Maimonide: 40
Maisano, Riccardo: 302
Majoli, Luca: 31
Majorano, Niccolò: 247, 248, 250, 256
Malabaila, Vasino: 15
Malaferis, Petrus de → Maufer, Pierre
Malaspina, Ermanno: 35
Malatesta, Pandolfo, signore di Rimini: 72
Malena, Adelisa: 230
Maliferis, Petrus de → Maufer, Pierre
Mancini, Scipione: 278
Mancini, Sulpizio: 278
Manelli, Antonio: 256
Manfredi, Antonio: 51-54, 57, 64-67, 104, 112, 157, 181, 183, 247
Manfredi, Bartolomeo: 64, 68, 72
Manfron, Anna: 68
Manieri, Cecilia: 67, 105, 157, 160, 162, 164
Manoni, Paola: 95
Manrique, Tomás, O.P., Maestro del Sacro Palazzo: 226
Manuel Chrysoloras: 302, 304
Manuzio (famiglia): 217, 224
Manuzio, Aldo, il giovane, 224, 232, 262
Manuzio, Aldo, il vecchio: 217, 218, 221, 254, 292, 298
Manuzio, Antonio: 229
Manuzio, Girolamo: 232
Manuzio, Ottavio: 232
Manuzio, Paolo: 217-233, 237, 240, 254, 262
Maran, Selena: 188
Marcatto, Dario: 232
Marcello (famiglia): 186
Marcello II (Marcello Cervini), papa: 105, 228, 248, 256 → *anche* Cervini, Marcello, card.
Marchese, Francesco Elio: 7
Marciani, Corrado: 279
Marcus Antonius de Valle → Da Valle, Marcantonio
Marcus Antonius Guillieretus → Guillery, Marcantonio

Marcus Antonius Muretus & Iacobus Brianza → Moretti, Marcantonio & Brianza, Giacomo
Marefoschi (famiglia), biblioteca: 315
Mariani Canova, Giordana: 31, 32, 181, 185
Marianus de Cuccinis → Cuccini, Mariano
Marliani, Luigi, vesc. di Tuy: 274, 275, 277
Marsi, Pietro: 6
Marso, Pietro → Marsi, Pietro
Martin, Henri-Jean: 101
Martinelli, Antonio: 280
Martinelli, Fioravante: 209
Martinelli, Giovanni: 212, 269, 278, 280
Martinelli, Paolo: 280
Martinez, Marco Antonio → Salamanca, Antonio
Martini, Antonio: 202, 203
Martini, Giuseppe:106
Martino V (Oddone Colonna), papa: 6
Martinus de Amsterdam: 48, 137
Martinus de Crankowo: 136
Martinus Luterus → Luther, Martin
Marucchi, Adriana: 62
Marzi, Demetrio: 43
Mascardi, Vitale: 209
Masetti Zannini, Gian Ludovico: 203, 204, 206, 208, 237, 262, 278, 279
Masius, Andreas: 250
Massari, Ambrogio, da Cori → Corano, Ambrogio, O.S.A.
Mássena Essling, V., prince d': 188
Massimi, Francesco de → Massimo, Francesco
Massimi, Pietro de → Massimo, Pietro
Massimo, fratelli → Massimo, Francesco *e* Massimo, Pietro
Massimo, Francesco: 44, 51, 112
Massimo, Giovanni Battista: 201
Massimo, Pietro: 43, 44, 51, 64, 112, 118
Master of the Barbo Missal → Maestro del Messale di Barbo
Mattei (famiglia), biblioteca: 315
Mattia Corvino → Mátyás Hunyadi, I, re d'Ungheria, detto Corvino
Mattioli Hary, Nicoletta: 89, 90
Mátyás Hunyadi, I, re d'Ungheria, detto Corvino: 80
Maufer, Pierre: 68-70, 72
Maximilian I, imperatore: 138
Mayer, Sigismundus → Mayr, Sigismund
Mayer, Thomas F.: 229
Mayr, Sigismund: 48, 137, 269
Mazzocchi, Giacomo: 201, 204, 212, 265, 266, 285, 287, 288
Mazzocchi, Giovanni: 265-267
Mazzocchi, Giovanni da Bondeno: 265
Mazzocchi, Jacopo → Mazzocchi, Giacomo
Mazzoli, Gaspare → Gaspard d'Argile
Mazzolini, Silvestro, O.P.: 284
Mazzon, Antonella: 158
Mazzucco, Gabriele: 35
McIntyre, Frank: 12
McLuhan, Marshal: 101
Mecacci, Enzo: 9
Medici, Gian Angelo, card., 100
Medici, Giovan Angelo → Pio IV (Giovan Angelo Medici), papa
Medici, Giovanni de' → Leone X (Giovanni de' Medici), papa
Medici, Giulio de' → Clemente VII (Giulio de' Medici), papa
Mehl, James V.: 226
Melanchthon, Philipp: 248, 252, 256
Melantone, Filippo → Melanchthon, Philipp
Melograni, Anna: 15, 32
Melosi, Laura: 220
Menato, Marco: 218, 236, 246, 260, 269, 285
Mentebonis de (famiglia) → Mentebuona (famiglia)
Mentebuona (famiglia): 17
Mentelin, Johann: 138
Mercati, Angelo, sac.: 93
Mercati, Giovanni, card.: 54, 57, 67, 72, 89, 90, 93, 160, 257
Mesue, Iohannes: 186, 194
Micheli, Giovanni → Della Gatta, Giovanni
Michelini Tocci, Franco: 94
Michelini Tocci, Luigi: 61, 84, 87, 91, 93, 94, 100, 104
Michetti, Raimondo: 8
Michon, Louis-Marie: 296
Miglio, Luisa: 9, 17
Miglio, Massimo: 1, 6, 9, 10, 13, 25, 44, 45, 51, 52, 58, 82, 83, 97, 100, 102, 112, 160, 201

Minadois, Germano: 229
Minuziano, Alessandro: 298
Misiti, Maria Cristina, 202-204, 259, 260, 265
M-Master → Maestro del Messale di Barbo
Mocenigo, Giovanni, doge di Venezia: 58
Modigliani, Anna: 1, 3, 7, 9, 10, 15, 43-45, 48, 52, 57, 61, 98, 198, 199, 201-203, 206, 208, 209
Molza, Francesco Maria: 219
Mond, Frida: 101
Monfasani, John: 5
Monissart, Jean, vesc. di Tournai: 66
Monok, István: 24
Montabona (famiglia) → Mentebuona (famiglia)
Montebuona (famiglia) → Mentebuona (famiglia)
Monthabur, Georgius → Georgius Monthabur
Monti, Pietro: 300
Montis, Petrus de → Monti Pietro
Moorthamers, Georges: 92
Moshe ben Maimon → Maimonide
Moshe ben Nachman → Nahmanide
Morelli, Giulio: 208, 212
Morello, Giovanni: 32
Moretti, fratelli → Moretti, Brunoro *e* Moretti, Marcantonio
Moretti, Brunoro: 273
Moretti, Marcantonio & Brianza, Giacomo: 273
Moretti, Marcantonio: 212, 213, 267, 269, 273 → *anche* Moretti, Marcantonio & Brianza, Giacomo
Morgan, Nigel: 40
Morone, Giovanni, card.: 223, 232, 233
Mouren, Raphaële: 219, 225
Mulas, Pier Luigi: 14, 29, 34, 38
Müllner (famiglia): 119
Munich Petrus: 115, 119, 131
Müntz, Eugène: 54
Münzer, Hieronymus: 16
Muratori, Lodovico Antonio, sac.: 200
Muret, Marc-Antoine: 224, 267, 270, 273
Musa, Antonio → Brasavola, Antonio
Muzi, Niccolò: 210

Nahmanide: 98
Nani, Ercole: 269
Nani, Giovanni Filippo: 269
Nanni, Giovanni, O.P.: 138, 146, 147
Napoleon → Napoleone I
Napoleone I: 308
Nardecchia, Attilio: 91, 106
Nardini, Stefano, card.: 6
Natale, Mauro: 78
Natali, Natale, eredi: 262, 263
Navagero, Bernardo, card.: 233
Naventeri, Girolamo: 276
Navò, Curzio Troiano: 279
Navò, Fabio Lelio: 279
Navò, Scipione: 279
Nebbiai Dalla Guarda, Donatella: 302
Needham, Paul: 12, 28, 38, 292
Nesselrath, Arnold: VIII
Neuhausen, Karl August: 5
Niccoli, Ottavia: 229
Niccolò da Lira → Nicolaus de Lyra, O.F.M.
Niccolò da Osimo, O.F.M.: 191, 192, 194
Niccolò de Tudeschis, Panormitanus → Tudeschis, Niccolò de', O.S.B., arciv. di Palermo
Niccolò Modrussiense → Nicolaus, vesc. di Modruš
Niccolò V (Tommaso Parentucelli), papa: XIII, 57, 183, 250
Nicholas of Cusa → Cusa, Nicolaus de, card.
Nicholas of Lyra → Nicolaus de Lyra, O.F.M.
Nicolaus de Ausmo → Niccolò da Osimo, O.F.M.
Nicolaus de Frankfordia: 165, 169, 178
Nicolaus de Lyra, O.F.M.: 4, 11, 52, 62, 11, 100, 109, 112, 123, 125, 126, 131, 254
Nicolaus de Pigaciis → Vernia, Nicoletto
Nicolaus de Sicilia, abbas → Tudeschis, Niccolò de', O.S.B., arciv. di Palermo
Nicolaus de Ubaldis → Ubaldis, Nicolaus de
Nicolaus Generius: 162, 177
Nicolaus Gupalatinus → Gupalatino, Nicola
Nicolaus Jenson → Jenson, Nicolas
Nicolaus, vesc. di Modruš: 67, 160
Nicolini da Sabbio (famiglia): 264
Nicolini da Sabbio, Stefano: 264
Nicolini, Francesco & Giovanni Antonio da Biella: 267

Niewöhner, Friedrich: 115
Nikolaus von Frankfurt → Nicolaus de Frankfordia
Niutta, Francesca: 52, 58, 160, 302
Nixon, Howard M.: 291, 292, 296, 298
Nolhac, Pierre de: 105
Norsini, Leonardo → Parasole, Leonardo
North, Frederick: 315
Norton, Frederick John: 264
Nuovo, Angela: 97, 100, 105, 203
Nuvoloni, Laura: 82, 315

Olaus Magnus → Magnus, Olaus, arciv. di Uppsala
Old Pretender → James Francis Edward Stuart, re pretendente di Gran Bretagna
Oliva, Anna Maria: 158, 159
Oliverius Servius → Servius, Oliverius
Olmi, Paolo → Ulmeus, Paulus, O.S.A.
O'Malley, John W., S.I.: 8, 223
O'Malley, Michelle: 15
Omero → Homerus
Omnibonus Leonicenus → Bonisoli, Ognibene
Onori, Giovanni → Onorio da Maglie, Giovanni
Onorio da Maglie, Giovanni: 262, 274
Onosander: 303
Oporinus, Johann: 203, 284
Opsomer-Halleux, Carmélia: 18
Orazio → Horatius Flaccus, Quintus
Orfei, Luca: 276
Origen → Origenes
Origene → Origenes
Origenes: 57-59, 74, 136, 141-143
Orlandi, Giovanni (1938-2007): 221
Orlandi, Giovanni: 207, 213
Orlandi, Maria Antonietta: 51
Orsini, Fulvio: 105
Orsini, Latino, card.: 7
Osmarino, Giovanni → Gigliotti, Giovanni
Ottone di Beka: 78

Pächt, Otto: 30, 31
Pagano, Sergio, barnabita, vesc. tit. di Celene: 244
Pagnini, Sante, O.P.: 274
Pagnino, Santi → Pagnini, Sante, O.P.
Palmieri, Mattia: 2
Palombi, Domenico: 8
Palombo, Francesco: 267
Palombo, Pietro Paolo: 267
Pamphilus, Ioannulfus: 259, 278
Panayotova, Stella: 40
Pannartz, Arnold: 3-5, 9-16, 25-28, 35-38, 41-47, 51-53, 56, 64, 84, 94, 98, 100-103, 109-125, 127-132, 135, 137, 138, 151, 152, 201
Pannocchieschi d'Elci, Angelo Maria → D'Elci, Angiolo Maria Pannocchieschi, conte
Panormitanus, Nicolaus de' Tudeschis → Tudeschis, Niccolò de', O.S.B., arciv. di Palermo
Panzer, Georg Wolfgang Franz: 186, 189
Paolini, Stefano, il giovane: 210, 214
Paolo da Bergamo → Ulmeus, Paulus, O.S.A.
Paolo di Castro → Paulus de Castro
Paolo II (Pietro Barbo), papa: 2, 3, 7, 11, 31, 32, 45, 78, 112, 138, 149
Paolo III (Alessandro Farnese), papa: 219, 221, 222, 224, 225, 228, 231, 251
Paolo IV (Gian Pietro Carafa), papa: 220, 223, 225, 231-233, 257
Paolo, santo → Paulus, s., apostolo
Paolucci, Antonio: 78
Parasole, Isabella: 280
Parasole, Leonardo: 280
Parasole, Leonardo & C.: 280, 282
Parentucelli, Tommaso Parentucelli → Niccolò V (Tommaso Parentucelli), papa
Parkin, Stephen: 311
Parmenio, Lorenzo: 53
Partini, Peppino: 204, 205, 209
Paschini, Pio, vesc. tit. di Eudoxias: 74
Pasini, Adriano: 265
Pasini, Cesare: IX, XII, 89
Pasini, Eugenia: 265
Pasini, Giovanni Antonio: 265
Pasini, Valerio: 215, 264
Pasotti, Giovanni Giacomo: 271
Pastore Stocchi, Manlio: 299
Pastorello, Ester: 217, 218, 219, 220, 221, 224-226, 228, 229, 230- 233
Pasut, Francesca: 58
Pauer, Max: 114
Paul II → Paolo II (Pietro Barbo), papa
Paul III → Paolo III (Alessandro Farnese), papa
Paul IV → Paolo IV (Gian Pietro Carafa), papa

Paulus, s., apostolo: 78
Paulus Bergomensis → Ulmeus, Paulus, O.S.A.
Paulus de Castro: 171
Paulus II → Paolo II (Pietro Barbo), papa
Paulus Lulmius → Ulmeus, Paulus, O.S.A.
Pecci, Gioacchino → Leone XIII (Gioacchino Pecci), papa
Peck, Georg: 119-122, 127, 130
Pelagallo, Vincenzo: 213, 278
Pellegrin, Elisabeth: 300, 302
Pellikan, Konrad: 252, 256
Perego Salvioni, Luigi: 309, 313
Perera, Benito → Pereyra, Benito, S.I.
Peretti, Felice → Sixtus V (Felice Peretti), papa
Pereyra, Benito, S.I.: 280, 283
Pérez de Alesio, Mateo: 274
Perez, Matteo → Pérez de Alesio, Mateo
Pericoli Ridolfini, Cecilia: 201
Perotti, Niccolò, arciv. di Siponto: 84
Perrenot de Granvelle, Antoine → Granvelle, Antoine Perrenot de, card.
Perria, Lidia: 57
Persona, Cristoforo, guglielmita: 57-60, 74, 78, 79, 136, 141-143
Peruschi, Camillo, vesc. di Alatri → Perusco, Camillo, vesc. di Alatri: 224
Perusco, Camillo, vesc. di Alatri: 224
Pesnot, Charles: 226
Petau Alexandre, biblioteca: 300
Petau Paul, biblioteca: 300
Petit, Nicolas: 38
Petitmengin, Pierre: 87
Petrarca, Francesco: 84, 299
Pétrarque → Petrarca, Francesco
Petrucci, Armando: 46
Petrucci, Federico, da Siena: 175
Petrus Canisius, s.: 236
Petrus Comos Ethiops → Pietro Etiope
Petrus de Abano: 188
Petrus de Malaferis → Maufer, Pierre
Petrus de Maximis → Massimo, Pietro
Petrus de Traiecto: 84
Petrus Franzosius → Maufer, Pierre
Petrus Munich → Munich Petrus
Petrus Petri de Colonia & Iohannes Nicolai de Bamberga: 175
Petrus Ursuleus, detto il Satriano → Ursuleo, Pietro
Petrus V: 71
Pfändtner, Karl-Georg: 120
Pflügel, Leonhard: 161, 172, 173
Philelphus → Filelfo, Francesco
Philippus Callimachus → Buonaccorsi, Filippo
Piacentini, Marcello: 205
Piacentini, Paola: 1, 60, 64, 100, 105, 248
Piatti, Pierantonio: 6
Piazzoni, Ambrogio M.: 62, 94, 100
Piccolomini, Enea Silvio → Pio II (Enea Silvio Piccolomini), papa
Pierozzi, Antonino → Antoninus, s., arciv. di Firenze
Pietrangeli, Carlo: 199
Pietro d'Ancarano: 172, 174
Pietro da Capua → Ursuleo, Pietro
Pietro da Milano: 213
Pietro da Pavia: 213
Pietro de Marco: 213
Pietro di Colonia → Petrus Petri de Colonia & Iohannes Nicolai de Bamberga
Pietro Etiope: 261
Pincelli, Maria Agata: 8
Pindarus: 273
Pio di Carpi, Rodolfo, card.: 218, 231-233
Pio II (Enea Silvio Piccolomini), papa: 7, 9, 10, 127, 139
Pio IV (Giovan Angelo Medici), papa: 204, 220, 221, 223-225, 233, 236, 237, 240
Pio V (Michele Ghisleri), papa: 231, 232, 240
Pio VI (Giannangelo Braschi), papa: 25, 38, 58, 100, 308
Pio VII (Barnaba Chiaramonti), papa: 166, 170, 179, 308, 315
Pio XI (Achille Ratti), papa: 90, 105
Pio, Giovanni Battista: 222
Piolato, Domenico: 267
Pistilli, Gino: 73
Pistophilus, Nicetas: 285
Pius II → Pio II (Enea Silvio Piccolomini), papa
Pius IV → Pio IV (Giovan Angelo Medici), papa
Pius V → Pio V (Michele Ghisleri), papa
Pius VI → Pio VI (Giannangelo Braschi), papa
Pius VII → Pio VII (Barnaba Chiaramonti), papa
Plannck, Stefan: 47, 48, 98, 135, 136, 139, 153, 155, 202, 213, 248, 249

Platina, Bartolomeo: 52-54, 63-65, 67, 73, 80, 248, 252, 253
Plebani, Tiziana: 83
Pline → Plinius Secundus, Gaius
Plinio, il vecchio → Plinius Secundus, Gaius
Plinius Secundus, Gaius: 118, 119, 126-129, 131, 292-295
Pliny the Elder → Plinius Secundus, Gaius
Plutarchus: 5
Plutarco → Plutarchus
Pole, Reginald, card.: 221, 223, 228-231
Poli, Diego: 219
Poli, Marco Antonio: 213
Polibio → Polybius
Poliziano, Angelo: 100
Pollard, Alfred W.: 43
Polybius: 84
Pon, Lisa: 107
Pontano, Giovanni Gioviano: 269
Pontano, Ludovico, detto Romano: 173, 174
Pontecorvi, Alessandro: 47
Ponzi, Eva: 84
Porro, Pietro Paolo: 63
Potocki, Ignacy: 134
Potocki, Stanisław Kostka: 134
Pouderon, Bernard: 57
Praet, Joseph Basile Bernard van: 34
Presenzani, Evangelista: 269
Prestini, Alessandro: 213
Printer of the 1471 Mesue → tipografo del Mesue del 1471
Prinzivalli, Emanuela: 5
Priscianese, Francesco: 225, 271
Priuli, Alvise: 229
Proctor, Robert: 90, 91
Prodi, Paolo: 8, 239
Proia, Alfredo: 199
Propertius, Sextus: 292
Proyart, Jean-Baptiste de: 18, 115
Pücher, Veit → Puecher, Veit
Puecher, Veit: 45, 274
Pugliese Carratelli, Giovanni: 10
Puteo, Giacomo, card.: 232
Putti, Andrea: 276

Quaglioni, Diego: 11, 52, 160
Quaranta, Chiara: 225, 230
Quatremère, Étienne Marc: 114
Quiñones, Francisco de, card.: 230
Quondam, Amedeo: 1, 220

Radini Tedeschi, Tommaso, O.P.: 285, 287-289
Raffaele da Volterra → Maffei, Raffaele
Raffarin Dupuis, Anne: 7
Ramberti, Benedetto: 219
Ranaldi, Alessandro: 256
Ranaldi, Federico: 250
Ranieri, Concetta: 52, 160
Ranschburg, Gusztáv: 92
Raphael de Vulterris → Maffei, Raffaele
Rasini, Cesare: 273, 274
Ratti, Achille: 89 → *anche* Pio XI (Achille Ratti), papa
Ratzinger, Joseph → Benedetto XVI (Joseph Ratzinger), papa
Ravaglioli, Armando: 199
Ravaldi, Iacopo: 62, 80
Ravisius Textor, Joannes → Tixier de Ravisi, Jean
Raymundus de Sabunde → Sabunde, Ramón
Reed, Marcia: 35, 123
Reeve, Michael D.: 83
Regius, Ludovicus: 100
Reiffenstein, Ingo: 127
Reinhard, Johann: 161, 171, 174
Renaudot, Eusèbe: 293
Renazzi, Filippo Maria: 222, 223
Renouard, Antoine Augustin: 218-220
Reuchlin, Johann: 256
Reynolds, Suzanne: 40
Rhodes, Dennis E.: 11, 49, 73
Rhotomacensi, episcopus → Estouteville, Guillaume, card.
Riario, Pietro, card.: 64
Ricci, Seymour de: 34, 38
Ridolfi, Niccolò, card.: 271
Riessinger, Sixtus: 1, 2
Righetti, Stefano: XII
Rita, Andreina: 52, 57, 58, 63, 66, 74, 78, 80, 104, 157, 158, 160, 166, 181, 250
Rita, Giovanni: 222
Roberti, Ettore: 276
Rodakiewicz, Erla: 72, 73
Rohr, Bernhard von → Bernardus de Rohr, arciv. di Salsburg
Röll, Johannes: 3, 10
Rollet-Bricklin, Nathalie: 38
Rollo, Antonio: 302
Romani, Valentino: 158-160, 201-203, 218
Romano, Pietro: 199, 204, 205, 209

Ronzani, Rocco: 6
Rosi, Battista: 269
Rosmini, Carlo de: 81
Rossi, Lauro: 309
Rossini, Orietta: 1, 9, 44, 51, 201
Rot, Adam: 161, 172, 174, 175, 177
Roth, Adalbert: VII, VIII, IX, 95
Roth, Johannes, vesc. di Wrocław: 138, 139, 152
Rouse, Mary A.: 15
Rouse, Richard H.: 15
Rovere, Domenico della, card.: 35
Rovere, Francesco della, O.F.M., card.: 61, 64 → *anche* Sixtus IV (Francesco della Rovere), papa
Rovere, Giovanni della: 84
Rovere, Giuliano della, card.: 62, 64, 159 → *anche* Giulio II (Giuliano della Rovere), papa
Roverella (famiglia): 183
Rozzo, Ugo: 106, 285
Ruano, Ferdinando: 251, 252, 254, 256
Ruf, Paul: 110, 120, 128
Ruffinelli (famiglia): 207
Ruffinelli, Alessandro: 207
Ruffinelli, Angelo → Ruffinelli, Giovanni Angelo
Ruffinelli, Diego: 265 → *anche* Ruffinelli, Giacomo
Ruffinelli, Francesca: 207
Ruffinelli, Giacomo: 264, 265
Ruffinelli, Giovanni Angelo: 207, 213, 271, 278
Ruland, Anton: 105
Rusconi, Roberto: 34, 259
Ruspa, Gaspare: 213
Russo, Emilio: 224
Ruysschaert, José, sac.: 54, 73, 78, 185

Saba, Umberto: 106
Sabellico, Marcantonio: 116
Sabeo, Fausto: 247, 248, 250, 251, 256
Sabunde, Ramón: 138, 150
Sacchi, Bartolomeo → Platina, Bartolomeo
Sack, Vera: 120
Sadoleto, Iacopo, card.: 219, 221, 228
Sajanellus, Johannes Baptista: 35
Salamanca, Antonio: 202-204, 213
Salerno, Luigi: 198, 200
Salicetus, Bartholomaeus: 100
Salodio, Giannetto: 269
Salvato da Cagli: 73, 74, 82
Salvatus Calliensis → Salvato da Cagli
Salvi, Guglielmo, O.S.B.: 25
Salviani, Ippolito: 273
Salviano, Valerio: 276
Salviano, Valerio & fratelli: 276, 278
Samek Ludovici, Sergio: 18, 25, 43
Sanchez de Arévalo, Rodrigo, vesc. di Zamora: 4
Sanctius → Santi
Sandal, Ennio: 218, 260, 269
Sandoval, Sancho de: 265
Santa Caterina di Alessandria → Catharina de Alexandria, s.
Santes, magister: 68, 71
Santi di Bartolomeo, di Urbino: 279
Santi, Scipione: 279
Santi: 215, 279 → *anche* Santi di Bartolomeo, di Urbino *e* Santi, Scipione
Santoro, Marco: 202, 218, 285
Sanvito, Bartolomeo: 82
Sartori, Orietta: 205-207
Sarzana, Leonardo da → Leonardus de Bonis
Sauli, Stefano: 229, 230
Sbrana, Carla: 205
Scapecchi, Piero: 2, 3, 68, 181, 186
Scaramella, Pierroberto: 230
Schäfer, Karl Heinrich: 124
Schapf, Jörg: 119, 122
Schedel, biblioteca: 113-116, 131
Schedel, Hartmann: 16, 110-119, 122, 126, 130, 131
Schedel, Hermann: 16, 113, 115, 118-120
Schedel, Marx: 113
Schena, Francesca: 96
Schencbecher, Theobaldus: 171
Schenk von Schenkenstein, Konrad: 122
Schirlentz, Nickel: 285
Schmid, Alois: 110
Schmidle, Nicholas: 28
Schmidt-Künsemüller, Friedrich Adolf: 128
Schoeffer, Peter, il vecchio: 11, 28, 29, 33-39, 41, 138
Schöffer → Schoeffer
Schöffer, Johann: 285
Scholderer, Victor: 11
Schunke, Ilse: 296
Schuster, Ildefonso, card.: 106
Schutte Jacobson, Anne: 227

Schwarz, Brigide: 244
Schwerzenbeck, Ambrosius: 131
Scipio Mancinus → Mancini, Scipione
Sclafenati, Giovanni Giacomo, card.: 6, 68
Scorza, Sinibaldo: 207
Scoto, Amedeo: 279
Scoto, Brandino: 279
Scoto, Giovanni Maria: 279
Scoto, Ottaviano, il giovane: 279
Scoto, Ottaviano, il vecchio: 101
Scotti, Giovanni Bernardino, card.: 233
Sebastianus Bracia venetus: 262
Sega, Filippo, card.: 271
Segna, Francesco, card.: 105
seguace di Franco dei Russi: 62
Seidel Menchi, Silvana: 228
Semeraro, Cosimo, S.B.D.: 89
Semini, Giuseppe: 213
Seripando, Girolamo, card.: 229, 233
Serlupi Crescenzi, Filippo: 191
Serrai, Alfredo: 104
Servius Maurus Honoratus → Servius, grammatico
Servius, grammatico: 116
Servius, Oliverius: 83, 136, 144
Sessa (famiglia): 265
Severino da Ferrara: 171
Severinus Ferrariensis → Severino da Ferrara
Sforza di Santa Fiora, Guido Ascanio, card.: 223, 233
Sforza Perini, Giuseppe: 100
Sforza, Galeazzo Maria, duca di Milano: 302
Shaw, David J.: 166
Sheehan, William J., C.S.B.: 28, 52, 94, 95, 98, 183
Sigismundus Mayer Germanus→ Mayr, Sigismund
Silber, Eucharius: 47, 48, 61, 66, 98, 135, 137, 138, 146-148, 201, 213, 248, 261
Silber, Marcello: 202, 213, 261
Simon Nicolai Chardella de Lucca → Cardella, Simone
Simoncelli, Paolo: 227
Simonetta, Marcello: 61
Simortino, Guido: 213
Sinogowitz, Bernhard: 114
Sirleto, Guglielmo, card.: 86, 105, 227, 232, 250
Sirletti → Sirleto, Guglielmo, card.
Sisto IV (Francesco della Rovere), papa: 5, 6, 8, 48, 51-54, 58, 60-65, 67, 70, 72-74, 78, 80-85, 105, 112, 158-162, 172, 199
Sisto V (Felice Peretti), papa: 206, 233, 257, 265
Sixtus IV → Sisto IV (Francesco della Rovere), papa
Sixtus V → Sisto V (Felice Peretti), papa
Smethurst, Michael J.: VII
Smith, Joseph, console: 28, 29, 34
Snyder, Henry L.: VII
Società Moretti-Brianza → Moretti, Marcantonio & Brianza, Giacomo
Sohn, Andreas: 124
Sommar, Mary E.: 240
Sonnino, Eugenio: 200, 205
Sorella, Antonio: 219
Sorensen, Bengt Algot: 83
Sosower, Mark L.: 53
Soubise, Charles de Rohan, principe di: 299
Spechtler, Franz Viktor: 127
Spencer, Earl: 114
Speyer, Johann von → Iohannes de Spira
Speyer, Wendelin von → Vindelinus de Spira
Spezzaferro, Luigi: 198, 200
Spiazzi, Anna Maria: 31, 32
Spiriti, Carlo: 207, 213
Stammler, Wolfgang: 16
Stauber, Richard: 110, 115, 116, 118
Steinmann, Ernst: 88, 89, 101
Stella, Giovanni Battista, vesc. di Bitonto: 279
Stephanus de Nardinis → Nardini, Stefano, card.
Sterza, Tiziana: 217, 219, 220
Steuco, Agostino, vesc. tit. di Cisamus: 248, 251, 252
Stickler, Alfons M., card.: VII
Stinger, Charles L.: 74
Storey, Wayne H.: 84
Strabo: 116, 119, 128
Strozzi, Tommaso, O.P.: 274
Stuart, Charles Edward, principe: 310
Stuart, Henry Benedict Maria Clement, card., duca di York: 310, 311, 313
Sturm, Johann: 228
Suetone → Suetonius Tranquillus, Caius

Suetonius Tranquillus, Caius: 131, 299
Sulpizio, Giovanni: 138, 148
Sweynheym, Konrad: 3-5, 9-16, 25-28, 35-38, 41-44, 46, 47, 51-53, 56, 64, 84, 94, 98, 100-103, 109-125, 127-132, 135, 137, 138, 151, 152, 201
Tacuino, Giovanni: 65
Tafuri, Manfredo: 198, 200
Tagliacozzo, conti: 44
Tallino, Giovanni: 207, 213
Tamalio, Raffaele: 224
Tasfa Seyon → Pietro Etiope
Tchórzewska-Kabata, Halina: 133
Telèsforo da Cosenza: 254
Temistio → Themistius Peripateticus
Teocrito → Theocritus Syracusanus
Teofilatto di Bulgaria → Theophylactus Achridensis:
Tewes, Götz-Rüdiger: 124
Themistius Peripateticus: 73, 77, 82, 83
Theocritus Syracusanus: 84, 273
Theon, Aelius: 274
Theophylactus Achridensis: 78
Thomas Aquinas, s.: 116, 128, 139, 154, 202, 203, 232
Thomas Rhadinus Todischus Placentinus → Radini Tedeschi, Tommaso, O.P.
Thomas Strozius Florentinus → Strozzi, Tommaso, O.P.
Thomeis, Antonio de: 65-67, 73
Thou, Jacques Auguste de: 124, 131, 299
Tibullo → Tibullus, Albius
Tibullus, Albius: 189, 191, 194, 292
Tipografia Gabiana: 259
tipografo del Mesue del 1471: 188
tipografo dell'*Ausonio*: 195
Tisserant, Eugène, card.: 90, 91, 106
Tixier de Ravisi, Jean: 252
Todd, Robert B.: 74
Todeschini Piccolomini, Francesco, card.: 5, 7, 127, 128
Todesco, Fabio: 285
Tomasetti, Simone, O.F.M.: 259
Tomè, Paola: 73
Tommaso d'Aquino → Thomas Aquinas, s.
Tommaso de' Capitaneis, da Asola → Capitani, Tommaso de'
Toniolo, Federica: 31, 33, 181, 186
Topi, Luca: 312
Tornacensis, episcopus → Ferry de Clugny, vesc. di Tournai
Tornieri, Giacomo: 213
Torquati, Michela: 84
Torquemada, Juan, card.: 4, 10, 43, 48, 51, 66, 165, 168, 170, 179, 252
Torrentino, Lorenzo: 225
Torresano, Federico: 219
Torresano, Giovanni Francesco: 219
Torri, Alberto Paolo: 209
Torsellini, Orazio, S.I.: 276
Tortelli, Giovanni: 44
Tortellius → Tortelli, Giovanni
Toscani, Giovan Alvise → Tuscanus, Iohannes Aloisius
Toscano, Gennaro: 58, 78
Tosi, Bartolomeo: 280, 283
Tosini, Evangelista: 213
Touwaide, Alain: 61
Traina, Rosa: 205
Trame, Richard H.: 5
Tramezinus → Tramezzino
Tramezzino, Cecilia: 208, 213, 280
Tramezzino, Francesco: 203, 213, 248, 250, 260, 280
Tramezzino, Francesco, eredi: 213 → *anche* Tramezzino, Cecilia
Tramezzino, Michele, il vecchio: 203, 255, 260,
Tramezzino, Venturino: 213, 280, 283
Trapezunzio, Andrea: 7
Trapezunzio, Giorgio → Georgius Trapezuntius
Trapp, Erich: 5, 84
Trede, Juliane: 122
Trenta, Giovanni: 207
Tridentone, Antonio da Parma: 12
Tristano, Caterina: 302
Trivulzio, Agostino, card.: 58
Trivulzio, Antonio, card.: 225
Tröster, Johannes: 123, 127-131
Tucher, Marcus: 135
Tudeschis, Niccolò de', O.S.B., arciv. di Palermo: 136, 143, 176
Turrecremata, Juan → Torquemada, Juan, card.
Turzo, Jan: 139
Tuscanus, Iohannes Aloisius: 7
Tuttavilla, Guglielmo → Estouteville, Guillaume, card.
Typographus Iordani → Husner, Georg

Ubaldis, Nicolaus de: 174
Ubertino da Casale → Hubertinus de Casali, O.F.M.
Udalricus Gallus → Han, Ulrich
Ulmeus, Paulus, O.S.A.: 46
Ursuleo, Pietro: 72

Vadian, Joachin → Vadianus, Ioachim
Vadianus, Ioachim: 256
Valbeck, Johann: 178
Valdés, Alfonso de: 285
Valdés, Juan de: 227, 229
Valentino, Giulio Cesare: 174
Valerio Saluiano & fratelli librari → Salviano, Valerio & fratelli
Valerius Pasinus prope Gymnasium Romanum → Pasini, Valerio
Valgrisi, Vincenzo: 260, 261
Valla, Giorgio: 252
Valla, Lorenzo: 47, 116
Valla, Nicolaus, O.F.M. Conv., vesc. di Madauro: 6
Valquist, Fredrik: 95
Valturio, Roberto: 67, 72, 75, 76, 85
Varchi, Benedetto: 219
Vasi, Giuseppe: 205
Vattasso, Marco: 78
Vaugris, Vincent → Valgrisi, Vincenzo
Vecchia, Damiana: 4
Vène, Magali: 219
Veneto, Natale, eredi: 262, 274 → *anche* Natali, Natale, eredi
Veneziani, Paolo: 1, 46, 60, 192, 197, 198
Veneziani, Serena: 183
Veneziano, Giovanni: 214
Veneziano, Giovanni Domenico: 280, 284
Venier, Marco: 195
Venier, Marina: VIII, XII, 166, 197, 208, 286
Venturella, Andreas: 35
Venturella, Daniel: 34, 35
Venturini, Venturino → Tramezzino, Venturino
Vercellone, Carlo, barnabita: 105
Vergil → Vergilius Maro, Publius
Vergilius Maro, Publius: 116, 188-190,192, 194, 195
Vernia, Nicoletto: 72
Verovio, Simone: 213
Vervliet, Hendrik D. L.: 14
Vespasiano da Bisticci: 84, 85
Veterani, Federico, conte: 84
Vettori, Piero: 118
Vian, Nello: 91
Vian, Paolo: 90, 91
Vibius Sequester: 300
Villamena, Francesco: 276
Villani, Andrea: 57, 74
Vincenti, Raffaella: XII
Vindelino da Wila → Wendelinus de Wila
Vindelinus de Spira: 185-189, 191, 194
Viotti, Duodecimo: 215, 266, 267, 269
Viotti, Giovanni Maria: 215, 266, 269
Virgilio → Vergilius Maro, Publius
Visconti, Filippo Aurelio: 157
Vitelli, Vitellozzo, card.: 233
Viti, Paolo: 81
Vitus Puecher → Puecher, Veit
Vivio, Francesco: 267, 270
Vostre, Simon: 292
Vuerengrundt, Antonio: 269

Wadowski, Jan Ambrozy: 136
Wagner, Bettina: 12, 35, 107, 110, 114, 120, 123, 128
Walsby, Malcolm: 220
Walworth, Julia: 235, 238, 243
Watson, Rowan: 26
Wehmer, Carl: 35, 36
Welch, Evelyn: 15
Wendelinus de Wila: 161, 171
Wild, Leonhard: 165, 169, 178
Wind, Peter: 128
Witcombe, Christopher L. C. E.: 241, 242
Władysław V → Worstbrock, Franz Josef: 110, 127
Wunderle, Elisabeth: 122
Wybrański → Bytomski, Jan Kolumbin

York, duke of → Stuart, Henry Benedict Maria Clement, card., duca di York
Young Pretender → Stuart, Charles Edward

Zaccaria, Francesco Antonio: 7
Zachariou Kalliergou → Calliergi, Zaccaria
Załuski, Józef Andrzej: 133
Zamoyski (famiglia), biblioteca: 134, 135, 141, 142, 144, 145
Zamoyski, Jan: 134
Zamoyski, Stanisław Kostka: 134
Zamponi, Stefano: 84
Zanardi, Maria Cristina: 33
Zanchi, Basilio: 262
Zanetti (famiglia): 267

Zanetti, Alessandro: 214, 259
Zanetti, Antonio: 214, 259, 271
Zanetti, Bartolomeo, il giovane: 259
Zanetti, Fiorenza: 259
Zanetti, Francesco: 210, 215, 259, 280, 283
Zanetti, Francesco, eredi: 259
Zanetti, Luigi: 214, 259, 271
Zannetti → Zanetti
Zappella, Giuseppina: 218, 260, 265
Zappelli, Luigi: 87, 88
Zappi, Giovanni Maria, da Tivoli: 262
Zeidberg, David S.: 217
Zelada, Francesco Saverio de, card.: 100, 105
Zenaro, Damiano: 221, 226
Zeno, Antonio: 248
Zeno, Iacopo, vesc. di Feltre, Belluno e Padova: 34, 188
Zeno, Jacopo → Zeno, Iacopo, vesc. di Feltre, Belluno e Padova
Zerbi, Gabriele: 61-63, 74
Zierenberger, Andreas: 123-127, 130, 131
Zöpfel, David: 284
Zorzi, Francesco: 254
Zorzi, Marino: 10
Zuan Antonio da Biella → Nicolini, Francesco & Giovanni Antonio da Biella
Zwingli, Ulrich: 256

INDICE DEI MANOSCRITTI, DELLE FONTI ARCHIVISTICHE E DEGLI ESEMPLARI CITATI

Amsterdam
– Bibliotheca Philosophica Hermetica
Esemplari a stampa
H folio: 18, 19, 41

Austin
– University of Texas, Harry Ransom Center
Esemplari a stampa
-o- Incun 1465 L119o: 17

Augsburg
– Universitätsbibliothek
Cod. II. 1. 2°. 57: 122

Berlin
– Staatsbibliothek Preußischer Kulturbesitz
Ms. germ. fol. 447: 113

Bologna
– Biblioteca Universitaria
Esemplari a stampa
A.V.B.XI.4/1-2: 29
A.V.B.XI.21: 20, 41
– Museo internazionale e biblioteca della musica
Esemplari a stampa
T. 245: 278

Budapest
– National Széchényi Library
Esemplari a stampa
Inc. 331: 24, 41

Cambridge (UK)
– Fitzwilliam Museum
Marlay Cuttings It. 70-72: 34, 40
Marlay Cuttings It. 73-76: 34, 40
Esemplari a stampa
6. L. I: 61
– University Library
Esemplari a stampa
Inc.3.B.1.1: 18-21, 23, 41

Chantilly
– Musée Condé
Esemplari a stampa
IX A.38: 14
IV H 2: 41
XX II D.6-7: 29

Chicago
– Newberry Library
Esemplari a stampa
Folio Inc. 3288: 16

Città del Vaticano
– Archivio Segreto Vaticano
Congr. Concilio, Positiones 1: 238
Congr. Concilio, Positiones 2: 235, 238
Misc., Arm. XI, 93: 238
– Biblioteca Apostolica Vaticana
Arch. Bibl. 15, pt. A: 257
Arch. Bibl. 29: 257
Arch. Bibl. 42: 158, 171
Arch. Bibl. 79, pt. A: 104
Arch. Bibl. 115: 91, 106
Arch. Bibl. 120: 89, 106
Arch. Bibl. 137: 89
Arch. Bibl. 165: 89
Arch. Bibl. 201, pt. D: 91, 92
Arch. Bibl. 211: 106
Arch. Bibl. 220 B: 91
Arch. Bibl. 274: 89, 92, 93, 96
Arch. Bibl. 277: 87
Arch. Cap. S. Pietro B. 81: 32, 40
Bonc. D.5: 252
Carteggi Mercati 79: 90
Reg. lat. 1477: 301, 302
Reg. lat. 807: 302, 304, 305
Ross. 498: 40
Ross. 550: 84
Urb. lat. 196: 84
Urb. lat. 348: 84
Urb. lat. 369: 84
Urb. lat. 854: 238
Urb. lat. 859: 238

Vat. gr. 387: 57
Vat. lat. 263: 78
Vat. lat. 408: 58, 78, 79
Vat. lat. 884: 64
Vat. lat. 886: 64
Vat. lat. 888: 64
Vat. lat. 1052: 6
Vat. lat. 1536: 64
Vat. lat. 2045: 64
Vat. lat. 2142: 73, 74, 77
Vat. lat. 2145: 71, 72
Vat. lat. 3654: 80-82
Vat. lat. 3681: 82, 83
Vat. lat. 3944: 238
Vat. lat. 3946: 251
Vat. lat. 3947: 53, 56, 58, 60-62
Vat. lat. 3948: 53, 54, 60, 62
Vat. lat. 3950: 53
Vat. lat. 3952: 53-56, 58, 60, 62, 65, 70, 74, 78
Vat. lat. 3953: 57
Vat. lat. 3954: 73
Vat. lat. 3955: 53, 58, 78
Vat. lat. 3963: 248, 254, 256
Vat. lat. 3964: 67
Vat. lat. 3966: 67
Vat. lat. 4832: 66
Vat. lat. 6178: 86
Vat. lat. 6446: 256
Vat. lat. 6742 II: 238
Vat. lat. 6792, pt. 11: 238
Vat. lat. 9452, pt. 1: 248, 249
Vat. lat. 11285: 160
Vat. lat. 14477: 256, 257
Vat. lat. 14615: 87, 88
Vat. lat. 14616: 87
Vat. lat. 14617: 87
Vat. lat. 14618: 87

Esemplari a stampa

Inc. I.90: 99
Inc. II.19: 76
Inc. II.39: 161, 178
Inc. II.262: 164, 165, 169, 178
Inc. II.449: 164, 165, 167, 178-179
Inc. III.54: 161-163, 178
Inc. III.182: 183-186, 188, 189, 191
Inc. III.326: 164-166, 168, 170, 179
Inc. IV.2: 192
Inc. IV.354 (11): 248
Inc. S.16: 162, 175
Inc. S.17 (3): 177
Inc. S.20-21: 173
Inc. S.22-24: 161
Inc. S.25 (1): 162
Inc. S.26-27: 162, 171, 172
Inc. S.28 (1): 162, 176
Inc. S.29 (1): 176
Inc. S.29 (2): 176
Inc. S.30: 173
Inc. S.31: 161, 175
Inc. S.32 (2): 174
Inc. S.33: 162, 177
Inc. S.34: 172
Inc. S.47 (3): 162, 174
Inc. S.48: 161, 172
Inc. S.54: 161, 171
Inc. S.55: 161, 171
Inc. S.63: 161, 162, 175
Inc. S.142-144: 60
Inc. S.238: 175
Inc. Chigi. II.977: 183
Inc. Chigi. S.427: 35
Membr. I.7-12: 63
Membr. II.5: 63
Membr. II.6-9: 62
Membr. II.17: 64
Membr. II.19: 61
Membr. S.18: 103
Prop. Fide. V.42: 192
R.G. Dir. Can. II.118 : 270
R.G. Filos. II.2: 283
R.G. Liturg. I.96 (1): 282
R.G. Miscell. F.17 (int. 22): 316
R.I. II.605: 255
R.I. II.956 (int. 1): 248
R.I. II.984: 252, 253
R.I. IV.818: 268
R.I. IV.1517(4): 275, 277
R.I. IV.1705 (2): 287, 288
R.I. V.299 (2): 289
R.I. S.101: 254
Sala Cons. Mss. Rosso 563 (1-2): 162
Stamp. Barb. AAA.II.7: 188, 190, 191
Stamp. Barb. AAA.II.9: 16, 17, 20, 41
Stamp. Barb. AAA.II.18: 99
Stamp. Barb. Y.XI.120: 272
Stamp. De Marinis 7: 297, 298
Stamp. Ross. 289: 101
Stamp. Ross. 498: 40

Stamp. Ross. 759: 183, 185
Stamp. Ross. 759bis: 183
Stamp. Ross. 941: 69
Stamp. Ross. 1030: 192, 193
Stamp. Ross. 1345: 28
Stamp. Ross. 2206: 183
Stamp. Ross. 3901: 266

Cividale del Friuli
– Museo archeologico nazionale
MS CVI: 40

Cleveland (OH)
– Museum of Art, Jeanne Miles Blackburn Collection of Manuscript Illuminations 77: 40

Cologny- Genève
– Bibliotheca Bodmeriana
Esemplari a stampa
Inc Bodmer 31: 10

Dallas (TX)
– Southern Methodist University, Bridwell Library
Esemplari a stampa
06056: 185, 187, 188, 194
06427: 14

Den Haag
– Museum Meermanno-Westreenianum
Esemplari a stampa
4 D 24: 18, 22, 23, 42

Firenze
– Biblioteca Riccardiana
Esemplari a stampa
Ed.R. 41: 16

Freiburg
– Universitätsbibliothek
Esemplari a stampa
Ink. 4° K 2731, b : 120

Göttingen
– Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek
Esemplari a stampa
2° Auct. Lat. II, 2370: 131
4° Auct. Lat. II, 335: 24, 41
4° Auct. Lat. II, 2057: 131
4° Auct. Lat. II, 3236: 131

Karlsruhe
– Badische Landesbibliothek
Esemplari a stampa
Dg 150: 21, 23, 36, 41

Imola
– Bibliblioteca Comunale
Esemplari a stampa
4.c.7.4-5: 14

Jerusalem
– Israel Museum
Mishne Torah (non segnato, n. accessione 2013.495): 40

Leipzig
– Universitätsbibliothek
Esemplari a stampa
Ed.vet.perg.4: 35, 36

Liège
– Université de Liège, Bibliothèque ALPHA
Esemplari a stampa
XV.B.166: 22, 41

London
– British Library
105. f. 35: 314
105. f. 36: 314
Add. MS 30, 459: 311, 313
Add. MS 30, 460: 311
Add. MS 8338: 315
Add. MS 39636: 32, 40
Esemplari a stampa
IB 17006: 16
C.6.d.15: 30
C.7.d.13-14

Manchester (UK)
– John Rylands University Library
Esemplari a stampa
3074: 34
3090: 18, 19, 41
3230: 195
17270: 189, 191, 192, 194

Milano
– Biblioteca Nazionale Braidense
Esemplari a stampa
AN. XIII. 14: 18, 41

– Biblioteca Trivulziana
Triv. Cod. 1338: 299
Esemplari a stampa
Triv. Inc. B 99: 300

Modena
– Biblioteca Estense Universitaria
Ms. Lat. 423: 31, 40

Montecassino
– Biblioteca statale del Monumento nazionale
Esemplari a stampa
P. VI. 7: 16, 22, 41

Montpellier
– Bibliothèque interuniversitaire. Section Médecine
H 198: 84

Moscow
– Russian State Library
Esemplari a stampa
JI 27: 12

München
– Bayerische Staatsbibliothek
Clm 263: 110
Clm 349: 116
Clm 484: 113
Clm 621: 118
Clm 3985: 122
Clm 15741: 127
Clm 23467: 72, 75
Einbl. VIII,1 t: 110, 111
Esemplari a stampa
2 Inc.c.a. 14: 117
2 Inc.c.a. 31: 121
2 Inc.c.a. 66: 124
2 Inc.c.a. 66a: 124, 125
Alt. Reg. B I, 52: 118
Rar. 287: 113
Rar. 294: 20, 22, 42

– Ludwig-Maximilians-Universität, Universitdtsbibliothek
2° Cod. ms. 664: 122
Esemplari a stampa
2° A.gr. 491: 128

Napoli
– Biblioteca Nazionale
Esemplari a stampa
S.Q.II.K.10: 25, 27, 33, 42
XXIII.H.28: 17
– Biblioteca Universitaria
Esemplari a stampa
Rr 35: 18, 20, 24, 42

– Biblioteca della Società Napoletana di Storia Patria
Esemplari a stampa
Inc. 1 A.15: 25

New York
– Columbia University, Butler Library
Plimpton ms 40A: 41
Esemplari a stampa
Inc. L-3: 14

– The Morgan Library and Museum
Esemplari a stampa
ChL 588: 16
ChL 588a: 22, 42
ChL 731: 189

– The Metropolitan Museum of Art
Mishne Torah → Jerusalem, Israel Museum

Nürnberg
– Stadtbibliothek
Inc. 271.2°: 119

Oxford
– Bodleian Library
Addit. B. 059 (Madan 30216): 303
MS Canon. Liturg. 328: 31, 41
MS Canon. Misc. 382: 31, 41
MS Douce 272: 31, 41
MS Lat. liturg. a. 2: 41
MS Lat. liturg. a. 3: 41
Esemplari a stampa
Auct. 7Q 2.19: 25
Auct. L 1.16: 120
Auct. L 3. 33: 19, 20, 42
Auct. N inf. 2.23: 14
Broxb. 67.1: 120
– Exeter College
186: 299

Padova
– Biblioteca Antoniana
MS 67 → Inc. 67

Esemplari a stampa
Inc. 67: 33, 34, 41

– Biblioteca del Seminario vescovile
Cod. 355: 31, 32, 35, 41, 49

Esemplari a stampa
Forc.L.1.9: 186

– Biblioteca Capitolare
E.44/II; 41

Esemplari a stampa
Gr.C.2.256: 186,188, 192

Paris
– Bibliothèque nationale de France
Latin 667: 80
Ms Lat. 17920: 299

Esemplari a stampa
Rés. C. 363: 18, 42
Rés. C. 364: 15
Rés. C. 477: 2, 26
Rés. X. 636: 188, 191, 192
Vélins 125, 34
Vélins 127: 35
Vélins 280: 58, 59

– Bibliothèque Sainte-Geneviève

Esemplari a stampa
OEXV 1 RES: 35, 36, 38, 39, 41
OEXV 6 RES: 25
OEXV 63 RES: 15
FOL D 854(1)-855: 298

– Bibliothèque interuniversitaire de santé

Esemplari a stampa
1573: 292, 293, 295

Parma
– Biblioteca Palatina

Esemplari a stampa
Inc. Parm. 603: 25

Poitiers
– Bibliothèque municipale

Esemplari a stampa
A Inc 33: 298
A Inc 34: 298

Princeton
– University Library, Department of Rare Books and Special Collections

Esemplari a stampa
Grenville Kane Collection, EXKA
Incunabula 1465: 22, 26, 42
Scheide Library, S3.1: 17, 22

Roma
– Archivio di Stato
Università di Roma, b. 297, fasc. IV, n. 2: 49

– Biblioteca Casanatense
Ms. Cas. 489: 157

Esemplari a stampa
Vol. inc. 387: 15

– Biblioteca dell'Abbazia di San Paolo fuori le mura

Esemplari a stampa
Inc. 2: 192

– Biblioteca dell'Accademia Nazionale dei Lincei e Corsiniana

Esemplari a stampa
46 F 3: 42

– Biblioteca di storia moderna e contemporanea

Esemplari a stampa
Bandi A6-A19: 310

– Biblioteca Nazionale Centrale Vittorio Emanuele II
Vitt. Em. 44-45: 312

Esemplari a stampa
68.7.C.3: 292, 294
69.6.H.37: 284
Misc. C. 563.9: 281

Saint-Mihiel
– Bibliothèque bénédictine

Esemplari a stampa
PQ 898: 291

San Marino (CA)
– The Huntington Library
Esemplari a stampa
Rare Books 90930: 22, 42
Rare Books 104598: 25

Stuttgart
– Württembergische Landesbibliothek
Esemplari a stampa
Inc. Fol. 5099: 37, 42

Subiaco
– Monastero di Santa Scolastica
Ms. XLII: 13

Torino
– Biblioteca Nazionale
Esemplari a stampa
XV.I.36: 35

Trento
– Fondazione Biblioteca San Bernardino
Esemplari a stampa
Inc. 187: 191, 192

Troyes
– Médiathèque du Grand Troyes
Esemplari a stampa
x.4.379: 296, 303

Tübingen
– Universitätsbibliothek
Mc 63: 122

Upperville
– Paul Mellon, collezione privata:
Esemplari a stampa
non segnato: 185, 186

Venezia
– Biblioteca Nazionale Marciana
Esemplari a stampa
Inc. V. 101-103: 185, 186, 194
MISC. 1948: 263

Verona
– Biblioteca Comunale
Esemplari a stampa
Inc. 1086: 15

Warszawa
– National Library
Esemplari a stampa
Inc.F.1273 adl.: 138
Inc.F.1274 adl.: 138
Inc.F.1275 adl.: 138
Inc.F.1276 adl.: 138
Inc.F.1277 adl.: 138
Inc.Qu.39 adl.: 137
Inc.Qu.40 adl.: 137
Inc.Qu.41 adl.: 137
Inc.Qu.42 adl.: 137
Inc.Qu.43 adl.: 137
Inc.Qu.44 adl.: 137
Inc.Qu.45 adl.: 137
Inc.Qu.46 adl., 137
Inc.Qu.47 adl.: 137
Inc.Qu.48 adl.: 137

Weimar
– Herzogin Anna Amalia Bibliothek
Esemplari a stampa
Inc. 32: 123
Inc. 33: 123

Wien
– Österreichische Nationalbibliothek
Cod. 656: 80
Esemplari a stampa
Ink. 3.F.25: 24, 41
Ink. 4.D.6: 17, 26

Windsor
– Eton College Library
262 (Phillipps 852): 303

Wormsley
– Library
Esemplari a stampa
Bibbia (Mainz 1462, non segnato): 28, 29

INDICE DEI RIFERIMENTI BIBLIOGRAFICI ALLE EDIZIONI

Sono stati indicizzati i soli riferimenti bibliografici relativi alle edizioni indicati nei testi.

Bod-inc A-319: 192
Bod-inc B-235 (1): 120
Bod-inc H-111 (2): 120
Bod-inc J-224: 14

BSB-Ink A-854, 1: 120
BSB-Ink B-404, 1: 115
BSB-Ink C-23, 1: 119, 120
BSB-Ink C-314, 1: 127
BSB-Ink C-352, 1: 131
BSB-Ink C-354, 1: 119, 122
BSB-Ink D-276, 1: 119
BSB-Ink H-245: 119, 120
BSB-Ink L-2: 112
BSB-Ink L-3, 1: 115, 119
BSB-Ink L-187, 1: 119, 120
BSB-Ink L-189, 1: 115, 119
BSB-Ink L-194, 1: 115
BSB-Ink L-229, 1: 119, 122
BSB-Ink N-110: 109, 123, 124
BSB-Ink P-600, 1: 128
BSB-Ink P-602, 1: 119
BSB-Ink S-195, 4: 113
BSB-Ink S-58, 1: 122
BSB-Ink S-596, 1: 116
BSB-Ink S-609, 1: 131

CNCE 5277: 261
CNCE 5391: 280
CNCE 5531: 279
CNCE 5934: 261
CNCE 6121: 260
CNCE 7651: 259
CNCE 7654: 259
CNCE 7656: 259
CNCE 9061: 269, 272
CNCE 9193: 273
CNCE 11864: 280, 282
CNCE 12035: 262
CNCE 13096: 261
CNCE 13747: 266
CNCE 13982: 264
CNCE 14266: 262, 263
CNCE 16833: 284
CNCE 16941: 267, 268
CNCE 19759: 262
CNCE 23572: 273
CNCE 25883: 285
CNCE 27288: 261
CNCE 28601: 274, 275, 277
CNCE 29859: 269
CNCE 30786: 279
CNCE 31186: 279
CNCE 31439: 279
CNCE 32693: 273
CNCE 34375: 65
CNCE 34530: 273
CNCE 34654: 271
CNCE 35050: 285
CNCE 35465: 280, 283
CNCE 36193: 276
CNCE 36391: 264
CNCE 36987: 276
CNCE 39259: 271
CNCE 41659: 274
CNCE 42177: 276
CNCE 44247: 276, 278
CNCE 45010: 278
CNCE 47200: 274
CNCE 47623: 280, 281
CNCE 51184: 284
CNCE 51186: 284
CNCE 51187: 284
CNCE 51278: 274
CNCE 52515: 284
CNCE 54649: 285, 287, 288
CNCE 57030: 265
CNCE 58557: 262
CNCE 63079: 274
CNCE 63194: 260
CNCE 66308: 260
CNCE 66694: 267
CNCE 67152: 265
CNCE 67517: 259
CNCE 68766: 267, 270
CNCE 69361: 284
CNCE 70807: 285
CNCE 71474: 271
CNCE 71861: 276
CNCE 72308: 284

CNCE 72332: 274
CNCE 72495: 276
CNCE 73487: 276
CNCE 74953: 285, 289
CNCE 75658: 264
CNCE 75741: 280
CNCE 76903: 261
CNCE 76960: 262

INKA 12000225: 123
INKA 12000285: 123
INKA 18000284: 131
INKA 18000289: 131
INKA 18000311: 131
INKA 27001566: 119

ISTC ia00028000: 47
ISTC ia00158100: 134
ISTC ia00279000: 72
ISTC ia00372000: 137
ISTC ia00789000: 46, 191
ISTC ia01131600: 137, 145
ISTC ia01228000: 138
ISTC ib00029000: 165, 178
ISTC ib00497000: 60
ISTC ib00518000: 5, 56, 84
ISTC ib00535000: 116
ISTC ib00611000: 62
ISTC ib00687000: 134
ISTC ib00700000: 7
ISTC ib01283600: 137
ISTC ic00503500: 43, 201
ISTC ic00757000: 249
ISTC ig00024500: 68
ISTC ig00030000: 68
ISTC ig00118000: 64, 116
ISTC ig00119000: 116
ISTC ih00017000: 138
ISTC ih00161000: 2, 135, 138, 151, 152
ISTC ih00277000: 83, 136, 144
ISTC ih00310000: 6
ISTC ih00472000: 7
ISTC ij00286000: 46
ISTC ij00300000: 74
ISTC ij00301000: 74
ISTC ij00367000: 137
ISTC im00288000: 6
ISTC im00396000: 138
ISTC im00782000: 137
ISTC im00789200: 137
ISTC in00131000: 4
ISTC io00095000: 57, 136, 141, 142, 143
ISTC ip00047000: 136, 143
ISTC ip00157500: 138, 149
ISTC ip00614500: 81
ISTC ip00661500: 7
ISTC ip00799000: 292
ISTC ip00830000: 5
ISTC ip00907000: 84
ISTC ir00033000: 138, 150
ISTC ir00211000: 4
ISTC is00579000: 5
ISTC is00722300: 7
ISTC is00793000: 116
ISTC is00795000: 116
ISTC is00809100: 137
ISTC it00115500: 137
ISTC it00129000: 73
ISTC it00156000: 78
ISTC it00225000: 116
ISTC it00394000: 44
ISTC it00534800: 43
ISTC it00538000: 48
ISTC it00544000: 165, 179
ISTC it00555000: 66
ISTC iv00088000: 68
ISTC iv00089000: 68
ISTC iv00090000: 68
ISTC iv00149000: 116
ISTC iv00151400: 116
ISTC iv00321480: 48, 49
ISTC iz00026000: 61
ISTC iz00027000: 61
VD16 E 1727: 284
VD16 E 1728: 284
VD16 P 830: 285
VD16 R 86: 285
VD16 ZV 787: 284
VD16 ZV 5122: 284

SITOGRAFIA

Austin, University of Texas, Harry Ransom Center
http://www.hrc.utexas.edu/educator/modules/gutenberg/books/legacy: 17

Berlin, Staatsbibliothek Preussischer Kulturbesitz, Gesamtkatalog der Wiegendrucke
http://www.gesamtkatalogderwiegendrucke.de/: 108

Budapest, National Library, Inc. 331: Cicero, *De oratore* (1465)
http://regi.oszk.hu/siteeszkoz/kepek/kincsek/cimeliak/osnyom/nagy/03_07.jpg: 24

Cambridge, University Library, Inc.3.B.1.1[1122], fol. [a1] recto: Lactantius, *De divinis institutionibus* (1465)
https://exhibitions.lib.cam.ac.uk/incunabula/artifacts/lactantius-1465/: 20

Censimento nazionale delle edizioni italiane del XVI secolo (EDIT16)
http://edit16.iccu.sbn.it/web_iccu/imain.htm: 202, 205

Città del Vaticano, BAV, Inc.Chig.S.437: Durandus, *Rationale divinorum officium*
http://digi.vatlib.it/view/Inc.Chig.S.437/0003: 35

Città del Vaticano, BAV, Stamp.Barb.AAA.II.9: Lactantius, *De divinis institutionibus* (1465)
http://digi.vatlib.it/view/Stamp.Barb.AAA.II.9: 20

Consortiun of European research Libraries (CERL)
http://www.cerl.org/web/en/help/ipi/main: 97

CERL: Heritage of the Printed Book Database (HPB)
http://www.cerl.org/web/en/resources/hpb/main: 95

Dallas, Southern Methodist University, Bridwell Library, 06427: Lactantius, *De divinis institutionibus* (1470)
http://digitalcollections.smu.edu/cdm/singleitem/collection/brinc/id/5650/rec/1: 14

Dallas, Southern Methodist University, Bridwell Library, 06056: Augustinus, *De Civitate Dei* (1470)
http://www.smu.edu/~/media//Site/Bridwell/Exhibitions/InventionDiscovery/%20Italy/06056_1000.ashx: 187

Einbanddatenbank (EBDB):
http://erfassung.hist-einband.de/recherche/: 119

International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA), Functional Requirements for Bibliographic Records
http://www.ifla.org/publications/functional-requirements-for-bibliographic-records: 95

Incunabula Short Title Catalogue (ISTC)
http://istc.bl.uk/search/search.html: 61, 107

Leipzig, Deutsches Buch- und Schriftmuseum: concordanza con le nuove segnature della Russian State Library
http://deposit.ddb.de/online/inkunabel/: 12

London, British Library, Catalogue of Illuminated Manuscripts: MS Additional 39636, f. 1
http://tinyurl.com/cep5any: 32

London, British Library, Online manuscripts and archives catalogue
http://searcharchives.bl.uk: 316

Manchester, University Library. Image Collections, JRL 3074: Durandus, *Rationale divinorum officium*
http://enriqueta.man.ac.uk/luna/servlet/s/lq6cm6: 34

Manchester, University Library. Image Collections, JRL 3090: Lactantius, *De divinis institutionibus* (1465) [num. immagine: JRL030038tr]
http://enriqueta.man.ac.uk/luna/: 20

Manchester, University Library. Image Collections, JRL 3230: Vergilius, *Bucolica* (1472) [num. immagine: JRL050303dc]
http://enriqueta.man.ac.uk/luna/: 195

Москва, Российская государственная библиотека (Russian State Library)
http://www.rsl.ru/en: 12

München, Bayerische Staatsbibliothek (BSB), Clm 263, f. 126r: Hartmann Schedel, *Index librorum bibliothecae familiae Schedel Nurembergensis* (1498-)
http://daten.digitale-sammlungen.de/2bb/0006/bsb00066373/image_1: 110

München, BSB, Inkunabelkatalog (BSB-Ink online)
http://inkunabeln.digitale-sammlungen.de/start.html: 107, 109

München, BSB, Ink L-2: Lactantius, *Opera* (1465)
http://daten.digitale-sammlungen.de/bsb00036840/image_1: 20

München, BSB-Katalog, Katalog des Bibliotheksverbundes Bayern
http://www.bsb-muenchen.de/OPACplus.92.0.html: 108

München, Münchener Digitalisierungszentrum (MDZ)
http://www.digitale-sammlungen.de/index.html?&l=de : 108

München, Verbundportal Gateway Bayern
http://www.bsb-muenchen.de/Gateway-Bayern.88.0.html: 108

Napoli, Biblioteca Universitaria, Inc. Rr 35: Lactantius, *De divinis institutionibus* (1465)
http://www.bun.unina.it/incunaboli.htm: 20

New York, Columbia University Library, Inc. L-3: Lactantius, *De divinis institutionibus* (1470)
http://ds.lib.berkeley.edu/IncunableL3_20: 14

Nuova Biblioteca Manoscritta (NBM): Padova, Biblioteca del Seminario vescovile, Cod. 355
http://tinyurl.com/c6476my: 32
http://www.nuovabibliotecamanoscritta.it/StampaManoscritto. html?codice=17616: 32

Nuova Biblioteca Manoscritta (NBM): Padova, Biblioteca Antoniana: G. Abate, G. Luisetto, *Codici e manoscritti della Biblioteca Antoniana*, col catalogo delle miniature a cura di F. Avril, F. d'Arcais, G. Mariani Canova, Vicenza 1975
http://www.nuovabibliotecamanoscritta.it/Generale/BibliotecaDigitale/caricaVolumi.html?codice=4: 33

Oxford, Bodleian Library, Digital Bodleian
http://viewer.bodleian.ox.ac.uk/icv/page.php?book=Auct._L_3.33: 20

Oxford, Bodleian Library, MS Douce 272: Psalter
http://bodley30.bodley.ox.ac.uk:8180/luna/servlet/s/i8m5m5: 31

Oxford, Bodleian Library, MS Lat. liturg. a.3: Psalter
http://bodley30.bodley.ox.ac.uk:8180/luna/servlet/s/gs699g: 31

Paris, Bibliothèque Sainte-Geneviève, OEXV.1.RES: Durandus, *Rationale divinorum officium* (1459)
http://archive.org/details/OEXV1R: 38

Paris, Bibliothèque Sainte-Geneviève, OEXV.6.RES: Augustinus, *De Civitate Dei* (1467)
http://archive.org/details/OEXV6RES: 25

Paris, BnF, Latin 667: S. Athanasius Alexandrinus, *Enarrationes in Epistolas s. Pauli*
http://archivesetmanuscrits.bnf.fr/ead.html?id=FRBNFEAD000057454: 80
http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b8446790v/f11.item#: 80

Repertorium Academicum Germanicum (RAG): Andreas Czirnperger
http://www.rag-online.org/gelehrter/id/2147109022: 124

Repertorium Pomponianum: Bartolomeo Sacchi (Platina)
http://www.repertoriumpomponianum.it/pomponiani/platina.htm: 52

Repertorium Pomponianum: Georg Lauer
http://www.repertoriumpomponianum.it/pomponiani/lauer.htm: 60

Ricerca sull'Inchiesta della Congregazione dell'Indice dei libri proibiti (RICI)
http://rici.vatlib.it/index.asp: 34

Roma, Biblioteca Nazionale Centrale, catalogo: *Les Bouquinistes: Librai Ambulanti tra Parigi e Roma*, 22 aprile - 20 giugno 2009
http://www.museoparigino.org/aggiornamento%2006_11/catalochi/CATALOGO_LES%20BOUQUINISTES.pdf: 203

Roma, Galleria nazionale d'arte antica di Palazzo Corsini: Sinibaldo Scorza, *Veduta di Roma con piazza del Pasquino* (1625-27)
http://catalogo.fondazionezeri.unibo.it/scheda.jsp?id=62210&apply=true&tipo_scheda=OA&decorator=layout_S2: 207

Romana Repertoria Online (RRO): Mittelalter / Renaissance
http://www.romana-repertoria.net/993.html: 120, 124

Stuttgart, WLB, Inc. fol. 5099: Cicero, *De oratore* (1468)
http://digital.wlb-stuttgart.de/purl/bsz347036163: 37

Tübingen, Eberhard Karls Universität, Inkunabelkatalog (INKA)
http://www.inka.uni-tuebingen.de/: 108

Wien, Österreichische Nationalbibliothek (ÖNB), Cod. 656
http://manuscripta.at/m1/hs_detail.php?ID=10002: 80

World Digital Library: LACTANTIUS, *De divinis institutionibus* (1465)
http://www.wdl.org/en/search/?q=lactantius+1465: 20